QRVA 54 **092**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTSN DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

21-10-2016

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 21

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	21	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	28	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	32	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	38	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	43	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	46	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	52	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	58	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 67

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	-	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	67	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	165	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	182	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	-	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	213	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	276	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	277	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	294	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	303	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	320	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	324	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	340	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	342	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 389

Lijst afgesloten op 21/10/2016.

Liste clôturée le 21/10/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
18-05-2015	223	**Meryame Kitir**	31	18-05-2015	224	**Meryame Kitir**	31
09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	25-08-2015	354	**Kristien Van Vaerenbergh**	45
03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47	17-09-2015	384	**Barbara Pas**	48
24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49	30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49
02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50	14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51
14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51	14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51
20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52	20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52
20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52
21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52	28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53
29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54	10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54
10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54	12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55
12-11-2015	452	**Caroline Cassart-Mailleux**	55	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	27-11-2015	492	**Benoît Friart**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59
17-12-2015	560	**Zuhal Demir**	60	17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60
18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60	11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62
12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62	13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62
13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62	18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63
20-01-2016	620	**Zuhal Demir**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65	29-01-2016	646	**Benoît Friart**	65
03-02-2016	654	**Zuhal Demir**	65	18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68
01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	21-03-2016	726	**Leen Dierick**	71
22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71	23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71
12-04-2016	755	**Anne Dedry**	74	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74	18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	75
21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76	21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76
25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	790	**Els Van Hoof**	76
25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76	26-04-2016	794	**Wouter De Vriendt**	76
29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77	10-05-2016	818	**Meryame Kitir**	77
11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	78	18-05-2016	839	**Nahima Lanjri**	79
18-05-2016	840	**Frédéric Daerden**	79	18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79
18-05-2016	843	**Raoul Hedebouw**	79	24-05-2016	857	**Catherine Fonck**	80
24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80	25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80
01-06-2016	884	**Jean-Marc Nollet**	81	07-06-2016	891	**Fabienne Winckel**	82
14-06-2016	902	**Philippe Goffin**	83	16-06-2016	906	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	910	**Benoît Friart**	84	21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84
23-06-2016	914	**Leen Dierick**	85	24-06-2016	916	**Veli Yüksel**	85
24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85	28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85
29-06-2016	920	**Ann Vanheste**	85	01-07-2016	922	**Leen Dierick**	85
04-07-2016	926	**Johan Klaps**	85	04-07-2016	927	**Zuhal Demir**	85
04-07-2016	928	**Zuhal Demir**	85	04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85
04-07-2016	931	**Fabienne Winckel**	85	05-07-2016	934	**Kattrin Jadin**	85
07-07-2016	940	**Wouter Raskin**	86	07-07-2016	942	**Egbert Lachaert**	86
08-07-2016	944	**Ann Vanheste**	86	08-07-2016	945	**Ann Vanheste**	86
08-07-2016	946	**Zuhal Demir**	86	08-07-2016	947	**Veli Yüksel**	86
11-07-2016	949	**Zuhal Demir**	86	11-07-2016	950	**Ann Vanheste**	86
14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88	15-07-2016	959	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	964	**Denis Ducarme**	88	26-07-2016	965	**Leen Dierick**	91
27-07-2016	966	**Leen Dierick**	91	28-07-2016	967	**Leen Dierick**	91
29-07-2016	968	**Wouter Beke**	91	02-08-2016	969	**Gautier Calomne**	91
02-08-2016	970	**Denis Ducarme**	91	02-08-2016	971	**Denis Ducarme**	91
03-08-2016	972	**Muriel Gerkens**	91	04-08-2016	974	**Fabienne Winckel**	91
09-08-2016	975	**Peter Vanvelthoven**	91	09-08-2016	976	**Barbara Pas**	91
10-08-2016	977	**Muriel Gerkens**	91	10-08-2016	978	**Renate Hufkens**	91
11-08-2016	979	**Leen Dierick**	91	11-08-2016	980	**Leen Dierick**	91
11-08-2016	981	**Jean-Marc Nollet**	91	16-08-2016	983	**Barbara Pas**	91
16-08-2016	984	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	986	**Leen Dierick**	91
23-08-2016	987	**Kattrin Jadin**	91	25-08-2016	988	**Johan Klaps**	91
30-08-2016	989	**Barbara Pas**	91	01-09-2016	991	**Roel Deseyn**	91
01-09-2016	992	**Paul-Olivier Delannois**	91	05-09-2016	993	**Kattrin Jadin**	91
05-09-2016	994	**Kattrin Jadin**	91	06-09-2016	995	**Zuhal Demir**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-09-2016	996	**Leen Dierick**	91	07-09-2016	997	**An Capoen**	91
07-09-2016	998	**Denis Ducarme**	91	13-09-2016	999	**Georges Gilkinet**	92
13-09-2016	1000	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1001	**Leen Dierick**	92
14-09-2016	1002	**Fabienne Winckel**	92	14-09-2016	1003	**Leen Dierick**	92
14-09-2016	1004	**Frédéric Daerden**	92	14-09-2016	1005	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1006	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1007	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1008	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1009	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1010	**Caroline Cassart-Mailleux**	92				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	22-09-2015	668	**Barbara Pas**	48
23-09-2015	671	**Barbara Pas**	48	15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52
27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53	05-11-2015	748	**Barbara Pas**	54
10-11-2015	774	**Vincent Van Quickenborne**	54	12-11-2015	784	**Nele Lijnen**	55
17-11-2015	798	**Caroline Cassart-Mailleux**	55	24-11-2015	810	**Julie Fernandez Fernandez**	57
26-11-2015	822	**Kristien Van Vaerenbergh**	57	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58	17-12-2015	892	**Alain Top**	60
17-12-2015	894	**Franky Demon**	60	22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	932	**Gautier Calomne**	61	15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63
19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64	03-02-2016	1033	**Luk Van Biesen**	65
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1047	**Olivier Maingain**	66
09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66
11-02-2016	1052	**Barbara Pas**	67	16-02-2016	1057	**Barbara Pas**	67
03-03-2016	1119	**Philippe Pivin**	69	03-03-2016	1120	**Philippe Pivin**	69
03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69
11-03-2016	1137	**Julie Fernandez Fernandez**	70	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73	25-04-2016	1218	**Alain Top**	76
03-05-2016	1264	**Nele Lijnen**	77	13-05-2016	1291	**Barbara Pas**	79
19-05-2016	1312	**Filip Dewinter**	80	23-05-2016	1321	**Denis Ducarme**	80
23-05-2016	1323	**Ine Somers**	80	27-05-2016	1339	**Gilles Foret**	81
02-06-2016	1359	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1365	**Barbara Pas**	82
03-06-2016	1378	**Jean-Marc Nollet**	82	07-06-2016	1398	**Filip Dewinter**	82
10-06-2016	1424	**Sabien Lahaye-Battheu**	83	13-06-2016	1427	**Willy Demeyer**	83
15-06-2016	1446	**Françoise Schepmans**	83	17-06-2016	1455	**Jef Van den Bergh**	84
21-06-2016	1464	**Denis Ducarme**	84	22-06-2016	1467	**Barbara Pas**	84
23-06-2016	1470	**Filip Dewinter**	85	23-06-2016	1471	**Filip Dewinter**	85
24-06-2016	1475	**Benoît Friart**	85	29-06-2016	1488	**Roel Deseyn**	85

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-06-2016	1494	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	1498	**Gautier Calomne**	85
04-07-2016	1512	**Benoît Friart**	85	06-07-2016	1518	**Barbara Pas**	85
07-07-2016	1519	**Nawal Ben Hamou**	86	08-07-2016	1524	**Kattrin Jadin**	86
11-07-2016	1527	**Katja Gabriëls**	86	12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86
12-07-2016	1537	**Hans Bonte**	86	14-07-2016	1543	**Katja Gabriëls**	88
14-07-2016	1547	**Michel de Lamotte**	88	14-07-2016	1550	**Koen Metsu**	88
15-07-2016	1555	**Koen Metsu**	88	26-07-2016	1566	**Renate Hufkens**	91
26-07-2016	1567	**Gilles Foret**	91	26-07-2016	1569	**Koenraad Degroote**	91
01-08-2016	1570	**Willy Demeyer**	91	02-08-2016	1571	**Sybille de Coster-Bauchau**	91
02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91	02-08-2016	1573	**Gautier Calomne**	91
02-08-2016	1577	**Willy Demeyer**	91	03-08-2016	1580	**Isabelle Poncelet**	91
09-08-2016	1583	**Franky Demon**	91	10-08-2016	1585	**Franky Demon**	91
11-08-2016	1590	**Dirk Van Mechelen**	91	16-08-2016	1594	**Rita Bellens**	91
16-08-2016	1595	**Roel Deseyn**	91	16-08-2016	1596	**Franky Demon**	91
17-08-2016	1600	**Jef Van den Bergh**	91	18-08-2016	1602	**Koenraad Degroote**	91
23-08-2016	1604	**Barbara Pas**	91	24-08-2016	1607	**Nele Lijnen**	91
31-08-2016	1613	**Leen Dierick**	91	31-08-2016	1615	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1617	**Kattrin Jadin**	91	01-09-2016	1618	**Bert Wollants**	91
06-09-2016	1622	**Barbara Pas**	91	08-09-2016	1631	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	1634	**Leen Dierick**	92	13-09-2016	1637	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	1638	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1640	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	1641	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1642	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1644	**Denis Ducarme**	92				

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	27-08-2015	304	**Georges Gilkinet**	45
08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47	08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51
14-10-2015	328	**An Capoen**	51	27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61	11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62
18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63	22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64	25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64
02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65	25-04-2016	547	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76	28-04-2016	559	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	562	**Denis Ducarme**	77	28-04-2016	563	**Denis Ducarme**	77
02-05-2016	567	**Denis Ducarme**	77	12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79
18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79	20-05-2016	600	**Tim Vandenput**	80
23-05-2016	604	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	606	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	612	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80
27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81	01-06-2016	623	**Denis Ducarme**	81
01-06-2016	624	**Stéphane Crusnière**	81	01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81
02-06-2016	628	**Denis Ducarme**	82	07-06-2016	631	**Denis Ducarme**	82
08-06-2016	634	**Denis Ducarme**	82	10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83
10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83	13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83
15-06-2016	645	**Denis Ducarme**	83	16-06-2016	651	**Denis Ducarme**	84
20-06-2016	659	**Denis Ducarme**	84	21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84
24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85	24-06-2016	666	**Caroline Cassart-Mailleux**	85
30-06-2016	672	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	676	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	679	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85
04-07-2016	686	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85
05-07-2016	693	**Inez De Coninck**	85	05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85
07-07-2016	705	**Denis Ducarme**	86	07-07-2016	707	**Philippe Blanchart**	86
08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86	12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86
13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88	14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88
15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88	19-07-2016	720	**Wouter De Vriendt**	88
19-07-2016	722	**Denis Ducarme**	88	26-07-2016	726	**Kattrin Jadin**	91
26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91	28-07-2016	737	**Annemie Turtelboom**	91
28-07-2016	738	**Annemie Turtelboom**	91	28-07-2016	739	**Annemie Turtelboom**	91
28-07-2016	740	**Annemie Turtelboom**	91	02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91
02-08-2016	744	**Denis Ducarme**	91	02-08-2016	745	**Denis Ducarme**	91
11-08-2016	750	**Denis Ducarme**	91	17-08-2016	752	**Stéphane Crusnière**	91
18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91	24-08-2016	756	**Sarah Claerhout**	91
31-08-2016	762	**Kattrin Jadin**	91	31-08-2016	763	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	764	**Olivier Chastel**	91	06-09-2016	767	**Wouter De Vriendt**	91
07-09-2016	770	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	771	**Denis Ducarme**	91
09-09-2016	773	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	775	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	776	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	778	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	779	**Denis Ducarme**	92	12-09-2016	780	**Denis Ducarme**	92

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-09-2016	781	**Georges Gilkinet**	92	13-09-2016	782	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	783	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	785	**Nele Lijnen**	92
14-09-2016	786	**Wouter De Vriendt**	92				

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

17-11-2014	56	**Özlem Özen**	5	17-12-2014	103	**Philippe Goffin**	9
22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13
22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14	02-02-2015	193	**Kristien Van Vaerenbergh**	15
11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16	05-03-2015	245	**Koenraad Degroote**	21
20-03-2015	268	**Vincent Scourneau**	23	23-03-2015	270	**Vincent Scourneau**	23
26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24	18-05-2015	350	**Philippe Goffin**	31
18-05-2015	351	**Philippe Goffin**	31	03-06-2015	381	**Georges Gilkinet**	32
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36
24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36	26-06-2015	420	**Philippe Goffin**	37
26-06-2015	421	**Roel Deseyn**	37	16-07-2015	468	**Sabien Lahaye-Battheu**	39
17-07-2015	474	**Kattrin Jadin**	39	24-07-2015	479	**Jan Penris**	39
24-07-2015	480	**Jan Penris**	39	24-07-2015	482	**Nele Lijnen**	39
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	31-07-2015	493	**Koen Metsu**	45
05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45	17-08-2015	511	**Vincent Scourneau**	45
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	24-09-2015	555	**Valerie Van Peel**	49
24-09-2015	560	**Renate Hufkens**	49	29-09-2015	569	**Stefaan Van Hecke**	49
16-10-2015	610	**Peter Dedecker**	52	30-10-2015	644	**Koen Metsu**	54
10-11-2015	656	**Eric Massin**	54	23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57
25-11-2015	671	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
26-11-2015	673	**Goedele Uyttersprot**	57	26-11-2015	674	**Goedele Uyttersprot**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
09-12-2015	710	**Jean-Marc Nollet**	58	10-12-2015	713	**Kattrin Jadin**	59
14-12-2015	725	**Goedele Uyttersprot**	59	17-12-2015	736	**Barbara Pas**	60
06-01-2016	746	**Denis Ducarme**	61	06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61
06-01-2016	748	**Vincent Scourneau**	61	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63	19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63
19-01-2016	785	**Barbara Pas**	63	20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63
22-01-2016	798	**Barbara Pas**	64	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	02-02-2016	825	**Vincent Van Quickenborne**	65
02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65	10-02-2016	839	**Jan Penris**	66
10-02-2016	842	**Barbara Pas**	66	15-02-2016	843	**Jan Penris**	67

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-02-2016	847	**Nele Lijnen**	67	18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68
18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68	22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68
22-02-2016	868	**Denis Ducarme**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	09-03-2016	901	**Kattrin Jadin**	69
09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69	10-03-2016	903	**Ann Vanheste**	70
10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70	11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70
15-03-2016	913	**Vincent Scourneau**	70	16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70
16-03-2016	917	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	923	**Jef Van den Bergh**	71	21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71
23-03-2016	926	**Barbara Pas**	71	24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72
30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72	31-03-2016	931	**Barbara Pas**	73
04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	06-04-2016	939	**Nele Lijnen**	73
06-04-2016	940	**Jean-Marc Nollet**	73	07-04-2016	942	**Jan Penris**	74
12-04-2016	944	**Françoise Schepmans**	74	12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74
12-04-2016	948	**Gautier Calomne**	74	15-04-2016	956	**Barbara Pas**	75
20-04-2016	964	**Barbara Pas**	75	20-04-2016	966	**Philippe Goffin**	75
22-04-2016	972	**Stefaan Van Hecke**	76	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	980	**Georges Gilkinet**	76	26-04-2016	981	**Brecht Vermeulen**	76
27-04-2016	985	**Barbara Pas**	76	28-04-2016	989	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	990	**Denis Ducarme**	77	28-04-2016	993	**Denis Ducarme**	77
29-04-2016	997	**Françoise Schepmans**	77	02-05-2016	998	**Barbara Pas**	77
03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77	03-05-2016	1017	**Kristien Van Vaerenbergh**	77
09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77	09-05-2016	1033	**Barbara Pas**	77
09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77	11-05-2016	1037	**Barbara Pas**	77
13-05-2016	1046	**Jef Van den Bergh**	79	13-05-2016	1048	**Olivier Chastel**	79
17-05-2016	1050	**Philippe Pivin**	79	17-05-2016	1051	**Philippe Pivin**	79
19-05-2016	1117	**Els Van Hoof**	80	19-05-2016	1118	**Els Van Hoof**	80
19-05-2016	1119	**Barbara Pas**	80	20-05-2016	1120	**Goedele Uyttersprot**	80
23-05-2016	1122	**Denis Ducarme**	80	23-05-2016	1123	**Jan Penris**	80
23-05-2016	1127	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	1128	**Olivier Chastel**	80
25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80	25-05-2016	1138	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	1141	**Jean-Marc Nollet**	80	25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80
27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81	27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-05-2016	1150	**Jean-Marc Nollet**	81	30-05-2016	1152	**Kristien Van Vaerenbergh**	81
30-05-2016	1154	**Denis Ducarme**	81	30-05-2016	1155	**Denis Ducarme**	81
30-05-2016	1156	**Denis Ducarme**	81	30-05-2016	1159	**Goedele Uyttersprot**	81
01-06-2016	1161	**Vincent Scourneau**	81	01-06-2016	1164	**Carina Van Cauter**	81
01-06-2016	1165	**Nele Lijnen**	81	02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1168	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1169	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1172	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1176	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1177	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1182	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1184	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82	03-06-2016	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	82
03-06-2016	1187	**Barbara Pas**	82	06-06-2016	1191	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1192	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1193	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1194	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1195	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1197	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1200	**Koen Metsu**	82
06-06-2016	1204	**Alain Top**	82	07-06-2016	1205	**Goedele Uyttersprot**	82
07-06-2016	1206	**Filip Dewinter**	82	09-06-2016	1210	**Filip Dewinter**	83
09-06-2016	1211	**Filip Dewinter**	83	13-06-2016	1224	**Peter Buysrogge**	83
13-06-2016	1226	**Koen Metsu**	83	14-06-2016	1229	**Philippe Goffin**	83
15-06-2016	1231	**Philippe Pivin**	83	17-06-2016	1234	**Stefaan Vercamer**	84
17-06-2016	1235	**Sophie De Wit**	84	17-06-2016	1236	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
20-06-2016	1245	**Goedele Uyttersprot**	84	21-06-2016	1246	**Barbara Pas**	84
21-06-2016	1247	**Philippe Pivin**	84	22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
30-06-2016	1276	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85
01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85	04-07-2016	1284	**Denis Ducarme**	85
05-07-2016	1287	**Nele Lijnen**	85	05-07-2016	1288	**Philippe Pivin**	85
06-07-2016	1289	**Filip Dewinter**	85	07-07-2016	1290	**Kattrin Jadin**	86
07-07-2016	1291	**David Geerts**	86	07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86
08-07-2016	1293	**Ann Vanheste**	86	08-07-2016	1294	**Sébastian Pirlot**	86
13-07-2016	1298	**Kristien Van Vaerenbergh**	88	13-07-2016	1302	**Kattrin Jadin**	88
13-07-2016	1303	**Kattrin Jadin**	88	14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88
14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88	15-07-2016	1312	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	1315	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	1317	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1320	**Denis Ducarme**	88	20-07-2016	1321	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1322	**Denis Ducarme**	88	20-07-2016	1323	**Katja Gabriëls**	88
26-07-2016	1324	**David Geerts**	91	27-07-2016	1325	**Renate Hufkens**	91
27-07-2016	1326	**David Geerts**	91	03-08-2016	1329	**Jean-Marc Nollet**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-08-2016	1331	**Johan Klaps**	91	09-08-2016	1332	**Peter Vanvelthoven**	91
11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91	11-08-2016	1336	**Goedele Uyttersprot**	91
11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91	11-08-2016	1338	**Jean-Marc Nollet**	91
16-08-2016	1341	**Dirk Van der Maelen**	91	16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91
18-08-2016	1343	**Egbert Lachaert**	91	23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91
23-08-2016	1346	**Sarah Smeyers**	91	23-08-2016	1347	**Stefaan Van Hecke**	91
23-08-2016	1348	**Stefaan Van Hecke**	91	24-08-2016	1350	**Sabien Lahaye-Battheu**	91
25-08-2016	1351	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	1352	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	1354	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1355	**Kattrin Jadin**	91	31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91
31-08-2016	1357	**Barbara Pas**	91	01-09-2016	1358	**Dirk Van der Maelen**	91
06-09-2016	1359	**Françoise Schepmans**	91	06-09-2016	1360	**Peter Vanvelthoven**	91
07-09-2016	1361	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	1362	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1363	**Daniel Senesael**	91	08-09-2016	1364	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	1365	**Stefaan Van Hecke**	92	08-09-2016	1366	**Barbara Pas**	92
09-09-2016	1367	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1368	**Georges Gilkinet**	92
14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92	14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	04-11-2015	543	**Yoleen Van Camp**	54
23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57	24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57
08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58	17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60
08-01-2016	633	**Benoît Friart**	62	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68	17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	13-04-2016	825	**Muriel Gerkens**	74
15-04-2016	828	**Anne Dedry**	75	15-04-2016	829	**Benoît Friart**	75
20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75	21-04-2016	838	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	844	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	845	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	846	**Yoleen Van Camp**	76
26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76	03-05-2016	861	**Yoleen Van Camp**	77
04-05-2016	865	**Sybille de Coster-Bauchau**	77	09-05-2016	870	**Jean-Marc Nollet**	77
09-05-2016	873	**Barbara Pas**	77	11-05-2016	882	**Barbara Pas**	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-05-2016	885	**Goedele Uyttersprot**	79	13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79
19-05-2016	906	**Els Van Hoof**	80	19-05-2016	907	**Els Van Hoof**	80
20-05-2016	910	**Eric Thiébaut**	80	23-05-2016	914	**Valerie Van Peel**	80
27-05-2016	927	**Kattrin Jadin**	81	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
01-06-2016	939	**Benoît Friart**	81	08-06-2016	956	**Barbara Pas**	82
09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83	10-06-2016	959	**Barbara Pas**	83
14-06-2016	961	**Stéphanie Thoron**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
14-06-2016	964	**Jean-Jacques Flahaux**	83	15-06-2016	966	**Valerie Van Peel**	83
15-06-2016	967	**Fabienne Winckel**	83	15-06-2016	970	**Valerie Van Peel**	83
16-06-2016	971	**Aldo Carcaci**	84	16-06-2016	972	**Yoleen Van Camp**	84
21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84	22-06-2016	985	**Yoleen Van Camp**	84
23-06-2016	987	**Yoleen Van Camp**	85	23-06-2016	988	**Philippe Blanchart**	85
23-06-2016	989	**Philippe Blanchart**	85	29-06-2016	994	**Sébastian Pirlot**	85
30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85	05-07-2016	1003	**Nathalie Muylle**	85
07-07-2016	1008	**Denis Ducarme**	86	07-07-2016	1010	**Philippe Blanchart**	86
07-07-2016	1014	**Kattrin Jadin**	86	08-07-2016	1017	**Nathalie Muylle**	86
08-07-2016	1018	**Nathalie Muylle**	86	15-07-2016	1048	**Nathalie Muylle**	88
15-07-2016	1052	**Denis Ducarme**	88	15-07-2016	1055	**Karin Jiroflée**	88
28-07-2016	1073	**Anne Dedry**	91	01-08-2016	1086	**Jean-Marc Nollet**	91
01-08-2016	1087	**Denis Ducarme**	91	02-08-2016	1088	**Denis Ducarme**	91
02-08-2016	1089	**Denis Ducarme**	91	02-08-2016	1090	**Denis Ducarme**	91
02-08-2016	1092	**Denis Ducarme**	91	09-08-2016	1099	**Nahima Lanjri**	91
09-08-2016	1101	**Stéphanie Thoron**	91	10-08-2016	1103	**Muriel Gerkens**	91
11-08-2016	1106	**Goedele Uyttersprot**	91	16-08-2016	1107	**Rita Bellens**	91
24-08-2016	1112	**Denis Ducarme**	91	24-08-2016	1113	**Nathalie Muylle**	91
24-08-2016	1114	**Nathalie Muylle**	91	31-08-2016	1116	**Sonja Becq**	91
31-08-2016	1117	**Kattrin Jadin**	91	31-08-2016	1118	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	1119	**Nathalie Muylle**	91	01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91
05-09-2016	1122	**Kattrin Jadin**	91	05-09-2016	1123	**Fabienne Winckel**	91
05-09-2016	1124	**Alain Mathot**	91	05-09-2016	1126	**Barbara Pas**	91
06-09-2016	1127	**Denis Ducarme**	91	06-09-2016	1128	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1129	**Denis Ducarme**	91	13-09-2016	1131	**Georges Gilkinet**	92
13-09-2016	1132	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1133	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	1134	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	1135	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1136	**Frédéric Daerden**	92				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	18-05-2015	343	**David Clarinval**	31
26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31	10-06-2015	395	**Benoît Dispa**	33

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
09-07-2015	456	**Barbara Pas**	39	14-07-2015	469	**Kattrin Jadin**	39
27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	05-08-2015	505	**Gilles Foret**	45
10-08-2015	509	**Sarah Claerhout**	45	08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47
08-09-2015	532	**Robert Van de Velde**	47	08-09-2015	533	**Jean-Marc Nollet**	47
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	13-10-2015	566	**Gilles Foret**	51
14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51	19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52
20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52	23-10-2015	587	**Stefaan Vercamer**	53
23-10-2015	589	**Leen Dierick**	53	23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53
04-11-2015	619	**Barbara Pas**	54	04-11-2015	630	**Peter Vanvelthoven**	54
25-11-2015	652	**Benoît Friart**	57	25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57
27-11-2015	667	**Kattrin Jadin**	57	11-12-2015	691	**Veerle Wouters**	59
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	15-12-2015	697	**Ahmed Laaouej**	59
08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62	08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62
14-01-2016	731	**Nele Lijnen**	63	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	25-01-2016	762	**Barbara Pas**	64
02-02-2016	775	**Sabien Lahaye-Battheu**	65	02-02-2016	778	**Georges Gilkinet**	65
17-02-2016	810	**Luk Van Biesen**	67	18-02-2016	815	**Peter Buysrogge**	68
18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68	24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68
01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69	03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69
03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69	04-03-2016	848	**Peter Vanvelthoven**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70
16-03-2016	874	**Georges Gilkinet**	70	16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71	23-03-2016	878	**David Clarinval**	71
23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71	24-03-2016	880	**Barbara Pas**	72
24-03-2016	881	**Barbara Pas**	72	24-03-2016	884	**Benoît Piedboeuf**	72
24-03-2016	885	**Peter Vanvelthoven**	72	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
25-03-2016	895	**Elio Di Rupo**	72	30-03-2016	900	**Luk Van Biesen**	72
12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74	12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74
19-04-2016	929	**Roel Deseyn**	75	20-04-2016	931	**Yoleen Van Camp**	75
25-04-2016	938	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	941	**Marco Van Hees**	76
27-04-2016	946	**Raf Terwingen**	76	02-05-2016	950	**Jef Van den Bergh**	77
13-05-2016	960	**Roel Deseyn**	79	19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80
27-05-2016	987	**Benoît Piedboeuf**	81	30-05-2016	1006	**Gautier Calomne**	81
31-05-2016	1012	**Veerle Wouters**	81	01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	1016	**Gautier Calomne**	81	02-06-2016	1021	**Françoise Schepmans**	82
10-06-2016	1044	**Barbara Pas**	83	13-06-2016	1046	**Nele Lijnen**	83
14-06-2016	1058	**Philippe Goffin**	83	21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84
22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84	23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85
23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85	24-06-2016	1083	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	1098	**Denis Ducarme**	85	05-07-2016	1100	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	1102	**Wouter De Vriendt**	85	06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85
14-07-2016	1120	**Leen Dierick**	88	15-07-2016	1121	**Denis Ducarme**	88
15-07-2016	1126	**Georges Gilkinet**	88	19-07-2016	1127	**Griet Smaers**	88
20-07-2016	1128	**Griet Smaers**	88	20-07-2016	1129	**Griet Smaers**	88
20-07-2016	1130	**Griet Smaers**	88	26-07-2016	1131	**Leen Dierick**	91
26-07-2016	1134	**Griet Smaers**	91	27-07-2016	1137	**Leen Dierick**	91
01-08-2016	1143	**Roel Deseyn**	91	01-08-2016	1147	**Goedele Uyttersprot**	91
01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91	09-08-2016	1152	**Peter Vanvelthoven**	91
09-08-2016	1155	**Philippe Pivin**	91	09-08-2016	1156	**Barbara Pas**	91
10-08-2016	1157	**Muriel Gerkens**	91	10-08-2016	1158	**Gautier Calomne**	91
11-08-2016	1160	**Stefaan Vercamer**	91	16-08-2016	1162	**Georges Gilkinet**	91
17-08-2016	1163	**Koenraad Degroote**	91	18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91
23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91	23-08-2016	1166	**Stefaan Van Hecke**	91
23-08-2016	1167	**Georges Gilkinet**	91	25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91
02-09-2016	1172	**Benoit Hellings**	91	02-09-2016	1173	**Alain Mathot**	91
06-09-2016	1175	**Peter Vanvelthoven**	91	06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91
07-09-2016	1178	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	1179	**Barbara Pas**	91
08-09-2016	1180	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1181	**Barbara Pas**	92
08-09-2016	1182	**Barbara Pas**	92	08-09-2016	1183	**Barbara Pas**	92
08-09-2016	1184	**Barbara Pas**	92	13-09-2016	1185	**Georges Gilkinet**	92
13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	92	14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	92
14-09-2016	1188	**Caroline Cassart-Mailleux**	92				

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1216	**Barbara Pas**	76	26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1219	**Vincent Scourneau**	76	26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76
26-04-2016	1222	**Wouter Raskin**	76	26-04-2016	1224	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1226	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1227	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76	26-04-2016	1232	**Inez De Coninck**	76
26-04-2016	1257	**Egbert Lachaert**	76	26-04-2016	1258	**Jef Van den Bergh**	76
26-04-2016	1259	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1262	**David Geerts**	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-04-2016	1278	**Jean-Marc Nollet**	76	26-04-2016	1280	**Barbara Pas**	76
26-04-2016	1281	**Paul-Olivier Delannois**	76	26-04-2016	1300	**Bert Wollants**	76
26-04-2016	1304	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1325	**Vincent Van Quickenborne**	76
26-04-2016	1346	**Jean-Marc Nollet**	76	26-04-2016	1347	**Eric Thiébaut**	76
26-04-2016	1356	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1389	**Stefaan Van Hecke**	76
26-04-2016	1392	**Franky Demon**	76	26-04-2016	1398	**Jef Van den Bergh**	76
26-04-2016	1408	**Benoit Hellings**	76	02-05-2016	1421	**David Geerts**	77
03-05-2016	1424	**Benoit Hellings**	77	11-05-2016	1441	**Wouter Raskin**	77
11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78	13-05-2016	1449	**Roel Deseyn**	79
19-05-2016	1454	**Roel Deseyn**	80	19-05-2016	1456	**Roel Deseyn**	80
20-05-2016	1461	**Sabien Lahaye-Battheu**	80	24-05-2016	1473	**Veli Yüksel**	80
25-05-2016	1477	**Marco Van Hees**	80	01-06-2016	1490	**Marcel Cheron**	81
03-06-2016	1494	**Inez De Coninck**	82	07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82
07-06-2016	1499	**Jef Van den Bergh**	82	07-06-2016	1500	**Barbara Pas**	82
07-06-2016	1502	**Caroline Cassart-Mailleux**	82	07-06-2016	1503	**Jef Van den Bergh**	82
07-06-2016	1504	**Jean-Marc Nollet**	82	07-06-2016	1505	**Jean-Marc Nollet**	82
10-06-2016	1515	**Sabien Lahaye-Battheu**	83	14-06-2016	1518	**Vincent Van Quickenborne**	83
15-06-2016	1519	**Inez De Coninck**	83	15-06-2016	1520	**Denis Ducarme**	83
16-06-2016	1522	**Inez De Coninck**	84	21-06-2016	1531	**Yoleen Van Camp**	84
22-06-2016	1532	**David Geerts**	84	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
23-06-2016	1542	**Denis Ducarme**	85	24-06-2016	1543	**Denis Ducarme**	85
24-06-2016	1554	**Inez De Coninck**	85	28-06-2016	1556	**Veli Yüksel**	85
28-06-2016	1557	**Veli Yüksel**	85	28-06-2016	1559	**Veli Yüksel**	85
28-06-2016	1560	**Georges Gilkinet**	85	28-06-2016	1561	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	1594	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	1595	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	1599	**Françoise Schepmans**	85	04-07-2016	1603	**Filip Dewinter**	85
04-07-2016	1607	**Emmanuel Burton**	85	06-07-2016	1614	**Karin Temmerman**	85
07-07-2016	1621	**Kattrin Jadin**	86	07-07-2016	1627	**Kattrin Jadin**	86
12-07-2016	1629	**Roel Deseyn**	86	13-07-2016	1630	**Roel Deseyn**	88
15-07-2016	1636	**Roel Deseyn**	88	15-07-2016	1639	**Roel Deseyn**	88
26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91	26-07-2016	1641	**David Geerts**	91
27-07-2016	1642	**Yoleen Van Camp**	91	27-07-2016	1643	**Veli Yüksel**	91
27-07-2016	1644	**Wouter Raskin**	91	28-07-2016	1645	**David Geerts**	91
28-07-2016	1646	**Jef Van den Bergh**	91	28-07-2016	1647	**David Geerts**	91
29-07-2016	1648	**Wouter Raskin**	91	29-07-2016	1649	**David Geerts**	91
29-07-2016	1650	**Yoleen Van Camp**	91	29-07-2016	1651	**Sabien Lahaye-Battheu**	91
01-08-2016	1652	**Wouter Raskin**	91	01-08-2016	1653	**Renate Hufkens**	91
01-08-2016	1654	**Stefaan Van Hecke**	91	01-08-2016	1655	**Jef Van den Bergh**	91
04-08-2016	1657	**Paul-Olivier Delannois**	91	04-08-2016	1658	**Paul-Olivier Delannois**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-08-2016	1659	**Marco Van Hees**	91	04-08-2016	1660	**Veli Yüksel**	91
04-08-2016	1661	**Gilles Foret**	91	04-08-2016	1662	**Georges Gilkinet**	91
04-08-2016	1663	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	04-08-2016	1664	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
05-08-2016	1665	**Isabelle Poncelet**	91	05-08-2016	1666	**Isabelle Poncelet**	91
05-08-2016	1667	**Isabelle Poncelet**	91	09-08-2016	1668	**David Geerts**	91
09-08-2016	1669	**Sabien Lahaye-Battheu**	91	09-08-2016	1670	**Wouter Raskin**	91
09-08-2016	1671	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	09-08-2016	1672	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
09-08-2016	1673	**Caroline Cassart-Mailleux**	91	09-08-2016	1674	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
10-08-2016	1675	**Benoît Piedboeuf**	91	10-08-2016	1676	**Caroline Cassart-Mailleux**	91
11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91	11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91
16-08-2016	1680	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1682	**Jef Van den Bergh**	91
17-08-2016	1683	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1684	**Jef Van den Bergh**	91
17-08-2016	1685	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1686	**Jef Van den Bergh**	91
17-08-2016	1687	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1688	**Wouter Raskin**	91
17-08-2016	1689	**Jef Van den Bergh**	91	17-08-2016	1690	**Gilles Vanden Burre**	91
23-08-2016	1691	**Franky Demon**	91	25-08-2016	1692	**Jef Van den Bergh**	91
30-08-2016	1694	**Franky Demon**	91	30-08-2016	1695	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	1698	**Veli Yüksel**	91	31-08-2016	1699	**Kattrin Jadin**	91
01-09-2016	1700	**Yoleen Van Camp**	91	01-09-2016	1701	**Yoleen Van Camp**	91
01-09-2016	1702	**Paul-Olivier Delannois**	91	02-09-2016	1703	**Paul-Olivier Delannois**	91
05-09-2016	1704	**Emmanuel Burton**	91	06-09-2016	1706	**Denis Ducarme**	91
06-09-2016	1707	**David Geerts**	91	07-09-2016	1708	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1709	**Denis Ducarme**	91	08-09-2016	1710	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	1711	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1712	**David Geerts**	92
08-09-2016	1713	**Denis Ducarme**	92	08-09-2016	1714	**Franky Demon**	92
09-09-2016	1715	**Gautier Calomne**	92	13-09-2016	1717	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1718	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1719	**Wouter Raskin**	92
14-09-2016	1720	**Paul-Olivier Delannois**	92	14-09-2016	1721	**Jef Van den Bergh**	92
14-09-2016	1722	**Caroline Cassart-Mailleux**	92				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	12-01-2016	434	**Barbara Pas**	62
14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63	18-01-2016	456	**Luk Van Biesen**	63
21-01-2016	462	**Denis Ducarme**	64	21-01-2016	465	**Denis Ducarme**	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64	22-01-2016	482	**Barbara Pas**	64
25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64
27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64	27-01-2016	498	**Denis Ducarme**	64
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
29-01-2016	505	**Françoise Schepmans**	65	03-02-2016	511	**Filip Dewinter**	65
04-02-2016	514	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	515	**Filip Dewinter**	66
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	520	**Olivier Chastel**	66
04-02-2016	523	**Denis Ducarme**	66	04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66
04-02-2016	527	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	530	**Denis Ducarme**	66
10-02-2016	533	**Barbara Pas**	66	10-02-2016	534	**Barbara Pas**	66
11-02-2016	537	**Filip Dewinter**	67	15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67
16-02-2016	543	**Elio Di Rupo**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67	22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68
22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68	22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68
23-02-2016	556	**Emir Kir**	68	24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68
29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69	29-02-2016	562	**Denis Ducarme**	69
29-02-2016	563	**Olivier Chastel**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69	02-03-2016	572	**Filip Dewinter**	69
03-03-2016	574	**Filip Dewinter**	69	03-03-2016	575	**Emir Kir**	69
03-03-2016	577	**Barbara Pas**	69	04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69
07-03-2016	581	**Olivier Chastel**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
11-03-2016	585	**Emir Kir**	70	11-03-2016	586	**Emir Kir**	70
14-03-2016	587	**Gautier Calomne**	70	15-03-2016	588	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70
16-03-2016	591	**Wouter De Vriendt**	70	16-03-2016	593	**Barbara Pas**	70
17-03-2016	597	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	598	**Barbara Pas**	71
17-03-2016	599	**Barbara Pas**	71	17-03-2016	600	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	602	**Meryame Kitir**	71	21-03-2016	604	**Olivier Chastel**	71
23-03-2016	605	**Olivier Chastel**	71	23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71
24-03-2016	607	**Filip Dewinter**	72	31-03-2016	609	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73	31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73
12-04-2016	615	**Barbara Pas**	74	12-04-2016	616	**Filip Dewinter**	74
12-04-2016	617	**Filip Dewinter**	74	12-04-2016	618	**Koen Metsu**	74
12-04-2016	619	**Veli Yüksel**	74	13-04-2016	621	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	623	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	74
13-04-2016	625	**Sabien Lahaye-Battheu**	74	14-04-2016	626	**Benoit Hellings**	75
19-04-2016	627	**Barbara Pas**	75	20-04-2016	629	**Barbara Pas**	75
21-04-2016	630	**Olivier Chastel**	76	21-04-2016	632	**Olivier Chastel**	76
21-04-2016	633	**Olivier Chastel**	76	21-04-2016	634	**Olivier Chastel**	76
21-04-2016	635	**Olivier Chastel**	76	25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	76
25-04-2016	638	**Nahima Lanjri**	76	26-04-2016	642	**Olivier Chastel**	76
29-04-2016	646	**Leen Dierick**	77	29-04-2016	647	**Barbara Pas**	77
03-05-2016	648	**Denis Ducarme**	77	03-05-2016	649	**Wouter De Vriendt**	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-05-2016	651	**Olivier Chastel**	77	04-05-2016	652	**Gautier Calomne**	77
09-05-2016	653	**Benoit Hellings**	77	09-05-2016	654	**Nahima Lanjri**	77
11-05-2016	656	**Veli Yüksel**	77	11-05-2016	657	**Philippe Pivin**	77
13-05-2016	660	**Marco Van Hees**	79	13-05-2016	662	**Monica De Coninck**	79
17-05-2016	665	**Olivier Chastel**	79	17-05-2016	672	**Olivier Chastel**	79
18-05-2016	674	**Franky Demon**	79	19-05-2016	675	**Olivier Chastel**	80
20-05-2016	677	**Benoit Hellings**	80	20-05-2016	678	**Wouter De Vriendt**	80
20-05-2016	679	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	680	**Barbara Pas**	80
24-05-2016	683	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80
30-05-2016	692	**Denis Ducarme**	81	01-06-2016	696	**Denis Ducarme**	81
02-06-2016	699	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	700	**Barbara Pas**	82
10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83	13-06-2016	710	**Emir Kir**	83
14-06-2016	713	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	714	**Denis Ducarme**	83
15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83	16-06-2016	725	**Caroline Cassart-Mailleux**	84
16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84	17-06-2016	731	**Olivier Chastel**	84
17-06-2016	733	**Koen Metsu**	84	20-06-2016	734	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	737	**Nahima Lanjri**	84	27-06-2016	742	**Barbara Pas**	85
30-06-2016	745	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	746	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	747	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	749	**Koen Metsu**	85
01-07-2016	750	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	751	**Denis Ducarme**	85
05-07-2016	752	**Olivier Chastel**	85	05-07-2016	754	**Barbara Pas**	85
06-07-2016	755	**Barbara Pas**	85	06-07-2016	756	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	757	**Filip Dewinter**	85	06-07-2016	760	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	761	**Filip Dewinter**	85	06-07-2016	763	**Filip Dewinter**	85
06-07-2016	764	**Filip Dewinter**	85	07-07-2016	765	**Denis Ducarme**	86
07-07-2016	766	**Denis Ducarme**	86	07-07-2016	767	**Denis Ducarme**	86
08-07-2016	771	**Wouter De Vriendt**	86	08-07-2016	772	**Olivier Chastel**	86
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	12-07-2016	775	**Nahima Lanjri**	86
13-07-2016	776	**Nahima Lanjri**	88	13-07-2016	777	**Benoit Hellings**	88
14-07-2016	778	**Wouter De Vriendt**	88	15-07-2016	779	**Olivier Chastel**	88
15-07-2016	780	**Olivier Chastel**	88	15-07-2016	781	**Denis Ducarme**	88
15-07-2016	782	**Denis Ducarme**	88	18-07-2016	783	**Denis Ducarme**	88
18-07-2016	784	**Denis Ducarme**	88	18-07-2016	785	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	786	**Marco Van Hees**	88	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
19-07-2016	788	**Denis Ducarme**	88	20-07-2016	789	**Denis Ducarme**	88
26-07-2016	790	**Wouter De Vriendt**	91	26-07-2016	791	**Barbara Pas**	91
29-07-2016	792	**Monica De Coninck**	91	02-08-2016	793	**Olivier Chastel**	91
03-08-2016	794	**Jean-Marc Nollet**	91	09-08-2016	795	**Barbara Pas**	91
10-08-2016	796	**Sabien Lahaye-Battheu**	91	11-08-2016	797	**Barbara Pas**	91
11-08-2016	798	**Barbara Pas**	91	11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91
11-08-2016	800	**Barbara Pas**	91	17-08-2016	801	**Dirk Van der Maelen**	91
17-08-2016	802	**Gilles Foret**	91	18-08-2016	803	**Katja Gabriëls**	91
18-08-2016	804	**Katja Gabriëls**	91	18-08-2016	805	**Katja Gabriëls**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-08-2016	806	**Katja Gabriëls**	91	23-08-2016	807	**Sarah Smeyers**	91
23-08-2016	808	**Sarah Smeyers**	91	24-08-2016	809	**Kattrin Jadin**	91
24-08-2016	810	**Denis Ducarme**	91	24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91
25-08-2016	812	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91
25-08-2016	814	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	815	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	816	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	817	**Filip Dewinter**	91
30-08-2016	818	**Filip Dewinter**	91	31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	820	**Kattrin Jadin**	91	31-08-2016	821	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	822	**Olivier Chastel**	91	01-09-2016	823	**Barbara Pas**	91
02-09-2016	824	**Olivier Chastel**	91	02-09-2016	825	**Olivier Chastel**	91
06-09-2016	826	**Barbara Pas**	91	06-09-2016	827	**Denis Ducarme**	91
06-09-2016	828	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	829	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	830	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91
07-09-2016	832	**Denis Ducarme**	91	08-09-2016	833	**Denis Ducarme**	92
08-09-2016	834	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	835	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	836	**Denis Ducarme**	92	09-09-2016	837	**Denis Ducarme**	92
09-09-2016	838	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92
13-09-2016	840	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	841	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	842	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	843	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	844	**Denis Ducarme**	92				

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201611796

Vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201611796

Question n° 999 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611811

Vraag nr. 1000 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Federaal Planbureau.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij het Federaal Planbureau (FPB) sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij het FPB?

DO 2015201611811

Question n° 1000 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Bureau fédéral du Plan. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au Bureau fédéral du Plan depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au Bureau fédéral du Plan?

DO 2015201611836

Vraag nr. 1001 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 14 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Problemen met klantendiensten.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 687 van 22 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68) over problemen met klantendiensten stel ik u graag een bijkomende vraag. Eind vorig jaar werd er een algemeen onderzoek gevoerd om de naleving van de wettelijke verplichtingen op dit vlak te controleren. De verwerking en analyse van de resultaten van het algemeen onderzoek waren op het moment van uw antwoord lopende. De Economische Inspectie zou ten laatste tegen eind mei haar eindverslag overmaken.

Wat zijn de resultaten van het eindverslag?

DO 2015201611836

Question n° 1001 de madame la députée Leen Dierick du 14 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les problèmes relatifs aux services clientèle.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 687 du 22 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68) portant sur les problèmes relatifs aux services clientèle, j'aurais souhaité vous poser une question additionnelle. Une enquête générale a été menée à la fin de l'année dernière en vue de contrôler le respect des dispositions légales en la matière. À la date de votre réponse, le traitement et l'analyse des résultats de cette enquête générale étaient en cours et l'Inspection économique devait présenter son rapport final pour la fin mai au plus tard.

Quelles sont les conclusions de ce rapport final?

DO 2015201611837

Vraag nr. 1002 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

DO 2015201611837

Question n° 1002 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Verhoging van de dossierkosten door BNP Paribas Fortis.

Naar aanleiding van de jongste tariefverhoging voor de dossierkosten bij BNP Paribas Fortis hebt u een gesprek gevraagd met de top van de bank om te informeren naar hun intenties.

1. Hoe is deze ontmoeting met de top van BNP Paribas Fortis verlopen? Hebt u de gewenste informatie gekregen?

2. Hebt u een akkoord kunnen bereiken?

3. Wat is vandaag uw prioriteit? Wat zult u ondernemen? Zult u de tarieven eventueel plafonneren?

L'augmentation des frais de dossier par BNP Paribas Fortis.

Lorsque vous avez appris la dernière hausse de tarif concernant les frais de dossier chez BNP Paribas Fortis, vous avez demandé à rencontrer les dirigeants de la banque afin d'évaluer leurs intentions.

1. Comment s'est déroulée cette rencontre avec les dirigeants de BNP Paribas Fortis? Qu'en est-il ressorti?

2. Avez-vous pu trouver un accord?

3. Quelle est votre priorité à présent? Que comptez-vous faire? Envisagez-vous éventuellement de plafonner les tarifs?

DO 2015201611841

Vraag nr. 1003 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 14 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Duur van reclameperiode voorafgaand aan feesten. - Gedragscode.

Al sinds de maand augustus kan men her en der de eerste kerstballen in de rekken zien liggen. Sommigen vinden het nog te vroeg om nu al uit te pakken met het kerstaanbod, anderen merken dat de interesse in kerstartikelen reeds aan het einde van de zomer aanzwengelt en spelen daar graag op in. Om alles in goede banen te leiden, geldt er een gedragscode betreffende de duur van de reclameperiode die voorafgaan aan feesten, maar bindend is die code niet.

1. Heeft u reeds klachten ontvangen over het vroeg op de markt brengen van deze artikels? Indien ja, graag de cijfers van de laatste vijf jaar.

2. Heeft u reeds klachten ontvangen over het vroeg op de markt brengen van andere artikels zoals schoolmateriaal of speelgoed? Indien ja, graag de cijfers van de laatste vijf jaar.

3. Heeft u zicht op de naleving van de gedragscode? Zo ja, hoe verloopt dit?

4. Gaan er stemmen op om de gedragscode bindend te maken? Zo ja, wie is vragende partij voor deze bindend te maken (ondernemers, consumentenorganisaties, organisaties zoals Gezinsbond, enz.)?

5. Plant u ook maatregelen in die zin? Zo ja, de welke?

DO 2015201611841

Question n° 1003 de madame la députée Leen Dierick du 14 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Durée de la période publicitaire qui précède les fêtes. - Code de conduite.

Depuis le mois d'août, on peut déjà apercevoir ça et là les premières boules de Noël dans les rayons. Tandis que certains estiment qu'il est bien trop tôt pour dégainer l'arsenal de Noël, d'autres remarquent l'intérêt pour ces articles dès la fin de l'été et y répondent volontiers. Afin de gérer au mieux ces pratiques, un code de conduite portant sur la durée des périodes publicitaires qui précèdent les fêtes a été élaboré, mais il n'est pas contraignant.

1. Avez-vous déjà reçu des plaintes concernant la mise sur le marché précoce de ces articles? Dans l'affirmative, je souhaiterais connaître les chiffres relatifs aux cinq dernières années.

2. Avez-vous déjà reçu des plaintes concernant la mise sur le marché précoce d'autres articles, tels que du matériel scolaire ou des jouets? Dans l'affirmative, je souhaiterais connaître les chiffres relatifs aux cinq dernières années.

3. Disposez-vous d'informations quant au respect du code de conduite? Dans l'affirmative, comment se déroule-t-il?

4. Existe-t-il une volonté de rendre le code de conduite contraignant? Dans l'affirmative, qui y est favorable (entrepreneurs, associations de consommateurs, organisations telles que la Gezinsbond, *etc*.)?

5. Prévoyez-vous également des mesures qui vont dans ce sens? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2015201611846

Vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal werklozen.

66 % van de 417.432 in 2015 in België geregistreerde werklozen zit meer dan een jaar en 45,7% meer dan twee jaar zonder werk. 11.972 Belgen zijn zelfs al meer dan twintig jaar werkloos.

De 'teller' van een werkzoekende wordt enkel gereset als hij gedurende ten minste drie maanden aan de slag is. In voorkomend geval blijft hij in de statistieken vermeld staan.

1. Hoeveel werkzoekenden hebben er gedurende periodes van minder dan drie maanden gewerkt?

2. Hoeveel werkzoekenden die al meer dan een jaar zonder werk zitten hebben er gedurende periodes van minder dan drie maanden gewerkt?

3. Hoeveel werklozen die al meer dan twee jaar zonder werk zitten hebben er gedurende periodes van minder dan drie maanden gewerkt?

4. Als men alle periodes van minder dan drie maanden waarin die werkzoekenden werk hadden samentelt, tot welke gemiddelde duur komt men dan voor die categorie van werklozen? Kan u die gemiddelden per Gewest opsplitsen?

DO 2015201611846

Question n° 1004 de monsieur le député Frédéric Daerden du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de personnes sans-emploi.

Sur les 417.432 demandeurs d'emploi recensés en 2015 en Belgique, 66 % le sont depuis plus d'un an et 45,7 % depuis plus de deux ans. Parmi eux, 11.972 belges sont au chômage depuis plus de vingt ans.

Le "compteur" d'un demandeur d'emploi n'est remis à zéro que lorsqu'il retrouve un travail pendant au moins trois mois. Le cas échéant il est maintenu dans les statistiques.

1. Sur le nombre total de demandeurs d'emploi, combien d'entre eux ont comptabilisé des périodes de travail de moins de trois mois?

2. Parmi les demandeurs d'emploi qui le sont depuis plus d'un an, combien d'entre eux ont comptabilisé des périodes de travail de moins de trois mois?

3. Parmi les demandeurs d'emploi qui le sont depuis plus de deux ans, combien d'entre eux ont comptabilisé des périodes de travail de moins de trois mois?

4. Sur le nombre total de demandeurs d'emploi qui ont comptabilisé des périodes de travail de moins de trois mois, quelle est la moyenne de durée de travail d'un demandeur d'emploi lorsque toutes ces périodes de travail (de moins de trois mois) sont additionnées? Pouvez-vous indiquer les moyennes de durée de travail par Région pour ces demandeurs d'emploi?

DO 2015201611848

Vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Landmeters-experten.

De titel en het beroep van landmeter-expert worden beschermd bij de wet van 11 mei 2003.

1. Hoe is het aantal erkende landmeters-experten in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

DO 2015201611848

Question n° 1005 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les géomètres-experts.

La profession de géomètre-expert est réglementée par la loi du 11 mai 2003

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de géomètres-experts en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

DO 2015201611849

Vraag nr. 1006 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bedrijfsrevisoren.

1. Hoe is het aantal erkende bedrijfsrevisoren in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

DO 2015201611850

Vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Erkende psychologen.

1. Hoe is het aantal erkende psychologen in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

DO 2015201611849

Question n° 1006 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les réviseurs d'entreprise.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de réviseurs d'entreprise agréés en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

DO 2015201611850

Question n° 1007 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les psychologues agrées.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de psychologues agréés en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

DO 2015201611851

Vraag nr. 1008 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Personen die een ambulante of kermisactiviteit uitoefenen.

1. Hoe is het aantal personen die een erkenning hebben voor de uitoefening van een ambulante of kermisactiviteit in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

DO 2015201611851

Question n° 1008 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les personnes exerçant une activité ambulante ou de forain.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de personnes exerçant une activité ambulante ou de forain agréé en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

DO 2015201611852

Vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Automobieldeskundigen.

1. Hoe is het aantal erkende automobieldeskundigen in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

DO 2015201611852

Question n° 1009 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les experts en automobile.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre d'experts en automobile agréés en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

DO 2015201611857

Vraag nr. 1010 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Door het Mededingingscollege aan Nethys opgelegde boete.

Medio juni 2016 legde het Mededingingscollege Nethys een boete op, omdat de onderneming bepaalde verbintenissen in het kader van de overname van Éditions de l'Avenir eind 2013 niet was nagekomen.

Pro memorie, het Mededingingscollege had eerder groen licht gegeven voor de overname van Éditions de l'Avenir (beslissing van maart 2014) mits er bepaalde verbintenissen werden aangegaan. Deze verbintenissen betroffen:

- de aan de adverteerders opgelegde termijn (datum en uur) voor de doorzending van informatie aan de distributeur;

- de voorwaarden voor de behandeling van deze informatie door de distributeur, die onder meer gekoppeld werden aan vertrouwelijkheidsregels;

- de jaarlijkse monitoring van de naleving van deze verbintenissen.

1. Werden er nog andere voorwaarden gesteld dan de drie bovenstaande verbintenissen?

2. Welke overnamevoorwaarden werden er niet in acht genomen?

3. Welke gevolgen heeft de beslissing van het Mededingingscollege voor de overname?

4. Heeft Nethys naar aanleiding van die beslissing al stappen gedaan om zich te voegen naar de beslissing van het Mededingingscollege en de gestelde overnamevoorwaarden?

DO 2015201611857

Question n° 1010 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'amende infligée à Nethys par le Collège de la concurrence.

Mi-juin 2016, le Collège de la concurrence a infligé une amende à Nethys pour non-respect de certains engagements dans le cadre du rachat des Éditions de l'Avenir fin 2013.

Pour rappel, précédemment, le Collège de la concurrence avait approuvé l'opération de rachat des Éditions de l'Avenir (décision datant de mars 2014) sous conditions d'engagements. Ces dernières concernaient:

- l'échéance imposée aux annonceurs pour la transmission des informations publicitaires au diffuseur;

- les conditions de traitement de ces informations par le diffuseur, assorties notamment de règles de confidentialité;

- le monitoring annuel du respect de ces engagements.

1. Outre les trois conditions d'engagements que je viens de mentionner, pouvez-vous indiquer s'il y en avait d'autres?

2. Quelles sont les conditions de rachat qui n'ont pas été respectées?

3. Quelles sont les conséquences de cette décision sur l'opération de rachat?

4. Suite à cette décision, Nethys a-t-il déjà fait des démarches pour se conformer à la décision du Collège et à ses conditions de rachat?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201611748

Vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regie der Gebouwen.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij de Regie der Gebouwen in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?

2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

DO 2015201611761

Vraag nr. 1634 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Radioactieve weesbronnen.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 1338 van 27 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 81) over de vondst van radioactief materiaal op een markt in Brussel, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

Uit uw antwoord bleek dat het toezicht op de naleving van deze verplichtingen inzake het tijdig herkennen en opsporen van radioactieve weesbronnen, zodat ze afzonderlijk kunnen worden verwerkt als radioactief afval en niet in het reguliere afvalverwerkingsproces belanden, wordt uitgeoefend door het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), dat ook een jaarlijkse nieuwsbrief uitstuurt naar de betrokken sectoren en regelmatig opleidingen organiseert voor mensen die in een professionele context met weesbronnen in aanraking kunnen komen.

Over het aantal weesbronnen dat jaarlijks gevonden wordt met behulp van de meetpoorten in weesbrongevoelige inrichtingen, houdt het FANC gedetailleerde cijfers bij.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201611748

Question n° 1631 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Régie des Bâtiments. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein de la Régie des Bâtiments en 2014, 2015 et début 2016?

2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?

3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

DO 2015201611761

Question n° 1634 de madame la députée Leen Dierick du 08 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les sources orphelines radioactives.

Dans le cadre du suivi de ma question écrite n° 1338 du 27 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 81) sur la découverte de matériel radioactif sur un marché bruxellois, je souhaiterais poser quelques questions additionnelles.

Il ressort de votre réponse que c'est l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) qui exerce le contrôle du respect des obligations légales qui obligent les établissements à risques à reconnaître ou à retrouver à temps les sources orphelines afin de pouvoir les traiter séparément comme un déchet radioactif et les empêcher de se retrouver dans le processus normal de traitement des déchets. L'AFCN envoie aussi chaque année une lettre d'information aux secteurs concernés et organise régulièrement des formations pour les personnes qui peuvent entrer en contact, dans un contexte professionnel, avec des sources orphelines.

L'AFCN conserve des chiffres détaillés du nombre de sources orphelines trouvées chaque année avec l'aide des portiques dans les établissements sensibles aux sources orphelines.

1. Hoeveel incidenten, nationaal en internationaal, vonden de laatste zes jaar plaats? Graag cijfers per jaar.

2. Waar (provincie) vonden deze incidenten plaats?

3. Weesbronnen zijn in hoofdzaak afkomstig uit de medische en industriële sectoren of van de nucleaire brandstofcyclus. Ook kende ioniserende straling nog lange tijd toepassingen in allerhande consumptiegoederen zoals afgedankte radiotherapietoestellen, bliksemafleiders of rookdetectoren tot en met de luminescente verf die in uurwerken werd gebruikt. Wat is de top 5 van de consumptiegoederen waarin de weesbronnen voornamelijk zijn vastgesteld? Graag ook cijfers.

4. Volgens de website van het FANC hadden eind 2010 in ons land al 326 weesbrongevoelige instellingen 138 meetpoorten geplaatst. Regelmatig genereren deze alarmen. Meestal komen de alarmen voor bij aanlevering van schroot, medisch afval en huishoudelijk afval. Hoeveel weesbrongevoelige instellingen hebben hoeveel meetpoorten geplaatst sinds de laatste zes jaar? Hoeveel per jaar?

5. Hoeveel weesbronnen werden er de laatste zes jaar via deze vrijwillige opsporing gedetecteerd?

6. Sinds 2 december 2013 moeten niet-nucleaire risicobedrijven, zoals afval- en recyclage-installaties, een meetpoort installeren om radioactieve weesbronnen op te sporen. Hoeveel controles vonden reeds plaats om de toepassing van deze verplichting te controleren? Hoeveel inbreuken vonden plaats? Graag cijfers per jaar.

7. Acht u het raadzaam om het grote publiek aandachtig te maken voor de mogelijkheden van weesbronnen die in oude materialen aanwezig kunnen zijn?

DO 2015201611797

Vraag nr. 1637 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Child Focus.

1. Hoeveel oproepen naar Child Focus werden er in 2014 en 2015 geregistreerd?

2. Hoeveel waren dat er per provincie?

1. Au cours des six dernières années, combien d'incidents ont-ils été recensés annuellement aux échelons national et international?

2. Où (province), ces incidents sont-ils survenus?

3. Les sources orphelines proviennent principalement des secteurs médical et industriel ou du cycle du combustible nucléaire. De même, les radiations ionisantes ont encore longtemps été utilisées dans divers biens de consommation tels que les appareils de radiothérapie déclassés, les paratonnerres ou détecteurs de fumée ou encore la peinture luminescente utilisée dans nos montres. Quels sont les cinq principaux biens de consommation où les sources orphelines ont été principalement détectées? Pourriez-vous fournir des chiffres à ce propos?

4. Selon le site internet de l'AFCN, en Belgique, fin 2010, 326 établissements sensibles aux sources orphelines avaient déjà installé 138 portiques, lesquels déclenchent régulièrement des alarmes. Ces alarmes surviennent le plus souvent lors de la livraison de ferraille, de déchets médicaux et ménagers. Pourriez-vous indiquer le nombre d'établissements sensibles aux sources orphelines qui ont installé des portiques au cours des six dernières années et préciser également le nombre de portiques placés? Combien de portiques ont-ils été installés chaque année?

5. Combien de sources orphelines ont-elles été détectées par ce dépistage volontaire au cours de la période concernée?

6. Depuis le 2 décembre 2013, les entreprises à risques des secteurs non nucléaires, telles que les installations de traitement et de recyclage des déchets doivent installer un portique de détection des sources orphelines radioactives. Combien de contrôle du respect de ces dispositions légales ont-ils déjà été effectués? Combien d'infractions ont-elles été constatées? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels?

7. Pensez-vous qu'il serait judicieux de sensibiliser la population aux risques de la présence éventuelle de sources orphelines dans de vieux matériaux?

DO 2015201611797

Question n° 1637 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Child Focus.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre d'appels reçus par *Child Focus* en 2014 et 2015?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. In hoeveel gevallen was de beller een flauwe grappenmaker?

4. Welke maatregelen neemt men om dergelijke valse noodoproepen tegen te gaan, in de wetenschap dat de eerste uren van cruciaal belang zijn?

3. Combien d'appels se sont avérés être des canulars?

4. Quelles sont les mesures prises pour lutter contre ce phénomène de fausses alertes sachant que les premières heures sont cruciales?

DO 2015201611798

Vraag nr. 1638 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberveiligheid. - Nieuwe tool van Europol.

Europol, de Nederlandse politie en een aantal ondernemingen die actief zijn op het vlak van cyberveiligheid lanceerden op 25 juli 2016 een website ter bestrijding van ransomware.

1. Steeds meer hackers eisen geld van hun slachtoffers. In hoeveel gevallen werd er sinds 2013 in ons land 'losgeld' gevraagd van de slachtoffers?

2. Wat is het Europese gemiddelde?

3. Welke maatregelen of initiatieven nemen de Belgische politie of de Federal Computer Crime Unit (FCCU) om dat groeiende probleem aan te pakken?

DO 2015201611798

Question n° 1638 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cybersécurité. - Nouvel outil Europol.

Europol, la police des Pays-Bas et des entreprises de cybersécurité ont lancé le 25 juillet 2016 un site internet pour combattre l'extorsion financière via le piratage informatique.

1. De plus en plus de pirates informatiques réclament de l'argent à leurs victimes. A-t-on une idée du nombre d'extorsions par piratage informatique dans notre pays depuis 2013?

2. Quelle est la moyenne européenne?

3. Quelles sont les mesures ou initiatives prises par la police belge ou la *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) pour lutter contre ce phénomène en expansion?

DO 2015201611819

Vraag nr. 1640 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bescherming van de gebedsplaatsen.

De vertegenwoordigers van de erediensten in Frankrijk vroegen president François Hollande op 27 juli 2016 dat de autoriteiten het veiligheidstoezicht op de gebedsplaatsen zouden verscherpen.

1. Hebt u van de officiële instanties die de religies in ons land vertegenwoordigen eveneens een vraag in die zin gekregen?

2. Overweegt u, na de aanslag in de kerk van Saint-Etienne du Rouvray bij Rouen op 26 juli 2016, om de gebedsplaatsen in België beter te beveiligen? Zo ja, hoe?

DO 2015201611819

Question n° 1640 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Protection des lieux de culte.

Les représentants des cultes en France ont demandé le 27 juillet 2016 au président François Hollande que les lieux de culte fassent "l'objet d'une plus grande attention" de la part des autorités en matière de sécurité.

1. Avez-vous également reçu des demandes similaires de renforcement de la sécurité dans les lieux de culte de la part des instances officielles des cultes?

2. Suite à l'attentat à l'église de Saint-Etienne du Rouvray près de Rouen le 26 juillet 2016, pouvez-vous indiquer si vous envisagez de renforcer la sécurisation des lieux de culte en Belgique? Si oui, de quelle manière?

DO 2015201611825

Vraag nr. 1641 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Westerse vrijwilligers die vechten tegen Islamitische Staat.

Ik stelde u in 2015 al een vraag over het aantal Belgische en Europese strijders die vertrokken zijn om in de christelijke of Koerdische milities tegen Islamitische Staat te gaan vechten. Dat zou ook vandaag nog steeds het geval zijn.

1. Beschikt u intussen over meer cijfers betreffende Belgische of Europese strijders die vertrokken zouden zijn om tegen Islamitische Staat te vechten?

2. Werd dat punt al aangekaart door uw ambtgenoten binnen de Europese Unie? Werden er contacten gelegd met de autoriteiten van Iraaks Koerdistan, waar de meeste van die vrijwilligers heen gaan?

3. Worden er in ons land of in het Europa van de 28 bijzondere maatregelen genomen om die personen af te raden te vertrekken? Is het mogelijk voor een specifieke follow-up te zorgen bij hun terugkeer?

DO 2015201611825

Question n° 1641 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les volontaires occidentaux combattant l'État islamique.

Je vous avais déjà interrogé en 2015 sur le nombre de combattants belges et européens partis combattre dans les milices chrétiennes ou kurdes contre l'État islamique. Ce phénomène semble se poursuivre.

1. Disposez-vous de davantage de chiffres concernant d'éventuels combattants belges ou européens partis combattre contre l'État Islamique?

2. Ce point a-t-il déjà été abordé par vos homologues au sein de l'Union européenne? Des contacts ont-ils été pris avec les autorités du Kurdistan irakien où se rendent majoritairement ces volontaires?

3. Des mesures particulières sont-elles prises en Belgique ou dans l'Union européenne des vingt-huit pour dissuader ces personnes de partir? Un suivi particulier pourrait-il leurs être imposé à leur retour?

DO 2015201611827

Vraag nr. 1642 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Smart@Fireproject.

1. Hoe evolueerde de veiligheid van de brandweerpakken de jongste jaren in ons land?

2. Op welke manier is België bij het Smart@Fireproject betrokken? Wie zijn de Belgische partners en wat is hun rol?

3. Hoeveel brandweermannen raakten er de jongste drie jaar gewond tijdens bluswerkzaamheden?

DO 2015201611827

Question n° 1642 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Projet "Smart@Fire".

1. Quelle est l'évolution ces dernières années en matière de sécurité des combinaisons de nos pompiers?

2. Quelle est l'implication de la Belgique dans le projet *Smart@Fire*? Quels sont les partenaires belges et quel est leur rôle?

3. Combien de pompiers ont été blessés en intervention ces trois dernières années?

DO 2015201611847

Vraag nr. 1644 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Privédetectives.

Het beroep van privédetective wordt in België geregeld bij de wet van 19 juli 1991.

1. Hoe is het aantal privédetectives in België sinds 2010 geëvolueerd?

2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?

3. Beschikt u over cijfers per provincie?

4. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

DO 2015201611847

Question n° 1644 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les détectives privés.

La profession de détective privé en Belgique est encadrée par la loi du 19 juillet 1991.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de détectives privés en Belgique depuis 2010?

2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?

3. Avez-vous une ventilation par province?

4. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201611772

Vraag nr. 773 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

EU-Jordanië.

Op de 10de vergadering van het Associatiecomité EU-Jordanië eind juli 2016 werd de duurzaamheid van het partenariaat tussen de EU en Jordanië herbevestigd.

1. Welke balans maakt u op van die vergadering en van het partenariaat tussen de EU en Jordanië? Op welke punten werd er politieke vooruitgang geboekt?

2. Wat zijn de nieuwe prioriteiten van het partenariaat EU-Jordanië?

3. Heeft men het over de kwestie van de Syrische vluchtelingen gehad?

4. Wat is uw kijk op de banden op het vlak van de veiligheid en de terreurbestrijding?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201611772

Question n° 773 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

UE-Jordanie.

La 10*e* réunion du Comité d'association UE-Jordanie s'est déroulée fin juillet 2016 et a permis de réaffirmer la solidité du partenariat entre l'Union européenne et la Jordanie.

1. Quel bilan tirez-vous de cette réunion et du partenariat entre les deux entités? Quelles sont les améliorations politiques pouvant être soulignées?

2. Quelles sont les nouvelles priorités du partenariat UE-Jordanie?

3. La question des réfugiés syriens a-t-elle été abordée?

4. Quel regard portez-vous sur les liens en matière de sécurité et de lutte contre le terrorisme?

DO 2015201611774

Vraag nr. 775 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Haïti.

Haïti maakt momenteel een periode van politieke instabiliteit door, terwijl het land te kampen heeft met tal van sociaal-economische uitdagingen.

1. Hoe is de situatie in Haïti de voorbije jaren geëvolueerd? Welke belangrijke politieke verbeteringen werden er doorgevoerd? Vreest u voor een nieuwe periode van politieke instabiliteit?

2. Hoe staat het met de politieke dialoog tussen ons land en Haïti? En op het niveau van de Europese Unie?

DO 2015201611774

Question n° 775 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation à Haïti.

Haïti vit actuellement une période d'instabilité politique alors que le pays doit faire face à de nombreux défis socioéconomiques.

1. Comment voyez-vous l'évolution d'Haïti ces dernières années? Quelles sont les améliorations politiques notables? Craignez-vous une nouvelle période d'instabilité politique?

2. Quel est l'état du dialogue politique entre notre pays et Haïti? Qu'en est-il au niveau de l'Union européenne?

DO 2015201611775

Vraag nr. 776 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bijstand door het Belgische consulaat-generaal tijdens de Olympische Spelen in Rio.

Op 24 augustus 2016 deelde het consulaat-generaal van België in Rio de Janeiro mee dat het tijdens de Olympische Spelen vijf keer bijstand heeft verleend aan Belgische staatsburgers.

Worden er tijdens grootschalige culturele of sportevenementen, zoals de Olympische Spelen of voetbalkampioenschappen, bij de FOD of bij de ambassades/consulaten in het betrokken land zelf specifieke maatregelen getroffen (zoals een versterking van het personeel of de oprichting van een ad-hocafdeling)?

DO 2015201611775

Question n° 776 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Intervention de l'ambassade belge durant les JO de Rio.

Le consulat général de Belgique à Rio de Janeiro a indiqué le 24 août 2016 être intervenu à cinq reprises pour des citoyens belges pendant les Jeux Olympiques (JO).

Des mesures particulières (comme un renforcement du personnel ou une cellule *ad hoc*) sont-elles prises au sein du SPF ou directement dans les ambassades/consulats du pays concerné lors d'un événement de grande ampleur qu'il soit culturel ou sportif comme les JO ou les compétitions de football?

DO 2015201611777

Vraag nr. 778 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in Congo.

Het Congolese leger en MONUSCO hebben eind juli 2016 de militaire operatie Kiboko 3 tegen het FRPI in Ituri (in het noordoosten van Congo) opgestart.

DO 2015201611777

Question n° 778 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation au Congo.

L'armée congolaise et la MONUSCO ont lancé fin juillet 2016 l'opération militaire Kiboko 3 contre la FRPI en Ituri (nord-est du Congo).

1. Het FRPI is sinds 1999 in Ituri aanwezig. Wat is het resultaat van de missie Kiboko 3 die samen met MONUSCO werd uitgevoerd om die militie te bestrijden? Over hoeveel manschappen beschikt die militie nog?

2. Hoe is de militaire situatie in Congo en met name in het oosten, in Kivu, geëvolueerd?

3. Verblijven er nog Belgen in Oost-Congo en in Ituri? Heeft onze ambassade te hunnen behoeve specifieke informatie verspreid?

1. La FRPI est présente depuis 1999 en Ituri. Quel est le bilan de la mission Kiboko3 menée avec la MONUSCO pour lutter contre cette milice? De combien d'hommes dispose-t-elle encore?

2. Quelle est l'évolution de la situation militaire au Congo et notamment à l'est au Kivu?

3. Savez-vous si des Belges résident encore dans l'est du pays et en Ituri? Une communication spécifique leur a-t-elle été faite via notre ambassade?

DO 2015201611778

Vraag nr. 779 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in Bahrein.

Begin juli 2016 heeft het Europees Parlement eens te meer zijn bezorgdheid geuit over de toestand van de mensenrechten en de beknotting van de democratische grondrechten in Bahrein. Het maakt zich ook zorgen over het feit dat de Bahreinse autoriteiten misbruik maken van de antiterreurwetten om burgers de nationaliteit te ontnemen zodat die staatloos worden.

1. Wat denkt u van de evolutie van de situatie in Bahrein?

2. Hoe evolueert de politieke dialoog met dat land?

3. Wat is de algemene situatie van de mensenrechten in Bahrein?

4. Op welke punten werd er aanzienlijke vooruitgang geboekt? Op welke punten moet er volgens u nog vooruitgang worden geboekt?

DO 2015201611778

Question n° 779 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation à Bahreïn.

Le Parlement européen a une fois de plus début juillet 2016 rappelé sa préoccupation concernant la situation des droits de l'homme et la restriction des droits démocratiques fondamentaux à Bahreïn ainsi que la déchéance de nationalité pouvant rendre apatride dans le cas de terrorisme.

1. Quel regard portez-vous sur l'évolution de la situation à Bahreïn?

2. Quelle est également l'évolution du dialogue politique avec ce pays?

3. Quelle est la situation globale des droits de l'homme à Bahreïn?

4. Quelles sont les améliorations notables pouvant être mises en avant? Quels sont les points négatifs à vos yeux?

DO 2015201611790

Vraag nr. 780 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Nepal.

De Nepalese premier K.P. Sharma Oli kondigde op 24 juli 2016 zijn ontslag aan, wat de aanleiding vormde voor een nieuwe politieke crisis.

DO 2015201611790

Question n° 780 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation au Népal.

Le premier ministre du Népal, KP Sharma Oli, a annoncé sa démission le 24 juillet 2016 ce qui a ouvert la voie à une nouvelle crise politique.

1. Hoe is de situatie in Nepal de voorbije jaren geëvolueerd? Welke belangrijke politieke verbeteringen werden er doorgevoerd? Vreest u voor een nieuwe periode van politieke instabiliteit?

2. Hoe staat het met de politieke dialoog tussen ons land en Nepal? En op het niveau van de Europese Unie?

3. Hoeveel Belgen wonen er officieel in Nepal?

1. Comment voyez-vous l'évolution du Népal ces dernières années? Quelles sont les améliorations politiques notables? Craignez-vous une nouvelle période d'instabilité politique?

2. Quel est l'état du dialogue politique entre notre pays et le Népal? Qu'en est-il au niveau de l'Union européenne (UE)?

3. Combien de Belges sont répertoriés comme vivant au Népal?

DO 2015201611796

Vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

DO 2015201611796

Question n° 781 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611808

Vraag nr. 782 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

FOD Buitenlandse Zaken.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de FOD Buitenlandse Zaken sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de FOD Buitenlandse Zaken?

DO 2015201611808

Question n° 782 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

SPF Affaires étrangères. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au SPF Affaires étrangères depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au SPF Affaires étrangères?

DO 2015201611818

Vraag nr. 783 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Guinee-Bissau.

De Verenigde Naties vroegen op 6 juli 2016 dat de nodige politieke wil aan de dag zou worden gelegd om uit de crisissituatie in Guinee-Bissau te raken.

1. In dat land deden zich de voorbije jaren heel wat crisissen voor. Hoe evolueert de politieke situatie er nu?

2. Hoe evolueert de politieke dialoog met België en de Europese Unie?

DO 2015201611818

Question n° 783 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Guinée-Bissau.

L'Organisation des Nations Unies (ONU) a appelé le 6 juillet 2016 à faire preuve de volonté politique pour trouver une sortie de crise à la situation en Guinée-Bissau.

1. Ce pays a connu de nombreuses crises au cours des années précédentes. Quelle est l'évolution de la situation politique actuellement?

2. Quelle est également l'évolution du dialogue politique avec la Belgique et avec l'Union européenné?

DO 2015201611834

Vraag nr. 785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 14 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Boko Haram.

Leden van de Nigeriaanse luchtmacht hebben recentelijk verklaard dat ze verschillende leidinggevende figuren van Boko Haram gedood hebben bij luchtaanvallen. Lokale bronnen spreken over driehonderd doden.

DO 2015201611834

Question n° 785 de madame la députée Nele Lijnen du 14 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Boko Haram.

Des membres des forces aériennes nigérianes ont récemment déclaré qu'ils avaient tué plusieurs figures de proue de Boko Haram au cours d'attaques aériennes. Des sources locales parlent de trois cents morts.

1. a) Hoe evolueert volgens u dit conflict en de omvang en sterkte van Boko Haram?

b) Is er sprake van een evolutie in de manier waarop Boko Haram bestreden wordt?

c) Stelt u een evolutie vast wat betreft de organisatie en strategie van Boko Haram zelf?

2. Hoe beoordeelt u de beleidskeuzes die de Nigeriaanse regering gemaakt heeft in de strijd tegen Boko Haram onder de nieuwe president Buhari? Is er volgens u sprake van een verbetering op het vlak van mensenrechtenschendingen in deze context, gelet op de schendingen door militairen die frequent gemeld worden?

3. Hoe beoordeelt u de (precaire) situatie van de burgerbevolking die leeft in gebieden die gecontroleerd worden of werden door Boko Haram?

4. Kan u toelichten welke rol de Europese Unie en ons land spelen in dit conflict, en hoe zij concreet (materieel, financieel, enz.) bijdragen tot een verbetering van de situatie? Zal deze steun wijzigen in de nabije toekomst, en zo ja, hoe?

5. Is er sprake van een evolutie wat betreft de bijdragen en ondersteuning van andere landen? Kan u toelichten?

1. a) Selon vous, comment évolue ce conflit, ainsi que l'envergure et la puissance de Boko Haram?

b) Est-il question d'une évolution dans la façon de combattre Boko Haram?

c) Constatez-vous une évolution en ce qui concerne l'organisation et la stratégie du groupe Boko Haram lui-même?

2. Que pensez-vous des choix politiques opérés par le gouvernement nigérian dans la lutte contre Boko Haram sous la direction du nouveau président Buhari? Peut-on, selon vous, parler d'une amélioration en matière de violations des droits de l'homme, au vu des violations commises par des militaires, dont il est fréquemment fait état?

3. Comment évaluez-vous la situation (précaire) de la population civile vivant dans des zones contrôlées ou qui ont été contrôlées par Boko Haram?

4. Pourriez-vous expliquer le rôle que l'Union européenne et de notre pays dans ce conflit, et la façon dont ils contribuent à améliorer concrètement (sur les plans matériel, financier, *etc.*) la situation? Cette aide va-t-elle se modifier dans un avenir proche, et dans l'affirmative, de quelle manière?

5. Est-il question d'une évolution en ce qui concerne les contributions et le soutien apportés par d'autres pays? Pourriez-vous préciser votre réponse?

DO 2015201611853

Vraag nr. 786 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 14 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Oeganda. - Arrestatie van een 8-jarig meisje.

Op 31 augustus 2016 berichtte de Oegandese krant *Daily Monitor* dat een 8-jarig meisje werd gearresteerd voor homoseksualiteit en opgesloten in een politiecel. Victor Odero, van *Amnesty International* in Oost-Afrika, veroordeelde de arrestatie en riep op tot de onmiddellijke vrijlating van het meisje.

1. Het gaat om alweer een extreem homofoob incident in Oeganda. Zijn er recent nog bilateraal of multilateraal initiatieven ondernomen omtrent de LGBT-politiek van Oeganda, na het internationaal protest tegen de Oegandese wet op de homoseksualiteit in 2014?

2. Bent u bereid om hiertegen via diplomatieke weg protest aan te tekenen?

DO 2015201611853

Question n° 786 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 14 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Ouganda. - Arrestation d'une fillette de 8 ans.

Le 31 août 2016, le journal ougandais *Daily Monitor* rapportait qu'une fillette de 8 ans avait été arrêtée pour homosexualité et enfermée dans une cellule de police. Victor Odero d'*Amnesty International* pour l'Afrique de l'Est a condamné l'arrestation et appelé à la libération immédiate de la fillette.

1. Il s'agit d'un nouveau cas d'homophobie extrême en Ouganda. Des initiatives bilatérales ou multilatérales au sujet de la politique à l'égard des LGBT en Ouganda ont-elles encore été prises récemment, après le tollé international provoqué par la loi ougandaise contre l'homosexualité de 2014?

2. Le gouvernement est-il disposé à protester par voie diplomatique au sujet de cet incident?

3. België gaf 138 miljoen euro aan ontwikkelingshulp van 2009 tot 2016. Is de Belgische regering bereid om haar rechtenbenadering in de ontwikkelingshulp toe te passen in geval van blijvende schendingen van de rechten van holebi's (de absurde arrestatie in dit concrete geval nog niet eens te na gesproken)? Is dergelijke benadering denkbaar op multilateraal vlak (bijvoorbeeld betreffende de 578 miljoen euro aan EU-steun tussen 2014 en 2020)?

3. La Belgique a consacré 138 millions d'euros à l'aide au développement entre 2009 et 2016. Le gouvernement belge est-il prêt à ajuster son approche axée sur les droits en matière d'aide au développement dans le cas de violations répétées des droits des holebi (sans même parler de l'arrestation absurde dans le cas concret présent)? Une telle approche est-elle envisageable au niveau multilatéral (par exemple en ce qui concerne les 578 millions d'euros d'aide européenne entre 2014 et 2020)?

Minister van Justitie

Ministre de la Justice

DO 2015201611749

Vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

FOD Justitie. - Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de FOD Justitie sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de FOD Justitie?

DO 2015201611749

Question n° 1364 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

SPF Justice. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au sein du SPF Justice depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au sein du SPF Justice?

DO 2015201611757

Vraag nr. 1365 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Controle op gokwebsites.

Sinds de hervorming van de wet op de kansspelen die van kracht werd in januari 2011 hebben verschillende websites in België een vergunning gekregen voor het organiseren van online kansspelen. Deze vallen onder de categorie A+. De vergunningen worden verleend en gecontroleerd door de Kansspelcommissie.

De wet bepaalt de kwaliteitsvoorwaarden waaraan de aanvragen moet voldoen om een vergunning te kunnen krijgen of te behouden. Het moge duidelijk zijn dat door de uitbereiding die de wet omvat, het werk voor de commissie is toegenomen, zeker gezien de specifieke aanpak die gokwebsites vragen.

DO 2015201611757

Question n° 1365 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 08 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le contrôle des sites de jeux en ligne.

Depuis la réforme de la loi sur les jeux de hasard entrée en vigueur en janvier 2011, plusieurs sites web en Belgique ont obtenu une licence leur permettant d'organiser des jeux de hasard en ligne. L'octroi et le contrôle de ces licences, lesquelles appartiennent à la classe A+, sont du ressort de la commission des jeux de hasard.

La loi fixe les conditions à remplir pour obtenir une licence ou en rester titulaire. Il va sans dire que l'élargissement de la loi a considérablement alourdi le travail de la commission, particulièrement en raison de l'approche spécifique que requièrent les jeux de hasard en ligne.

Dat blijkt ook uit het meest recente activiteitenverslag van de commissie. Volgens dat verslag kan de Werkgroep Internet van de Kansspelencommissie haar opdracht niet meer naar behoren invullen door een gebrek aan opvolgingsmogelijkheden.

Naast de opgesomde randvoorwaarden die de kansspelwet opsomt, heeft de deelnemer aan een kansspel er alle belang bij dat het spel correct verloopt, volgens de afgesproken of opgelegde spelregels. Zeker bij gokwebsites is controle daarop heel erg moeilijk en lijkt het relatief gemakkelijk het spel te manipuleren.

Het is daarom essentieel dat de commissie er ook op toeziet dat enkel en alleen het toeval en de acties van de spelers de uitkomst van een kansspel bepaalt. Sommigen beweren of verdenken bijvoorbeeld pokersites ervan de kaarten zodanig te manipuleren dat bij spelers een bepaald psychologisch effect optreedt waardoor ze meer zouden gaan spelen.

Naar ik begrijp doet de Kansspelcommissie bij een vergunningsaanvraag ook een serverbezoek waarbij de logfiles van online spelen en weddenschappen worden gecontroleerd. Het is mij niet geheel duidelijk of op deze manier ook kan worden onderzocht of de weddenschappen niet worden gemanipuleerd, door organisatoren of spelers.

1. Op welke manier is de Kansspelcommissie sinds 2010 versterkt om haar nieuwe controlefunctie op de kansspelen via het internet en gsm naar behoren te kunnen uitoefenen?

2. a) Begrijpt u wat de Kansspelcommissie bedoelt met het gebrek aan opvolgingsmogelijkheden voor de Werkgroep Internet?

b) Op welke manier wil u hier gevolg aan geven?

c) Zijn er nog andere tekorten aan personeel of middelen voor de Kansspelcommissie bij u bekend?

3. De cijfers van het aantal toegekende vergunningen kennen we. Kan u ook een overzicht geven van het aantal controles die sinds 2010 gebeurd zijn inzake kansspelen via internet en gsm? Welke verschillende soorten controles zijn er gebeurd? Wat waren de resultaten hiervan?

4. a) Gebeuren bij de kansspelen via het internet ook controles op eventuele manipulatie van de spelen? Zo ja, met welke regelmaat?

On peut d'ailleurs lire dans le dernier rapport d'activités de cette commission que le groupe de travail internet n'est plus en mesure de remplir correctement sa mission en raison d'un manque de possibilités de suivi.

À côté des conditions énumérées dans la loi sur les jeux de hasard, il est dans l'intérêt des participants que ces jeux se déroulent correctement et dans le respect des règles en vigueur. Les sites de jeux en ligne sont très difficilement contrôlables et il semble qu'il soit relativement simple de manipuler le jeu.

C'est pourquoi il est primordial que la commission veille à ce que le résultat d'un jeu ne dépende que du hasard et des actions des joueurs. Selon certaines affirmations ou certains soupçons, les sites de jeux de poker manipuleraient à ce point les cartes que les joueurs seraient incités psychologiquement à jouer davantage.

Je crois comprendre que lors d'une demande de licence, la commission des jeux de hasard effectue une visite du site et contrôle les fichiers de *login* des jeux et paris en ligne. Je ne comprends pas très bien si cette procédure permet également de contrôler d'éventuelles manipulations des paris par les organisateurs ou les joueurs.

1. Dans quelle mesure les effectifs de la commission des jeux de hasard ont-ils été renforcés depuis 2010 afin de lui permettre d'assumer correctement sa nouvelle mission de contrôle des sites de jeux de hasard en ligne et des jeux accessibles sur un téléphone portable?

2. a) Comprenez-vous ce que la commission des jeux de hasard entend par "manque de possibilités de suivi" du groupe de travail internet?

b) De quelle manière entendez-vous apporter une réponse à ce problème?

c) Avez-vous connaissance que d'autres services de cette commission seraient eux aussi confrontés à un manque de personnel et à des moyens de fonctionnement insuffisants?

3. Nous avons connaissance du nombre de licences octroyées. Pouvez-vous également fournir un relevé du nombre de contrôles réalisés depuis 2010 en matière de jeux de hasard en ligne et de jeux accessibles au moyen d'un téléphone portable? Quels types de contrôle ont-ils été effectués? Quels en ont été les résultats?

4. a) La commission des jeux de hasard contrôle-t-elle également d'éventuelles manipulations des jeux en ligne? Dans l'affirmative, selon quelle fréquence?

b) Hoe gebeuren deze controles? Moet er daarvoor effectief een serverbezoek plaatsvinden? Doet men dan een steekproef op een aantal gegevens of kan men, via geautomatiseerde software, alle weddenschappen controleren?

5. a) Hoe evalueert u, in het algemeen, de wijziging op de kansspelwet met betrekking tot de kansspelen via internet en de naleving van deze wet?

b) Bent u van oordeel dat de Kansspelcommissie haar middelen en/of haar bevoegdheden moet uitgebreid zien om haar controlefunctie naar behoren te kunnen uitoefenen? Zo ja, op welke termijn denkt u hier iets te kunnen aan doen?

b) Comment se déroulent ces contrôles? Une visite du serveur est-elle réellement nécessaire? Des sondages ciblent-ils certaines données ou un logiciel automatisé permet-il de contrôler l'ensemble des paris en ligne?

5. a) Comment évaluez-vous globalement la modification apportée à la loi sur les jeux de hasard en ce qui concerne les jeux en ligne, et le respect de cette loi?

b) Estimez-vous que la commission des jeux de hasard devrait voir ses moyens et/ou ses pouvoirs élargis afin de lui permettre d'assumer correctement sa mission de contrôle? Dans l'affirmative, dans quel délai pensez-vous pouvoir agir dans ce cadre?

DO 2015201611767

Vraag nr. 1366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De doorlichting van bankrekeningen in het kader van terrorisme.

In vele landen, waaronder België, zijn er verscherpte veiligheidsmaatregelen genomen in het kader van de radicaal islamitische terreurdreiging.

In *De Tijd* lezen we in een bijdrage van Jean Vanempten dat ook bankrekeningen worden doorgelicht om geld voor terreur op te speuren.

1. Hoeveel bankrekeningen werden in het kader van terrorisme door de gespecialiseerde diensten doorgelicht? Graag een overzicht van het aantal doorgelichte bankrekeningen in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015? Zijn er al cijfers voor 2016?

2. Hoeveel rekeningen stonden op naam van mensen met een buitenlandse nationaliteit? Hoeveel op naam van mensen met een dubbele nationaliteit?

3. Hoeveel bankrekeningen waren geopend bij filialen van buitenlandse banken? Hoeveel bij banken uit het Midden-Oosten of Azië?

4. Hoeveel rekeningen werden in het kader van terreuronderzoek geblokkeerd of afgesloten?

5. In hoeverre wordt dit bankenonderzoek Europees gecoördineerd? Op welk niveau? En met welke concrete maatregelen?

DO 2015201611767

Question n° 1366 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le contrôle de comptes en banque dans le cadre du terrorisme.

Dans de nombreux pays, y compris la Belgique, des mesures de sécurité renforcées ont été prises dans le cadre de la menace terroriste islamiste.

Dans un article de Jean Vanempten paru dans le quotidien flamand *De Tijd*, nous pouvons lire que les comptes bancaires font également l'objet de contrôles pour faire la chasse à l'argent du terrorisme.

1. Combien de comptes en banque ont-ils été contrôlés par les services spéciaux dans le cadre de la lutte contre le terrorisme? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année pour la période 2011-2015? Des chiffres sont-ils déjà disponibles pour 2016?

2. Parmi les comptes contrôlés, combien étaient-ils ouverts au nom d'une personne de nationalité étrangère? Et combien au nom d'une personne ayant une double nationalité?

3. Combien de ces comptes avaient-ils été ouverts auprès de filiales de banques étrangères? Combien auprès de banques du Moyen-Orient ou d'Asie?

4. Combien de comptes ont-ils été bloqués ou clôturés dans le cadre de l'enquête liée au terrorisme?

5. Dans quelle mesure cette enquête bancaire a-t-elle été coordonnée à l'échelon européen? À quel niveau? Et par le biais de quelles mesures concrètes?

DO 2015201611787

Vraag nr. 1367 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aanvraag van de Belgische nationaliteit naar aanleiding van de brexit.

Minder dan drie maanden na de overwinning van de voorstanders van een brexit bij het referendum hebben sommige Britten al de nationaliteit van een andere lidstaat aangevraagd.

Hoeveel Britten hebben tot op heden via de consulaire posten en de Belgische gemeenten waar ze wonen al de Belgische nationaliteit aangevraagd?

DO 2015201611787

Question n° 1367 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Demande de nationalité belge suite au Brexit.

Moins de trois mois après la victoire du "oui" au référendum, certains Britanniques ont déjà demandé la nationalité d'un autre État membre.

Pouvez-vous indiquer le nombre de Britanniques qui ont d'ores et déjà fait une demande de nationalité belge via les postes consulaires et via les communes belges où ils ont leur résidence?

DO 2015201611796

Vraag nr. 1368 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

DO 2015201611796

Question n° 1368 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611830

Vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Verduidelijking erkenning moskeeën.

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordiger op 19 november 2015 over de terroristische aanlagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van een verduidelijking voor de erkenning van moskeeën.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden er op dat vlak reeds genomen?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

DO 2015201611830

Question n° 1369 de madame la députée Barbara Pas du 14 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme. - Précision des critères de reconnaissance des mosquées.

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme.

Le gouvernement entendait plus particulièrement préciser les critères de reconnaissance des mosquées.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière et quelle en est la portée?

2. Quelles sont les mesures concrètes déjà prises dans ce domaine?

3. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

DO 2015201610225

Vraag nr. 1370 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Verkeersovertredingen.

Hoeveel verkeersovertredingen werden vastgesteld in 2014 en 2015 en in hoeveel gevallen werd overgegaan tot:

1. voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking en welk boetebedrag werd hiermee geïnd;

2. dagvaarding voor de politierechtbank nadat een voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking niet werd aanvaard of omdat de boete niet (tijdig) werd betaald;

3. onmiddellijke dagvaarding voor de politierechtbank door de ernstige aard van de overtreding?

Graag alle gegevens opgesplitst per categorie overtreding (rijden aan te hoge snelheid, negeren van verkeerslichten, enzovoort) en naar aard van de controle toe (met onbemande camera's respectievelijk door de politiediensten).

DO 2015201610225

Question n° 1370 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les infractions au Code de la route.

Combien d'infractions au Code de la route ont-elles été constatées en 2014 et 2015 et à combien de reprises le constat a-t-il été suivi:

1. d'une proposition de perception immédiate et de transaction et quel a été le montant des amendes perçues par ce biais;

2. d'une citation devant le tribunal de police, après rejet d'une proposition de perception immédiate et de transaction ou en raison d'un paiement tardif ou du non-paiement de l'amende;

3. d'une citation immédiate devant le tribunal de police eu égard à la gravité de l'infraction commise?

Pourriez-vous fournir ces différentes données réparties par catégorie d'infraction (excès de vitesse, non-respect des feux de signalisation, *etc.*) et selon le type de contrôle effectué (caméras automatiques ou services de police)?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201611796

Vraag nr. 1131 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

DO 2015201611801

Vraag nr. 1132 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles in de horeca.

De FOD Volksgezondheid neemt jongeren van minder dan 26 jaar in dienst om de naleving van de tabaks- en de alcolholwetgeving te controleren in de horeca en op plaatsen waar jongeren bijeenkomen.

1. Hoe verliep de selectie van die jonge testers?

2. Met hoeveel zijn ze? Waneer en hoelang zullen ze worden ingezet?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201611796

Question n° 1131 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611801

Question n° 1132 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Contrôle horeca.

Le SPF Santé publique recrute des jeunes de moins de 26 ans qui devront contrôler le respect des législations sur le tabac et l'alcool dans les établissements horeca et les lieux où se retrouvent les jeunes.

1. Comment s'est déroulée la sélection de ces jeunes "testeurs"?

2. Combien sont-ils? Quand seront-ils opérationnels et pour quelle durée?

3. Hoe zullen die controles verlopen? Hoe zullen de horecazaken en de door jongeren bezochte plaatsen worden geselecteerd?

DO 2015201611813

Vraag nr. 1133 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

FOD Sociale Zekerheid.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de FOD Sociale Zekerheid sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de FOD Sociale Zekerheid?

DO 2015201611816

Vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal specialisten in de palliatieve zorg.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het aantal specialisten in de palliatieve zorg sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens per provincie?

3. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van deze artsen?

DO 2015201611817

Vraag nr. 1135 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hepatitis C.

Volgens de Belgische professoren Sven Francque en Yves Horsmans moet het hepatitis C-virus op termijn worden uitgeroeid in ons land door meer patiënten toegang te geven tot de bestaande behandelingen.

3. Comment se passeront les contrôles? Comment les établissements ou lieux seront-ils sélectionnés?

DO 2015201611813

Question n° 1133 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

SPF Sécurité sociale. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au SPF Sécurité sociale depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au SPF Sécurité sociale?

DO 2015201611816

Question n° 1134 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de spécialistes en soins palliatifs.

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre de spécialistes en soins palliatifs depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge de ces médecins?

DO 2015201611817

Question n° 1135 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'hépatite C.

Selon des professeurs belges, Sven Francque et Yves Horsmans, le virus de l'hépatite C doit être à terme éradiqué en Belgique et notamment via une extension du traitement.

1. Hoe is het aantal hepatitis C-patiënten in ons land geëvolueerd sinds 2010?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen per provincie?

3. Hoe doen we het ten opzichte van het Europese gemiddelde?

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre de personnes atteintes par l'hépatite C en Belgique? Quelle est l'évolution de ce chiffre depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

3. Ce chiffre est-il dans la moyenne européenne?

DO 2015201611843

Vraag nr. 1136 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitbreiding van de studentenarbeid.

Op maandag 18 juli 2016 keurde de Ministerraad een wijziging goed van de begrenzing van de studentenarbeid. Studentenarbeid zal binnenkort in uren en niet langer in dagen worden berekend.

Momenteel mogen studenten 50 dagen per kalenderjaar werken, wat ongeveer overeenkomt met 400 uren. Die grens zal verhoogd worden naar 475 uren per jaar, waardoor werkgevers en jobstudenten volgens u meer ruimte krijgen voor flexibiliteit.

1. Op welke argumenten berust deze gedachtegang? Hebt u bepaalde partners hierover geconsulteerd? Zo ja, welke?

2. Zal de uitbreiding van de werktijd tot 475 uren gepaard gaan met een herziening van het systeem van sociale bijdragen? Zo ja, hoe zullen ze worden herzien?

3. Vreest u niet voor meer concurrentie tussen werknemers, bijvoorbeeld tussen jobstudenten en deeltijdwerkers?

4. Hoeveel studenten zijn er sinds het begin van deze legislatuur aan de slag als jobstudent?

DO 2015201611843

Question n° 1136 de monsieur le député Frédéric Daerden du 14 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Extension du temps de travail des jobistes.

Le lundi 18 juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé une modification du plafond du temps de travail des jobistes qui pourra bientôt être calculé en heures et non plus en jours.

Actuellement, un étudiant peut travailler 50 jours par an, ce qui correspond à environ 400 heures. Cette limite va être relevée à 475 heures afin, selon vous, de donner plus de flexibilité aux travailleurs et aux employeurs.

1. Quelles sont les raisons qui vous mènent à entamer cette réflexion? Avez-vous consulté des partenaires en particuliers sur le sujet? Si oui, lesquels?

2. L'augmentation de la durée de travail à 475 heures va-t-elle s'accompagner d'une révision du système de cotisations? Dans l'affirmative, comment seront-elles revues?

3. Ne craignez-vous pas d'accentuer la concurrence entre les travailleurs? Par exemple, entre les travailleurs jobistes et à temps partiel.

4. Pourriez-vous indiquer le nombre de travailleurs jobistes en activité depuis le début de la législature?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201611754

Vraag nr. 1180 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

FSMA. - Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) sinds 2013?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de FSMA?

DO 2015201611764

Vraag nr. 1181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Tradingactiviteiten verplaatsen naar het buitenland.

Eind juli 2016 vernam ik dat de Nederlandse bankgroep ING besloten zou hebben haar Brusselse tradingzaal naar het buitenland te verhuizen, waardoor een dertigtal jobs op de tocht zouden komen te staan. De andere diensten, waaronder analisten en verkoopteams, "zouden niet verhuizen".

1. Graag cijfergegevens wat betreft de tewerkstelling in voltijdequivalenten in de totale bankensector in België? Hebt u cijfergegevens van de jaarlijkse evolutie van deze tewerkstelling en dit vanaf 2011 tot en met 2015, alsook de cijfergegevens voor de eerste helft van 2016?

2. Hoe evolueerden de bankinkomsten op het vlak van beleggingen, aandelen en andere tradingactiviteiten? Graag ook hier jaarlijkse gegevens vanaf 2011 tot en met 2015, alsook de cijfergegevens voor de eerste helft van 2016?

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201611754

Question n° 1180 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

FSMA. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au sein de la *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) depuis 2013?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au sein de la FSMA?

DO 2015201611764

Question n° 1181 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La délocalisation à l'étranger des activités de trading.

J'ai appris fin juillet 2016 que le groupe bancaire néerlandais ING aurait décidé de délocaliser à l'étranger les activités de trading de sa salle de marchés bruxelloise et qu'en conséquence, une trentaine d'emplois seraient menacés. Les autres services, dont les analystes et les équipes de vente, ne seraient pas concernés par ce transfert.

1. Je souhaiterais connaître le nombre d'équivalents temps plein occupés dans l'ensemble du secteur bancaire en Belgique. Disposez-vous de données chiffrées sur l'évolution annuelle de l'emploi dans ce secteur, pour la période 2011-2015, ainsi que pour la première moitié de 2016?

2. Comment ont évolué les recettes bancaires annuelles liées aux placements, aux actions et aux autres activités de trading? Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la période 2011-2015, ainsi que pour la première moitié de 2016.

3. Hoe evolueert de jaarlijkse tewerkstelling in dit segment van de financiële wereld: de traders, de verhandelaars van aandelen, aandelenfondsen, en dergelijke? Zijn er eveneens simulaties voor de komende jaren?

4. Hoeveel banken verplaatsten al activiteiten, vooral dan tradingactiviteiten, naar het buitenland? Graag cijfers vanaf 2011 tot en met vandaag?

3. Quelle a été l'évolution annuelle de l'emploi dans le segment du monde financier comprenant les traders, les opérateurs sur les marchés d'actions, les fonds d'actions, *etc*. Des simulations ont-elles été réalisées pour les années à venir?

4. Combien de banques ont-elles déjà déplacé des activités, en particulier celles liées au trading, dans des pays étrangers? Je souhaiterais obtenir les chiffres de 2011 à aujourd'hui inclus.

DO 2015201611765

Vraag nr. 1182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De opbrengsten van de Belgische vermogensbelastingen.

De Tijd deed er goed aan onder de aandacht te brengen dat dit land al heel wat vermogensbelastingen kent: vennootschapsbelastingen, onroerende voorheffing, roerende voorheffing, registratierechten, successierechten, belastingen op verzekeringen, fiscale amnestie, schenkingsrechten, taks op langetermijnsparen, beurstaks.

1. Graag een overzicht van de inkomsten van deze verschillende vermogensbelastingen over de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015.

2. Graag hierbij een opdeling volgens het Gewest waar de belastingen worden geïnd.

DO 2015201611765

Question n° 1182 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le produit des impôts sur le patrimoine en Belgique.

Le quotidien flamand *De Tijd* a bien fait d'attirer l'attention sur le fait qu'en Belgique, il existe toute une série d'impôts sur le patrimoine: l'impôt des sociétés, le précompte immobilier, les droits d'enregistrement, les droits de succession, l'impôt sur les assurances, l'amnistie fiscale, les droits de donation, la taxe sur l'épargne à long terme, la taxe boursière.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu des recettes perçues en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 dans le cadre de ces différents impôts sur le patrimoine?

2. Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région où l'impôt est prélevé?

DO 2015201611766

Vraag nr. 1183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De evolutie van het pensioensparen.

Uit een artikel in *De Tijd* leer ik dat de Belgische pensioenspaarfondsen er sinds begin 2016 met gemiddeld 3,3 % op achteruit gingen. De slechte beursprestaties wegen duidelijk op het rendement.

DO 2015201611766

Question n° 1183 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'évolution de l'épargne-pension.

J'ai pu lire dans un article du journal *De Tijd* que les fonds d'épargne-pension belges ont reculé d'environ 3,3 % en moyenne depuis le début de 2016. Les mauvaises prestations boursières pèsent clairement sur leur rendement.

Eind 2015 hadden 15 miljoen burgers 16,9 miljard euro in pensioenspaarfondsen zitten. De vraag is nu hoe de derde pensioenpijler aan het evolueren is in dit land. Na de inperking van de fiscale aftrek was er al een licht dalende tendens merkbaar.

1. Hoeveel burgers onderschrijven polissen of producten in het kader van de derde pensioenpijler? Graag cijfers voor de opeenvolgende jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en tot nog toe in 2016? Graag hierbij een opdeling naargelang het ging om pensioenspaarverzekeringen dan wel pensioenspaarfondsen.

2. Graag ook een som van de gestorte premies in die verschillende jaren, en verdeeld over pensioenspaarverzekeringen en pensioenspaarfondsen. Is er een duidelijke dip merkbaar in de jongste jaren bij pensioenspaarverzekeringen dan wel pensioenspaarfondsen?

3. Graag een opdeling van de antwoorden over burgers/inwoners per Gewest: hoeveel in het Vlaams Gewest, hoeveel in het Waals Gewest en hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

4. Wordt eraan gedacht om de fiscale beperkingen terug in te trekken, zodat de derde pensioenpijler opnieuw een stuk aantrekkelijker wordt?

DO 2015201611767

Vraag nr. 1184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De doorlichting van bankrekeningen in het kader van terrorisme.

In vele landen, waaronder België, zijn er verscherpte veiligheidsmaatregelen genomen in het kader van de radicaal islamitische terreurdreiging.

In *De Tijd* lezen we in een bijdrage van Jean Vanempten dat ook bankrekeningen worden doorgelicht om geld voor terreur op te speuren.

1. Hoeveel bankrekeningen werden in het kader van terrorisme door de gespecialiseerde diensten doorgelicht? Graag een overzicht van het aantal doorgelichte bankrekeningen in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015? Zijn er al cijfers voor 2016?

À la fin de 2015, 15 millions de citoyens avaient placé 16,9 milliards d'euros dans des fonds d'épargne-pension. Se pose à présent la question de l'évolution actuelle du troisième pilier de pension dans ce pays. Après la réduction de la déduction fiscale, on avait déjà pu constater une légère tendance baissière.

1. Combien de citoyens ont-ils souscrit à des polices ou à d'autres produits dans le cadre du troisième pilier? Merci de fournir des chiffres pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 jusqu'à ce jour et de ventiler les résultats selon qu'il s'agit d'assurances épargne-pension ou de fonds d'épargne-pension.

2. Je souhaiterais également connaître le montant total des primes versées au cours de ces différentes années, ventilé entre les assurances épargne-pension et les fonds d'épargne-pension. Observe-t-on ces dernières années une baisse substantielle des assurances épargne-pension ou des fonds d'épargne-pension?

3. Je souhaiterais que les réponses soient réparties selon la Région dont ressortissent les citoyens/résidents concernés: quels sont les chiffres pour respectivement la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale?

4. Envisage-t-on d'annuler les limitations fiscales, afin de rendre à nouveau le troisième pilier de pension plus attrayant?

DO 2015201611767

Question n° 1184 de madame la députée Barbara Pas du 08 septembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le contrôle de comptes en banque dans le cadre du terrorisme.

Dans de nombreux pays, y compris la Belgique, des mesures de sécurité renforcées ont été prises dans le cadre de la menace terroriste islamiste.

Dans un article de Jean Vanempten paru dans le quotidien flamand *De Tijd*, nous pouvons lire que les comptes bancaires font également l'objet de contrôles pour faire la chasse à l'argent du terrorisme.

1. Combien de comptes en banque ont-ils été contrôlés par les services spéciaux dans le cadre de la lutte contre le terrorisme? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année pour la période 2011-2015? Des chiffres sont-ils déjà disponibles pour 2016?

2. Hoeveel rekeningen stonden op naam van mensen met een buitenlandse nationaliteit? Hoeveel op naam van mensen met een dubbele nationaliteit?

3. Hoeveel bankrekeningen waren geopend bij filialen van buitenlandse banken? Hoeveel bij banken uit het Midden-Oosten of Azië?

4. Hoeveel rekeningen werden in het kader van terreuronderzoek geblokkeerd of afgesloten?

5. In hoeverre wordt dit bankenonderzoek Europees gecoördineerd? Op welk niveau? En met welke concrete maatregelen?

DO 2015201611796

Vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

2. Parmi les comptes contrôlés, combien étaient-ils ouverts au nom d'une personne de nationalité étrangère? Et combien au nom d'une personne ayant une double nationalité?

3. Combien de ces comptes avaient-ils été ouverts auprès de filiales de banques étrangères? Combien auprès de banques du Moyen-Orient ou d'Asie?

4. Combien de comptes ont-ils été bloqués ou clôturés dans le cadre de l'enquête liée au terrorisme?

5. Dans quelle mesure cette enquête bancaire a-t-elle été coordonnée à l'échelon européen? À quel niveau? Et par le biais de quelles mesures concrètes?

DO 2015201611796

Question n° 1185 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611803

Vraag nr. 1186 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Evolutie van de belastingontvangsten.

Hoe stond het met de belastingontvangsten op 30 juni 2016, in vergelijking met de ontvangsten op 30 juni 2015?

Kunt u dat bedrag opsplitsen volgens de aard van de belasting?

DO 2015201611803

Question n° 1186 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 13 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'évolution des recettes fiscales.

Pourriez-vous communiquer l'état des recettes fiscales au 30 juin 2016, en comparaison avec les réalisations au 30 juin 2015?

Pourriez-vous opérer une ventilation impôt par impôt?

DO 2015201610225

Vraag nr. 1187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Verkeersovertredingen.

Hoeveel verkeersovertredingen werden vastgesteld in 2014 en 2015 en in hoeveel gevallen werd overgegaan tot:

1. voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking en welk boetebedrag werd hiermee geïnd;

2. dagvaarding voor de politierechtbank nadat een voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking niet werd aanvaard of omdat de boete niet (tijdig) werd betaald;

3. onmiddellijke dagvaarding voor de politierechtbank door de ernstige aard van de overtreding?

Graag alle gegevens opgesplitst per categorie overtreding (rijden aan te hoge snelheid, negeren van verkeerslichten, enzovoort) en naar aard van de controle toe (met onbemande camera's respectievelijk door de politiediensten).

DO 2015201610225

Question n° 1187 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 septembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les infractions au Code de la route.

Combien d'infractions au Code de la route ont-elles été constatées en 2014 et 2015 et à combien de reprises le constat a-t-il été suivi:

1. d'une proposition de perception immédiate et de transaction et quel a été le montant des amendes perçues par ce biais;

2. d'une citation devant le tribunal de police, après rejet d'une proposition de perception immédiate et de transaction ou en raison d'un paiement tardif ou du non-paiement de l'amende;

3. d'une citation immédiate devant le tribunal de police eu égard à la gravité de l'infraction commise?

Pourriez-vous fournir ces différentes données réparties par catégorie d'infraction (excès de vitesse, non-respect des feux de signalisation, *etc*.) et selon le type de contrôle effectué (caméras automatiques ou services de police)?

DO 2015201611856

Vraag nr. 1188 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Reactivering van de evaluatiecommissie van de DAVO.

Op een eerdere vraag van mij antwoordde u: "de DAVO-wet voorziet dat jaarlijks een evaluatieverslag wordt opgemaakt en verzonden aan de minister bevoegd voor de Financiën en de minister bevoegd voor de Begroting, voordat het wordt voorgelegd aan de wetgevende kamers. Het evaluatieverslag wordt opgemaakt door de Evaluatiecommissie van de DAVO."

Het probleem is dat de besluiten tot benoeming van de leden niet meer van kracht zijn sinds 2011 en de Commissie sindsdien dus niet meer is samengekomen. Sinds 2011 is er dus geen jaarlijks evaluatieverslag meer geweest.

U liet me niettemin weten dat de besluiten tot oprichting van de nieuwe Evaluatiecommissie van de DAVO binnen uw administratie eerstdaags zouden afgerond worden, zodat de werkzaamheden van de Commissie, waaronder het opmaken van bovenvermeld verslag, weer op gang kunnen worden gebracht. Ik zou graag willen weten wat de stand van zaken is in dit dossier.

1. Hoe staat het met het afronden van de besluiten tot oprichting van de nieuwe Evaluatiecommissie van de DAVO?

2. Waarom is het werk van de Evaluatiecommissie van de DAVO plots stopgezet? Waarom heeft men niet eerder actie ondernomen?

3. Wanneer zal de Commissie opnieuw aan het werk gaan?

DO 2015201611856

Question n° 1188 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le relancement de la Commission d'évaluation du SECAL.

Lors d'une précédente question, vous m'avez indiqué que: "la loi SECAL prévoit qu'un rapport d'évaluation soit élaboré annuellement et transmis au ministre compétent pour les Finances et au ministre compétent pour le Budget, avant d'être déposé aux Chambres législatives. Le rapport d'évaluation est élaboré par la Commission d'évaluation du SECAL".

Le problème, c'est que les arrêtés de nomination des membres ayant cessé d'être en vigueur en 2001, la Commission ne s'est plus réunie depuis. Il n'y a donc plus aucun rapport annuel d'évaluation depuis 2011.

Toutefois, vous m'avez indiqué que les arrêtés relatifs à la constitution d'une nouvelle Commission d'évaluation du SECAL étaient en cours de finalisation au sein de votre administration dans le but de relancer au plus vite les travaux de cette Commission, dont notamment l'élaboration du rapport précité. Je souhaite faire le point avec vous et connaître l'avancement de ce dossier.

1. Pouvez-vous indiquer où en sont les arrêtés de finalisation relatifs à la constitution d'une nouvelle Commission d'évaluation du SECAL?

2. Quelle(s) est (sont) la (les) raison(s) de l'arrêt soudain de la Commission d'évaluation du SECAL? Pourquoi ne pas avoir réagi plus rapidement?

3. Pour quand pouvons-nous attendre le relancement de la Commission?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201611751

Vraag nr. 1710 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgocontrol. - Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij Belgocontrol sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij Belgocontrol?

DO 2015201611752

Vraag nr. 1711 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de NMBS sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de NMBS?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201611751

Question n° 1710 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Belgocontrol. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme chez Belgocontrol depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge chez Belgocontrol?

DO 2015201611752

Question n° 1711 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au sein de la SNCB depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au sein de la SNCB?

DO 2015201611763

Vraag nr. 1712 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Station Mol. - Sanitaire voorzieningen.

De toiletten in het station van Mol zouden niet toegankelijk zijn voor de gebruikers van de NMBS.

Een klacht van een treingebruiker die met zijn twee kleinkinderen de toegang tot de toiletten werd geweigerd, spoort me aan om hier toch dieper op in te gaan.

In heel wat stations worden, om vandalisme tegen te gaan, de toiletten vastgemaakt en kan men een sleutel vragen aan het loket of door middel van een betalend slot waar je bijvoorbeeld 50 cent in plaatst om toegang krijgen tot de sanitaire voorzieningen.

In het station van Mol zou de stationschef weigeren de gebruikers toegang te verlenen tot de toiletten. Ik vind dit absoluut niet kunnen en hoop dan ook dat hier een degelijke verklaring voor te vinden is.

De NMBS laat het volgende weten:

"We willen er u echter op wijzen dat de NMBS niet wettelijk verplicht is om ter beschikking te stellen in de stations. Het is evenwel een bijkomende dienstverlening die we onze klanten graag aanbieden, maar de kosten van deze service (investeringen, vernieuwingen, onderhoud, enz.) moeten natuurlijk aanvaardbaar blijven."

1. Klopt het dat de NMBS, in het station van Mol, toiletten die voorzien zijn voor de reizigers niet toegankelijk maken?

2. Er bestaat blijkbaar geen algemene interne regelgeving rond de toegang tot toiletten bij de NMBS. Sommige zijn betalend, anderen dan weer niet. Sommigen zijn open voor iedereen, anderen enkel toegankelijk tijdens de openingsuren van het loket. Bij wie liggen deze beslissingen rond het beleid betreffende de sanitaire voorzieningen in stations?

3. De NMBS laat weten dat zij wettelijk niet verplicht zijn sanitaire voorzieningen aan te bieden aan hun klanten, maar dat zij dit zien als een extra service. Toegang tot sanitaire voorzieningen kan misschien in een volgende beheersovereenkomst mee opgenomen worden in de lijst van kwaliteitsaspecten, waarop de kwaliteitsbarometer naar de reizigers toe wordt berekend?

4. Hoeveel klachten over de sanitaire voorzieningen heeft de NMBS al ontvangen in 2014, 2015 en 2016?

DO 2015201611763

Question n° 1712 de monsieur le député David Geerts du 08 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Gare de Mol. - Équipements sanitaires.

Les toilettes de la gare de Mol ne sont pas accessibles pour les usagers de la SNCB.

C'est une plainte formulée par un voyageur qui s'est vu, avec ses deux petits-enfants, refuser l'accès aux toilettes qui m'incite à approfondir cette question.

Dans de nombreuses gares, pour empêcher le vandalisme, les toilettes sont fermées et on peut demander la clé aux guichets ou accéder aux toilettes par une serrure payante en y introduisant une pièce de 50 cents.

À la gare de Mol, le chef de gare refuserait aux usagers l'accès aux toilettes. Je trouve que c'est totalement inacceptable et j'ose espérer que ce refus repose sur une explication valable.

La SNCB fait savoir ce qui suit:

"Nous tenons toutefois à attirer votre attention sur le fait que la SNCB n'est pas légalement tenue de mettre des toilettes à disposition dans les gares. Il s'agit d'un service complémentaire que nous offrons volontiers à nos clients mais dont le coût (investissements, rénovation, entretien, etc.) doit évidemment rester acceptable."

1. Est-il exact qu'à la gare de Mol, des toilettes sont prévues mais que la SNCB en bloque l'accès pour les voyageurs?

2. N'existe-t-il pas une réglementation générale interne relative à l'accès aux toilettes à la SNCB? Certaines sont payantes, d'autres non. Certaines sont accessibles à tous, d'autres sont uniquement accessibles pendant les heures d'ouverture des guichets. À qui appartient le pouvoir de décision dans le cadre de la politique relative aux équipements sanitaires dans les gares?

3. La SNCB fait savoir qu'elle n'est pas légalement tenue de mettre des équipements sanitaires à la disposition de ses clients mais qu'elle considère qu'il s'agit d'un service supplémentaire. L'accès aux équipements sanitaires ne pourrait-il être intégré dans un prochain contrat de gestion qui inclurait une liste d'aspects qualitatifs sur la base de laquelle le baromètre de la qualité des services offerts aux voyageurs serait calculé?

4. Combien de plaintes relatives aux équipements sanitaires la SNCB a-t-elle reçues en 2014, en 2015 et en 2016?

DO 2015201611771

Vraag nr. 1713 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Gsm-gebruik door rijdend personeel.

De NMBS heeft in een interne rondzendbrief aangekondigd dat ze de regels voor het gsm-gebruik onder diensttijd zal verscherpen voor het rijdende personeel.

1. De NMBS wil het gebruik van gsm's, tablets en spelconsoles onder diensttijd verbieden. Welke middelen zullen er aangewend worden om die nieuwe rondzendbrief toe te passen en toe te zien op de naleving ervan?

2. Zullen er sancties opgelegd worden in geval van nietnaleving van de instructies? Zo ja, welke?

DO 2015201611771

Question n° 1713 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Utilisation du GSM pour le personnel roulant.

Dans une note interne, la SNCB a décidé de renforcer les règles pour l'usage des GSM pour le personnel roulant en service.

1. La SNCB préconise l'interdiction d'utilisation de GSM, tablettes ou encore consoles. Quels sont les moyens qui seront mis en oeuvre pour appliquer cette nouvelle circulaire et pour en vérifier le bon respect?

2. Des sanctions seront-elles assorties en cas de non respect des consignes? Si oui, lesquelles?

DO 2015201611011

Vraag nr. 1714 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Jobstudenten op de luchthavens. - Screening.

In de zomer oefenen heel wat studenten een vakantiejob uit. Ook op de luchthavens worden jaarlijks jobstudenten aangeworven. In een vacature voor jobstudenten voor de luchthaven in Zaventem van een interimkantoor, die dateert van november 2015, staan een aantal voorwaarden vermeldt, zoals in het bezit zijn van een bewijs van goed gedrag en zeden.

De jobstudenten zouden volgens de vacature ook voor verschillende taken kunnen ingezet worden: security, grenscontrole, plaats waar de bagage toekomt, inkom luchthaven, enz. Gezien de plaats waar bepaalde jobstudenten komen, is een grondige screening toch aangeraden.

1. Worden kandidaat-jobstudenten voor de luchthavens vooraf gescreend? Op welke manier?

2. Hoeveel jobstudenten werden in 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 geweigerd op de luchthavens in ons land? Graag ook vermelding van de redenen van weigering.

3. In welke sectoren op de luchthaven worden jobstudenten tewerkgesteld?

DO 2015201611011

Question n° 1714 de monsieur le député Franky Demon du 08 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Étudiants jobistes dans les aéroports. - "Screening".

En été, de très nombreux jeunes travaillent comme jobistes. Chaque année, des étudiants sont notamment recrutés dans les aéroports. Dans une annonce destinée aux étudiants jobistes qui souhaitent travailler à l'aéroport de Zaventem, publiée en novembre 2015 par une agence d'intérim, plusieurs conditions étaient imposées, notamment celle d'être porteur d'un certificat de bonnes vie et moeurs.

D'après cette annonce, les étudiants jobistes étaient susceptibles d'être affectés à différentes tâches: sécurité, contrôle aux frontières, baggage claim, hall d'entrée, *etc*. Vu les endroits où certains étudiants jobistes sont amenés à s'acquitter de ces tâches, il est opportun de les soumettre à un *screening* approfondi.

1. Les étudiants candidats à un job dans un aéroport sont-ils soumis à un *screening* préalable? Dans l'affirmative, en quoi consiste ce *screening*?

2. Combien de candidatures d'étudiants jobistes ont-elles été refusées dans les aéroports belges en 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016? Pourriez-vous également préciser les motifs de refus?

3. Dans quels secteurs de l'aéroport les étudiants jobistes sont-ils engagés?

DO 2015201611782

Vraag nr. 1715 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Elektronische betaling van verkeersboetes.

Naar verluidt kunnen verkeersovertreders in Frankrijk hun boete elektronisch (e-loket en app) betalen. In België zouden die betaalwijzen niet beschikbaar zijn.

Bestuderen uw diensten de mogelijkheid om soortgelijke tools in te voeren? Aan welke maatregelen wordt er in voorkomend geval gedacht en volgens welk tijdpad zullen ze worden uitgevoerd?

DO 2015201611782

Question n° 1715 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement électronique des amendes routières.

Il me revient que chez nos voisins français, les citoyens qui ont commis une infraction au Code de la route et qui sont soumis au paiement d'une amende peuvent payer cette dernière par le biais d'interfaces électroniques (guichet en ligne et application sur smartphone). Ces possibilités de mode de paiement ne semblent pas exister dans notre pays.

Je souhaiterais savoir si vos services étudient la possibilité de créer des outils similaires. Le cas échéant, pourriez-vous communiquer les mesures qui ont éventuellement déjà été retenues en la matière, ainsi que leur agenda de mise en place?

DO 2015201611802

Vraag nr. 1717 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Biodiversiteitsprojecten.

1. Kunt u de biodiversiteitsprojecten waaraan Infrabel meewerkt, oplijsten, alsook de partnerschappen die de infrastructuurbeheerder in dat verband aangaat?

2. Kunt u de evolutie tijdens de jongste jaren schetsen? Welke balans maakt u daarvan op?

DO 2015201611802

Question n° 1717 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Projets de biodiversité.

1. Pouvez-vous indiquer la liste de projets et de partenariats de biodiversité auxquels Infrabel participe?

2. Quelle est l'évolution et le bilan de ces différents projets ces dernières années?

DO 2015201611829

Vraag nr. 1718 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Greensky.

Het windturbinepark Greensky, dat in oktober 2015 in gebruik werd genomen, voorziet treinen van groene energie.

1. Hoe is Greensky sinds de start in 2015 geëvolueerd? Kunt u de balans opmaken?

DO 2015201611829

Question n° 1718 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

"Greensky".

En octobre 2015, le parc éolien *Greensky* a été inauguré et permet à des trains de circuler à l'énergie verte.

1. Quelle est l'évolution et le bilan de *Greensky* depuis son lancement en 2015?

2. Hoeveel treinen rijden er vandaag op groene energie? Hoeveel procent van alle treinen is dat, en hoeveel kilometer leggen die groene treinen dagelijks af?

3. Zullen er de komende jaren meer treinen op groene energie rijden? Wat zijn de groeiperspectieven?

DO 2015201611831

Vraag nr. 1719 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgisch spoornet. - Het gebruik van tijdsloten door goederenvervoerders.

Het kan gebeuren dat een goederenvervoerder een tijdslot bestelt op het Belgische spoor, maar deze uiteindelijk niet gebruikt. Dat kan bijvoorbeeld doordat een lading van over zee vertraging heeft opgelopen of door slechte weersomstandigheden. In zulke gevallen gaat de geplande ruimte op het spoor verloren.

1. In hoeveel gevallen werd een door goederenvervoerders besteld tijdslot op het Belgisch spoornet uiteindelijk niet gebruikt? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar.

2. Wat waren de redenen voor het niet gebruiken van het bestelde tijdslot?

DO 2015201611838

Vraag nr. 1720 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aantal vluchtmisdrijven in België.

Ik heb kennisgenomen van cijfers over het aantal veroordelingen wegens vluchtmisdrijf met de wagen in Doornik. In 2015 heeft de politierechtbank van Doornik 183 veroordelingen wegens vluchtmisdrijf uitgesproken. Dit aantal vind ik opmerkelijk, en ik wil u vragen of u over nadere informatie over dit fenomeen beschikt.

1. Hoeveel veroordelingen wegens vluchtmisdrijf werden er uitgesproken per provincie?

2. Wat zijn de cijfers voor Waals Picardië?

2. Combien de trains fonctionnent aujourd'hui à l'énergie verte? Quel pourcentage cela représente-t-il et combien de kilomètres font-ils par jour?

3. Quelles sont les perspectives de croissance de l'énergie verte dans les années prochaines dans le fonctionnement des trains?

DO 2015201611831

Question n° 1719 de monsieur le député Wouter Raskin du 14 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Réseau ferré belge. - Utilisation de sillons par les transporteurs de fret.

Il arrive qu'un transporteur de fret n'utilise pas un sillon qu'il a réservé sur le réseau belge, par exemple en raison d'un retard dans l'acheminement d'une cargaison maritime ou de mauvaises conditions climatiques. Dans ces cas, le créneau horaire réservé est perdu.

1. Dans combien de cas un sillon réservé par un transporteur de fret sur le réseau belge n'a-t-il en définitive pas été utilisé? Je voudrais des statistiques annuelles pour les cinq dernières années.

2. Quelles étaient les raisons de la non-utilisation de ces sillons?

DO 2015201611838

Question n° 1720 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de délits de fuite en Belgique.

J'ai pris connaissance d'une statistique relative aux condamnations pour délit de fuite en voiture à Tournai. Le tribunal de police de Tournai a établi 183 condamnations pour délit de fuite durant l'année 2015. Ce chiffre m'interpelle et j'aimerais savoir si vous disposez de certaines données plus précises concernant ce phénomène.

1. Pouvez-vous donner les chiffres des condamnations pour délit de fuite par province?

2. Pouvez-vous également donner ces chiffres pour la Wallonie picarde?

DO 2015201611840

Vraag nr. 1721 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 14 september 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kleurbepaling staanders verkeersbord.

Volgens het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 houdende de minimum afmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens, moeten de staanders of steunders, en zoveel mogelijk de achterkant, van verkeersborden E1 tot E9h een oranje kleur hebben. Die regel zou er toen volgens Touring gekomen zijn omdat het verkeersbord altijd rechts in het gezichtsveld van een bestuurder staat. Maar als een bestuurder rechtsomkeer maakt in een straat ziet hij geen bord meer waarop staat wat van hem verlangd wordt. Daarom de oranje paal en achterkant van het bord om de aandacht te trekken.

Donderdag 23 juni 2016 verscheen in de pers dat een parkeerboete van een bestuurder kwijtgescholden werd door een parkeerbedrijf omdat de paal van het betreffende verkeersbord geen oranje kleur had. Dit voorval kan ervoor zorgen dat heel wat inwoners hun parkeerboete gaan aanvechten. Het komt immers vaker voor dat het verkeersbord niet op een oranje steunder hangt.

1. Heeft u weet van dit voorval?

2. Hoe staat u tegenover de kleurbepaling van de staanders van parkeerborden?

3. Is een aanpassing van de wetgeving wenselijk, waarom wel of niet?

4. Zo ja, welk initiatief zal u daartoe nemen?

DO 2015201611840

Question n° 1721 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 14 septembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le choix de la couleur des supports des signaux routiers.

Selon l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière, les fûts ou les supports des signaux E1 à E9h et, autant que possible, le dos de ceux-ci doivent être de couleur orange. Selon Touring, cette règle aurait été instaurée parce que le signal routier se trouve systématiquement à droite dans le champ visuel du conducteur. Néanmoins, lorsqu'un automobiliste fait demi-tour dans une rue, il ne voit plus aucun signal lui indiquant ce que l'on attend de lui. La couleur orange du poteau et de la face arrière du signal routier a été choisie pour attirer l'attention.

Le jeudi 23 juin 2016, la presse a rapporté qu'un automobiliste avait obtenu l'annulation d'une amende de stationnement infligée par une entreprise de stationnement parce que le poteau du signal routier en question n'était pas orange. Ce cas risque d'inciter de nombreux automobilistes à contester leurs amendes de stationnement car il arrive fréquemment que le signal routier ne soit pas accroché sur un support de couleur orange.

1. Etes-vous informé du cas précité?

2. Quel est votre avis sur le choix de la couleur des supports des signaux routiers réglementant le stationnement?

3. Une adaptation de la loi est-elle souhaitable? Pourquoi (oui ou non)?

4. Dans l'affirmative, quelle initiative prendrez-vous à cet effet?

DO 2015201611855

Vraag nr. 1722 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 september 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Presentatie en goedkeuring van de GEN-studie voor Luik.

Ik heb mevrouw Galant verscheidene vragen gesteld over de follow-up van de studie met betrekking tot de aanleg van het GEN in Luik. Pro memorie, met dat ambitieuze project wil men de dichtbevolkte wijken van de Luikse randgemeenten met het stadscentrum verbinden en aldus een fijnmazig en performant openbaarvervoernetwerk uitbouwen.

De GEN-studie voor de zone Luik had oorspronkelijk tegen december 2015 afgerond moeten zijn. Kennelijk liep de studie vertraging op, want er werd mij meegedeeld dat ze in april 2016 zou worden gepresenteerd.

1. Werd de studie inderdaad in april 2016 gepresenteerd en goedgekeurd? Wat zijn de resultaten ervan? Werden er opmerkingen geformuleerd?

2. Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

3. Wanneer zal de NMBS communiceren over de eerste stappen voor een voorstedelijk aanbod van, naar en rond Luik?

4. Kunt u mij de GEN-studie voor Luik bezorgen?

DO 2015201611855

Question n° 1722 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La présentation et la validation de l'étude "RER Liège".

À plusieurs reprises, j'ai interrogé Madame Galant concernant le suivi de l'étude sur la mise en oeuvre du RER à Liège. Pour rappel, le Réseau Express Liégeois (REL) a pour but de relier les quartiers peuplés des différentes communes périphériques du centre de Liège afin d'avoir un réseau dense et performant.

Initialement, l'étude RER de Liège devait être terminée pour le mois de décembre 2015. Cependant, l'étude a visiblement pris du retard puisque la présentation de celle-ci était prévue pour le mois d'avril 2016.

1. Cette étude a-t-elle bien été présentée et validée en avril 2016? Qu'en ressort-il? Des remarques ont-elles été formulées?

2. Si cela n'a pas été fait, pour quand est-ce prévu?

3. Pouvez-vous indiquer quand la SNCB communiquera sur le premier jalon de l'offre suburbaine de, vers et autour de Liège?

4. Pouvez-vous communiquer l'étude "RER Liège"?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201611750

Vraag nr. 833 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

CGVS. - Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201611750

Question n° 833 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

CGRA. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij het CGVS?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au CGRA?

DO 2015201610741

Vraag nr. 834 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aantal personen in het vreemdelingenregister.

De wet van 15 december 1980 bepaalt dat de vreemdeling die toegelaten of gemachtigd is tot een verblijf van meer dan drie maanden in het Rijk, door het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats in het vreemdelingenregister wordt ingeschreven (artikel 12).

1. Hoeveel personen waren er op 1 januari 2016 ingeschreven in het vreemdelingenregister in vergelijking met 1 januari van de voorgaande vijf jaar?

2. Zijn er meer gedetailleerde cijfers per nationaliteit beschikbaar?

DO 2015201610741

Question n° 834 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le nombre de personnes dans le registre des étrangers.

La loi du 15 décembre 1980 stipule que les ressortissants étrangers admis ou autorisés à séjourner plus de trois mois dans le Royaume sont inscrits au registre des étrangers par l'administration communale (article 12).

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de personnes présentes dans le registre des étrangers le 1*er* janvier 2016 comparativement à la même date pour les cinq années précédentes?

2. Existe-t-il des chiffres plus détaillés par nationalité?

DO 2015201611783

Vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Europese lijst van veilige landen.

Binnen drie jaar zouden de nationale lijsten van veilige landen van herkomst door een Europese moeten vervangen worden.

1. Is u voorstander van de invoering van een Europese lijst van veilige landen? Zal die nieuwe lijst op termijn de nationale lijsten volledig vervangen of zullen die naast elkaar kunnen blijven bestaan?

2. Hoe zullen de veilige landen op Europees niveau a priori geselecteerd worden? Weet men al welke rol het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) daarbij zou kunnen spelen?

DO 2015201611783

Question n° 835 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Liste européenne des pays sûrs.

La future liste européenne des pays d'origine sûrs devrait remplacer les listes nationales dans trois ans.

1. Êtes-vous en faveur de la mise en place d'une liste des pays sûrs européennes? À terme cette nouvelle liste remplacera-t-elle complètement les listes nationales ou ces dernières pourront-elles aussi coexister?

2. Comment *a priori* se passerait les sélections des pays sûrs au niveau européen? A-t-on déjà une idée du rôle que pourrait y jouer le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA)?

3. Hoe zal de operationele implementatie tijdens de komende drie jaar verlopen?

DO 2015201611784

Vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Weerslag van de situatie in Turkije op de asielaanvragen.

Sinds de mislukte coup op 15 juli 2016 heeft Turkije 81.494 ambtenaren, onder wie meer dan 3.000 militairen, geschorst of ontslagen. Tienduizenden mensen werden door de politie ondervraagd en/of in de gevangenis opgesloten.

1. Heeft de situatie in Turkije sinds juli een invloed gehad op het aantal asielaanvragen van Turkse onderdanen bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS)? Beschikt u over de cijfers sinds juli?

2. Vreest u niet dat de voorgenomen afschaffing van de visumplicht tussen de Europese Unie (EU) en Turkije tot een toename van het aantal asielaanvragen zal leiden, aangezien Turkije niet op de lijst van veilige landen staat?

DO 2015201611785

Vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overnameovereenkomst met Congo en Guinee.

Zowel Guinee als Congo heeft een overnameovereenkomst met België gesloten. Beide landen staan al jarenlang in de top tien van landen waar de meeste asielzoekers vandaan komen.

In 2014 werden er in ons land bijna 1.095 asielaanvragen ingediend door asielzoekers uit Guinee (op de vierde plaats in het landenklassement qua aantal aanvragen) en 696 door vluchtelingen uit Congo (8ste plaats). Het erkenningspercentage bedroeg respectievelijk 49 % voor Guinee en 25 % voor Congo.

3. Comment va se passer la mise en oeuvre opérationnelle dans les trois ans à venir?

DO 2015201611784

Question n° 836 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Impact de la situation en Turquie sur les demandes d'asile.

La Turquie a suspendu ou licencié 81.494 fonctionnaires, dont plus de 3.000 soldats, depuis le 15 juillet 2016 et le coup d'état avorté. Des dizaines de milliers de personnes ont été interrogées par la police et/ou sont en prison.

1. Pouvez-vous indiquer si la situation en Turquie depuis juillet a eu une influence sur le nombre de demandes d'asile déposées par des ressortissants turcs au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA)? Avez-vous les chiffres depuis juillet?

2. Ne craignez-vous pas que la libéralisation des visas envisagée entre l'Union européenne (UE) et la Turquie puisse entraîner une augmentation des demandes d'asile sachant que la Turquie ne figure pas sur la liste des pays sûrs?

DO 2015201611785

Question n° 837 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les accords de réadmission avec le Congo et la Guinée.

La Guinée et le Congo ont tous deux signés un accord de réadmission avec la Belgique. Ces deux pays sont chroniquement dans le top dix des pays dont les ressortissants demandent l'asile.

En 2014, près de 1.095 demandes d'asile ont été déposées par des ressortissants de Guinée (4*e* pays le plus important en termes de demandes) et 696 par des ressortissants du Congo (8*e* pays). Les taux de reconnaissance étaient de 49 % pour la Guinée et de 25 % pour le Congo.

In 2015 stond Guinee op de 7de plaats in de top tien van herkomstlanden met 752 asielzoekers en een erkenningspercentage van 56 %, en nam Congo de 8ste plaats in met 650 asielzoekers en een erkenningspercentage van 84 %.

1. Kunt u de statistieken inzake het terugsturen van in België uitgeprocedeerde Guineeërs en Congolezen meedelen? Hoeveel kiezen er voor een vrijwillige terugkeer? In hoeveel gevallen is er sprake van een gedwongen terugkeer?

2. Werken de overnameakkoorden met beide landen de terugkeer van hun respectieve onderdanen in de hand? Kunt u de balans van de situatie opmaken en meedelen hoeveel Guineeërs en Congolezen er de afgelopen jaren werden gerepatrieerd?

DO 2015201611786

Vraag nr. 838 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Terrorismebestrijding. - Screening.

Op 27 juli 2016 onthulden de kranten van krantengroep Sudpresse dat er 20 meldingen waren gedaan in verband met asielzoekers die tekenen van radicalisering vertoonden.

1. a) Welke maatregelen werden er genomen ten aanzien van die 20 personen?

b) Is hun asielaanvraag nog altijd in behandeling?

c) Zullen de vastgestelde tekenen van radicalisering een invloed hebben op hun aanvraag?

2. U deelde mee dat de cel Terrorisme aan 15 *foreign fighters* de verblijfstitel heeft ontnomen. Waar bevinden die *foreign fighters* zich nu? Bevinden ze zich op Belgisch grondgebied en zo ja, zullen ze worden uitgewezen? Zitten ze in de gevangenis?

En 2015, la Guinée était 7*e* en terme de nombre de ressortissants ayant déposé une demande avec 752 personnes d'asile pour un taux de reconnaissance de 56 % et le Congo 8*e* avec 650 personnes pour un taux de reconnaissance de 84 %.

1. Pouvez-vous donner les chiffres concernant le renvoi des personnes guinéennes et congolaises déboutées de l'asile dans notre pays? Combien optent pour le retour volontaire? Combien pour le retour forcé?

2. Les accords de réadmission signés avec ces deux pays fonctionnent-ils correctement dans le cadre des retours de leurs nationaux? Pouvez-vous dresser un bilan de la situation et du nombre de personnes guinéennes et congolaises rapatriées dans leur pays ces dernières années?

DO 2015201611786

Question n° 838 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Lutte contre le terrorisme. - "Screening".

Sudpresse révélait le 27 juillet 2016 que 20 demandeurs d'asile avaient présenté des signes de radicalisation

1. a) Pouvez-vous indiquer les mesures prises concernant ces 20 personnes?

b) Sont-elles en cours de demande d'asile encore actuellement?

c) La radicalisation influencera-t-elle leur demande?

2. Vous indiquez que la cellule Terror a retiré le droit de séjour de 15 *foreign fighters*. Pouvez-vous indiquer où sont situés ces *foreign fighters* actuellement? Sont-ils sur le territoire belge? Si oui, vont-ils être expulsés? Sont-ils en prison?

DO 2015201611796

Vraag nr. 839 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

DO 2015201611796

Question n° 839 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

DO 2015201611810

Vraag nr. 840 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Fedasil. - Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij Fedasil sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij Fedasil?

DO 2015201611810

Question n° 840 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fedasil. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme chez Fedasil depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge chez Fedasil?

DO 2015201611820

Vraag nr. 841 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gezinshereniging. - Controles.

Door de nieuwe wet op de gezinshereniging van 2011 wordt er scherper gecontroleerd of er nog steeds voldaan is aan de voorwaarden voor gezinshereniging. De duur van die controles werd overigens voor alle categorieën van personen op vijf jaar gebracht.

1. Hoeveel controles werden er sinds 2012 uitgevoerd in het kader van gezinshereniging?

2. In hoeveel gevallen werd de verblijfsvergunning ingetrokken en hoeveel personen werden er sinds 2012 uitgewezen in het kader van controles op het voortbestaan van de voorwaarden voor gezinshereniging?

3. Is de Dienst Vreemdelingenzaken van plan het aantal controles de komende jaren nog op te trekken?

DO 2015201611820

Question n° 841 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Regroupement familial. - Contrôles.

La nouvelle loi sur le regroupement familial de 2011 a intensifié les contrôles des conditions de maintien du regroupement familial. La durée des contrôles est d'ailleurs passée à cinq ans récemment pour toutes les catégories de personnes.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de contrôles qui ont été effectués depuis 2012 dans le cadre du regroupement familial?

2. Pouvez-vous indiquer le nombre de retraits de titre de séjour et d'expulsions qui ont été effectués depuis 2012 dans le cadre des contrôles du maintien des conditions du regroupement familial?

3. L'Office des étrangers envisage-t-il de renforcer le nombre de contrôles dans les années qui viennent?

DO 2015201611828

Vraag nr. 842 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

"Hotspots". - Evolutie.

Volgens cijfers die de Griekse regering begin augustus 2016 meedeelde, zou het aantal migranten en vluchtelingen in de hotspots op de eilanden in de Egeïsche Zee sterk toenemen sinds de mislukte staatsgreep van 15 juli 2016.

1. De Griekse regering maakt gewag van een honderdtal personen per dag. Hoe evolueert het aantal migranten vandaag in de hotspots in Griekenland? Is dat cijfer werkelijk sterk gestegen sinds juli 2016?

2. Wordt er gedacht aan een verhoging van de capaciteit van de hotspots in Griekenland?

3. Hoeveel Syriërs werden er sinds juni herplaatst via de operatie "Een naar binnen, één eruit"? En hoeveel in België?

DO 2015201611828

Question n° 842 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

"Hotspots". - Évolution.

Selon des chiffres communiqués par le gouvernement grec début août 2016, le nombre des migrants et réfugiés dans les *hotspots* installés sur les îles de la mer Égée serait en forte augmentation depuis le coup d'état avorté du 15 juillet 2016.

1. Le gouvernement grec parle d'une centaine de personnes par jour. Disposez-vous de l'évolution du nombre de migrants actuellement dans les *hotspots* en Grèce? Ce chiffre a-t-il réellement fortement évolué depuis juillet 2016?

2. Est-il envisagé de renforcer la capacité des *hotspots* en Grèce?

3. Pouvez-vous indiquer combien de Syriens ont pu être relocalisés depuis juin via l'opération "un Syrien pour un Syrien"? Et combien en Belgique?

DO 2015201610117

Vraag nr. 843 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Agressie jegens asielzoekers.

De Duitse minister van Binnenlandse Zaken uitte op 28 mei 2016 zijn ongerustheid over de toenemende agressie tegenover vluchtelingen in Duitsland sinds het begin van dit jaar. Hij hekelde de 'gedeeltelijke afstomping van de maatschappij'.

Sinds januari heeft zijn ministerie meer dan 1.100 misdrijven tegen vluchtelingen geteld, waarvan 449 tegen opvangcentra en 654 tegen vluchtelingen buiten de centra. In 2015 registreerde Duitsland een duizendtal misdrijven tegen opvangcentra, gepleegd door aanhangers van extreemrechts. Dat is een stijging van 427 % in één jaar tijd en valt samen met de toestroom van migranten in Duitsland.

Sinds begin 2016 is de vluchtelingenstroom naar Duitsland wel verminderd, dankzij de uitvoering van een akkoord tussen de Europese Unie en Turkije waardoor Ankara de facto het beheer over de vluchtelingenstroom in handen heeft gekregen.

Welke cijfers of informatie kunt u geven over eventuele daden van agressie waarvan asielzoekers of politiek vluchtelingen in ons land in 2015 en tijdens de eerste maanden van 2016 slachtoffer zijn geweest?

DO 2015201610117

Question n° 843 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'agression contre les demandeurs d'asile.

Le ministre allemand de l'Intérieur s'est inquiété le 28 mai 2016 de la progression des agressions contre les réfugiés dans le pays depuis le début de l'année, dénonçant "l'abrutissement partiel de (la) société".

Depuis janvier, son ministère a recensé plus de 1.100 délits à l'encontre des réfugiés, dont 449 contre des foyers de réfugiés et 654 contre des réfugiés hors des foyers. En 2015, l'Allemagne a enregistré près d'un millier de délits contre les foyers de réfugiés, attribués à l'extrême droite, soit une hausse de 427 % en un an, concomitante à l'afflux de migrants dans le pays.

Depuis le début de l'année, le flux de migrants arrivant en Allemagne a diminué, dans le sillage de l'application de l'accord entre l'Union européenne et la Turquie qui aboutit *de facto* à déléguer à Ankara la gestion du flux de migrants.

Disposez-vous des chiffres ou d'informations quant aux éventuelles agressions dont auraient pu être victimes des demandeurs d'asile ou des réfugiés politiques installés dans notre pays en 2015 et durant les premiers mois de l'année 2016?

DO 2015201607248

Vraag nr. 844 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Staatlozen.

Volgens het Verdrag van New York van 1954 is een staatloze "een persoon die door geen enkele Staat, krachtens diens wetgeving, als onderdaan wordt beschouwd".

Een staatloze is een persoon zonder nationaliteit, die dus niet de bescherming van een Staat geniet. Volgens het Bureau van de Hoge Commissaris van de VN voor de Vluchtelingen (UNHCR) zouden er meer dan 12 miljoen staatlozen zijn.

DO 2015201607248

Question n° 844 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les apatrides.

Selon la Convention de New York de 1954, un apatride est "une personne qu'aucun État ne considère comme son ressortissant par application de sa législation".

Un apatride est une personne dépourvue de nationalité, qui ne bénéficie donc de la protection d'aucun État. Il y aurait plus de 12 millions d'apatrides selon le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR).

Hoeveel personen werden er in ons land sinds 2008 als staatloze erkend?

Pouvez-vous indiquer le nombre de personnes qui ont été reconnues comme apatrides dans notre pays depuis 2008?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201606635

Vraag nr. 886 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 16 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het omzeilen van paspoortcontrole om naar oorlogsgebieden te trekken.

De laatste tijd worden heel wat beleidsinspanningen geleverd rond de aanpak van mensen die vatbaar zijn voor radicalisering of reeds geradicaliseerd zijn. Het blijft evenwel moeilijk om deze doelgroep te omlijnen en *up-to-date* te houden. Analyse, detectie van lacunes en eventuele bijsturing van onze veiligheidsprocedures is een permanente opdracht voor onze veiligheidsdiensten.

Zo gaan er stemmen op dat er een probleem van misbruik zou zijn bij de procedure voor het verlies van een identiteitskaart. Personen van wie al dan niet geweten is dat ze geradicaliseerd zijn en die de ambitie hebben om naar oorlogsgebieden af te reizen, zouden gebruik maken van dit middel om door de mazen van het controlenet te glippen.

Men gaat hiervoor aangifte doen bij de politiediensten dat de ID-kaart verloren is gegaan en vraagt een nieuw exemplaar aan met een andere foto bij de dienst bevolking op het gemeentehuis. Via een persoonswissel wordt het nieuwe paspoort dan opgehaald. Op die manier omzeilt men het nieuwe regelgevend kader en het registratiesysteem voor mensen die gekend staan als Syriëstrijder.

Het lijkt mij dat deze truc makkelijk te ontmaskeren is door markering van de nieuwe kaart of de kopie ervan. Een dergelijke markering kan de douane- en veiligheidsdiensten alarmeren om een bijkomende identiteitscontrole te verrichten. Een dergelijke maatregel kan ook bijdragen tot het verder afbakenen van risicogroepen.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201606635

Question n° 886 de monsieur le député Roel Deseyn du 16 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le contournement des contrôles d'identité pour partir vers des zones de conflit.

Ces derniers temps, beaucoup d'actions stratégiques sont menées dans le cadre du suivi des personnes susceptibles de se radicaliser ou qui le sont déjà. La définition de ce groupe cible et l'actualisation des données y afférentes restent difficiles. L'analyse, la détection des lacunes et d'éventuelles améliorations de nos procédures de sécurité constituent une mission permanente de nos services de sécurité.

Il me revient que la procédure à suivre en cas de perte d'une carte d'identité serait utilisée abusivement. Des personnes, déjà connues ou non pour être radicalisées et qui veulent se rendre dans des zones de conflit, utiliseraient ce moyen pour passer entre les mailles du filet.

La fraude consiste à signaler la perte d'une carte d'identité auprès des services de police et à demander une nouvelle carte d'identité, avec une autre photo, auprès du service communal de la Population. Le nouveau document est ensuite retiré par le biais d'un échange de personnes. Le nouveau cadre réglementaire et le système d'enregistrement des combattants syriens connus seraient contournés de la sorte.

Il me semble qu'il serait facile de déjouer cette fraude en marquant la nouvelle carte ou sa copie. Un tel marquage permettrait d'alerter les services de sécurité et de douane de la nécessité de procéder à un contrôle d'identité supplémentaire. Cette mesure pourra aussi contribuer à mieux définir les groupes à risques.

1. Is het correct dat de procedure van "verlies van identiteitskaart" werd of wordt misbruikt door mensen die de bedoeling hebben om ongehinderd naar oorlogsgebieden af te reizen?

2. Wat is de omvang van dit probleem? Welke initiatieven werden reeds genomen om een oplossing hiervoor te vinden? Met welke problemen worden overheids- en veiligheidsdiensten geconfronteerd om hiervoor een oplossing te zoeken?

3. In welke mate kan het registratiesysteem van vingerafdrukken van Syriëstrijders een oplossing bieden?

4. Hoe staat u tegenover de suggestie om te voorzien in een extra markering van identiteitskaarten die voorheen opgegeven werden als verloren gegaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 886 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 16 december 2015 (N.):

1. Bij elke vorm van criminaliteit, en zeker ook in het kader van terrorisme, waarbij vaak ook sprake is van grensoverschrijdende verplaatsingen, proberen verdachten hun werkelijke identiteit verborgen te houden. Het gebruik van valse en/of vervalste documenten is dan ook een gekend instrument. De modus van documentenverlies is één van de varianten hierbij. Meestal wordt hierbij nagestreefd een document vervangend stuk te verkrijgen, bijvoorbeeld een attest van verlies. Wanneer het document daadwerkelijk wordt vervangen door een nieuw document, worden in principe garanties ingebouwd vergelijkbaar met deze bij de initiële afgifte. Tevens wordt het zogenaamd verloren document in principe gesignaleerd zodat gebruik onmogelijk of bemoeilijkt wordt.

2. De gemeenteambtenaar moet bij de aanvraag en aflevering van een nieuwe elektronische identiteitskaart een identiteitscontrole uitvoeren. In het geval de oude elektronische identiteitskaart ter beschikking is, kan die daarvoor gebruikt worden. Indien de vorige elektronische identiteitskaart verloren of gestolen is, kan de gemeenteambtenaar gegevens uit het Rijksregister, waaronder de foto van de vorige elektronische identiteitskaart raadplegen via de applicatie waar de aanvraag geregistreerd wordt. In de nieuwe versie van de applicatie Belpic voor de afgifte van de elektronische identiteitskaart die in april 2016 werd gerealiseerd , blijft de foto gedurende het aanvraagproces in beeld, waardoor het door uw beschreven misbruik van de procedure nog moeilijker zal worden.

1. Est-il exact que la procédure de "perte de la carte d'identité" a été ou est utilisée abusivement par des personnes qui ont l'intention de se rendre librement dans des zones de conflit?

2. Quelle est l'ampleur du problème? Quelles initiatives ont-elles déjà été prises pour le résoudre? À quels obstacles les services administratifs et de la sécurité sont-ils confrontés dans le cadre de la recherche d'une solution?

3. Dans quelle mesure le système d'enregistrement des empreintes digitales des combattants syriens pourrait-il offrir une solution?

4. Que pensez-vous de la proposition de prévoir un marquage spécial pour les cartes d'identité qui ont été signalées comme perdues?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 886 de monsieur le député Roel Deseyn du 16 décembre 2015 (N.):

1. Pour toute forme de criminalité, et certainement aussi dans le cadre du terrorisme où il est souvent question de déplacements transfrontaliers, les suspects tentent de cacher leur véritable identité. L'usage de documents faux et/ou falsifiés est donc un instrument bien connu. Le modus de la perte de document en est une des variantes. On tente généralement ici d'obtenir un document de remplacement, par ex. une attestation de perte. Quand le document est effectivement remplacé par un nouveau document, des garanties comparables à celle de la délivrance initiale sont en principes inclues. En même temps, le soi-disant document perdu est en principe signalé de sorte que son utilisation soit impossible ou entravée.

2. Au moment de la demande et de la délivrance d'une carte d'identité électronique, le fonctionnaire communal doit réaliser un contrôle d'identité. Lorsque l'ancienne carte d'identité est disponible, celle-ci peut servir à des fins de contrôle. Si l'ancienne carte d'identité a été perdue ou volée, le fonctionnaire communal peut consulter les informations contenues au Registre national, dont la photo de l'ancienne carte d'identité, au moyen de l'application utilisée pour l'enregistrement de la demande. Dans la nouvelle version de l'application Belpic pour la délivrance de la carte d'identité électronique, qui a été réalisée en avril 2016, la photo reste affichée durant toute la procédure de demande, ce qui complique encore toute tentative d'abus de cette procédure.

3. Enkel bij het systematisch uitlezen van de vingerafdrukken bij de aanvraag van een nieuwe elektronische identiteitskaart of bij de grenscontroles kan hiervoor een oplossing bieden. Dit impliceert een centrale opslag van vingerafdrukken. Momenteel is hiervoor nog geen consensus binnen de regering. In tegenstelling tot de huidige Belgische paspoorten, die tot de bevoegdheid van de minister van Buitenlandse Zaken behoren, waar de vingerafdrukken afgenomen worden bij de aanvraag van een nieuw paspoort in uitvoering van Europese regelgeving en deze controle dan systematisch zou kunnen gebeuren, is dit niet voor de huidige elektronische identiteitskaarten voorzien. Ik laat echter onderzoeken om op de nieuwe identiteitskaarten in 2018 deze mogelijkheid technisch te voorzien.

4. Het grootste gedeelte van de elektronische identiteitskaart voor Belgen die vernieuwd worden voor verlies of diefstal, gebeurt door mensen die het slachtoffer zijn van een effectief verlies of diefstal van het document. Het is niet de bedoeling om voor deze slachtoffers de grenscontroles te gaan bemoeilijken of hen te stigmatiseren. Bovendien zou zo'n markering stigmatiserend werken buiten de grenscontroles.

DO 2015201606748

Vraag nr. 911 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 22 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Uitbereiding AIK's (MV 7548).

Elke arrondissement heeft een informatiekruispunt (AIK) waar bestuurlijke en gerechtelijke informatie afkomstig van de lokale en federale politie wordt verwerkt en geanalyseerd. Het AIK is trouwens samen met de CIC ondergebracht in de CIDA (Communicatie en Informatie dienst van het arrondissement). Zij zorgen voor een goede uitwisseling van gegevens en informatie tussen de verschillende politiezones.

Dit personeel wordt deels voorzien door de federale politie, deels door de lokale politiezones. Er bereiken ons berichten dat deze AIK's zouden worden versterkt. Op zich is dat geen probleem, maar het extra personeel zou vooral vanuit de lokale politiezones moeten komen.

1. Klopt het dat bepaalde (of alle) arrondissementele informatiekruispunten zullen worden versterkt?

2. Welke redenen zijn er om dit te doen?

3. Seule la lecture systématique des empreintes digitales lors d'une demande de nouvelle carte d'identité électronique ou lors des contrôles aux frontières peut y apporter une solution. Cela implique l'enregistrement centralisé des empreintes digitales. À l'heure actuelle, aucun consensus en la matière n'a été trouvé au sein du gouvernement. Contrairement aux passeports belges actuels, qui relèvent des compétences du ministre des Affaires étrangères, pour lesquels, en exécution de la réglementation européenne, on prend les empreintes digitales lors de toute demande de nouveau passeport (ce qui permettrait un contrôle systématique), cette collecte n'est pas prévue pour les cartes d'identité électroniques actuelles. Je fais toutefois examiner la faisabilité technique de cette possibilité sur les nouvelles cartes d'identité en 2018.

4. La majeure partie des renouvellements de cartes d'identité électroniques pour Belges en raison d'une perte ou d'un vol, sont demandés par des personnes qui sont réellement victimes d'une perte ou d'un vol du document. Le but n'est pas de compliquer les contrôles aux frontières pour ces personnes ou de les stigmatiser. Par ailleurs, un tel marquage aurait un effet stigmatisant en dehors des contrôles aux frontières.

DO 2015201606748

Question n° 911 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 22 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Extension des CIA (QO 7548).

Chaque arrondissement est doté d'un Carrefour d'Information d'Arrondissement (CIA) qui est chargé du traitement et de l'analyse d'informations administratives et judiciaires provenant des polices locale et fédérale. Le CIA est par ailleurs intégré, avec le Centre de Communication et d'Information (CCI), au sein du Service d'Information et de Communication d'Arrondissement (SICA). Ces instances veillent à un bon échange de données et d'informations entre les différentes zones de police.

Leur personnel est issu en partie de la police fédérale, en partie des zones de police locale. Il nous revient que ces CIA seraient renforcés. Si ce renfort ne pose pas en soi de problèmes, le personnel supplémentaire devrait essentiellement être transféré au départ des zones de police locales.

1. Est-il exact que certains (ou tous les) carrefours d'information d'arrondissement seront renforcés?

2. Quelles raisons justifient ce renfort?

3. Hoe ziet de versterking er concreet uit (graag cijfers per arrondissement)?

4. Wie zal de kosten hiervoor dragen en het bijkomend personeel voorzien?

5. Op welke basis werd de verdeling van de bijkomende bezetting vastgelegd tussen federaal en de lokale politiezones?

6. a) Is er hierover voorafgaandelijk overleg gepleegd met de politiezones en/of gemeenten?

b) Zo ja, wat was de reactie van de politiezones/gemeenten.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 911 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 22 december 2015 (N.):

1. Dit is correct. In het kader van de optimalisatie van de federale politie, werden in het raam van de interne mobiliteit 94 extra betrekkingen opengesteld voor alle communicatie- en informatiediensten op niveau van de arrondissementen (SICAD - gebruikte afkorting).

In het kader van het extra voorziene budget van 400 miljoen, is de aanwerving van extra 200 politiepersoneel voorzien voor de SICAD. Dit om de extra werklast van de invoering van de ANPR camera's op te vangen.

2. De communicatie- en informatiedienst van het arrondissement bedoeld in artikel 104*bis* van de wet van 26 maart 2014 houdende optimalisatie-maatregelen voor de politiediensten is tot stand gekomen onmiddellijk na de optimalisatie van de federale politie en de herziening van de gerechtelijke arrondissementen.

Het gaat er om de werking van de twee gedeconcentreerde diensten van de federale politie, met name de Arrondissementele Informatie-kruispunten (AIK) en de Informatie- en Communicatiecentra (CIC) te optimaliseren door ze bijeen te brengen in de communicatie- en informatiedienst van het arrondissement.

In de optiek om een optimale door kwaliteitsvolle informatiegestuurde dienst te verlenen aan de bevolking, bestaat het ultieme doel van de integratie er in de juiste informatie op het juiste moment te verstrekken. Opdat deze integratie niet slechts een eenvoudige wens blijft maar tevens een tastbare werkelijkheid op het terrein wordt, bepaalt het ontwerp van koninklijk besluit structurele mechanismen voor de integratie van de werkprocessen.

3. De Organieke Tabel (OT3) voorziet in de volgende verdeling per arrondissement:

3. Comment ce renfort sera-t-il concrètement mis en oeuvre (merci de ventiler les chiffres par arrondissement)?

4. Par qui le coût de ce renfort sera-t-il pris en charge et qui pourvoira au personnel complémentaire?

5. Sur quelle base la répartition des effectifs complémentaires entre le niveau fédéral et les zones de police locale a-t-elle été fixée?

6. a) Une concertation préalable a-t-elle été menée à ce sujet avec les zones de police et/ou les communes?

b) Dans l'affirmative, quelle a été la réaction des zones de police/des communes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 911 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 22 décembre 2015 (N.):

1. Cette information est correcte. Dans le cadre de l'opération d'optimalisation de la police fédérale, 94 emplois supplémentaires ont été ouverts sur le plan de la mobilité interne à l'ensemble des services d'information et de communication au niveau des arrondissements (SICAD - abréviation utilisée).

Dans le cadre du budget prévu de 400 millions supplémentaires, il est prévu de recruter 200 membres du personnel de police en plus pour le SICAD. L'objectif consiste à compenser la charge de travail supplémentaire liée à l'instauration des caméras ANPR.

2. Le service d'information et de communication de l'arrondissement visé à l'article 104*bis* de la loi du 26 mars 2014 portant les mesures d'optimalisation pour les services de police a été créé immédiatement après l'optimalisation de la police fédérale et la révision des arrondissements judiciaires.

Il s'agit d'optimaliser le fonctionnement des deux services déconcentrés de la police fédérale, à savoir les Carrefours d'information d'arrondissement (CIA) et les services d'information et de communication (CIC), en les regroupant dans le service d'information et de communication de l'arrondissement.

Dans l'optique de fournir un service optimal guidé par l'information de qualité, l'objectif ultime de l'intégration est de transmettre la bonne information au bon moment. Afin que cette intégration ne reste pas seulement un simple souhait mais devienne également une réalité tangible sur le terrain, le projet d'arrêté royal détermine des mécanismes structurels pour l'intégration des processus de travail.

3. Le Tableau Organique (OT3) prévoit la répartition suivante par arrondissement:

Directie/*Direction*	Aantal VTE's/*Nombre de ETP*
SICAD Antwerpen/*SICAD Anvers*	154
CIDA Waals Brabant/*SICAD Brabant wallon*	47
SICAD Brussel/*SICAD Bruxelles*	108
SICAD Eupen/*SICAD Eupen*	7
SICAD Halle-Vilvoorde/*SICAD Halle-Vilvorde*	15
SICAD Henegouwen/*SICAD Hainaut*	145
SICAD Leuven/*SICAD Louvain*	80
SICAD Luik/*SICAD Liège*	120
SICAD Limburg/*SICAD Limbourg*	97
SICAD Luxemburg/*SICAD Luxembourg*	62
SICAD Namen/*SICAD Namur*	72
SICAD Oost-Vlaanderen/*SICAD Flandre orientale*	121
SICAD West-Vlaanderen/*SICAD Flandre occidentale*	107
Totaal/*Total*	1 135

4. De personeelsformatie van de SICAD wordt actueel ingevuld door personeel van de federale politie en personeel gedetacheerd door de lokale politie. Actueel valt enkel gedetacheerd personeel van het ex AIK ten laste van de lokale politie. Dit zal in de toekomst ook zo blijven, zelfs na een eventuele optimalisatieoefening. Samen met de Vaste Commissie van de lokale politie heeft de federale politie, een voorstel uitgewerkt waarbij de lokale politie geen personeel meer zal dienen te detacheren naar het AIK maar wel een financiële ondersteuning te geven gelijkwaardig aan de bijdrage bepaald in 2001.

5. Het huidig politievoorstel voorziet in een federalisering van het personeel van het volledige SICAD met budgettaire winsten en herinvesteringsmogelijkheden ten voordele van de Geïntegreerde Werking, mits een financiele bijdrage van de lokale politie die gelijkwaardig is aan de bijdrage lokale Politie in 2001 bij de opstart van de AIK.

6. Dit punt wordt momenteel in het coördinatiecomité van de geïntegreerde politie besproken tussen het directiecomité van de federale politie en de Vaste Commissie van Lokale Politie (VCLP) en is tevens voorgesteld op de algemene vergadering van de officiële vertegenwoordiging van de lokale politie, zijnde de VCLP.

De algemene vergadering gaf een principieel akkoord met het voorstel.

4. L'effectif du SICAD est actuellement comblé par le personnel de la police fédérale et le personnel détaché par la police locale. Pour l'instant, seul le personnel détaché de l'ancien CIA est à charge de la police locale. Cette situation demeurera telle quelle à l'avenir, même à la suite d'un éventuel exercice d'optimalisation. En collaboration avec la Commission permanente de la police locale, la police fédérale a élaboré une proposition qui permettra à la police locale de ne plus devoir détacher de personnel au CIA, mais d'apporter un soutien financier équivalent à la contribution fixée en 2001.

5. L'actuelle proposition de la police prévoit une fédéralisation du personnel du SICAD dans son ensemble, avec des gains budgétaires et des possibilités de réinvestissement en faveur du fonctionnement intégré, moyennant une contribution financière de la police locale équivalente à la contribution de la police locale en 2001 au moment du lancement du CIA.

6. Ce point fait actuellement l'objet de discussions au sein du comité de coordination de la police intégrée, entre le comité de direction de la police fédérale et la Commission Permanente de la Police Locale (CPPL). Il a également été proposé à l'assemblée générale de la représentation officielle de la police locale, à savoir la CPPL.

L'assemblée générale a marqué son accord de principe sur la proposition.

DO 2015201608680

Vraag nr. 1181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De dreiging van chemische en biologische wapens.

Reeds in 2001 waarschuwde de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) voor een aanslag met chemische of biologische wapens, bijvoorbeeld met een koffer chemicaliën in een druk metrostation of door ziektekiemen aan het drinkwater toe te voegen. Maar ook via sproeivliegtuigjes of drones is het mogelijk een dergelijke aanslag te plegen. Irak beschikte over miltvuur- en botulinewapens. Ook het pokkenvirus wordt ter zake genoemd.

Op 19 november 2015, vlak na de jihad-aanslagen in Parijs, zei de Franse minister van Binnenlandse Zaken Manuel Valls dat een aanval met chemische of biologische wapens in Frankrijk tot de mogelijkheden behoort. Ook de Verenigde Staten stellen dat er aanwijzingen zijn dat terreurgroep Islamitische Staat (IS) werkt aan de ontwikkeling van chemische of biologische wapens.

In Syrië zou IS al chemische wapens hebben gebruikt, zoals mosterdgas (tegen Koerdische strijders), maar meer geavanceerde, nieuwe chemische of biologische wapens zijn niet uitgesloten. Anders dan wat nucleaire wapens betreft is er niet zo heel veel kennis nodig om chemische of biologische wapens te produceren.

Amerikaanse veiligheidsdiensten hebben gezegd dat IS een speciale afdeling heeft opgericht om onderzoek te doen en experimenten uit te voeren met chemische wapens. In Syrië zou IS een aantal onderzoekscentra hebben opgericht. IS wil niet enkel jihad-strijders, maar ook wetenschappers aantrekken.

IS zou een beroep doen op wetenschappers uit Syrië en Irak en andere landen in het Midden-Oosten, onder andere specialisten die voor Saddam Hoessein werkten en wetenschappers uit de Kaukasus en Zuidoost-Azië. Reeds in 2013 heeft een topman van IS gezegd dat ze "grote vooruitgang hebben geboekt inzake de productie van C-wapens".

DO 2015201608680

Question n° 1181 de madame la députée Barbara Pas du 06 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La menace que représentent les armes chimiques et biologiques.

En 2001 déjà, l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) mettait en garde contre un attentat aux armes chimiques ou biologiques, par exemple, au moyen d'une valise contenant des produits chimiques dans une station de métro très fréquentée ou par la contamination de l'eau potable au moyen de germes pathogènes. Par ailleurs, de tels attentats pourraient également être commis au moyen de petits avions arroseurs ou de drones. L'Irak disposait d'armes à l'anthrax ou à la toxine botulique. Le virus de la variole est également cité dans ce contexte.

Le 19 novembre 2015, au lendemain des attentats de Paris, le ministre français de l'Intérieur Manuel Valls déclarait qu'un attentat aux armes chimiques ou biologiques n'était pas à exclure. De même, les Etats-Unis font état d'indications selon lesquelles l'Etat islamique (EI) s'activerait à la fabrication d'armes chimiques ou biologiques.

En Syrie, l'Etat islamique aurait déjà utilisé des armes chimiques, comme le gaz moutarde (contre des combattants kurdes), mais des armes chimiques ou biologiques nouvelles, plus avancées, ne sont pas exclues. A l'inverse de la production d'armes nucléaires, celle d'armes chimiques ou biologique ne requiert pas des connaissances très étendues.

Selon les services de sécurité américains, l'EI a créé une section spéciale pour la recherche et l'expérimentation concernant les armes chimiques. Il aurait ainsi créé plusieurs centres de recherche en Syrie. Il souhaite attirer des combattants djihadistes, mais aussi des scientifiques.

L'EI ferait appel à des scientifiques originaires de Syrie ou d'Irak et d'autres pays du Moyen-Orient, notamment des spécialistes qui travaillaient pour Saddam Hussein, ainsi que des spécialistes venus du Caucase et de l'Asie du Sud-Est. En 2013 déjà, un dirigeant important de l'EI avait déclaré que de grandes avancées avaient été réalisées en ce qui concerne la production d'armes chimiques.

Generaal op rust Richard Zahner, voormalig topman van de inlichtingendiensten van de VS in Irak, waarschuwt dat IS weliswaar slechts in beperkte hoeveelheden chemische wapens zou kunnen aanmaken, maar dat de groep vaak onderschat wordt. Olivier Lepick, een Frans expert in NBC-wapens, sluit een terreuraanval met chemische of biologische wapens niet uit.

In februari 2016 hebben Amerikaanse commando's een hooggeplaatst lid van terreurbeweging Islamitische Staat opgepakt die probeerde chemische wapens te ontwikkelen. Het zou gaan om Sleiman Daoud al-Afari, een Irakees die onder Saddam Hoessein voor een departement werkte dat gespecialiseerd was in chemische en biologische wapens. Een maand later bestookte IS een dorp in het Noorden van Irak met gifraketten.

Op 1 maart 2016 uitte Rusland opnieuw zijn groeiende bezorgdheid over de mogelijke inzet van chemische wapens door terroristische organisaties. Volgens Rusland beschikt terreurgroep IS over chemische wapens. De Russische minister van Buitenlandse Zaken, Sergej Lavrov, zei tijdens een conferentie van de Verenigde Naties in Genève dat in het Midden-Oosten inmiddels ook andere groeperingen dan IS proberen om chemische wapens in bezit te krijgen. Hij riep op tot een vlotte, globale aanpak van "chemisch terrorisme", dat volgens hem "extreem urgent" is. Hij waarschuwde vooral voor aanvallen met chemische wapens in Jemen en Libië.

Een paar weken geleden simuleerde Frankrijk een chemische aanval met het oog op Euro 2016. Frans minister van Binnenlandse Zaken Bernard Cazeneuve bracht, net als minister van Sport Patrick Kanner, een bezoek aan de oefening. Kanner noemde de oefening "van groot belang om het grote voetbalfeest deze zomer tot een goed einde te brengen". Het aantal trainingen zal de volgende maanden nog verder opgedreven worden.

Na de jihad-aanslagen in Brussel, tot slot, werden bij een huiszoeking in Schaarbeek chemische producten gevonden.

1. Heeft de overheid nadere informatie of aanwijzingen over het terroristisch gebruik van chemische of biologische wapens in België en Europa, met name door aanhangers van Islamitische Staat of aanverwante jihadistische groeperingen?

Le général à la retraite Richard Zahner, ancien chef des services de renseignements américains en Irak, met en garde : s'il est vrai que l'EI ne pourrait produire qu'une quantité limitée d'armes chimiques, le groupe est cependant souvent sous-estimé. Et Olivier Lepick, expert en armes NBC, n'exclut pas un attentant aux armes chimiques ou biologiques.

En février 2016, des commandos américains ont capturé un membre important du mouvement terroriste Etat islamique, qui cherchait à produire des armes chimiques. Il s'agirait de Sleiman Daoud al-Afari, qui travaillait sous Saddam Hussein dans un département spécialisé dans les armes chimiques et biologiques. Un mois plus tard, l'EI bombardait un village du Nord de l'Irak au moyens de missiles empoisonnés.

Le 1er mars 2016, la Russie a une nouvelle fois exprimé ses craintes croissantes concernant l'emploi possible d'armes chimiques par des organisations terroristes. Selon la Russie, le groupe terroriste EI dispose d'armes chimiques. Le ministre russe des Affaires étrangères, Sergeï Lavrov, a déclaré, à l'occasion d'une conférence de presse organisée par les Nations Unies à Genève, qu'au Moyen-Orient, des groupements autres que l'EI chercheraient également à entrer en possession d'armes chimiques. Il en a appellé à une approche rapide et globale du " terrorisme chimique ", qui constitue, selon lui, un problème " extrêmement urgent ". Ses mises en garde concernaient principalement un risque d'attaques aux armes chimiques au Yemen et en Libye.

Il y a quelques semaines, la France a organisé un exercice de simulation d'une attaque chimique dans la perspective de l'Euro 2016. Le ministre français de l'Intérieur, Bernard Cazeneuve, assistait à l'exercice en compagnie de son collègue chargé des Sports, Patrick Kanner. Celui-ci a qualifié l'initiative de très importante, pour que, cet été, la grande fête du football puisse être menée à bonne fin. Des exercices analogues se poursuivront avec une intensité accrue au cours des mois à venir.

Enfin, au lendemain des attentats djihadistes à Bruxelles, des produits chimiques ont été découverts à Schaerbeek dans le cadre d'une perquisition.

1. Les autorités sont-elles en possession d'informations ou d'indications plus précises concernant l'utilisation à des fins terroristes d'armes chimiques ou biologiques en Belgique et en Europe, en particulier par des partisans de l'Etat islamique ou de groupements djihadistes apparentés?

2. Volgt de overheid de evolutie en inlichtingen inzake het produceren en gebruiken van dergelijke wapens op? Zo ja, hoe en door wie? Wat is de stand van zaken?

3. Heeft de overheid bepaalde stappen ondernomen om onze samenleving te beschermen tegen een dergelijke vorm van terrorisme? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

4. Verdienen ter zake bepaalde sectoren in onze samenleving, zoals het transport en de distributie van drinkwater en de landbouwsector, geen specifieke veiligheidsmaatregelen? Is daarover een specifieke dreigings- of veiligheidsanalyse gemaakt? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat was de uitkomst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 april 2016 (N.):

1., 2. en 3. Sinds enkele jaren hebben de verschillende overheden waarschuwingen gelanceerd met betrekking tot mogelijke aanslagen met chemische of bacteriologische middelen. Zelfs nu deze bedreiging niet echt als het meest waarschijnlijke blijkt, volgen de overheden dit aandachtig op door regelmatig rond dit thema oefeningen te organiseren of er aan deel te nemen.

De analyse van de mogelijkheid van de terroristische groeperingen, in deze in het bijzonder de Islamitische Staat, wordt eveneens gevoerd door de bevoegde diensten. Deze documenten worden naar het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) verstuurd voor een analyse van de dreiging.

Tot op heden bestaat er geen aanwijzing van het gebruik van chemische of biologische producten in het kader van een terroristische aanslag in Europa.

Wat betreft de chemische producten gevonden tijdens de huiszoekingen naar aanleiding van de aanslagen in Brussel, deze werden gebruikt voor het vervaardigen van de handgemaakte explosieven die gebruikt werden in Zaventem en Maalbeek.

2. Les autorités suivent-elles l'évolution et les informations concernant la production et l'utilisation de telles armes? Dans l'affirmative, comment et par qui ce suivi est-il assuré? Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

3. Les autorités ont-elles pris des initiatives en vue de protéger notre société contre cette forme de terrorisme? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi?

4. Certains secteurs de notre société, tels que le transport ou la distribution d'eau potable, ainsi que le secteur agricole, ne requièrent-ils pas des mesures de sécurité spécifiques? Une analyse spécifique de la menace ou de la sécurité est-elle effectuée à cet égard? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelles sont les conclusions de cette analyse?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1181 de madame la députée Barbara Pas du 06 avril 2016 (N.):

1, 2. et 3. Depuis de nombreuses années, différentes autorités ont lancé des avertissements par rapport à de possibles attaques au travers de moyens chimiques ou biologiques. Même si cette menace n'apparaît pas comme la plus vraisemblable, les autorités la suivent avec attention en organisant ou en participant régulièrement à des exercices sur ce thème.

L'analyse des capacités des groupes terroristes, particulièrement l'Etat islamique dans le domaine, est également réalisée par les services compétents. Ces documents sont transmis à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) pour l'analyse de la menace.

Jusqu'à présent, il n'y a pas d'indication d'un usage de moyens chimiques ou biologiques dans le cadre d'une attaque terroriste en Europe.

Concernant les produits chimiques découverts lors des perquisitions faisant suite aux attentats de Bruxelles, ceux-ci devaient être utilisés dans la fabrication d'explosifs artisanaux du type de ceux utilisés à Zaventem et à Maelbeek.

4. In de eerste plaats dient er een onderscheid gemaakt te worden tussen de interne veiligheid en de externe beschermingsmaatregelen. De eerste zijn maatregelen die genomen dienen te worden binnen een gegeven infrastructuur (op basis van vrijwilligheid of een wettelijke basis of een afdwingende reglementering) door de uitbater van die infrastructuur. De externe beschermingsmaatregelen zijn de maatregelen genomen door de politiediensten teneinde de buitenzijde van de infrastructuur te beschermen, in functie van het dreigingsniveau bepaald door het OCAD.

Wat de externe veiligheid betreft, dient gepreciseerd te worden dat in België voor elke plaats (al dan niet een kritieke infrastructuur volgens de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren), externe veiligheidsmaatregelen genomen kunnen worden indien er een dreiging op rust.

Voor wat de interne veiligheidsmaatregelen betreft, zijn diegene die momenteel opgelegd worden, gelinkt aan de kritieke infrastructuren van de volgende sectoren:

- transport;
- energie;
- financiën;
- elektronische communicatie;
- ruimte (navigatiesystemen voor satellieten).

In de huidige stand van zaken maakt de sector van de bevoorrading van water en/of de distributie van drinkwater geen deel uit van de kritieke sectoren zoals voorzien in de wet op de kritieke infrastructuren.

Er bestaat een Europese richtlijn nr. 2016/1148 van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie, die omgezet dient te worden in Belgisch recht tegen 9 mei 2018. Die richtlijn legt aan de lidstaten op de maatregelen te nemen om de cyber-security te versterken van de essentiële dienstverleners van de vier eerste hogervermelde kritieke sectoren, alsook van de gezondheidssector en van de sector voor de levering en distributie van drinkwater.

Concreet betekent dit dat er voor deze twee nieuwe sectoren, en in navolging van wat het geval is voor de kritieke infrastructuren, een sectorale overheid aangewezen zal moeten worden die ermee belast is het identificatieproces van de aanbieders van de essentiële diensten binnen elk van deze sectoren tot een goed einde te brengen.

4. Il y a tout d'abord lieu de distinguer les mesures internes de sécurité et des mesures externes de protection. Les premières sont les mesures à prendre au sein d'une infrastructure donnée (sur une base volontaire ou en raison d'une disposition légale ou réglementaire contraignante) par l'exploitant de cette infrastructure. Les mesures de protection externes sont des mesures prises par les services de police en vue de sécuriser l'extérieur d'une infrastructure, en fonction du niveau de menace déterminé par l'OCAM.

Pour ce qui est de la sécurité externe, il y a lieu de préciser qu'en Belgique, tout type de lieu (qu'il soit oui ou non une infrastructure critique au sens de la loi du 1*er* juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques) peut faire l'objet de mesures de protection externes en cas de menace pesant sur ce dernier.

Pour ce qui est des mesures de sécurité interne, celles-ci ne sont imposées à l'heure actuelle, qu'à l'égard des infrastructures critiques des secteurs suivants:

- transports;
- énergie;
- finances;
- communications électroniques;
- espace (systèmes de navigation par satellites).

Au stade actuel des choses, le secteur de l'approvisionnement en eau et/ou de la distribution d'eau potable ne fait donc pas partie des secteurs critiques visés dans la loi sur les infrastructures critiques.

Il est à signaler l'existence d'une directive européenne n° 2016/1148 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union du 6 juillet 2016, qui devra être transposée en droit belge, d'ici le 9 mai 2018. Cette directive impose aux États membres de prendre des mesures pour renforcer la cybersécurité des opérateurs de services essentiels des quatre premiers secteurs repris ci-dessus, ainsi que ceux du secteur critique de la santé et de la fourniture et de la distribution d'eau potable.

Concrètement, pour ces deux nouveaux secteurs, et à l'instar de ce qui se passe pour les infrastructures critiques, il y aura lieu de désigner une autorité sectorielle, chargée de mener à bien le processus d'identification des opérateurs de services essentiels au sein de chacun de ces secteurs.

Indien er na afloop van dit proces dienstverleners geïdentificeerd werden, zullen deze laatsten een beleid inzake informatica-veiligheid moeten uitwerken waarin technische en organisatorische maatregelen opgenomen worden die een veiligheidsniveau garanderen dat aangepast is aan het bestaande risico, en die het mogelijk maken de incidenten, die de beveiliging van de netwerk- en informatiesystemen die gebruikt worden voor het verlenen van hun essentiële diensten, in het gedrang brengen, te voorkomen of de gevolgen ervan te beperken.

De richtlijn voorziet bovendien een verplichting voor deze aanbieders van essentiële diensten om de incidenten die aanzienlijke gevolgen hebben, te melden.

À l'issue de ce processus, si des opérateurs sont identifiés, ces derniers devront élaborer une politique de sécurité informatique reprenant des mesures techniques et organisationnelles garantissant un niveau de sécurité adapté au risque existant et permettant de prévenir les incidents compromettant la sécurité des réseaux et systèmes d'informations utilisés pour la fourniture de leurs services essentiels ou d'en limiter l'impact.

La directive prévoit en outre une obligation de notifier les incidents avec impact significatif dans le chef de ces opérateurs de services essentiels.

DO 2015201609189

Vraag nr. 1263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 03 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Videoverhoor bij seksueel geweld.

Tijdens de hoorzittingen van het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie kwamen de audiovisuele opnames van een verhoor aan bod.

1. Hoeveel videoverhoren zijn er in het kader van seksueel geweld afgenomen in de laatste vijf jaar - per jaar en per provincie - bij minderjarige slachtoffers?

2. Hoeveel videoverhoren zijn er in het kader van seksueel geweld afgenomen in de laatste vijf jaar - per jaar en per provincie - bij meerderjarige slachtoffers?

3. In welke mate verhoogt een videoverhoor de kwaliteit van een dossier? Verhoogt het de bewijswaarde van een verhoor vergeleken met een verhoor dat niet gefilmd wordt? Kan u dit toelichten?

4. Hoe staat u tegenover het uitbreiden van het aantal videoverhoren? Bent u van plan hier werk van te maken?

5. Heeft u informatie over het gebruik van videoverhoren in onze buurlanden in deze context en kan u toelichten? Kan u toelichten hoe vaak onze buurlanden videoverhoren toepassen in deze context?

DO 2015201609189

Question n° 1263 de madame la députée Nele Lijnen du 03 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'audition vidéo-filmée dans le cas de violences sexuelles.

Lors des auditions du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale, il a été question des enregistrements audiovisuels faits dans le cadre des auditions.

1. Combien d'auditions vidéo-filmées ont-elles été réalisées au cours des cinq dernières années - par année et par province - dans le cadre de violences sexuelles sur des victimes mineures?

2. Combien d'auditions vidéo-filmées ont-elles été réalisées au cours des cinq dernières années - par année et par province - dans le cadre de violences sexuelles sur des victimes majeures?

3. Dans quelle mesure une audition vidéo-filmée augmente-t-elle la qualité d'un dossier? La valeur de preuve de l'audition se trouve-t-elle augmentée en comparaison d'une audition non filmée? Pouvez-vous commenter cet aspect?

4. Comment vous positionnez-vous par rapport à l'extension du nombre d'auditions vidéo-filmées? Avez-vous l'intention de vous y atteler?

5. Avez-vous des informations sur l'utilisation d'auditions vidéo-filmées pour ce type de situation dans les pays voisins, et pouvez-vous nous éclairer là-dessus? À quelle fréquence ont-ils recours aux auditions vidéo-filmées dans ce contexte?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 03 mei 2016 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, K. Geens, minister van Justitie (vraag nr. 1010 van 3 mei 2016).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1263 de madame la députée Nele Lijnen du 03 mai 2016 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, K. Geens, ministre de la Justice (question n° 1010 du 3 mai 2016).

DO 2015201609327

Vraag nr. 1285 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale gerechtelijke politie. - Accreditatie van de laboratoria.

Tijdens de vergadering van de commissie voor de Binnenlandse Zaken van 3 februari 2016 heb ik u een vraag gesteld over de kwaliteitsnormen voor de laboratoria van de federale gerechtelijke politie (vraag nr. 9103, *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 335, blz. 70).

Ik wilde toen weten wat de stand van zaken was met betrekking tot de accreditatiedossiers van die 14 laboratoria en in het bijzonder het dossier van het laboratorium van het arrondissement Waals-Brabant.

In uw antwoord gaf u aan dat er twee scenario's in studie zijn: de inrichting van 14 geaccrediteerde laboratoria, of een aanpak die focust op de afdelingen van de hoven van beroep. U voegde eraan toe dat u geen beslissing zou nemen zonder kennis van de budgettaire gevolgen ervan.

Wat is de stand van zaken in dit dossier? Beschikt u over meer informatie over het kostenplaatje?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1285 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 mei 2016 (Fr.):

Sinds februari 2016 hebben de betrokken diensten van de federale politie de nodige studies uitgevoerd om de budgettaire en organisatorische impact van een eventuele reductie van het aantal back offices van de laboratoria van technische en wetenschappelijke politie in kaart te brengen. Daarbij werden meerdere scenario's geanalyseerd en met elkaar vergeleken.

DO 2015201609327

Question n° 1285 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police judiciaire fédérale. - Accréditation des laboratoires.

Lors de la réunion de la commission Intérieur du 3 février 2016, je vous avais posé une question sur les normes de qualité des laboratoires de la police judiciaire fédérale (question n° 9103, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 335, p. 70).

Je m'interrogeais alors de savoir quelle était l'avancée des dossiers d'accréditation de ces 14 laboratoires, en particulier celui de l'arrondissement du Brabant wallon.

Dans votre réponse, vous précisiez que deux scénarios étaient sur la table: installer 14 laboratoires accrédités ou se concentrer sur les sections de cours d'appel. Vous aviez alors précisé que vous ne prendriez "pas de décision sans connaître les conséquences sur le plan budgétaire".

Quelle est l'avancée dans ce dossier? Disposez-vous de plus d'informations sur les budgets nécessaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1285 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 mai 2016 (Fr.):

Depuis février 2016, les services concernés de la police fédérale ont mené les études nécessaires afin d'évaluer l'impact budgétaire et organisationnel d'une éventuelle réduction du nombre de back offices des laboratoires de la police technique et scientifique. À cet égard, plusieurs scénarios ont été analysés et comparés entre eux.

Let wel, we hebben het hier enkel over een mogelijke reductie van de laboratoria voor de sporenanalyse (back office), en niet over een vermindering van de zogenaamde front offices die de sporenopnames doen op de plaatsen delict.

Tijdens verschillende overlegmomenten tussen de politiediensten, mijn diensten en die van mijn collega Geens van justitie werden de verschillende scenario's besproken en verder uitgediept.

Het finaal verslag hiervan ligt momenteel ter bespreking op beide kabinetten.

Het is onze beider bedoeling om hierover zo snel mogelijk een beslissing te nemen zodat de timing van de accreditatie niet in het gedrang komt en verwachten weldra een beslissing te kunnen communiceren aan de top van de federale politie.

Rappelons-le, il s'agit ici uniquement d'une éventuelle réduction des laboratoires pour les analyses de traces (*back offices*) et non pas d'une diminution des *front offices* qui procèdent à des prélèvements sur les lieux d'une infraction.

À l'occasion de plusieurs concertations entre les services de police, mes services et ceux de mon collègue Koen Geens en charge de la justice, les différents scénarios ont été abordés et approfondis.

Le rapport final de ces concertations est examiné en ce moment au sein des deux cabinets concernés.

Nous avons tous deux l'intention de prendre une décision à ce sujet dans les plus brefs délais afin de respecter le timing de l'accréditation et espérons pouvoir prochainement communiquer la décision prise aux responsables de la police fédérale.

DO 2015201609948

Vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 01 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Loverboys.

In Nederland voert men al langer strijd tegen de problematiek van de zogenaamde "loverboys". Meisjes worden door hen initieel verleid, maar al snel domineren de daders de slachtoffers volledig. Slachtoffers worden van hun familie geïsoleerd, worden afgeperst en belanden soms zelfs in de prostitutie.

De "loverboy" past brutale technieken toe die vaak neerkomen op mensenhandel, en kan dus eigenlijk beter als tienerpooier omschreven worden. In ons land lijkt de aandacht voor dit fenomeen beperkter.

1. a) Welke is de omvang van het probleem van de "loverboys" of tienerpooiers in België? Weet u of het probleem groter of kleiner is dan in onze buurlanden? Kan u toelichten?

b) Hoeveel slachtoffers en daders werden de laatste vijf jaar, per jaar, geregistreerd? Heeft u indicaties over hoe deze cijfers zich verhouden ten opzichte van het *dark number* in deze context?

c) Indien u niet over cijfers beschikt, hoe komt dit?

DO 2015201609948

Question n° 1351 de madame la députée Nele Lijnen du 01 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Loverboys.

Les Pays-Bas luttent depuis longtemps contre le phénomène des "*loverboys*", ces jeunes hommes qui séduisent des jeunes filles pour exercer ensuite une emprise totale sur elles dans la mesure où elles sont isolées de leurs familles, rançonnées et même contraintes de se prostituer.

Les "*loverboys*" emploient des techniques brutales qui frisent souvent le trafic d'êtres humains si bien qu'il faudrait plutôt parler, à leur sujet, de "proxénètes ados". La Belgique semble porter moins d'attention à ce phénomène.

1. a) Quelle est l'ampleur du phénomène des "*loverboys*" ou "proxénètes ados" en Belgique? Savez-vous si ce phénomène est plus répandu ou moins répandu en Belgique que dans les États voisins? Pouvez-vous développer votre réponse?

b) Combien de victimes de cette pratique prostitutionnelle et d'auteurs de faits relevant de cette pratique ont-ils été recensés annuellement au cours des cinq dernières années? Disposez-vous d'indices permettant de déterminer quelle proportion du *dark number* ces chiffres représentent pour ce type de criminalité?

c) Dans la négative, pourquoi?

2. Is er volgens u sprake van een verbetering of verslechtering in deze problematiek? Kan u toelichten? Ervaart u deze problematiek als acuut?

3. Wat is het beleid omtrent het opvangen van de slachtoffers van "loverboys"? Welke specifieke aandachtspunten zijn er bij dit type slachtoffers? Kan u toelichten?

4. Op welke manier voert ons land strijd tegen deze problematiek? Zal deze strijd versterkt worden, en zo ja, hoe?

5. Welke rechtsgrond bestaat er in ons land om op te treden tegen "loverboys"?

6. Heeft u *best practices* uit het buitenland geïdentificeerd die ook in ons land toegepast worden, of die u als opportuun beschouwt om onze aanpak te verbeteren? Kan u toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 01 juni 2016 (N.):

1. en 2. Voor de beeldvorming van bepaalde fenomenen kan gebruik gemaakt worden van de politiële gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

De politiële criminaliteitsstatistieken, maken gebruik van de informatie waarvoor de registratie verplicht is in het aanvankelijke proces-verbaal, zoals bijvoorbeeld de feitkwalificatie, de pleegdatum, de plaats waar een feit is gepleegd, enz. (zie *www.stat.federalepolitie.be*)

Naast deze verplichte variabelen kan voor elk feit bijkomende informatie worden geregistreerd in facultatieve velden. Voorbeelden van dergelijke variabelen zijn de modus operandi en de informatie betreffende verdachte en slachtoffer. Deze facultatieve elementen hebben in hoofdzaak een operationele finaliteit en zijn veel minder bedoeld voor statistische exploitatie.

2. Est-il question selon vous d'une amélioration ou d'une détérioration de la situation? Pouvez-vous développer votre réponse? Ce problème vous semble-t-il aigu?

3. Quelle politique est-elle mise en place aujourd'hui pour prendre en charge les victimes de ces "*loverboys*"? À quels aspects spécifiques faut-il prêter attention dans le cadre de leur prise en charge? Pouvez-vous développer votre réponse?

4. De quelle manière notre pays combat-il ce phénomène? Ce combat sera-t-il renforcé, et, dans l'affirmative, comment?

5. Quelle base juridique permettant de prendre des mesures à l'encontre des "*loverboys*" existe-t-il en Belgique?

6. Avez-vous identifié à l'étranger certaines bonnes pratiques susceptibles de pouvoir être appliquées en Belgique ou qui vous semblent opportunes afin d'améliorer notre approche de ce phénomène? Pouvez-vous développer votre réponse?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1351 de madame la députée Nele Lijnen du 01 juin 2016 (N.):

1. et 2. Les données policières enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG), peuvent être utilisées pour établir l'image de certains phénomènes.

Les statistiques policières de criminalité reprennent les informations qui doivent obligatoirement être enregistrées dans un procès-verbal initial comme, comme la qualification du fait, la date de perpétration, le lieu où le fait a été commis, *etc*. (voir *www.stat.policefederale.be*).

Outre ces variables obligatoires, pour chaque fait des informations complémentaires peuvent être enregistrées dans des champs facultatifs. Exemples de telles variables sont le *modus operandi* et les informations concernant l'auteur et la victime. Ces éléments facultatifs ont principalement une finalité opérationnelle et sont nettement moins destinés à des fins d'exploitation statistique.

Specifiek wat uw vraag inzake "loverboys" betreft, dien ik u mee te delen dat de informatie die in de politiedatabank (ANG) gevat wordt, niet toelaat om een voldoende betrouwbaar of volledig antwoord te leveren. Immers, de gegevens die toelaten om de karakteristieken voor deze criminele figuur "loverboys" te vatten worden niet verplicht geregistreerd. Vanuit de politionele databank kan bijgevolg geen beeld gegeven worden over dit fenomeen.

Wat het slachtofferschap en de opvang van slachtoffers van dit fenomeen betreft, is wel in opdracht van de Vlaamse Regering een onderzoek lopende (zie hierna).

Het cijfermateriaal aangaande de gerechtelijke afhandeling behoort tot de bevoegdheid van de minister van Justitie. Evenwel worden er geen cijfers bijgehouden voor mensenhandel die specifiek door tienerpooiers wordt gepleegd. Het specifieke fenomeen kan niet op statistische wijze uit de parket- of veroordelingsstatistieken worden gehaald. Het fenomeen wordt besproken binnen de interdepartementale cel mensenhandel en mensensmokkel

3. en 4. Het Nationale Actieplan ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld 2015-2019 (NAP GGG) is het integrale plan waarin de federale regering, de gemeenschappen en de gewesten nauw samenwerken, met aandacht voor zowel preventie als repressie voor een gezamenlijk en coherent beleid voor de aanpak van prostitutie en de uitbuiting van prostitutie als één van de vormen van mensenhandel.

Dit actieplan besteedt ook aandacht aan het onderzoeken en het bestrijden van de thematiek "loverboy", maar ook aan de betere herkenning en begeleiding van de slachtoffers ervan.

Om de loverboyproblematiek goed aan te pakken is een structurele en integrale aanpak noodzakelijk. Partners uit de veiligheids- en zorgdomeinen werken hierbij samen.

De samenwerking tussen justitie, politie en de gespecialiseerde centra voor de opvang en begeleiding van slachtoffers van mensenhandel maakt het voorwerp uit van de multidisciplinaire richtlijn van 26 september 2008 betreffende de doorverwijzing van slachtoffers van mensenhandel. De Interdepartementale Coördinatiecel Mensenhandel en Mensensmokkel evalueerde deze richtlijn. Op basis van die evaluatie wordt de richtlijn geactualiseerd met specifieke aandacht voor de minderjarige slachtoffers.

Concernant spécifiquement votre question sur les "*loverboys*", nous portons à votre connaissance que les informations recensées dans la banque de données (BNG) ne permettent pas de fournir des chiffres exhaustifs ou suffisamment fiables. En effet, les données qui permettent de spécifier les caractéristiques pour cette figure criminelle des "*loverboys*" ne sont pas soumises à une obligation d'enregistrement. Il n'est donc pas possible de donner une image du phénomène à partir de la banque de données policière.

Concernant la victimisation et l'accueil des victimes de ce phénomène, une recherche commandée par le gouvernement Flamand est en cours (voir ci-dessous).

Les chiffres relatifs au traitement judiciaire relèvent de la compétence du ministre de la Justice. Toutefois, aucun chiffre n'est enregistré pour le trafic d'êtres humains commis par les "*loverboys*". Le phénomène spécifique ne peut être tiré des statistiques des parquets ou des condamnations. Le phénomène est discuté au sein de la cellule interdépartementale trafic et traite des êtres humains.

3. et 4. Le Plan d'Action National de lutte contre toutes les formes de violence basée sur le genre 2015-2019 (PAN VBG) est le plan intégral par lequel le gouvernement fédéral, les communautés et les régions collaborent étroitement, avec une attention tant pour la prévention que la répression, en vue d'une politique commune et cohérente de l'approche de la prostitution et de l'exploitation de la prostitution en tant qu'une des formes de traite des êtres humains.

En outre, ce plan d'action accorde de l'attention aux enquêtes et à la lutte contre le phénomène appelé "*loverboy*", mais aussi à une identification et un suivi de meilleure qualité de ses victimes.

Une action efficace contre la problématique des "*loverboys*" nécessite une approche intégrée et structurelle. Des acteurs des domaines de la santé et de la sécurité coopèrent en la matière.

La collaboration entre la justice, la police et les centres spécialisés dans l'accueil et l'accompagnement des victimes de la traite des êtres humains font l'objet de la circulaire multidisciplinaire du 26 septembre 2008 sur l'orientation des victimes de traite. La cellule interdépartementale de coordination de la lutte contre le trafic et la traite des êtres humains a procédé à l'évaluation de ladite circulaire. Sur la base de cette évaluation, la circulaire est actualisée avec une attention particulière pour les victimes mineures.

Het Actieplan Mensenhandel van de Interdepartementale Coördinatiecel Mensenhandel en Mensensmokkel herneemt de actiepunten van zowel de federale departementen en diensten als die van de departementen en diensten van de gemeenschappen.De gemeenschappelijke actiepunten van dit plan zijn de betere herkenning van uitbuitingsituaties en de identificatie van de slachtoffers, de bewustmakingscampagnes naar doelgroepen en het terugdringen van de vraag naar werk en/of diensten waar het risico op uitbuiting bestaat. Het misbruik van de verliefdheid of vriendschap om iemand in de prostitutie te brengen, hoort daar zeker bij. Omdat het actieplan zich tot alle "ketenpartners" richt, vallen daar ook het onderwijs, de jeugdzorg, justitie en politie onder.

Daarnaast besteedde Vlaams minister Vandeurzen een onderzoek uit voor een betere opvang in Vlaanderen van minderjarigen die slachtoffer zijn van het misbruik van verliefdheid. Eind december 2016 zou het onderzoek rond zijn. Deze studie reikt allicht pistes aan voor een bijsturing van het beleid op verschillende niveaus, voor de samenwerking tussen ketenpartners van departementen en diensten van de gemeenschappen, de gespecialiseerde opvang en begeleiding van de slachtoffers van deze vorm van rekrutering en uitbuiting, maar ook voor de mogelijke bewustmaking- en preventiecampagnes in Vlaanderen. Sommige ideeën ervan kunnen misschien meegenomen worden voor de wisselwerking van de gemeenschappen met de federale departementen en diensten.

De gespecialiseerde centra voor de opvang en begeleiding van slachtoffers van mensenhandel kunnen meer details geven met betrekking tot het opvangen van de slachtoffers van loverboys.

5. In België bestaan er meerdere rechtsgronden om hier tegen op te treden:

- wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van diverse bepalingen met het oog op de versterking van de strijd tegen mensenhandel en mensensmokkel en tegen praktijken van huisjesmelkers;

- wet van 29 april 2013 tot wijziging van artikel 433*quinquies* van het Strafwetboek met het oog op het verduidelijken en uitbreiden van de definitie van mensenhandel; deze wet voorziet in de omzetting van richtlijn 2011/36/EU;

- wet van 24 juni 2013 houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij en van prostitutie, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers.

Le Plan d'action traite des êtres humains de la Cellule Inter-départementale de Coordination de la lutte contre le trafic et la traite des êtres humains énumère les points d'action tant des départements et services fédéraux que ceux des départements et services des communautés. Les points d'actions communs de ce plan sont une meilleure identification des situations d'exploitation et l'identification des victimes, des campagnes de sensibilisation à destination des groupes cibles et la réduction de la demande de travail et/ou services présentant des risques d'exploitation. L'abus de l'état amoureux ou de l'amitié d'une personne pour l'amener dans la prostitution en relève sûrement. Étant donné que le plan d'action s'adresse à tous les partenaires de la chaîne, l'enseignement, l'aide à la jeunesse, la justice et la police en font parties.

En outre, le ministre flamand Vandeurzen mène une enquête en vue d'améliorer l'accueil en Flandre des mineurs victimes de l'abus d'état amoureux. Cette enquête devrait se clôturer fin décembre 2016. Cette étude donne des pistes en vue d'une adaptation de la politique aux différents niveaux, pour la collaboration entre les partenaires de la chaîne des départements et services de communautés, l'accueil et le suivi spécialisés des victimes de cette forme de recrutement et d'exploitation, mais aussi pour les campagnes de sensibilisation et de prévention possibles en Flandre. Certaines idées peuvent être appliquées dans le cadre des interactions entre les communautés et les départements et services fédéraux.

Les centres spécialisés dans l'accueil et l'accompagnement des victimes de la traite des êtres humains pourront certainement vous donner davantage de détails en ce qui concerne l'accueil des victimes de "*loverboys"*.

5. En Belgique il existe plusieurs bases légales:

- loi du 10 août 2005 modifiant diverses dispositions en vue de renforcer la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains et contre les pratiques des marchands de sommeil;

- loi du 29 avril 2013 visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal en vue de clarifier et d'étendre la définition de la traite des êtres humains; cette loi transpose la Directive 2011/36/UE;

- loi du 24 juin 2013 portant répression de l'exploitation de la mendicité et de la prostitution, de la traite et du trafic des êtres humains en fonction du nombre de victimes.

6. Ik verwijs hiervoor naar de antwoorden die mijn collega's, de staatssecretaris voor Gelijke Kansen en de minister van Justitie, hierop zullen ze formuleren.

DO 2015201610008

Vraag nr. 1361 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Welke concrete maatregelen werden er op dat vlak reeds genomen?

3. Hoeveel jongeren werden sindsdien reeds verhinderd terug te keren? Welke nationaliteit hadden zij? Wat is hun profiel (leeftijd, opleiding, nationaliteit, enzovoort)?

4. Hoeveel jongeren met vreemde nationaliteit zijn sindsdien wél teruggekeerd? Welke verklaring wordt daaraan gegeven dat deze het land werden binnengelaten? Wanneer worden zij effectief het land uitgezet?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1361 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 juni 2016 (N.):

Volgens de gegevens waar het Orgaan voor de coördinatie en de analyse van de dreiging (OCAD) over beschikt, zijn er sinds november 2015 geen terugkeerders die niet over de Belgische nationaliteit beschikken.

De antwoorden op de andere vragen behoren tot de bevoegdheid van de dienst Vreemdelingenzaken en anderzijds ook de staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

6. Je me réfère pour cette question aux réponses qui seront formulées par mes collègues, la secrétaire d'État à l'Égalité des Chances et le ministre de la Justice.

DO 2015201610008

Question n° 1361 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique.

Dans la communication adressée par le gouvernement à la Chambre des représentants le 19 novembre 2015 concernant les attentats terroristes à Paris, le premier ministre a annoncé qu'il renforcerait le cadre législatif en s'attaquant aux individus dangereux.

En particulier, des mesures seraient prévues en vue d'empêcher le retour en Belgique des jeunes qui ne sont pas belges.

1. Quelles mesures ont été prises à cet égard sur le plan législatif ou réglementaire et que comprennent-elles?

2. Quelles mesures concrètes ont-elles déjà été prises à cet égard?

3. Combien de jeunes ont-ils déjà été empêchés de revenir en Belgique depuis lors? Quelle était leur nationalité? Quel était leur profil (âge, formation, nationalité, *etc.*)?

4. Combien de jeunes de nationalité étrangère sont-ils revenus en Belgique depuis lors? Comment explique-t-on le fait qu'on les a laissés entrer dans le pays? Quand seront-ils expulsés du pays de manière effective?

5. Quelles mesures est-il encore prévu d'adopter et dans quel délai?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1361 de madame la députée Barbara Pas du 02 juin 2016 (N.):

Selon les données dont dispose l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM), il n'y a pas eu depuis novembre 2015 de rapatriés ne disposant pas de la nationalité belge.

Les réponses à autres questions relèvent de la compétence d'une part de l'Office des étrangers, et d'autre part également du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration.

DO 2015201610487

Vraag nr. 1465 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 22 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Versterking voor de federale politie. - Verhoogde budgetten voor de lokale politiezones.

Met het Kanaalplan, het Medusaplan, de terreurdreigingsniveau's 3 en 4, de stakingen in onder meer de gevangenissen, enz. vraagt de federale politie nagenoeg structureel versterking aan de lokale politie.

Verschillende bronnen op het terrein (en ook de vakbonden) stellen dat de lokale politie niet de gevraagde capaciteit heeft, omdat ze ook moet instaan voor de veiligheid van de eigen zone. Er worden dus af en toe bedenkingen geuit tegen het uitlenen van lokale manschappen aan de federale politie. U hebt gedreigd om politiezones die niet meewerken financieel te straffen door hun dotatie te verminderen.

Wat betekenen de kosten van de bijkomende veiligheidsmaatregelen (extra agenten en patrouilles) en de aan de federale politie geleverde versterking voor de politiezones?

Met hoeveel extra begrotingsmiddelen moet er gerekend worden om de bijkomende kosten te dekken per politiezone, in het hele land, in 2015 en 2016?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1465 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 22 juni 2016 (Fr.):

De aanvragen waarvan sprake zijn geleverd in het kader van het solidariteitsmechanisme tussen de politiezones inzake versterkingen voor opdrachten van bestuurlijke politie die in de ministeriële richtlijn MFO2 beschreven worden.

Deze richtlijn beoogt de terbeschikkingstelling, door alle politiezones van het land, van een gedeelte van hun operationele capaciteit ten voordele van een andere zone voor het uitvoeren van opdrachten van bestuurlijke politie waarvoor ze niet alleen kan instaan.

Kortom, het gaat niet alleen om versterkingen aan de federale politie-entiteiten, maar vooral ook om een ondersteuning van de lokale korpsen voor zowel voorziene (bv. festivals, sportwedstrijden, enz.) als onvoorziene gebeurtenissen/evenementen.

DO 2015201610487

Question n° 1465 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 22 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Renforts octroyés à la police fédérale. - Augmentation des budgets des zones de police locale.

Entre le plan Canal, l'opération Medusa, les niveaux 3 et 4 de la menace terroriste, les grèves - notamment dans les prisons, *etc*. - les demandes de renfort de la part de la police fédérale aux zones de police locales sont devenues structurelles.

De nombreux retours de terrain, au même titre que les syndicats, estiment que la police locale n'a pas la capacité demandée puisqu'elle doit aussi assurer la sécurité de son propre territoire. Des réticences se sont donc parfois exprimées quant à l'envoi de renforts à la police fédérale et vous avez menacé de sanction financière les zones de police qui ne collaboreraient pas, via diminution de leur dotation.

Ma question concerne en fait le coût que ces mesures de sécurité supplémentaires (patrouilles et agents en plus) et ces renforts fournis à la police fédérale représente pour les zones de police locale.

Pourriez-vous détailler l'augmentation de budget que ces coûts supplémentaires représentent par zone de police, sur tout le territoire belge, pour les années 2015 et 2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1465 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 22 juin 2016 (Fr.):

Les demandes de renforts dont il est question sont livrées dans le cadre du mécanisme de solidarité entre les zones de police en matière de renforts pour des missions de police administrative décrites dans la directive ministérielle MFO2.

Cette directive entend régler la mise à disposition par l'ensemble des zones de police du pays d'une partie de leur capacité opérationnelle au profit d'une autre zone de police confrontée à des missions de police administrative qu'elle ne peut assurer seule.

En bref, il est non seulement question de renforts pour les entités de la police fédérale, mais aussi et surtout d'un soutien des corps locaux à la fois lors d'événements prévus (exemples: festivals, compétitions sportives, *etc*.) et imprévus.

Het gaat om een mechanisme van verplichte nationale solidariteit tussen de politiezones dat "gehypothekeerde capaciteit" (HyCap) wordt genoemd en dat als bindende procedure wordt gehanteerd.

Tijdens het eerst semester van 2015, werden 170.361 uren gepresteerd in het kader van het HyCap solidariteitsmechanisme.

Tijdens het eerst semester van 2016, werden 799.979 uren gepresteerd in het kader van het HyCap solidariteitsmechanisme. Dat wil zeggen een vermeerdering met ongeveer 37 %. Ter informatie, 149.092 gepresteerde uren werden besteed aan de beveiliging van de luchthaven van Zaventem en van de stations en aan de strijd tegen illegale immigratie. Dat houdt 19 % in van het totaal aantal uren dat tijdens het eerste semester van 2016 gepresteerd werd.

Enkel de capaciteit in manuren die hiervoor aangevraagd en gepresteerd is, kan worden meegegeven. De omrekening hiervan in een "extra kostprijs per politiezone" kan niet bezorgd worden en dit om verschillende redenen. Gezien de budgettaire beheersautonomie op lokaal niveau worden deze gegevens niet bijgehouden op centraal niveau. Ook heeft men op centraal niveau geen zicht op :

- de hiervoor geraamde kost in de lokale politiebudgetten

- én op de uiteindelijk reële kost per politiezone (analytische/functionele boekhouding).

Ten slotte kunnen we, gezien in het totaal aantal uren HyCap-versterkingen, zowel voorziene als niet-voorziene gebeurtenissen zijn opgenomen, niet exact bepalen wat het aandeel hiervan is per politiezone.

Bijgevolg kan enkel een globale capaciteitsbesteding gegeven worden in gepresteerde uren en dit voor alle HyCap-aanvragen.

Il s'agit d'un mécanisme de solidarité nationale obligatoire entre les zones de police, appelé "capacité hypothéquée" (HyCap) et utilisé comme procédure contraignante.

Durant le premier semestre de 2015, 170.361 heures ont été prestées dans le cadre du mécanisme de solidarité HyCap.

Au cours du premier semestre de 2016, 799.979 heures ont été prestées dans le cadre du mécanisme de solidarité HyCap, soit une augmentation d'environ 37 %. À titre d'information, 149.092 heures prestées ont été consacrées à la sécurisation de l'aéroport de Zaventem et des gares, ainsi qu'à la lutte contre l'immigration illégale. Il s'agit de 19 % du nombre total d'heures prestées durant le premier semestre de 2016.

Seule la capacité en heures de travail/homme qui ont été demandées et prestées à cet effet, peut être communiquée. La conversion de cette capacité en "coût supplémentaire par zone de police" ne peut être fournie, et ce pour différentes raisons. Etant donné l'autonomie du niveau local en termes de gestion budgétaire, ces données ne sont pas centralisées. De même, le niveau central n'a pas de vue sur

- le coût estimé dans les budgets de la police locale à cet égard,

- ni sur le coût réel final par zone de police (comptabilité analytique/fonctionnelle).

Enfin, étant donné que le nombre total d'heures de renforts HyCap inclut des événements tant prévus qu'imprévus, nous ne sommes pas en mesure de déterminer précisément quelle en est la part par zone de police.

Par conséquent, seule une utilisation globale de la capacité peut être donnée en heures prestées, et ce pour toutes les demandes HyCap.

DO 2015201610828

Vraag nr. 1517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Stijging van het aantal door FAST behandelde dossiers van voortvluchtigen.

Het Fugitive Active Search Team (FAST), de eenheid van de Centrale directie van operaties inzake gerechtelijke politie die belast is met de opsporing van voortvluchtigen, heeft sinds de oprichting ervan in 1999 meer dan 5.800 dossiers behandeld die betrekking hadden op veroordeelde criminelen die aan de gerechtelijke autoriteiten ontsnapt waren.

In die periode konden er dankzij FAST 3.867 zaken succesvol afgerond worden, d.i. meer dan 66 %. Bovendien werden er vorig jaar meer dan 650 nieuwe dossiers geopend - een stijging met 12 % ten opzichte van 2014 -, waardoor 2015 een absoluut recordjaar voor de eenheid was.

Hoewel het in het gros van de gevallen over misdrijven tegen personen (387) en tegen eigendommen (179) gaat, blijven de voortvluchtigen die gelinkt zijn aan terrorismezaken het grote punt van zorg voor FAST. Voor die dossiers moet de uiterste voorzichtigheid betracht worden, waardoor de werklast van het tiental leden van die eenheid nog fors is toegenomen.

1. Beschikt u reeds over de eerste cijfers inzake het aantal door FAST geopende dossiers voor 2016?

2. Zal uw departement eventueel bijkomende middelen uittrekken om een optimale slagvaardigheid te kunnen blijven garanderen voor FAST, meer bepaald in het licht van de stijging van het aantal dossiers in verband met terreurdaden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 juli 2016 (Fr.):

1. Hierbij de cijfergegevens aangaande FAST voor 2016:

- in 2016 heeft het FAST 365 nieuwe dossiers geopend voor de opsporing van voortvluchtige veroordeelden. 82 dossiers hebben betrekking op georganiseerde diefstallen, 77 dossiers voor drugsmisdrijven en 49 voor terrorisme;

- van de 365 dossiers werden er 60 afgesloten;

- er werden dit jaar inmiddels 173 voortvluchtige veroordeelden gevat.

DO 2015201610828

Question n° 1517 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'augmentation du nombre de dossiers de fugitifs traités par le FAST.

Depuis sa création en 1999, le *Fugitive Active Search Team* (FAST), l'entité de la Direction centrale des opérations de police judiciaire chargée de la recherche de fugitifs, a traité plus de 5.800 dossiers impliquant des criminels condamnés ayant échappé aux autorités judiciaires.

Sur la période évoquée, soulignons que le FAST a permis de boucler 3.867 affaires, soit un taux de plus de 66 %. En outre, avec plus de 650 nouveaux dossiers ouverts, soit une progression de 12 % par rapport à 2014, l'année 2015 constitue un record absolu en la matière pour l'unité.

Si les crimes contre les personnes (387) et contre la propriété (179) constituent la majorité des cas, la grande préoccupation du FAST reste les fugitifs liés à des affaires de terrorisme. Des dossiers qui nécessitent la plus grande précaution, ce qui contribue à augmenter encore sensiblement la charge de travail dévolue aux quelques dix membres qui compose cette unité.

1. Disposez-vous déjà des premières statistiques sur le nombre de dossiers ouverts au FAST pour l'année 2016?

2. D'éventuels moyens supplémentaires sont-ils envisagés par votre département afin de maintenir une capacité d'action optimale pour le FAST, notamment face à l'augmentation des dossiers liés à des faits de terrorisme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1517 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 juillet 2016 (Fr.):

1. Voici les chiffres concernant FAST pour 2016:

- en 2016, le FAST a ouvert 365 nouveaux dossiers pour la recherche de condamnés fugitifs. 82 dossiers ont trait aux vols organisés, 77 dossiers se rapportent aux délits de drogue et 49 au terrorisme;

- sur les 365 dossiers, 60 ont déjà pu être clôturé;

- entre-temps, 173 condamnés fugitifs ont été capturés cette année.

2. Momenteel zijn er geen plannen om extra personeel te voorzien voor FAST. FAST is slechts één van de middelen die de politie heeft om personen op te sporen en te onderscheppen. De specifieke Terro Eenheden werd wel versterkt.

DO 2015201611167

Vraag nr. 1565 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bescherming van het Belgische olympische team.

Op 13 juli 2016 berichtte de pers dat Daesh een aanslag had gepland op de Franse delegatie op de Olympische Spelen in Rio.

1. Dat zijn verontrustende berichten. Werden er bijzondere beschermingsmaatregelen voor de Belgische olympische teams overwogen? Zullen zij bijzondere bescherming krijgen? Zullen er Belgische politieagenten aanwezig zijn?

2. Waren er al contacten met uw Braziliaanse ambtgenoot over de te nemen veiligheidsmaatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1565 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juli 2016 (Fr.):

1. De Braziliaanse overheden hebben de nodige veiligheidsmaatregelen genomen ten aanzien van alle atleten in het algemeen. Verder waren er geen elementen qua specifieke dreiging ten aanzien van de Belgische atleten aanwezig die bijzondere veiligheidsmaatregelen noodzakelijk maakten.

Er waren Belgische politieagenten ter plaatse, maar die stonden niet in voor de beveiliging van het Belgisch team. De verbindingsofficier van de federale politie bevoegd voor Brazilië was aanwezig in het regionaal Centrum voor Internationale politiesamenwerking te Rio de Janeiro. En twee leden van de federale politie waren werkzaam in de hoofdstad Brasilia om voor een vlotte informatie uitwisseling tussen Brazilië en België te zorgen, respectievelijk in een nationaal centrum voor internationale politiesamenwerking en in een specifiek centrum in het raam van terrorisme.

2. Actuellement, il n'est pas planifié de fournir du personnel supplémentaire pour le FAST. Le FAST n'est qu'un des moyens à disposition de la police pour détecter et intercepter les personnes. Les unités spécifiques Terro ont bien été fortifiées.

DO 2015201611167

Question n° 1565 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Protection de l'équipe olympique belge.

La presse a révélé le 13 juillet 2016 que la délégation française aux Jeux olympiques de Rio était ciblée par un attentat de Daech.

1. Ces informations sont inquiétantes. Des mesures de protection particulières des équipes olympiques belges ont-elles été envisagées? Une protection particulière sera-t-elle mise en place? Des policiers belges seront-ils présents sur place?

2. Des contacts ont-ils eu lieu avec votre homologue brésilien concernant les mesures de sécurité qui seront prises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1565 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juillet 2016 (Fr.):

1. Les autorités brésiliennes ont pris les mesures de sécurité nécessaires à l'égard de tous les athlètes en général. Il n'y avait pas d'autres éléments relatifs à une menace spécifique à l'égard des athlètes belges présents qui nécessitaient la prise de mesures de sécurité particulières.

Des policiers belges étaient sur place mais n'assuraient pas la protection de l'équipe belge. L'officier de liaison de la police fédérale responsable pour le Brésil était présent dans le centre régional de collaboration policière internationale à Rio de Janeiro. Les deux membres de la police fédérale travaillaient dans la capitale Brasilia afin d'assurer un échange fluide d'informations entre le Brésil et la Belgique, respectivement dans le centre national de collaboration policière internationale et dans un centre spécifique dans le cadre du terrorisme.

2. De verbindingsofficier van de federale politie stond nauwlettend in contact met zijn Braziliaanse collega's. Er dienden geen specifieke beschermingsmaatregelen genomen te worden.

DO 2015201611300

Vraag nr. 1574 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Management Information System.

In het kader van het verandertraject *"We change*" wil de federale politie het Management Information System (MIS) inzetten om de follow-up van de plannen en de opdrachtbrieven van al haar diensten op een geïntegreerde wijze in praktijk te brengen. Met dit systeem wil men een cultuurwijziging bevorderen en op alle niveaus, dus ook op het lokale niveau, resultaatgerichter gaan werken.

De federale politie dient daarvoor nog de te bereiken resultaten te bepalen en die in meetbare indicatoren om te zetten. Er moet eveneens werk worden gemaakt van een noodzakelijke standaardisatie van definities en normen. Voorts is er nood aan nieuwe soft- en hardware.

1. Hoever staat het MIS-project?

2. a) Hoeveel wordt er voor het hele project uitgetrokken?

b) Hoe werden de financiële middelen sinds de lancering van het project besteed? Wat is de situatie vandaag en hoe zullen ze verder worden aangewend tot het project rond is?

3. Wanneer zal het MIS-project zijn beslag krijgen? Volgens het Rekenhof is de oorspronkelijke deadline van 2017 immers moeilijk haalbaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 28 oktober 2016, op de vraag nr. 1574 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 02 augustus 2016 (Fr.):

2. L'officier de liaison de la police fédérale était en contact étroit avec ses collègues brésiliens. Aucune mesure de protection spécifique n'a dû être prise.

DO 2015201611300

Question n° 1574 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 02 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le projet Management Information System.

Dans le cadre de la trajectoire *"We Change"*, la police fédérale ambitionne de se doter d'un moyen de suivre de façon intégrée les plans et les lettres de missions de l'ensemble de ses services: le Management Information System (MIS). Il s'agit de favoriser un changement de culture plus axé sur les résultats, et cela à tous les niveaux, en ce compris au niveau local.

Pour cela, il manque encore à la police fédérale de définir la nature des résultats à atteindre et à les convertir en indicateurs mesurables. D'autre part, il faudra également procéder à un important travail d'uniformisation, notamment dans les définitions et les normes. Les logiciels et le matériel informatique sont également à renouveler.

1. Quel est l'état d'avancement du projet MIS?

2. a) Quels sont les budgets alloués pour l'ensemble de ce projet?

b) Comment les ressources ont-elles été, sont-elles et seront-elles allouées depuis le lancement du projet jusqu'à sa mise en oeuvre complète?

3. Dans quels délais le MIS pourra-t-il être mis en oeuvre puisque, selon la Cour des comptes, le délai initial de 2017 serait difficilement tenable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 28 octobre 2016, à la question n° 1574 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 02 août 2016 (Fr.):

1. In het kader van "*We Change*" werd het Management Informatie Systeem (MIS) gedefinieerd als een geïntegreerd systeem van mens en machine voor het voorzien van informatie ter ondersteuning van de operationele activiteiten, het management en het beslissingsproces in de organisatie. De "machine" zorgt voor zoveel mogelijk automatisatie, maar de mens blijft nodig om te beslissen/contextualiseren/kaderen. Daarnaast kon uit de analyse worden geconcludeerd dat het MIS in brede zin niet één technisch systeem is, doch een samengaan van verschillende processen en instrumenten die het mogelijk maken dat het politiemanagement op een vlotte wijze toegang krijgt tot de informatie die nodig is voor de sturing en het beheer van haar taken.

De objectieven vooropgesteld in het kader van de werkgroep MIS binnen "*We Change*" zijn grotendeels afgerond. Deze behelsden: de behoeftestudie bij de centrale en gedeconcentreerde diensten van de federale politie, de functionele analyse hiervan, een technische analyse en opmaak van een architectuur voor het MIS en een voorstel tot implementatie.

Sinds 2016 werden de werkzaamheden van "*We Change*" overgenomen binnen de lijnwerking, met name door de Directie van de Politionele Informatie en de ICT-middelen (DRI). Dit geeft de mogelijkheid om tot implementatie over te gaan, hetgeen buiten scope was voor de "*We Change*" werkgroep.

2. a) Er wordt hoofdzakelijk gebruik gemaakt van reeds aanwezige kennis en materiaal binnen de organisatie. De werkzaamheden werden in het laatste kwartaal van 2014 opgestart.

1. Dans le cadre du concept "*We Change*", le Management Information System (MIS) a été défini comme un système intégré de l'homme et de la machine dans le but de fournir un flux d'informations à des fins d'appui aux activités opérationnelles, au management et aux procédures de décision au sein de l'organisation. La "machine" est là pour assurer une automatisation la plus poussée possible, mais l'homme reste indispensable lorsqu'il s'agit de décider/contextualiser/encadrer. En outre, il peut être conclu, après analyse, que le MIS, au sens large, ne se résume pas à un système technique unique mais se définit davantage comme une combinaison de différents procédés et instruments qui permettent au management policier d'avoir accès, de manière courante, aux informations nécessaires à la conduite et à la gestion des tâches qui lui incombent.

Les objectifs prédéfinis dans le cadre du groupe de travail MIS au sein du concept "*We Change*" sont en grande partie finalisés. Ils étaient définis comme l'étude des besoins des services centraux et déconcentrés de la police fédérale, l'analyse de ces besoins, une analyse technique et l'élaboration d'une architecture du MIS, ainsi qu'un projet d'implémentation.

Depuis 2016, les activités du concept "*We Change*" ont été reprises dans le schéma de travail de la Direction de l'information policière et des moyens ICT (DRI), ce qui permet de franchir l'étape de l'implémentation, laquelle était hors du champ d'action pour le groupe de travail "*We Change*".

2. a) Il est essentiellement fait appel aux connaissances et au matériel déjà présents au sein de l'organisation. Début des activités: dernier trimestre 2014.

Tabel 1: budgetten / *Tableau 1: budgets*

Kosten / *Coûts*	Trim 4, 2014	2015	2016
Personeel	Personeelsinzet van de leden van de werkgroep (reguliere werking) / *Investissement personnel des membres du groupe de travail (tâches régulières)*	Personeelsinzet van de leden van de werkgroep (reguliere werking) / *Investissement personnel des membres du groupe de travail (tâches régulières)*	Integratie van het project binnen de reguliere werking van DRI / *Intégration du projet au sein des tâches régulières de DRI*
		Equivalent van 1 FTE in consultancy: 220.000 € / *Équivalent d'1 ETP (équivalent temps plein) en consultance: 220 000 €*	Equivalent van 1,5 FTE consultancy: 330.000 € / *Équivalent d'1,5 ETP (équivalent temps plein) en consultance: 330 000 €*
Investering / *Investissement*		Aankoop software die mede dienstig kan zijn voor het MIS: 642.000€ / *Achat de software qui peut également être utile au MIS: 642 000 €*	
Functionering / *Fonctionnement*			Onderhoud software die mede dienstig kan zijn voor het MIS: 141.000€ / *Entretien du software qui peut également être utile au MIS: 141 000 €*

b) Tot op heden zijn de middelen gebruikt voor de behoeftestudie bij de centrale en gedeconcentreerde diensten van de federale politie, de functionele analyse hiervan, een technische analyse, ontwerp van de technische architectuur, een voorstel tot implementatie, opmaak en opvolging lastenboek voor software, follow-up van het bewegend IT landschap in verband met projecten/initiatieven die een impact kunnen hebben op de ontwikkeling van het instrument (in kaart brengen van de bestaande bronnen/tools/projecten die verband houden met MIS), aanvang technische implementatie, enz. De resources zullen in de volgende fases gebruikt worden voor de verdere technische en functionele uitwerking van het MIS. Functioneel, meer bepaald met betrekking tot de inhoudelijke domeinen, zal er iteratief gewerkt worden, volgens aangegeven prioriteiten.

b) Jusqu'à présent, les ressources ont été utilisées pour l'étude des besoins auprès des services centraux et déconcentrés de la police fédérale, l'analyse de ces besoins, une analyse technique, le développement de l'architecture technique, un projet d'implémentation, la rédaction et le suivi d'un cahier de charges en matière de software, le suivi des évolutions du paysage IT qui peuvent avoir un impact sur le développement de l'instrument (faire l'inventaire des sources/outils/projets existants qui sont en relation avec le MIS), l'amorce de l'implémentation technique, *etc*. Lors des prochaines phases, les ressources seront utilisées pour le développement technique et fonctionnel plus approfondi du MIS. Au niveau fonctionnel, plus précisément en ce qui concerne le domaine du contenu, le travail sera effectué de façon itérative, conformément aux priorités établies.

3. Zoals vermeld in het antwoord op vraag 1, is het MIS in brede zin niet één technisch systeem doch een samengaan van verschillende processen en instrumenten die het mogelijk maken dat het politiemanagement op een vlotte wijze toegang krijgt tot de informatie die nodig is voor de sturing en het beheer van haar taken. De beschikbaarheid van de managementinformatie voor de opvolging van de plannen, opdrachtbrieven, beheersindicatoren, enzovoort is het primaire doel. In het kader van het MIS wordt dus getracht om bestaande best practices, tools, werkprocessen in dit brede kader te plaatsen en te kijken of en hoe er aan de bestaande behoeften reeds tegemoet wordt gekomen, waar er harmonisering nodig is en waar er lacunes zijn. Het MIS in meer enge zin is een technisch ondersteunend systeem dat de noodzakelijke gegevens en informatie verzamelt, verwerkt en ter beschikking stelt via verschillende output functionaliteiten. Daar waar er lacunes gedetecteerd zijn zal men bovendien proberen om de 'gaten' te dichten.

Het MIS vraagt een implementatie op verschillende assen om op een performante manier beleidsondersteunende informatie te geven:

a) Beheersas: het opstellen van verschillende soorten stuurborden en indicatoren;

b) Functionele as: het opladen van verschillende datadomeinen om onder andere indicatoren te berekenen;

c) Technische as: het opstellen en implementatie van een nieuwe architectuur voor opslag en consultatie van de informatie.

Mits aan de nodige technische en personeelsvoorwaarden wordt voldaan, dan zouden elementen a) en c) tegen eind 2017 gerealiseerd moeten zijn. Voor wat betreft de functionele as zal er tegen die tijd een MIS zijn voor de federale wegpolitie en zullen ook andere domeinen ontsloten zijn in functie van de opgelegde beleidsprioriteiten. Zowel as a) als as b) krijgen vanaf 2017 verschillende vervolgfases tot alle nodige stuurborden en datadomeinen in het MIS aanwezig zijn om een performante opvolging mogelijk te maken.

Daarnaast is er een blijvend onderhoud voorzien om het platform mee te laten evolueren met de veranderende behoeften van de politietaken. Denkend aan het feit dat beleidsplannen en strategische of tactische visies evolutief zijn, is het tenslotte belangrijk te benadrukken dat het MIS vanzelfsprekend zal moeten mee blijven evolueren om het beleid effectief te ondersteunen.

3. Comme mentionné dans la réponse à la question 1, le MIS, au sens large, n'est pas un système technique unique mais une combinaison de différents procédés et instruments qui permettent au management policier d'avoir accès, de manière courante, aux informations nécessaires à la conduite et à la gestion des tâches qui lui incombent. La disponibilité de l'information managériale pour le suivi des plans, des lettres de mission, des indicateurs de gestion, *etc*. est l'objectif primaire. Dans le cadre du MIS, les efforts tendent donc à situer dans ce cadre élargi les bonnes pratiques, les outils et les procédures de travail existants et à examiner si et comment il est déjà possible de répondre aux besoins rencontrés, à déterminer où une harmonisation est nécessaire et où il y a des lacunes. Le MIS, dans un sens plus strict, est un système technique d'appui qui récolte et traite les données et informations nécessaires pour les mettre ensuite à disposition via différentes fonctionnalités de diffusion. Il sera par ailleurs tenté de combler les lacunes qui auront été détectées.

Le MIS requiert une implémentation sur différents axes afin de fournir une information d'appui à la gestion de manière performante:

a) axe de gestion: élaboration de différentes sortes de tableaux de bord et d'indicateurs;

b) axe fonctionnel: chargement de différents domaines de données afin, entre autres, de calculer des indicateurs;

c) axe technique: élaboration et implémentation d'une nouvelle architecture pour la sauvegarde et la consultation des informations.

Pour autant qu'il soit satisfait aux conditions techniques et de personnel nécessaires, les éléments repris sous les rubriques a) et c) devraient être réalisés fin 2017. En ce qui concerne l'axe fonctionnel, un MIS sera établi pour la police fédérale de la route et d'autres domaines seront clôturés en fonction des priorités décisionnelles établies. Tant l'axe a) que l'axe b) feront l'objet, à partir de 2017, de différentes phases de suivi jusqu'à ce que tous les tableaux de bord et domaines nécessaires soient présents dans le MIS pour pouvoir concrétiser un suivi performant.

En outre, un entretien permanent est prévu de façon à faire évoluer la plate-forme en fonction des différents besoins des tâches policières. En pensant au fait que les plans de gestion et stratégiques ou les visions tactiques sont évolutifs, il est finalement important d'insister sur le fait que le MIS va naturellement continuer à évoluer afin d'offrir au mieux un appui efficace à la gestion.

DO 2015201611325

Vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Raadpleging van het Rijksregister.

Ik vernam graag of er cijfergegevens bestaan over het gemiddelde aantal opvragingen van gegevens uit het Rijksregister.

1. Bestaat er een overzicht van het jaarlijkse gemiddelde aantal gegevensopvragingen voor een rijksregisternummer? Zo ja, hoe evolueerden die cijfers de voorbije vijf jaar?

2. Kunt u me voor dezelfde periode ook zeggen welke diensten en departementen de gegevens opvroegen?

3. Ik heb uit verschillende bronnen vernomen dat er tussen 1 januari en minstens 31 mei massaal veel gebruik werd gemaakt van het Rijksregister. In sommige gevallen gaat het om nagenoeg 200 aanvragen.

Hebt u preciezere cijfers over die periode? Wat is uw analyse ervan?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om de gegevensraadpleging te laten verlopen conform het wettelijke ethische kader? Werden er op dat stuk gebreken vastgesteld? Zo ja, kunt u me daarover voor het afgelopen jaar meer details bezorgen? Welke opvolgingsmaatregelen werden in dat kader genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 augustus 2016 (Fr.):

1. Er is niet onmiddellijk een statistiek beschikbaar die het gemiddelde aantal jaarlijkse ondervragingen op een bepaald rijksregisternummer weergeeft.

De archiefbestanden van het Rijksregister zijn in de eerste plaats gericht op de bijwerking en de controle van de geregistreerde informatie-gegevens, en de archivering van de transacties van de verschillende gebruikers.

2. Het overzicht van de transacties die door de verschillende overheidsdiensten en organismen, gegroepeerd per gebruiksgroep, die gemachtigd zijn tot toegang tot het Rijksregister, over de jaren 2011-2015 ziet er als volgt uit.

De cijfers voor het eerste semester van 2016 werden eveneens toegevoegd.

DO 2015201611325

Question n° 1579 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La consultation du registre national.

Je souhaiterais savoir s'il existe des statistiques relatives à l'interrogation moyenne des données du registre national.

1. Existe-il un relevé de la moyenne annuelle de consultation des données d'un numéro figurant dans le registre national? Si tel est le cas, je souhaiterais disposer de l'évolution de ces chiffres pour les cinq dernières années.

2. Disposez-vous également pour la même période de statistiques relatives aux services et départements qui interrogent les données?

3. Par ailleurs, j'ai été interpellé par différents témoignages mettant en exergue un recours massif au registre national depuis le 1*er* janvier et à tout le moins jusqu'au 31 mai. Dans certains cas on parle de plus de près de 200 sollicitations.

Possédez-vous des statistiques plus précises concernant cette période? Quelle est votre analyse de ces chiffres?

4. Dans ce cadre, quelles mesures avez-vous prises afin que la consultation de ces données s'effectue dans le respect du cadre éthique prévu par le législateur? Des manquements ont-ils été constatés en la matière? Le cas échéant, pourriez-vous me communiquer le détail de ceux-ci pour l'année écoulée et les mesures de suivi qui ont été prises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1579 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 août 2016 (Fr.):

1. Nous ne disposons *a priori* pas de statistiques qui reflètent le nombre moyen d'interrogations annuelles sur un numéro de registre national déterminé.

Les archives du Registre national sont avant tout destinées à la mise à jour et au contrôle des informations enregistrées, ainsi qu'à l'archivage des transactions des différents utilisateurs.

2. L'aperçu des transactions effectuées par les différents services et organismes publics habilités à accéder au Registre national, se présente comme suit pour les années 2011-2015. Il est organisé par groupe d'utilisateurs.

Les chiffres du premier semestre de 2016 ont également été ajoutés.

	2011	2012	2013	2014	2015	01.01.2016 - 30.06.2016
Kruispuntbank Sociale Zekerheid/*Banque-Carrefour Sécurité sociale*	175 619 672	178 139 739	248 426 708	286 740 868	342 663 022	240 989 026
Gemeenten/*Communes*	113 849 380	106 907 391	106 470 660	114 954 582	129 426 602	82 052 348
Politie/*Police*	26 179 254	28 426 599	33 158 116	32 953 719	33 695 858	17 612 626
Instellingen Asiel/*Institutions Asile*	7 478 756	24 898 340	11 897 700	21 617 305	13 112 025	6 337 232
Rijksregister/*Registre national*	3 526 295	3 103 488	3 080 556	3 799 276	3 763 295	2 012 585
Andere/*Autres*	3 157 884	2 766 755	2 568 386	2 495 111	2 950 014	1 477 442
Nationale Bank/*Banque nationale*	2 864 968	1 594 478	1 280 344	1 165 005	1 335 073	422 685
Regionale Informaticacentra/*Centres d'information régionaux*	2 811 684	3 239 280	3 890 197	3 622 612	4 337 101	2 127 991
Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders/ *Chambre nationale des Huissiers de justice*	2 446 778	3 112 631	3 869 811	3 711 434	3 477 321	1 920 693
Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat/ *Fédération royale du Notariat belge*	1 767 917	3 164 324	3 333 823	4 376 373	4 745 219	2 906 908
Vlaamse Gemeenschap/*Communauté flamande*	1 086 495	1 312 771	1 497 442	3 188 246	1 756 586	912 736
FOD Mobiliteit/*SPF Mobilité*	1 002 095	3 052 069	8 158 121	8 558 657	9 947 988	4 173 754
FOD Buitenlandse Zaken/*SPF Affaires étrangères*	954 952	782 942	1 926 435	4 626 565	8 449 400	8 007 061
FOD Economie – KBO/*SPF Economie – BCE*	918 549	1 008 237	1 283 800	1 151 319	963 141	693 155
Deurwaarders/*Huissiers de justice*	774 134	1 062 218	1 457 304	2 419 559	2 122 372	1 135 310
OCMW/*CPAS*	732 303	1 023 502	1 458 241	1 836 508	2 735 447	1 740 171
Provincies/*Provinces Polders*	408 299	388 229	393 474	297 768	329 887	266 031
Identifin	344 647	495 633	569 130	563 302	821 310	690 713
FOD Financiën/*SPF Finances*	207 809	3 283 808	234 502	97 873	84 917	23 862
Notarissen/*Notaires*	201 382	660 302	825 521	923 584	1 104 706	626 397
FOD Economie/*SPF Economie*	141 535	12 910	18 762	23 704	24 707	17 058
Fedict	128 291	198 431	2 096 456	435 141	547 500	1 188 819
FOD Justitie/*SPF Justice*	92 604	1 387 360	6 961 155	4 612 771	4 013 668	4 648 854
Brussels Gewest/*Région bruxelloise*	88 159	48 711	32 931	78 209	118 054	66 554
Waalse Gewest/*Région wallonne*	76 337	80 604	94 598	84 974	106 793	77 898
Ministerie van Defensie/*Ministère de la Défense*	28 565	31 114	31 033	34 169	26 356	17 722
Vervoersmaatschappijen/*Sociétés de transports en commun*	20 205	61 082	138 224	595 835	321 395	136 843
Franse Gemeenschap/*Communauté française*	15 915	12 166	26 313	103 649	597 535	360 109
Duitstalige Gemeenschap/*Communauté germanophone*	844	3 377	2 311	3 544	4 339	1 850
Totaal/*Total*	346 925 708	370 258 491	445 182 054	505 071 662	573 581 631	382 644 433

3. De cijfers voor de eerste helft van 2016 laten uitschijnen dat de stijgende trend van de voorgaande vijf jaar zich doorzet.

Ik wil er wel op wijzen dat met ingang van 1 januari 2006 het Only Once-principe van kracht werd voor alle overheidsdiensten.

De doelstelling van Only Once bestaat erin te vermijden dat de burgers en ondernemingen dezelfde gegevens meermaals aan de overheid dienen mee te delen.

De reglementering die het principe Only Once bekrachtigd, streeft twee doelstellingen na:

a) het hergebruik van de gegevens die reeds beschikbaar zijn in authentieke bronnen, zoals het Rijksregister van de natuurlijke personen, in de werking van de federale overheidsdiensten verplichten en verankeren;

3. Les chiffres du premier semestre 2016 montrent que la tendance à la hausse des cinq dernières années se poursuit.

Je tiens cependant à souligner qu'au 1*er* janvier 2016, le principe Only Once est entré en vigueur pour l'ensemble des services publics.

L'objectif d'Only Once est d'éviter que les citoyens et entreprises ne doivent communiquer à plusieurs reprises les mêmes données aux autorités publiques.

La réglementation consacrant le principe Only Once poursuit deux objectifs:

a) Imposer et ancrer la réutilisation des données déjà disponibles dans des sources authentiques, comme le Registre national des personnes physiques, dans le fonctionnement des services publics fédéraux;

b) het gebruik van elektronische formulieren stimuleren door de waarde ervan volledig gelijk te schakelen met papieren formulieren (met naleving uiteraard van het Only Once-principe - wat betekent dat deze formulieren op voorhand ingevuld moeten zijn wat de gegevens betreft die beschikbaar zijn overeenkomstig het Only Once-principe).

Dank zij de toepassing "Mijn Dossier" heeft de burger de mogelijkheid om op een transparante wijze kennis te nemen van de overheden, instellingen en personen die tijdens de laatste zes maanden zijn of haar gegevens bij het Rijksregister hebben geraadpleegd of bijgewerkt, met uitzondering van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden die belast zijn met de opsporing en bestraffing van misdrijven, van de dienst Veiligheid van de Staat en van de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid van de Krijgsmacht.

Betrokkene kan dan zelf bij het betrokken organisme dat de ondervraging op het dossier heeft uitgevoerd, de redenen navragen van de transactie.

De diensten van het Rijksregister kunnen hierover geen uitsluitsel geven.

Klachten wegens een eventuele ongeoorloofde toegang van een gebruiker van het Rijksregister tot de persoonlijke gegevens van een burger moeten worden ingediend bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer of desgevallend bij het parket bij de procureur des Konings.

Het komt deze bevoegde diensten toe om, in het kader van hun onderzoek, bij het Rijksregister eventueel gegevens op te vragen met betrekking tot een mogelijke schending van de privacy.

4. Ieder organisme dat, bij koninklijk besluit of bij beraadslaging van het sectoraal Comité van het Rijksregister, gemachtigd werd tot toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister heeft de mogelijkheid om het dossier van betrokkene te ondervragen.

De toegang tot het Rijksregister wordt aan de gebruikers verleend overeenkomstig de voorwaarden die werden opgelegd in de voormelde koninklijke besluiten of beraadslagingen.

In het advies nr. 12/2009 van 29 april 2009 bepaalt de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer uitdrukkelijk dat de gemachtigde zelf verantwoordelijk is voor het correct gebruik van de machtiging die hem werd verleend.

Het is de gebruiker die er in de eerste plaats over moet waken dat zijn werknemers geen misbruik maken van de machtiging. Dit betekent dat hij over een gedetailleerd systeem van logins moet beschikken dat reikt tot de individuele persoon.

b) Stimuler le recours aux formulaires électroniques en leur conférant une valeur égale à celle des formulaires papier (dans le respect bien entendu du principe Only Once - ce qui signifie que ces derniers doivent être pré-remplis en ce qui concerne les données disponibles conformément à Only Once).

Grâce à l'application "Mon Dossier", le citoyen a la possibilité de savoir, de manière transparente, quelles autorités, organismes et personnes ont consulté ou mis à jour ses données dans le Registre national au cours des six derniers mois, à l'exception des autorités administratives et judiciaires chargées de la recherche et de la répression des délits ainsi que de la Sûreté de l'État et du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées.

L'intéressé peut demander à connaître les motifs de la transaction auprès de l'organisme concerné qui a effectué l'interrogation du dossier.

Les services du Registre national ne sont pas en mesure de donner de réponse définitive à ce sujet.

Les plaintes pour éventuel accès illicite d'un utilisateur du Registre national aux données personnelles d'un citoyen doivent être déposées auprès de la Commission de la protection de la vie privée ou, le cas échéant, auprès du parquet du procureur du Roi.

Il appartient à ces services compétents de demander éventuellement au Registre national, dans le cadre de leur enquête, des données relatives à une éventuelle atteinte à la vie privée.

4. Tout organisme qui, par arrêté royal ou par délibération du Comité sectoriel du Registre national, est autorisé à avoir accès aux informations du Registre national a la possibilité d'interroger le dossier de l'intéressé.

L'accès au Registre national est octroyé aux utilisateurs conformément aux conditions qui ont été imposées dans les arrêtés royaux ou les délibérations précités.

Dans l'avis 12/2009 du 29 avril 2009, la Commission de la protection de la vie privée stipule explicitement que le titulaire d'une autorisation est responsable du bon usage de celle-ci.

C'est donc à l'utilisateur qu'il revient en premier lieu de veiller à ce que ses employés n'utilisent pas l'autorisation de manière abusive. Cela signifie qu'il doit disposer d'un système détaillé de logins s'étendant jusqu'aux individus.

Het feit dat werknemers weten dat hun toegang tot de gegevens wordt geregistreerd, moet hen ertoe aansporen om de toegang correct te gebruiken aangezien ze desgevallend ter verantwoording kunnen worden geroepen.

Bovendien worden de gebruikers van het Rijksregister regelmatig gewezen op hun wettelijke verplichting om de doelstellingen uit de verleende machtiging strikt te respecteren en over de strafrechterlijke en burgerlijke sancties (schadevergoedingen) die kunnen opgelegd worden indien de genoemde voorwaarden niet nageleefd worden.

Een laatste nota in deze zin werd verstuurd aan alle gebruikers van het Rijksregister op 27 maart 2015.

Hierbij werd tevens de aanbeveling 01/2015 van het sectoraal Comité van het Rijksregister bijgevoegd betreffende de informatiebeveiliging waarmee de toegangen tot het Rijksregister en de daaruit volgende verwerkingen van Rijksregistergegevens moeten worden omkaderd.

Bovendien wordt een maandelijkse monitoring uitgevoerd van de transacties van de verschillende gebruikers van het Rijksregister.

Indien significante afwijkingen worden vastgesteld ten opzichte het gemiddelde van de transacties van de voorgaande maanden wordt het betrokken organisme gecontacteerd met de vraag naar verduidelijking, en/of een mogelijke aanpassing van automatische procedures die kunnen leiden tot ondervragingen met een repeterend karakter.

Le fait que les employés savent que leur accès aux informations est enregistré, doit les inciter à faire correctement usage de leur accès étant donné qu'on peut leur demander, le cas échéant, des explications.

Par ailleurs, l'attention des utilisateurs du Registre national est régulièrement attirée sur leur obligation légale de respecter strictement les fins de l'autorisation octroyée et sur les sanctions pénales et civiles (dédommagements) qui peuvent être infligées si les conditions précitées ne sont pas respectées.

Une dernière note en ce sens a été envoyée à l'ensemble des utilisateurs du Registre national le 27 mars 2015.

À cette note a également été jointe la Recommandation 01/2015 du Comité sectoriel du Registre national relative à la sécurité de l'information devant encadrer leurs accès au Registre national et traitements consécutifs des données du Registre national.

En outre, les transactions de différents utilisateurs du Registre national font l'objet d'un monitoring mensuel.

Si des différences significatives sont constatées par rapport à la moyenne des transactions des derniers mois, contact est pris avec l'organisme concerné pour lui demander des précisions et/ou une éventuelle adaptation des procédures automatiques qui peuvent donner lieu à des interrogations à caractère répétitif.

DO 2015201611427

Vraag nr. 1586 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 10 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewakingsagenten. - Identificatiekaart.

Bewakingsagenten zijn verplicht om een identificatiekaart bij zich te hebben. Met deze kaart bewijst de bewakingsagent dat hij de bewakingsfunctie wettelijk mag uitoefenen. De kaart is vijf jaar geldig en aan strikte voorwaarden verbonden.

Zo moeten bewakingsagenten onder meer een specifieke opleiding volgen in een opleidingsinstelling die erkend is door Binnenlandse Zaken, een blanco strafblad hebben, enz. De identificatiekaarten worden uitgereikt door de Algemene Directie Veiligheid en Preventie.

1. Hoeveel (tijdelijke) identificatiekaarten werden de voorbije vijf jaar aangevraagd? Graag een maandoverzicht per jaar en per provincie.

DO 2015201611427

Question n° 1586 de monsieur le député Franky Demon du 10 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Agents de gardiennage. - Carte d'identification.

Les agents de gardiennage sont tenus de détenir une carte d'identification. L'agent de gardiennage démontre ainsi qu'il est légalement habilité à exercer sa fonction. La carte est valable cinq ans et sa détention est soumise à des conditions strictes.

Ainsi, les agents de gardiennage doivent notamment suivre une formation spécifique dans un établissement d'enseignement reconnu par le SPF Intérieur, disposer d'un casier judiciaire vierge, *etc*. Les cartes d'identification sont délivrées par la Direction générale Sécurité et Prévention.

1. Combien de cartes d'identification (temporaires) ont-elles été demandées au cours des cinq dernières années? Veuillez fournir un aperçu mensuel, par an et par province.

2. Hoeveel van de aangevraagde (tijdelijke) identificatiekaarten werden effectief uitgereikt in de voorbije vijf jaar? Graag een maandoverzicht per jaar en per provincie.

3. Om welke redenen werden kaarten niet uitgereikt? Graag een procentueel overzicht.

4. a) Binnen welke gemiddelde termijn worden identificatiekaarten afgegeven?

b) Geldt dezelfde termijn voor de tijdelijke identificatiekaarten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1586 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 10 augustus 2016 (N.):

1. en 2. Onderstaande cijfers omvatten de afgeleverde identificatiekaarten voor het uitoefenen van bewakingsactiviteiten voor de periode 2012 tot en met augustus 2016. Enkel volledige en correcte aanvragen worden behandeld en ingegeven. Voor het verschil tussen de aanvragen en de aflevering van identificatiekaarten dienen vraag 1 en 3 aldus samen gelezen te worden.

Cijfers per maand en per provincie worden niet berekend.

2. Sur l'ensemble des cartes d'identification (temporaires) demandées, combien ont-elles été effectivement délivrées au cours des cinq dernières années? Veuillez fournir un aperçu mensuel, par an et par province.

3. Pour quels motifs certaines cartes n'ont-elles pas été délivrées? Veuillez fournir un aperçu en pourcentage.

4. a) Quel est le délai moyen de délivrance des cartes d'identification?

b) Le même délai est-il d'application pour les cartes d'identification temporaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1586 de monsieur le député Franky Demon du 10 août 2016 (N.):

1. et 2. Les chiffres ci-après comprennent les cartes d'identification délivrées pour l'exercice d'activités de gardiennage pour la période de 2012 jusqu'au mois d'août 2016 inclus. Seules les demandes complètes et correctes sont traitées et introduites. Pour la différence entre les demandes et la délivrance de cartes d'identification, les questions 1 et 3 doivent donc se lire ensemble.

Les chiffres par mois et par province ne sont pas calculés.

Aantal afgeleverde identificatiekaarten/ *Nombre de cartes d'identification délivrées*	2012	2013	2014	2015	2016
Bewaking/*Gardiennage*	9 456	9 268	8 697	9 572	6 705
Gewone identificatiekaarten/*Cartes d'identification ordinaires*	8 458	8 597	8 202	9 062	6 214
Wapendrachtvergunningen/*Autorisation de port d'armes*	586	513	251	236	304
Tijdelijke identificatiekaarten/*Cartes d'identification provisoires*	412	158	244	274	187

3. Weigeringen van volledige en correcte aanvragen gebeuren op basis van artikel 5 of 6 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Deze artikelen omvatten de uitoefeningsvoorwaarden om activiteiten uit te voeren binnen de sector van de private en bijzondere veiligheid.

3. Les refus de demandes complètes et correctes s'effectuent sur la base de l'article 5 ou 6 de la loi réglementant la sécurité privée et particulière. Ces articles comprennent les conditions d'exercice pour exécuter des activités au sein du secteur de la sécurité privée et particulière.

Aantal geweigerde identificatiekaarten/ *Nombre de cartes d'identification refusées*	2012	2013	2014	2015	2016
Weigering op basis van de objectieve voorwaarden/ *Refus sur la base des conditions objectives*	56	39	28	23	33
Weigering op basis van de veiligheidsvoorwaarden/ *Refus sur la base des conditions de sécurité*	47	41	49	48	37

4. a) Bij de aanvraagdossiers dewelke volledig zijn en waarbij niet werd overgegaan tot het opstarten van een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden wordt een vooropgestelde afhandelingstermijn van drie weken gerespecteerd.

Indien een onderzoek naar de veiligheidsvoorwaarden wordt uitgevoerd bedraagt de behandelingstermijn hiervan gemiddeld 251 dagen. Deze termijn wordt hoofdzakelijk bepaald door de informatievergaring van de noodzakelijke gegevens bij externe partners zoals parketten en politiediensten.

b) Voor tijdelijke identificatiekaarten is vooropgesteld dat bij een volledig aanvraagdossier en afhankelijk van de informatie met betrekking tot het resultaat van de noodzakelijke opleiding de tijdelijke identificatiekaart binnen de 24 uur na het slagen in het noodzakelijke examen wordt afgeleverd.

4. a) En ce qui concerne les dossiers de demande qui sont complets et pour lesquels il n'a pas été procédé au lancement d'une enquête sur les conditions de sécurité, il convient de respecter un délai de traitement prévu qui est de trois semaines.

Dans le cas d'une enquête sur les conditions de sécurité, la durée moyenne de celle-ci est de 251 jours. Ce délai est principalement déterminé par la durée de collecte d'informations nécessaires chez les partenaires externes comme les parquets et services de police.

b) Pour les cartes d'identification provisoires, il est prévu que, dans le cas d'une demande de dossier complète et en fonction des informations relatives au résultat de la formation nécessaire, la carte d'identification provisoire sera délivrée dans les 24 heures après avoir réussi l'examen requis.

DO 2015201611434

Vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 11 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ladingdiefstallen.

Volgens het Nederlandse *Nieuwsblad Transport* was België tot een jaar geleden koploper in ladingdiefstallen. Cijfers van het tweede kwartaal in 2015 gaven aan dat maar liefst 161 meldingen van ladingdiefstal in België gebeurden. Dat was ruim 30 % van alle incidenten binnen de Europese logistiek in dat kwartaal.

Als transitland en met de aanwezigheid van enkele grote havens, is ons land een geliefd doelwit voor ladingdiefstallen. Deze diefstallen kosten het bedrijfsleven een hoop geld. De schade loopt elk jaar in de ettelijke miljoenen.

1. Hoeveel ladingdiefstallen vonden er plaats in ons land in 2012, 2013, 2014, 2015 en in 2016 tot op heden? Graag een opsplitsing per regio.

2. Parkings langs autosnelwegen blijken een geliefd doelwit voor ladingsdiefstallen. Welke parkings werden het meest getroffen door ladingdiefstallen sinds 2012
tot op heden?

3. Welk soort ladingen worden het meest gestolen?

DO 2015201611434

Question n° 1588 de monsieur le député Franky Demon du 11 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les vols de chargements.

Selon l'hebdomadaire néerlandais *Nieuwsblad Transport*, la Belgique occupait jusqu'à l'année dernière la première place en matière de vols de chargements. Les chiffres relatifs au second trimestre 2015 indiquaient que pas moins de 161 vols de chargements avaient été signalés dans le pays, c'est-à-dire plus de 30 % des incidents observés dans le secteur de la logistique européenne au cours de cette période.

En tant que pays de transit abritant en outre plusieurs grands ports, notre pays est une cible privilégiée pour les vols de chargements. Ceux-ci entraînent un coût énorme pour l'économie. Le dommage s'élève à plusieurs millions d'euros chaque année.

1. Combien de vols de chargements ont-ils été commis dans notre pays en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 jusqu'à ce jour? Veuillez ventiler les résultats par région.

2. Il semble que les aires de stationnement le long des autoroutes soient une cible privilégiée pour les vols de chargements. Quelles aires de stationnement ont-elles été le plus touchées entre 2012 et aujourd'hui?

3. Quels types de chargements sont-ils le plus souvent visés?

4. Welke maatregelen werden reeds genomen om de ladingdiefstallen en transportcriminaliteit in het algemeen in te dijken?

5. Ladingdiefstallen zijn een Europees probleem. Welke stappen werden al ondernomen samen met uw Europese collega's om deze problematiek aan te pakken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 11 augustus 2016 (N.):

1.

4. Quelles mesures ont-elles déjà été prises pour lutter contre les vols de chargements et la criminalité liée au transport routier en général?

5. Les vols de chargement sont un problème européen. Quelles démarches avez-vous déjà entreprises avec vos homologues européens afin de lutter contre ce problème?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1588 de monsieur le député Franky Demon du 11 août 2016 (N.):

1.

Ladingdiefstallen langs autosnelwegen in België/ *Vols de cargaison le long des autoroutes en Belgique*	2012	2013	2014	2015
Brussel / *Bruxelles*	0	0	0	0
Vlaanderen / *Flandre*	173	193	182	143
Wallonië / *Wallonie*	210	267	290	435
Totaal - België / *Total - Belgique*	383	460	472	578
(Bron : ANG)/*(Source : BNG)*				

Voor 2016 zijn nog geen cijfers beschikbaar.

2. De parkings Thieu, Aire de Spy, Aire de Froyennes, Aire du Bois du Gard en Rekkem zijn het sterkst getroffen in de periode 2012-2015. Op vier jaar tijd telde elk van deze parkings meer dan 100 ladingdiefstallen.

3. De meest gestolen goederen zijn banden, alcoholische en niet-alcoholische dranken en cosmeticaproducten.

4. Over het algemeen, werkt de politie met betrekking tot dit fenomeen op een integrale en geïntegreerde manier.

Buiten het kader van de aanpak van de rondtrekkende dadergroepen, maakt dit fenomeen geen deel uit van een actuele prioriteit.

We hebben geen zicht op alle maatregelen die genomen worden op het niveau van de lokale politie.

Wat betreft de federale politie:

Op centraal niveau:

De directie van de wegpolitie van de algemene directie van de bestuurlijke politie (DGA/DAH) en de dienst georganiseerde diefstallen van de directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit (DGJ/DJSOC/georganiseerde diefstallen) hebben afspraken betreffende het uitwisselen van informatie, de coördinatie van de politionele aanwezigheid op het terrein in goed overleg met de gerechtelijke diensten die belast zijn met de onderzoeken inzake diefstallen van ladingen.

Aucun chiffre n'est encore disponible pour 2016.

2. Les parkings Thieu, Aire de Spy, Aire de Froyennes, Aire du Bois du Gard et Rekkem ont été les plus touchés pour la période 2012-2015. Sur les quatre années, chacun de ces parkings a connu plus de 100 vols de cargaison.

3. Les marchandises les plus volées sont les pneus, les boissons alcoolisées et non alcoolisées et les produits cosmétiques.

4. Eu égard à ce phénomène, la police travaille en général d'une manière intégrale et intégrée.

En dehors du cadre de l'approche des groupes d'auteurs itinérants, ce phénomène ne fait pas partie d'une priorité actuelle.

Nous n'avons aucune vue sur toutes les mesures qui sont prises au niveau de la police locale.

En ce qui concerne la police fédérale:

Au niveau central:

La direction de la police de la route de la direction générale administrative (DGA/DAH) et le service vols organisés de la direction de la lutte contre la criminalité grave et organisée (DGJ/DJSOC/vols organisés ont des accords en matière d'échange d'informations, de coordination de la présence policière sur le terrain en étroite concertation avec les services judiciaires chargés des enquêtes sur les vols de cargaison.

De dienst georganiseerde diefstallen zorgt ook voor de beeldvorming rond dit fenomeen, met focus op de ladingdiefstallen op de parkings langs de autosnelwegen.

Op gedeconcentreerd niveau:

In de meest getroffen gerechtelijke arrondissementen (Namen, Turnhout, Kortrijk), zijn er specifieke maatregelen van toepassing. Deze maatregelen hebben een permanent karakter of worden in werking gezet in het geval van een epidemie. Ze zijn de vrucht van overleg en een geïntegreerde aanpak tussen de verschillende politionele en gerechtelijke actoren.

5. De federale politie blijft aandacht besteden aan de eventuele "best practices" en maatregelen van buitenlandse partners.

Wanneer de onderzoeken van belang zijn voor meerdere Europese landen gebruiken de politiediensten de door Europol bezorgde mogelijkheden, vooral door het project EMPACT MOCG (*European Multidisciplinary Platform Against Criminal Threats Mobile Organised Criminal Group*). Dit project, waarvan België piloot is, laat toe gezamenlijke onderzoeksmiddelen te gebruiken en bevordert en financiert de operationele vergaderingen tussen de politiediensten van de Lidstaten in functie van de behoeftes van de onderzoeken.

Le service vols organisés se charge aussi de la formation d'image autour de ce phénomène, avec focalisation sur les vols de cargaisons sur les parkings le long des autoroutes.

Au niveau déconcentré:

Des mesures spécifiques sont d'application dans les arrondissements judiciaires les plus touchés (Namur, Turnhout, Kortrijk). Ces mesures ont un caractère permanent ou sont mises en oeuvre dans le cas d'une épidémie. Elles sont le fruit de concertations et d'une approche intégrée entre les différents acteurs policiers et judiciaires.

5. La police fédérale reste attentive aux bonnes pratiques et mesures que peuvent avoir des partenaires étrangers.

Lorsque les enquêtes intéressent plusieurs pays Européens, les services de polices font usage des possibilités fournies par Europol notamment à travers le projet EMPACT MOCG (*European Multidisciplinary Platform Against Criminal Threats Mobile Organised Criminal Group*). Ce projet, dont la Belgique est le pilote, permet d'utiliser des moyens d'investigations communs, facilite et finance des réunions opérationnelles entre les services de police des États membres en fonction des besoins des enquêtes.

DO 2015201611479

Vraag nr. 1597 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Doven en personen met gehoorproblemen. - Brandpreventie.

In opvolging van mijn parlementaire vraag nr. 935 van 7 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 65) betreffende brandalarm voor doven of mensen met gehoorproblemen, zijn er toch een aantal elementen in uw antwoord die ik graag verder had opgevolgd gezien.

In het antwoord op mijn vorige vraag vermeldt u dat de brandweerzones in uitvoering van de kadernota Brandpreventie 2015 gewezen worden op de specifieke noden van bepaalde doelgroepen waaronder ook de groep van doven en slechthorenden. Het is aan de zones zelf om concrete initiatieven hierrond in te vullen.

DO 2015201611479

Question n° 1597 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Personnes sourdes et souffrant de problèmes d'audition. - Prévention incendie.

Dans le prolongement de ma question parlementaire n° 935 du 7 janvier 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 65) sur les dispositifs d'alarme incendie pour les personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition, j'aurais souhaité procéder au suivi de certains éléments de réponse.

En réponse à ma question précédente, vous avez indiqué qu'en exécution de la Note-cadre en matière de Prévention incendie 2015, l'attention des zones d'incendie est portée sur les besoins spécifiques de groupes cibles déterminés dont font partie les personnes sourdes et malentendantes. Il revient aux zones de prendre elles-mêmes des initiatives concrètes à ce sujet.

Verder in uw antwoord zegt u echter dat u geen initiatieven bekend zijn naar de doelgroep van doven en mensen met gehoorproblemen. Dit is natuurlijk zeer verontrustend, in het bijzonder omdat de hervorming van de civiele veiligheid het preventiebeleid meer centraal wil stellen. Een meer gericht beleid naar kwetsbare groepen is dan ook aangewezen.

1. Heeft u ondertussen weet van initiatieven die door de hulpverleningszones inzake brandpreventie worden gevoerd naar de doelgroep van doven en personen met gehoorproblemen? Zo neen, bent u van plan om federaal initiatieven uit te werken die de zones kunnen aanzetten om dergelijke toepassingen lokaal verder toe te passen?

2. Bent u van plan de zones hierop verder aan te spreken om passende maatregelen te nemen?

3. In uw antwoord op mijn vorige vraag had u het ook over proefprojecten door innovatieve technologieën. Wat is hiervan de stand van zaken? Zijn hierbij projecten die veralgemeend zouden kunnen uitgerold worden?

4. In uw antwoord stelde u ook dat in de loop van het voorjaar van 2016 een app zou beschikbaar zijn voor de noodoproepen naar noodcentrales voor doven en personen met gehoorproblemen.

a) Wat is hiervan de stand van zaken?

b) Is die app ondertussen algemeen beschikbaar?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1597 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.):

1. et 2. Elke hulpverleningszone kan zelf kiezen welke doelgroepen zij wenst aan te spreken. Op dit moment zijn er bij mijn weten nog geen initiatieven voor de sensibilisering van de doven en personen met gehoorproblemen. Er zijn immers nog verschillende andere doelgroepen (kinderen, ouderen, kansarmen, enz.) en de beschikbare middelen zijn beperkt.

De aandacht gaat dan ook vooral naar die doelgroepen die sterk vertegenwoordigd zijn in de cijfers van doden en gewonden bij brand.

Vorig jaar waren dat vooral kinderen, vandaar dat de nationale sensibiliseringscampagne dit jaar is gericht op de kinderen.

Vous précisez par ailleurs dans votre réponse n'avoir cependant pas connaissance d'initiatives en faveur du groupe cible des personnes sourdes et malentendantes. Ce constat est évidemment très inquiétant, surtout dans la mesure où la réforme de la sécurité civile tend à faire de la politique de prévention un élément plus central. Il s'indique dès lors de mener une politique davantage axée sur les groupes les plus vulnérables.

1. Avez-vous entre-temps pris connaissance d'initiatives lancées par les zones de secours dans le cadre de la prévention incendie à l'égard des personnes sourdes et souffrant de problèmes d'audition? Dans la négative, comptez-vous mettre sur pied des initiatives fédérales susceptibles d'inciter les zones à lancer plus de projets locaux de ce type?

2. Comptez-vous interpeller les zones en ce sens afin qu'elles prennent les mesures adéquates?

3. En réponse à ma question précédente, vous avez également évoqué des projets pilotes recourant à des technologies de pointe. Quel est l'état d'avancement de ces projets? Certains d'entre eux pourraient-ils être déployés de manière généralisée?

4. Dans votre réponse, vous avez également indiqué qu'une application mobile devait être disponible dans le courant du printemps 2016 pour que les personnes sourdes et souffrant de problèmes auditifs puissent communiquer avec les centres d'appel d'urgence.

a) Où en est le développement de cette application?

b) Est-elle entre-temps disponible pour tous?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1597 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.):

1. et 2. Chaque zone de secours est libre de choisir elle-même les groupes cibles auxquels elle entend s'adresser. À ma connaissance, en ce moment, il n'y a pas encore d'initiatives destinées à sensibiliser les sourds et personnes souffrant de problèmes auditifs. Il existe en effet encore plusieurs autres groupes cibles (enfants, personnes âgées, personnes défavorisées, *etc.*) et les moyens disponibles sont limités.

L'attention est donc surtout accordée aux groupes cibles qui sont majoritairement représentés dans les chiffres des décès et des blessés suite aux incendies.

L'année dernière, il s'agissait surtout d'enfants, d'où la campagne nationale de sensibilisation qui est axée cette année sur les enfants.

Dit jaar merken we een hoog percentage ouderen bij de doden in woningbranden. Dat kan dan het thema van de nationale campagne van volgend jaar worden.

Zoals al gesteld in het antwoord op uw schriftelijke vraag 935 van 7 januari 2016 is de problematiek van ouderen en mensen met gehoorproblemen vaak gelijklopend en kunnen dezelfde oplossingen voor beide doelgroepen worden aangereikt.

Ook de FOD Binnenlandse Zaken heeft geen specifieke initiatieven gepland voor de specifieke doelgroep van doven en mensen met gehoorproblemen.

3. Er heeft ons de voorbije zes maanden geen nieuws bereikt rond proefprojecten door innovatieve technologieën. We blijven de vinger aan de pols houden, maar we spreken wel van een zeer kleine niche binnen de brandbeveiliging in woningen.

4. De app 112 is de laatste rechte lijn, deze van het uitgebreid testen ingegaan. Tenzij er in de testfase grote problemen zouden worden vastgesteld zou de app 112 begin 2017 voor de burger beschikbaar zijn. De app 112 zal niet alleen beschikbaar zijn voor doven of mensen met gehoorproblemen. Iedereen die een smartphone bezit en die de app 112 installeert, zal door te drukken op een icoontje onmiddellijk in verbinding worden gesteld met noodcentrale waarvan hij hulp west te verkrijgen (de centrale 112/100 voor medische hulp of brandweerhulp en de centrale 101 voor politiehulp). Burgers met gehoor- of spraakproblemen zullen eens de verbinding tot stand is gebracht kunnen overschakelen op sms of live chat. De app laat de burger toe om aan te duiden of hij of zij slechthorend of doof is. Deze info krijgt de operator dan op het scherm te zien. Binnenkort zullen de dovenorganisaties bij de NV ASTRID worden uitgenodigd om de app uit te testen gedurende een demo-sessie.

Cette année-ci, nous constatons un pourcentage élevé de personnes âgées parmi les décès dus aux incendies domestiques. Cela pourra constituer le thème de la campagne nationale de l'année prochaine.

Comme déjà expliqué dans la réponse à votre question écrite 935 du 7 janvier 2016, la problématique des personnes âgées et celle des personnes souffrant de problèmes auditifs présentent souvent des similitudes, et les mêmes solutions peuvent donc s'offrir à ces deux groupes cibles.

Le SPF Intérieur, lui non plus, n'a pas prévu d'initiatives spécifiques destinées au groupe cible des sourds et des personnes souffrant de problèmes auditifs.

3. Au cours de ces six derniers mois, aucune nouvelle ne nous est parvenue au sujet de projets pilotes exploités par des technologies innovatrices. Nous suivons de près cette matière, mais précisons toutefois qu'il s'agit d'une toute petite niche en termes de protection contre l'incendie dans les habitations.

4. L'app 112 a entamé sa dernière ligne droite, à savoir celle des tests approfondis. À moins de constater des problèmes majeurs pendant la phase de test, l'app 112 serait à la disposition du citoyen début 2017. Cette app pourra être utilisée non seulement par les personnes sourdes ou atteintes de problèmes d'audition. Tout détenteur d'un smartphone qui installera l'app 112 sera, après avoir cliqué sur une icône, directement relié au centre d'appels urgents dont il souhaite obtenir l'aide (le centre 112/100 pour l'aide médicale ou des pompiers, et le centre 101 pour l'aide policière). Les citoyens atteints de troubles de l'audition ou de l'élocution pourront, une fois la liaison établie, passer au SMS ou au live chat. L'app permet au citoyen de préciser s'il est malentendant ou sourd. Cette information s'affichera alors à l'écran de l'opérateur. Les organisations de sourds seront bientôt invitées au sein de la SA ASTRID pour tester l'app lors d'une séance de démonstration.

DO 2015201611487

Vraag nr. 1598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Databank in de strijd tegen radicalisering.

In samenwerking met uw collega's van Defensie, Justitie, Buitenlandse Zaken en de staatssecretaris voor Asiel en Migratie wordt een databank opgericht in de strijd tegen radicalisering.

1. Vanaf wanneer zal de databank actief zijn?

2. Wie zal actief zoeken naar de aankondiging van (haat)predikers op moslimbeurzen, in moskeeën enz., die met name op het internet gebeurt en via posters en flyers in moslimwijken?

3. Worden gemeenten, lokale politiediensten, de parketten en de federale politie verplicht om de komst van (haat)predikers naar hun respectievelijke regio van bevoegdheid te melden aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD)?

4. Op welke manier verloopt de input van andere inlichtingendiensten, met name die van de buurlanden en de EU-landen? Geven zij het structureel aan België door wanneer zij weet hebben van een haatprediker die zich in hun respectievelijke land bevindt?

5. We lezen in de media: "Wie via het internet, toespraken op straat, zaaltjes of in de moskee oproept tot geweld, jihad of een inperking van de mensenrechten of democratische waarden." Wat zijn de concrete modaliteiten om iemand als een haatprediker te bestempelen? Hoe verloopt de beoordeling?

DO 2015201611487

Question n° 1598 de madame la députée Barbara Pas du 16 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La création d'une banque de données dans le cadre de la lutte contre la radicalisation.

Une banque de données sera créée en collaboration avec vos collègues de la Défense, de la Justice et des Affaires étrangères et avec le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, dans le cadre de la lutte contre la radicalisation.

1. À partir de quand sera-t-elle opérationnelle?

2. Qui se chargera de la recherche active des annonces relatives à la venue de prédicateurs (de la haine) lors de foires musulmanes, dans des mosquées, *etc*., diffusées principalement sur l'internet ainsi que par des posters et des dépliants distribués dans les quartiers musulmans?

3. Les communes, les services de la police locale, les parquets et la police fédérale sont-ils tenus de prévenir l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) de l'arrivée de prédicateurs (de la haine) dans leurs régions de compétences respectives?

4. Comment sera réglée la communication de données par d'autres services de renseignement, notamment ceux des pays voisins et d'autres États de l'Union européenne? Transmettront-ils systématiquement à la Belgique les informations dont ils disposent concernant la présence de prédicateurs haineux dans leurs pays respectifs?

5. Les médias définissent un prédicateur haineux comme une personne qui appelle à la violence, au djihad ou à la restriction des droits de l'homme ou des valeurs démocratiques sur l'internet, lors de discours prononcés dans la rue, dans des salles ou à la mosquée. Selon quelles modalités concrètes qualifie-t-on une personne de prédicateur haineux? En quoi consiste cette évaluation?

Iemand die stelt dat de sharia te verkiezen is of superieur is, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat de jihad geleidelijk en niet-gewelddadig moet worden gevoerd, maar via de demografie en/of via democratische weg, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat *nine eleven* een complot is van de zionisten/Joden, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat Israël/de Joden/de zionisten/de Mossad de wereld regeren, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat vrouwen zonder hoofddoek slechte mensen, slechte moslima's of hoeren zijn, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat homoseksualiteit een ziekte is, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat de Koran en de Hadith (die volstaan met oproepen tot intolerantie en geweld jegens andersdenkenden, niet-moslims, andersgeaarden en vrouwen) superieur of te verkiezen is, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat het leven van de islamitische profeet Mohammed (die een moordenaar, verkrachter, rover en slavenhandelaar was) na te volgen is door elke moslim, is dat volgens het OCAD een haatprediker? Iemand die zegt dat de islamitische profeet Mohammed de perfecte mens (*al-insan al-kamil*) is, is dat volgens het OCAD een haatprediker?

6. Krijgen de gemeenten, lokale politiediensten, de parketten en de federale politie instructies om een haatprediker van een niet-haatprediker te onderscheiden? Zo ja, van wie en wat houden die instructies in?

7. Wat met haatpredikers die geen visum nodig hebben om naar België te komen?

8. Wat met haatpredikers die reeds in België zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1598 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 augustus 2016 (N.):

1. Thans is reeds de gemeenschappelijke databank foreign terrorist fighters (FTF) operationeel. Gelet op het onderwerp van uw verdere vragen (haatpredikers), kan ik aanvullen dat met het oog op de behandeling van deze problematiek vandaag gebruik wordt gemaakt van de zogenaamde "joint information box". Deze zal binnen afzienbare tijd eveneens onder de vorm van een gemeenschappelijke databank, naar analogie met deze voor de FTF, worden georganiseerd. De nodige beslissingen en opdrachten daartoe zijn reeds genomen/gegeven.

Aux yeux de l'OCAM, est-on un prédicateur haineux lorsqu'on affirme que la charia est préférable ou supérieure; que le djihad doit être mené progressivement et sans violence mais par le biais de la démographie et/ou par la voie démocratique; que le onze septembre est un complot mis en place par les sionistes ou les Juifs; qu'Israël/les Juifs/les sionistes/le Mossad régissent le monde; que les femmes ne portant pas le foulard sont "mauvaises", qu'elles sont de mauvaises musulmanes ou des prostituées; que l'homosexualité est une maladie; que le Coran et les hadiths (qui comptent quantité d'appels à l'intolérance et à la violence à l'égard des personnes qui pensent différemment, des non-musulmans, des personnes d'autres orientations et des femmes) sont supérieurs ou préférables; que tout musulman doit se conformer à la vie du prophète musulman Mahomet (qui était un assassin, un violeur, un pillard et un marchand d'esclaves) ou encore, que le prophète Mahomet est l'homme parfait (*al-insan al-kamil*)?

6. Les communes, les services de la police locale, les parquets et la police fédérale reçoivent-ils des instructions leur permettant de distinguer un prédicateur haineux d'un prédicateur ne propageant pas de messages haineux? Dans l'affirmative, qui leur fournit ces instructions et quelle en est la teneur?

7. Qu'en est-il des prédicateurs haineux qui n'ont pas besoin de visa pour venir en Belgique?

8. Qu'en est-il des prédicateurs haineux qui se trouvent déjà en Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1598 de madame la députée Barbara Pas du 16 août 2016 (N.):

1. Aujourd'hui, la banque de données commune *foreign terrorist fighters* (FTF) est opérationnelle. Vu l'objet de vos questions suivantes (prédicateurs de haine), je peux ajouter qu'il est fait actuellement usage de ladite "*joint information box*" en vue du traitement de cette problématique. Celle-ci sera dans un proche avenir également organisée sous la forme d'une banque de données commune, par analogie avec celle pour les FTF. Les décisions nécessaires et les missions pour ce faire sont déjà prises/données.

2. Dit is een gemeenschappelijke taak van zowel de politiediensten (lokaal en federaal), de inlichtingen-diensten als de andere overheidsdiensten, al dan niet betrokken bij de lokale integrale veiligheidscellen.

3. Inderdaad.

4. Deze buitenlandse informatie bereikt ons via de geijkte kanalen voor informatie-uitwisseling tussen politiediensten en inlichtingendiensten.

5. Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) beroept zich op de criteria die worden beschreven in de omzendbrief van 18 juli 2016. Binnen de scope van deze omzendbrief wordt een haatprediker gedefinieerd als een persoon die in België verblijft of de intentie heeft om in België een invloed te doen gelden, en die vanuit zijn overtuiging, al dan niet religieus, het gebruik van dwang en/of geweld voor het bereiken van de eigen doelstellingen verantwoordt; de eigen doelstellingen ten aanzien van anderen propageert via concrete kanalen of acties; als doel heeft om, in theorie of in de praktijk, schade te berokkenen aan de principes van de democratie of de mensenrechten, aan de goede werking van de democratische instellingen of aan andere grondslagen van de rechtsstaat. Deze drie elementen moeten cumulatief aanwezig zijn. De toepassing van deze criteria zorgt ervoor dat iemand niet zomaar kan gebrandmerkt worden als een haatprediker. Het is ook essentieel dat het OCAD alle informaties zoveel mogelijk verifieert, bevestiging zoekt en verrijkt, via contactname met alle Belgische partners, inclusief de LFT waar betrokkene eventueel verblijft. Ook informaties van buitenlandse diensten worden mee geanalyseerd. Pas daarna zal het OCAD valideren of een persoon als haatprediker wordt beschouwd en het doet dit via een gemotiveerd advies, op individuele basis..

6. Er werd een gemeenschappelijke omzendbrief opgemaakt op 18 juli (van toepassing vanaf 1 augustus) vanwege de verschillende betrokken kabinetten. Complementair hieraan wordt binnenkort nog een omzendbrief vanwege het College van procureurs-generaal verspreid.

7. In de bijlagen aan deze omzendbrief worden richtlijnen meegegeven met betrekking tot negen verschillende categorieën waarbinnen de zogenaamde haatpredikers kunnen worden gesitueerd, steeds met de bijhorende maatregelen.

8. Zie antwoord vraag 7.

2. Il s'agit d'une tâche commune tant des services de police (locaux et fédéraux), des services de renseignements que des autres services publics, impliqués ou non dans les cellules de sécurité intégrale locales.

3. Naturellement.

4. Ces informations de l'étranger nous parviennent via les canaux appropriés pour l'échange des informations entre les services de police et les services de renseignements.

5. L'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) se base sur les critères définis dans la circulaire du 18 juillet 2016. Dans le cadre de cette circulaire le prédicateur de haine est défini comme une personne qui séjourne en Belgique ou a l'intention de faire valoir en Belgique son influence et qui, sur base de ses convictions, religieuses ou pas, justifie le recours à la force et/ou la violence pour arriver à ses propres objectifs; propage ses propres objectifs par rapport à d'autres via des canaux ou des actions concrètes; a pour objectif, en théorie ou en pratique, de causer des dommages aux principes de la démocratie ou des droits de l'homme, au bon fonctionnement des institutions démocratiques ou aux principes de l'état de droit. Ces trois éléments doivent être cumulativement présents. L'application de ces critères fait en sorte qu'une personne ne peut pas tout simplement être qualifiée de prédicateur de haine. Il est aussi essentiel que l'OCAM vérifie autant que possible toutes les informations, cherche des confirmations et les complète, via des contacts avec tous les partenaires belges, y compris le LFT où séjourne éventuellement l'intéressé. Les informations issues des services étrangers sont également analysées. Ce n'est qu'ensuite que l'OCAM valide le fait qu'une personne est qualifiée de prédicateur de haine et elle le fait via un avis motivé, sur base individuelle.

6. Une circulaire commune a été rédigée le 18 juillet (d'application à partir du 1*er* août) par les différents cabinets concernés. Une circulaire émanant du Collège des procureurs généraux viendra bientôt la compléter.

7.Des directives relatives aux neuf catégories dans lesquelles lesdits prédicateurs de haine peuvent être situés, toujours avec les mesures correspondantes, sont données dans les annexes à cette circulaire.

8. Voir réponse question 7.

DO 2015201611490

Vraag nr. 1599 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Fietsverlichting.

Artikel 82.1.1.1° van de Wegcode bepaalt dat fietsers tussen het vallen van de avond en het aanbreken van de dag, vooraan en achteraan een niet verblindend vast licht of knipperlicht moeten voeren.

Ook in alle omstandigheden wanneer het niet meer mogelijk is duidelijk te zien tot op een afstand van ongeveer 200 meter is dit verplicht. Vooraan moet het licht wit of geel zijn, achteraan rood.

Het rode achterlicht moet 's nachts, bij helder weer, zichtbaar zijn van op een afstand van 100 meter minimum. De lichten en reflectoren moeten altijd duidelijk zichtbaar zijn en goed uitkomen, goed onderhouden zijn en goed werken.

In de donkere wintermaanden gebeuren er regelmatig ongevallen waarbij fietsers betrokken zijn.

1. Controleren de federale en lokale politie specifiek op fietsverlichting? Zo ja, hoeveel handhavingsacties waren er het afgelopen jaar, graag opgesplitst per maand en per provincie?

2. Hebben de federale en lokale politie aandacht voor sensibilisering over fietsverlichting? Zo ja, hoeveel sensibiliseringsacties waren er het afgelopen jaar, graag opgesplitst per maand en per provincie?

3. Bestaan er richtlijnen aan de politie over hoe om te gaan met fietsers die niet de nodige verlichting hebben? Zo ja, op welke manier?

4. Hoeveel boetes werden de afgelopen vijf jaar uitgeschreven voor fietsers die zonder verlichting fietsten? Graag een opsplitsing per jaar en per maand.

5. Hoeveel waarschuwingen werden voor dezelfde overtreding gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1599 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 augustus 2016 (N.):

DO 2015201611490

Question n° 1599 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Éclairage des vélos.

L'article 82.1.1, 1° du Code de la route dispose qu'entre la tombée et le lever du jour, les cyclistes doivent utiliser à l'avant et à l'arrière un feu fixe ou clignotant non éblouissant.

C'est également le cas en toute circonstance où il n'est plus possible de voir distinctement jusqu'à une distance d'environ 200 mètres. À l'avant, le feu doit être blanc ou jaune, à l'arrière, rouge.

Le feu rouge arrière doit être visible la nuit par atmosphère limpide, à une distance minimale de 100 mètres. Les feux et catadioptres doivent être en tout temps parfaitement visibles et dégagés ainsi qu'en bon état d'entretien et de fonctionnement.

En hiver, pendant les mois les plus sombres, les accidents impliquant des cyclistes sont fréquents.

1. La police fédérale et la police locale effectuent-elles un contrôle spécifique de l'éclairage des vélos? Dans l'affirmative, combien d'actions répressives ont-elles été menées l'année dernière? Pourriez-vous ventiler votre réponse par mois et par province?

2. La police fédérale et la police locale sont-elles attentives à la sensibilisation à l'égard de l'éclairage des vélos? Dans l'affirmative, combien d'actions de sensibilisation ont-elles été menées l'année dernière? Pourriez-vous ventiler votre réponse par mois et par province?

3. La police doit-elle suivre des directives spécifiques lorsqu'elle est confrontée à des cyclistes qui ne disposent pas des éclairages requis? Dans l'affirmative, lesquelles?

4. Combien d'amendes ont-elles été infligées au cours des cinq dernières années à des cyclistes qui circulaient sans éclairage? Pourriez-vous ventiler votre réponse par mois et par année?

5. Combien d'avertissements ont-ils été donnés pour la même infraction?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1599 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 août 2016 (N.):

1. De controle op fietsverlichting is een aandachtspunt voor de lokale politie, de federale politie heeft op haar prioritair actieterrein (hoofdwegennet, autosnelwegen) niet te maken met fietsers.

De lokale politiezones hebben in hun zonale veiligheidsplannen en/of de gemeentelijke mobiliteitsplannen de accenten voor verkeershandhaving opgenomen. In de meeste van deze plannen wordt aandacht besteed aan een veilig woon-schoolverkeer, waarbij controle van de fietsverlichting vaak één onderdeel is van een heel project.

Het aantal handhavingsacties wordt echter niet op centraal niveau gevat. Elke zone zal voor zichzelf de gegevens bijhouden die nodig zijn om de lokale plannen te evalueren, maar door de verscheidenheid aan mogelijke indicatoren is het onmogelijk om een globaal beeld weer te geven.

2. Met de zesde Staatshervorming hebben de Gewesten de bevoegdheden gekregen inzake Verkeersveiligheid en meer specifiek deze inzake de bevordering, sensibilisering en informatie inzake verkeersveiligheid.

In de Kadernota Integrale Veiligheid 2016-2019 en in het Nationaal Veiligheidsplan voor de politiediensten is wat de verkeersveiligheid betreft, een specifiek aandachtspunt voorzien voor de zwakke weggebruikers. Bedoeling is dat de verschillende actoren in de veiligheidsketen "samen" maatregelen voorzien op vlak van preventie, repressie en nazorg. Wat de preventieve maatregelen betreft nemen de deelstaten en de (supra)lokale besturen hier het voortouw. En uiteraard werken de (lokale) politiediensten hieraan mee.

Ook hier is het niet mogelijk om een globaal beeld te geven gezien de grote verscheidenheid van de acties.

In de praktijk worden zowel vanuit de deelstatelijke, provinciale als de gemeentelijke/stedelijke besturen al heel wat sensibiliseringsacties op punt gezet, veelal in samenwerking met de scholenorganisaties.

Op gewestelijk vlak wordt er tevens aandacht besteed aan het veilig schoolverkeer doordat dit onderwerp regelmatig terug komt in de uitzendingen van "Kijk Uit" en "Contact TV". De politie is dus een partner tijdens de campagnes, maar hoeft zeker niet de (enige) drijvende kracht te zijn.

1. Le contrôle de l'éclairage des vélos constitue un point d'attention pour la police locale, la police fédérale n'est pas confrontée à des cyclistes sur son terrain d'action prioritaire (réseau primaire de voiries, autoroutes).

Les zones de police locales ont repris les accents en matière de répression routière dans leurs plans zonaux de sécurité et/ou dans les plans de mobilité communaux. Dans la plupart de ces plans, on attache de l'attention à la sécurité des déplacements réalisés entre le domicile et l'école, et le contrôle de l'éclairage vélo est souvent une partie d'un projet global.

Le nombre d'actions de contrôle n'est cependant pas enregistré de manière centralisée. Chaque zone tient à jour les données qui sont nécessaires pour évaluer les plans locaux mais du fait de la diversité des indicateurs possibles, il est impossible d'en donner un aperçu global.

2. Avec la sixième réforme de l'État, les Régions se sont vu octroyer des compétences en matière de sécurité routière et plus spécifiquement en ce qui concerne la promotion, la sensibilisation et l'information en matière de sécurité routière.

La Note-cadre de Sécurité intégrale 2016-2019 et le Plan national de Sécurité pour les services de police accordent, en ce qui concerne la sécurité routière, une attention particulière aux usagers de la route faibles. L'objectif est que les différents acteurs de la chaîne de sécurité prévoient "conjointement" des mesures sur le plan de la prévention, de la répression et du suivi. En ce qui concerne les mesures préventives, les entités fédérées et les administrations (supra)locales prennent l'initiative. Et bien entendu, les services de police (locaux) y collaborent.

Il n'est cependant pas possible d'en donner un aperçu global, du fait de la grande diversité des actions.

En pratique, nombreuses actions de sensibilisation sont déjà développées tant par les gouvernement des entités fédérées, des provinces et des villes et communes, souvent en collaboration avec les organisations scolaires.

Au niveau régional, on porte aussi une attention particulière à la sécurité des déplacements entre le domicile et l'école étant donné que cette thématique revient régulièrement dans les émissions télévisées "Kijk Uit" et "Contact". La police est donc un partenaire pendant les campagnes, mais ne doit certainement pas être le (seul) moteur.

3. Er bestaan richtlijnen per arrondissement, uitgevaardigd door de politieparketten. De meeste politieparketten stellen voorop om voor kinderen onder de 12 jaar een proces-verbaal (PV) op te stellen waarbij de ouders burgerlijk aansprakelijk zijn. Tussen 12 en 16 jaar vraagt men een "jongeren-PV" op te stellen, dit is een proces-verbaal waarbij men uitgenodigd wordt om een verkeersles bij te wonen. Is men aanwezig en slaagt men voor de les dan is er geen verder gevolg meer. Vanaf 16 tot 18 jaar wordt er een gewoon proces-verbaal opgesteld voor het politieparket, en vanaf 18 jaar kan men een onmiddellijke inning voorstellen. Alhoewel deze werkwijze ruim gebruikt wordt, is dit niet overal het geval.

4.

3. Il existe, par arrondissement, des directives prises par les parquets de police. La plupart des parquets de police posent comme principe pour les enfants en-dessous de 12 ans, de rédiger un procès-verbal (PV) où les parents sont civilement responsables. Entre 12 et 16 ans, on demande de rédiger un PV "pour les jeunes", c'est un PV dans lequel on est invité à suivre une leçon de conduite. Si on est présent et que l'on réussit la leçon, il n'y a pas d'autres conséquences. À partir de 16 ans jusqu'à 18 ans, un PV ordinaire est rédigé pour le parquet de police et à partir de 18 ans, on peut proposer une perception immédiate. Bien que cette manière de travailler soit déjà largement utilisée, ce n'est pas le cas partout.

4.

	2011	2012	2013	2014	2015
Jan.	1 012	896	916	1 148	713
Feb. / *Fév.*	285	183	234	272	117
Maart / *Mars*	184	138	100	103	107
April / *Avr*	122	72	64	106	165
Mei / *Mai*	91	71	64	69	94
Juni / *Juin*	58	61	37	46	74
Juli / *Juil.*	62	92	96	51	74
Aug. / *Août*	123	84	93	80	93
Sep.	126	121	124	128	173
Okt. / *Oct.*	373	315	428	282	355
Nov.	548	695	729	739	467
Dec. / *Déc.*	821	1 135	798	681	645
TOTA(A)L	3 805	3 863	3 683	3 705	3 077

5. Een waarschuwing, in de vorm van een proces-verbaal van waarschuwing, kan alleen maar afgegeven worden om de fiets in orde te stellen (bijvoorbeeld ontbrekende reflectoren, technische mankementen, enz.).

Het rijden zonder gebruik te maken van de fietsverlichting kan dus niet via een proces-verbaal van waarschuwing afgehandeld worden. Omdat waarschuwingen die geregulariseerd worden binnen de vooropgestelde termijn niet overgemaakt worden aan de parketten, is het moeilijk om op centraal niveau hiervan gegevens te verzamelen.

5. Un avertissement, sous forme de procès-verbal d'avertissement, ne peut être établi que pour mettre le vélo en règle (par exemple catadioptres manquants, défauts techniques, *etc*.).

La conduite sans utilisation de l'éclairage vélo ne peut donc pas être réglée par un procès-verbal d'avertissement. Comme les avertissements qui sont régularisés dans un délai présupposé ne sont pas transmis aux parquets, il est difficile de rassembler des données y afférentes au niveau central.

DO 2015201611534

Vraag nr. 1603 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 18 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Fouten in weddeschalen CALog.

De weddebarema's van het CALog-personeel werden aangepast in 2007. Voor de horizontale loopbaanbevordering werd een systeem ingevoerd van minimum- en maximumwedde.

In een reguliere loopbaan gaan de CALog-personeelsleden na zes jaar dienstanciënniteit over naar de volgende loonschaal op voorwaarde dat zij een gunstige evaluatie hebben gekregen. Wanneer zij gedurende de periode van zes jaar een gecertificeerde opleiding met vrucht hebben gevolgd, gaan zij over naar de maximumloonschaal.

Bij voorbeeld gaat een administratief medewerker CC1 na zes jaar over naar CC2.1 (minimumschaal) of naar CC2.2 (maximumschaal na slagen gecertificeerde opleiding).

We stellen echter een groot aantal anomalieën vast in de huidige barema's. In principe zou de wedde ingevolge de overgang naar een volgende weddeschaal niet lager mogen zijn dan de actuele weddeschaal, maar blijkbaar bevatten de barema's toch foutieve (lagere) bedragen.

Een andere vaststelling betreft het verschil tussen de verschillende niveaus. Logischerwijze verdient een consulent (niveau B) met een gelijk aantal jaren dienstanciënniteit en in dezelfde weddetrap meer dan een administratief bediende (niveau C). Ook hier stellen we vast dat de lonen hetzij gelijk zijn of lager.

De werkgroep CALog van het Nationaal syndicaat van het politie- en veiligheidspersoneel (NSPV) heeft een overzicht ter zake gemaakt en stelde vast dat bij baremische weddeverhogingen de nieuwe weddebarema's gelijk of zelfs lager liggen.

Een voorbeeld voor het niveau C. Na 12 jaar dienstanciënniteit gaat een personeelslid van de maximumloonschaal CC2.2 (zonder baremische opleiding) over naar de weddeschaal CC3.1. In principe zou het barema hoger moeten liggen, maar we stellen vast dat er een verschil is van 31 euro.

Weddebarema CC2.2 trap 17 is hoger dan het barema CC3.1: CC2.2: 20.406 euro tegenover CC3.1: 20.375 euro.

DO 2015201611534

Question n° 1603 de monsieur le député Koenraad Degroote du 18 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les erreurs dans les échelles de traitement CALog.

Les barèmes des traitements du personnel CALog ont été adaptés en 2007 et un système de traitement minimum et maximum a été introduit pour les promotions horizontales.

Dans le cadre d'une carrière classique et pour autant qu'ils aient obtenu une évaluation favorable, les membres du personnel CALog passent à l'échelle de traitement supérieure après six années d'ancienneté. Si au cours de cette même période, ils ont réussi une formation certifiée, ils accèdent à l'échelle de traitement maximale.

Après six ans, un collaborateur administratif CC1 passe ainsi à la catégorie CC2.1 (échelon minimum) ou CC2.2 (échelon maximum après réussite d'une formation certifiée).

Nous observons cependant de nombreuses anomalies dans les barèmes actuels. Normalement, après le passage à une échelle de traitement supérieure, le traitement ne devrait pas être inférieur à celui de l'échelle précédente, mais apparemment, les barèmes mentionnent pourtant des montants (inférieurs) inexacts.

Un autre constat concerne l'écart entre les différents niveaux. Logiquement, à ancienneté et échelon égaux, un consultant (niveau B) doit gagner plus qu'un employé administratif (niveau C). Or là aussi, nous observons que les salaires sont soit égaux, soit inférieurs.

Le groupe de travail CALog du Syndicat National du personnel de Police et de Sécurité (SNPS) a établi un récapitulatif et a constaté qu'en cas d'augmentations barémiques, les nouveaux barèmes sont soit égaux, voire même inférieurs.

Voici un exemple pour le niveau C. Après douze années d'ancienneté, un membre du personnel de l'échelle maximale CC2.2 (sans formation barémique) passe à l'échelle CC3.1. En principe, ce barème devrait être supérieur, mais nous observons une différence de 31 euros.

L'échelon 17 du barème CC2.2 est supérieur au barème CC3.1: CC2.2: 20.406 euros pour CC3.1: 20.375 euros.

We merken ook dat personeelsleden van hogere niveaus op bepaalde ogenblikken minder verdienen dan collega's in het lagere niveau. In volgend voorbeeld is dit een verschil van 139 euro: BB1 trap 29: 22.509 euro tegenover CC1 trap 29: 22.648 euro.

1. Kan u de anomalieën in de huidige weddebarema's van het CALog-personeel laten onderzoeken en kan u een overzicht van deze anomalieën bezorgen?

2. Zal u de diensten vragen deze anomalieën te corrigeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1603 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 18 augustus 2016 (N.):

1. en 2. Het koninklijk besluit van 23 maart 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten (RPPol) voerde een nieuw verloningssysteem, waaronder de actuele weddeschalen voor het CALogpersoneel van de politie in.

De op deze loonschalen geuite kritiek kan worden weerlegd doordat hij betrekking heeft op quasi theoretische gevallen.

In de praktijk, in hoofde van de personeelsleden die die loonschalen echt genieten, leiden die ogenschijnlijke discrepanties niet tot onrechtvaardigheden.

Bij personeelsleden van het niveau B en C respectievelijk verloond in de basisloonschaal BB1 en CC1 (aan trap 29) zou het immers gaan om personen die een maximum aan geldelijke anciënniteit hebben opgebouwd zonder evenwel tijdens hun loopbaan te zijn overgegaan naar de volgende loonschaal van hun loonschalengroep, wat niet realistisch zou zijn.

Een overgang van de loonschaal CC2.2 naar CC3.1 zou maar kunnen indien het personeelslid had beslist geen gecertificeerde opleiding te volgen, hetgeen ook niet representatief is.

Daarnaast wordt bij de overgang naar een volgende loonschaal, bij de baremische loopbaan of via bevordering, de vorige loonschaal sowieso integraal gevrijwaard en is het dus onmogelijk dat een personeelslid daardoor loonverlies zou lijden.

Een en ander leidt mij tot de conclusie dat het niet opportuun is om in die loonschalen wijzigingen te laten aanbrengen.

Nous observons par ailleurs qu'à certains moments, le traitement de membres du personnel de niveaux supérieurs est inférieur à celui de collègues situés au niveau inférieur. Dans l'exemple qui suit, la différence s'élève à 139 euros: BB1 degré 29: 22.509 euros pour CC1 degré 29: 22.648 euros.

1. Pourriez-vous demander une analyse des anomalies dans les barèmes actuels du personnel CALog et nous fournir une liste de ces anomalies?

2. Demanderez-vous aux services de rectifier ces anomalies?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1603 de monsieur le député Koenraad Degroote du 18 août 2016 (N.):

1. et 2. L'arrêté royal du 23 mars 2007 portant modification de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police (PJPol) instaurait un nouveau système de rémunération dont les actuelles échelles de traitement du personnel CALog de la police.

Les critiques formulées à l'égard de ces échelles de traitement peuvent être réfutées par le fait qu'il s'agit de situations quasi théoriques.

Dans la pratique, ces disparités apparentes ne causent pas d'injustice dans le chef des membres du personnel qui bénéficient réellement de ces échelles de traitement.

Pour les membres du personnel du niveau B et C payés dans les échelles de traitement de base BB1 et CC1 (à l'échelon 29), il s'agirait donc des personnes qui auraient acquis une ancienneté pécuniaire maximale, sans être passé pour autant dans l'échelle de traitement supérieure de leur groupe d'échelles de traitement durant toute leur carrière, ce qui ne serait pas réaliste.

Un passage de l'échelle de traitement CC2.2 vers CC3.1 serait uniquement possible si le membre du personnel avait décidé de ne pas suivre une formation certifiée, ce qui n'est pas non plus représentatif.

En outre, l'échelle de traitement précédente étant intégralement garantie lors du passage à l'échelle de traitement supérieure, par la voie de la carrière barémique ou via promotion, il est impossible qu'un membre du personnel subisse une perte de traitement.

Tout cela m'amène à la conclusion qu'apporter des corrections à ces échelles de traitement n'est pas opportun.

DO 2015201611598

Vraag nr. 1611 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 30 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Overgang van gemeentelijke organisatie van de brandweer naar zonaal systeem.

De organisatie van de brandweer is op 1 januari 2016 volledig overgegaan van een gemeentelijke organisatie naar een zonaal systeem. Het koninklijk besluit over de hulpverleningszones verdeelt België in 34 hulpverleningszones.

Hulpverleningszones verrichten uiteenlopende handelingen onder bezwarende titel die niet worden beoogd door artikel 2 van koninklijk besluit van 25 april 2007 tot vaststelling van de opdrachten van de hulpdiensten die kunnen verhaald worden en diegene die gratis zijn.

Hierbij worden bijvoorbeeld bedoeld het tegen betaling verwijderen van bijen- of wespennesten, het reinigen van een wegdek na een verkeersongeval, het uitschakelen van alarminstallaties, het uitreiken van een brandveiligheidattest.

Voor elk van de veiligheidszones, hoeveel bedraagt het bedrag dat werd begroot voor 2016 betreffende de omzet als gevolg van de diensten die tegen betaling worden verricht en die niet worden beoogd door artikel 2 van het voormelde koninklijk besluit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1611 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 30 augustus 2016 (N.):

Hieronder vindt men het bedrag per zone van retributies zoals door de zones begroot voor 2016. Het betreft de code 161-01 "rechtstreekse prestaties betreffende de functie" van de begroting, die de retributies omvatten voor brandweerinterventies en dringende medische hulp.

Ik wil benadrukken dat het hier om begrotingscijfers gaat.

De gegevens voor de zone IILE worden niet vermeld omdat deze als intercommunale een ander soort boekhouding voert.

DO 2015201611598

Question n° 1611 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 30 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le passage de l'organisation des services d'incendie d'un système communal à un système zonal.

Le 1*er* janvier 2016, toute l'organisation des services d'incendie est passée d'un système communal à un système zonal. L'arrêté royal relatif aux zones de secours divise la Belgique en 34 zones de secours.

Les zones de secours fournissent un large éventail d'opérations à titre onéreux qui ne sont pas visées à l'article 2 de l'arrêté royal du 25 avril 2007 déterminant les missions des services de secours qui peuvent être facturées et celles qui sont effectuées gratuitement.

Est, par exemple, visée en l'espèce, la réalisation à titre onéreux de l'enlèvement de nids d'abeilles ou de guêpes, du nettoyage de la chaussée après un accident de la circulation, du débranchement d'installations d'alarme, ou la délivrance d'une attestation de sécurité d'incendie.

À combien se montent, pour chacune des zones de secours, les recettes budgétées pour 2016 découlant des services facturés qui ne sont pas visés à l'article 2 de l'arrêté royal susmentionné?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1611 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 30 août 2016 (N.):

Voici le montant, par zone, des rétributions budgétées en 2016. Il s'agit du code 161-01 "prestations directes concernant la fonction" du budget, qui comporte les rétributions pour les interventions des services d'incendie et l'aide médicale urgente.

Je tiens à souligner qu'il s'agit ici des chiffres du budget.

Les données relatives à la zone IILE ne sont pas mentionnées, étant donné qu'en tant qu'intercommunale, l'IILE applique un autre type de comptabilité.

PROVINCIE/ *PROVINCE*	NAAM KB/ *NOM AR*	NAAM ZONE/ *NOM ZONE*	Begroting/*Budget 2016 code 161-01*
ANTWERPEN	Hulpverleningszone 1	Brandweer zone Antwerpen	2 902 600
ANTWERPEN	Hulpverleningszone 2	Hupverleningszone Rivierenland	1 160 000
ANTWERPEN	Hulpverleningszone 3	Brandweer zone Rand	393 722
ANTWERPEN	Hulpverleningszone 4	Hulpverleningszone Taxandria	700 000
ANTWERPEN	Hulpverleningszone 5	Brandweerzone Zone Kempen	904 560
LIMBURG	Hulpverleningszone Noord	Hulpverleningszone Noord-Limburg	820 000
LIMBURG	Hulpverleningszone Oost	Brandweer Zone Oost-Limburg	1 148 000
LIMBURG	Hulpverleningszone Zuidwest	Zuid-West Limburg	1 495 979
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Centrum	Centrum	2 130 893
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Meetjesland	Meetjesland	1 017 378
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Oost	Oost	668 643
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Vlaamse Ardennen	Vlaamse Ardennen	449 000
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Waasland	Waasland	1 300 000
OOST VLAANDEREN	Hulpverleningszone Zuid-Oost	Zuid-oost	1 511 000
VLAAMS BRABANT	Hulpverleningszone Oost	Vlaams Brabant Oost	1 487 890
VLAAMS BRABANT	Hulpverleningszone West	Vlaams Brabant West	2 237 000
WEST VLAANDEREN	Hulpverleningszone 1	Zone 1	2 650 000
WEST VLAANDEREN	Hulpverleningszone 2	Brandweerzone Midwest	626 000
WEST VLAANDEREN	Hulpverleningszone 3	Hulpverleningszone Fluvia	1 100 000
WEST VLAANDEREN	Hulpverleningszone 4	Brandweer Westhoek	1 250 000
BRABANT WALLON	Zone de secours Brabant Wallon	Brabant Wallon	1 980 000
HAINAUT	Zone de secours Hainaut-Ouest	Zone de secours Wallonie picarde	3 450 000
HAINAUT	Zone de secours Hainaut-Est	Hainaut-Est	1 550 378
HAINAUT	Zone de secours Hainaut-Centre	Hainaut-centre	2 800 000
LIEGE	Zone de secours 1	Zone de secours Hesbaye	575 000
LIEGE	Zone de secours 2	Liège Zone 2 IILE-SRI	/
LIEGE	Zone de secours 3	Zone de secours Hemeco	911 000
LIEGE	Zone de secours 4	Zone de secours Vesdre-Hoëgne & Plateau	1 439 655
LIEGE	Zone de secours 5	Zone de secours 5 Warche Amblève Lienne	868 261
LIEGE	Zone de secours 6	Liège VI	720 500
LUXEMBOURG	Zone de secours de Luxembourg	Luxembourg	2 800 000
NAMUR	Zone de secours Nage	Nage	1 535 000
NAMUR	Zone de secours Sud	Zone de secours Dinaphi	2 824 750
NAMUR	Zone de secours Nord-Ouest	Zone de secours Val de Sambre	705 000
		TOTA(A)L	48 112 209

DO 2015201611624

Vraag nr. 1616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Stijgend aantal incidenten met wapengebruik door politieagenten.

Uit een recent rapport van de federale politie over veiligheidsincidenten in 2015 blijkt dat de ordediensten zich vorig jaar dubbel zo vaak verplicht zagen hun wapen te gebruiken als in 2014.

In 2014 schoot de politie op 14 personen die als bedreigend werden beschouwd, in 2015 liep dat aantal op tot 27 personen. In 60 % van de gevallen werd er evenwel met een niet-dodelijk wapen gevuurd om de verdachte te overmeesteren. Voorts blijkt uit het rapport dat het aantal beschietingen van rijdende voertuigen eveneens stijgt: van 26 in 2014 naar 49 in 2015.

Het wapengebruik mag dan toenemen, er gaan anderzijds ook stemmen op onder de politiemensen om bij algemene interventies van openbare ordehandhaving meer niet-dodelijke wapens in te zetten, zoals de middelen die nu al in gevangenissen en in sommige psychiatrische instellingen worden gebruikt. Hierdoor kan men bij het overmeesteren van een individu het risico op een dodelijke afloop en op collaterale slachtoffers aanzienlijk beperken.

1. Kunt u me een geografische verdeling geven van de incidenten in 2015 waarbij de politie een vuurwapen gebruikte tegen verdachte personen of voertuigen?

2. Hebt u al cijfergegevens voor de eerste zes maanden van 2016? Zo ja, bevestigen deze cijfers het toenemende gebruik van vuurwapens door de politiediensten?

3. Wordt er momenteel onderzocht of de verschillende politiediensten bij opdrachten van openbare ordehandhaving kunnen uitgerust worden met niet-dodelijke wapens? Zo ja, volgens welke modaliteiten? Vanaf wanneer zullen de agenten deze wapens kunnen dragen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.):

DO 2015201611624

Question n° 1616 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'augmentation du nombre de situations impliquant l'usage d'une arme par les agents de police.

Selon un récent rapport de la police fédérale portant sur les incidents de sécurité en 2015, les forces de l'ordre auraient été contraintes de faire usage de leur arme de service deux fois plus souvent l'année dernière qu'en 2014.

En effet, de 14 tirs effectués sur des personnes considérées comme menaçantes en 2014, ce chiffre a grimpé à 27 l'année dernière. Dans 60 % des cas cependant, c'est une arme non-létale qui a été employée pour maîtriser le suspect. Autre statistique soulignée dans le rapport, les tirs sur les véhicules en mouvement sont également à la hausse, 49 en 2015 contre 26 en 2014.

Par ailleurs, face à cette tendance croissante du recours à l'arme de service, certains professionnels souhaiteraient élargir le recours aux armes non-létales, tel que déjà employé dans les prisons ou certaines institutions psychiatriques, aux opérations générales de maintien de l'ordre. Ceci permettrait en effet de maîtriser un individu tout en limitant considérablement les risques de dommage létal et de victime collatérale.

1. Pouvez-vous m'informer plus en détail de la répartition géographique des incidents ayant impliqué le recours à une arme à l'encontre d'un individu ou d'un véhicule suspect au cours de l'année 2015?

2. Disposez-vous déjà à ce jour des statistiques pour le premier semestre 2016? Si oui, celles-ci sont-elles de nature à confirmer cette tendance à la hausse de l'usage des armes par les forces de police?

3. La possibilité d'équiper les différentes forces de police d'armes à munitions non-létales dans le cadre de missions de maintien de l'ordre est-elle actuellement étudiée par vos services? Dans l'affirmative, quelles pourraient en être les modalités et à partir de quand les agents pourraient-ils s'en voir équipés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1616 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.):

Vooraleer te antwoorden op de gestelde vragen, wil ik elke dubbelzinnigheid vermijden en de draagwijdte van de term "agenten van politie" uit het onderwerp preciseren. Bij de geïntegreerde politie zijn agenten van politie leden van het operationele kader met beperkte politiebevoegdheden in het kader van het wegverkeer, gemeentelijke politiereglementen en - bijkomend en niet-structureel - de bijstand aan politieambtenaren met een globale gerechtelijke en bestuurlijke politiebevoegdheid. Op basis van uw vragen en het verslag waar u naar verwijst, leidt het geen twijfel dat het in dit kader gaat over politieambtenaren.

1. In onderstaande tabel kan u de cijfers voor het jaar 2015 per provincie terugvinden van het aantal gevallen op niveau van de geïntegreerde politie gestructureerd op twee niveau, die aan de federale politie gemeld werden.

Préalablement à l'analyse des questions posées, je tiens à éviter toute ambiguïté et repréciser la portée des termes "agents de police" reprises en objet. Au sein de la police intégrée, les agents de police sont des membres du cadre opérationnel dotés de compétences policières restreintes, portant sur la circulation routière, les règlements de police communaux et, de manière subsidiaire et non structurelle, sur l'assistance aux fonctionnaires de police, qui jouissent quant à eux d'une compétence globale en matière de police judiciaire et de police administrative. À la lecture de vos questions et du rapport auquel vous faites référence, nul doute que ce sont les fonctionnaires de police qui sont visés.

1. Dans le tableau ci-dessous vous trouverez les chiffres par province pour l'année 2015 du nombre de cas au niveau de la police intégrée à deux niveaux, qui ont été signalés à la police fédérale.

Provincie/*Province*	Aantal/*Nombre*
Antwerpen/*Anvers*	13
Limburg/*Limbourg*	27
Oost-Vlaanderen/*Flandre-Orientale*	29
West-Vlaanderen/*Flandre-Occidentale*	8
Vlaams-Brabant/*Brabant-Flamand*	30
Luik/*Liège*	27
Namen/*Namur*	24
Henegouwen/*Hainaut*	30
Luxemburg/*Luxembourg*	9
Waals-Brabant/*Brabant-Wallon*	11
Brussels Gewest/*Région de Bruxelles*	85
Tota(a)l 2015	293

2. In onderstaande tabel vindt u de gevraagde vergelijking terug tussen het jaar 2015 en 2016. Om de vergelijking mogelijk te maken, geeft de tabel twee derden van de resultaten (acht maanden) weer.

2. Dans le tableau ci-dessous vous trouverez la comparaison entre l'année 2015 et 2016. Afin de pouvoir comparer, le tableau reprend deux-tiers des résultats (huit mois).

Provincie/*Province*	2015 (2/3de results)/ *2015 (deux-tiers des résultats)*	2016 (tem aug)/ *2016 (jusqu'à août)*	Verschil/ *Différence*
Antwerpen/*Anvers*	9	8	-1
Limburg/*Limbourg*	18	28	10
Oost-Vlaanderen/*Flandre-Orientale*	19	16	-3
West-Vlaanderen/*Flandre-Occidentale*	5	0	-5
Vlaams-Brabant/*Brabant-Flamand*	20	6	-14
Luik/*Liège*	18	17	-1
Namen/*Namur*	16	15	-1
Henegouwen/*Hainaut*	20	39	19
Luxemburg/*Luxembourg*	6	0	-6
Waals-Brabant/*Brabant- Wallon*	7	9	2
Brussels Gewest/*Région de Bruxelles*	57	57	0
Tota(a)l	195	195	0

Deze tabel werd opgesteld op basis van de aan de federale politie meegedeelde incidenten (door de lokale politiekorpsen en de federale politie-entiteiten). Voorzichtigheid moet aan de dag gelegd worden bij het trekken van conclusies, gezien de federale politie geen garantie kan geven dat de cijfers volledig zijn.

3. Bij deze vraag lijkt het me nuttig te verduidelijken dat wapens met niet-dodelijke munitie geen deel uitmaken van de individuele politie-uitrusting, noch van de collectieve bewapening, zoals bepaald in het eerste artikel van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. Ze moeten dus ondergebracht worden in de categorie "bijzondere bewapening". Daarom mogen ze slechts gebruikt worden door bepaalde politieambtenaren die daarvoor nominatief aangeduid werden vanuit een vastgesteld politiekorps, wanneer dit noodzakelijk is voor de uitvoering van bijzondere opdrachten en met respect voor de procedure en strikte voorwaarden. Deze werden uitgewerkt in de 3e sectie van het eerste hoofdstuk van de omzendbrief GPI 62 van 14 februari 2008 betreffende de bewapening van de geïntegreerde politie.

Momenteel voert een werkgroep met leden van de politiediensten een denkoefening over de vraag of een bijkomend niet-dodelijk wapen eventueel kan ingezet worden bij bepaalde opdrachten in het kader van het genegotieerd beheer van de publieke ruimte.

Ook heb ik aan het Coördinatiecomité van de geïntegreerde politie de opdracht gegeven om na te gaan of ook voor andere politieopdrachten het gebruik van de "*taser*" als niet-letaal wapen kan onderzocht worden.

Ce tableau est rédigé sur base des incidents qui ont été rapportés à la police fédérale (par les corps de police locale et les entités de police fédérale). La prudence quant aux conclusions est de mise car la police fédérale ne peut pas garantir que ces chiffres soient complets.

3. Dans le cadre de cette question, il me semble utile de préciser que les armes à munition non létales ne font ni partie de l'armement individuel du policier, ni de l'arment collectif, tels que définis à l'article 1*er* de l'arrêté royal du 3 juin 2007 relatif à l'armement de la police intégrée, structurée à deux niveaux. Elles doivent dès lors être classées dans la catégorie "armement particulier". À ce titre, elles ne peuvent être utilisées que par certains fonctionnaires de police nominativement désignés d'un corps de police déterminé lorsque cela est nécessaire à l'exécution de missions particulières et moyennant respect d'une procédure et de conditions strictes. Celles-ci sont explicitées à la 3*ème* section du 1*er* chapitre de la circulaire GPI 62 du 14 février 2008 relative à l'armement de la police intégrée.

Une réflexion est actuellement menée par un groupe de travail réunissant des membres des services de police quant à la question de la mise en oeuvre éventuelle d'un armement non létal supplémentaire pour certaines missions effectuées dans le cadre de la gestion négociée de l'espace public.

J'ai également donné pour mission au Comité de coordination de la police intégrée de vérifier si pour d'autres missions de police, l'utilisation du "*taser*" en tant qu'arme non létale peut être examinée.

Gezien deze analyse nog lopende is bij de politie, zal ik nog niet vooruitlopen op haar advies, noch op een mogelijke beslissing, laat staan de modaliteiten bij mogelijks gebruik.

DO 2015201611645

Vraag nr. 1619 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het nieuw Rijksadministratief Centrum in Brussel.

Het regent gezondheidsklachten over het nieuw Rijksadministratief Centrum (RAC) aan de Koningstraat 202 te Brussel, waar de federale politie haar intrek heeft genomen. Tal van politiemensen kampten sinds de ingebruikname van dit gebouw met aandoeningen aan de luchtwegen, longproblemen, irritaties aan de ogen en slijmvliezen.

Een significatief aantal politiemensen zou naar verluidt al het advies en de toelating gekregen hebben om extern te werken. Er zouden de voorbije maanden gemiddeld vijf gezondheidsklachten per dag zijn vastgesteld, zodat we kunnen spreken van een zogeheten *sick building syndrome*.

Tegelijk blijken er te weinig middelen voorhanden om de ventilatiesystemen van het nieuwe gebouw op regelmatige tijdstippen te onderhouden.

1. Kunt u bevestigen dat er inderdaad opmerkelijk veel gezondheidsklachten worden vastgesteld bij de gebruikers van dit gebouw?

2. Hoeveel mensen worden daar vandaag te werk gesteld?

3. a) Hoeveel gezondheidsklachten werden er sinds de ingebruikname van dit gebouw vastgesteld?

b) Kunt u meedelen om wat voor specifieke klachten het vooral gaat?

4. Werden de oorzaken hiervan inmiddels gevonden? In welke mate kan er gesproken worden van een *sick building syndrome*?

5. Welke initiatieven werden er inmiddels genomen om de oorzaken van de gezondheidsklachten te bestrijden?

6. Klopt het dat er te weinig middelen voorhanden waren voor het regelmatige onderhoud van het ventilatiesysteem? Wat werd er op dat vlak intussen ondernomen?

Vu que cette analyse est en cours, je ne vais pas préjuger de son avis, ni d'une décision éventuelle et encore moins des modalités d'utilisation de cet armement.

DO 2015201611645

Question n° 1619 de madame la députée Barbara Pas du 01 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La nouvelle Cité administrative de l'État à Bruxelles.

Une pluie de plaintes pour ennuis de santé s'abat sur la nouvelle Cité administrative de l'État (CAE) au 202 de la rue Royale à Bruxelles, où la police fédérale a établi ses quartiers. Depuis la mise en service de ce bâtiment, de nombreux policiers sont confrontés à des affections des voies respiratoires, à des problèmes pulmonaires ou à des irritations aux yeux et aux muqueuses.

Il me revient qu'un nombre important de policiers se serait déjà vu conseiller de travailler à l'extérieur et y aurait déjà été autorisé. Quotidiennement, cinq plaintes pour ennuis de santé en moyenne auraient été enregistrées, en conséquence de quoi on peut parler de *sick building syndrome*.

En même temps, il semble que l'on ne dispose que de moyens insuffisants pour entretenir régulièrement le système de ventilation du nouveau bâtiment.

1. Confirmez-vous qu'un nombre particulièrement élevé de plaintes pour ennuis de santé déposées par les utilisateurs de ce bâtiment ont effectivement été enregistrées?

2. Combien de personnes y travaillent-elles aujourd'hui?

3. a) Combien de plaintes pour ennuis de santé ont-elles été enregistrées depuis l'entrée en service de ce bâtiment?

b) Pouvez-vous indiquer l'objet des plaintes spécifiques les plus courantes?

4. A-t-on identifié entre-temps les causes de ce nombre élevé de plaintes? Dans quelle mesure peut-on parler d'un *sick building syndrome*?

5. Quelles initiatives ont-elles été prises entre-temps pour combattre les causes des plaintes pour ennuis de santé?

6. Est-il exact que trop peu de moyens étaient disponibles pour assurer l'entretien régulier du système de ventilation? Qu'a-t-on entrepris depuis lors pour y remédier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1619 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 september 2016 (N.):

1. De federale politie heeft inderdaad gezondheidsklachten ontvangen van de personeelsleden tewerkgesteld in het Rijksadministratief Centrum (RAC).

2. Het gebouw wordt door ongeveer 2.300 personeelsleden van de federale politie bezet.

3. a) Op deze vraag kunnen wij geen antwoord formuleren. Een gestructureerde registratie van deze klachten ontbreekt.

b) Er zijn klachten ten gevolge van de aanwezigheid van onaangename geuren, klachten aan de bovenste luchtwegen (neus-keel-oor), klachten van uitdroging van de oogslijmvliezen en toename van de klachten veroorzaakt door allergieën.

4. Het betreft problemen met de regeling van het luchtvochtigheidsgehalte, ongelukkige plaatsing van luchttoevoerkanalen, onderhoud van de vloer, onmogelijkheid de ramen te openen. Men kan spreken van klachten die teruggevonden worden bij het *sick building syndroom*. Analyses hiervoor zijn lopende (zie volgende vraag).

5. Er werd reeds een initiatief genomen: de uitvoering van een analyse van de luchtkwaliteit waarvan de federale politie de resultaten heeft ontvangen.

Een private firma heeft verschillende testen uitgevoerd en stalen werden in verschillende plaatsen van het gebouw, zowel op het niveau van de betrokken technische uitrustingen als de werkruimtes, genomen. De resultaten werden door de firma overgemaakt en kunnen als volgt geïnterpreteerd worden: de lucht-kwaliteit ligt tussen een categorie "gemiddelde" en "goed" op het moment van de studie.

Op basis van deze studie, trekt de federale politie de aandacht op het feit dat deze studie een beeld is genomen op een specifiek moment en met omstandigheden eigen aan dit moment. Gezien deze omstandigheden dagelijks kunnen variëren, kunnen de resultaten ook veranderen. In deze zin is de vervanging van de beschadigde uitrusting een absolute noodzaak om een structurele goede luchtkwaliteit in het gebouw te garanderen. Dit laatste wordt voorzien (zie antwoord 6.)

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1619 de madame la députée Barbara Pas du 01 septembre 2016 (N.):

1. La police fédérale a en effet réceptionné des plaintes de santé venant de membres du personnel travaillant à la Cité administrative de l'État (CAE).

2. Le bâtiment est occupé par près de 2.300 membres du personnel de la police fédérale.

3. a) Impossible de formuler une réponse sur cette question. Il n' n'existe pas d'enregistrement structuré de ces plaintes.

b) Il y a des plaintes à cause de la présence odeurs nauséabondes, des plaintes au niveau des voies respiratoires supérieures (ORL), des plaintes au niveau des muqueuses oculaires et une augmentation de plaintes liées aux allergies.

4. Il existe des problèmes de réglage du taux d'humidité de l'air, prise d'air inadéquate (conception des cheminées), entretien du sol, impossibilité d'ouvrir les fenêtres. Ces plaintes sont celles que l'on retrouve dans le *sick building syndrome*. Des analyses sont en cours à ce sujet (voir la réponse suivante).

5. Une initiative a effectivement été prise: la réalisation d'une analyse de la qualité de l'air dont la police fédérale a obtenu les résultats.

Une firme privée a effectué différents tests et prélevé des échantillons en plusieurs endroits du bâtiment, tant au niveau des équipements techniques concernés que des espaces de travail. Les résultats ont été transmis par la firme et peuvent être interprétés comme suit: la qualité de l'air se situe entre une catégorisation "moyenne" et "bonne" au moment de l'étude.

Sur la base de cette étude, la police fédérale rappelle toutefois le fait que cette étude est une image prise à un moment précis et dans les conditions qui prévalent à ce moment. Compte tenu du fait que ces conditions peuvent varier d'un jour à l'autre, les résultats pourraient évoluer. Le remplacement de l'équipement endommagé se révèle dès lors indispensable pour assurer le maintien d'une bonne qualité d'air dans le bâtiment de manière structurelle. Ce dernier est prévu (voir la réponse 6.)

6. Ik moet de informatie die u in uw bezit heeft echter verbeteren aangezien deze het huidig probleem niet volledig juist weergeeft. Gezien de schaal van het gebouw, 104.000m² bruto, met allerlei technische uitrustingen, moest een globaal onderhoudscontract door de Regie der Gebouwen opgesteld worden voor de datum van de oplevering van het gebouw, zijnde begin 2014. Er waren echter een aantal specifieke ontwikkelingen in dit dossier die voor gevolg hadden dat het onderhoudscontract niet voor deze datum gefinaliseerd kon worden maar dit zal binnenkort wel het geval zijn.

Intussen werd er een minimaal onderhoud voorzien, maar dit onderhoud heeft blijkbaar niet het ontstaan van een ander technisch probleem met de uitrusting voor de bevochtiging van de lucht van het gebouw kunnen vermijden.

Een overheidsopdracht voor de vervanging van het beschadigde stuk is in de maak bij de federale politie. De toekenning ervan is nakend en de herstellingen aan de uitrusting zullen voor het einde van het jaar uitgevoerd worden.

6. Je me dois de corriger les informations en votre possession, en ce qu'elles ne reflètent pas exactement le problème en présence. Compte tenu de l'envergure du bâtiment, 104.000m² bruts, comprenant de nombreux équipements techniques, un contrat de maintenance globale devait initialement être réalisé par la Régie des Bâtiments pour la date de livraison du bâtiment par les promoteurs, soit début 2014. Toutefois, compte tenu de développements spécifiques, le contrat de maintenance n'a pu être finalisé à cette date et sera incessamment sous peu mis en place.

Entre-temps, un entretien minimum a dès lors été prévu, mais cet entretien n'a vraisemblablement pas permis d'éviter l'émergence d'un problème technique ayant endommagé une pièce centrale d'un équipement influençant l'humidification de l'air dans le bâtiment.

Un marché public concernant le remplacement de cette pièce est en cours de réalisation par la police fédérale. L'attribution en est imminente et les travaux de réfection de l'équipement auront lieu avant la fin de l'année.

DO 2015201611647

Vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 01 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Inschrijving in het bevolkingsregister op een referentieadres.

Elke gemeente moet een bevolkingsregister bijhouden waarin Belgen en vreemdelingen met een verblijfsrecht worden ingeschreven. Deze inschrijving gebeurt op basis van de hoofdverblijfplaats, de plaats waar je het grootste gedeelte van het jaar effectief verblijft.

Sommige mensen verblijven wel in België, maar hebben er geen hoofdverblijfplaats, bijvoorbeeld schippers, rondtrekkende woonwagenbewoners, daklozen, enz. De wet voorziet dat zij met een referentieadres toch kunnen ingeschreven worden in het bevolkingsregister.

1. Hoeveel personen stonden er tijdens de periode 2011-2016 in het bevolkingsregister geregistreerd met een referentieadres? Graag cijfers per jaar en per gemeente.

DO 2015201611647

Question n° 1620 de monsieur le député Wouter Raskin du 01 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Inscription au registre de la population sur la base d'une adresse de référence.

Chaque commune doit tenir un registre de la population dans lequel sont inscrits les Belges et les étrangers en possession d'un titre de séjour. L'inscription s'effectue sur la base de la résidence principale, à savoir le lieu où l'on séjourne de manière effective la plus grande partie de l'année.

Certaines personnes, telles que les marins, les gens du voyage ou les sans-abri, séjournent en Belgique sans y disposer d'une résidence principale. La loi autorise toutefois l'inscription de ces personnes au registre de la population sur la base d'une adresse de référence.

1. Combien de personnes étaient-elles inscrites au registre de la population sur la base d'une adresse de référence, par année et par commune, au cours de la période 2011-2016?

2. Hoeveel van deze personen hadden een referentieadres bij een natuurlijke persoon? Hoeveel bij een rechtspersoon? Graag cijfers per jaar en per gemeente.

3. Hoeveel van deze personen werden ingeschreven op het referentieadres van een OCMW? Graag cijfers per jaar en per gemeente.

4. Wat is de gemiddelde duur van een inschrijving met een referentieadres? Graag cijfers voor de afgelopen vijf jaar en een opsplitsing als volgt:

a) minder dan een maand;

b) tussen één en drie maanden;

c) tussen drie en zes maanden;

d) tussen zes en twaalf maanden;

e) meer dan een jaar.

5. Hoeveel personen staan al sinds 1 januari 2015 in het bevolkingsregister geregistreerd met een referentieadres? Graag cijfers per gemeente.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 01 september 2016 (N.):

Het begrip referentieadres wordt gedefinieerd in artikel 1, § 2, tweede lid van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Onder referentieadres wordt verstaan het adres van ofwel een natuurlijke persoon die ingeschreven is in de bevolkingsregisters op de plaats waar hij zijn hoofdverblijfplaats heeft gevestigd, ofwel een rechtspersoon en waar, met de toestemming van deze natuurlijke persoon of rechtspersoon, een natuurlijke persoon zonder vaste verblijfplaats is ingeschreven.

De natuurlijke persoon of rechtspersoon die de inschrijving van een andere persoon aanvaardt als referentieadres verbindt zich ertoe daar alle voor die persoon bestemde post of alle administratieve documenten te laten toekomen.

Hierbij mag deze natuurlijke persoon of rechtspersoon geen winstbejag nastreven.

De mogelijkheid om op een referentieadres te worden ingeschreven is strikt beperkt tot de volgende categorieën van personen:

- de personen die in een mobiele woning verblijven;

2. Combien d'entre elles disposaient-elles, par année et par commune, d'une adresse de référence chez une personne physique, d'une part, et chez une personne morale, d'autre part?

3. Combien d'entre elles ont-elles été inscrites à l'adresse de référence d'un CPAS, par année et par commune?

4. Quelle est la durée moyenne d'une inscription basée sur une adresse de référence? Pourriez-vous fournir des chiffres pour les cinq dernières années, ventilés comme suit:

a) moins d'un mois;

b) entre un et trois mois;

c) entre trois et six mois;

d) entre six et douze mois;

e) plus d'un an.

5. Combien de personnes par commune sont-elles déjà inscrites au registre de la population depuis le 1*er* janvier 2015 sur la base d'une adresse de référence?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1620 de monsieur le député Wouter Raskin du 01 septembre 2016 (N.):

La notion "d'adresse de référence" est définie à l'article 1*er*, § 2, alinéa 2 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Par adresse de référence, il y a lieu d'entendre l'adresse soit d'une personne physique inscrite au registre de la population au lieu où elle a établi sa résidence principale, soit d'une personne morale, et où, avec l'accord de cette personne physique ou morale, une personne physique dépourvue de résidence fixe est inscrite.

La personne physique ou la personne morale qui accepte l'inscription d'une autre personne à titre d'adresse de référence s'engage à faire parvenir à celle-ci tout courrier ou tous les documents administratifs qui lui sont destinés.

Cette personne physique ou cette personne morale ne peut poursuivre un but de lucre.

La possibilité d'être inscrit en adresse de référence est strictement limitée aux catégories de personnes mentionnées ci-après:

- les personnes qui séjournent en demeure mobile;

- de personen die minder dan een jaar afwezig zijn voor studie- of zakenreizen buiten de gemeente, en de leden van hun gezin;

- de leden van het burgerpersoneel en het militair personeel van de Krijgsmacht in garnizoen in het buitenland en hun gezin, evenals de personeelsleden van de politiediensten die afwezig zijn uit het Koninkrijk voor meer dan een jaar, die ofwel het militaire personeel en burgerpersoneel van de Belgische strijdkrachten in Duitsland of in een ander land begeleiden, ofwel een specifieke opdracht vervullen in het buitenland, en de leden van hun gezin;

- de leden van het diplomatieke en het consulaire personeel en hun gezin;

- de ontwikkelingshelpers die op coöperatieopdracht zijn gestuurd en hun gezin;

- de personen die bij gebrek aan voldoende bestaansmiddelen geen verblijfplaats hebben of meer hebben;

- de gedetineerden, met name de Belgen en de vreemdelingen die toegelaten of gemachtigd zijn om langer dan drie maanden in het Rijk te verblijven, die niet voldoen aan de voorwaarden voor een tijdelijke afwezigheid, op voorwaarde dat ze opgesloten zijn in het binnenland.

Ik vestig het geachte Lid er de aandacht op dat het Rijksregister geen onderscheid maakt tussen de verschillende groepen die ingeschreven zijn onder referentieadres.

De hiernavolgende cijfers zijn gebaseerd op de gegevens opgeslagen in het Rijksregister op observatiedatum van 5 september 2016.

a) Het overzicht van het aantal personen dat tijdens de periode 2011-2016 in de gemeentelijke bevolkingsregisters geregistreerd stond met een referentieadres, per jaar en per gemeente, gaat als bijlage 1.

b) Er kan geen onderscheid gemaakt worden tussen de inschrijving met een referentieadres bij een natuurlijke persoon of een rechtspersoon.

c) Zoals reeds algemeen gesteld, kan er geen onderscheid gemaakt worden tussen de verschillende groepen die ingeschreven zijn onder referentieadres.

d) De gemiddelde duur van een inschrijving met referentieadres ziet er als volgt uit.

- les personnes absentes pour moins d'un an en raison de voyage d'études ou d'affaires en dehors de la commune et les membres de son ménage;

- les membres du personnel civil et militaire des Forces armées en garnison à l'étranger et leur ménage, de même que les membres du personnel des services de police absents du Royaume pour plus d'un an, qui soit accompagnent le personnel militaire et civil des forces belges stationnées en République fédérale d'Allemagne ou dans un autre pays, soit exercent une fonction spécifique à l'étranger et les membres de leur ménage;

- les membres du personnel diplomatique ou consulaire et leur ménage;

- les coopérants qui sont envoyés en mission de coopération et leur ménage;

- les personnes n'ayant pas ou plus de résidence en raison du manque de ressources suffisantes;

- les détenus, notamment les Belges et les étrangers admis ou autorisés à séjourner plus de trois mois dans le Royaume, qui ne remplissent pas les conditions pour une absence temporaire à condition qu'ils soient incarcérés dans le pays.

J'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que le Registre national ne fait aucune distinction entre les différents groupes qui sont inscrits en adresse de référence.

Les chiffres ci-après sont basés sur les informations enregistrées au Registre national à la date d'observation du 5 septembre 2016.

a) Le récapitulatif du nombre de personnes qui, au cours de la période 2011-2016, étaient inscrites en adresse de référence dans les registres de population communaux, réparti par année et par commune, est joint en annexe 1.

b) Il n'est pas possible de distinguer l'inscription en adresse de référence auprès d'une personne physique ou auprès d'une personne morale.

c) Comme déjà posé de manière générale, il n'est pas possible de faire une distinction entre les différents groupes qui sont inscrits en adresse de référence.

d) La durée moyenne d'une inscription en adresse de référence se présente comme suit.

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
a) minder dan één maand/*moins d'un mois*	224	283	307	341	431	206
b) tussen één en drie maanden/*entre un et trois mois*	772	970	1 076	1 176	1 451	711
c) tussen drie en zes maanden/*entre trois et six mois*	1 138	1 400	1 566	1 644	1 888	483
d) tussen zes en twaalf maanden/*entre six et douze mois*	1 673	1 892	2 184	2 210	2 241	40
e) meer dan een jaar/*plus d'un an*	4 565	4 970	5 402	5 371	5 893	7 618
Totaal / *Total*	8 372	9 515	10 535	10 742	11 904	9 058

e) Het overzicht van het aantal personen dat sinds 1 januari 2015, en tot op heden, in de gemeentelijke bevolkingsregisters geregistreerd staat met een referentieadres, gaat als bijlage 2.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

e) Le récapitulatif du nombre de personnes qui, depuis le 1*er* janvier 2015 et jusqu'à ce jour, sont inscrites en adresse de référence dans les registres de la population communaux, est joint en annexe 2.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201611679

Vraag nr. 1621 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 05 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

BOB-campagne zomer 2016.

Van vrijdag 3 juni tot 29 augustus 2016 loopt er dit jaar opnieuw een BOB-zomercampagne. Het belang van deze campagne kan niet genoeg benadrukt worden; drinken en rijden gaat niet samen. Tijdens de zomer van 2015 moesten 300.500 bestuurders blazen tijdens de BOB-campagne. Dat is een stijging van ongeveer 30 % ten opzichte van het jaar daarvoor. In 2014 ondergingen 232.388 bestuurders een alcoholcontrole. Dat het aantal controles stijgt, is een goede zaak. De objectieve en subjectieve pakkans moet omhoog als we veiligere wegen willen.

DO 2015201611679

Question n° 1621 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 05 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La campagne BOB de l'été 2016.

Du vendredi 3 juin au 29 août 2016, une campagne estivale BOB est à nouveau organisée cette année. On n'insistera jamais assez sur l'importance de cette campagne; boire et conduire ne font pas bon ménage. Pendant l'été 2015, 300.500 conducteurs ont dû souffler dans le ballon au cours de la campagne BOB. Par rapport à l'année précédente, cela représente une augmentation d'environ 30 %. En 2014, 232.388 conducteurs avaient subi un alcootest. L'augmentation du nombre de contrôles est une bonne chose. La probabilité d'être pris sur le fait, objective et subjective, doit augmenter si l'on veut des routes plus sûres.

Jaarlijks keert er echter dezelfde kritiek terug: de nadruk ligt meer op kwantiteit dan kwaliteit. Er zou veel gecontroleerd worden op tijdstippen waarop het risico op dronken bestuurders klein is en weinig op tijdstippen waarop dit risico groot is. Tijdens de zomercampagne van 2015 lag het aantal controles tijdens de weekendnachten (22-6 uur) 13 % lager lag dan in 2013, terwijl onderzoek van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) heeft bewezen dat net dan het risico op rijden onder invloed het grootst is.

1. Kan u een overzicht geven van het totaal aantal controles tijdens de BOB-campagne opgesplitst naar tijdstip, dag van de week en plaats en dit voor de zomercampagne 2016?

2. a) Hoeveel alcoholcontroles worden er per jaar uitgevoerd buiten de BOB-campagne?

b) Hoeveel alcoholcontroles worden er per jaar uitgevoerd buiten de BOB-campagne door de federale politie?

c) Hoeveel alcoholcontroles worden er per jaar uitgevoerd buiten de BOB-campagne door de lokale politie?

d) Indien de cijfers hierover niet bekend zijn, overweegt men dan een initiatief te nemen om hier wel zicht op te krijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1621 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 05 september 2016 (N.):

1. De gevraagde cijfers worden als bijlage gevoegd.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. a) en c) Niet alle lokale politiezones registreren de alcoholcontroles buiten de BOB-campagnes. Deze cijfers kunnen dus niet gegeven worden.

b) In 2015 voerde de federale politie 146.571 alcoholcontroles uit buiten de BOB-campagnes.

Tussen het einde van winter-BOB 2015-2016 en het begin van de zomer-BOB 2016 voerde federale wegpolitie 86.804 alcoholcontroles uit.

Chaque année, la même critique se fait jour: l'accent est davantage mis sur la quantité que sur la qualité. Il y aurait beaucoup de contrôles à des heures où les chances d'intercepter des conducteurs ivres est faible et peu de contrôles à celles où ces chances sont élevées. Au cours de la campagne estivale de 2015, le nombre de contrôles nocturnes (de 22h à 6h) pendant les weekends était de 13 % inférieur à ceux de 2013, alors qu'une étude de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) a démontré que le risque de conduite sous influence était précisément le plus élevé à ce moment là.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu de la totalité des contrôles effectués au cours de la campagne estivale BOB de 2016, ventilés selon l'heure, le jour et le lieu où ils ont été effectués?

2. a) Combien d'alcootests sont-ils effectués chaque année en dehors de la campagne BOB?

b) Combien d'alcootests sont-ils effectués chaque année par la police fédérale en dehors des campagnes BOB?

c) Combien d'alcootests sont-ils effectués chaque année par la police locale en dehors des campagnes BOB?

d) Si les chiffres ci-dessus ne sont pas connus, envisage-t-on d'effectuer une démarche afin de pouvoir malgré tout consulter ces données?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1621 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 05 septembre 2016 (N.):

1. Les chiffres demandés sont annexés.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. a) et c) Toutes les zones de police n'enregistrent pas encore les contrôles d'alcoolémie en dehors des campagnes BOB. Ces chiffres ne peuvent donc pas être communiqués.

b) En 2015, la police fédérale a effectué 146.571 contrôles alcoolémie en dehors des campagnes BOB.

Entre la fin de la campagne BOB d'hiver 2015-2016 et le début de la campagne BOB d'été 2016, la police fédérale de la route a effectué 86.804 contrôles d'alcoolémie.

d) De lokale zones werden aangemoedigd om hun alcoholcontroles ook buiten de BOB-campagnes te registreren. Een aantal zones doen dit, doch op vrijwillige basis. De zones die de registratie uitvoeren kunnen zo ook hun inspanningen volgen in de verkeersbarometer die hun periodiek toegestuurd wordt en waarin ze hun eigen resultaten en evoluties kunnen volgen. Dit kan een hulpmiddel zijn voor het uitwerken van hun strategische en beleidskeuzes.

Toch registreren niet alle zones de controles omdat men dit als een administratieve last beschouwd. Enkele suggesties werden op verschillende fora besproken, maar hebben niet geleid tot concrete acties. Zo zou men bijvoorbeeld de registraties beperken tot een dagelijks overzicht van het aantal testen en deze dus groeperen per zone of gemeente.

Momenteel is een geautomatiseerde overdracht van de gegevens uit de ademtesttoestellen of ISLP naar het registratiesysteem nog niet mogelijk. Deze dubbele vatting blijft een belangrijke hindernis om de korpschefs te motiveren om hun controles te laten vatten.

d) Les zones locales ont été encouragées à enregistrer leurs contrôles également en dehors des campagnes BOB. Un certain nombre de zones le font, cependant de manière volontaire. Les zones qui effectuent l'enregistrement peuvent ainsi également suivre leurs efforts dans le baromètre de la circulation routière qui leur est envoyé de manière périodique et dans lequel ils peuvent suivre leurs propres résultats et leur évolution. Cela peut les aider à élaborer leurs choix stratégiques et politiques.

Cependant toutes les zones n'enregistrent pas leurs contrôles, parce que l'on considère cela comme une charge administrative. Quelques suggestions ont été discutées au sein de divers groupes d'experts mais elles n'ont pas abouti à des actions concrètes. On pourrait ainsi limiter les enregistrements à un aperçu journalier du nombre de tests et grouper ceux-ci par zone ou par commune.

Pour l'instant, un transfert automatisé des données des tests de l'haleine ou d'ISLP vers le système d'enregistrement n'est pas encore possible. Cette double saisie reste un obstacle pour motiver les chefs de corps à faire enregistrer leurs contrôles.

DO 2015201611693

Vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanwezigheid van de politie op het defilé op 21 juli.

1. Hoeveel politieagenten hebben er deelgenomen aan het defilé op 21 juli? Is dit cijfer gestegen in vergelijking met de voorgaande jaren?

2. Hoeveel politieagenten werden er op 21 juli ingezet voor de beveiliging van de verschillende voor het publiek toegankelijke plaatsen? Zijn dat er meer dan tijdens de voorgaande jaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

1. a) In totaal hebben 194 politieambtenaren (onder wie 96 aspirant-inspecteurs) aan het defilé van 21 juli deelgenomen. Dit cijfer is hetzelfde als dat van de vorige jaren.

DO 2015201611693

Question n° 1623 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Présence policière au défilé du 21 juillet.

1. Pouvez-vous indiquer combien de policiers ont participé au défilé du 21 juillet? Ce chiffre est-il en augmentation par rapport aux années précédentes?

2. Pouvez-vous indiquer le nombre de policiers qui ont participé à la sécurisation des différents lieux ouverts au public durant le 21 juillet? Ce chiffre est-il en augmentation par rapport aux années précédentes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1623 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. a) Au total, 194 policiers (dont 96 aspirants inspecteurs) ont participé au défilé du 21 juillet. Ce chiffre est identique à celui des années précédentes.

b) Het politiedorp op het Poelaertplein heeft bovendien de inzet van 199 personeelsleden (onder wie 65 burgerpersoneelsleden) afkomstig uit verschillende entiteiten van de geïntegreerde politie vereist. In vergelijking met 2015 (206 personen) is dit cijfer lichtjes gedaald.

2. De politie-inzet om de verschillende plaatsen die op 21 juli voor het publiek werden opengesteld te beveiligen, bedraagt 1.207 eenheden. Dit zijn er 196 meer dan in 2015 (1.011 personeelsleden).

DO 2015201611694

Vraag nr. 1624 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federal Truck.

De Federal Truck is een initiatief van de federale overheid om de voltallige Belgische bevolking te informeren over uiteenlopende thema's.

1. Hoeveel bezoeken en missies heeft de Federal Truck sinds 2015 op de teller staan? Hoeveel bezoeken werden er specifiek afgelegd in het kader van de Seveso-bedrijven?

2. Heeft men er enig idee van hoeveel burgers er bereikt werden? Wat zijn de belangrijkste thema's die werden aangekaart?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1624 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

De Federal Truck is een initiatief van de FOD Kanselarij van de eerste minister, dat sinds september 2015 loopt.

Dit project heeft tot doel de bevolking te sensibiliseren inzake verschillende federale thema's door op het terrein te gaan en burgers te ontmoeten. Hierbij worden de communicatieacties van de federale instellingen via een gezamenlijke drager geharmoniseerd.

Wat het aantal bezoeken, de thema's en het aantal bereikte burgers betreft, vraag ik u om hiernaar te informeren bij de Algemene Directie Externe Communicatie van de FOD Kanselarij van de eerste minister.

Wat het Seveso-thema betreft, is de Algemene Directie Crisiscentrum sinds 2009 bevoegd voor de voorafgaande informatie ter zake.

b) Le Village policier sur la Place Poelaert a par ailleurs nécessité l'engagement de 199 membres du personnel (dont 65 membres du personnel civil) issus de différentes entités de la police intégrée. Ce chiffre est en légère diminution par rapport à 2015 (206 personnes).

2. L'engagement policier en vue d'assurer la sécurisation des différents lieux ouverts au public durant le 21 juillet s'élève à 1.207 unités, soit 196 de plus qu'en 2015 (1.011 membres du personnel).

DO 2015201611694

Question n° 1624 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Federal Truck.

Le Federal Truck est une initiative des autorités fédérales dont l'objectif est d'aller à la rencontre de tous les citoyens belges afin de les informer sur différentes thématiques.

1. Combien de visites et de missions ont été faites par le Federal Truck depuis 2015? Combien de visites ont été faites dans le cadre des entreprises Seveso?

2. A-t-on une idée du nombre de citoyens rencontrés? Quels étaient les thèmes principaux qui ont été abordés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1624 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

Le Federal Truck est une initiative du SPF Chancellerie du premier ministre, mise en place depuis septembre 2015.

Ce projet a pour objectif de sensibiliser la population sur les différentes thématiques fédérales en allant sur le terrain, à la rencontre des citoyens, tout en harmonisant les actions de communication des institutions fédérales via un support commun.

Concernant le nombre de sorties, les thématiques abordées et le taux de pénétration auprès de la population, je vous invite à vous informer auprès de la Direction générale Communication externe du SPF Chancellerie du premier ministre.

En ce qui concerne la thématique Seveso, la Direction générale Centre de Crise est compétente depuis 2009 pour l'information préalable en la matière.

In dit opzicht werd in 2012 een nationale informatiecampagne gevoerd inzake zowel het risico als de goede gedragingen die aangenomen moeten worden bij een noodsituatie.

Om de bevolking opnieuw te informeren over dit specifiek risico, voert het Crisiscentrum opnieuw acties in die zin tot eind 2016.

De eerste communicatieopportuniteit werd ons geboden door de Kanselarij van de eerste minister, aan de hand van de Federal Truck.

Van 7 tot 24 juni 2016 heeft de Federal Truck alle provincies doorkruist door de gemeenten te bezoeken met een of meerdere Seveso-installaties op hun grondgebied, namelijk:

- Seneffe (2x);
- Diegem;
- Machelen;
- Bredene;
- Oostende;
- Genk;
- Ecaussines;
- Saint Ghislain;
- Zwijndrecht;
- Beveren (2x);
- Gent;
- Neder-Over-Heembeek;
- Habay-La-Neuve;
- Beringen;
- Tessenderlo;
- Jemeppe-sur-Sambre;
- Sambreville;
- Engis;
- Zandvliet.

Deze gemeenten werden bepaald met de hulp van de federale diensten van de gouverneurs en op vrijwillige basis van de betrokken gemeenten. De keuze van de strategische plaatsen (gemeenteplein, wekelijkse markt, festiviteit, enz.) werd gemaakt door de gemeenten zelf.

Tijdens de periode van 7 tot 24 juni wordt het aantal via dit initiatief bereikte burgers op meerdere honderden geschat.

De animatie beoogde voornamelijk om:

- te herinneren aan de goede reflexen die aangenomen moeten worden wanneer de sirenes in werking gesteld zijn;

- de burger bewust te maken van zijn eigen rol in geval van (en voorafgaand aan) een noodsituatie (zelfbescherming van de burger).

À cet égard, une campagne d'information nationale tant sur le risque que sur les bons comportements à adopter en situation d'urgence, a été menée en 2012.

Afin de relancer une information de la population sur ce risque spécifique, le Centre de Crise mène(ra) à nouveau des actions en ce sens jusqu'à la fin de l'année 2016.

La première opportunité de communication nous a été offerte par la Chancellerie du premier ministre, par le biais du Federal Truck.

Du 7 au 24 juin 2016, le Federal Truck a sillonné toutes les provinces en visitant les communes sur le territoire desquelles une ou plusieurs installations Seveso sont implantées, à savoir:

- Seneffe (2x);
- Diegem;
- Machelen;
- Bredene;
- Ostende;
- Genk;
- Ecaussines;
- Saint Ghislain;
- Zwijndrecht;
- Beveren (2x);
- Gent;
- Neder-Over-Hembeek;
- Habay-La-Neuve;
- Beringen;
- Tessenderlo;
- Jemeppe-sur-Sambre;
- Sambreville;
- Engis;
- Zandvliet.

Ces communes ont été déterminées avec l'aide des Service fédéraux des gouverneurs et sur base volontaire des communes concernées. Le choix des lieux stratégiques (place communale, marché hebdomadaire, festivité, *etc.*) a été déterminé par les communes elles-mêmes.

Durant la période du 7 au 24 juin 2016, on estime à plusieurs centaines, le nombre de citoyens atteints par cette initiative.

L'animation visait principalement:

- à rappeler les bons réflexes à adopter lors d'un déclenchement de sirène;

- à conscientiser le citoyen sur son propre rôle en (amont d'une) situation d'urgence (autoprotection du citoyen).

DO 2015201611695

Vraag nr. 1625 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Woningbranden.

Woningbranden maken jaarlijks tientallen slachtoffers.

1. Welke middelen worden er op het federale niveau en door de FOD Binnenlandse Zaken ingezet voor een betere preventie van woningbranden?

2. Denkt u nieuwe initiatieven te ontwikkelen in de strijd tegen woningbranden?

3. Hebt u informatie over het aantal raadplegingen die de jongste jaren georganiseerd werden door de brandpreventieadviseurs in het kader van brandpreventieadvies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1625 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

1. en 2. Brandpreventie voor de burger blijft een belangrijk thema en hem sensibiliseren en op zijn verantwoordelijkheid wijzen van groot belang. Daarom blijf ik hiervoor inspanningen leveren.

De krachtige slogan is "Elke seconde telt". De factor tijd is immers van kapitaal belang voor het opmerken van een beginnende brand en voor het tijdig verlaten van de woning. Voldoende rookmelders spelen daarbij een cruciale rol.

We doen dat werk niet alleen, we werken daarvoor samen met de hulpverleningszones en meer bepaald de brandpreventieadviseurs (BPA's).

Dit zijn brandweerlui die de burger advies geven over brandveiligheid in zijn eigen omgeving, in zijn eigen taal en bovendien gratis.

In 2015 investeerde Binnenlandse Zaken in een opleiding voor deze BPA's, in 2016 werden de opleiders van de provinciale brandweerscholen opgeleid die binnen het nieuwe opleidingskader de BPA's zelf kunnen opleiden.

DO 2015201611695

Question n° 1625 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Incendies domestiques.

Les incendies domestiques causent des dizaines de victimes chaque année.

1. Quels sont les moyens mis en oeuvre par le niveau fédéral et le SPF Intérieur pour augmenter la prévention des incendies domestiques?

2. Envisagez-vous de prendre de nouvelles initiatives pour lutter contre le risque d'incendies domestiques?

3. Avez-vous des informations sur le nombre de consultations organisées ces dernières années par les conseillers en prévention incendie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1625 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. et 2. La prévention incendie pour le citoyen reste un thème essentiel. Sensibiliser le citoyen et lui montrer ses responsabilités sont d'une grande importance. C'est pourquoi je continue à fournir des efforts à cet effet.

Le slogan fort est "chaque seconde compte". Le facteur temps est en effet d'une importance capitale pour détecter un incendie débutant et pouvoir quitter à temps l'habitation. Avoir suffisamment de détecteurs de fumée joue un rôle crucial à cet égard.

Nous ne faisons pas ce travail seuls, nous collaborons pour cela avec les zones de secours, et en particulier, avec les conseillers en prévention incendie (CPI).

Ce sont des sapeurs-pompiers qui prodiguent des conseils au citoyen sur la sécurité incendie de son habitation, dans sa langue et, qui plus est, de manière gratuite.

En 2015, le SPF Intérieur a investi dans une formation pour ces CPI. En 2016, les formateurs des écoles de sapeurs-pompiers provinciales ont été formés. Ces derniers peuvent former à leur tour les CPI dans le cadre de la nouvelle formation.

Binnenlandse Zaken ontwikkelt voor deze BPA's ook materiaal dat ze kunnen gebruiken om de preventieboodschap aan de burger te vergemakkelijken. Zo is er in 2015 een drieluik van informatieborden bezorgd aan alle hulpverleningszones. Op deze informatieborden zijn naast de voornaamste brandrisico's in de woning, ook de aanbevolen locaties voor rookmelders en de aandachtspunten voor een vluchtplan weergegeven. In 2016 werd in samenwerking met Hulpverleningszone Vlaams-Brabant Oost een nieuwe flyer 'Rookmelderhuis' ontwikkeld.

De hulpverleningszones spelen een sleutelrol bij het verspreiden van deze boodschap. Zij leveren meer en meer inspanningen op het vlak van brandpreventie ten aanzien van de burgers op hun grondgebied en zijn de ambassadeurs van brandveiligheid in België.

De aandacht voor voldoende rookmelders en een goed voorbereid vluchtplan stond de laatste 3 jaar centraal tijdens de 14-daagse van de veiligheid in september.

We stellen enerzijds vast dat bij dodelijke woningbranden vaak geen of onvoldoende rookmelders aanwezig waren en dat een werkende rookmelder anderzijds veel mensen tijdig wakker maakt en toelaat om te vluchten. Dit geldt in het bijzonder voor de kwetsbare groepen van kinderen en ouderen, die al te vaak bij de slachtoffers zijn. We richten onze aandacht daarom vooral naar die doelgroepen.

Op de website *www.speelnietmetvuur.be*, die een initiatief is van Binnenlandse Zaken, zijn de thema's rookmelders, vluchtplan, keukenrisico's, CO-vergiftiging en brandpreventieadviseur ook prominent aanwezig. De kinderen vinden op de "Kids Corner" ook leuke spelletjes terug over brandveiligheid.

Sinds 2010 ondervraagt Binnenlandse Zaken in samenwerking met ANPI tweejaarlijks 1.000 burgers over hun kennis van en gedrag tegenover brand in hun leefomgeving. Uit de resultaten van deze bevraging blijkt dat mensen zich stilaan meer en meer bewust worden van het belang van brandpreventie en van het nut van rookmelders.

Ook in 2016 doen we deze bevraging bij de burger.

Le SPF Intérieur développe pour ces CPI du matériel qu'ils peuvent exploiter pour faciliter le message de prévention destiné au citoyen. Ainsi, en 2015, un triptyque de pancartes d'informations a été transmis aux zones de secours. Ces pancartes d'informations présentent non seulement les principaux risques d'incendie dans l'habitation mais également les lieux recommandés pour installer un détecteur de fumée et les points d'attention pour établir un plan d' évacuation. En 2016, un nouveau dépliant "Maison des détecteurs de fumée" a été développé en collaboration avec la zone de secours Brabant flamand Est.

Les zones de secours jouent un rôle essentiel dans la diffusion de ce message. Elles consentent de plus en plus d'efforts sur le plan de la prévention incendie à l'égard des citoyens sur leur territoire et elles sont les ambassadrices de la sécurité incendie en Belgique.

L'importance d'avoir suffisamment de détecteurs de fumée et un plan d'évacuation bien préparé sont au coeur de la Quinzaine de la Sécurité en septembre depuis trois ans.

D'une part, nous constatons qu'en cas d'incendies domestiques mortels, il n'y a souvent pas ou pas suffisamment de détecteurs de fumée présents dans l'habitation. D'autre part, un détecteur qui fonctionne bien permet de réveiller les personnes à temps et d'évacuer les lieux. Cela vaut en particulier pour les groupes vulnérables d'enfants et de seniors qui comptent trop souvent parmi les victimes. C'est pourquoi nous focalisons notre attention sur ces groupes cibles.

Sur le site web *www.nejouezpasaveclefeu.be*, qui est une initiative du SPF Intérieur, les thèmes des détecteurs de fumée, plan d'évacuation, risques dans la cuisine, intoxication au CO et CPI sont abondamment abordés. Les enfants trouvent dans le "Coin enfants" de chouettes jeux sur la sécurité incendie.

Depuis 2010, le SPF Intérieur interroge, en collaboration avec l'ANPI, 1000 citoyens tous les deux ans sur leurs connaissances et leur comportement à l'égard de l'incendie dans leur environnement. Il ressort des résultats de ce sondage que les citoyens deviennent de plus en plus conscients de l'importance de la prévention incendie et de l'utilité des détecteurs de fumée.

En 2016, nous réaliserons également cette enquête auprès du citoyen.

3. De hulpverleningszone kan op verschillende manieren in contact komen met de burger. Dit kan via huisbezoeken, maar ook via infomomenten, schoolbezoeken, kazernebezoeken, nazorgmomenten, enz. Elke van de 34 zones + Brussel legt ook zijn eigen accenten. Wij beschikken niet over meer informatie over het aantal consultaties van de hulpverleningszones.

DO 2015201611698

Vraag nr. 1626 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

INTERPOL. - Coalitie tegen Islamitische Staat.

INTERPOL heeft eind juli 2016 zijn toetreding tot de internationale coalitie tegen Islamitische Staat aangekondigd.

1. Kan u dat toelichten? Welke rol zal INTERPOL concreet spelen in het kader van de strijd tegen Islamitische Staat?

2. Zal het meer actiemiddelen krijgen na deze aankondiging?

3. Op welke manier zal INTERPOL informatie met de andere lidstaten delen?

4. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel van dit agentschap?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1626 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

1. De deelnemende landen aan de coalitie hebben INTERPOL expliciet aangeduid als platform voor het uitwisselen van operationale politionele informatie gelinkt aan de zogenaamde foreign terrorists fighters. Op basis van de aangeleverde informatie kan INTERPOL haar databanken versterken, wat ten voordele komt van al de lidstaten die deze databanken kunnen controleren , bijvoorbeeld aan de grenzen of bij gerechtelijke onderzoeken.

2. Het huidig constitutioneel kader van INTERPOL laat perfect deze opdrachten toe.

De huidige capaciteit van de anti-terrorismedirectie wordt momenteel bestudeerd, waarbij bekeken wordt of een uitbreiding zich opdringt.

3. La zone de secours peut entrer en contact avec le citoyen de différentes manières: visites à domicile, mais également séances d'infos, visites d'écoles, visites de casernes, suivi après un incendie. Chacune des 34 zones et Bruxelles mettent leurs propres accents. Nous ne disposons pas de plus d'informations sur le nombre de consultations des zones de secours.

DO 2015201611698

Question n° 1626 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

INTERPOL. - Coalition anti État islamique.

INTERPOL a annoncé fin juillet 2016 rejoindre la coalition internationale contre le groupe État islamique.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations à ce sujet? Quel sera concrètement le rôle d'INTERPOL dans le cadre de la lutte contre l'État islamique?

2. Ces moyens d'action seront-ils renforcés suite à cette annonce?

3. Comment le partage d'informations avec les États membres s'opérera-t-il?

4. Quelle est la moyenne d'âge au sein de cette agence?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1626 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. Les pays qui participent à la coalition ont explicitement désigné INTERPOL comme plate-forme d'échange d'informations policières opérationnelles concernant les *foreign terrorist fighters*. Sur la base des informations fournies, INTERPOL est en mesure de consolider ses bases de données au profit des États membres, qui peuvent les consulter, par exemple aux frontières ou dans le cadre d'enquêtes judiciaires.

2. Le cadre constitutionnel actuel d'INTERPOL autorise parfaitement ces missions.

La capacité actuelle de la direction chargée de l'antiterrorisme est à l'étude, et ce, afin d'examiner si un élargissement s'impose.

3. INTERPOL biedt 24/7 beschikbaar beveiligd network aan dat 190 lidstaten met elkaar verbindt en dat een beveiligde informatie uitwisseling tussen de lidstaten via de nationale centrale bureaus toelaat (I 24/7).

Een deel van de uitgewisselde informatie wordt, op vraag van de zender, in specifieke gegevensbanken van INTERPOL opgeslagen en zo ter beschikking gesteld van alle of een deel van de lidstaten.

De lidstaten zenden vrijwillig de informatie die ze wensen te delen toe aan INTERPOL via nationale centrale bureau's. België is trouwens één van de beste leveranciers van INTERPOL in deze materie.

Deze informatie wordt dan door INTERPOL verwerkt in haar databanken, rekening houdende met de wensen van het land dat de informatie aanlevert.

4. 43 jaar.

DO 2015201611702

Vraag nr. 1627 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanhouding van illegalen in West-Vlaanderen.

Naar aanleiding van de aangekondigde ontmanteling van het vluchtelingenkamp in Calais heeft u operatie-Medusa in West-Vlaanderen heropgestart.

1. Hoeveel illegalen werden er sinds begin 2016 in totaal in West-Vlaanderen opgepakt?

2. Hoeveel personen werden er in Zeebrugge en op de snelwegparkings gevat? Welke nationaliteit hebben die personen? Hebben de opgepakte personen een asielaanvraag ingediend? Werden ze naar Frankrijk teruggestuurd?

3. Hoeveel mensenhandelaars konden er in 2016 in West-Vlaanderen gearresteerd worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1627 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

1. In totaal werden binnen de provincie West-Vlaanderen tot 16 september 2016, 5.729 transmigranten aangetroffen en geregistreerd (administratieve afhandeling).

3. INTERPOL offre un réseau sécurisé disponible 24/7 (I-24/7), lequel connecte les 190 États membres entre eux et permet un échange sécurisé d'informations entre les États membres par l'intermédiaire des bureaux centraux nationaux.

Une partie des informations échangées sont conservées, à la demande de l'expéditeur, dans des bases de données INTERPOL spécifiques et mises à la disposition de l'ensemble ou d'une partie des États membres.

Les États membres envoient les informations qu'ils souhaitent partager à INTERPOL, sur une base volontaire, et ce, par l'intermédiaire des bureaux centraux nationaux. La Belgique est d'ailleurs l'un des principaux fournisseurs de données à INTERPOL en la matière.

Ces informations sont ensuite intégrées par INTERPOL dans ses bases de données, en tenant compte des desidérata du pays qui les a transmises.

4. 43 ans.

DO 2015201611702

Question n° 1627 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Arrestation d'illégaux en Flandre occidentale.

Vous avez redéployé l'opération Medusa en Flandre occidentale suite à l'annonce du démantèlement du camp de Calais.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre total d'illégaux arrêtés en Flandre occidentale depuis le début de l'année 2016?

2. Combien de personnes ont été arrêtées à Zeebrugge et sur les parkings d'autoroutes? Avez-vous une ventilation par nationalité? Les personnes ainsi arrêtées ont-elles déposé une demande d'asile? Ont-elles été rapatriées en France?

3. Combien de trafiquants d'êtres humains ont pu être arrêtés en 2016 en Flandre occidentale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1627 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. Au total, entre le début de l'année et le 16 septembre 2016, 5.729 transmigrants ont été interceptés et enregistrés (traitement administratif) en Flandre occidentale.

2. Van dit totale aantal personen werden 2.841 personen door de scheepvaartpolitie (SPN) Zeebrugge en 558 personen door wegpolitie (WPR) West-Vlaanderen aangetroffen en geregistreerd.

Hierbij werden respectievelijk volgende nationaliteiten aangetroffen:

- Zeebrugge: Iran (63 %), Syrië (10 %), India (7 %), Irak (6 %);

- wegpolitie West-Vlaanderen: Irak (71 %), Iran (11 %), Syrië (6 %), Afghanistan (6 %).

Met betrekking tot het aantal asielaanvragen en repatriëringen verwijs ik u door naar mijn collega, Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

3. In het kader van operatie Medusa werden 38 verdachten inzake mensensmokkel van hun vrijheid beroofd.

2. 2.841 d'entre eux ont été interceptés et enregistrés par la police de la navigation de Zeebruges et 558 l'ont été par la police de la route de Flandre occidentale.

Voici la ventilation par nationalité:

- Zeebruges: Iran (63 %), Syrie (10 %), Inde (7 %), Irak (6 %);

- police de la route de Flandre occidentale: Irak (71 %), Iran (11 %), Syrie (6 %), Afghanistan (6 %).

En ce qui concerne le nombre de demandes d'asiles et de rapatriements, je vous renvoie vers mon collègue, Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration.

3. Dans le cadre de l'opération Medusa, 38 suspects de trafic d'êtres humains ont été privés de liberté.

DO 2015201611706

Vraag nr. 1628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

'Flood rescue'-opleiding voor de Civiele Bescherming.

In mei 2016 werd een internationale *flood rescue*-opleiding georganiseerd om de reactiecapaciteit bij zware overstromingen te versterken.

1. Welke balans maakt u op van die oefening en welke lering trekt u eruit? Welke landen hebben eraan deelgenomen?

2. Hoeveel Belgische agenten namen er deel aan die opleiding? Liggen er nog meer dergelijke opleidingen in het verschiet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

1. en 2. Er hebben 24 personen een gespecialiseerde opleiding gevolgd om interventies te kunnen uitvoeren bij overstromingen, en meer specifiek, bij stromend water. Deze opleiding werd gevolgd in het buitenland, volgens de internationale standaarden, doch enkel met Belgische deelnemers.

DO 2015201611706

Question n° 1628 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Formation "flood rescue" à la Protection civile.

En mai 2016 une formation internationale *flood rescue* a eu lieu pour renforcer les capacités de réponse en cas d'inondations graves.

1. Quel bilan et quels enseignements tirez-vous de cette mission? Quels sont les pays qui y ont participé?

2. Combien d'agents belges ont participé à cette formation? D'autres missions de ce type seront-elles prochainement organisées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1628 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. et 2. Vingt-quatre personnes ont suivi une formation spécialisée afin de pouvoir réaliser des interventions en cas d'inondations, et plus particulièrement dans des eaux courantes. Cette formation a été suivie à l'étranger, selon les normes internationales, mais ne comptait que des participants belges.

Er werd gekozen om deze opleiding in het buitenland te laten plaatsvinden, omdat deze op voorhand ingeplant moet worden. Hoewel in België bepaalde rivieren in aanmerking komen, is het niet mogelijk op voorhand de waterstand te voorspellen. Bij bv de Durance in Frankrijk bestaat de zekerheid om tussen half mei en eind juni over een geschikte locatie te beschikken. Er werd eveneens een dag opleiding in Duitsland voorzien (wildwater zwemmen op kajak parcour) en een dag basis vaartraining te Nederland.

Gezien het meer voorkomen van overstromingen, beschikken vele andere landen reeds over dergelijke Flood Rescue units volgens de internationale standaarden, eveneens onze buurlanden (Verenigd Koninkrijk, Duitsland, Frankrijk, Luxemburg). Nederland was in 2011 betrokken bij een Europees project (WaterSafe) om Europese standaarden uit te schrijven, maar hun Flood rescue module niet verder uitgewerkt. In België zijn dit de eerste personen die getraind werden voor deze werkzaamheden.

Tijdens de opleiding werd onder andere geleerd om het water en zijn gevaren te leren kennen en herkennen (risicoidentificatie), zelfredzaamheid, voortbewegen in stromend water, werken met specifieke middelen en uitrusting, slachtoffers benaderen en uit water halen en het besturen van reddingsboten in stromend (en ondiep) water.

Volgend jaar zullen Franstalige leden van de civiele bescherming eveneens deze opleiding volgen.

Van 25 oktober tot 30 oktober 2016 zal de civiele bescherming, samen met Luxemburg, met een Flood Rescue Using Boats capaciteit deelnemen aan een internationale oefening in Noorwegen (Triplex).

Il a été choisi d'organiser cette formation à l'étranger, parce que celle-ci devait être planifiée à l'avance. Bien qu'en Belgique certaines rivières puissent convenir, il est impossible d'y anticiper le niveau des eaux courantes. Avec la Durance, en France, par exemple, nous avons la certitude de disposer d'un site adéquat entre mi-mai et fin juin. Une journée de formation a également été prévue en Allemagne (nage en eaux vives sur un parcours de kayak) et une autre journée a été consacrée à l'entraînement à la navigation de base aux Pays-Bas.

Eu égard aux inondations toujours plus fréquentes, de nombreux autres pays, ainsi que nos voisins (Royaume-Uni, Allemagne, France et Luxembourg), disposent déjà de ce type d'unités Flood Rescue, selon les normes internationales. Les Pays-Bas ont été impliqués en 2011 dans un projet européen (WaterSafe) visant à instaurer des normes internationales, mais ils n'ont pas poursuivi le développement de leur module Flood Rescue. En Belgique, il s'agit là des premières personnes formées à ce genre d'activités.

Les participants à la formation ont appris notamment à connaître et reconnaître l'eau et ses dangers (identification des risques), l'autonomie, la progression dans les eaux courantes, le travail avec des moyens et équipements spécifiques, la gestion des victimes et leur extraction de l'eau, ainsi que la conduite de canots de sauvetage dans des eaux courantes (peu profondes).

L'année prochaine, des membres francophones de la protection civile suivront également cette formation.

Du 25 au 30 octobre 2016, la protection civile participera, en équipe conjointe avec le Luxembourg, à un exercice international organisé en Norvège (Triplex), avec sa capacité d'urgence Flood Rescue using Boats.

DO 2015201611731

Vraag nr. 1629 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Opvolging van teruggekeerde Syriëstrijders en van personen die er niet in slaagden Syrië te bereiken.

Volgens de cijfers die op 22 februari 2016 in de pers verschenen zouden er tot nu toe meer dan 450 Belgen naar Syrië vertrokken zijn om er te gaan vechten of daartoe een poging hebben ondernomen. Van die 450 zouden er 117 teruggekeerd zijn.

DO 2015201611731

Question n° 1629 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Suivi des personnes revenues ou ayant échoué à se rendre en Syrie.

La presse rapportait le 22 février 2016 des chiffres selon lesquels plus de 450 Belges seraient jusqu'ici partis combattre en Syrie ou auraient tenté de le faire. Parmi ceux-ci, 117 seraient revenus.

De Belgische Syriëstrijders kunnen volgens de persberichten in vier categorieën worden ondergebracht: diegenen die zich in Syrië bevinden (269), diegenen die onderweg zijn naar het front (6), diegenen die naar België teruggekeerd zijn (117) en diegenen die niet in hun opzet geslaagd zijn om naar Syrië af te reizen (59). Die cijfers dateren van 28 januari 2016.

Het is uiteraard de bedoeling te voorkomen dat deze *returnees* of vertrekkers die werden tegengehouden, in België nieuwe rekruten kunnen ronselen of elkaar kunnen treffen om terreuraanslagen te beramen.

1. Kunt u deze cijfers updaten?

2. Op welke manier verzekeren de politiediensten de opvolging van de 117 teruggekeerde Syriëstrijders en van de 59 personen die niet in Syrië zijn geraakt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1629 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.):

1. Op datum van 16 september 2016 waren dit de cijfers:
- +/- 162 Belgische FTF in Syrië of Irak
- +/- 4 vermoedelijk op weg;
- +/- 110 gesneuveld;
- +/- 115 teruggekeerden (waarvan 8 overleden);
- +/- 75 mislukte pogingen.

2. De ministeriële omzendbrief van 21 augustus 2015 met betrekking tot de informatieuitwisseling en de opvolging van de foreign terrorist fighters (FTF) uit België voorziet in een gefaseerde en gedifferentieerde aanpak, met samenwerking en afspraken tussen alle diensten, zowel op federaal als lokaal niveau. De volgende fases kunnen hierbij worden geïdentificeerd:

- het vaststellen van de aan- of afwezigheid van een persoon die als FTF kan worden beschouwd, door politie, inlichtingendiensten of een andere overheidsdienst;

- de verificatie en het verrijken van de informatie, waarbij het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) een inlichtingenfiche opstelt, of indien de persoon al gekend is, bepaalt op iemand al dan niet als een FTF dient te worden beschouwd. Het OCAD vraagt alle beschikbare informaties op bij de partnerdiensten;

Toujours selon ces chiffres, les Belges présents en Syrie se répartiraient en quatre catégories: ceux qui s'y trouvent (269), ceux qui sont "en route" (6), ceux qui sont rentrés au pays (117) et ceux qui auraient "raté leur départ" (59). Ces chiffres remontent 28 janvier 2016.

L'un des enjeux est bien évidemment d'éviter que ces *returnees* ou ceux dont le départ vers les zones d'activités terroristes a pu être avorté, ne puissent à leur retour recruter des tiers ou se réunir en vue de planifier des activités terroristes.

1. Pouvez-vous actualiser ces chiffres?

2. Quel suivi a été accordé par les services de police aux 117 combattants rentrés au pays ainsi qu'aux 59 personnes ayant raté leur départ?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1629 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.):

1. À la date du 16 septembre 2016, les chiffres étaient les suivants:
- +/- 4 probablement sur la route
- +/- 110 tués
- +/- 115 revenus (donc 8 décédés)
- +/- 75 tentatives échouées

2. La circulaire ministérielle du 21 août 2015 relative à l'échange d'informations et au suivi des *foreign terrorist fighters* (FTF) de Belgique prévoit une approche en phases et différenciée, avec une collaboration et des accords entre tous les services, à la fois au niveau fédéral et local. Les phases suivantes peuvent être identifiées:

- la constatation de l'absence ou la présence d'une personne qui peut être considérée comme un FTF, par la police, les services de renseignements ou un autre service public;

- la vérification et l'enrichissement de l'information. L'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) dresse alors une fiche de renseignement ou, si la personne est déjà connue, détermine s'il faut considérer ou pas la personne comme un FTF. L'OCAM demande toutes les informations chez les services partenaires;

- de verdere verrijking van de informatie, via bijvoorbeeld een buurtonderzoek door lokale politie, een omgevingsonderzoek door inlichtingendiensten of informatieverzameling door de Federale Gerechtelijke Politie. Hierover worden afspraken gemaakt op lokaal niveau binnen de lokale taskforces (LTF) van het Plan R;

- het OCAD stelt een individuele dreigingsevaluatie op, gebaseerd op alle pertinente informatie waarover de diensten en autoriteiten beschikken, deze staat via de dynamische database ter beschikking van alle betrokken diensten; ten behoeve van de bestuurlijke overheden worden individuele informatiekaarten voorzien, die op basis van een "need to know" kunnen geconsulteerd en verspreid worden;

- De verdere opvolging gebeurt via een set van bestuurlijke maatregelen en/of via gerechtelijke weg en/of via inlichtingendiensten (in functie van elk individueel dossier).

Zij kunnen een gepersonaliseerde opvolging krijgen op basis van overleg binnen de operationele LTF's en in samenspraak met de Lokale Integrale Veiligheidscel. Dit kan uitmonden in een individueel begeleidingstraject door preventie of deradicaliseringsambtenaren en/of de sociale diensten van de betrokken gemeente.

Dit is geen standaardpakket, maar een parcours op maat; het kan bijvoorbeeld bestaan in een aangepaste begeleiding om personen te weerhouden af te reizen; het identificeren van personen in de omgeving die kunnen bijdragen tot een proces van disengagement of deradicalisering; regelmatige contacten met de betrokkene en zijn sociale omgeving door de wijkinspecteur; een loopbaanbegeleidingstraject, ondersteuning door sociale diensten, contacten met preventie- en deradicaliseringsambtenaren enzovoort.

Alle Belgische FTF worden internationaal geseind, zowel via het Schengensysteem (SIS II 36.2 en 36.3) als via INTERPOL. De gegevens worden ook gedeeld met Europol, en de inlichtingendiensten hebben hun eigen kanalen om info uit te wisselen. In geval van een *hit* wordt automatisch een informatierapport gestuurd naar het land en de eenheid die aan de basis lagen van de signalering. Via het Schengensysteem worden ook de andere lidstaten geïnformeerd van *hits* met betrekking tot FTF.

- l'enrichissement de l'information, via par exemple, une enquête de voisinage par la police locale, une enquête d'environnement par les services de renseignements ou la collecte d'information par la police judiciaire fédérale. Des accords sont conclus à ce sujet au niveau local au sein des local task forces (LTF) du plan R;

- l'OCAM réalise une évaluation de la menace individuelle, basée sur toutes les informations pertinentes dont disposent les services et autorités, celle-ci est mise à disposition de tous les services concernés via la base de données dynamique; des cartes d'information individuelles sont prévues pour les autorités administratives qui peuvent être consultées et diffusées sur base d'un *need to know*;

- le suivi ultérieur se fait via une série de mesures administratives et/ou via la voie judiciaire et/ou via les services de renseignements (en fonction de chaque dossier individuel).

Ils peuvent obtenir un suivi personnalisé sur base de la concertation au sein des LTF opérationnels et en concertation avec la cellule de sécurité intégrale locale. Ceci peut donner lieu à un trajet d'accompagnement individuel par des fonctionnaires prévention ou déradicalisation et/ou par les services sociaux des communes concernées.

Il ne s'agit pas d'un package standard mais d'un parcours sur mesure; il peut, par exemple, consister en un accompagnement adapté pour empêcher les personnes de partir; l'identification des personnes dans les environs qui peuvent contribuer au processus de désengagement ou de déradicalisation; des contacts réguliers avec l'intéressé et son environnement social par l'inspecteur de quartier; un trajet d'accompagnement de carrière, l'appui par les services sociaux, les contacts avec les fonctionnaires prévention et déradicalisation, *etc*.

Tous les FTF belges sont internationalement signalés à fois via le système Schengen (SIS II 36.2 et 36.3) et via INTERPOL. Les informations sont partagées par Europol et les services de renseignements ont leurs propres canaux pour échanger l'information. En cas de *hit* un rapport d'information est automatiquement envoyé aux pays et à l'unité qui était à la base du signalement. Les autres états membres sont informés des *hits* relatifs aux FTF via le système Schengen.

DO 2015201611739

Vraag nr. 1630 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

FANC.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?

2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

4. Worden er bijzondere veiligheidsmaatregelen getroffen in geval van telewerk, gezien de gevoeligheid van de sector?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1630 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.):

1. In 2016: 40 medewerkers op 150 werken regelmatig thuis. In 2015: 33. In 2014: 18

2. In 2015: 33. In 2014: 18

3. Personeelsleden mogen een halve dag of maximum één dag per week thuiswerken.

4. Geclassificeerde fysische documenten mogen niet buiten het Agentschap worden meegenomen. Daarnaast zijn uitgebreide elektronische beveiligingsmaatregelen voor login en toegang door telewerkers in voege.

DO 2015201611739

Question n° 1630 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

AFCN. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) en 2014, 2015 et début 2016?

2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?

3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

4. Des mesures de sécurité particulières sont-elles prévues en cas de télétravail vu la sensibilité des domaines?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1630 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.):

1. En 2016: 40 employés sur 150 travaillent régulièrement à la maison. En 2015: 33. En 2014: 18

2. En 2015: 33. En 2014: 18

3. Les employés peuvent faire du télétravail un demi jour ou un jour entier par semaine au maximum.

4. Les documents physiques classés ne peuvent pas être pris dehors l'Agence. En plus, il y a des mesures de sécurité électronique approfondies en place pour la connexion et l'accès des télétravailleurs.

DO 2015201611755

Vraag nr. 1632 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

FANC.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

DO 2015201611755

Question n° 1632 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

AFCN. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au sein de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij het FANC?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1632 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.):

1. 2010: 3,63 %;

2011: 3,86 %;

2012: 4,93 %;

2013: 5,05 %;

2014: 6,16 %;

2015: 4,81 %;

2016 (eerste zes maanden): 4,97 %.

2. In 2015 bedroeg de gemiddelde leeftijd 47 jaar.

3. Gemiddelde duur van afwezigheid in 2015 (in dagen ten opzichte van het totaal):

- 0.6% 1 dag;
- 2.9% tussen 2 dagen en 1 maand (gemiddeld 10 dagen);
- 1.4% 1 maand (gemiddeld 48 dagen).

4. Het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) onderneemt de nodige acties naar aanleiding van de adviezen van de bedrijfsarts en de periodieke tevredenheidsenquête die de psychosociale risico's onderzoekt.

5. 46 jaar.

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au sein de l'AFCN?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1632 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.):

1. 2010: 3,63 %;

2011: 3,86 %;

2012: 4,93 %;

2013: 5,05 %;

2014: 6,16 %;

2015: 4,81 %;

2016 (premier six mois): 4,97 %.

2. En 2015 la moyenne d'âge des malades était 47 ans.

3. Durée moyenne des absences en 2015 (jours) :

- 0,6% 1 jour;
- 2,9% entre 2 jours et 1 mois (moyenne: 10 jours);
- 1,4% 1 mois (moyenne : 48 jours).

4. L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) prend les mesures nécessaires en réponse aux signaux donnés par le médecin du travail et l'enquête de satisfaction périodique qui investigue les risques psycho-sociaux.

5. 46 ans.

DO 2015201611759

Vraag nr. 1633 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kids-ID.

In opvolging van mijn vraag nr. 1062 van 17 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 67) over de Kids-ID, stel ik graag volgende vragen.

1. Hoeveel Kids-ID's zijn er momenteel in omloop?

2. Hoeveel gewone procedures werden dit jaar reeds opgestart voor een normale, tijdige verlenging van de Kids-ID?

3. Hoeveel spoedprocedures werden dit jaar reeds opgestart?

DO 2015201611759

Question n° 1633 de madame la députée Leen Dierick du 08 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La Kids-ID.

Dans le prolongement de ma question n° 1062 du 17 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 67) sur la carte d'identité électronique pour enfant (Kids-ID), je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

1. Quel est le nombre de cartes d'identité électroniques pour enfants en circulation actuellement?

2. Combien de procédures de prolongation classique de la Kids-ID ont-elles déjà été initiées cette année dans le délai imparti?

3. Combien de procédures d'urgence ont-elles déjà été initiées cette année?

4. Heeft u dit jaar reeds klachten over de Kids-ID ontvangen? Indien ja, van welke aard zijn deze?

5. Wanneer men de toepassing Hallo Ouders activeert, kunnen personen die je kind aantreffen het telefoonnummer 078 150 350 opbellen. De toepassing telefoneert vervolgens automatisch naar nummers die je vooraf opgegeven hebt. Hoe vaak werd deze applicatie dit jaar reeds gebruikt? Zijn er ook cijfers bekend over de afgelopen zomermaanden?

6. De Kids-ID is geen verplicht identiteitsdocument. Het dient enkel aangevraagd te worden als je met je kinderen jonger dan twaalf jaar naar het buitenland reist. De Koninklijke Belgische Voetbalbond zou nu toch eisen dat, om te mogen deelnemen aan een wedstrijd, een speler zijn Kids-ID bij zich heeft en afgeeft aan de afgevaardigde. Ook bij het inschrijven van een spelertje jonger dan 12 jaar is de Kids-ID een noodzakelijk document om het kind bij een voetbalclub te kunnen inschrijven. Er zijn ouders die speciaal een Kids-ID voor dat doel moeten aanschaffen. Heeft u weet van instellingen of instanties waar de Kids-ID een noodzakelijk document is bij de inschrijving of uitoefening van de sport, activiteit, enz.? Indien ja, welke zijn deze?

7. Zijn er plannen of wordt er overwogen om de Kids-ID eventueel te verplichten? Zo ja, welke financiële impact zou een verplichting hebben?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1633 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 september 2016 (N.):

1. Op 31 augustus 2016 waren er volgens de observatiedatum van 25 september 2016 1.005.234 Kids-ID's afgeleverd en niet geannuleerd.

2. Een Kids-ID kan niet verlengd worden. Net zoals voor de andere kaarten kan er wel een nieuwe aanvraag gedaan worden.

Het totaal aantal uitgegeven Kids-ID's voor de periode 1 januari 2016 - 31 augustus 2016 is 336.227.

3. Spoedprocedures voor de Kids-ID's:

- voor de periode 1 januari 2016 - 31 augustis 2016: 5 176.

Op vraag 1062 zijn verkeerdelijk alle urgente procedures meegeteld en niet enkel die voor de Kids-ID. Onderstaande zijn de correcte aantallen van de spoedprocedures voor Kids-ID's:

- 2013 : 7.010;

4. Avez-vous déjà enregistré des plaintes concernant la Kids-ID cette année? Dans l'affirmative, quelle est la nature de celles-ci?

5. L'activation de l'application ALLO PARENTS permet aux personnes qui trouvent votre enfant d'appeler le numéro 078 150 350. L'application relaie automatiquement l'appel vers les numéros préalablement transmis. À combien de reprises cette application a-t-elle déjà servi cette année? Dispose-t-on également des chiffres de l'été dernier?

6. La Kids-ID n'est pas un document d'identité obligatoire. Elle doit seulement être demandée si vous vous rendez à l'étranger avec des enfants de moins de douze ans. L'Union royale belge des sociétés de football exigerait néanmoins que les joueurs soient en possession de leur Kids-ID pour pouvoir participer à une rencontre, et qu'ils la remettent au délégué. Lors de l'inscription d'un joueur de moins de douze ans dans un club de football, la Kids-ID est également nécessaire. Certains parents doivent d'ailleurs se procurer la Kids-ID spécialement à cet effet. Avez-vous connaissance d'institutions ou d'organismes où la Kids-ID constitue un document nécessaire pour l'inscription de l'enfant ou l'exercice du sport, de l'activité, etc.? Dans l'affirmative, quels sont-ils?

7. Est-il prévu ou envisagé de rendre éventuellement la Kids-ID obligatoire? Dans l'affirmative, quelles seraient les conséquences financières d'une telle obligation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1633 de madame la députée Leen Dierick du 08 septembre 2016 (N.):

1. À la date d'observation du 25 septembre 2016, il a été constaté qu'en date du 31 août 2016, 1.005.234 Kids-ID avaient été délivrées et n'avaient pas été annulées.

2. Une Kids-ID ne peut pas être prolongée. Tout comme pour les autres cartes, il est possible de faire une nouvelle demande.

Le nombre total de Kids-ID délivrées pour la période du 1*er* janvier 2016 au 31 août 2016 s'élève à 336.227.

3. Les procédures d'urgence pour les Kids-ID:

- pour la période du 1*er* janvier 2016 au 31 août 2016: 5.176.

Dans la réponse à la question 1062, les chiffres reprennent erronément une comptabilisation conjointe de toutes les procédures et pas uniquement celle pour la Kids-ID. Les nombres exacts pour les procédures d'urgence pour les Kids-ID se trouvent ci-après:

- 2013: 7.010;

- 2014 : 5.906;
- 2015: 5.327.

4. De diensten van de Algemene Directie Instellingen en Bevolking coördineren de verschillende actoren - zowel publiek als privé - die betrokken zijn bij de productie en de uitreiking van de elektronische identiteitsdocumenten (eID - Kids-ID - Vreemdelingenkaart).

Als we ons beperken tot de activiteiten die een directe impact hebben op de burger, houdt dit, onder andere het volgende in: de informatica bij het productieproces, de administratieve en technische ondersteuning van de gemeenten alsook de facturatie, het opstellen van de algemene instructies voor het afleveren van identiteitsdocumenten en het opvolgen van defecte identiteitsdocumenten en de gevolgen van dit defect.

Het is dus niet eenvoudig om deze klachten in een bepaalde categorie te plaatsen en het aantal te communiceren.

Toch kunnen de klachten als volgt gerangschikt worden:

Enerzijds hebben we de klachten die voorkomen bij alle elektronische identiteitsdocumenten, dus niet enkel bij de Kids-ID. Het betreft hier klachten over de kwaliteit van de identiteitsdocumenten en de wijze waarop ze moeten worden aangevraagd of worden afgeleverd.

Anderzijds gaat het om specifieke klachten over de Kids-ID.

De Kids-ID is namelijk geen verplicht identiteitsdocument. Het dient enkel aangevraagd te worden als je met je kinderen jonger dan 12 jaar naar het buitenland reist. Vaak zijn ouders zich niet bewust van de leveringstermijn van een Kids-ID (drie weken). Het gevolg is dat ze een Kids-ID in spoedprocedure dienen aan te vragen, wat vaak leidt tot klachten. De FOD Binnenlandse Zaken heeft de voorbije jaren al verschillende sensibiliseringscampagnes gevoerd opdat de ouders tijdig de Kids-ID aanvragen wanneer ze op reis gaan naar het buitenland.

5. Het gebruik kan verschillende aspecten betreffen. Daarom worden de cijfers in bijlage toegevoegd met een legende.

"*IVR declaration by month*": dit is het aantal oproepen naar het nummer 078/150.350 om de cascade op te roepen om een ouder te bereiken. Het kan hier ook gaan om ouders die het systeem testen, nadat ze het geactiveerd hebben. Fedict beschikt niet over informatie daarover.

- 2014: 5.906;
- 2015: 5.327.

4. Les services de la Direction générale Institutions et Population coordonnent les différents acteurs- tant publics que privés- qui sont impliqués dans la production et la délivrance des documents d'identité électroniques (eID - Kids-ID - carte d'étranger).

Si on limite ces activités à celles qui ont un impact direct sur le citoyen cela implique, en outre, le processus informatique de production, le support administratif et technique des administrations communales ainsi que la facturation, la rédaction des instructions générales pour la délivrance des documents et le suivi des documents défectueux et des conséquences de ces défectuosités.

Il n'est donc pas aisé de classer ces plaintes dans des catégories bien définies et de communiquer leur nombre.

Elles peuvent néanmoins être classées comme suit:

- d'une part, celles qui concernent tous les documents d'identité électroniques et donc pas uniquement la Kids-ID. Il s'agit ici de plaintes portant sur la qualité des documents d'identité et la manière dont ceux-ci doivent être demandés ou sont délivrés.
- D'autre part, il s'agit des plaintes spécifiques concernant la Kids-ID.

La Kids-ID n'est, en effet, pas un document d'identité obligatoire. Elle doit seulement être demandée si vous vous rendez à l'étranger avec des enfants de moins de 12 ans. Il est fréquent que les parents n'aient pas conscience du délai nécessaire pour la délivrance d'une Kids-ID (trois semaines). Il en résulte qu'ils doivent demander une Kids-ID en urgence ce qui donne lieu à de nombreuses plaintes. Afin de remédier à cette situation, le SPF Intérieur a ces dernières années, déjà mené plusieurs campagnes afin de sensibiliser les parents à ce qu'ils demandent la Kids-ID en temps et en heure lorsqu'ils voyagent à l'étranger.

5. L'utilisation peut porter sur plusieurs aspects, c'est pourquoi tous les chiffres sont disponibles en annexe avec une légende.

"*IVR declaration by month*": nombre d'appels vers le 078/150.350 pour appeler la cascade afin de joindre un parent. À noter, qu'il peut également s'agir d'un test du parent qui vient d'activer la cascade, nous n'avons pas d'information à ce sujet.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

6. Zoals het geachte lid correct weergeeft is de Kids-ID geen verplicht identiteitsdocument voor de federale overheid. Bij navraag bij verschillende gemeenten merken we dat de Kids-ID wel noodzakelijk is om aan bepaalde sportcompetities mee te doen.

Artikel 1421 van het bondsreglement van de Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB) bepaalt dat de spelers moeten geïdentificeerd worden, door een officieel identiteitsbewijs. Een Kids-ID kan hiervoor gebruikt worden.

Ook bij bepaalde andere sporten wordt dit soms gevraagd.

7. Dit wordt momenteel niet overwogen.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

6. Comme l'honorable membre l'indique à juste titre, la Kids-ID n'est pas un document d'identité obligatoire pour l'état fédéral. Renseignements pris auprès de différentes communes, nous constatons que la Kids-ID est bien nécessaire pour participer à certaines compétitions sportives.

L'article 1421 du règlement fédéral de l'Union Royale Belge des Sociétés de Football-Association (URBSFA) dispose que les joueurs doivent être identifiés par un document d'identité officiel. Une Kids-ID peut être utilisée à cette fin.

Cela est également parfois demandé pour certains autres sports.

7. Cela n'est pas envisagé à l'heure actuelle.

DO 2015201611789

Vraag nr. 1635 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ondersteuning van de gouverneurs.

Volgens het activiteitenverslag 2015 van de FOD Binnenlandse Zaken stonden er 360 personeelsleden van de FOD Binnenlandse Zaken ter beschikking van de federale diensten van de gouverneurs en de Hoge Ambtenaar (voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) om de uitvoering van de federale taken van de gouverneurs in goede banen te leiden.

1. Hoe is het aantal ter beschikking gestelde federale ambtenaren sinds 2010 geëvolueerd?

2. Kunt u dat aantal opsplitsen per gouverneur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1635 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.):

Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op zijn vragen voor wat betreft de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken die onder mijn bevoegdheden vallen:

DO 2015201611789

Question n° 1635 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Soutien aux gouverneurs.

Selon le rapport su SPF Intérieur en 2015, 360 agents du SPF Intérieur sont mis à disposition des services fédéraux des gouverneurs et du haut fonctionnaire (pour la Région de Bruxelles-Capitale) afin de mener à bien toutes ces tâches

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de fonctionnaires mis à disposition depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par gouverneur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1635 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.):

L'honorable membre trouvera ci-après la réponse à ses questions en ce qui concerne les services du SPF Intérieur qui relèvent de ma compétence:

1. en 2. Federaal personeel ter beschikking van de provinciegouverneur in betaalde voltijdequivalenten (VTE) tussen 2010 en 2016:

1. et 2. Personnel fédéral à disposition du gouverneur de province en équivalents temps plein (ETP) payé entre 2010 et 2016:

	jul/*juil* 2010	jul/*juil* 2011	jul/*juil* 2012	jul/*juil* 2013	jul/*juil* 2014	jul/*juil* 2015	jul/*juil* 2016
Antwerpen / *Anvers*	39,9	40,5	36,22	31,32	35,1	31,2	33
Brussel-Hoofdstad / *Bxl. Capitale*	28,7	23,1	22,1	18	18,8	17,2	17
Brussel-Hoofdstad (vice-gouverneur)/ *Bxl. Capitale (vice-gouverneur)*	6	6	4,5	5	5	4	4
Henegouwen / *Hainaut*	40,3	40,8	37,83	35,93	32,7	33,7	35,7
Limburg / *Limbourg*	32,45	33,11	30,35	27,7	27,71	26,11	23,01
Luik / *Liège*	41,98	38,44	36,68	37,38	35,24	31,7	34,47
Luxemburg / *Luxembourg*	24,47	22,2	22,8	21,8	19,8	19,6	20
Namen / *Namur*	30,16	30,46	29,7	29,3	29,2	26,4	25,6
Oost-Vlaanderen / *Flandre orientale*	39,9	41,4	40,65	36,2	34,1	33,1	36,1
Vlaams-Brabant / *Brabant flamand*	32,5	29,9	29,6	28,1	27,8	25,6	29,2
Vlaams-Brabant (adjunct-gouverneur)/ *Brabant flamand (gouverneur adjoint)*	5,21	5,21	5,21	4,21	5,21	5,21	5,21
Waals-Brabant / *Brabant wallon*	19,9	21,7	19,3	20	17,5	17,3	18,8
West-Vlaanderen / *Flandre occidentale*	36,4	36,23	35,43	33,83	30,03	29,7	31,5
Eindtotaal / *Total général*	377,87	369,05	350,37	328,77	318,19	300,82	313,58

De stijging in 2016 ten opzicht van 2015 heeft te maken met de aanwervingen van tijdelijk contractueel personeel om de duizenden dossiers van getroffen burgers in het kader van de rampenschade zo snel mogelijk te kunnen behandelen.

La hausse en 2016 par rapport à 2015 est due aux recrutements de personnel contractuel temporaire en vue de pouvoir traiter le plus rapidement possible les milliers de dossiers de citoyens touchés dans le cadre des calamités.

DO 2015201611796

Vraag nr. 1636 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op advocatenkantoren die gespecialiseerd zijn in Europees recht voor geschillendossiers of consultancy.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) (federale overheidsdienst) en/of POD('s) (programmatorische overheidsdienst) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor de jaren 2011 tot 2016:

1. hoe vaak werd er een advocatenkantoor in de arm genomen voor Europeesrechtelijke dossiers;

DO 2015201611796

Question n° 1636 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.

Il arrive que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des cabinets d'avocats spécialisés en droit européen, qu'il s'agisse de traiter de dossiers de contentieux ou d'attribuer une mission de consultance.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF (service public fédéral) et SPP (service public fédéral de programmation) sous votre responsabilité, pour les années 2011 à 2016, année par année:

1. à combien de reprises ont-ils fait appel à des cabinets d'avocats pour traiter des dossiers ayant trait au droit européen;

2. wat was, voor elk van die contracten, de concrete opdracht, het advocatenkantoor in kwestie en het betaalde bedrag?

3. Werd er voor die opdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan, en op grond van welke criteria werden de advocatenkantoren geselecteerd?

4. Hoeveel geld werd er in totaal betaald voor deze opdrachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1636 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 september 2016 (Fr.):

1. Tijdens de jaren 2011 tot 2016 heeft de FOD Binnenlandse Zaken tweemaal een beroep gedaan op advocaten in dossiers van Europees recht.

2. Deze zaken hadden betrekking op het beroep van privé détective en op de verloning van de wachttijd van vrijwillige brandweerlieden.

3. De advocaten werden aangesteld op basis van de lijst van advocaten opgemaakt na overheidsopdracht uitgevoerd in uitvoering van de toepasselijke wetgeving.

4. Het bedrag van de staten van kosten en erelonen wordt gedekt door de vertrouwelijkheid van de relatie tussen de advocaat en zijn cliënt.

2. quel était l'objet, le prestataire choisi et le montant payé pour chacune des missions;

3. ces missions ont-elles fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus;

4. quel est le montant total payé pour ces prestations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1636 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 septembre 2016 (Fr.):

1. Au cours des années 2011 à 2016, le SPF Intérieur a fait appel à deux reprises à des avocats pour des dossiers de droit européen.

2. Les affaires avaient pour objet la profession de détective privé et la rémunération des temps de garde des pompiers volontaires.

3. Les avocats mandatés l'ont été sur la base de la liste des avocats établie à la suite d'un marché public passé en application de la législation applicable.

4. Le montant des états de frais et honoraires sont couverts par la confidentialité de la relation entre l'avocat et son client.

DO 2015201611804

Vraag nr. 1639 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

FOD Binnenlandse Zaken.- Strijd tegen absenteïsme.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het absenteïsme bij de FOD Binnenlandse Zaken sinds 2010?

2. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de gemiddelde leeftijd van de zieken?

3. Wat is de gemiddelde duur van de afwezigheidsperiodes?

4. Welke maatregelen overweegt men om het absenteesme terug te dringen?

5. Wat is de gemiddelde leeftijd van het personeel bij de FOD Binnenlandse Zaken?

DO 2015201611804

Question n° 1639 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

SPF Intérieur. - Lutte contre l'absentéisme.

1. Disposez-vous de l'évolution de l'absentéisme au sein du SPF Intérieur depuis 2010?

2. Avez-vous des informations sur la moyenne d'âge des malades?

3. Quelle est la durée en moyenne des périodes d'absence?

4. Quelles mesures sont envisagées pour diminuer le taux d'absentéisme?

5. Quelle est la moyenne d'âge au sein du SPF Intérieur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1639 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.):

Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op zijn vragen voor wat betreft de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken die onder mijn bevoegdheden vallen:

1.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1639 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.):

L'honorable Membre trouvera ci-après la réponse à ses questions en ce qui concerne les services du SPF Intérieur qui relèvent de ma compétence:

1.

	Absentéisme
2010	5,39%
2011	5,33%
2012	5,42%
2013	5,63%
2014	6,00%
2015	6,53%

2. De gegevens betreffende de vraag zijn niet beschikbaar. De Medex-gegevens zijn opgesplitst per leeftijdscategorie (20-30 jaar, 30-40 jaar, enz.). Daaruit kunnen we de gemiddelde leeftijd niet afleiden.

3.

2. Les données relatives à la question ne sont pas disponibles. Les données Medex sont présentées par tranche d'âge (20-30 ans, 30-40 ans, *etc*) qui ne nous permettent pas d'en déduire la moyenne d'âge.

3.

	Gemiddelde duur per afwezigheid/ *Durée moyenne par absence*
2010	6,1 dagen/*jours*
2011	5,9 dagen/*jours*
2012	5,8 dagen/*jours*
2013	5,9 dagen/*jours*
2014	6,3 dagen/*jours*
2015	6,4 dagen/*jours*

4. Sinds enkele jaren beschikken wij over een aantal maatregelen om de afwezigheden wegens ziekte onder controle te houden:

Met name:

Enerzijds wordt er preventief opgetreden, wetende dat de FOD Binnenlandse Zaken veel belang hecht aan het welzijn op het werk:

- door te kiezen voor een menselijk en doeltreffend HR-beleid en leadership door middel van managementondersteunende tools (zoals coaching, mentoring, deelname aan ontwikkelingstrajecten voor leidinggevenden);

- door een welzijnsbeleid te voeren dat rekening houdt met het evenwicht tussen werk en privé (flexibeler uurrooster, telewerk, kinderopvang);

4. Nous disposons depuis plusieurs années d'un panel de mesures destinées à maintenir les absences pour maladie sous contrôle:

Il s'agit:

D'une part, d'agir préventivement sachant que le SPF Intérieur accorde une grande importance au bien-être au travail :

- en favorisant une politique HR et un leadership humain et efficace par le biais d'outils de soutien au management (tels que le coaching, le mentoring, la participation aux trajets de développement des dirigeants);

- en menant une politique de bien-être qui tienne compte de l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée (horaire plus flexible, télétravail, garderie);

- door een risicoanalyse uit te voeren van de psychosociale last op basis waarvan concrete acties overwogen worden om het welzijn van de personeelsleden te verbeteren;

- door een beleid te ontwikkelen dat de werkhervatting na een afwezigheid wegens ziekte bevordert (op aangepaste wijze, indien nodig), door contact te houden met de afwezige personeelsleden.

Dankzij de oprichting, meer dan een jaar geleden, van een interne preventiedienst psychosociale aspecten zullen thema's verder aangepakt kunnen worden.

Anderzijds worden er controlemaatregelen getroffen:

Sinds enkele jaren geldt een interne procedure bij afwezigheid wegens ziekte en worden diverse maatregelen genomen om zich ervan te vergewissen dat de desbetreffende principes nageleefd worden (controle van de ontvangst van medische attesten, meting van de regelmatigheid van de afwezigheden via medische controles, indien nodig). Wanneer een personeelslid deze procedure duidelijk niet naleeft, wordt hij/zij beschouwd als zijnde onwettig afwezig met loonverlies.

5.

- en menant un programme d'analyse de risques de la charge psycho-sociale sur base duquel des actions concrètes sont envisagées afin d'améliorer le bien-être des membres du personnel;

- en développant une politique qui vise à favoriser la réintégration au travail après une absence pour maladie (de manière adaptée si nécessaire) en maintenant le contact avec les membres du personnel absents.

La mise en place depuis plus d'un an d'un service interne de prévention des aspects psychosociaux permettra d'aller plus loin sur ces thématiques.

D'autre part, de mener des mesures de contrôle :

Une procédure interne en matière d'absences pour maladie est en vigueur depuis plusieurs années et diverses mesures sont prises afin de s'assurer du respect des principes qui y sont formulés (vérification de la réception des certificats médicaux, mesure de la régularité des absences par le biais de contrôles médicaux si nécessaire). Il est procédé à une mise en absence injustifiée avec perte de traitement lorsqu'un membre du personnel démontre un non-respect manifeste de cette procédure.

5.

	Leeftijdsgemiddelde binnen de FOD Binnenlandse Zaken/ *Moyenne d'âge au sein du SPF Intérieur*
2010-12	41,81 jaar/*ans*
2011-12	41,76 jaar/*ans*
2012-12	42,17 jaar/*ans*
2013-12	42,67 jaar/*ans*
2014-12	43,18 jaar/*ans*
2015-12	43,10 jaar/*ans*

DO 2015201611839

Vraag nr. 1643 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 14 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ongevallen met dienstwapens binnen het politiekorps.

De veiligheid van de burger garanderen is één van de kerntaken van de politie. Voor een agent is een verantwoorde omgang met het dienstwapen onontbeerlijk in deze opdracht. Training inzake het gebruik van het dienstwapen, alsook het aanleren van de veiligheidsprocedure zijn essentieel.

DO 2015201611839

Question n° 1643 de monsieur le député Veli Yüksel du 14 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Accidents impliquant des armes de service au sein du corps de police.

Garantir la sécurité du citoyen est l'une des tâches principales de la police. Pour un agent, une utilisation responsable de l'arme de service est indispensable pour l'accomplissement de cette mission. L'entraînement au maniement de l'arme de service, ainsi que l'apprentissage de la procédure de sécurité, sont essentiels.

1. Met welke regelmaat wordt de veiligheidsprocedure in de omgang met het dienstwapen voor een agent geoefend?

2. Hoeveel ongevallen waarbij een dienstwapen afgevuurd werd met een andere afloop dan het beoogde resultaat, hebben er jaarlijks plaatsgevonden in de periode 2011-2016? Cijfers graag opgesplitst voor de lokale politie en de federale politie?

3. Hoeveel lichtgewonden (geen vitale organen geraakt), zwaargewonden (vitale organen geraakt) en dodelijke slachtoffers vielen er jaarlijks bij de politie te betreuren door ongevallen met het dienstwapen, in dezelfde periode? Cijfers graag opgesplitst voor de lokale politie en de federale politie?

4. a) Wat zijn de courante oorzaken van het onbedoeld afvuren van het dienstwapen?

b) Hoeveel voorvallen van het onbedoeld afvuren van het dienstwapen vonden er plaats door de veiligheidsprocedure niet correct na te leven?

c) Hoeveel voorvallen hebben er plaatsgevonden door een andere oorzaak?

5. Welk gevolg wordt er gegeven aan dergelijke ongelukken? Wordt er standaard een rapportering ingesteld met een onderzoek van de oorzaak tot gevolg?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1643 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 14 september 2016 (N.):

1. Alle leden van het operationele korps moeten de veiligheidsmaatregelen uitvoeren telkens wanneer zij hun wapen ter hand nemen, wanneer zij bij einde dienst hun wapen opbergen en telkens wanneer het wapen effectief gebruikt wordt in een operatie.

Daarnaast moeten deze personeelsleden dezelfde veiligheidsmaatregelen uitvoeren vóór en na elke sessie/oefening in de schietstand, en dit onder de begeleiding / het toezicht van een specialist geweldsbeheersing met vuurwapen.

Ook bepaalt de omzendbrief GPI 48 van 17 maart 2006 de opleiding en training in geweldbeheersing voor de personeelsleden van het operationeel kader van de politiediensten. De modaliteiten betreffende het dienstwapen zijn hierin opgenomen.

De regelmaat hangt bijgevolg nauw samen met het toepassen van deze verschillende hypothesen.

1. Avec quelle fréquence un agent répète-t-il, à titre d'exercice, la procédure de sécurité concernant le maniement de l'arme de service?

2. Combien d'accidents où un tir effectué avec une arme de service a eu une autre issue que le résultat visé ont-ils eu lieu, annuellement, entre 2011 et 2016? Merci de ventiler les chiffres entre la police locale et fédérale.

3. Combien de blessés légers (dont les organes vitaux n'ont pas été atteints), de blessés graves (dont les organes vitaux ont été atteints) et de morts ont-ils été à déplorer annuellement à la police à la suite d'accidents impliquant une arme de service au cours de la même période? Merci de ventiler les chiffres entre la police locale et fédérale.

4. a) Quelles sont les causes courantes des tirs involontaires effectués avec une arme de service?

b) Combien de tirs involontaires effectués avec une arme de service sont-ils dus au non-respect de la procédure de sécurité?

c) Combien de tirs involontaires sont-ils imputables à d'autres causes?

5. Quelles sont les suites données à de tels accidents? Chaque accident fait-il l'objet d'un rapport impliquant une enquête visant à en déterminer la cause?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1643 de monsieur le député Veli Yüksel du 14 septembre 2016 (N.):

1. Tous les membres du cadre opérationnel doivent exécuter les mesures de sécurité à chaque fois qu'ils prennent possession de leur arme, à chaque fin de service lors du rangement de leur armement et après chaque usage effectif de l'arme en opération.

De plus, ces membres du personnel doivent effectuer ces mêmes mesures de sécurité avant et après chaque session/exercice en stand de tir, exécuté sous l'encadrement / la surveillance d'un spécialiste maîtrise de la violence avec arme à feu.

La circulaire GPI 48 du 17 mars 2006 règle la formation et l'entraînement en maîtrise de la violence des membres du personnel du cadre opérationnel des services de police. Les modalités concernant l'arme à feu y sont reprises.

La régularité dépend donc de l'application de ces différentes hypothèses.

Het spreekt voor zich dat hoe meer een personeelslid oefent in het manipuleren van zijn/haar wapen, hoe beter zijn/haar competenties worden betreffende deze vaardigheden en hoe lager het risico op een accidenteel/ onvrijwillig schot wordt.

2. Hierna vindt u - voor de federale politie - het aantal "ongevallen" van politiefunctionarissen waarbij een vuurwapen gebruikt werd (2011 tot 2015).

Il est clair que plus un membre du personnel s'entraîne aux manipulations de son arme, plus il augmente ses compétences en la matière et moins le risque de tir accidentel/ involontaire se présentera.

2. Veuillez trouver ci-dessous - pour la police fédérale - le nombre d'accidents de policiers avec arme à feu impliquée (2011 à 2015):

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal aangiftes van ongevallen die te maken hebben met vuurwapengebruik *Nombre de déclarations d'accidents liées à l'usage de l'arme*	5	4	11	7	4

De gegevens voor 2016 zijn nog niet beschikbaar.

In bijna 80 % van de gevallen deden de ongevallen met vuurwapens zich voor in de schietstand.

Gegeven ons politiemodel en de autonomie van de politiezones (lokaal personeelsbeheer), zijn gegevens over de "ongevallen" bij de lokale politie op federaal niveau niet beschikbaar.

3. Ook hier beperken de gegevens zich tot de federale politie. Gelieve in de tabel hierna het aantal licht- en zwaargewonden bij de federale politie tijdens ongevallen waarbij het dienstwapen gebruikt werd (2011 tot 2015):

Les données pour l'année 2016 ne sont pas encore disponibles.

Dans près de 80 % des cas, les accidents avec armes à feu ont lieu dans le stand de tir.

Vu notre modèle de police et l'autonomie des zones de police (gestion locale du personnel), les données "accidents" de la police locale ne sont pas disponibles au niveau fédéral.

3. Les données se limitent ici aussi à la police fédérale. Veuillez trouver dans le tableau ci-après le nombre de blessés légers et graves parmi les policiers fédéraux lors d'accidents avec utilisation de l'arme de service (2011 à 2015):

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal lichtgewonden tijdens ongevallen als gevolg van het gebruik van vuurwapens *Nombre de blessés légers lors d'accidents liés à l'usage de l'arme*	4	2	11	5	4
Aantal zwaargewonden tijdens ongevallen als gevolg van het gebruik van vuurwapens *Nombre de blessés graves lors d'accidents liés à l'usage de l'arme*	1	2	0	2	0

4. a) Wat de "schietincidenten" betreft, zijn de meegedeelde gevallen van een accidenteel vuurwapengebruik in 2015 toegenomen tot 20. Bij de analyse van de context van dit vuurwapengebruik, gaat het in 57 % van de gevallen gaat om accidenteel vuurwapengebruik bij het nemen van de veiligheidsmaatregelen met het wapen (in het algemeen is de schade miniem).

4. a) Concernant les "incidents de tir", les cas de tirs accidentels communiqués par la police intégrée s'élèvent à 20 en 2015. À l'analyse du contexte de ces tirs nous constatons que, dans 57 % des cas, il s'agit d'un tir accidentel en effectuant les mesures de sécurité avec l'arme (en général dégâts matériels peu importants).

Bemerking: Ingevolge de omzendbrief GPI 62 van 14 februari 2008 dienen alle diensten van de geïntegreerde politie de "schietincidenten" (namelijk, het intentioneel gebruik van het vuurwapen of niet) over te maken de federale politie (ofwel aan *DGR@police.belgium.eu* ofwel aan *DAO.inbox@police.belgium.eu* in geval van een ernstig incident of in geval van operationele noodzakelijkheden (nood aan versterking, oproep van het stressteam, ...).

Actueel gebeurt de communicatie van deze "incidenten" jammer genoeg niet systematisch en is de doorstroming van informatie hierover dus niet optimaal.

Ik zal de politieverantwoordelijken hierop wijzen en het belang hiervan onderstrepen.

Het systematische melden van deze incidenten maakt inderdaad een onmiddellijk aangepaste reactie mogelijk, als ook de preventie van werkongevallen en de promotie van de veiligheid van elkeen. Ook kunnen de conclusies van de onderzoeken en de analyses verricht naar aanleiding van deze incidenten, verwerkt worden in de opleidingen en in de actieplannen op vlak van veiligheid en preventie van arbeidsongevallen.

Hieronder een overzicht van de voornaamste oorzaken van accidenteel vuurwapengebruik:

- veiligheidsmaatregelen (vergeten om de lader af te nemen);

- verkeerde manipulaties (in de kofferzaal voor wapens, in de vestiaire, in de schietstand, in de lift, enz.);

- onderhoud;

- dringende Interventie - stress of verlies van evenwicht.

b)

Remarque: Conformément à la circulaire ministérielle GPI 62 du 14 février 2008, tous les services de la police intégrée sont priés de rapporter à la police fédérale les "incidents de tir" (notamment usage d'arme à feu intentionnel ou non, *etc.*) soit à *DGR@police.belgium.eu* soit à *DAO.inbox@police.belgium.eu* en cas d'incident grave ou en cas de nécessités opérationnelles (besoin de renfort, appel au stressteam, *etc.*).

Actuellement la communication de ces "incidents" n'est malheureusement pas systématique et la remontée de ces informations donc pas optimale.

Je vais rappeler aux responsables de la police l'importance de cette transmission d'information.

En effet, le signalement systématique de ces incidents permet une réaction immédiate adaptée, la prévention des accidents du travail et la promotion de la sécurité de chacun; de plus les conclusions des enquêtes et des analyses effectuées suite à ces incidents peuvent être incorporées dans les formations et dans les plans d'action en matière de sécurité et de prévention des accidents du travail.

Ci-dessous un aperçu des causes principales des tirs accidentels:

- mesures de sécurité (oubli de retirer le chargeur);

- erreur de manipulations (dans le local coffre des armes, dans le vestiaire, dans le stand de tir, dans l'ascenseur, *etc.*);

- entretien;

- intervention d'urgence - stress ou perte d'équilibre.

b)

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal accidenteel vuurwapengebruik als gevolg van veiligheidsmaatregelen *Nombre de tirs accidentels liés aux mesures de sécurité*	10	4	12	6	16

c)

c)

	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal accidenteel vuurwapengebruik (met andere oorzaak) *Nombre de tirs accidentels (avec autre cause)*	9	6	11	6	4

5. De sectie CGWB/Safety van de Interne dienst voor preventie van de federale politie spant zich in om lessen te trekken uit bepaalde ongevallen of veiligheidsincidenten om de herhaling ervan in de toekomst zoveel mogelijk te vermijden. Hiervoor worden preventiefiches opgesteld die via intranet te raadplegen zijn. Hierna vindt u een overzicht van de reeds beschikbare fiches over het gebruik van het dienstwapen:

Preventiefiche ongeval:

- ongeval in beperkte ruimte (controle in een trein);
- ongeval als gevolg van onvrijwillig schot.

Preventiefiche incident:

- poging van een derde om zich meester te maken van een dienstwapen tijdens een interventie in een privéwoning;
- risico's verbonden aan de manipulatie van vuurwapens;
- openbarsten van een pepperspray;
- diefstal van een dienstwapen in een privéwoning;
- manipulatiefout bij het hanteren van het collectieve wapen UZI;
- dragen van het dienstwapen in burgerkledij op de weg van en naar het werk.

5. La section CGWB/Safety du service interne de prévention de la police fédérale s'efforce de tirer les leçons de certains accidents ou incidents de sécurité afin de limiter autant que possible leur répétition à l'avenir. À cet égard, des fiches de prévention, qui peuvent être consultées via l'intranet, sont établies. Veuillez trouver un aperçu des fiches disponibles qui portent sur l'usage de l'arme de service.

Fiches prévention accident:

- accident en espace confiné (contrôle dans un train);
- accident suite à un tir involontaire;

Fiches prévention incident:

- tentative de saisie d'une arme par un tiers lors d'une intervention dans un domicile privé;
- manipulation accidentelle d'une arme à feu;
- éclatement d'un spray lacrymogène;
- vol d'arme de service au domicile privé;
- erreur de manipulation de l'arme collective UZI;
- port d'arme en tenue civile sur le chemin du travail.

DO 2015201611919

Vraag nr. 1650 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Rituele slachtingen. - Klachten.

Bij het offerfeest van 11 tot en met 13 september 2016 hebben de parketten en de politie wellicht opnieuw klachten genoteerd in verband met:

- rituele slachtingen van dieren in al dan niet illegale slachtplaatsen;
- rituele slachtingen bij moslims thuis;
- het dumpen van slachtafval in containers of gewoon langs de openbare weg;
- de "wildslachtingen" door ongeduldige feestvierders aan erkende tijdelijke slachtplaatsen.

1. Hoeveel klachten in verband met rituele slachtingen op of rond 11, 12 en 13 september 2016 zijn er effectief ingediend, onderverdeeld per provincie?

2. Hoeveel processen-verbaal werden er opgemaakt, onderverdeeld per provincie?

3. Welk gevolg werd globaal gezien verleend aan de klachten uit het verleden?

DO 2015201611919

Question n° 1650 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Abattages rituels. - Plaintes.

Il est probable que dans le cadre de la fête de l'Aïd-elkebir du 11 au 13 septembre 2016 inclus, les parquets ont de nouveau enregistré des plaintes relatives:

- aux sacrifices rituels d'animaux dans des lieux d'abattage légaux ou non;
- aux sacrifices rituels à domicile;
- à l'abandon d'abats dans des conteneurs ou simplement le long de la voie publique;
- aux "abattages sauvages" par des personnes impatientes dans des lieux d'abattage provisoires agréés.

1. Combien de plaintes relatives aux abattages rituels, réparties par province, ont-elles été introduites les 11, 12 et 13 septembre 2016 ou aux alentours de ces dates?

2. Combien de procès-verbaux, répartis par province, ont-ils été dressés?

3. D'une manière globale, quelle suite a-t-elle été réservée aux plaintes introduites dans le passé?

4. Welk percentage van de in 2015 geformuleerde klachten werd geseponeerd of is nog in onderzoek?

5. Werden er in 2015 boetes of andere sancties opgelegd? Zo ja, in hoeveel gevallen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1650 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.):

1. en 2. Ik kan geen antwoord geven op de twee eerste vragen.

Ter vervolledigiging:

De klachten betreffende de rituele slachtingen worden niet als dusdanig geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG). In de politiële nomenclatuur wordt echter wel rekening gehouden met de "clandestiene slachting". Het gaat om door de politie vastgestelde inbreuken op de artikelen 15 en 16 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren. Het is in de ANG niet mogelijk om een onderscheid te maken tussen de feiten van rituele slachting en de andere feiten van clandestiene slachting.

Ook al zouden wij de gegevens betreffende de clandestiene slachtingen kunnen verstrekken, dan nog zouden die cijfers op zich geen weerspiegeling zijn van de realiteit, want de politie is niet de enige dienst die dergelijke feiten die in strijd zijn met de wet van 14 augustus 1986, vaststelt. Dergelijke klachten kunnen immers ook rechtstreeks ingediend worden bij de magistratuur door private instanties zoals Gaia of neergelegd worden door andere diensten dan de politiediensten, die actief zijn op het vlak van leefmilieu bijvoorbeeld, dierenwelzijn of veiligheid van de voedselketen.

Ook al worden die klachten in real time ter kennis gebracht van de politie, toch worden zij niet geregistreerd in de ANG.

Met betrekking tot de beschikbaarheid van de cijfers in de ANG:

De cijfers van september 2016 zijn momenteel niet beschikbaar in de ANG.

De ANG moet beschouwd worden als de enige authentieke bron van geconsolideerde en gevalideerde gegevens. De procedure om gegevens in de ANG in te voeren en die gegevens te consolideren en te valideren, vergt veel tijd.

4. Quel pourcentage de plaintes introduites en 2015 ont-elles été classées sans suite ou sont encore en cours de traitement?

5. Des amendes ou des sanctions ont-elles été imposées en 2015? Dans l'affirmative, dans combien de cas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1650 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.):

1. et 2. Je ne suis pas en mesure de répondre aux deux premières questions.

Concernant la complétude des faits:

Les plaintes concernant les abattages rituels ne sont pas enregistrées en tant que telles dans la Banque de données nationale générale(BNG). Toutefois, la nomenclature policière recense bien l'"abattage clandestin". Il s'agit d'infractions enregistrées par la police aux articles 15 et 16 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux. Il n'est pas possible d'isoler en BNG les faits d'abattage rituel des autres faits d'abattage clandestin.

Par ailleurs, quand bien même nous fournirions les données relatives aux abattages clandestins, ces chiffres ne reflètent pas à eux seuls la réalité car la police n'est pas le seul service à constater de tels faits en infraction à la loi du 14 août 1986. En effet, les plaintes de ce type peuvent être déposées directement auprès de la magistrature par des organismes privés tels que Gaïa ou être actées par d'autres services que les services de police, actifs par exemple en matière d'environnement, de bien-être animal ou de sécurité de la chaîne alimentaire.

Ces plaintes, même si elles étaient portées en temps réel à la connaissance de la police, ne sont de toute façon pas enregistrées en BNG.

Concernant la disponibilité des chiffres en BNG:

Les chiffres du mois de septembre 2016 ne sont actuellement pas disponibles en BNG.

La BNG doit être considérée comme la seule source authentique de données consolidées et validées. Le processus d'alimentation de la BNG et de consolidation et de validation des données prend beaucoup de temps.

Gezien de voormelde uitleg kan de politie de gevraagde cijfers niet geven. Enkel het departement Justitie, dat de klachten ontvangt van alle diensten met een bevoegdheid van gerechtelijke politie, zou een antwoord kunnen geven op de vragen betreffende de historiekgegevens. Dat departement beschikt echter evenmin over de feiten van de maand september 2016.

3. tot 5. Deze parlementaire vragen behoren niet tot mijn bevoegdheden, maar tot de bevoegdheid van mijn collega, Koen Geens, minister van Justitie.

DO 2015201611926

Vraag nr. 1653 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 20 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Drugsbeleid.

Uit een rapport van Europol uit 2013 (*EU Drug Market Report: A Strategic Analysis*, Europol, 2013) blijkt dat illegale drugs nergens in Europa zo goedkoop en zo zuiver zijn als in België. Dit is een hallucinante vaststelling. Drugs zijn - ondanks alle inspanningen van onze politiediensten - bijna nergens zo gemakkelijk te verkrijgen als hier.

Het is dus van cruciaal belang dat alle krachten worden gebundeld om de strijd tegen drugs intensief te kunnen voeren. Eén en ander staat overigens ook *expressis verbis* in het regeerakkoord, dewelke elke vorm van gedoog uitsluit. Vaak dienen bestuurlijke, politionele en gerechtelijke autoriteiten vast te stellen dat aanschaf, het bezit, het gebruik en/of de verhandeling - zoals strafbaar gesteld in de Wet van 24 februari 1921, herhaaldelijk gewijzigd - gelieerd is aan drankgelegenheden of andere inrichtingen waar de misdrijven zijn gepleegd.

Vu les explications qui précèdent, la police n'est pas en mesure de fournir les chiffres demandés. Seul le département de la Justice, qui reçoit les plaintes de tous les services à compétence de police judiciaire, pourrait répondre aux questions relatives aux données historiques, mais n'est néanmoins pas encore alimenté pour les faits du mois de septembre 2016.

3. à 5. Ces questions parlementaires ne relèvent pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, Koen Geens, ministre de la Justice.

DO 2015201611926

Question n° 1653 de monsieur le député Christoph D'Haese du 20 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Politique en matière de drogues.

Il ressort d'un rapport d'Europol de 2013 (*EU Drug Market Report: A Strategic Analysis, Europol, 2013*) que nulle part ailleurs en Europe les drogues illicites ne sont aussi bon marché et aussi pures qu'en Belgique. Ce constat est hallucinant. Malgré tous les efforts déployés par nos services de police, il est plus facile de se procurer des drogues en Belgique que nulle part ailleurs ou presque.

Rassembler toutes les forces pour lutter intensivement contre les stupéfiants est d'une importance capitale. Cette volonté est d'ailleurs formulée *expressis verbis* dans l'accord de gouvernement, qui exclut toute forme de tolérance. Les autorités administratives, policières et judiciaires aboutissent souvent au constat que l'achat, la possession, la consommation et/ou la négociation de ces substances - sanctionnables par la Loi du 24 février 1921, modifiée à de nombreuses reprises - sont liés à des débits de boissons ou d'autres établissements où ces délits sont commis.

De Drugswet voorziet in artikel 9*bis* dat de burgemeester de mogelijkheid heeft, na voorafgaand overleg om met de gerechtelijke autoriteiten, indien ernstige aanwijzingen voorhanden zijn dat in een private doch publiekelijk toegankelijke plaats, herhaaldelijk illegale activiteiten plaatsvinden die betrekking hebben op de verkoop, de aflevering of het vergemakkelijken van het gebruik van gifstoffen, slaapmiddelen, verdovende middelen, psychotrope stoffen, antiseptica of stoffen die gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, waardoor de openbare veiligheid en rust in het gedrang komt, de drankgelegenheid of andere inrichting te sluiten, voor duur die hij bepaalt.

Eens bovenvermelde administratiefrechtelijke maatregel wordt genomen door een burgemeester, kan de exploitant zich wenden tot de Raad van State om de sluitingsmaatregel aan te vechten.

1. Hoeveel rechtsgedingen met betrekking tot artikel 9*bis* van de Drugswet bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden ingeleid in de jaren 2013, 2014, 2015 en desgevallend in 2016 (tussentijds cijfer tot 30 juni 2016) bij de Raad van State?

2. Hoeveel van de voormelde rechtsgedingen met betrekking tot artikel 9*bis* van de Drugswet hebben aanleiding gegeven tot een bevestiging dan wel vernietiging van de bestreden sluitingsmaatregel, geventileerd over de jaren 2013, 2014, 2015 en desgevallend in 2016 (tussentijds cijfer tot 30 juni 2016) bij de Raad van State?

3. Hoeveel rechtsgedingen met betrekking tot artikel 9*bis* van de Drugswet ten gronde werden in de jaren 2013, 2014, 2015 en desgevallend in 2016 (tussentijds cijfer tot 30 juni 2016) bij de Raad van State?

4. Hoeveel van de *sub* 3 vermelde rechtsgedingen met betrekking tot artikel 9*bis* van de Drugswet hebben aanleiding gegeven tot een bevestiging dan wel vernietiging van de bestreden sluitingsmaatregel, geventileerd over de jaren 2013, 2014, 2015 en desgevallend in 2016 (tussentijds cijfer tot 30 juni 2016) bij de Raad van State?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1653 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 20 september 2016 (N.):

1. Franstalige zaken: 7, waarvan één een gewone vordering tot schorsing en dus geen vordering bij uiterst dringende noodzakelijkheid betrof (2013: 3; 2014: 2; 2015: 1; 2016: 1)

Nederlandstalige zaken: 9 (2013: 1; 2014: 6; 2016: 2)

2. Franstalige zaken:

L'article 9*bis* de la loi en matière de drogues prévoit que le bourgmestre peut, après concertation préalable avec les autorités judiciaires, décider de faire fermer, pour une durée qu'il détermine, un débit de boissons ou tout autre établissement, si des indices sérieux se présentent selon lesquels des activités illégales compromettant la sécurité et la tranquillité publiques et qui concernent la vente, la livraison ou la facilitation de la consommation de substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, antiseptiques ou de substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes se passent à plusieurs reprises dans ce lieu privé mais accessible au public.

Une fois qu'un bourgmestre a pris pareille mesure de droit administratif, l'exploitant peut se tourner vers le Conseil d'État pour contester la mesure de fermeture.

1. Combien de procédures liées à l'article 9*bis* de la loi en matière de drogues ont été entamées en extrême urgence pour les années 2013, 2014, 2015 et, le cas échéant, 2016 (chiffres intermédiaires jusqu'au 30 juin 2016) devant le Conseil d'État?

2. Parmi ces procédures liées à l'article 9*bis* de la loi en matière de drogues, combien ont donné lieu à une confirmation ou une annulation de la mesure de fermeture en question, pour les années 2013, 2014, 2015 et, le cas échéant, 2016 (chiffres intermédiaires jusqu'au 30 juin 2016) au Conseil d'État?

3. Combien de procédures liées à l'article 9*bis* de la loi en matière de drogues ont été examinées sur le fond dans les années 2013, 2014, 2015 et, le cas échéant, 2016 (chiffres intermédiaires jusqu'au 30 juin 2016) au Conseil d'État?

4. Parmi les procédures mentionnées au point 3 et liées à l'article 9*bis* de la loi en matière de drogues, combien ont donné lieu à une confirmation ou une annulation de la mesure de fermeture en question, pour les années 2013, 2014, 2015 et, le cas échéant, 2016 (chiffres intermédiaires jusqu'au 30 juin 2016) au Conseil d'État?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1653 de monsieur le député Christoph D'Haese du 20 septembre 2016 (N.):

1. Affaires francophones: 7, dont l'une concernait une requête ordinaire de suspension et donc pas une requête d'extrême urgence (2013: 3; 2014: 2; 2015: 1; 2016: 1)

Affaires néerlandophones: 9 (2013:1; 2014; 6; 2016: 2)

2. Affaires francophones:

- verwerping vordering: 5 (2013: 2; 2014: 2; 2015: 1);
- schorsing bestreden beslissing: 2 (2013: 1; 2016: 1).

Nederlandstalige zaken:
- verwerping vordering: 6 (2013: 1; 2014: 4; 2016: 1);
- schorsing bestreden beslissing: 3 (2014: 2; 2016: 1).

3. Franstalige zaken: 5 (2013: 2; 2014: 2; 2016: 1);

Nederlandstalige zaken: 7 (2013: 1; 2014: 3; 2015: 1; 2016: 2).

4. Franstalige zaken:
- afstand: 3 (2013: 1; 2014: 2);
- vernietiging bestreden beslissing: 1 (2013);
- hangend: 1 (2016).

Nederlandstalige zaken:
- afstand: 3 (2013: 1; 2014: 1; 2016: 1);
- vernietiging bestreden beslissing: 2 (2015);
- verwerping beroep: 1 (2016);
- hangend: 1.

DO 2015201611930

Vraag nr. 1655 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 20 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

112-noodcentrales. - Aantal oproepen.

In een persartikel werd onlangs stilgestaan bij het aantal oproepen die de 112-noodcentrales ontvangen.

In dat artikel wordt gesteld dat de verschillende platformen van het noodnummer 112 volgens cijfers van de FOD Binnenlandse Zaken 2.772.340 oproepen hebben ontvangen. 37 % van deze oproepen zou beschouwd worden als 'onnodig', en dus geen dringende noodoproep zijn.

Kunt u het aantal door de 112-centrales ontvangen oproepen (de oproepen van de medische wachtdiensten niet meegerekend) en het aantal 'nodeloze' oproepen naar het noodnummer 112 voor de provincie Henegouwen en voor Waals Picardië meedelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1655 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 20 september 2016 (Fr.):

In 2015 heeft het Hulpcentrum 112/100 Henegouwen 481.200 oproepen ontvangen, waarvan er 37,6 % onnodige oproepen waren.

- rejet de la requête: 5 (2013: 2; 2014: 2; 2015: 1);
- suspension de la décision attaquée: 2 (2013: 1; 2016: 1).

Affaires néerlandophones:
- rejet de la requête: 6 (2013: 1; 2014: 4; 2016: 1);
- suspension de la décision attaquée: 3 (2014: 2; 2016: 1).

3. Affaires francophones: 5 (2013: 2; 2014: 2; 2016: 1);

Affaires néerlandophones: 7 (2013: 1; 2014: 3; 2015: 1; 2016: 2).

4. Affaires francophones:
- renoncement: 3 (2013: 1; 2014: 2);
- annulation de la décision attaquée: 1 (2013);
- pendantes: 1 (2016).

Affaires néerlandophones:
- renoncement: 3 (2013: 1; 2014: 1; 2016: 1);
- annulation de la décision attaquée: 2 (2015);
- rejet de l'appel: 1 (2016);
- pendantes: 1.

DO 2015201611930

Question n° 1655 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 20 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les centres d'urgence 112. - Nombre d'appels.

Un article de presse faisait récemment écho du nombre d'appels reçus par les centres d'urgence du 112.

L'article fait état d'un nombre, provenant du SPF Intérieur, de 2.772.340 appels reçus aux différentes plateformes du 112. Parmi ces appels, 37 % seraient considérés comme "inutiles", c'est-à-dire des appels ne relevant pas d'une aide urgente de secours.

Pourriez-vous fournir le nombre d'appels reçus (sans compter les appels relevant de la garde médicale) et le nombre d'appels "inutiles" reçus au 112 pour la province du Hainaut et de Wallonie picarde?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1655 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 20 septembre 2016 (Fr.):

En 2015, le Centre de secours 112/100 Hainaut a reçu 481.200 appels, dont 37,6 % étaient des appels inutiles.

Deze aantallen bevatten niet alleen de oproepen van de provincie Henegouwen, maar ook een deel van de oproepen uit de provincie Waals-Brabant.

Er is namelijk een Hulpcentrum 112/100 in elke provincie (en één in het Brussels Hoofdstedelijk gewest) behalve in de provincie Waals-Brabant. Oproepen uit de provincie Waals-Brabant worden daarom (afhankelijk van de oproeplocatie) behandeld in de Hulpcentra 112/100 van Henegouwen, Luik en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Mijn diensten hebben het totaal aantal oproepen en aantal onnodige oproepen enkel beschikbaar per provincie. Ik kan daarom geen aantallen meedelen voor de regio Waals-Picardië.

We bestuderen de mogelijkheden om de onnodige oproepen te verminderen in het kader van de supraprovinciale evolutie van de centra 112.

Ces nombres n'incluent pas seulement les appels de la province de Hainaut, mais également une partie des appels de la province du Brabant wallon.

Un Centre de secours 112/100 existe effectivement dans chaque province (et un autre dans la Région de Bruxelles-Capitale), à l'exception de la province du Brabant wallon. Les appels établis depuis cette province sont dès lors traités (en fonction de la localisation de l'appel) par les Centres de secours 112/100 de Hainaut, Liège et de la Région de Bruxelles-Capitale.

Mes services disposent uniquement du nombre total d'appels et du nombre d'appels inutiles par province. Je ne peux donc communiquer aucun chiffre pour la région de Wallonie picarde.

Nous étudions les possibilités pour diminuer les appels inutiles dans le cadre l'évolution supraprovinciale des centres 112.

DO 2015201611934

Vraag nr. 1656 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 20 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Flitspalen Herentals.

Op de ring van Herentals staan een aantal vaste flitspalen.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal vaste flitspalen in Herentals, met vermelding van hun locatie?

2. a) Kan u het aantal overtredingen geven die zijn vastgesteld via deze flitspalen, opgesplitst per flitspaal voor de laatste vijf jaar?

b) Graag ook de aard van de overtreding (welke snelheid werd bij de overtreding gemeten, door het rood licht gereden (indien de camera dit ook meet), enz.).

c) Graag ook, indien mogelijk, de boetes die werden opgelegd.

d) Is er iets geweten over het profiel van de overtreders (Herentalsenaren of mensen van buiten de stad, leeftijd, enz.)?

3. Zijn er plannen voor extra flitspalen of trajectcontrole op de ring in Herentals of elders in Herentals? Indien zo, kan u daar wat meer details over geven qua timing en locatie?

DO 2015201611934

Question n° 1656 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 20 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les radars installés à Herentals.

Un certain nombre de radars fixes sont installés sur le ring d'Herentals.

1. Pourrais-je obtenir le relevé du nombre de radars fixes installés à Herentals, avec une indication de leur emplacement?

2. a) Pourriez-vous me communiquer, pour ces cinq dernières années, le nombre d'infractions constatées au moyen de ces radars, avec une ventilation par appareil?

b) Je souhaiterais également connaître la nature des infractions (la vitesse mesurée lors de l'infraction, le franchissement d'un feu rouge si la caméra détecte aussi cette infraction, etc.).

c) J'aimerais, si c'est possible, connaître également le montant des amendes qui ont été infligées.

d) A-t-on une idée du profil des contrevenants? S'agit-il d'habitants d'Herentals ou de personnes extérieures, quel est leur âge, etc.?

3. Envisage-t-on d'installer des radars supplémentaires ou d'organiser des contrôles de tronçons, sur le ring d'Herentals ou ailleurs dans la ville? Dans l'affirmative, pourriez-vous en dire davantage sur le calendrier et la localisation de ces contrôles?

4. Worden er ook mobiele flitscontroles uitgevoerd op de ring in Herentals? Indien dit zo is, zou u een overzicht kunnen geven van het aantal overtredingen dat door deze controles werd vastgesteld de voorbije vijf jaar?

5. a) Welke controles werden de voorbije vijf jaar gevoerd van andere aard (alcoholcontrole, inbraakcontrole, enz.)?

b) Waar vonden die plaats en hoeveel en welke overtredingen werden er vastgesteld?

c) Welke controles/acties staan er gepland voor de nakende kerstperiode?

6. a) Kan u een overzicht geven van het aantal verkeersongevallen op de ring in Herentals en bij uitbreiding heel Herentals, opgesplitst per jaar?

b) Kan u, ter vergelijking, dit aantal verkeersongevallen situeren met andere steden? In welke steden en op welke locatie gebeuren de meeste (en hoeveel) verkeersongevallen?

7. Kan u een overzicht geven van de locaties in Herentals waar de meeste verkeersongevallen gebeurd zijn de laatste vijf jaar?

8. Zijn er buiten de plaatsen waar de meeste ongevallen gebeurden nog zogenaamde zwarte punten? Welke en waarom? Welke aanpak is voorzien en wanneer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1656 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 20 september 2016 (N.):

Deze vragen betreffen specifieke lokale materie en dienen dan ook op dit niveau een antwoord te krijgen.

4. Des contrôles radars mobiles sont-ils également organisés sur le ring d'Herentals? Dans l'affirmative, pourrais-je obtenir le relevé du nombre d'infractions constatées lors de ces contrôles au cours des cinq dernières années?

5. a) Quels ont été les autres types de contrôle effectués ces cinq dernières années (alcoolémie, effraction, etc.)?

b) Où ont-ils eu lieu? Combien d'infractions ont-elles été constatées dans ce cadre et quelle en était la nature?

c) Quels sont les contrôles/actions prévus à l'approche de la période de Noël?

6. a) Pourrais-je obtenir le relevé annuel du nombre d'accidents de la route qui se sont produits sur le ring d'Herentals et, plus largement sur tout le territoire de cette ville?

b) Pourriez-vous mettre ce nombre d'accidents en parallèle avec la situation dans d'autres villes? Dans quelles villes et à quels endroits se produisent le plus grand nombre d'accidents de la route (combien)?

7. Pourrais-je obtenir le relevé des endroits d'Herentals où se sont produits le plus d'accidents de la route ces cinq dernières années?

8. Connaît-on l'existence d'autres "points noirs", à côté de ces endroits accidentogènes? Lesquels et pourquoi? Que comptez-vous faire pour y remédier? Selon quel calendrier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1656 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 20 septembre 2016 (N.):

Ces questions concernent une matière spécifique locale et doivent donc obtenir une réponse à ce niveau.

DO 2015201611962

Vraag nr. 1662 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Brandweerkazernes.

Brandweermannen oefenen een prachtig beroep uit. Soms wagen ze hun eigen leven om het leven van anderen te redden. Toch heb ik onlangs uit de pers vernomen dat verschillende brandweerkazernes negatief in het nieuws komen omdat ze zich in een erbarmelijke staat bevinden. Erger nog, sommige kazernes worden zelfs gesloten omdat ze gebruiksongeschikt zijn.

1. Bestaat er een plaatsbeschrijving van de verschillende kazernes? Zo ja, kunt u me die bezorgen?

2. Worden er investeringen gepland voor eind 2016 en/of 2017?

3. Hoe verklaart u dat sommige kazernes in zo een slechte staat verkeren? Worden ze dan niet regelmatig onderhouden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1662 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 september 2016 (Fr.):

Ik wil er eerst aan herinneren dat de hulpverleningszones een eigen rechtspersoonlijkheid hebben en dat ze een grote autonomie genieten om de nodige middelen vast te leggen om hun wettelijke opdrachten te vervullen, met inbegrip van het in orde brengen en herstellen van hun kazernes.

Ik ben mij bewust van de problematiek die uw vraag opwerpt. Het gaat immers om een problematiek die al bestond voor de inwerkingtreding van de hulpverleningszones, op het moment dat de gemeenten allemaal eigenaar waren van de kazernes.

Deze problematiek wordt al vele jaren naar voren gebracht door de inspectiediensten en zij blijven hier aandacht voor hebben.

Helaas hebben de zones, doordat bepaalde gemeenten niet investeerden, kazernes geërfd in de staat waarin ze zich bevonden bij de overgang naar zone.

Het is evident dat de zones op korte tijd de onderinvestering in deze gebouwen die al vele jaren oud zijn, niet konden wegwerken.

DO 2015201611962

Question n° 1662 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les casernes de pompiers.

Les hommes du feu exercent un métier formidable risquant parfois leur vie pour en sauver d'autres. Néanmoins, je viens de lire dans la presse que plusieurs casernes sont pointées du doigt à cause d'un état déplorable. Pire, certaines sont même fermées pour cause d'insalubrité.

1. Existe-t-il un état des lieux des différentes casernes? Si oui, pouvez-vous me le faire parvenir?

2. Des investissements sont-ils prévus pour cette fin d'année 2016 et/ou 2017?

3. Comment expliquez-vous l'état de certaines casernes? Un entretien régulier de celles-ci n'est-il pas prévu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1662 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 septembre 2016 (Fr.):

Je voudrais d'abord rappeler que les zones de secours ont une personnalité juridique propre et qu'elles jouissent d'une grande autonomie pour fixer les moyens nécessaires pour remplir leurs missions légales, y compris la (re)mise en état de leurs casernes.

J'ai conscience de la problématique soulevée par votre question. En effet, il s'agit d'une problématique qui existait déjà avant l'entrée en vigueur des zones de secours, au moment où les communes étaient toutes propriétaires des casernes.

Cette problématique a été, depuis de nombreuses années, soulevée par les services de l'Inspection et ces derniers y restent attentifs.

Malheureusement, suite au non-investissement de certaines communes, les zones ont hérité des casernes dans l'état dans lequel elles se trouvaient lors du passage en zone.

Il est évident que les zones n'ont pu remédier, en un temps réduit, aux sous-investissements dans ces bâtiments datant de nombreuses années.

Bovendien zijn momenteel niet alle zones eigenaar van de kazernes. Sommige zones huren hun kazernes enkel. Het is dus niet aan deze zones om grote werkzaamheden uit te voeren om de kazernes terug conform te maken. Dat is een opdracht die aan de eigenaar toebehoort.

Sinds de overgang naar de zone werden er verschillende werkzaamheden in verband met het welzijn en de veiligheid van het personeel uitgevoerd in diverse kazernes.

Het is aan de zone om een plaatsbeschrijving van haar verschillende kazernes op te maken. In functie van de risicoanalyse en het door een hulpverleningszone vastgelegde dienstniveau, kan deze zone ertoe gebracht worden om beslissingen te nemen over de wijziging op min of meer lange termijn van de inplanting van haar brandweerposten, hetzij door de fusie van verschillende posten, hetzij door de creatie of de renovatie van verschillende posten. Het gaat om beslissingen die onder de zonale autonomie vallen.

DO 2015201611973

Vraag nr. 1664 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 21 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Fietsdiefstallen.

Hoewel fietsdiefstallen volgens de officiële criminaliteitsstatistieken dalen, blijft het de vraag of deze cijfers de reële situatie weergeven. Volgens sommige bronnen zou slechts 35 % van de diefstallen worden aangegeven. Blijkbaar hebben mensen dus weinig vertrouwen in het nut van een aangifte of achten de kans dat hun fiets wordt teruggevonden eerder klein. Dit speelt uiteraard in de kaart van fietsdieven.

1. Wat is het aantal gestolen fietsen dat werd aangegeven in België voor de periode 2010-2015?

2. Wat is het geschatte werkelijke aantal gestolen fietsen voor de periode 2010-2015 en op welke wijze worden deze cijfers berekend?

3. Hoeveel gestolen fietsen worden teruggevonden, en welk percentage van de (aangegeven) gestolen fietsen maakt dit getal uit voor de periode 2010-2015?

4. Hoeveel fietsdieven worden opgepakt en doorverwezen naar de rechtbank, en hoeveel van deze doorverwijzingen resulteren in een veroordeling voor de periode 2010-2015?

En outre, actuellement, toutes les zones ne sont pas propriétaires des casernes. Certaines zones n'en sont que locataires. Pour ces dernières, il ne leur revient donc pas d'effectuer les gros travaux de remise en conformité, charge qui incombe au propriétaire.

Depuis le passage en zone, différents travaux en rapport avec le bien-être et la sécurité du personnel ont été réalisés dans différentes casernes.

Il revient à la zone d'effectuer un état des lieux de ses différentes casernes. En fonction de l'analyse des risques et du niveau de service fixé par une zone de secours, cette dernière peut être amenée à prendre des décisions relatives à la modification à plus ou moins long terme de l'implantation de ses postes de secours, soit par la fusion de différents postes, soit par la création ou la remise en état de différents postes. Il s'agit de décisions qui relèvent de l'autonomie zonale.

DO 2015201611973

Question n° 1664 de madame la députée Rita Bellens du 21 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les vols de bicyclettes.

Bien que les statistiques en matière de criminalité indiquent une diminution du nombre de vols de bicyclettes, la question reste de savoir si ces chiffres reflètent véritablement la situation sur le terrain. Selon certaines sources, à peine 35 % des vols seraient signalés. Manifestement, les victimes ne croient guère en l'utilité d'une déclaration de vol ou estiment que les chances de retrouver leur vélo sont plutôt maigres. Cela fait évidemment le jeu des voleurs de bicyclettes.

1. Combien de vols de bicyclettes ont-ils été signalés en Belgique entre 2010 et 2015?

2. Quel est le nombre estimé de bicyclettes réellement volées entre 2010 et 2015 et comment a-t-on obtenu ces chiffres?

3. Entre 2010 et 2015, combien de bicyclettes volées ont-elles été retrouvées et, parmi celles-ci, quel est le pourcentage de bicyclettes dont le vol avait été signalé?

4. Entre 2010 et 2015, combien de voleurs de bicyclettes ont-ils été interceptés et renvoyés devant le tribunal et combien de ces renvois ont-ils abouti à une condamnation?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1664 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 21 september 2016 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 april 2016.

1. en 3. De eerste tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "fietsdiefstal", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2010-2015 op nationaal niveau.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1664 de madame la députée Rita Bellens du 21 septembre 2016 (N.):

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets utilisés lors de l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc*.

Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 avril 2016.

1. et 3. Le premier tableau reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "vol de vélo" dans la BNG sur base des procès-verbaux pour la période 2010-2015 au niveau national.

Tabel 1: aantal door de politie geregistreerde feiten inzake “fietsdiefstal”
Tableau 1: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de «vol de vélo»

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Fietsdiefstal/*Vol de vélo*	36 776	38 148	36 111	34 088	35 451	34 150

(Bron: federale politie / *Source police fédérale)*

De tweede tabel toont het aantal door de politie geregistreerde gestolen fietsen, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, met een opsplitsing naar het al dan niet terugvinden van de fiets, zowel in absolute cijfers, als in percentages, voor de pleegjaren 2010-2015 op nationaal niveau.

De in tabel 2 gepresenteerde cijfers liggen hoger dan die van tabel 1, omdat het mogelijk is dat bij één feit meerdere fietsen gestolen zijn.

Le deuxième tableau montre le nombre de vélos volés enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux, répartis selon que le vélo a été retrouvé ou non, tant en chiffres absolus qu'en pourcentages, pour la période 2010-2015 au niveau national.

Les chiffres présentés dans le tableau 2 sont plus élevés que ceux du tableau 1 car il est possible que plusieurs vélos aient été volés au cours d'un fait.

Tabel 2: aantal door de politie geregistreerde gestolen fietsen
Tableau 2: nombre de vélos volés enregistrés par les services de police

Fiets teruggevonden?/ *Vélo retrouvé?*		2010	2011	2012	2013	2014	2015
Ja/*Oui*	#	4 602	4 473	4 022	3 729	3 815	3 706
	%	11.40%	10.80%	9.90%	9.70%	9.50%	9.50%
Neen/*Non*	#	35 897	36 884	36 579	34 794	36 332	35 120
	%	88.60%	89.20%	90.10%	90.30%	90.50%	90.50%
Totaal/*Total:*		40 499	41 357	40 601	38 523	40 147	38 826

(Bron: federale politie / *Source police fédérale)*

2. De slachtofferenquête van de Veiligheidsmonitor kan een indicatie geven van het *dark number*, aangezien de vraag gesteld wordt of de respondent iedere keer dat hij slachtoffer was, het feit heeft aangegeven of niet. Volgens de laatste editie van de Veiligheidsmonitor (die reeds dateert van 2008-2009) bedraagt het *dark number* voor fietsdiefstal 65 %.

4. De derde tabel betreft het aantal door de politie unieke geregistreerde en geïdentificeerde verdachten inzake "fietsdiefstal", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, op nationaal niveau voor de jaren 2010-2015.

2. Le volet "victimisation" de l'enquête du Moniteur de sécurité peut donner une indication du "chiffre noir" en la matière étant donné que, à chaque fois qu'une personne mentionne qu'elle a été victime d'un fait, la question lui est posée de savoir si le fait a été déclaré ou non. Selon la dernière édition du Moniteur de sécurité (qui date de 2008-2009), le "chiffre noir" pour vol de vélo s'élève à 65 %.

4. Le troisième tableau reprend le nombre de suspects "uniques" identifiés enregistrés par les services de police en matière de "vol de vélo", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, au niveau national pour les années 2010-2015.

Tabel 3: aantal unieke geregistreerde verdachten inzake fietsdiefstal
Tableau 3: nombre de suspects uniques enregistrés en matière de vol de vélo

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal geregistreerde verdachten *Nombre de suspects enregistrés*	1 736	1 718	1 441	1 389	1 528	1 612

(Bron: federale politie / *Source police fédérale)*

Bij deze cijfers horen drie opmerkingen. Ten eerste doet de ANG geen uitspraak over het al dan niet schuldig karakter van de verdachte.

In de tweede plaats dient opgemerkt te worden dat de -14-jarigen enkel mits toestemming van de bevoegde magistraat zijn opgenomen in de ANG.

Tot slot heeft er voor de feiten ouder dan 2011 reeds een ventilatie van personen uit de ANG plaatsgevonden. Dit betekent dat deze cijfers mogelijks niet meer volledig zijn.

De vraag met betrekking tot het aantal doorverwijzingen naar de rechtbank en veroordelingen dient te worden gesteld aan mijn waarde collega, Koen Geens, de minister van Justitie.

Il faut tenir compte de trois remarques lorsqu'on considère ces chiffres. Premièrement, il faut savoir que la BNG ne fournit pas d'information sur le caractère coupable ou non du suspect.

En second lieu, il faut prendre en compte le fait que les suspects de moins de 14 ans ne sont enregistrés dans la BNG que sur autorisation du magistrat compétent.

Enfin, pour les faits antérieurs à 2011, une mise à jour des personnes recensées dans la BNG a déjà été effectuée (ventilation), ce qui signifie que ces chiffres ne sont peut-être plus tout à fait complets.

La question en matière de renvoi au tribunal et de condamnation devrait être posée à mon éminent collègue, Koen Geens, ministre de la Justice.

DO 2015201612059

Vraag nr. 1676 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kabinetsmedewerkers.

Hoeveel medewerkers telt uw kabinet, wat is de man-vrouwverhouding en wat is de verdeling volgens taalrol?

DO 2015201612059

Question n° 1676 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les membres de votre cabinet.

Pourriez-vous communiquer le nombre de membres dont est composé votre cabinet, ainsi que la répartition femme/homme et rôle linguistique?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1676 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.):

In totaal worden er op het kabinet 56 personen tewerkgesteld (toestand op 1 oktober 2016): 36 mannen en 20 vrouwen (in voltijdequivalenten 33,8 mannen en 19,5 vrouwen)

49 personen behoren tot de Nederlandstalige taalrol en zeven personen behoren tot de Franstalige taalrol.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1676 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.):

Au total, 56 personnes sont employées par le cabinet (état au 1*er* octobre 2016): 36 hommes et 20 femmes (en équivalents temps plein 33,8 hommes et 19,5 femmes).

49 personnes appartiennent au groupe linguistique néerlandais et sept personnes appartiennent au rôle linguistique français.

DO 2015201612074

Vraag nr. 1680 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het nakende personeelsgebrek bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Met betrekking tot de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) doen hardnekkige geruchten de ronde dat deze binnen afzienbare tijd niet meer zal kunnen vergaderen omdat er ingevolge afvloeiing van personeel langs Nederlandstalige kant door pensionering, onvoldoende personeel voorhanden zou zijn om de werking van deze instelling te verzekeren.

1. Hoeveel personeel, per taalgroep, is momenteel tewerkgesteld bij de VCT?

2. Hoeveel daarvan, per taalgroep, gaan de komende jaren met pensioen?

3. Klopt het gerucht dat er ingevolge pensionering onvoldoende Nederlandstalig personeel dreigt te zijn om de werking van de instelling te verzekeren? Zo ja, welke maatregelen heeft u in dat verband genomen of worden er nog genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1680 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 september 2016 (N.):

1. Hieronder vindt u een overzicht van het personeel ter beschikking gesteld van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) , per taalgroep:

DO 2015201612074

Question n° 1680 de madame la députée Barbara Pas du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le manque d'effectif qui menace la Commission permanente de contrôle linguistique.

Des rumeurs persistantes laissent entendre que la Commission permanente de contrôle linguistique (CPCL) ne pourra bientôt plus se réunir, car en raison d'un certain nombre de départs à la retraite du côté néerlandophone, il n'y aura bientôt plus assez de personnel disponible pour assurer le fonctionnement de cette institution.

1. Combien de personnes par groupe linguistique sont actuellement employées par la CPCL?

2. Combien d'entre elles, toujours par groupe linguistique, partiront à la retraite au cours des prochaines années?

3. Confirmez-vous la rumeur selon laquelle les départs à la retraite risquent d'engendrer du côté néerlandophone un manque d'effectif en raison duquel le fonctionnement de l'institution ne pourrait plus être garanti? Dans l'affirmative, quelles mesures avez-vous prises ou prendrez-vous à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1680 de madame la députée Barbara Pas du 28 septembre 2016 (N.):

1. Vous trouverez ci-dessous un aperçu du personnel mis à la disposition de la Commission permanente de contrôle linguistique, par groupe linguistique:

Aantal personen / *Nombre de personnes*	Taalrol / *Rôle linguistique*		
Niveau	FR	NL	Eindtotaal / *Total final*
A	2	1	3
B		2	2
C	1	2	3
D	1	2	3
MAN		1	1
Eindtotaal / *Total final*	4	8	12

2. Aantal personen dat per taalrol de komende jaren de pensioenleeftijd zal bereiken:

Er is één niveau A die de leeftijdsgrens van 65 jaar zal bereiken in 2016. Verder zijn er vier personen die ouder zijn dan 55 jaar maar de leeftijd van 60 jaar nog niet bereikt hebben. Het gaat over twee Nederlandstalige en twee Franstalige medewerkers.

3. Op dit moment loopt er een aanwervingsprocedure voor één Nederlandstalig attaché voor de Vaste Commissie voor Taaltoezicht in vervanging van het diensthoofd dat met pensioen zal gaan.

Volgende initiatieven werden reeds genomen:

- meerdere interne oproepen voor kandidaten binnen de FOD Binnenlandse Zaken werden gelanceerd. Dit tussen mei 2015 en nu. Deze procedures leverden niet het gevraagde resultaat op waardoor ze meerdere keren werden herhaald;

- een selectie via federale mobiliteit werd in juni 2016 bij Selor ingediend en begin september door Selor gepubliceerd. Deze oproep tot kandidaten werd verlengd tot begin oktober. De verlenging van de procedure leverde één kandidaat op.

Gezien het weinige succes van vorige pistes werden ondertussen volgende initiatieven genomen:

- een nieuwe interne oproep binnen de FOD;

- een selectie via een bijkomende proef (statutair) via Selor op alle reserves voor juristen;

- een statutaire selectie A1 via externe markt (Selor) waarvan de publicatie voor 12 oktober 2016 is;

- een oproep naar rosetta-kandidaten werd gelanceerd via de VDAB;

- andere beschikbare reserves waarin zich kandidaten vinden met een gelijkaardig profiel worden telefonisch gecontacteerd om naar hun interesse te peilen;

2. Le nombre de personnes, réparties par groupe linguistique, qui atteindront l'âge de la pension dans les prochaines années:

Il y a un niveau A qui atteindra la limite d'âge de 65 ans en 2016. De plus, il y a quatre personnes de plus de 55 ans mais qui n'ont pas encore atteint l'âge de 60 ans. Il s'agit de deux collaborateurs néerlandophones et deux francophones.

3. À l'heure actuelle, une procédure de recrutement est en cours pour un attaché néerlandophone pour la Commission permanente de contrôle linguistique en remplacement du chef de service qui part à la retraite.

Les initiatives suivantes ont déjà été prises:

- plusieurs appels internes à candidatures ont été lancés au sein du SPF Intérieur entre mai 2015 et maintenant. Ces procédures n'ayant pas apporté le résultat escompté, elles ont été réitérées à plusieurs reprises;

- une sélection par le biais de la mobilité fédérale a été introduite en juin 2016 auprès de Selor qui l'a publiée début septembre. Cet appel à candidatures a été prolongé jusqu'à début octobre. Cette prolongation a permis à un candidat de poser sa candidature.

Vu le peu de succès des pistes précédentes, les initiatives suivantes ont entre-temps été prises:

- un nouvel appel interne au sein du SPF;

- une sélection avec épreuve complémentaire (statutaire) organisée par l'intermédiaire de Selor et basée sur toutes les réserves de juristes;

- une sélection statutaire A1 via le marché externe (Selor) dont la publication est prévue pour le 12 octobre 2016;

- un appel à candidatures destiné à des contrats rosetta a été lancé par l'intermédiaire du VDAB;

- d'autres réserves disponibles dans lesquelles se trouvent des candidats présentant un profil similaire ont été contactées par téléphone afin d'évaluer leur intérêt.

- de voorzitster van de FOD Binnenlandse Zaken heeft bovendien een oproep tot kandidaten gelanceerd bij haar collega-voorzitters van de andere FOD's aangezien volgens de reglementaire teksten tot regeling van de werking van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht het administratief personeel door de regering ter beschikking gesteld wordt van deze commissie.

Naar aanleiding van al deze acties, hebben vijf personen zich kandidaat gesteld en zal er een selectie plaatsvinden in oktober. In ieder geval wordt alles in het werk gesteld om de continuïteit van de werkzaamheden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht te verzekeren.

- Par ailleurs, la présidente du SPF Intérieur a lancé un appel à candidats auprès de ses collègues présidents des autres SPF dès lors que selon les textes réglementaires régissant le fonctionnement de la commission permanente de contrôle linguistique, le personnel administratif est mis à la disposition de celle-ci par le gouvernement.

Suite à toutes ces actions, cinq candidats se sont fait connaître et une sélection aura lieu en octobre. En tout état de cause, tout est mis en oeuvre afin d'assurer la continuité des travaux de la Commission permanente de contrôle linguistique

DO 2015201612118

Vraag nr. 1688 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vertaling naar het Duits (MV 13300).

Zoals u wel weet zie ik er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd. Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de departementen van de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode door die departementen vertaald?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1688 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 oktober 2016 (Fr.):

1. Sinds 11 oktober 2014, heeft de FOD Binnenlandse Zaken 87 koninklijke besluiten en 8 ministeriële besluiten vertaald.

2. Er zijn 1,5 voltijdequivalenten tewerkgesteld bij de staatsdienst met afzonderlijk beheer Centrale Dienst voor Duitse Vertalingen die belast zijn met de vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten (zie koninklijk besluit van 26 februari 2015).

DO 2015201612118

Question n° 1688 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La traduction en langue allemande (QO 13300).

Comme vous le savez très bien, j'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand. Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas à me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans les départements du SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature par ces derniers?

2. Combien d'équivalents temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1688 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 octobre 2016 (Fr.):

1. Depuis le 11 octobre 2014, le SPF intérieur a traduit 87 arrêtés royaux et 8 arrêtés ministériels.

2. 1,5 équivalents temps plein sont employés par le service d'État à Gestion séparée service central de Traduction allemande pour se charger de la traduction des arrêtés royaux et ministériels (voir arrêté royal du 26 février 2015).

DO 2015201612119

Vraag nr. 1689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanwezigheid van agenten van de speciale eenheden op rechtszittingen (MV 13141).

De leden van de speciale eenheden van het GOTTS (Gespecialiseerd Overbrengingsteam - Team Transfert Spécialisé) hebben als voornaamste opdracht het overbrengen en het bewaken van als "gevaarlijk" aangemerkte gevangenen.

Tijdens een zitting van de kamer van inbeschuldigingstelling van Brussel, waarbij de leden van het GOTTS een terreurverdachte bewaakten die een handlanger van Salah Abdeslam zou zijn, zou een van de aanwezige magistraten evenwel bezwaar hebben gemaakt tegen de aanwezigheid van de politieagenten die bivakmutsen droegen, en zou hij hun hebben gelast hun bivakmuts af te zetten of naar buiten te gaan. De politieagenten in kwestie hebben daarop de zaal verlaten en lieten het aan de normale veiligheidsdiensten over om voor een geïmproviseerde beveiliging te zorgen opdat de zitting kon worden voortgezet.

Hoewel de verdere zitting gelukkig rimpelloos is verlopen, roept dit fait divers toch enkele vragen op, vooral omdat de persoon in kwestie wordt aangemerkt als zijnde van niveau 3, wat inhoudt dat hij heel gevaarlijk is en dat er ernstige vermoedens bestaan van een ontsnappingspoging met hulp van buitenaf.

1. Kunt u de veiligheidsprocedures voor de leden van de eenheden van het Gespecialiseerd Overbrengingsteam verduidelijken, ook met betrekking tot de toegelaten uitrusting bij de bewaking van als "gevaarlijk" aangemerkte gedetineerden op een rechtszitting?

2. Zijn de normaal aan de rechtbank toegewezen veiligheidsdiensten wel degelijk opgeleid om als "gevaarlijk" aangemerkte gedetineerden te bewaken en mogen zij dat ook doen?

3. Zo niet, welke richtlijnen zijn er van toepassing wanneer de leden van de speciale eenheden de bewaking van een gedetineerde in een hof of een rechtbank niet meer doeltreffend kunnen verzekeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 oktober 2016 (Fr.):

DO 2015201612119

Question n° 1689 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Policiers des unités spéciales lors des audiences de tribunal (QO 13141).

Les membres des unités spéciales GOTTS (*Gespecialiseerd Overbrengingsteam* - Team Transfert Spécialisés) ont pour mission principale d'assurer le transfèrement et la surveillance des détenus considérés comme "dangereux".

Cependant, durant une audience devant la chambre des mises en accusation de Bruxelles, alors qu'ils assuraient la surveillance d'un terroriste présumé complice de Salah Abdelslam, l'un des magistrats siégeant aurait fait part de son trouble du fait de la présence de policiers cagoulés et aurait intimé aux hommes de retirer leur cagoule ou de quitter les lieux. Les policiers concernés ont alors quitté la salle, laissant aux services de sécurité habituels le soin d'improviser un dispositif de sécurité pour permettre la poursuite de l'audience.

Bien que la suite de cette audience se soit fort heureusement déroulée sans incident, ce fait divers pose cependant certaines questions, surtout lorsque l'on sait que l'individu en question est classifié niveau 3, "soit extrêmement dangereux, avec indices sérieux de risque d'évasion avec aide extérieure".

1. Pouvez-vous clarifier les procédures de sécurité incombant aux membres des Unités "Team Transfert Spécialisés", y compris au regard de l'équipement autorisé, dans le cadre de la surveillance des détenus considérés "dangereux" pendant une audience du tribunal?

2. Les services de sécurité habituellement affectés au tribunal sont-ils effectivement formés et habilités à prendre en charge la surveillance des détenus considérés comme "dangereux"?

3. Dans la négative, quelles sont les directives applicables lorsque les membres des unités spéciales ne sont plus en mesure d'assurer efficacement la sécurité d'un détenu dans l'enceinte d'une cour ou d'un tribunal?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1689 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 octobre 2016 (Fr.):

1. De Directie Bescherming van de Federale Politie (DGA/DAP) verzekert de overbrenging van gevaarlijke gedetineerden in België. De personeelsleden die deze opdracht uitvoeren, hebben allemaal een specifieke functionele opleiding gevolgd.

Gelet op de gevaarlijkheid/gevoeligheid van bepaalde gedetineerden, bepalen de procedures dat - om hun veiligheid en anonimiteit te garanderen - de politieagenten een bivakmuts mogen dragen (functieuitrusting).

Aangezien het Hof heerser is in eigen rechtbank, gebeurt het dat zij de aanwezigheid van politieagenten met bivakmuts in de rechtszaal niet tolereert.

De van kracht zijnde procedures bepalen derhalve in dit geval dat de gespecialiseerde politieagenten de veiligheidsverantwoordelijken van het justitiepaleis verwittigen zodat zij hun manschappen in de rechtbank kunnen reorganiseren. De gespecialiseerde teams verlaten vervolgens de rechtszaal en stellen zich als bescherming op aan de uitgangsdeuren van de rechtszaal, klaar om indien nodig in te grijpen.

2. en 3. Deze materie valt onder de verantwoordelijkheid van de minister van Justitie, de heer Koen Geens.

1. La Direction de la Protection de la Police Fédérale (DGA/DAP) assure le transfert des détenus dangereux en Belgique. Les membres du personnel qui exécutent cette mission ont tous suivi une formation fonctionnelle spécifique.

Étant donné la dangerosité/ sensibilité de certains détenus, les procédures prévoient qu'afin de garantir leur sécurité et leur anonymat, les policiers puissent porter une cagoule (équipement de fonction).

La Cour étant souveraine dans son tribunal, il arrive qu'elle ne tolère pas la présence de policiers cagoulés dans la salle d'audience.

Les procédures en vigueur prévoient dès lors dans ce cas, que les policiers spécialisés préviennent les responsables de la sécurité du palais de justice de manière à leur permettre de réorganiser leurs effectifs à l'intérieur du tribunal. Les équipes spécialisées sortent ensuite de la salle d'audience et se placent aux portes de sortie de la salle d'audience en protection, prêts à intervenir si nécessaire.

2. et 3. Cette matière ressort de la responsabilité du ministre de la Justice, monsieur Koen Geens.

DO 2015201612129

Vraag nr. 1692 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nakende benoeming van de secretaris-generaal van de BVBO. - Geruchten. (MV 13693)

In de sector van de private bewaking zijn er in België momenteel meer dan 15.000 personen werkzaam. De sector omvat de private bewakingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten (van bedrijven die zichzelf beveiligen), de veiligheidsdiensten van de openbaarvervoermaatschappijen en de opleidingscentra die in die sector actief zijn.

DO 2015201612129

Question n° 1692 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 03 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Désignation prochaine du secrétaire général de l'APEG. - Rumeurs (QO 13693).

Comme vous le savez, le secteur du gardiennage privé compte actuellement plus de 15.000 personnes en Belgique. Il comprend les entreprises privées de gardiennage, les services internes de gardiennage - lorsqu'une entreprise organise elle-même sa sécurité - et également les services de sécurité des sociétés de transport en commun ainsi que les centres de formation actifs dans ce secteur.

Onlangs kon men in de pers lezen dat als gevolg van het heersende onveiligheidsgevoel en de terreurdreiging die markt in volle expansie is. Volgens de privatebewakingssector zelf is de werkgelegenheid er alleen al in 2015, dus vóór de aanslagen in Brussel, met 4,2 % op vooruitgegaan. Die sector beroert soms de gemoederen omdat hij vaak raakvlakken met de openbare veiligheid vertoont. Hij wordt geregeld bij de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, de zogenaamde wet-Tobback, die onder de minister van Binnenlandse Zaken valt. De Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de FOD Binnenlandse Zaken is ook met het toezicht op de in de wet bedoelde bewakingsondernemingen en andere voorzieningen belast.

Daar de wet-Tobback al van 1990 dateert en twintig keer gewijzigd werd, heeft u aangekondigd dat die vervangen moet worden en dat u daartoe bij het Parlement een wetsontwerp zou indienen waarin rekening zal worden gehouden met de resultaten van de besprekingen die we in de commissie over die thematiek gevoerd hebben.

In dat kader is er een belangrijke rol weggelegd voor de vertegenwoordigers van de sector, bijvoorbeeld bij het adviseren van uw kabinet over de toekomstige regelgeving of bij het erkennen van private opleidingscentra. Zowel de werkgevers als de werknemers, de ondernemingen en de interne diensten zijn vertegenwoordigd. Helaas wordt de sector van de bewakingsondernemingen enkel vertegenwoordigd door de Beroepsvereniging voor Bewakingsondernemingen (de BVBO, die slechts 14 multinationals op de 181 erkende bewakingsondernemingen vertegenwoordigt). Uw departement heeft immers nog geen enkele vereniging van kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's) erkend. Dit betekent dat er geen enkele organisatie de standpunten van de kmo's in die sector kan verdedigen.

Ten slotte hebben we vernomen dat de huidige directeur van de Directie Private Veiligheid eerlang de functie die hij bijna 20 jaar uitgeoefend heeft zal verlaten om de nieuwe secretaris-generaal van de BVBO te worden.

1. Vindt u het niet abnormaal dat de kmo's absoluut niet vertegenwoordigd worden bij het door uw administratie georganiseerde overleg over de private bewaking?

Comme le titrait encore récemment la presse, il s'agit d'un marché en pleine expansion en ces temps troublés par l'insécurité et les menaces d'attentats. Le secteur des entreprises a lui-même annoncé une hausse de 4,2 % de l'emploi rien qu'en 2015, donc avant les attentats de Bruxelles. Ce secteur très délicat car bien souvent à la frontière avec la sécurité publique, est réglementé par la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, dite "loi Tobback", qui dépend du ministre de l'Intérieur. La direction générale Sécurité et Prévention du SPF Intérieur est par ailleurs chargée d'exercer un contrôle sur les entreprises de gardiennage et autres structures visées par la loi.

La loi datant déjà de 1990 et ayant été modifiée à 20 reprises, vous avez annoncé avoir l'intention de déposer au Parlement un projet de loi remplaçant la "loi Tobback", sur la base des discussions que nous avons eues au sein de cette commission autour de cette thématique.

Dans ces discussions, un rôle important est ainsi donné aux représentants du secteur, qu'il s'agisse par exemple de conseiller votre cabinet sur les futures réglementations, ou bien d'approuver les centres privés de formation. Les employeurs aussi bien que les travailleurs, les entreprises et les services internes, sont représentés. Malheureusement, le secteur des entreprises est représenté uniquement par l'Association professionnelle des entreprises de gardiennage (APEG, qui ne rassemble que 14 entreprises multinationales sur les 181 entreprises de gardiennage autorisées) aucune association regroupant les petites et moyennes entreprises (PME) n'étant reconnue par votre ministère. Cela signifie donc qu'aucune organisation n'est en mesure de défendre le point de vue des PME dans ce secteur.

Enfin, il nous revient que le directeur actuel de la direction Sécurité privée susmentionnée devrait prochainement quitter le poste qu'il occupe depuis près de 20 ans pour devenir le nouveau secrétaire général de l'APEG.

1. Tout d'abord, ne trouvez-vous pas anormal que les PME ne soient absolument pas représentées dans les espaces de consultation et de concertation mis en place par votre administration en ce qui concerne les discussions autour du gardiennage privé?

2. Ontstaat er volgens u geen deontologisch probleem of geen belangenconflict als de directeur van de administratie die belast is met de controle van de sector en met het opstellen en verdedigen van de nieuwe wet, binnenkort de BVBO en dus de grote ondernemingen zal vertegenwoordigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1692 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 03 oktober 2016 (Fr.):

1. Het is geenszins mijn wil om de kmo's uit te sluiten uit de raadplegings- en vertegenwoordigingsruimten waarin de besprekingen betreffende de reglementering van de private veiligheidssector gevoerd worden.

Dit blijkt trouwens uit het feit dat zeer veel instanties geraadpleegd werden in het kader van de evaluatie van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, waaronder het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.

Het criterium voor de deelname aan de besprekingen betreffende de reglementering inzake private veiligheid is een voldoende representativiteit van de afgevaardigden, zowel wat het aantal vertegenwoordigde ondernemingen als het aantal vertegenwoordigde werknemers en de gerealiseerde omzet betreft.

Bijvoorbeeld, de "Commissie beveiligd vervoer", die ermee belast is mij te adviseren over de reglementering, bevat een vertegenwoordiger van elke bewakingsonderneming die activiteiten inzake beveiligd vervoer uitvoert, ongeacht de grootte van de bewakingsonderneming.

Ook de "Commissie Opleiding Bewaking", die ermee belast is mij te adviseren wat de opleidingen in het domein van de private veiligheid betreft, bevat niet enkel een vertegenwoordiger van de Beroepsvereniging van Bewakingsondernemingen (BVBO), maar eveneens een vertegenwoordiger van de Vereniging van interne bewakings- en veiligheidsdiensten (PSA), een vertegenwoordiger van de opleidingsinstellingen die behoren tot de bewakingsondernemingen en een vertegenwoordiger van de opleidingsinstellingen die niet behoren tot de bewakingsondernemingen.

2. De gelijktijdige uitoefening van functies binnen de Directie Private Veiligheid en een beroepsvereniging die bewakingsondernemingen vertegenwoordigt, is uiteraard niet toegelaten. Geen enkele bepaling verbiedt een exagent echter om nadien bij een dergelijke vereniging te gaan werken.

2. Ensuite, ne considérez-vous pas qu'un problème de déontologie, voire de conflit d'intérêt se pose dans l'hypothèse où le directeur de l'administration chargée de contrôler le secteur mais également de rédiger et défendre la nouvelle loi, deviendrait prochainement le représentant de l'APEG et donc des grandes entreprises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1692 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 03 octobre 2016 (Fr.):

1. Ma volonté n'est nullement d'exclure les PME des espaces de consultation et de représentation dans lesquels les discussions relatives à la réglementation du secteur de la sécurité privée sont menées.

Cela ressort d'ailleurs du fait que de très nombreuses instances ont été consultées dans le cadre de l'évaluation de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, dont la Fédération des entreprises de Belgique (FEB) et le Conseil Supérieur des Indépendants et des PME.

Le critère pour la participation aux discussions relatives à la réglementation en matière de sécurité privée est une représentativité suffisante des délégués, que ce soit au niveau du nombre d'entreprises représentées, au niveau du nombre de travailleurs représentés ou au niveau du chiffre d'affaire réalisé.

Par exemple, la "Commission transport protégé", chargée de me conseiller au sujet de la réglementation, comprend un représentant de chaque entreprise de gardiennage effectuant des activités de transport protégé, indépendamment de la taille de l'entreprise de gardiennage.

De même, la "Commission Formation Gardiennage", chargée de me conseiller en ce qui concerne les formations dans le domaine de la sécurité privée, comprend non seulement un représentant de l'Association professionnelle des entreprises de gardiennage (APEG) mais également un représentant de l'Association des services internes de gardiennage et de sécurité (PSA), un représentant des organismes de formation qui appartiennent aux entreprises de gardiennage et un représentant des organismes de formation qui n'appartiennent pas aux entreprises de gardiennage.

2. L'exercice simultané de fonctions au sein de la Direction Sécurité Privée et d'une association professionnelle représentant des entreprises de gardiennage n'est bien sûr pas autorisé. Par contre, aucune disposition n'interdit à un ancien agent d'intégrer par la suite une telle association.

Tot slot kan ik u verzekeren dat mijn administratie haar opdrachten uitvoert in alle objectiviteit en neutraliteit, en dat zij dit in de toekomst zal blijven doen.

DO 2015201612134

Vraag nr. 1694 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gegevensoverdracht tussen administraties. - Veiligheid (MV 13139).

Er worden steeds meer persoonsgegevens tussen administraties uitgewisseld. Dat is meer bepaald het geval wanneer er officiële documenten zoals identiteitskaarten, rijbewijzen of paspoorten moeten worden aangevraagd op het gemeentelijke niveau, dat de gegevens moet invoeren, voordat ze aan het federale niveau worden overgemaakt.

De gegevens die de burger bij zijn gemeentebestuur moet laten registreren, zijn onder meer de biometrische gegevens zoals de vingerafdrukken voor de paspoorten. Heel wat documenten worden fysiek rondgezonden tussen de verschillende administraties, maar de biometrische gegevens worden meer dan waarschijnlijk in tussen de verschillende diensten gedeelde databases geregistreerd.

Het betreft uiteraard uiterst gevoelige informatie die een interessant doelwit is voor allerlei hackers omdat die gegevens kunnen worden aangewend voor frauduleuze doeleinden. Het is dan ook van essentieel belang dat de Staat de veiligheid van die gegevens kan waarborgen aan de burgers.

1. Welke verschillende types van gegevens worden er langs digitale weg tussen administraties uitgewisseld en in hoeveel procent worden er gegevens in papieren vorm uitgewisseld?

2. Kunt u bevestigen dat de digitaal uitgewisselde privégegevens wel degelijk worden beveiligd tegen hacking?

3. Worden er regelmatig controles uitgevoerd?

4. Werden er reeds data gelekt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1694 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 oktober 2016 (Fr.):

Je peux enfin vous assurer que mon administration réalise ses missions en toute objectivité et neutralité et continuera à le faire à l'avenir.

DO 2015201612134

Question n° 1694 de monsieur le député Gilles Foret du 03 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Transfert de données entre administrations. - Sécurité (QO 13139).

De plus en plus de données personnelles sont échangées entre administrations. C'est notamment le cas lorsque des documents officiels tels que les cartes d'identité, les permis de conduire ou les passeports doivent être demandés et encodés au niveau communal avant de transiter par le niveau fédéral.

Parmi les données que le citoyen doit enregistrer auprès de son administration communale, on retrouve aujourd'hui les données biométriques comme les empreintes digitales pour les passeports par exemple. Si de nombreux documents transitent de manière physique entre les différentes administrations, les données biométriques sont plus que probablement enregistrées dans des bases de données partagées entre les différents services.

Ces données sont bien sûr des données à caractère ultrasensible et par les utilisations frauduleuses qu'elles permettraient, elles représentent une cible intéressante pour les pirates en tout genre. Il est donc primordial que la sécurité de ces données puisse être garantie aux citoyens par l'État.

1. Quelles sont les différents types de données qui sont échangées entre administrations par voie digitale et quelle est la proportion d'échanges qui se fait par papier aujourd'hui?

2. Pouvez-vous nous confirmer que la sécurité des données privées qui sont échangées numériquement est bien garantie face au piratage informatique?

3. Des contrôles sont-ils effectués régulièrement?

4. Des fuites de données ont-elles déjà été constatées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1694 de monsieur le député Gilles Foret du 03 octobre 2016 (Fr.):

De informatiegegevens betreffende de identificatie van de natuurlijke personen die uitgewisseld kunnen worden tussen de administraties hebben voornamelijk betrekking op de informatiegegevens opgenomen in het Rijksregister, de informatiegegevens betreffende de uitreiking van de identiteitskaarten en verblijfstitels (met inbegrip van de biometrische documenten), evenals informatiegegevens betreffende de organisatie van de verkiezingen.

Het merendeel van de gegevensuitwisselingen gebeurt via digitale weg, via een drager en een versleuteld netwerk. De mededelingen op papier hebben voornamelijk betrekking op dagvaardingen van burgers en statistieken.

Teneinde de gegevens te beveiligen tegen hacking, wordt onze hardware en beveiligingssoftware voortdurend bijgewerkt; de mededelingen worden versleuteld. De infrastructuur is aangepast aan de nieuwe evoluties via bijzondere bestekken. Indien nodig maken we eveneens tussentijdse investeringen.

Er worden systematisch audits uitgevoerd naar aanleiding van de wijzigingen die aangebracht werden aan het materieel om de veiligheid van de gegevens te waarborgen. Er is eveneens een streng authentificatiesysteem van toepassing teneinde de toegang tot de gegevens door de gebruikers te kaderen en te controleren (opvolgingssysteem van de logging).

Onze diensten hebben nog geen enkel informatielek vastgesteld.

Les données relatives à l'identification des personnes physiques qui peuvent être échangées entre les administrations concernent principalement les informations reprises au Registre national, les informations relatives à la délivrance des cartes d'identité et des titres de séjour (documents biométriques inclus) ainsi que des informations relatives à l'organisation des élections.

La très grande majorité des échanges de données s'effectue par voie digitale, via un support et un réseau crypté. Les communications sous format papier concernent principalement des convocations de citoyens et des statistiques.

En vue de garantir la sécurité des données face au piratage informatique, notre matériel et les logiciels de sécurité sont mis à jour en permanence; les communications sont cryptées. L'infrastructure est adaptée aux nouvelles évolutions par le biais de cahiers spéciaux des charges. Nous réalisons également des investissements intermédiaires si cela s'avère nécessaire.

Des audits sont systématiquement réalisés à la suite des modifications apportées au matériel de façon à s'assurer de la sécurité des données. Un système d'authentification fort est également d'application en vue de cadrer et contrôler l'accès aux données par les utilisateurs (système de suivi du logging).

Aucune fuite de données n'a été constatée par nos services.

DO 2015201612206

Vraag nr. 1697 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nigeria. - Overnameovereenkomst voor illegale migranten.

Het Coreper heeft op 21 september 2016 het voorstel van de Europese Commissie voor het opstarten van onderhandelingen met Nigeria gevalideerd. Dat overleg zou moeten leiden tot de ondertekening van een overnameovereenkomst voor migranten die illegaal de Europese Unie zijn binnengekomen.

Op basis van de verschillende punten van dat voorstel kunnen we ervan uitgaan dat de processen inzake identificatie en terugkeer naar Nigeria efficiënt zullen zijn en dat de mensenrechten en meer bepaald het verdrag van Genève gerespecteerd zullen worden.

DO 2015201612206

Question n° 1697 de monsieur le député Denis Ducarme du 05 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Nigéria. - Accord de réadmission des migrants irréguliers.

Le Coreper a validé le 21 septembre 2016 la proposition de la Commission européenne de lancer les négociations avec le Nigéria en vue de signer un accord de réadmission des migrants entrés irrégulièrement dans l'Union européenne.

Les différents points de cette proposition pourraient nous permettre de nous assurer que les processus d'identification et de retour vers le Nigéria seront efficaces, tout en respectant les droits de l'homme et plus spécifiquement la Convention de Genève.

1. Die overeenkomst met Nigeria mag niet de enige blijven. Wat zijn de volgende landen waarmee de Europese Commissie over dergelijke overnameovereenkomsten zal onderhandelen? Volgens welk tijdpad zal dat gebeuren?

2. Maakt Eritrea deel uit van die landen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1697 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 05 oktober 2016 (Fr.):

Ik deel het geachte lid mee dat deze parlementaire vraag niet onder mijn bevoegdheden valt, maar behoort tot die van mijn collega de heer Francken Theo, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken (Vraag nr. 896 van 27 oktober 2016).

1. Cet accord avec le Nigéria ne doit pas rester isolé. Quels seront les prochains pays avec lesquels la Commission européenne va négocier ce type d'accord de réadmission? Et selon quel calendrier?

2. L'Érythrée en fait-elle partie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1697 de monsieur le député Denis Ducarme du 05 octobre 2016 (Fr.):

J'informe l'honorable membre, que cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue monsieur Francken Theo, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur (Question n° 896 du 27 octobre 2016).

DO 2015201612225

Vraag nr. 1702 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federal Truck.

De Federal Truck is een initiatief van de regering waarmee ze in contact met de burger wil treden om hem te informeren over verschillende thema's op het stuk van veiligheid en civiele bescherming.

1. Welke sensibiliserings- en informatiecampagnes voor het grote publiek werden er in 2015 via de Federal Truck gevoerd? Kunt u een actielijst per Gewest overleggen?

2. Welke ontmoeting werden er gedurende het eerste semester van 2016 georganiseerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1702 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 oktober 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Charles Michel, eerste minister (Vraag nr. 175 van 27 oktober 2016).

DO 2015201612225

Question n° 1702 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le Federal Truck.

Le Federal Truck est une initiative du gouvernement dont l'objectif est d'aller à la rencontre des citoyens, et ce afin de les informer sur différents thèmes en matière de sécurité et de protection civile.

1. Quelles sont les manifestations de sensibilisation et d'information du grand public qui ont eu lieu en 2015 avec cet outil? Quelle est la liste des actions par Région du pays?

2. Quelles sont les rencontres qui ont été organisées durant le premier semestre de l'année 2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 octobre 2016, à la question n° 1702 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 octobre 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Charles Michel, premier ministre (Question n° 175 du 27 octobre 2016).

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2015201611872

Vraag nr. 678 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 15 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De gehanteerde wervingscriteria bij bpost.

Eind augustus 2016 was er via diverse mediakanalen te vernemen dat bpost kampt met een nijpend tekort aan medewerkers. Het bedrijf zag ondermeer in de toename van het aantal vluchtelingen een opportuniteit om de openstaande vacatures in te vullen.

Er werden daarbij de nodige budgetten vrijgemaakt om een campagne op poten te zetten die erkende vluchtelingen warm maakt voor de job. Op zich een goede zaak, ware het niet dat er parallel ook getuigenissen te registreren vallen die betrekking hebben op niet-selectie omwille van persoonskenmerken.

Zo vernam ik het verhaal van een dame die vorig jaar deelnam aan het toegangsexamen om als postbode te kunnen werken. Hoewel de dame tweetalig is en fysisch sterk genoeg is voor de job, werden persoonskenmerken aangehaald om een weigering te rechtvaardigen. De dame is 1,64 m groot en op zich dus niet uitzonderlijk klein.

Er werd evenwel gesteld dat de lengte van haar benen een issue was. Omdat deze onvoldoende lang zouden zijn, zou er een veiligheidsrisico bestaan voor het besturen van fietsen en brommers waar bpost een gebruik van maakt. Door de aard van de job, het vervoeren van zware postzakken, zou het uitvoeren van de job van postbode onmogelijk zijn.

De combinatie van beide vaststellingen doet enigszins bevreemdend aan. Terwijl de nodige investeringen worden gedaan om nieuwe kandidaat-personeelsleden aan te spreken en warm te maken, lijkt bpost geen investeringen te doen in het aanpassen van haar eigen materieel ten behoeve van kandidaat-personeelsleden die zich spontaan aanbieden.

1. Klopt het dat bpost kandidaat-personeelsleden weigert en kan weigeren, louter op basis van persoonskenmerken? Op welke grond gebeurt dit? In welke situaties valt dit voor? Kan u dit documenteren met een aantal concrete casussen?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2015201611872

Question n° 678 de monsieur le député Roel Deseyn du 15 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les critères de recrutement appliqués par bpost.

Fin août 2016, plusieurs médias se sont faits l'écho de la grave pénurie de personnel chez bpost qui a notamment vu dans la recrudescence du nombre de réfugiés, une possibilité de pourvoir les emplois vacants.

Les budgets nécessaires à la mise en place d'une campagne destinée à attirer des réfugiés reconnus ont été libérés. Rien à redire à ce choix, si ce n'est que dans le même temps, l'on a enregistré des témoignages dénonçant le refus de certaines candidatures pour des considérations d'ordre physique.

J'ai ainsi pu prendre connaissance du récit d'une dame qui, l'année dernière, a participé à un examen de recrutement de facteurs. Alors qu'elle est bilingue et de constitution assez solide pour exercer ce métier, des motifs d'ordre physique ont été invoqués pour justifier le refus de sa candidature. Elle mesure 1,64 mètre, ce qui n'est pas à proprement parler une petite taille.

La longueur de ses jambes a également été mise en cause. Elles seraient trop courtes et représenteraient un risque en matière de sécurité pour la conduite des bicyclettes et des cyclomoteurs utilisés par bpost. La nature du travail et le transport de sacs postaux pesants lui interdiraient l'exercice de la profession de facteur.

La conjugaison des deux constats qui précèdent surprend quelque peu. D'un côté, les investissements nécessaires sont engagés pour attirer de nouveaux collaborateurs, mais bpost semble par ailleurs ne pas vouloir adapter son matériel au profit des candidats qui se présentent spontanément.

1. Est-il exact que bpost refuse et peut refuser des candidats exclusivement pour des motifs d'ordre physique? Quelle est la motivation de ces refus et dans quels cas les candidats sont-ils recalés? Pourriez-vous étayer votre réponse en citant quelques cas concrets?

2. Wat is, het nijpend personeelstekort indachtig, de beweegreden om niet te investeren in aangepast rollend materieel, zodat meer kandidaten in aanmerking komen voor de job van postbode? Hoe verhouden deze kosten zich tegenover de budgetten die aangewend worden voor publiciteit om potentiële kandidaten warm te maken?

3. Welke inspanningen levert bpost om de job van postbode aantrekkelijker te maken voor haar medewerkers en potentiële kandidaat-medewerkers?

4. Welke resultaten hebben de inspanningen om erkende vluchtelingen aan te trekken reeds opgeleverd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 678 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 15 september 2016 (N.):

1. De aanwervingscriteria voorzien inderdaad dat de kandidaat in goede fysieke conditie moet zijn en lichamelijk geschikt om lasten te dragen. Bpost baseert zich hiervoor op uitgebreid wetenschappelijk onderzoek waaruit blijkt dat bij een voltijdse uitreiking er een verhoogde cardiovasculaire en locomotorische belasting bestaat, die nog varieert per type uitreiking (uitreiking te voet is bijvoorbeeld cardiovasculair het zwaarste). Indien uit de gezondheidsbeoordeling voorafgaand aan de aanwerving blijkt dat er een significant verhoogd risico is voor cardiovasculaire en/of locomotorische aandoeningen wordt negatief advies gegeven.

Bovendien moet de kandidaat overweg kunnen met de verschillende type voertuigen, namelijk wagen, bromfiets en (elektrische) fiets. Tijdens de selectieprocedure wordt die bekwaamheid grondig getest. Voor de bromfietstest betekent dat bijvoorbeeld dat de bromfiets met beide hielen op de grond stabiel moet kunnen worden gehouden vanuit een normale zitpositie op het zadel. Bovendien wordt er gekeken of een geladen bromfiets stabiel in evenwicht kan worden houden en dit op vlakke en oneffen ondergrond. Tenslotte mag de stuurbeweging niet gehinderd worden door de hoogte van de knieën.

2. Bpost is permanent op zoek naar voertuigen die beter aangepast zijn aan de taken waarvoor ze worden ingezet en tegelijk de beste garanties bieden op ergonomisch vlak. Zo zullen bijvoorbeeld de klassieke bromfietsen progressief vervangen worden door elektrische driewielers die stabieler zijn. Meer details over investeringen en kosten worden niet meegedeeld.

2. Compte tenu de la grave pénurie de personnel à laquelle elle est confrontée, pourquoi bpost n'investit-elle pas dans un matériel roulant adapté, de sorte à pouvoir sélectionner davantage de candidats pour l'exercice de la fonction de facteur? Que représente le coût de cet investissement par rapport aux budgets consacrés à la publicité dans le but d'attirer des candidats potentiels?

3. Quels efforts bpost fournit-elle pour rendre le métier de facteur plus attrayant à la fois pour ses collaborateurs et pour des candidats potentiels?

4. Quels sont à ce jour les résultats des efforts déployés par bpost pour inciter des réfugiés reconnus à postuler un emploi en son sein?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 octobre 2016, à la question n° 678 de monsieur le député Roel Deseyn du 15 septembre 2016 (N.):

1. Les critères de recrutement prévoient en effet que le candidat doit être en bonne condition physique et physiquement apte à porter des charges. Bpost se base à cet égard sur une vaste étude scientifique établissant qu'il existe, dans le cas d'une distribution à temps plein, une charge cardiovasculaire et locomotrice accrue qui varie en outre selon le type de distribution (la distribution à pied par exemple est la plus lourde au niveau cardiovasculaire). Si l'examen de santé préalable au recrutement révèle un risque significativement élevé d'affections cardiovasculaires et/ou locomotrices, un avis négatif est remis.

En outre, le candidat doit être amené à prendre la route avec différents types de véhicules, à savoir la voiture, le vélomoteur et le vélo (électrique). L'aptitude à maîtriser les véhicules est testée durant la procédure de sélection. Pour le test vélomoteur, cela signifie par exemple que la stabilité du vélomoteur doit être maintenue en posant les deux talons au sol alors qu'on est assis sur la selle. Par ailleurs, il est vérifié si le candidat peut tenir en équilibre un vélomoteur chargé et ce, sur surface plane ou non. Enfin, le mouvement du guidon ne peut pas être entravé par la hauteur des genoux.

2. Bpost recherche constamment des véhicules qui soient mieux adaptés aux tâches pour lesquelles ils sont utilisés et qui, simultanément, offrent les meilleures garanties sur le plan ergonomique. Ainsi, les vélomoteurs classiques par exemple seront progressivement remplacés par des trois-roues électriques plus stables. Nous ne communiquons pas davantage de détails sur les investissements et les coûts.

3. Naast een marktconform loon zijn andere extra-legale voordelen zoals een tussenkomst in vervoersonkosten, maaltijdcheques, een ARAB vergoeding en andere toelagen. Het bedrijf biedt werk in eigen streek, een ruim opleidingsaanbod en interessante loopbaanmogelijkheden. Aan laaggeschoold medewerkers biedt bpost de kans om het diploma secundair onderwijs te behalen. Aan uitzendkrachten die positief worden geëvalueerd wordt een contract van onbepaalde duur aangeboden (indien er vacatures zijn).

4. De aanwerving van vluchtelingen wordt overwogen maar is nog niet geconcretiseerd. Er kunnen dus nog geen resultaten worden voorgelegd.

DO 2015201611876

Vraag nr. 679 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Internationale samenwerking en ontwikkeling. - EU-verslag.

Op 22 juli 2016 publiceerde de Europese Unie haar verslag inzake de internationale samenwerking en ontwikkeling.

1. Welke balans maakt u op van dat eerste verslag?

2. Welke belangrijke verbeteringen moeten er onderstreept worden en op welke punten moet de situatie nog verbeterd worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 679 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

3. Outre un salaire conforme au marché, il y a d'innombrables avantages supplémentaires: intervention dans les frais de transport, chèques-repas, allocations complémentaires, indemnité RGPT, *etc*. L'entreprise offre un travail dans sa propre région, une vaste offre en formation et des possibilités de carrière intéressantes. La chance d'encore obtenir votre diplôme d'enseignement secondaire dans la mesure où vous le n'auriez pas. Ceux qui débutent comme intérimaires et dont l'évaluation est positive se voient en outre proposer un contrat à durée indéterminée dès que des emplois fixes sont vacants.

4. L'engagement de réfugiés fait l'objet de réflexions mais n'est pas encore concrétisé. Par conséquent, il n'y a pas encore de résultats.

DO 2015201611876

Question n° 679 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Coopération internationale et de développement. - Rapport UE.

L'Union européenne a publié le 22 juillet 2016 son rapport sur la coopération internationale et de développement.

1. Quel bilan tirez-vous de ce premier rapport?

2. Quelles sont les améliorations notables à souligner et les points négatifs devant encore être améliorés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 octobre 2016, à la question n° 679 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

1. Het Directoraat-Generaal voor Internationale Samenwerking en Ontwikkeling (DEVCO) van de Europese Commissie presenteerde in maart 2015 het "EU Resultatenkader voor Internationale Samenwerking en Ontwikkeling", waarin kwantitatieve indicatoren worden gedefinieerd die gebruikt worden bij het verzamelen, samenvoegen en presenteren van resultaten op verschillende niveaus (algemene vooruitgang in de ontwikkeling van de partnerlanden, behaalde resultaten in de partnerlanden met de steun van de EU, prestaties van de Europese Commissie met betrekking tot internationale samenwerking en ontwikkeling). Op basis van dit resultatenkader heeft de Europese Commissie in juli 2016 haar eerste verslag over een selectie van de resultaten gepubliceerd.

2. Wij erkennen dat het verslag duidelijk en goed gestructureerd is en verwelkomen het feit dat alle partnerlanden van de Europese Commissie door dit verslag worden gedekt. De Commissie publiceert geaggregeerde gegevens en dit betekent dat de verstrekte informatie zeer beperkt is waardoor er weinig ruimte is om informatie te geven over de context van de samenwerking in elk land.

Globaal genomen kan dit vragen oproepen over de pertinentie van deze cijfers: het is onmogelijk om de effectiviteit van de Europese Commissie of de relevantie van haar activiteiten op basis van deze cijfers te evalueren. De Commissie publiceert ook veel geaggregeerde gegevens op nationaal niveau, wat een nauwkeuriger beeld van de realiteit van de behaalde resultaten geeft.

De meeste indicatoren die door de Commissie gebruikt worden zijn output indicatoren, dat wil zeggen onmiddellijke resultaten. Hoewel dit een idee geeft van wat de Commissie gefinancierd heeft, vertelt het niet veel over de ontwikkelingsresultaten (uitkomsten) en de effecten voor de begunstigden.

In de toekomst is het zeker opportuun om een rapport te maken over de bijdrage aan de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling.

1. En mars 2015, la Direction Générale pour la Coopération internationale et le développement (DG DEVCO) de la Commission européenne a présenté le "Cadre de résultats de l'UE pour le développement et la coopération internationale", qui définit les indicateurs quantitatifs utilisés pour la collecte, l'agrégation et la présentation des données sur les résultats à plusieurs niveaux (progrès globaux en matière de développement accomplis par les pays partenaires, résultats atteints dans les pays partenaires avec l'aide de l'UE, performance organisationnelle de la Commission européenne en ce qui concerne la coopération internationale et le développement). Sur base de ce cadre de résultats, la Commission européenne a publié en juillet 2016 son premier rapport sur une sélection de résultats.

2. Nous reconnaissons que le rapport est clair et bien structuré et appréciions le fait que tous les pays partenaires de la Commission européenne sont couverts par ce rapport. La Commission publiant des données agrégées, cela signifie toutefois que les informations fournies sont très limitées en laissent peu de possibilité de communiquer des éléments d'information sur le contexte de la coopération dans chaque pays.

À un niveau global, cela fait poser la question de la pertinence de ces chiffres: il est impossible d'apprécier l'efficacité de la Commission européenne sur base de ces chiffres ou la pertinence de ses activités. La Commission publie également de nombreuses données agrégées au niveau national, ce qui donne une image plus précise de la réalité des résultats atteints.

La vaste majorité des indicateurs utilisés par la Commission sont des indicateurs d'output, c'est-à-dire de résultats immédiats. Même si cela donne une idée de ce que la Commission a financé, cela n'en dit pas beaucoup sur les résultats de développement (*outcomes*) et donc sur les effets en faveur des bénéficiaires.

À l'avenir, une présentation de rapport se focalisant davantage sur la contribution aux Objectifs de Développement Durable serait certainement opportune.

DO 2015201611915

Vraag nr. 683 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 19 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Belgische humanitaire hulp aan vluchtelingen in Syrië en de buurlanden.

In 2015 engageerde België zich volgens de United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (UNOCHA) (cijfers van het Financial Tracking System) voor humanitaire hulp ter waarde van 59,7 miljoen dollar aan de vluchtelingen in Syrië en de buurlanden. Vandaag is daarvan nog steeds een deel niet aangekomen bij de betrokken organisaties. In uw vorige antwoorden over hetzelfde onderwerp verklaarde u dat het een tijdje in beslag kan nemen alvorens de beloofde fondsen ook daadwerkelijk ter beschikking kunnen staan van de organisaties, maar dat alle betalingen zijn gebeurd in 2015 of in januari 2016. We zijn intussen bijna aan het eind van 2016 en uit de cijfers van UNOCHA blijkt dat verschillende engagementen nog steeds niet uitbetaald zijn. Voorts heeft onze premier zich begin februari in Londen geëngageerd om opnieuw 75 miljoen euro - 50 miljoen voor 2016 en 25 miljoen voor 2017 - vrij te maken.

1. Kunt u een actueel overzicht geven van de door ons land reeds betaalde bedragen voor humanitaire hulp in Syrië en de buurlanden?

2. Kunt u, meer specifiek, een overzicht geven van de betreffende organisaties, zowel deze die reeds hun betaling hebben ontvangen als deze die nog wachten op uitbetaling, met daarnaast de vooropgestelde datum van betaling en het beloofde bedrag?

3. Kunt u een overzicht geven van de concrete engagementen die werden aangegaan in 2016 ter waarde van 50 miljoen dollar, waarvoor de premier zich heeft geëngageerd in Londen? Aan welke organisaties werd welk bedrag beloofd? Waarom zijn deze nog niet beschikbaar bij de UNOCHA?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 683 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 19 september 2016 (N.):

DO 2015201611915

Question n° 683 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 19 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'aide humanitaire belge accordée aux réfugiés en Syrie et dans les pays voisins.

En 2015, la Belgique s'est engagée, sur la base des chiffres du système de suivi financier du Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations unies (UNOCHA), à accorder une aide humanitaire aux réfugiés accueillis en Syrie et dans ses pays limitrophes pour un montant de 59,7 millions de dollars. À ce jour toutefois, une partie de ces fonds n'est pas encore parvenue jusqu'aux organisations concernées. Vous expliquiez dans vos précédentes réponses à ce sujet qu'une certaine période peut être nécessaire avant que les fonds promis puissent réellement parvenir aux organisations, mais que tous les paiements ont été effectués en 2015 ou en janvier 2016. Nous approchons la fin de l'année 2016 et les chiffres de l'UNOCHA révèlent que plusieurs engagements n'ont toujours pas été honorés. En outre, notre premier ministre s'est engagé début février, à Londres, à dégager un montant supplémentaire de 75 millions d'euros, 50 millions pour 2016 et 25 millions pour 2017.

1. Pourriez-vous fournir un relevé actualisé des montants déjà versés par notre pays dans le cadre de l'aide humanitaire en Syrie et dans les pays voisins?

2. Pourriez-vous, plus spécifiquement, fournir un aperçu des organisations concernées, tant celles qui ont déjà perçu leur paiement que celles qui l'attendent encore, et indiquer la date de paiement prévue et le montant promis?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des engagements concrets qui ont été pris en 2016 par le premier ministre, à Londres, pour un montant de 50 millions de dollars? Quel montant a-t-il été promis et à quelles organisations? Pourquoi ces montants ne sont-ils pas encore disponibles auprès de l'UNOCHA?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 octobre 2016, à la question n° 683 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 19 septembre 2016 (N.):

De Financial Tracking Service van OCHA is geen goede tool voor het monitoren van de Belgische humanitaire financieringen. Mijn diensten hebben immers geen controle over wie de data inbrengt noch over de nauwkeurigheid ervan.

De eerste minister heeft inderdaad in Londen 50 miljoen euro *gepledged* voor humanitaire uitgaven in 2016 als gevolg van de Syrië-crisis. Hij deed eveneens een toezegging van 25 miljoen euro voor 2017.

Le service de suivi financier de l'UNOCHA n'est pas l'outil recommandé pour faire le suivi du financement humanitaire belge. En effet, mes services n'ont aucun contrôle sur la personne qui introduit les données dans le système ni sur son exactitude.

Le premier ministre s'est effectivement engagé à Londres à contribuer 50 millions d'euros aux dépenses humanitaires en 2016 en raison de la crise en Syrie. Il a également promis 25 millions d'euros en 2017.

Humanitaire hulp voor Syrië en buurlanden/ *Aide humanitaire pour la Syrie et les pays voisins*	2016	Betalingsdata 2016/*Dates de paiement 2016*	2017
Flexibele Fondsen m.b.t. de crisis in Syrië/ *Fonds Flexibles relatifs à la crise en Syrie*	26 875 000		
Emergency Response Fund Syria	5 750 000	Tweede schijven 2 mln € en 3,75 mln € /*Deuxième tranches 2 mln € et 3,75 mln €* d.d. 22/04/2016	-
Emergency Response Fund Lebanon	5 750 000	Tweede schijven 2 mln € en 3,75 mln € /*Deuxième tranches 2 mln € et 3,75 mln €* d.d. 22/04/2016	-
Emergency Response Fund Jordan	5 250 000	Tweede schijven 1,5 mln € en 3,75 mln €/*Deuxième tranches 1,5 mln € et 3,75 mln €* d.d. 22/04/2016	-
Emergency Response Fund Turkey	5 125 000	Tweede schijf 5,125 mln € /*Deuxième tranche 5,125 mln €* d.d. 22/04/2016	-
UNICEF HAC Syria	5 000 000	Tweede schijf 5 mln € /*Deuxième tranche 5 mln €* d.d. 08/04/2016	-
Humanitaire Projecten / Programma's m.b.t. de crisis in Syrië/*Projets humanitaires/ Programmes relatifs à la crise en Syrie*	8 233 860		1 911 287
UNHCR Jordan (project/*projet)*	1 000 000	Betaling 2 250.000 € voor Syrië /*Paiement de 2 250.000 € pour la Syrie* d.d. 30/09/2016	-
UNRWA EiE Lebanon (programma/*programme)*	371 819	Betaling zal geschieden in de week van 17 tot 21 oktober 2016/*Paiement sera effectué au cours de la semaine du 17 au 21 octobre 2016*	123 940
UNRWA EiE Syria (programma/*programme)*	1 138 502	Betaling zal geschieden in de week van 17 tot 21 oktober 2016/*Paiement sera effectué au cours de la semaine du 17 au 21 octobre 2016*	379 501
UNRWA EiE Jordan (programma/*programme)*	98 540	Betaling zal geschieden in de week van 17 tot 21 oktober 2016/*Paiement sera effectué au cours de la semaine du 17 au 21 octobre 2016*	32 847
PAM (Syrië programma/*programme)*	2 250 000	Betaling 2 250.000 € voor Syrië d.d. 28/09/2016/ *Paiement de 2 250.000 € pour la Syrie d.d. 28/09/2016*	750 000
UNICEF (Makani Jordanië programma/*programme)*	1 875 000	Betaling zal geschieden voor eind 2016/ *Paiement sera effectué avant la fin de 2016*	625 000
UNHCR Jordan (project/*projet)*	1 000 000	Betaling zal geschieden voor eind 2016/ *Paiement sera effectué avant la fin de 2016*	-
ICRC Jordan (project/*projet)*	500 000	Betaling zal geschieden voor eind 2016/ *Paiement sera effectué avant la fin de 2016*	-
Andere bronnen dan de begroting voor humanitaire hulp/*Sources autres que le budget de l'aide humanitaire*	20 293 206		23 057 608
Turkey Facility	17 293 206	Betaling zal geschieden voor eind 2016/ *Paiement sera effectué avant la fin de 2016*	23 057 608
Madad	3 000 000	Betaling zal geschieden voor eind 2016 / *Paiement sera effectué avant la fin de 2016*	-
Totaalbedrag m.b.t Syrië/ *Montant global pour la Syrie*	55 402 066		24 968 895

Hierboven staat een tabel met alle initiatieven die dit jaar zullen gefinancierd worden en waar mogelijk ook de betalingsdatum is vermeld. Eveneens wordt reeds de initiële en zeer voorlopige planning voor 2017 medegedeeld;

Ci-dessus vous trouveriez un tableau qui reprend toutes les initiatives qui seront financées cette année, et, dans la mesure du possible, leurs dates de paiement. Vous y retrouveriez également la planification initiale et très préliminaire de 2017.

Evenwel dient opgemerkt te worden dat België in 2016 moeiteloos de *pledge* van de eerste minister zal overschrijden. Het totale budget dat België dit jaar uittrekt voor Syrië en buurlanden bedraagt 55,4 miljoen euro. En voor volgend jaar - zonder eat er ook nog maar één appeal wordt uitgeschreven door mijn diensten - bedragen de voorzieningen reeds 24,97 miljoen euro.

DO 2015201611939

Vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Conditionaliteit in de ontwikkelingssamenwerking.

Conditionaliteit is een belangrijk onderwerp in de ontwikkelingssamenwerking: hulp afhankelijk maken van vooruitgang op het vlak van bijvoorbeeld mensenrechten en goed bestuur. Uzelf heeft het over "*more for more*". U wenst liever landen die het goed doen te belonen, dan financiering in te houden wanneer landen het minder goed doen. Toch zijn er voorbeelden waarbij België hulp heeft teruggeschroefd of bevroren, zoals in Burundi of Mali. Om te vermijden dat de bevolking in dergelijke gevallen het slachtoffer wordt, kan er meer indirecte steun (via ngo's) aan dat land worden gegeven, om het verlies aan directe steun ietwat te compenseren.

1. Hoe vaak is er de afgelopen vijf jaar in het kader van conditionaliteit financiering ingehouden? Over welke landen, welke bedragen, welke aanleiding en welke periode ging het?

2. In welke van deze gevallen is er overgeschakeld naar indirecte steun? Hoe ging dat in zijn werk en voor welk bedrag?

3. Toen u in oktober 2015 een deel van de hulp aan Burundi schrapte was u zeer stellig dat dit een heroriëntatie was en geen schrapping. Is dit ondertussen op die manier uitgevoerd en kwamen de middelen die voorzien waren uiteindelijk toch bij de Burundezen terecht, zoals u liet verstaan? Op welke manier? Indien dit nog niet werd uitgevoerd, is dat nog steeds de bedoeling en welke stappen zijn nodig?

Toutefois, il convient de noter que la Belgique dépassera facilement l'engagement du premier ministre en 2016. Le budget total que la Belgique a octroyé cette année pour la Syrie et les pays voisins montent à 55,4 millions d'euros. Et pour l'année prochaine - sans même avoir émis un seul appel par mes services - les provisions incluent déjà 24,97 millions d'euros.

DO 2015201611939

Question n° 684 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Conditionnalité dans la coopération au développement.

La conditionnalité est un thème important dans la coopération au développement : il s'agit de faire dépendre l'aide des progrès enregistrés entre autres dans les domaines des droits de l'homme et de la bonne gouvernance, selon le principe du "*more for more*" qui vous est cher. Vous préférez récompenser les pays qui progressent bien plutôt que suspendre le financement de pays dont les progrès sont moins tangibles. Il existe pourtant des exemples de cas dans lesquels la Belgique a gelé, voire supprimé, son aide, comme ce fut le cas au Burundi ou au Mali. Dans pareil cas, pour éviter que la population n'en subisse les conséquences, il est possible d'apporter à ces pays une aide indirecte majorée (par le biais d'ONG) permettant de compenser dans une certaine mesure la perte d'aide directe.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de fois est-il arrivé qu'un financement soit suspendu dans le cadre de la conditionnalité? Quels étaient les pays concernés? Quels montants étaient en jeu? Quel était le motif de la suspension? Quelle période cette suspension concernait-elle?

2. Parmi ces cas, dans lesquels a-t-on basculé vers l'aide indirecte? Comment a-t-on procédé? De quels montants s'agissait-il?

3. Lorsqu'en octobre 2015, vous avez supprimé une partie de l'aide au Burundi, vous affirmiez catégoriquement qu'il s'agissait d'une réorientation et non d'une suppression. Dans l'intervalle, cela s'est-il effectivement déroulé de la sorte et les moyens prévus sont-ils finalement bien parvenus aux Burundais, comme vous l'aviez laissé entendre? De quelle manière avez-vous procédé? Si cette réaffectation des moyens n'a pas encore été réalisée, l'intention de départ reste-t-elle intacte? Quelles sont les démarches nécessaires?

4. Welke visie hebt u op conditionaliteit? In welke omstandigheden is voor u het inhouden van voorziene financiering mogelijk? Welke zijn de criteria? Is het de bedoeling dat er dan systematisch naar andere indirecte kanalen wordt gezocht?

5. Acht u het mogelijk dat u in landen als Congo, Rwanda of nog Mali zal ingrijpen zoals u gedaan heeft voor Burundi? Op welke criteria let u specifiek in deze landen? Heeft u contacten met actoren in het middenveld alvorens tot een inhouding van middelen over te gaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 684 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 september 2016 (N.):

1. Ik wil in eerste instantie een onderscheid maken tussen negatieve conditionele financiering (less for less) en het heroriënteren van hulp wanneer een partneroverheid flagrante inbreuken pleegt op de basisvoorwaarde voor elke internationale overeenkomst die we afsluiten, met name respect voor democratie en mensenrechten. Dit laatste hebben we vorig jaar gedaan in Burundi. Het principe van more for more, daarentegen, begrijpen we als een vorm van responsabiliserend beleid waarmee we de politieke wil van onze partners willen belonen. Het is een blijk van vertrouwen die moet voortvloeien uit een volwassen relatie, waarin elkaars wederzijdse verbintenissen worden gerespecteerd. De Belgische Internationale Ontwikkeling beschikt daarvoor sinds 2009 over een instrument, de zogenaamde incitatieve schijf, ingevoerd voor de indicatieve samenwerkingspro-gramma's met de Democratische Republiek Congo (DRC), Rwanda, Burundi en Oeganda.

4. Comment percevez-vous la conditionnalité? Dans quelles circonstances l'interruption du financement prévu est-elle possible selon vous? Quels sont les critères? Dans pareils cas, recherche-t-on systématiquement des canaux indirects alternatifs?

5. Pensez-vous possible d'intervenir auprès de pays comme le Congo, le Rwanda ou encore le Mali, de la même façon que vous l'avez fait pour le Burundi? Dans le cas de ces pays, quels sont les critères auxquels vous êtes plus spécifiquement attentif? Entretenez-vous des contacts avec des acteurs de la société civile avant de procéder à une retenue des moyens?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 octobre 2016, à la question n° 684 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 septembre 2016 (N.):

1. Je voudrais tout d'abord faire une distinction entre le financement conditionnel dit négatif (*less for less*) et une réorientation de l'aide lorsqu'un gouvernement partenaire commet des violations flagrantes à la condition de base pour chaque accord international que l'on conclut, à savoir le respect de la démocratie et les droits de l'homme. C'est ce qui s'est passé l'année dernière au Burundi. En revanche, le principe du *more for more* devrait être compris comme une forme de politique de responsabilisation par laquelle nous voulons récompenser la volonté politique de nos partenaires. Il s'agit d'une marque de confiance qui devrait déboucher sur une relation adulte, dans laquelle les engagements mutuels sont respectés. Dans ce cadre, le Développement international belge dispose d'un instrument depuis 2009, à savoir la tranche incitative, introduite dans les programmes indicatifs de coopération avec la République démocratique du Congo, le Rwanda, le Burundi et l'Ouganda.

Dit instrument voorziet een bijkomende financiering wanneer de partner vooruitgang boekt volgens vooraf bepaalde politieke indicatoren (bijvoorbeeld; electorale proces, de strijd tegen de corruptie) als meer technische aspecten van goed bestuur (public finance management, doing business, enz.). De incitatieve schijf met de DRC bedroeg 100 miljoen euro, voor Rwanda 40 miljoen euro, voor Burundi 50 miljoen euro en voor Oeganda 10 miljoen euro. De schijf voor DRC en Oeganda werd tot op heden niet vrijgemaakt, voor Rwanda werd de bijkomende financiering geschrapt ten gevolge van onvoldoende vooruitgang op het vlak van vrijwaring van de politieke ruimte en respect voor de persvrijheid. Enkel de incitatieve schijf voor Burundi werd toegekend in 2012. De conceptuele invulling van het instrument is dus duidelijk aan een herziening en uitbreiding toe, maar dient zo veel als mogelijk te blijven kaderen binnen een positieve vorm van conditionaliteit. We streven er immers naar om een positieve ontwikkelingsdynamiek op gang te brengen, aan te moedigen en te ondersteunen.

2. De incitatieve schijf voorziet niet in de overschakeling naar indirecte steun, wel in het toekennen van bijkomende middelen indien de partneroverheid extra inspanningen levert op politiek en technisch vlak. De niet-toekenning van deze bijkomende steun compenseren door indirecte financiering zou ingaan tegen het principe van more for more.

3. Ik wens te benadrukken dat de heroriëntering van onze samenwerking met Burundi zich volledig inschrijft in een Europees kader, waarbij de maatregelen de kalender volgen van de zogenaamde artikel 96-procedure. De recente evaluatie van de situatie in Burundi in het kader van deze procedure leverde evenwel geen positief resultaat op. Wel blijft België geëngageerd om het lot van de Burundese bevolking en de ontwikkeling van Burundi te ondersteunen. Ik wens daarom evenzeer te benadrukken dat het samenwerkingsprogramma met Burundi grotendeels doorloopt: de interventies die rechtstreeks de bevolking ten goede komen worden verdergezet, in tegenstelling tot de rechtstreekse institutionele ondersteuning van de Burundese overheid en administratie.

Cet instrument prévoit un financement supplémentaire lorsque le partenaire progresse conformément aux indicateurs politiques prédéterminés (comme le processus électoral, la lutte contre la corruption) ou des critères plutôt techniques de bonne gouvernance (par exemple la gestion des finances publiques, *doing business*). La tranche incitative avec la RDC se chiffre à 100 millions d'euros, avec le Rwanda à 40 millions d'euros, avec le Burundi à 50 millions d'euros et avec l'Ouganda à 10 millions d'euros. La tranche pour la RDC et l'Ouganda n'a pas été libérée jusqu'à présent. Pour le Rwanda, le financement supplémentaire a été retiré en raison de l'insuffisance des progrès dans le domaine de la sauvegarde de l'espace politique et le respect de la liberté de la presse. Seule la tranche incitative pour le Burundi a été attribuée en 2012. Cet instrument a donc clairement besoin d'une révision et d'une extension conceptuelles, mais doit rester tant que possible dans l'esprit d'une conditionnalité positive. Notre ambition reste en effet de lancer une dynamique positive de développement, de l'encourager et de le soutenir.

2. La tranche incitative prévoit l'allocation de ressources supplémentaires au cas où un gouvernement partenaire fournit des efforts supplémentaires au niveau politique et technique, et non une transition vers un soutien indirect. Compenser ce soutien supplémentaire par un financement indirect serait en contradiction avec le principe du *more for more*.

3. Je tiens à souligner que la Belgique a décidé d'inscrire la réorientation de sa coopération avec le Burundi dans un cadre européen dans lequel les mesures suivent le calendrier de la procédure 'article 96'. La récente évaluation de la situation au Burundi dans le cadre de cette procédure n'a cependant pas donné de résultat positif. Néanmoins, la Belgique reste engagée dans l'appui du développement du Burundi et dans l'amélioration du sort de la population burundaise. Pour cette raison, je tiens aussi à souligner qu'une grande partie du programme de coopération avec le Burundi continue d'être exécuté: les interventions bénéficiant directement à la population se poursuivent, contrairement au soutien institutionnel direct au gouvernement burundais et à son administration.

Inhoudelijk werd daarom een aanpassing doorgevoerd in bepaalde lopende programma's zoals in het kader van de landbouwsector, waar Belgisch ontwikkelingsagentschap (BTC) beroep doet op niet-gouvernementele organisaties voor de uitvoering van onderdelen van het programma. Het project inzake de professionalisering van de Burundese politie (3 miljoen euro) werd in oktober 2015 stopgezet. Voor het programma voor de ondersteuning van de Burundese verkiezingen werd oorspronkelijk 4 miljoen euro voorzien, waarvan enkel de eerste schijf ten bedrage van 2 miljoen euro werd uitbetaald. Een aantal projecten die een institutionele ondersteuning van de Burundese overheid inhouden blijven opgeschort, met name wat betreft decentralisatie, justitie, governance en het systeem van overheidsopdrachten. Hetzelfde geldt voor een project van 6 miljoen euro met de Wereldbank ter versterking van de institutionele capaciteiten van de Burundese overheid.

4. Duurzame, inclusieve economische groei is niet mogelijk zonder respect voor individuele mensenrechten. We gaan daarbij uit van een geleidelijke verwezenlijking waarbij de mensenrechtensituatie alleen maar mag verbeteren, niet verslechteren. Een partneroverheid die niet als verantwoordelijke actor optreedt en verzaakt aan zijn verplichtingen onder het sociale contract, pleegt ook contractbreuk ten aanzien van België als donor. In dat geval houden wij onszelf het recht voor om eerdere verbintenissen te herevalueren en desnoods te heroriënteren om de rechtstreekse dienstverlening aan de bevolking te vrijwaren.

Dit is een ander uitgangspunt dan het door u genoemde less for less-principe. Binnen een filosofie van responsabiliserend beleid wensen we daarentegen extra ondersteuning te bieden aan overheden die wel de politieke wil vertonen maar niet over de noodzakelijke kennis, capaciteit of middelen beschikken om deze verplichtingen na te komen. Succesvolle ontwikkeling vereist immers dat landen het vermogen hebben om zelf een legitiem beleid te plannen en uit te voeren.

C'est pourquoi le contenu de certains programmes a été adapté, comme dans le cadre de l'appui au secteur agricole, dans lequel la Coopération technique belge (CTB) a fait appel à des organisations non gouvernementales pour exécuter certaines parties du programme. Le projet concernant la professionnalisation de la police burundaise (3 millions d'euros) a été arrêté en octobre 2015. Pour le programme d'appui aux élections burundaises, initialement prévu pour un montant de 4 millions d'euros, seule la première tranche de 2 millions d'euros a été payée. Une série de projets comprenant un appui institutionnel au gouvernement burundais restent suspendus, notamment l'appui à la décentralisation, la justice, la gouvernance et le système des marchés publics. Il en va de même pour un projet de 6 millions d'euros avec la Banque mondiale en vue du renforcement des capacités institutionnelles du gouvernement burundais.

4. Une croissance économique durable et inclusive va de pair avec le respect des droits de l'homme. Nous partons du principe que la situation des droits de l'homme ne peut que s'améliorer, pas se détériorer. Un gouvernement partenaire qui n'agit pas comme un acteur responsable et renonce à ses obligations en vertu du contrat social, commet une rupture de contrat à l'égard de la Belgique en tant que donateur. Dans ce cas, nous nous réservons le droit de réévaluer les engagements antérieurs et, si nécessaire, de les réorienter afin de préserver les services directs à la population.

Ceci est un point de départ différent de celui que vous avez mentionné, à savoir le *less for less*. Dans une philosophie d'une politique de responsabilisation, nous voulons au contraire fournir un soutien supplémentaire aux gouvernements qui ont la volonté politique, mais ne disposent pas des connaissances, de la capacité ou des ressources nécessaires pour remplir ces obligations. Un développement réussi nécessite en effet que le pays ait la capacité d'élaborer et de mettre en oeuvre par lui-même ses politiques et que celles-ci soient suffisamment soutenues par la population.

5. De situatie in de DRC is zeer onrustbarend en wordt met zeer veel aandacht gevolgd. Deze crisis en de ermee gepaard gaande instabiliteit zou wel eens erg lang kunnen aanslepen, en vergt dus een koelbloedige en gedoseerde responsstrategie. In het kader van de heroriëntering van de gouvernementele samenwerking wordt er gezocht naar alternatieve wegen (en partners) om de hulp bij de bevolking te krijgen. Rwanda scoort goed op sommige economische en ontwikkelingsindicatoren, maar er blijft een probleem van een gebrek aan democratische vrijheden. In Mali werden de interventies van de gouvernementele ontwikkelingssamenwerking in het noorden van het land louter omwille van veiligheidsredenen stopgezet omwille van een rebellie in het leger en de bezetting van het noorden van het land door verschillende gewapende groeperingen.

Als reactie op de staatgreep van 22 maart 2012, werden de interventies in het zuiden van het land beperkt tot de activiteiten die rechtstreekse steun aan de bevolking als doelstelling hebben. België heeft de organisatie van democratische verkiezingen in Mali ondersteund. In juni 2016 werd een gemengde commissie met Mali georganiseerd en werd er een nieuw samenwerkingsprogramma 2016-2019 ondertekend. Dit samenwerkingsprogramma integreert een respons op de fragiele situatie in Mali en concentreert zich op de verbetering in twee sectoren: het democratische bestuur op lokaal vlak en de rurale ontwikkeling/voedselzekerheid. Gelet op de crisis in Mali in het noorden en het zuiden en de inspanningen die worden geleverd om hiervoor een oplossing te vinden, is België van oordeel dat het ook belangrijk is in het noorden van het land aanwezig zijn via programma's die worden uitgevoerd in gedelegeerde samenwerking. Mijn Administratie en de diplomatieke posten in de partnerlanden staan in permanent contact met het middenveld.

5. La situation en RDC est très inquiétante et est suivie de très près. La crise et l'instabilité qui en découle risquent de perdurer. Il est donc nécessaire de développer une stratégie de réponse posée et dosée. Dans le cadre de la réorientation de la coopération gouvernementale, des moyens (et partenaires) alternatifs sont recherchés pour pouvoir acheminer l'aide vers la population. Le Rwanda obtient de bons résultats sur certains indicateurs économiques et de développement, mais le problème du manque de libertés démocratiques persiste. En ce qui concerne le Mali, la coopération gouvernementale a connu un retrait des interventions en janvier 2012 dans le nord du pays pour des raisons strictement sécuritaires, suite à une rébellion armée, et l'occupation du Nord par différents groupes armés.

Suite au coup d'État de 22 mars 2012, les interventions dans le sud du pays ont été limitées aux activités ayant pour objectif direct l'appui à la population. La Belgique a soutenu l'organisation d'élections démocratiques. En juin 2016, une commission mixte s'est tenue au Mali pour la signature d'un nouveau programme de coopération 2016-2019. Ce programme de coopération intègre des éléments en réponse à la situation de fragilité du Mali et se concentre sur l'amélioration dans deux secteurs: la gouvernance démocratique locale et le développement rural/la sécurité alimentaire. Vu la crise malienne entre le Nord et le Sud et les efforts en cours pour y trouver une solution, la Belgique estime qu'il est important d'être également présent dans le Nord par des interventions de coopération déléguée. Mon administration et la société civile sont en contact permanent avec la société civile.

DO 2015201611952

Vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Proximus en bpost. - Aantal ontslagen.

Eén van de grote verschillen tussen statutairen en contractuelen situeert zich op het vlak van ontslagregeling. Waar statutaire ambtenaren slechts onder een beperkt aantal voorwaarden ontslagen kunnen worden, gelden er voor contractuele personeelsleden soepelere regels. Bij de autonome overheidsbedrijven bpost en Proximus zijn zowel statutairen als contractuelen tewerkgesteld.

1. Hoeveel statutaire personeelsleden waren de afgelopen vijf jaar in dienst bij bpost? Hoeveel contractuele personeelsleden? Graag cijfers op jaarbasis.

2. a) Hoeveel statutaire personeelsleden werden de afgelopen vijf jaar ontslagen bij bpost?

b) Hoeveel contractuele personeelsleden?

c) Wat waren de redenen voor ontslag?

Graag ontving ik cijfers op jaarbasis.

3. Hoeveel statutaire personeelsleden waren de afgelopen vijf jaar in dienst bij Proximus? Hoeveel contractuele personeelsleden? Graag cijfers op jaarbasis.

4. a) Hoeveel statutaire personeelsleden werden de afgelopen vijf jaar ontslagen bij Proximus?

b) Hoeveel contractuele personeelsleden?

c) Wat waren de redenen voor ontslag?

Graag ontving ik cijfers op jaarbasis.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 685 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 september 2016 (N.):

Vooreerst vestig ik er uw aandacht op dat deze vraag enkel betrekking heeft op statistische gegevens. Artikel 122 van het reglement van de Kamer stipuleert namelijk het volgende : "Niet ontvankelijk zijn namelijk: ... b) vragen die uitsluitend strekken tot het verkrijgen van statistische gegevens.".

Dit gezegd zijnde, kan ik u de volgende gegevens mededelen.

Het totaal aantal personeelsleden bij bpost is de laatste vijf jaren als volgt geëvolueerd.

DO 2015201611952

Question n° 685 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le nombre de licenciements chez Proximus et bpost.

L'une des principales différences entre les agents statutaires et contractuels réside dans leurs conditions de licenciement. Si les motifs de licenciement sont limités pour les fonctionnaires statutaires, les règles sont en revanche plus souples pour les contractuels. Le personnel des entreprises publiques autonomes bpost et Proximus est composé d'agents statutaires et contractuels.

1. Combien d'agents statutaires étaient-ils employés chez bpost au cours des cinq dernières années? Et combien d'agents contractuels? Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle?

2. a) Combien d'agents statutaires ont-ils été licenciés par bpost au cours de la période concernée?

b) Combien d'agents contractuels ont-ils été licenciés?

c) Quels ont été les motifs de licenciement invoqués?

Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle?

3. Combien d'agents statutaires étaient-ils employés chez Proximus au cours des cinq dernières années? Et combien d'agents contractuels? Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle?

4. a) Combien d'agents statutaires ont-ils été licenciés par Proximus au cours de la période concernée?

b) Combien d'agents contractuels ont-ils été licenciés?

c) Quels ont été les motifs de licenciement invoqués?

Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 octobre 2016, à la question n° 685 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 septembre 2016 (N.):

Je me permets tout d'abord de faire remarquer que cette question vise uniquement des données statistiques. Or, l'article 122 du Règlement de la Chambre stipule que "sont notamment irrecevables: (...) b) les questions tendant à obtenir exclusivement des renseignements d'ordre statistique.".

Ceci étant dit, je puis vous fournir les données suivantes.

Le nombre total de membres du personnel du bpost a évolué comme suit au cours des cinq dernières années.

Jaar/*Année*	Statutair	Contractue(e)l	Tota(a)l
2011	18 899	12 689	31 588
2012	16 987	12 395	29 382
2013	15 234	12 878	28 112
2014	13 618	13 107	26 725
2015	12 302	13 316	25 618

Het totaal aantal personeelsleden (uitgedrukt in voltijdsequivalenten - VTE) bij Proximus Group is de laatste vijf jaren als volgt geëvolueerd (cijfers op jaareinde).

Le nombre total de membres du personnel (exprimés en équivalents temps plein - ETP) du groupe Proximus a évolué comme suit au cours des cinq dernières années (chiffres en fin d'année).

	2011	2012	2013	2014	2015
ETP/*VTE*	15 788	15 859	15 699	14 187	14 090
Stat.	5 880	5 437	5 187	5 004	4 812
Contract.	9 908	10 422	10 512	9 183	9 277

DO 2015201611960

Vraag nr. 686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Nieuwe openingstijden van de postkantoren.

Op 13 juli 2016 stond er in *La Dernière Heure* te lezen dat de openingstijden van de postkantoren, of toch van sommige, vanaf september 2016 zullen worden gewijzigd.

Volgens het artikel is dat het geval voor 62 postkantoren in Wallonië.

1. Van welke postkantoren in Wallonië zullen de openingstijden gewijzigd worden?

2. Hoe werd de inperking van de openingstijden verdeeld over de verschillende kantoren? Hoe werd het tijdsblok voor de sluiting gekozen? Heeft men zich gebaseerd op de klantenaantallen op die tijdstippen?

3. Werd er rekening gehouden met de bevolkingsdichtheid en de plattelandslocatie van het kantoor om te voorkomen dat de inwoners van de betrokken gemeenten zouden worden benadeeld?

DO 2015201611960

Question n° 686 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les nouveaux horaires des bureaux de poste.

Dans *La Dernière Heure* du 13 juillet 2016, un article nous annonçait que les horaires des bureaux de poste, en tout cas de certains bureaux, seraient modifiés à partir de septembre 2016.

62 implantations seraient touchées en Wallonie.

1. Quels sont les bureaux wallons qui seront touchés par des adaptations concernant leurs heures d'ouverture?

2. Comment la diminution d'heures d'ouverture a-t-elle été répartie entre les différentes implantations? Pourquoi avoir choisi de supprimer une plage horaire plutôt qu'une autre? Selon des statistiques de fréquentation à ces heures-là?

3. La densité de population et l'environnement rural ont-ils été pris en compte de façon à ne pas pénaliser les citoyens de ces communes?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 september 2016 (Fr.):

1. De openingsuren van de postkantoren van Chaumont-Gistoux, Grez-Doiceau, Incourt, Villers-la-Ville, Ath, Ecaussinnes, Estinnes, Ham-sur-Heure, Feluy, Ans, Beyne-Heusay, Bullingen, Donceel, Hollogne-sur-Geer, Jalhay, Remicourt, Stoumont, Tinlot, Verlaine, Wanze, Wasseiges, Bertogne, Fauvillers, Rendeux, Tenneville en Fernelmont werden lichtjes uitgebreid.

In de kantoren van Froidchapelle, Mont-Saint-Guibert, , Mont-de-l'Enclus, Anthisnes, Awans, Berloz, Crisnée, Héron, Modave, Olne, Attert, Erezée, Herbeumont, Libin, Sainte-Ode, Saint-Léger, Anhée, Gesves, Houyet, Ohey, Onhaye, en Vresse-sur-Semois gaat het om een kleine vermindering van gemiddeld 2 uren per week.

In de postkantoren van Beauvechain, Ittre, Orp-Jauche, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chièvres, Ellezelles, Estaimpuis, Flobecq, Honnelles, Lens, Les Bons Villers, Momignies, Pecq, Rumes, Silly, Sivry-Rance, Thuin, Amel, Aubel, Bassenge, Burdinne, Butgenbach, Clavier, Comblain-au-Pont, Engis, Hamoir, Lierneux, Limbourg, Lontzen, Marchin, Oreye, Plombières, Raeren, Saint-George-sur-Meuse, Thimister-Clermont, Trois-Ponts, Trooz, Waimes, Chiny, Daverdisse, Etalle, Gouvy, Houffalize, Léglise, Manhay, Martelange, Musson, Nassogne, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Tintigny, Vaux-sur-Sûre, Wellin, Bièvre, Cerfontaine, Doische, Floreffe, Gedinne, Hastière, Havelange, La Bruyère, Somme-Leuze en Viroinval is de vermindering van de openingsuren meer ingrijpend.

2. De aanpassing van de openingsuren is gebaseerd op het klantengedrag zoals dat geregistreerd wordt in de postkantoren. Inderdaad, de transacties die aan de loketten door de klanten worden gedaan, worden permanent opgevolgd: het aantal contacten, de aard van de transacties en de tijd die daarvoor nodig is, de gemiddelde wachttijd vooraleer de klant bediend wordt, de piek- en daluren. Het zijn deze parameters die bpost toelaten om de openingsuren aan te passen aan het klantengedrag.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 octobre 2016, à la question n° 686 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 septembre 2016 (Fr.):

1. Les heures d'ouverture ont été étendues légèrement dans les bureaux de poste des communes de Chaumont-Gistoux, Grez-Doiceau, Incourt, Villers-la-Ville, Ath, Ecaussinnes, Estinnes, Ham-sur-Heure, Feluy, Ans, Beyne-Heusay, Bullingen, Donceel, Hollogne-sur-Geer, Jalhay, Remicourt, Stoumont, Tinlot, Verlaine, Wanze, Wasseiges, Bertogne, Fauvillers, Rendeux, Tenneville et Fernelmont.

Dans les bureaux de poste des communes de Froidchapelle, Mont-Saint-Guibert, Mont-de-l'Enclus, Anthisnes, Awans, Berloz, Crisnée, Héron, Modave, Olne, Attert, Erezée, Herbeumont, Libin, Sainte-Ode, Saint-Léger, Anhée, Gesves, Houyet, Ohey, Onhaye et Vresse-sur-Semois, il s'agit d'une réduction minimale de 2 heures par semaine en moyenne.

Dans les bureaux de poste des communes de Beauvechain, Ittre, Orp-Jauche, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chièvres, Ellezelles, Estaimpuis, Flobecq, Honnelles, Lens, Les Bons Villers,Momignies, Pecq, Rumes, Silly, Sivry-Rance, Thuin, Amel, Aubel, Bassenge, Burdinne, Butgenbach,Clavier, Comblain-au-Pont, Engis, Hamoir, Lierneux, Limbourg, Lontzen, Marchin, Oreye, Plombières, Raeren, Saint-George-sur-Meuse, Thimister-Clermont, Trois-Ponts, Trooz, Waimes, Chiny, Daverdisse, Etalle, Gouvy, Houffalize, Léglise, Manhay, Martelange, Musson, Nassogne, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Tintigny, Vaux-sur-Sûre, Wellin, Bièvre, Cerfontaine, Doische, Floreffe, Gedinne, Hastière, Havelange, La Bruyère, Somme-Leuze, et Viroinval la réduction des heures d'ouverture a une plus grande portée.

2. L'adaptation des heures d'ouverture est basée sur le comportement des clients tel qu'il est enregistré dans les bureaux de poste. En effet, les opérations réalisées par les clients aux guichets de bpost font l'objet d'un suivi permanent: le nombre de contacts, la nature des opérations et le temps qu'elles nécessitent, le temps d'attente moyen des clients avant d'être servis, les périodes de forte ou de moindre affluence. Ce sont notamment ces paramètres qui permettent à bpost d'adapter les heures d'ouverture des bureaux de poste en fonction du comportement des clients.

3. De toegankelijkheid van de postdienstverlening in rurale gebieden wordt gegarandeerd door het zesde beheerscontract. Daarin wordt voorzien dat bpost in elk van de 589 gemeenten over minstens één postkantoor moet beschikken. Bovendien moet een postaal service punt met een basisassortiment voor minimum 95 % van de bevolking bereikbaar zijn binnen de 5 km (via de weg) en voor minimum 98 % van de bevolking binnen de 10 km (via de weg). Tenslotte moet bpost de aanwezigheid verzekeren van een biljetverdeler in alle gemeenten waar deze dienst op dit ogenblik niet door een andere financiële instelling wordt aangeboden. bpost respecteert ten volle het beheerscontract.

3. L'accessibilité du service postal en zone rural est garantie par le sixième contrat de gestion. Ce contrat prévoit que bpost doit avoir au moins un bureau de poste dans chacune des 589 communes. En outre, au minimum 95 % de la population doit avoir accès à un point de service postal offrant l'assortiment de base ou dans les 5 km (par la route) et au minimum 98 % de la population dans les 10 km (par la route). Enfin, bpost doit d'assurer la présence d'un distributeur de billets sur toutes les communes où ce service n'est pas offert actuellement par une autre institution financière. Le contrat de gestion est pleinement respecté par bpost.

DO 2015201611971

Vraag nr. 687 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Steun voor Syrische vluchtelingen in Turkije. - Emergency Social Safety Net.

Op 8 september 2016 kondigde de Europese Unie de lancering aan van *Emergency Social Safety Net* (ESSN), een humanitair programma ten behoeve van de Syrische vluchtelingengezinnen in Turkije, waarvoor er 348 miljoen euro wordt uitgetrokken. In het kader van dat programma zullen er debetkaarten worden verstrekt waarop er maandelijks geld wordt gestort, zodat de gezinnen zelf in hun eerste levensbehoeften kunnen voorzien.

1. Beschikt u over nadere informatie over de implementatie van dat innoverende programma?

2. Wordt het nieuwe programma *Emergency Social Safety Net* gefinancierd met de 6 miljard euro die de Europese Unie aan Turkije toegezegd heeft voor de opvang van de vluchtelingen?

3. Welke bedragen heeft de EU al toegekend aan Turkije in het kader van die financiering?

4. Zal die maatregel van toepassing zijn op alle Syrische vluchtelingen die buiten de opvangkampen leven of slechts op een deel van hen?

5. ESSN is een baanbrekend programma. Zal het geëvalueerd worden? Zou het tot andere landen kunnen worden uitgebreid als het succesvol blijkt te zijn?

DO 2015201611971

Question n° 687 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Aide aux réfugiés syriens en Turquie. - Emergency Social Safety Net.

L'Union européenne a annoncé le 8 septembre 2016 le lancement du plan *Emergency Social Safety Net* doté d'un budget de 348 millions d'euros pour les familles de réfugiés syriens en Turquie. Ce nouveau système se base sur des cartes de débit rechargeables tous les mois leurs permettant de choisir leurs dépenses.

1. Avez-vous plus d'informations quant à la mise en oeuvre de ce programme innovant?

2. Le nouveau programme *Emergency Social Safety Net* rentre-il dans le cadre des 6 milliards d'euros prévus par l'Union européenne à la Turquie dans le domaine de l'aide aux réfugiés?

3. Dans le cadre de ce financement, quels sont actuellement les montants qui ont déjà été octroyés par l'UE à la Turquie?

4. Tous les réfugiés syriens vivant hors des camps seront-ils concernés par cette mesure ou seulement une partie d'entre eux?

5. Ce programme est particulièrement innovant. Sera-t-il évalué? En cas de succès, serait-il envisageable de l'étendre à d'autres pays?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 687 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.):

De parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, meneer D. Reynders, minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken bevoegd voor Beliris en federale culturele instellingen (Vraag nr. 829 van 24 oktober 2016).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 17 octobre 2016, à la question n° 687 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur D. Reynders, ministre des Affaires étrangères et européennes chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales (Question n° 829 du 24 octobre 2016).

DO 2015201612033

Vraag nr. 689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Handistreaming.

Bij het begin van de legislatuur heeft de staatssecretaris voor Personen met een beperking ons op de hoogte gebracht van haar *handistreaming*-plan om de dimensie handicap te integreren in alle regeringsmaatregelen.

De staatssecretaris heeft de leden van de commissie voor de Sociale Zaken een lijst bezorgd met de door de regering geplande maatregelen ten voordele van mensen met een handicap. In uw antwoord zegt u dat u de dimensie handicap wilt integreren in de hervorming van de ontwikkelingssamenwerking en meer bepaald aan de hand van twee pijlers: die van de "juiste benadering" en die van de inclusieve economische groei. U geeft ook aan dat u de acties wilt bundelen in gezondheids- en opleidingsprogramma's.

Bijna halverwege uw mandaat lijkt het me wenselijk om een stand van zaken op te maken.

1. Kunt u voor elke pijler in uw hervorming meedelen wat op het ogenblik van uw aantreden de concrete situatie was aangaande de integratie van de dimensie handicap? Welke vooruitgang is er sindsdien geboekt? Welke stappen voorwaarts verwacht u nog voor het einde van dit jaar en van deze legislatuur te kunnen zetten?

2. Welke grote veranderingen konden er doorgevoerd worden in de gezondheids- en opleidingsprogramma's?

3. Meer in het bijzonder zijn er vele Congolezen, onder wie kinderen, die kinesitherapie nodig hebben. In hoeverre bevordert ons land de revalidatie van jonge Congolezen die kinesitherapie nodig hebben?

DO 2015201612033

Question n° 689 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Handistreaming.

En début de législature, la secrétaire d'État en charge des personnes handicapées nous faisait part de son plan "*handistreaming*" en vue d'intégrer la dimension handicap dans l'ensemble des actions du gouvernement.

Celle-ci a eu l'occasion de remettre aux membres de la commission Affaires sociales une liste de mesures en faveur du handicap prévues par chacun des membres du gouvernement. Dans votre réponse vous indiquiez vouloir intégrer la dimension handicap dans la réforme de la coopération au développement notamment par ses deux axes centraux: celui de la "bonne approche" et celui de la croissance économique inclusive. Vous indiquiez également vouloir concentrer l'action par l'intermédiaire des programmes de santé et d'éducation.

Arrivant presque à mi-mandat, il me semble opportun de faire le point sur la situation.

1. Pour chacun des axes centraux de votre réforme et du point de vue de l'intégration de la dimension handicap, quelle était concrètement la situation au moment de votre prise de fonction? Quelles sont les avancées enregistrées depuis lors? Quelles prochaines avancées attendez-vous pour la fin de cette année et de la législature?

2. Quels changements majeurs ont pu être apportés dans les programmes de santé et d'éducation?

3. De manière plus particulière, de très nombreux congolais, et parmi eux des enfants, ont besoin de soins en kinésithérapie: dans quelle mesure notre pays contribue-t-il à promouvoir la rééducation de jeunes congolais nécessitant des soins en kinésithérapie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 september 2016 (Fr.):

1. en 2. Het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking volgt twee assen: een rechtenbenadering (*Rights-Based Approach*) en duurzame en inclusieve groei. Vier thematische clusters maken deze twee assen concreet: menselijke en sociale ontwikkeling, het milieu, maatschappijopbouw en humanitaire hulp. De ontwikkelingsprogramma's en -projecten focussen op gezondheid, onderwijs, landbouw en voedselzekerheid, rechten van vrouw en kind, waardig werk, maatschappijopbouw, klimaat en milieu. Verschillende gouvernementele, gezondheids- en onderwijsprojecten en -programma's van de Belgische ontwikkelingssamenwerking werken rond handicap. Dit geldt ook voor de niet-gouvernementele en de multilaterale ontwikkelingssamenwerking. De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft bijvoorbeeld naast de humanitaire interventies 17 miljoen euro bijgedragen aan UNICEF, waarvan een van de mandaten precies mindervalidenzorg is. Een ander voorbeeld is de openbare Belgische ontwikkelingsbijdrage aan Handicap International (die kon rekenen op 79.347.000 euro in 2015).

3. De Belgische ontwikkelingssamenwerking promoot verder de re-educatie van jongeren waarbij kinesitherapie nodig is in Kongo, onder andere via de bijdrage aan Handicap International die 244.766 euro in 2015 bedroeg.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 octobre 2016, à la question n° 689 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 septembre 2016 (Fr.):

1. et 2. La politique du gouvernement en matière de coopération au développement est articulée autour de deux grands axes: une approche fondée sur les droits (*Rights-Based Approach*) et une croissance économique durable et inclusive. Ces deux grands axes sont concrétisés dans quatre clusters thématiques: le développement humain et social, l'environnement, la consolidation de la société et l'aide humanitaire. En termes de programmes et projets de développement, ceux-ci sont concentrés sur la santé, l'éducation, l'agriculture et la sécurité alimentaire, les droits des femmes et des enfants, la travail décent, la consolidation de la société, le climat et l'environnement. La dimension handicap fait partie des nombreux projets et programmes que la coopération belge finance en matière de santé et d'éducation au travers de la coopération gouvernementale, de la coopération non gouvernementale et de la coopération multilatérale. À titre d'exemple, la coopération belge a versé, hormis les interventions humanitaires, 17 millions d'euros à l'UNICEF, dont un des mandats est de veiller à la prise en charge des personnes handicapées. Un autre exemple est le montant de l'aide publique au développement belge mise en oeuvre par l'ONG Handicap International (79.347.000 euros en 2015).

3. La coopération belge contribue à promouvoir la rééducation des jeunes Congolais nécessitant des soins en kinésithérapie notamment via notre contribution à l'ONG Handicap International qui s'est élevée à 244.766 euros en 2015.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201610523

Vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De situatie van LGBT's in Turkije.

Op 19 juni 2016 zou in Istanbul de *Trans Pride* hebben moeten plaats vinden en op 26 juni de Turkse *Gay Pride*, de grootste in de moslimwereld, met de voorbije jaren meer dan 100.000 deelnemers. Na het uiten van dreigementen door twee obscure groepen (de Anatolische Moslimjongeren en de extreem-rechtse organisatie Alperen Ocakları) besliste de gouverneur van Istanbul om beide evenementen te verbieden, ogenschijnlijk omwille van veiligheidsredenen.

Vorig jaar vond een gelijkaardig scenario plaats. Zoals u weet is de huidige AKP-regering de afgelopen jaren een meer religieus-conservatieve richting ingeslagen, en mogelijk zijn de geuite dreigementen voor de regering slechts een dankbaar alibi om de marsen te kunnen verbieden. Op 19 juni is de politiek dan hardhandig opgetreden tegen deelnemers aan de *Trans Pride* die zich van het verbod niets aantrokken: er vielen rake klappen en er werden rubberkogels afgevuurd.

1. Hoe schat u de situatie in van de LGBT-gemeenschap in Turkije?

2. Bent u bereid om de kwestie aan te kaarten bij uw Turkse ambtsgenoot of bij de Turkse ambassadeur, en meer bepaald ervoor te pleiten om in plaats van de evenementen te verbieden, de beveiliging ervan op te voeren? Welke actie heeft u vorig jaar ondernomen toen de omstandigheden gelijkaardig waren?

3. Heeft u indicaties dat de Turkse regering de intentie heeft om het wettelijk kader ter zake aan te passen (momenteel is homoseksualiteit legaal in Turkije, en het oproepen tot haat en geweld is expliciet verboden)? Indien ja, welke stappen zal u ondernemen om hiertegen te protesteren?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201610523

Question n° 662 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des LGBT en Turquie.

Le 19 juin 2016, la *Trans Pride* aurait dû avoir lieu à Istanbul, et le 26 juin, la *Gay Pride* turque, la plus grande du monde musulman, qui comptait les années précédentes plus de 100.000 participants. À la suite des menaces proférées par deux groupes obscurs (l'association des jeunes musulmans de l'Anatolie et l'organisation d'extrême droite Alperen Ocakları), le gouverneur d'Istanbul a décidé d'interdire les deux événements, apparemment pour des raisons de sécurité.

L'année passée, un scénario similaire avait eu lieu. Comme vous le savez, l'actuel gouvernement AKP a adopté ces dernières années une ligne plus religio-conservatrice, et il se peut que les menaces proférées ne soient pour le gouvernement qu'un alibi bienvenu pour pouvoir interdire les défilés. Le 19 juin, le politique a eu la main lourde pour les participants de la *Trans Pride* qui n'avaient tenu aucun compte de l'interdiction: les coups n'ont pas été épargnés et des balles en caoutchouc ont été tirées.

1. Comment évaluez-vous la situation de la communauté LGBT en Turquie?

2. Êtes-vous disposé à aborder la question avec votre homologue turc ou l'ambassadeur de Turquie, et plus spécifiquement, de plaider pour une sécurisation des événements, plutôt qu'une interdiction? Quelle démarche avez-vous entreprise l'année passée lorsque les circonstances étaient similaires?

3. Disposez-vous d'indices laissant penser que le gouvernement turc a l'intention d'adapter le cadre légal en la matière (l'homosexualité est actuellement légale en Turquie, et l'appel à la haine et à la violence est explicitement interdit)? Dans l'affirmative, quelles démarches allez-vous entreprendre pour protester contre ces modifications?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 662 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 juni 2016 (N.):

1. De situatie van LGBTI personen in Turkije is zorgwekkend. Dit werd nogmaals onderlijnd in het recentst jaarlijks voortgangsrapport van de Europese Commissie voor de kandidaat-toetredingslanden, waaronder Turkije, en wordt bevestigd in de rapportering uit onze diplomatieke posten ter plaatse.

De straffeloosheid van feiten van discriminatie en geweld tegen LGBTI-personen, ook vanwege de politie en veiligheidsdiensten, baart ons zorgen. In het Commissie rapport van 2015 wordt Turkije ook met de vinger gewezen voor de ongunstige statistieken van haatmisdrijven, gaande tot moord. Ook vanuit strikt juridisch perspectief is de beslissing van het Turkse Grondwettelijk Hof van april 2015 om de criminalisering van "tegennatuurlijk seksueel gedrag" niet op te heffen, een ontwikkeling die niet van geruststellende aard is.

De moord op de Turkse transgender en LGBT-activiste Hande Kader is een triest en betreurenswaardig teken van de slechte situatie voor LGBTI-personen in Turkije.

2. Mensenrechten zijn een prioritair thema in onze relaties met derde landen. De strijd tegen elke vorm van discriminatie, met inbegrip van deze gebaseerd op de seksuele geaardheid of identiteit, vormt daarbij een prioriteit.

Ik heb in het verleden niet nagelaten om onze ongerustheid inzake mensenrechten, met inbegrip van de LGBTI-rechten, aan te kaarten met mijn Turkse ambtsgenoot en ik zal dit blijven doen. Tijdens mijn laatste bezoek aan Ankara in maart heb ik de gelegenheid gehad om met een aantal mensenrechtenverdedigers ideeën uit te wisselen. Ons Consulaat-generaal in Istanbul heeft overigens een gelijkaardige ontmoeting georganiseerd met mijn collega Alexander De Croo tijdens zijn bezoek aan Istanbul in mei, waaraan meerdere mensenrechtenverdedigers actief op gebied van LGBTI-rechten deelnamen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 662 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 juin 2016 (N.):

1. La situation des LGBTI en Turquie est préoccupante. Cela a encore été souligné dans le dernier rapport de progrès de la Commission européenne en ce qui concerne les pays candidats à l'adhésion, dont la Turquie, et confirmé par le rapportage de nos postes diplomatiques dans le pays.

L'impunité des faits de discrimination et de violence à l'égard des personnes LGBTI, en ce compris dans le chef des forces de police et de sécurité, est source d'inquiétude. Dans le rapport de la Commission de 2015, la Turquie est pointée deudoigt du fait de statistiques défavorables en ce qui concerne les crimes de haine, allant jusqu'au meurtre. D'un point de vue strictement juridique, la décision de la Cour constitutionnelle d'avril 2015 de ne pas dépénaliser les "comportements sexuels contre nature" est un développement qui n'est pas non plus de nature à nous rassurer.

L'assassinat de la transgenre et activiste LGBT Hande Kader illustre de façon dramatique la situation difficile des personnes LGBTI en Turquie.

2. La promotion et la protection des droits de l'Homme est un thème prioritaire dans nos relations avec des pays tiers. La lutte contre toute forme de discrimination, y compris celle basée sur l'orientation sexuelle, est une priorité dans ce cadre.

Je n'ai par le passé pas manqué d'aborder nos inquiétudes en matière de droits humains, y compris les droits LGBTI, avec mon homologue turc et je continuerai à le faire. Lors de ma dernière visite à Ankara en mars dernier, j'ai eu l'occasion de m'entretenir avec des défenseurs des droits de l'homme. Notre Consulat général à Istanbul a organisé une rencontre similaire à l'attention de mon collègue Alexander De Croo lors de sa visite à Istanbul en mai dernier. Plusieurs défenseurs des droits des LGBTI ont participé à cette réunion.

Onze diplomatieke posten in Turkije volgen deze kwestie van nabij op, bezorgen ons regelmatig verslagen over de evolutie van de situatie en onderhouden regelmatige contacten met LGBTI-verenigingen, zowel op bilateraal niveau als in EU-verband. In Istanbul neemt ons Consulaat-generaal regelmatig deel aan coördinatievergaderingen met gelijkgezinde landen om activiteiten te organiseren in de marge van de Pride. Zo hebben wij bij de editie 2015 de voorstelling ondersteund van een Belgische film bij het Institut français.

3. Ik heb momenteel geen aanwijzingen dat de Turkse regering het voornemen heeft om het wettelijk kader aan te passen.

Nos postes diplomatiques en Turquie suivent cette question de près, nous adressent des rapports sur l'évolution de la situation et entretiennent des contacts réguliers avec des associations LGBTI, tant au niveau bilatéral qu'au niveau de l'UE. A Istanbul, notre Consulat Général participe à des coordinations avec certains pays partenaires afin d'organiser des activités en marge de la Pride. C'est ainsi que nous avons soutenu la projection d'un film belge à l'Institut français lors de l'édition 2015.

3. Je n'ai pas d'indication pour le moment quant à l'intention du gouvernement turc d'adapter le cadre juridique.

DO 2015201610906

Vraag nr. 706 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 07 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

VN-voorzitterschap Israël Sixth Committee.

Israël werd onlangs voorgedragen door de Regionale Groep West-Europa en Overige voor het voorzitterschap van *the Sixth Committee*. Israël kreeg steun van 109 op 193 lidstaten. De juridische commissie is bevoegd voor de ontwikkeling van openbaar internationaal recht.

Als voorzitter zal Israël bepalen welke inbreuken tegen het internationaal recht op de agenda komen en nazien over de correcte toepassing van de VN-resoluties. Het zal ook mee de agenda plannen van de algemene vergadering.

Hoe verliep binnen de Regionale Groep West-Europa en Overige de voordracht van Israël? Wat was de houding van België? Hoe heeft België gestemd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 706 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 07 juli 2016 (N.):

DO 2015201610906

Question n° 706 de madame la députée An Capoen du 07 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La Sixième Commission des Nations Unies sous la présidence d'Israël.

Le groupe régional d'Europe occidentale et autres a récemment proposé la candidature d'Israël pour la présidence de la Sixième Commission. Cette candidature a été soutenue par 109 des 193 États membres. Cette sixième commission, qui est une commission juridique, est compétente en matière d'édification du droit international public.

En sa qualité de président, Israël déterminera les infractions au droit international qui seront inscrites à l'ordre du jour et vérifiera l'application correcte des résolutions des Nations Unies. Il contribuera également à planifier l'ordre du jour de l'assemblée générale.

Comment la procédure de présentation d'Israël s'est-elle déroulée au sein du groupe régional d'Europe occidentale et autres? Comment la Belgique s'est-elle positionnée? Comment a-t-elle voté?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 706 de madame la députée An Capoen du 07 juillet 2016 (N.):

Het lijkt mij allereerst van belang om duidelijk onderscheid te maken tussen de 6e Commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die juridische kwesties van de Algemene Vergadering behandelt en de Commissie voor Internationaal Recht die is belast met het bevorderen van de ontwikkeling en codificatie van internationaal recht. Behalve het feit dat ze een ander doel dienen, bestaat de eerstgenoemde commissie uit vertegenwoordigers van de Lidstaten, terwijl de laastgenoemde commissie is samengesteld uit leden gekozen door de Algemene Vergadering, die op persoonlijke titel als expert optreden en niet in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van hun regering.

De kandidaatstelling van de permanente vertegenwoordiger van Israël als voorzitter van de 6e commissie was de enige binnen de groep van West-Europese en overige landen (WEOG). Conform gangbare praktijk voor dit type verkiezingen, werd de Israëlische kandidatuur, bij gebrek aan competitie, door de regionale groep per acclamatie geëndosseerd, zonder stemming. Dit zou ook het geval zijn geweest ingeval een ander lidstaat van deze groep zich kandidaat had gesteld. In zulke situatie, ook wel "clean slate" genoemd, gelet het aantal kandidaten gelijkstaat aan het aantal beschikbare posten per regionale groep, is de normale praktijk dat de regionaal geëndosseerde kandidaten voor het Voorzitterschap van één van de zes commissies achteraf in de Algemene Vergadering ook per acclamatie, zonder stemming, worden bevestigd. Ik betreur dat een stemming werd gevraagd in tegenstelling tot de gangbare praktijken.

Het is belangrijk om een onderscheid te maken: we kunnen meningsverschillen hebben met Israël over sommige thema's, zoals de kolonisatiepolitiek of de vernieling van humanitaire projecten, hetgeen wij ook kenbaar maken en openlijk aankaarten bij de Israëlische autoriteiten. Israël blijft niettemin een democratisch land waarmee wij nauwe betrekkingen onderhouden, en als de vertegenwoordiger van dat land de enige kandidaat is binnen dezelfde regionale groep als België dan is het vanzelfsprekend dat wij zijn kandidatuur steunen, binnen het kader van een procedure die consequent en conform had moeten blijven aan de vertrouwde praktijken binnen de VN.

Tenslotte werd de agenda van de zesde Commissie van de 71ste sessie van de AVVN opgesteld tijdens de vorige zitting. De Voorzitters van de Commissies hebben niet de bevoegdheid om dit te wijzigen, want dit zou neerkomen op het wijzigen van de agenda voor de Algemene Vergadering, waar elke resolutie van de Commissies naartoe worden gestuurd om te worden aangenomen.

Il me paraît d'abord important de bien faire la distinction entre la 6ème commission de l'Assemblée Générale des Nations Unies qui traite des questions juridiques de l'Assemblée générale et la Commission du droit international chargée de favoriser le développement et la codification du droit international. Outre le fait que leur objet est différent, la première est composée de représentants des Etats membres alors que la seconde est composée de membres élus par l'Assemblée générale qui siègent en qualité d'experts et à titre individuel et non en qualité de représentants de leur gouvernement.

La candidature du représentant permanent d'Israël en tant que président de la 6ème commission était la seule au sein du groupe des Etats d'Europe Occidentale et autres Etats (GEOA). En conformité avec les pratiques habituelles pour ce type d'élections et faute de concurrent, cette candidature a été endossée par le groupe régional par acclamation, sans vote. Ceci aurait également été le cas si un autre pays s'était porté candidat. La pratique habituelle dans ce genre de situation, également appelée "clean slate", vu que le nombre de candidats est égal aux nombre de postes disponibles par groupe régional, est qu'un candidat pour la présidence d'une des six commissions endossées par un groupe régional est ensuite également confirmé par acclamation, sans vote, à l'Assemblée générale. Je regrette qu'un vote ait été demandé contrairement aux pratiques habituelles.

Il est important de bien faire une différence: nous pouvons avoir des divergences avec Israël sur certains sujets, tels que la politique de colonisation ou la destruction de projets humanitaires, ce que nous n'hésitons pas d'exprimer et à évoquer ouvertement avec les autorités israéliennes. Israël reste néanmoins un pays démocratique avec lequel nous entretenons des liens étroits, et si le représentant de ce pays est le seul candidat au sein de notre groupe régional, il est évident que la Belgique soutient cette candidature, dans le cadre d'une procédure qui aurait dû rester conforme et conséquente par rapport à la pratique habituelle au sein de l'ONU.

Enfin, l'ordre du jour de la 6ème commission de la 71ème session de l'AGNU a été établi lors de la session précédente. Les Présidents des Commissions n'ont pas le pouvoir de le modifier car cela reviendrait à modifier l'ordre du jour de l'Assemblée générale, où chacune des résolutions des Commissions sont envoyées pour adoption.

DO 2015201611073

Vraag nr. 714 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 14 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De bouw van nieuwe woningen in Joodse nederzettingen.

De Israëlische premier Netanyahu heeft het licht op groen gezet voor de bouw van honderden nieuwe woningen in de Joodse nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever en Jeruzalem.

Dit soort acties ondermijnen een productief vredesproces en staan een tweestatenoplossing in de weg.

Zowel de Verenigde Staten, de VN als het grootste deel van de internationale gemeenschap veroordelen de bouw van nieuwe nederzettingen in deze gebieden.

Een recent rapport van het Midden-Oosten Kwartet, ondertekend door de Verenigde Staten, Rusland, de Verenigde Naties en de Europese Unie hebben Israël al aanbevolen om te stoppen met het bouwen van nederzettingen, Palestijnen de kans te bieden zich te ontwikkelen en land dat Palestijnen voor een toekomstige staat willen hebben niet langer alleen voor Israëlisch gebruik te bestemmen. Dit advies wordt hiermee in de wind geslagen.

1. Hoe beoordeelt u deze acties?

2. Welke gevolgen heeft dit volgens u voor een toekomstig vredesproces?

3. Zal u contact opnemen met uw Israëlische ambtgenoot om deze kwestie te bespreken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 714 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 14 juli 2016 (N.):

DO 2015201611073

Question n° 714 de monsieur le député Peter De Roover du 14 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La construction de nouvelles habitations dans les colonies israéliennes.

Le premier ministre israélien Benjamin Netanyahou a donné le feu vert à la construction de plusieurs centaines de logements dans les colonies israéliennes de Cisjordanie et de Jérusalem.

De telles actions empêchent la mise en place d'un processus de paix constructif et barrent la route à une solution à deux États.

Tant les États-Unis, l'ONU, que la plus grande partie de la communauté internationale condamnent la construction de nouvelles colonies dans ces territoires.

Un récent rapport du Quartette sur le Proche-Orient, cosigné par les États-Unis, la Russie, les Nations unies et l'Union européenne a déjà recommandé à Israël de cesser de construire des colonies, de donner aux Palestiniens la possibilité de se développer et de ne plus réserver à son usage exclusif des terres que les Palestiniens revendiquent pour leur futur État. Israël a donc fait litière de cet avis.

1. Comment jugez-vous ces actions?

2. Quelles en seront, selon vous, les conséquences sur un futur processus de paix?

3. Prendrez-vous contact avec votre homologue israélien pour discuter de cette question?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 714 de monsieur le député Peter De Roover du 14 juillet 2016 (N.):

1. Het is met grote bezorgdheid dat ik kennis heb genomen van de verschillende nieuwe aankondigingen op het vlak van kolonisatie op de Westelijke Jordaanoever, inclusief in Oost-Jeruzalem, waarnaar u verwijst. De positie van België in die materie blijft constant en is niet gewijzigd: wij beschouwen deze kolonies illegaal op het vlak van het internationale recht en ze vormen een obstakel voor vrede. Het spreekt voor zich dat België geen enkele wijziging aan de grenzen van 1967 zal erkennen behalve diegene overeengekomen door de twee partijen. Deze positie van België komt overeen met die van de Europese Unie, zoals die uiteengezet werd in de verschillende conclusies over het Vredesproces in het Midden-Oosten (VPMO) van de Raad Buitenlandse Zaken.

2. Deze voortzetting van de kolonisatiepolitiek in de bezette gebieden is des te onrustwekkend omdat die de leefbaarheid van de tweestatenoplossing in gevaar brengt. Als men wil dat de politieke onderhandelingen nog zin hebben, is het evident om die tweestatenoplossing te bewaren door te stoppen met de kolonisatie en de maatregelen die in dat kader genomen worden zoals de bouw van een afscheidingsmuur buiten de lijnen van 1967, de vernielingen en confiscaties, in het bijzonder van projecten gefinancierd door de EU en haar lidstaten (waaronder België), de uitzettingen, de verplichte verplaatsingen en de beperkingen op het vlak van toegang en verplaatsing.

3. Onze bezorgdheden over deze ononderbroken voortzetting van de kolonisatie worden in alle bilaterale contacten met de Israëlische autoriteiten naar voren gebracht. Ik heb met name deze boodschap tijdens mijn bezoek aan Israël, in mei 2016, tijdens mijn onderhoud met premier Benyamin Netanyahou overgemaakt. Het spreekt voor zich dat die boodschap zal herhaald worden indien de omstandigheden dit vereisen.

1. C'est avec une grande préoccupation que j'ai pris connaissance des nombreuses nouvelles annonces en matière de colonisation en Cisjordanie, en ce compris Jérusalem-Est, auxquelles vous faites allusion. La position de la Belgique à ce propos est constante, et n'a pas été modifiée: nous considérons que ces colonies sont illégales au regard du droit international et qu'elles constituent un obstacle à la paix. Il va de soi que la Belgique ne reconnaîtra aucun changement aux frontières de 1967, excepté ceux qui seraient agréés par les deux parties. Cette position de la Belgique correspond à celle de l'Union européenne, telle que détaillée dans les différentes conclusions du Processus de Paix au Proche-Orient (PPMO) du Conseil Affaires étrangères.

2. Cette poursuite de la politique de colonisation des territoires occupés est d'autant plus préoccupante qu'elle met en péril la viabilité de la solution fondée sur la coexistence de deux États. Si l'on veut que les négociations politiques aient encore un sens, il est évident qu'il est absolument nécessaire de préserver cette solution, ce qui passe par un arrêt de la colonisation et de toutes les mesures prises dans ce cadre, telles que la construction de la barrière de séparation au-delà de la ligne de 1967, les démolitions et les confiscations, notamment de projets financés par l'UE et par ses États membres (dont la Belgique), les expulsions, les déplacements forcés et les restrictions en matière de déplacement et d'accès.

3. Nos préoccupations vis-à-vis de cette poursuite ininterrompue de la colonisation sont mises en exergue dans toutes les rencontres bilatérales avec les autorités israéliennes. J'ai notamment abordé cette question lors de ma visite en Israël, en mai 2016, durant l'entretien avec le premier ministre M. Benyamin Netanyahou. Il va de soi que ce message sera réitéré si les circonstances l'exigent.

DO 2015201611088

Vraag nr. 717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het geweld in Zuid-Soedan.

De afgelopen weken vond er opnieuw een opflakkering van geweld plaats in Zuid-Soedan. Hoewel de regio sinds zijn onafhankelijkheid in 2011 nooit echt stabiel is geweest, vallen er recentelijk toch verhoogde vijandigheden waar te nemen tussen de aanhangers van president Salva Kiir en vicepresident Riek Machar.

Dit conflict begon in december 2013 toen president Kiir, vicepresident Machar beschuldigde van het beramen van een staatsgreep. Hoewel beiden ondertussen een vredesakkoord hebben ondertekend in Addis Abeba (Ethiopië) in augustus 2015 en opgeroepen tot het staken van de vijandigheden, dreigen toch vele onschuldige burgers meegesleept te worden in een spiraal van geweld waarbij ook etnische spanningen tussen de Dinka (Salva Kiir) en de Neur (Riek Machar) naar de voorgrond dreigen te komen.

1. Bent u van oordeel dat een eventuele vredesmissie door de Afrikaanse Unie noodzakelijk kan worden in de toekomst? Of wordt er momenteel gedacht aan het uitbreiden van de VN-vredesmissie UNMISS (*United Nations Mission in the Republic of South Sudan*)?

2. Hoe ziet u de politieke situatie de komende maanden evolueren? Zijn er tekenen die wijzen op een mogelijkheid tot de-escalatie? Of lijkt een escalatie van het geweld meer waarschijnlijk?

3. Bent u een voorstander van een dialoog, tussen de strijdende partijen, die bemiddeld wordt door de omliggende landen of eerder door de volledige internationale gemeenschap (binnen VN-kader)? Waarom?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 juli 2016 (N.):

DO 2015201611088

Question n° 717 de madame la députée Nele Lijnen du 15 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les violences au Soudan du Sud.

Ces dernières semaines, le Soudan du Sud a connu une nouvelle flambée de violences. Même si la région n'a jamais réellement connu la stabilité depuis son indépendance en 2011, on y observe une recrudescence récente des hostilités entre les partisans du président Salva Kiir et ceux du vice-président Riek Machar.

Ce conflit est né en décembre 2013, lorsque le président Kii a accusé le vice-président Machar de fomenter un coup d'État. Bien que ces protagonistes aient entre-temps signé un accord de paix à Addis-Abeba (Éthiopie) en août 2015 et appelé à la cessation des hostilités, nombre de citoyens innocents pourraient être entraînés dans une spirale de violences où les tensions ethniques entre les Dinkas (Salva Kiir) et les Nuers (Riek Machar) risquent aussi de jouer un rôle de premier plan.

1. Estimez-vous qu'une mission de paix éventuelle de l'Union africaine puisse être utile à l'avenir? Ou songeriez-vous plutôt à un élargissement de la mission de paix des Nations unies, la Mission des Nations unies au Soudan du Sud (MINUSS)?

2. Comment évoluera, selon vous, la situation politique au cours des prochains mois? Certains indices permettent-ils d'envisager une désescalade de la violence ou une escalade est-elle plus probable?

3. Êtes-vous favorable à un dialogue entre les forces en présence, dialogue dont la médiation serait assurée par les Etats voisins, ou plutôt par la communauté internationale dans son ensemble (dans le cadre de l'ONU)? Pourquoi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 717 de madame la députée Nele Lijnen du 15 juillet 2016 (N.):

Op dit ogenblik blijft de situatie in Zuid-Soedan complex en instabiel. Her en der komt het sporadisch nog tot gewapende confrontaties. Zowel de veiligheidssituatie als de economische toestand hebben zwaar te lijden onder de toenemende criminaliteit en het geweld. De politieke ruimte wordt kleiner. Eén en ander houdt een reëel gevaar in voor de toepassing van de overeenkomst betreffende de oplossing van het conflict in Zuid-Soedan, die in augustus 2015 werd gesloten. Ik neem evenwel nota van de verklaringen die verschillende leden van de overgangsregering van nationale eenheid van Zuid-Soedan hebben afgelegd en waarin ze opnieuw toezeggen de uitvoering van dit akkoord tot een goed einde te brengen. Het is betreurenswaardig te moeten vaststellen dat de bevolking sinds de onafhankelijkheid in 2011 het dermate zwaar te verduren heeft en dat de humanitaire situatie nog altijd uiterst precair is.

Tegen deze achtergrond keurde de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties resolutie 2304 goed. België staat positief tegenover deze resolutie waarbij het mandaat van de missie van de Verenigde Naties in Zuid-Soedan (UNMISS) is verlengd tot 15 december 2016 en UNMISS wordt versterkt door het inzetten van een regionale beschermingsmacht. De beschermingsmacht moet een veilige omgeving creëren in Juba en omstreken, haar taak onpartijdig uitvoeren met strikte inachtneming van het internationaal recht, met inbegrip van het internationaal humanitair recht dat van toepassing is. Deze regeling berust dus op twee pijlers, namelijk de Staten in de regio (met name de leden van de intergouvernementele ontwikkelingsautoriteit - IGAD Plus) en UNMISS. België steunt deze aanpak die weliswaar nog in de praktijk moet worden gebracht. De gezamenlijke verklaring van de overgangsregering van nationale eenheid van Zuid-Soedan en de leden van de Veiligheidsraad van 5 september 2016 is evenwel een bemoedigend teken vanwege de verbintenissen die de verschillende betrokken partijen zijn aangegaan.

À ce stade, la situation au Soudan du Sud demeure complexe et fluide. De façon générale, on continue d'assister à des affrontements sporadiques. La situation sécuritaire ainsi que la situation économique souffrent beaucoup d'une augmentation de la criminalité et des actes de violence. L'espace politique connaît un rétrécissement. Ces événements ont représenté un risque réel pour la mise en application de l'Accord pour le règlement du conflit au Soudan du Sud d'août 2015. Je note néanmoins les déclarations, faites notamment par différents membres du gouvernement provisoire d'union nationale du Soudan du Sud, réitérant l'engagement de ceux-ci à mener à bien la mise en application dudit accord. Il est regrettable de constater que, depuis l'indépendance du pays en 2011, la population a tellement souffert et que le résultat actuel est une situation humanitaire extrêmement précaire.

C'est également à cette fin que la résolution 2304 du Conseil de Sécurité des Nations Unies a été adoptée. La Belgique accueille favorablement cette résolution qui prolonge le mandat de la mission des Nations Unies au Soudan du Sud (MINUSS) jusqu'au 15 décembre 2016, tout comme elle renforce la MINUSS par la présence d'une Force de protection régionale. Cette Force est chargée d'assurer un environnement sûr à Djouba et dans les alentours, et de s'acquitter de son mandat de manière impartiale, tout en adhérant strictement au droit international, y compris le droit international humanitaire applicable. Cette solution représente donc une option hybride impliquant les États de la Région (notamment de l'autorité intergouvernementale pour le développement - IGAD Plus) ainsi que la MINUSS. La Belgique marque son soutien à cette approche. Si l'option précitée doit encore être opérationnalisée, la déclaration conjointe du gouvernement provisoire d'union nationale du Soudan du Sud et des membres du Conseil de Sécurité des Nations Unies du 5 septembre 2016 constitue un signal encourageant par rapport à l'engagement des différentes parties concernées.

Wat de verschillende scenario's voor het begin van een dialoog tussen de strijdende partijen betreft, hebben de recente gebeurtenissen aangetoond dat het noodzakelijk is dat alle actoren - zowel de regionale actoren (IGAD Plus, Afrikaanse Unie, Joint Monitoring and Evaluation Commission) als de Verenigde Naties - bijdragen aan de oplossing van het conflict. De krijtlijnen voor een oplossing van het conflict bestaan al in de vorm van de overeenkomst betreffende de oplossing van het conflict in Zuid-Soedan. Het is dus zaak werk te maken van de uitvoering van deze overeenkomst (meer bepaald de aspecten veiligheid, mensenrechten, het openstellen van de politieke ruimte en humanitaire toegang) en van de naleving van de termijnen waartoe de verschillende partijen zich hebben verbonden.

België heeft weliswaar geen samenwerking of aparte politieke dialoog met Zuid-Soedan, maar dat neemt niet weg dat mijn diensten de situatie nauwlettend volgen omdat niet uit te sluiten valt dat ze gevolgen heeft voor andere delen van Afrika, waar we sterker aanwezig zijn of meer dwingende belangen hebben. In dit verband kunnen we een beroep doen op de informatie en de inspanningen van onze Europese partners. Vanuit eenzelfde bekommernis houdt België ook de humanitaire situatie in het oog en steunt het internationale initiatieven door bij te dragen aan de globale flexibele fondsen.

Op Europees niveau schaar ik mij achter de verklaring over Zuid-Soedan die de hoge vertegenwoordiger, Federica Mogherini, op 20 september in naam van de Europese Unie bekendmaakte en waarin ze het heeft over het opleggen van sancties aan wie het vredesproces in Zuid-Soedan ondermijnt en waarin ze de steun uitspreekt voor het voornemen van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties om aanvullende maatregelen te treffen, waaronder een wapenembargo, als het optreden van UNMISS verder wordt tegengewerkt.

DO 2015201611140

Vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Zuid-Sudan.

Zuid-Sudan heeft zich op 9 juli 2011, na een referendum, van Sudan afgescheiden en viert zijn vijfjarig bestaan als onafhankelijk land.

En ce qui concerne les différents scénarios relatifs à un dialogue entre les parties belligérantes, les événements récents ont montré que l'apport de tous les acteurs - tant régionaux (IGAD plus, l'Union Africaine, Joint Monitoring and Evaluation Commission), que des Nations Unies - était nécessaire à la résolution de ce conflit. Le cadre de la résolution de ce conflit existe, sous la forme de l'accord pour le règlement du conflit au Soudan du Sud. C'est donc sur la mise en application de cet accord (en particulier en matière de sécurité, de droits de l'homme, d'ouverture de l'espace politique et de l'accès humanitaire) et sur le respect des délais auxquels les différentes parties se sont engagées que les efforts doivent se focaliser.

Si la Belgique n'a pas mis en place une collaboration ou un dialogue politique particulier avec le Soudan du Sud, mes services suivent la situation de près car elle peut avoir des répercussions sur d'autres parties de l'Afrique où notre présence et nos intérêts sont plus importants. Nous pouvons, pour ce faire, nous appuyer sur les informations partagées, et les efforts entrepris, par nos partenaires européens. Dans le même sens, la Belgique suit de près la situation humanitaire et soutient les initiatives internationales sur base de sa contribution aux fonds globaux flexibles.

Sur le plan européen, je me fais l'écho des propos repris dans la déclaration publiée ce 20 septembre par la haute représentante, Federica Mogherini, au nom de l'Union européenne, concernant le Soudan du Sud notamment pour ce qui concerne l'infliction des sanctions à l'encontre de toute personne qui porterait atteinte au processus de paix au Soudan du Sud et le soutien au Conseil de sécurité des Nations unies dans sa volonté d'envisager des mesures supplémentaires, y compris un embargo sur les armes, si le travail de la MINUSS continuait à faire l'objet d'obstructions.

DO 2015201611140

Question n° 721 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le Soudan du Sud.

Le Soudan du Sud a fait sécession du Soudan le 9 juillet 2011 après un referendum et fête son cinquième anniversaire d'État indépendant.

1. Hoe beoordeelt u de huidige situatie van Zuid-Sudan en de evolutie in het land in de voorbije vijf jaar?

2. a) Bestaat er een samenwerking of een politieke dialoog tussen Zuid-Sudan en België?

b) Bestaat er een samenwerking of een politieke dialoog tussen Zuid-Sudan en Europa?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

Op dit ogenblik blijft de situatie in Zuid-Soedan complex en instabiel. Her en der komt het sporadisch nog tot gewapende confrontaties. Zowel de veiligheidssituatie als de economische toestand hebben zwaar te lijden onder de toenemende criminaliteit en het geweld. De politieke ruimte wordt kleiner. Eén en ander houdt een reëel gevaar in voor de toepassing van de overeenkomst betreffende de oplossing van het conflict in Zuid-Soedan, die in augustus 2015 werd gesloten. Ik neem evenwel nota van de verklaringen die verschillende leden van de overgangsregering van nationale eenheid van Zuid-Soedan hebben afgelegd en waarin ze opnieuw toezeggen de uitvoering van dit akkoord tot een goed einde te brengen. Het is betreurenswaardig te moeten vaststellen dat de bevolking sinds de onafhankelijkheid in 2011 het dermate zwaar te verduren heeft en dat de humanitaire situatie nog altijd uiterst precair is.

1. Quel regard portez-vous sur la situation actuelle du Soudan du Sud et l'évolution de ce pays ces cinq dernières années?

2. a) Existe-t-il une collaboration ou un dialogue politique entre ce pays et le nôtre?

b) Qu'en est-il au niveau européen?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 721 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

À ce stade, la situation au Soudan du Sud demeure complexe et fluide. De façon générale, on continue d'assister à des affrontements sporadiques. La situation sécuritaire ainsi que la situation économique souffrent beaucoup d'une augmentation de la criminalité et des actes de violence. L'espace politique connaît un rétrécissement. Ces événements ont représenté un risque réel pour la mise en application de l'Accord pour le règlement du conflit au Soudan du Sud d'août 2015. Je note néanmoins les déclarations, faites notamment par différents membres du gouvernement provisoire d'union nationale du Soudan du Sud, réitérant l'engagement de ceux-ci à mener à bien la mise en application dudit accord. Il est regrettable de constater que, depuis l'indépendance du pays en 2011, la population a tellement souffert et que le résultat actuel est une situation humanitaire extrêmement précaire.

Tegen deze achtergrond keurde de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties resolutie 2304 goed. België staat positief tegenover deze resolutie waarbij het mandaat van de missie van de Verenigde Naties in Zuid-Soedan (UNMISS) is verlengd tot 15 december 2016 en UNMISS wordt versterkt door het inzetten van een regionale beschermingsmacht. De beschermingsmacht moet een veilige omgeving creëren in Juba en omstreken, haar taak onpartijdig uitvoeren met strikte inachtneming van het internationaal recht, met inbegrip van het internationaal humanitair recht dat van toepassing is. Deze regeling berust dus op twee pijlers, namelijk de Staten in de regio (met name de leden van de intergouvernementele ontwikkelingsautoriteit - IGAD Plus) en UNMISS. België steunt deze aanpak die weliswaar nog in de praktijk moet worden gebracht. De gezamenlijke verklaring van de overgangsregering van nationale eenheid van Zuid-Soedan en de leden van de Veiligheidsraad van 5 september 2016 is evenwel een bemoedigend teken vanwege de verbintenissen die de verschillende betrokken partijen zijn aangegaan.

Wat de verschillende scenario's voor het begin van een dialoog tussen de strijdende partijen betreft, hebben de recente gebeurtenissen aangetoond dat het noodzakelijk is dat alle actoren - zowel de regionale actoren (IGAD Plus, Afrikaanse Unie, Joint Monitoring and Evaluation Commission) als de Verenigde Naties - bijdragen aan de oplossing van het conflict. De krijtlijnen voor een oplossing van het conflict bestaan al in de vorm van de overeenkomst betreffende de oplossing van het conflict in Zuid-Soedan. Het is dus zaak werk te maken van de uitvoering van deze overeenkomst (meer bepaald de aspecten veiligheid, mensenrechten, het openstellen van de politieke ruimte en humanitaire toegang) en van de naleving van de termijnen waartoe de verschillende partijen zich hebben verbonden.

België heeft weliswaar geen samenwerking of aparte politieke dialoog met Zuid-Soedan, maar dat neemt niet weg dat mijn diensten de situatie nauwlettend volgen omdat niet uit te sluiten valt dat ze gevolgen heeft voor andere delen van Afrika, waar we sterker aanwezig zijn of meer dwingende belangen hebben. In dit verband kunnen we een beroep doen op de informatie en de inspanningen van onze Europese partners. Vanuit eenzelfde bekommernis houdt België ook de humanitaire situatie in het oog en steunt het internationale initiatieven door bij te dragen aan de globale flexibele fondsen.

C'est également à cette fin que la résolution 2304 du Conseil de Sécurité des Nations Unies a été adoptée. La Belgique accueille favorablement cette résolution qui prolonge le mandat de la mission des Nations Unies au Soudan du Sud (MINUSS) jusqu'au 15 décembre 2016, tout comme elle renforce la MINUSS par la présence d'une Force de protection régionale. Cette Force est chargée d'assurer un environnement sûr à Djouba et dans les alentours, et de s'acquitter de son mandat de manière impartiale, tout en adhérant strictement au droit international, y compris le droit international humanitaire applicable. Cette solution représente donc une option hybride impliquant les États de la Région (notamment de l'autorité intergouvernementale pour le développement - IGAD Plus) ainsi que la MINUSS. La Belgique marque son soutien à cette approche. Si l'option précitée doit encore être opérationnalisée, la déclaration conjointe du gouvernement provisoire d'union nationale du Soudan du Sud et des membres du Conseil de Sécurité des Nations Unies du 5 septembre 2016 constitue un signal encourageant par rapport à l'engagement des différentes parties concernées.

En ce qui concerne les différents scénarios relatifs à un dialogue entre les parties belligérantes, les événements récents ont montré que l'apport de tous les acteurs - tant régionaux (IGAD plus, l'Union Africaine, Joint Monitoring and Evaluation Commission), que des Nations Unies- était nécessaire à la résolution de ce conflit. Le cadre de la résolution de ce conflit existe, sous la forme de l'accord pour le règlement du conflit au Soudan du Sud. C'est donc sur la mise en application de cet accord (en particulier en matière de sécurité, de droits de l'homme, d'ouverture de l'espace politique et de l'accès humanitaire) et sur le respect des délais auxquels les différentes parties se sont engagées que les efforts doivent se focaliser.

Si la Belgique n'a pas mis en place une collaboration ou un dialogue politique particulier avec le Soudan du Sud, mes services suivent la situation de près car elle peut avoir des répercussions sur d'autres parties de l'Afrique où notre présence et nos intérêts sont plus importants. Nous pouvons, pour ce faire, nous appuyer sur les informations partagées, et les efforts entrepris, par nos partenaires européens. Dans le même sens, la Belgique suit de près la situation humanitaire et soutient les initiatives internationales sur base de sa contribution aux fonds globaux flexibles.

Op Europees niveau schaar ik mij achter de verklaring over Zuid-Soedan die de hoge vertegenwoordiger, Federica Mogherini, op 20 september in naam van de Europese Unie bekendmaakte en waarin ze het heeft over het opleggen van sancties aan wie het vredesproces in Zuid-Soedan ondermijnt en waarin ze de steun uitspreekt voor het voornemen van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties om aanvullende maatregelen te treffen, waaronder een wapenembargo, als het optreden van UNMISS verder wordt tegengewerkt.

DO 2015201611174

Vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Aanbevelingen van diplomaten in Jeruzalem.

Op 12 juli 2016 lekte een 6-maanden oud rapport uit van de EU Heads of Mission (HoMs) in Jeruzalem. Daarin stonden een aantal aanbevelingen aan de EU-regeringen, onder meer om

- de aanbevelingen van de Europese Commissie mbt de labeling van producten uit de nederzettingen volledig toe te passen;

- verdere richtlijnen tot differentiatie te willen onderzoeken in andere domeinen;

- een duidelijke communicatiestrategie ontwikkelen over de EU-positie omtrent de nederzettingen (met inbegrip van een afwijzing van een boycott van Israël zelf);

- de risico's in de verf zetten van zakendoen met de Israëlische nederzettingen.

Deze aanbevelingen zijn dode letter gebleven.

1. Steunde de Belgische Consul-Generaal deze aanbevelingen?

2. Los van de Europese context, heeft België op eigen houtje werk gemaakt van het implementeren van deze aanbevelingen?

a) Zo ja hoe?

b) Zo nee, waarom niet?

3. Heeft België een bepaalde politiek omtrent de woonplaats van Israëlische diplomaten? Chekt België of bepaalde diplomaten afkomstig zijn uit de nederzettingen?

Sur le plan européen, je me fais l'écho des propos repris dans la déclaration publiée ce 20 septembre par la haute représentante, Federica Mogherini, au nom de l'Union européenne, concernant le Soudan du Sud notamment pour ce qui concerne l'infliction des sanctions à l'encontre de toute personne qui porterait atteinte au processus de paix au Soudan du Sud et le soutien au Conseil de sécurité des Nations unies dans sa volonté d'envisager des mesures supplémentaires, y compris un embargo sur les armes, si le travail de la MINUSS continuait à faire l'objet d'obstructions.

DO 2015201611174

Question n° 725 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les recommandations formulées à Jérusalem par des diplomates de l'UE.

Le 12 juillet 2016, un rapport vieux de six mois des chefs de mission diplomatique de l'Union européenne en poste à Jérusalem a fuité. Ce document adressait une série de recommandations aux gouvernements de l'UE, leur demandant notamment

- d'appliquer intégralement les recommandations de la Commission européenne en matière d'étiquetage des produits en provenance des territoires occupés;

- d'étudier d'autres mesures de différenciation dans d'autres domaines;

- de développer une stratégie de communication claire en ce qui concerne l'attitude de l'UE sur la question des colonies de peuplement (incluant le rejet d'un boycott d'Israël lui-même);

- d'insister sur les risques inhérents au développement de relations commerciales avec les colonies israéliennes.

Ces recommandations sont restées lettre morte.

1. Le Consul général de Belgique soutenait-il ces recommandations?

2. Indépendamment du cadre européen, la Belgique a-t-elle pris l'initiative de les mettre en oeuvre?

a) Dans l'affirmative, comment?

b) Dans la négative, pourquoi?

3. La Belgique applique-t-elle une politique particulière en ce qui concerne le domicile des diplomates israéliens? Notre pays vérifie-t-il si certains d'entre eux viennent des colonies de peuplement?

4. Hoe evalueert u de labelingpolitiek die momenteel in voege is? Hoeveel bedrijven houden zich aan de aanbevelingen dienaangaande?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 juli 2016 (N.):

1. Het gaat om een rapport opgesteld door de Missiehoofden in Jeruzalem. Het rapport werd dus samengesteld door de Consuls-Generaal van alle Lidstaten van de EU die een diplomatieke vertegenwoordiging hebben in Jeruzalem, inclusief de Consul-Generaal van België.

2. Het rapport is een intern werkdocument van de Europese Unie, samengesteld met de diplomatieke vertegenwoordigingen van de andere Lidstaten ter attentie van de Europese instanties. Het is niet de bedoeling dat de inhoud publiek en buiten de Europese instanties, waarvoor het werd opgesteld, wordt besproken. Het is desalniettemin duidelijk dat de aanbevelingen van dat rapport in aanmerking zijn genomen en besproken werden in de werkgroepen van de Europese Unie. België heeft actief deelgenomen aan die debatten en heeft voorstellen gedaan opdat bepaalde aanbevelingen van dat rapport in aanmerking kunnen worden genomen.

3. België behandelt de Israëlische diplomaten op dezelfde manier als de diplomaten aangesteld in België door andere zendstaten.

4. Wat de toepassing van de interpretatieve mededeling inzake de vermelding van de oorsprong van goederen van de Commissie betreft, vestig ik uw aandacht op het feit dat de bevoegdheid over de implementatie van de reglementering aangaande handel en de goederen- en dienstenmarkt in handen is van mijn collega Vice-Premier en minister van Werk, Economie en Consumentenzaken.

4. Quelle évaluation faites-vous de la politique d'étiquetage des produits en provenance des territoires occupés qui est actuellement appliquée? Combien d'entreprises respectent-elles les recommandations en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 725 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 juillet 2016 (N.):

1. Il s'agit d'un rapport établi par les Chefs de mission à Jérusalem. Il a donc été élaboré par les Consuls généraux de l'ensemble des États membres ayant une représentation diplomatique à Jérusalem, y compris le Consul général de Belgique.

2. Le rapport est un document de travail interne à l'Union européenne, établi conjointement avec les représentations diplomatiques des autres États membres à l'attention des instances européennes. Son contenu n'est donc pas destiné à être discuté publiquement et en dehors de l'enceinte européenne pour laquelle il a été rédigé. Il est néanmoins clair que les recommandations de ce rapport ont été prises en considération et discutées au sein des groupes de travail de l'Union européenne. La Belgique a participé activement à ces débats et a formulé des propositions afin que certaines recommandations de ce rapport puissent être prises en compte.

3. La Belgique traite les diplomates israéliens de même façon que les autres diplomates affectés en Belgique par d'autres États accréditant.

4. En ce qui concerne l'application de la communication interprétative de la Commission sur les indications d'origine, j'attire l'attention sur le fait que la mise en oeuvre de la règlementation relative au commerce et au marché des biens et services relève des compétences de mon collègue le Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs.

DO 2015201611468

Vraag nr. 751 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 16 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

B-FAST.

Wat zijn de onkosten die door de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2015, onderverdeeld in de gebruikelijke boekhoudkundige uitgavenposten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 751 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 16 augustus 2016 (N.):

Ik dank het geachte lid voor deze relevante vraag betreffende de werking van B-FAST.

In bijgevoegd tabel vindt u de gewoonlijke uitgavenposten voor het jaar 2015 per basisallocatie.

DO 2015201611468

Question n° 751 de madame la députée Rita Bellens du 16 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

B-FAST.

Quels sont les frais généraux qui ont été exposés par le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement en rapport avec B-FAST et les activités liées à B-FAST pour l'année 2015, subdivisés entre les postes de dépenses comptables habituels?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 751 de madame la députée Rita Bellens du 16 août 2016 (N.):

Je remercie l'honorable député pour cette question pertinente concernant le fonctionnement de B-FAST.

Dans le tableau annexé, vous trouverez les dépenses courantes pour l'année 2015, réparties par allocation de base.

Uitgaven 2015 / *Dépenses 2015*		
Basisallocatie werkingskosten/ *Allocation de base frais de fonctionnement*	Operaties in het buitenland/*Opérations à l'étranger*	519 992,95 €
	Training, opleidingen en missies in het buitenland/ *Training, formations et missions à l'étranger*	54 106,57 €
	INSARAG External Reclassification	54 783,14 €
	Training in het binnenland/*Training national*	2 116,53 €
	Promotie en PR materiaal/*Promotion et matériel PR*	1 081,85 €
	Contracten (verzekeringen, onderhoud, technische controle, abonnementen satellietcomm, e.a.)/*Contrats (assurances, maintenance, contrôle technique, abonnements satellites, e.a.)*	79 238,86 €
	Externe evaluatie/*Evaluation externe*	19 505,20 €
Subtota(a)l:		730 825,10 €
Basisallocatie investeringen/ *Allocation de base investissements*	Aankopen/*Achats*	79 923,68 €
Subtota(a)l:		79 923,68 €
Tota(a)l:		810 748,80 €

DO 2015201611533

Vraag nr. 754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 18 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Israël als voorzitter Zesde Commissie Algemene Vergadering Verenigde Naties.

Op 13 juni 2016 werd Israël binnen de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties gekozen als voorzitter van de Zesde Commissie, nadat de regionale groep West-Europa en anderen het land naar voren had geschoven als haar kandidaat.

De Zesde Commissie, de zogeheten *International Law Commission*, is één van de zes permanente commissies die de Algemene Vergadering adviseren. Ze staat in voor het beantwoorden van juridische vraagstukken en het uitwerken en bewaken van internationaal recht.

1. Welke houding heeft België aangenomen binnen de regionale groep West-Europa en anderen ten aanzien van het voordragen van Israël als voorzitter van de Zesde Commissie? Welke argumenten bracht België aan voor deze houding?

2. Hoe heeft ons land gestemd tijdens de stemming in de Algemene Vergadering van de VN?

3. Gelet op het gegeven dat ons land en ook de EU stelt dat Israël het internationaal recht schendt door nederzettingen te bouwen op de Westelijke Jordaanoever, Oost-Jeruzalem en Gaza, alsook het humanitair recht schendt door ontwikkelingsprojecten te vernielen in zone C, hoe strookt dit met de benoeming van Israël tot voorzitter van de Zesde Commissie?

4. a) Welke items staan er op de agenda van de 71e sessie van de Zesde Commissie die gehouden zal worden tussen september en november 2016?

b) Werden van deze agenda bepaalde items geweerd door Israël? Zo ja, welke en waarom?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 18 augustus 2016 (N.):

DO 2015201611533

Question n° 754 de madame la députée Sarah Claerhout du 18 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'élection d'Israël à la présidence de la Sixième Commission de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Le 13 juin 2016, l'Assemblée générale des Nations Unies a élu Israël à la présidence de la Sixième Commission, après que la candidature de ce pays a été proposée par le groupe régional des États d'Europe occidentale et autres.

Cette Commission, dite "des affaires juridiques", est l'une des six commissions permanentes qui conseillent l'Assemblée générale. Elle est chargée de répondre aux questions juridiques, d'élaborer le droit international et d'en assurer le contrôle.

1. Quelle a été la position de la Belgique au sein du groupe régional des États d'Europe occidentale et autres par rapport à la proposition de nommer Israël à la présidence de la Sixième Commission? Quels arguments la Belgique a-t-elle avancés à cet égard?

2. Comment notre pays a-t-il voté lors du scrutin à l'Assemblée générale de l'ONU?

3. Le fait que notre pays, comme l'UE d'ailleurs, considèrent qu'en implantant des colonies de peuplement en Cisjordanie, à Jérusalem-Est et à Gaza, Israël enfreint le droit international, et que cet État viole le droit humanitaire en détruisant des projets de développement dans la zone C est-il compatible avec la nomination d'Israël à la présidence de la Sixième Commission?

4. a) Quels sont les points à l'ordre du jour de la 71*ème* session de la Sixième Commission qui se tiendra entre septembre et novembre 2016?

b) Israël a-t-il écarté certains points de cet ordre du jour? Dans l'affirmative, lesquels et pourquoi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 754 de madame la députée Sarah Claerhout du 18 août 2016 (N.):

Het lijkt mij allereerst van belang om duidelijk onderscheid te maken tussen de 6e Commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die juridische kwesties van de Algemene Vergadering behandelt en de Commissie voor Internationaal Recht die is belast met het bevorderen van de ontwikkeling en codificatie van internationaal recht. Behalve het feit dat ze een ander doel dienen, bestaat de eerstgenoemde commissie uit vertegenwoordigers van de lidstaten, terwijl de laastgenoemde commissie is samengesteld uit leden gekozen door de Algemene Vergadering, die op persoonlijke titel als expert optreden en niet in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van hun regering.

De kandidaatstelling van de permanente vertegenwoordiger van Israël als voorzitter van de 6e commissie was de enige binnen de groep van West-Europese en overige landen (WEOG). Conform gangbare praktijk voor dit type verkiezingen, werd de Israëlische kandidatuur, bij gebrek aan competitie, door de regionale groep per acclamatie geëndosseerd, zonder stemming. Dit zou ook het geval zijn geweest ingeval een ander lidstaat van deze groep zich kandidaat had gesteld. In zulke situatie, ook wel "clean slate" genoemd, gelet het aantal kandidaten gelijkstaat aan het aantal beschikbare posten per regionale groep, is de normale praktijk dat de regionaal geëndosseerde kandidaten voor het Voorzitterschap van één van de zes commissies achteraf in de Algemene Vergadering ook per acclamatie, zonder stemming, worden bevestigd. Ik betreur dat een stemming werd gevraagd in tegenstelling tot de gangbare praktijken.

Het is belangrijk om een onderscheid te maken: we kunnen meningsverschillen hebben met Israël over sommige thema's, zoals de kolonisatiepolitiek of de vernieling van humanitaire projecten, hetgeen wij ook kenbaar maken en openlijk aankaarten bij de Israëlische autoriteiten. Israël blijft niettemin een democratisch land waarmee wij nauwe betrekkingen onderhouden, en als de vertegenwoordiger van dat land de enige kandidaat is binnen dezelfde regionale groep als België dan is het vanzelfsprekend dat wij zijn kandidatuur steunen, binnen het kader van een procedure die consequent en conform had moeten blijven aan de vertrouwde praktijken binnen de VN.

Tenslotte werd de agenda van de zesde Commissie van de 71ste sessie van de AVVN opgesteld tijdens de vorige zitting. De Voorzitters van de Commissies hebben niet de bevoegdheid om dit te wijzigen, want dit zou neerkomen op het wijzigen van de agenda voor de Algemene Vergadering, waar elke resolutie van de Commissies naartoe worden gestuurd om te worden aangenomen.

Il me paraît d'abord important de bien faire la distinction entre la 6*ème* commission de l'Assemblée Générale des Nations Unies qui traite des questions juridiques de l'Assemblée générale et la Commission du droit international chargée de favoriser le développement et la codification du droit international. Outre le fait que leur objet est différent, la première est composée de représentants des États membres alors que la seconde est composée de membres élus par l'Assemblée générale qui siègent en qualité d'experts et à titre individuel et non en qualité de représentants de leur gouvernement.

La candidature du représentant permanent d'Israël en tant que président de la 6*ème* commission était la seule au sein du groupe des États d'Europe Occidentale et autres États (GEOA). En conformité avec les pratiques habituelles pour ce type d'élections et faute de concurrent, cette candidature a été endossée par le groupe régional par acclamation, sans vote. Ceci aurait également été le cas si un autre pays s'était porté candidat. La pratique habituelle dans ce genre de situation, également appelée "*clean slate*", vu que le nombre de candidats est égal aux nombre de postes disponibles par groupe régional, est qu'un candidat pour la présidence d'une des six commissions endossées par un groupe régional est ensuite également confirmé par acclamation, sans vote, à l'Assemblée générale. Je regrette qu'un vote ait été demandé contrairement aux pratiques habituelles.

Il est important de bien faire une différence: nous pouvons avoir des divergences avec Israël sur certains sujets, tels que la politique de colonisation ou la destruction de projets humanitaires, ce que nous n'hésitons pas d'exprimer et à évoquer ouvertement avec les autorités israéliennes. Israël reste néanmoins un pays démocratique avec lequel nous entretenons des liens étroits, et si le représentant de ce pays est le seul candidat au sein de notre groupe régional, il est évident que la Belgique soutient cette candidature, dans le cadre d'une procédure qui aurait dû rester conforme et conséquente par rapport à la pratique habituelle au sein de l'ONU.

Enfin, l'ordre du jour de la 6*ème* commission de la 71*ème* session de l'AGNU a été établi lors de la session précédente. Les présidents des commissions n'ont pas le pouvoir de le modifier car cela reviendrait à modifier l'ordre du jour de l'Assemblée générale, où chacune des résolutions des commissions sont envoyées pour adoption.

DO 2015201611537

Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 18 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De situatie in de Krim.

Op 10 augustus 2016 gaf de Russische Federale Veiligheidsdienst (FSB) te kennen dat er incidenten in de Krim hadden plaatsgevonden tussen Russische militaire troepen en Oekraïense troepen om een Oekraïens plot voor een terroristische aanval op de Krim te weren.

President Poetin gaf te kennen counter-maatregelen te treffen en het Kremlin liet weten een maritieme militaire oefening te houden, weliswaar reeds gepland, in de Zwarte Zee voor de kust van de Krim. Bovendien liet de Russische president optekenen dat verdere vredesgesprekken binnen het Normandië-vredeskader (Rusland, Oekraïne, Duitsland en Frankrijk) zinloos zijn.

Oekraïens president Porosjenko reageerde hierop door de beschuldigingen tegen te spreken en zijn troepen in hoogste staat van paraatheid te brengen langs de grens met de Krim en aan de frontlinie in het oosten van Oekraïne.

1. Wat is de huidige stand van zaken?

2. Hoe schat u de impact in van deze stijgende spanningen in het oosten van Oekraïne en de Krim op de vredesgesprekken?

3. Zowel de Verenigde Staten als Rusland stevenen af op verkiezingen. In de VS komt het tweede ambtstermijn van president Obama ten einde en in Rusland worden parlementsverkiezingen gehouden in september. Op welke wijze hebben deze verkiezingen een invloed op de huidige ontwikkelingen in het oosten van Oekraïne en de Krim?

4. De volgende (informele) EU-Raad Buitenlandse Zaken vindt plaats op 2 en 3 september 2016 te Gymnich waar men zich zal buigen over de Minsk-implementatie. Welk standpunt zal ons land innemen op deze EU-Raad ten aanzien van de situatie in de Krim?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 18 augustus 2016 (N.):

DO 2015201611537

Question n° 755 de madame la députée Sarah Claerhout du 18 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en Crimée.

Le 10 août 2016, le Service fédéral de sécurité de la Fédération de Russie (FSB) signalait des incidents en Crimée entre militaires russes et ukrainiens, les premiers accusant les seconds de projeter une attaque terroriste en Crimée.

Le président Poutine a annoncé des mesures de rétorsion et le Kremlin a notifié le déploiement de manoeuvres militaires navales, certes déjà programmées, en mer Noire, face aux côtes de la Crimée. Le président russe a par ailleurs noté que la poursuite des négociations en "format Normandie" (Russie, Ukraine, Allemagne et France) était vaine.

Le président ukrainien Porochenko a réfuté les accusations russes et a placé ses troupes en état d'alerte maximum le long de la frontière avec la Crimée et sur la ligne de front dans l'est de l'Ukraine.

1. Quelle est la situation actuelle?

2. Quelle pourrait être selon vous l'incidence sur les pourparlers de paix de cette escalade des tensions dans l'est de l'Ukraine et en Crimée?

3. Tant les États-Unis que la Russie sont à la veille d'élections. Aux États-Unis, le président Obama achève son second mandat et en Russie, des élections législatives se tiendront en septembre. De quelle manière ces échéances électorales influent-elles sur les développements de la situation actuelle dans l'est de l'Ukraine et en Crimée?

4. Lors du prochain Conseil européen des Affaires étrangères (informel) des 2 et 3 septembre 2016 à Gymnich, la mise en oeuvre des accords de Minsk sera à l'ordre du jour. Quelle sera, lors de cette réunion, l'attitude adoptée par la Belgique sur la situation en Crimée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 755 de madame la députée Sarah Claerhout du 18 août 2016 (N.):

1. Er hebben zich weinig wijzigingen voorgedaan in de situatie van de Krim sinds zijn illegale annexatie door Rusland. Zoals in het oosten van Oekraïne, waar na een opflakkering van het geweld in de maanden juli en augustus sinds 1 september 2016 een hernieuwde naleving van het staakt-het-vuren van kracht is, blijft de toestand in het gebied en omstreken gespannen en onvoorspelbaar. Over de situatie van de bevolking van de Krim is weinig geweten maar op regelmatige basis worden we ingelicht van gevallen van arbitraire detentie of deportatie van ingezetenen van het Krim-schiereiland, hetgeen we veroordelen.

2. In het kader van de parlementsverkiezingen van 18 september 2016 in Rusland gingen ook lokale verkiezingen door in de Krim. België schaart zich tevens achter het standpunt van de EU dat de illegale annexatie van de Krim en Sebastopol door Rusland niet erkent, en bijgevolg evenmin de verkiezingen op de Krim en de resultaten ervan.

3. België onderschrijft nog steeds de sancties die de EU heeft getroffen naar aanleiding van deze annexatie, zoals het embargo op producten uit of investering in de Krim en Sebastopol alsook de niet-erkenning van paspoorten en certificaten die door Rusland worden uitgegeven in de Krim.

1. La situation de la Crimée, qui a peu évolué depuis son annexion illégale par la Russie, demeure conflictuelle et imprévisible. Une recrudescence de la violence a par ailleurs enflammé l'est de l'Ukraine en juillet et août, avant un retour au respect du cessez-le-feu depuis le 1*er* septembre 2016. Notre connaissance de la situation du peuple de Crimée est limitée mais nous sommes régulièrement informés de cas de détention arbitraire ou de déportation d'habitants de la péninsule de Crimée ce que nous condamnons.

2. Dans le cadre des élections parlementaires du 18 septembre 2016 en Russie, des élections locales ont également eu lieu en Crimée. La Belgique rejoint la position de l'UE, qui ne reconnaît pas l'annexion illégale de la Crimée et de Sébastopol par la Russie, pas plus que les élections en Crimée ni les résultats des urnes.

3. La Belgique soutient toujours les sanctions appliquées par l'UE suite à cette annexion, telles que l'embargo sur les produits criméens ou les investissements en Crimée et à Sébastopol ainsi que la non-reconnaissance de passeports et certificats délivrés par la Russie en Crimée.

DO 2015201611568

Vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 24 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkije. - LGBT-rechten.

Op 8 augustus 2016 werd het lichaam gevonden van de Turkse transgender en LGBT-activiste Hande Kader. Ze was vermoord en verminkt in wat klaarblijkelijk een haatmisdrijf is. Hoewel Turkije relatief tolerant is ten aanzien van de LGBT-gemeenschap (homoseksualiteit is er bovendien legaal), is er toch een groeiende intolerantie te merken.

In juni 2016 werd een *Gay Pride* mars verboden, politici hanteren geregeld homofobisch taalgebruik, en geweld tegen holebi's en transgenders wordt nauwelijks of niet onderzocht door de politie. Bovendien heeft Turkije volgens de groep *Transgenders Europe* het hoogste aantal moorden op transgenders in Europa.

DO 2015201611568

Question n° 757 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 24 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Turquie. - Droits des LGBT.

Le 8 août 2016, le corps sans vie de la transgenre et activiste LGBT turque Hande Kader a été retrouvé. Elle a été assassinée et mutilée, victime d'un crime à caractère manifestement haineux. Bien que la Turquie soit relativement tolérante à l'égard de la communauté LGBT (l'homosexualité y est en outre légale), on peut néanmoins y constater une intolérance grandissante.

Une *Gay Pride* a été interdite en juin 2016, des politiciens emploient régulièrement un langage homophobe, et la police n'enquête pas ou à peine sur les actes de violence à l'encontre des holebi et des transgenres. La Turquie détient en outre, selon l'organisation *Transgenders Europe*, le taux de meurtre de transgenres le plus élevé d'Europe.

1. Hoe schat u de positie van de LGBT-gemeenschap in Turkije in? Beschikt België en/of de EU over enige hefbomen om Turkije aan te sporen tot een betere bescherming van LGBT-rechten?

2. De Turkse overheid heeft tot nu niet gereageerd op de moord op Hande Kader. Hoe interpreteert u dit?

3. Welke constructieve stappen zou de Turkse overheid in deze context kunnen ondernemen? Zal u al dan niet in Europees verband aandringen dat Turkije deze stappen dan ook neemt? Wordt het bijvoorbeeld geen tijd dat Turkije werk maakt van een wetgeving die discriminatie tegen LGBT's actief bestrijdt?

4. Zal u in het licht van deze meest recente misdaad overleggen met de Turkse ambassadeur? Zal u uw bezorgdheid uiten over het toenemend klimaat van homofobie in Turkije?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 757 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 24 augustus 2016 (N.):

1. De situatie van LGBTI personen in Turkije is zorgwekkend. Dit werd nogmaals onderlijnd in het recentst jaarlijks voortgangsrapport van de Europese Commissie voor de kandidaat-toetredingslanden, waaronder Turkije, en wordt bevestigd in de rapportering uit onze diplomatieke posten ter plaatse.

De straffeloosheid van feiten van discriminatie en geweld tegen LGBTI-personen, ook vanwege de politie en veiligheidsdiensten, baart ons zorgen. In het Commissie rapport van 2015 wordt Turkije ook met de vinger gewezen voor de ongunstige statistieken van haatmisdrijven, gaande tot moord. Ook vanuit strikt juridisch perspectief is de beslissing van het Turkse Grondwettelijk Hof van april 2015 om de criminalisering van "tegennatuurlijk seksueel gedrag" niet op te heffen, een ontwikkeling die niet van geruststellende aard is.

De moord op de Turkse transgender en LGBT-activiste Hande Kader is een triest en betreurenswaardig teken van de slechte situatie voor LGBTI-personen in Turkije.

2. Mensenrechten zijn een prioritair thema in onze relaties met derde landen. De strijd tegen elke vorm van discriminatie, met inbegrip van deze gebaseerd op de seksuele geaardheid of identiteit, vormt daarbij een prioriteit.

1. Comment évaluez-vous la situation de la communauté LGBT en Turquie? La Belgique et/ou l'UE disposent-t-elles de quelques leviers pour inciter la Turquie à mieux protéger les droits des LGBT?

2. Le gouvernement turc n'a, jusqu'à présent, pas réagi au meurtre de Hande Kader. Comment interprétez-vous le mutisme d'Ankara?

3. Quelles démarches constructives le gouvernement turc pourrait-il entreprendre dans ce contexte? Allez-vous ou n'allez-vous pas insister au niveau européen pour que la Turquie entreprenne ces démarches? N'est-il par exemple pas temps pour la Turquie de prendre en main l'élaboration d'une législation qui combatte activement la discrimination à l'encontre des LGBT?

4. Au vu du crime qui vient d'être commis, allez-vous vous entretenir avec l'ambassadeur de Turquie? Allez-vous faire part de vos préoccupations quant au climat de plus en plus homophobe en Turquie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 757 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 24 août 2016 (N.):

1. La situation des LGBTI en Turquie est préoccupante. Cela a encore été souligné dans le dernier rapport de progrès de la Commission européenne en ce qui concerne les pays candidats à l'adhésion, dont la Turquie, et confirmé par le rapportage de nos postes diplomatiques dans le pays.

L'impunité des faits de discrimination et de violence à l'égard des personnes LGBTI, en ce compris dans le chef des forces de police et de sécurité, est source d'inquiétude. Dans le rapport de la Commission de 2015, la Turquie est pointée du doigt du fait de statistiques défavorables en ce qui concerne les crimes de haine, allant jusqu'au meurtre. D'un point de vue strictement juridique, la décision de la Cour constitutionnelle d'avril 2015 de ne pas dépénaliser les "comportements sexuels contre nature" est un développement qui n'est pas non plus de nature à nous rassurer.

L'assassinat de la transgenre et activiste LGBT Hande Kader illustre de façon dramatique la situation difficile des personnes LGBTI en Turquie.

2. La promotion et la protection des droits de l'homme est un thème prioritaire dans nos relations avec des pays tiers. La lutte contre toute forme de discrimination, y compris celle basée sur l'orientation sexuelle, est une priorité dans ce cadre.

Ik heb in het verleden niet nagelaten om onze ongerustheid inzake mensenrechten, met inbegrip van de LGBTI-rechten, aan te kaarten met mijn Turkse ambtsgenoot en ik zal dit blijven doen. Tijdens mijn bezoek aan Ankara in maart 2016 heb ik de gelegenheid gehad om met een aantal mensenrechtenverdedigers ideeën uit te wisselen. Ons Consulaat-generaal in Istanbul heeft overigens een gelijkaardige ontmoeting georganiseerd met mijn collega Alexander De Croo tijdens zijn bezoek aan Istanbul in mei, waaraan meerdere mensenrechtenverdedigers actief op gebied van LGBTI-rechten deelnamen.

Onze diplomatieke posten in Turkije volgen deze kwestie van nabij op, bezorgen ons regelmatig verslagen over de evolutie van de situatie en onderhouden regelmatige contacten met LGBTI-verenigingen, zowel op bilateraal niveau als in EU-verband. In Istanbul neemt ons Consulaat-generaal regelmatig deel aan coördinatievergaderingen met gelijkgezinde landen om activiteiten te organiseren in de marge van de Pride. Zo hebben wij bij de editie 2015 de voorstelling ondersteund van een Belgische film bij het *Institut français*.

3. Ik heb momenteel geen aanwijzingen dat de Turkse regering het voornemen heeft om het wettelijk kader aan te passen.

Je n'ai par le passé pas manqué d'aborder nos inquiétudes en matière de droits humains, y compris les droits LGBTI, avec mon homologue turc et je continuerai à le faire. Lors de ma dernière visite à Ankara en mars 2016, j'ai eu l'occasion de m'entretenir avec des défenseurs des droits de l'homme. Notre Consulat général à Istanbul a organisé une rencontre similaire à l'attention de mon collègue Alexander De Croo lors de sa visite à Istanbul en mai dernier. Plusieurs défenseurs des droits des LGBTI ont participé à cette réunion.

Nos postes diplomatiques en Turquie suivent cette question de près, nous adressent des rapports sur l'évolution de la situation et entretiennent des contacts réguliers avec des associations LGBTI, tant au niveau bilatéral qu'au niveau de l'UE. À Istanbul, notre Consulat général participe à des coordinations avec certains pays partenaires afin d'organiser des activités en marge de la *Pride*. C'est ainsi que nous avons soutenu la projection d'un film belge à l'Institut français lors de l'édition 2015.

3. Je n'ai pas d'indication pour le moment quant à l'intention du gouvernement turc d'adapter le cadre juridique.

DO 2015201611573

Vraag nr. 758 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 24 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

EU. - China. - MES.

Eind juli 2016 hielden Europese Commissie vice-voorzitter Jyrki Katainen en de Europese commissaris voor Handel Cecilia Malmström een persconferentie over het prangende dossier van de vrijemarkteconomiestatus (MES) van China.

De Commissie kon kiezen tussen drie opties:

- niets veranderen aan de EU-wetgeving;

- de vrijemarkteconomiestatus aan China toekennen;

- de *Trade Defense Instruments* (TDI) versterken voor antidumpingsbeleid.

De Europese Commissie ontweek behendig de vraag over het al dan niet toekennen van de MES aan China: "*Today's discussion was not about whether or not China is a Market Economy. It is about how to adapt our trade defence instruments to deal with the realities of overcapacity and a changing international legal framework.*"

DO 2015201611573

Question n° 758 de madame la députée An Capoen du 24 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

UE. - Chine. - SEM.

Fin juillet 2016, le vice-président de la Commission Européenne Jyrki Katainen et la commissaire européenne au Commerce Cecilia Malmström ont tenu une conférence de presse sur le dossier pressant de l'octroi du statut d'économie de marché (SEM) à la Chine.

La Commission pouvait choisir entre trois options:

- ne rien changer à la législation européenne;

- reconnaître à la Chine le statut d'économie de marché;

- renforcer les instruments de défense commerciale (IDC) pour mener une politique antidumping.

La Commission européenne a adroitement esquivé la question de l'octroi ou non du SEM à la Chine: "*Today's discussion was not about whether or not China is a Market Economy. It is about how to adapt our trade defence instruments to deal with the realities of overcapacity and a changing international legal framework.*"

De Europese Commissie kiest dus voor optie drie. De Commissie zal later dit jaar een voorstel op tafel leggen.

1. Wat is het standpunt van de regering?

2. Welk voorstel verwacht u van de Commissie, hoe sterk zullen de TDI's zijn? Zullen de maatregelen sterker zijn dan de huidige beschermingsmaatregels?

3. Welke impact zal dit hebben op het land en de EU?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 758 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 24 augustus 2016 (N.):

Op basis van haar oriëntatiedebat van 20 juli, zou de Europese Commissie voorstellen om de uitdoving van bepaalde provisies van China's toetredingsprotocol tot de Wereldhandelsorganisatie niet apart te behandelen, maar ze op te nemen in de ruimere bestrijding van praktijken die niet met markteconomieregels overeenstemmen. België is bereid dergelijke tekstvoorstellen van de Commissie constructief te bekijken op voorwaarde echter dat de effectiviteit van onze handelsbescherming niet in het gedrang komt. België houdt er eveneens aan dat ieder voorstel in overeenstemming is met onze internationale verplichtingen in het kader van de Wereldhandelsorganisatie.

België volgt de Commissie eveneens in haar oproep aan de Raad om zo snel mogelijk tot een consensus te komen betreffende de modernisering van de handelsbeschermende instrumenten. Die modernisering moet de Commissie toelaten om beter gewapend onze handelsbelangen te verdedigen indien nodig.

Daarnaast kunnen deze voorstellen van Commissie, niet los gezien worden van de initiatieven die afgelopen zomer werden voorgesteld om de actuele overcapaciteit in verschillende industriesectoren aan te pakken. De Europese Unie en China beslisten om een EU-China staalplatform op te richten, dat zich zal buigen over de overproductie in de staalsector. De G20 besliste om een gelijkaardig platform op te richten, zij het op mondiaal niveau. Zoals u weet, steunt België voluit deze initiatieven, die verder bouwen op de initiatieven die we eigenhandig ondernamen om te komen tot een nauwe samenwerking met de andere actoren, vooral binnen de G7 en de G20, rond dit thema.

La Commission européenne choisit donc la troisième option. La Commission déposera une proposition sur la table plus tard dans l'année.

1. Quel est le point de vue du gouvernement?

2. À quelle proposition vous attendez-vous de la part de la Commission, quelle sera la force des IDC? Les mesures de protection iront-elles plus loin que celles actuellement en vigueur?

3. Quel impact ces mesures auront-elles sur le pays et sur l'UE?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 758 de madame la députée An Capoen du 24 août 2016 (N.):

Sur base de son débat d'orientation du 20 juillet, il semblerait que la Commission européenne propose de ne pas traiter de façon séparée l'expiration de certaines dispositions du Protocole d'accession de la Chine à l'Organisation mondiale du commerce (OMC) mais de les inclure dans la lutte plus large contre les pratiques non conformes aux règles de l'économie de marché. À cet égard, la Belgique est disposée à regarder les propositions de la Commission de façon constructive, à condition toutefois que l'efficacité de notre défense commerciale ne soit pas compromise. La Belgique insiste également sur le fait que chaque proposition doit être conforme à nos obligations internationales telles que posées par l'OMC.

La Belgique soutient également la Commission dans sa demande adressée au Conseil de parvenir au plus vite à un consensus pour ce qui concerne la modernisation des instruments de défense commerciale. Cette modernisation doit, en effet, permettre à la Commission d'être mieux armée pour défendre, si nécessaire, nos intérêts commerciaux.

Enfin, ces propositions de la Commission peuvent être vues comme liées aux initiatives présentées l'été dernier pour faire face à la surcapacité actuelle dans divers secteurs industriels: l'Union européenne et la Chine ont décidé de mettre en place une plate-forme qui se penchera sur la surproduction dans le secteur de l'acier et le G20 a décidé de créer une plate-forme similaire mais au niveau mondial. Comme vous le savez, la Belgique soutient pleinement ces initiatives qui se basent d'ailleurs sur les idées que nous avions eue pour parvenir à une collaboration étroite avec d'autres acteurs, en particulier au sein du G7 et du G20.

De Commissie mikt in de eerste plaats op een herziening van de berekeningswijze in antidumpingzaken. Daarnaast voorziet de Commissie eveneens een versterking van de antisubsidie-regulering. De Commissie zal ook een transitieperiode voorzien, voor die maatregelen die nu al van kracht zijn.

De Commissie zal haar voorstellen nu in regelgevende teksten omzetten. Op dit ogenblik maakte de Commissie haar voorstel nog niet publiek. Ter gelegenheid van de recente informele vergadering van de EU Ministers voor handel heb ik er, net zoals vele andere lidstaten, op aangedrongen dat de Commissie haar voorstel zo snel mogelijk publiek maakt. Zodat we de details van naderbij kunnen bestuderen.

Aangezien de Commissie haar voorstel nog niet bekendmaakte, beschikken de lidstaten nog niet over alle informatie, om over te gaan tot een impactanalyse van het voorstel.

De Commissie maakte haar impactstudie ook nog niet bekend. België drong er, samen met de andere lidstaten, bij de Commissie eveneens op aan, dat ze de resultaten van haar impactstudie, bekend zou maken.

La Commission veut, en premier lieu, réviser la méthode de calcul appliquée dans les procédures antidumping et prévoit, en outre, un renforcement de la réglementation anti-subvention. En tout état de cause, la Commission envisagera une période de transition pour les mesures qui sont déjà en vigueur.

La Commission doit maintenant couler ses propositions dans des textes réglementaires. Pour l'heure, elle n'a pas encore rendu publique sa proposition malgré la demande qui a été faite. En effet, à l'occasion de la récente réunion informelle des ministres du commerce au niveau européen, j'ai demandé à la Commission, à l'instar d'autres États membres, de rendre au plus vite sa proposition publique afin de pouvoir en examiner les détails.

Étant donné que la Commission n'a pas encore rendu sa proposition publique, les États membres ne disposent pas à ce stade de toutes les informations requises pour procéder à une analyse d'impact.

La Commission n'a pas non plus rendu publique son étude d'impact. Or, la Belgique, de concert avec d'autres États membres, a pourtant insisté auprès celle-ci pour que les résultats de son étude d'impact soient connus.

DO 2015201611575

Vraag nr. 760 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 24 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkije. - Aanpassing regel kindermisbruik.

In de buitenlandse media verschenen enkele berichten dat het Grondwettelijk Hof van Turkije beslist zou hebben om een regel af te schaffen die nu bepaalt dat alle seksuele handelingen tegen minderjarigen jonger dan vijftien jaar automatisch gelden als seksueel misbruik.

Er zou veel kritiek op de beslissing gekomen zijn, maar de huidige stand van zaken van deze beslissing, in het licht van de recente spanningen in Turkije, is mij niet geheel duidelijk.

1. Heeft u meer informatie over deze beslissing van het Turks Grondwettelijke Hof en een stand van zaken?

2. Hoe evalueert u deze informatie?

3. Is er vanuit de Europese Unie en/of België gereageerd op deze beslissing? Kan u toelichten?

DO 2015201611575

Question n° 760 de madame la députée Nele Lijnen du 24 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Turquie. - Adaptation de la règle relative à l'exploitation sexuelle des enfants.

Selon des informations publiées dans les médias étrangers, la Cour constitutionnelle de Turquie aurait décidé de supprimer une disposition qui prévoit aujourd'hui que tous les actes sexuels impliquant des mineurs de moins de quinze ans sont automatiquement considérés comme des abus sexuels.

Cette décision a suscité de nombreuses critiques. À la lumière des récentes tensions en Turquie toutefois, je ne comprends pas bien la teneur de cette décision.

1. Disposez-vous de plus d'informations concernant la décision de la Cour constitutionnelle de Turquie et la situation actuelle?

2. Comment évaluez-vous cette information?

3. Cette décision a-t-elle suscité des réactions de l'Union européenne et/ou de notre pays? Pouvez-vous préciser votre réponse?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 760 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 24 augustus 2016 (N.):

1. Op 26 mei 2016 heeft het Turkse Grondwettelijk Hof een beslissing tot nietigverklaring aangenomen van artikel 103 paragraaf 1 van het strafwetboek betreffende seksuele misdrijven begaan tegen kinderen van jonger dan 15 jaar.

De beslissing van het Grondwettelijk Hof berust op technische gronden en impliceert op generlei wijze een definitieve decriminalisering van seksuele misdrijven tegen kinderen van jonger dan 15 jaar. Ze heeft de wijziging op het oog van de formulering van de paragraaf zodat seksuele handelingen waarbij kinderen van jonger dan 15 jaar zijn betrokken niet meer systematisch als seksuele misdrijven zouden worden beschouwd (men blijkt hier de relaties tussen minderjarigen te bedoelen, en in geen geval de relaties tussen volwassenen en minderjarigen).

Deze beslissing zal pas in voege treden zes maanden na de publicatie ervan in het Staatsblad, om zo de wetgever toe te laten een nieuwe bepaling op te stellen die overeenstemt met de motieven van de beslissing, en vooral, om een wettelijke leemte te vermijden die misdrijven zou toelaten.

Deze beslissing van het Grondwettelijk Hof werd op 13 juli 2016 in het Staatsblad gepubliceerd. Op vandaag hebben wij geen weet van een nieuwe wetgevende bepaling.

2. en 3. Rekening houdende met het feit dat de beslissing van het Turkse Grondwettelijk Hof gebaseerd is op technische gronden, en in geen geval een definitieve decriminalisering inhoudt van seksuele misdrijven tegen kinderen jonger dan 15 jaar, heeft België niet gereageerd.

Onze post in Ankara zal niet nalaten me op de hoogte te houden van ontwikkelingen in dit dossier.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 760 de madame la députée Nele Lijnen du 24 août 2016 (N.):

1. En date du 26 mai 2016, la Cour constitutionnelle de Turquie a adopté une décision d'annulation de l'article 103 paragraphe 1er du code pénal relatif aux abus sexuels commis sur des enfants de moins de 15 ans.

La décision de la Cour constitutionnelle est fondée sur des motifs techniques et n'implique en aucun cas une dépénalisation définitive des abus sexuels à l'encontre d'enfants de moins de 15 ans. Elle vise à modifier l'énoncé du paragraphe de manière à ce que les actes sexuels impliquant des enfants de moins de 15 ans ne soient pas systématiquement considérés comme des abus sexuels (l'on vise, semble-t-il, ici des relations entre mineurs d'âge, mais en aucun cas des relations entre adultes et mineurs d'âge).

Cette décision n'entrera en vigueur que six mois après sa publication au Journal officiel afin de permettre au législateur de rédiger une nouvelle disposition qui soit en harmonie avec les motifs de la décision et, surtout, d'éviter un vide juridique qui permettrait des abus.

Cette décision de la Cour constitutionnelle a été publiée au Journal officiel le 13 juillet 2016. A ce jour, nous n'avons pas connaissance d'une nouvelle disposition législative.

2. et 3. Compte tenu du fait que la décision de la Cour constitutionnelle de Turquie est fondée sur des motifs techniques et n'implique en aucun cas une dépénalisation définitive des abus sexuels à l'encontre d'enfants de moins de 15 ans, la Belgique n'a pas réagi.

Notre poste diplomatique à Ankara ne manquera pas de m'informer des développements dans ce dossier.

DO 2015201611660

Vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 02 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek. - MINUSCA.

De VN-Veiligheidsraad nam op 26 juli 2016 een resolutie aan waarmee het mandaat van MINUSCA tot 15 november 2017 wordt verlengd.

DO 2015201611660

Question n° 765 de monsieur le député Olivier Chastel du 02 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation en Centrafrique. - MINUSCA.

Le Conseil de sécurité de l'ONU a adopté le 26 juillet 2016 une résolution prolongeant jusqu'au 15 novembre 2017 le mandat de la MINUSCA.

1.a) Hoe evolueert de situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek?

b) Kunnen er merkbare verbeteringen worden vastgesteld?

2. Welke balans maakt u in dit stadium op van de MINUSCA-missie?

3.a) Op welke punten werd het mandaat van MINUSCA aangepast?

b) Wat zullen de prioriteiten ervan zijn?

c) Zal de missie worden versterkt?

d) Zo ja, hoe?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 02 september 2016 (Fr.):

De veiligheid op het terrein is verbeterd vooral in de hoofdstad Bangui. In het binnenland echter blijven de spanningen tussen christenen (anti-Balakas) en moslims (voormalig Seleka) hoog. Ex-Seleka gewapende groepen hebben de nieuwe regering bekritiseerd vanwege hun niet-representatief karakter. De situatie blijft dus delicaat.

Na overleg met de verschillende facties, vormde voorzitter Faustin-Archange Touadéra een structuur om de kwestie van ontwapening, demobilisatie, reïntegratie, repatriëring (DDRR) te beheren. Hij wil zich sterk opstellen bij het betrekken van voormalige rebellen in het bestuur van het land.

1,5 miljoen mensen (op ongeveer 5 miljoen inwoners) kennen voedselonzekerheid. België neemt deel aan internationale humanitaire steun voor een totaal van 7.345.000 euro voor 2015-2016, via: Oxfam (1,9 miljoen), *Médecins du Monde* (1,4 miljoen) en een *Country Based Pooled Fund* (4 miljoen). Ter herinnering, onze landgenoot en Europees parlementslid, Louis Michel, is ook de Speciale Gezant van de OIF voor CAR. België heeft ook toestemming gegeven voor de deelname van een magistraat van de FOD Justitie aan de *Cour pénale spéciale pour la République Centrafricaine* voor een initiële (eventueel verlengbare) periode van 12 maanden.

1. a) Quelle est l'évolution de la situation en république Centrafrique?

b) Des améliorations notables peuvent-elles être constatées?

2. Quel bilan tirez-vous à ce stade de la mission de la MINUSCA?

3. a) Pouvez-vous nous indiquer les adaptations décidées dans le mandat de la MINUSCA?

b) Quelles en seront les priorités?

c) La mission sera-t-elle renforcée?

d) Si oui, de quelle manière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 765 de monsieur le député Olivier Chastel du 02 septembre 2016 (Fr.):

La sécurité s'est améliorée sur le terrain en particulier dans la capitale Bangui. Toutefois, dans l'intérieur du pays, les tensions entre chrétiens (anti-Balakas) et musulmans (ex-Séléka) restent vives. Les groupes armés ex-Séléka ont fustigé le nouveau gouvernement en raison de leur non-représentation. La situation reste donc délicate.

Après avoir procédé à des consultations avec les différentes factions en présence, le président Faustin-Archange Touadéra a formé une structure chargée de gérer la question du processus de désarmement, démobilisation, réinsertion, rapatriement (DDRR). Il compte se montrer ferme tout en associant d'anciens rebelles à la gestion du pays.

1,5 million de personnes (sur environ 5 millions d'habitants) sont en insécurité alimentaire. La Belgique participe au soutien international via le volet humanitaire pour un total de 7.345.000 euros pour 2015-2016 via: Oxfam (1,9 millions), Médecins du Monde (1,4 millions) et un *Country Based Pooled Fund* (4 millions). Pour rappel, notre compatriote et député européen, Louis Michel, est également l'Envoyé spécial de l'OIF pour la RCA. La Belgique a aussi marqué son accord sur la participation d'un magistrat du SPF Justice à la Cour pénale spéciale pour la République Centrafricaine, pour une période initiale de 12 mois renouvelable.

Met de vermindering van de Franse strijdkrachten Sangaris tot 350 mannen - tegenover 2.500 op het hoogtepunt van de crisis - bevindt MINUSCA zich in de frontlinie om de veiligheid te garanderen, totdat het CAR-leger daartoe in staat is. Het mandaat werd verlengd tot 15 november 2017 met hetzelfde aantal mensen, zijnde ongeveer 13.000 soldaten en politiemensen. De VN Veiligheidsraad behoudt zich echter het recht voor om dit aantal ten allen tijde te herzien. Tot het einde van de operatie Sangaris in oktober, zullen de 350 Franse soldaten nog steeds een tactische reserve vormen, ter ondersteuning van MINUSCa, indien nodig.

Het mandaat van MINUSCA is er op gericht de Centraal-Afrikaanse staat te stabiliseren en haar gezag te versterken. Haar eerste prioriteit blijft de bescherming van burgers. MINUSCA wordt gevraagd om een flexibele en mobiele houding aan te nemen en actief te bewaken. De missie moet ook de bevordering en bescherming van de mensenrechten aanpakken en helpen bij het opzetten van gunstige veiligheidsvoorwaarden voor de levering van humanitaire hulp.

Avec la réduction des forces françaises Sangaris à 350 hommes - contre 2.500 au plus fort de la crise - la MINUSCA se retrouve en première ligne pour assurer la sécurité en attendant que l'armée centrafricaine redevienne efficace. Son mandat a été prolongé jusqu'au 15 novembre 2017 avec le même niveau d'effectifs soit près de 13.000 soldats et policiers. Le Conseil de sécurité se réserve néanmoins la possibilité de réviser ce chiffre à tout moment. Jusqu'à la fin de l'opération Sangaris prévue en octobre, les 350 soldats français continueront de constituer une réserve tactique, autorisée à prêter main-forte à la MINUSCA en cas de besoin.

Le mandat de la MINUSCA vise à stabiliser l'état centrafricain et à renforcer son autorité. La priorité numéro un reste la protection des civils. La MINUSCA est invitée pour cela à adopter une posture souple et mobile et à patrouiller de manière active. La mission doit également s'atteler à la promotion et à la protection des droits de l'homme et aider à la mise en place de conditions de sécurité favorables à l'acheminement de l'aide humanitaire.

DO 2015201611701

Vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Steun aan Irak.

Op 20 juli 2016 zegde de Europese Unie 194 miljoen euro aan steun toe voor Irak.

1. Aan welke projecten of beleidsdomeinen zal die steun worden toewezen? Gaat het over louter humanitaire steun en zo ja, voor welke doelgroep: vluchtelingen, ziekenhuizen, enz.?

2. Per wanneer zal die steun beschikbaar zijn? Zal de steun gefaseerd worden toegekend?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 september 2016 (Fr.):

DO 2015201611701

Question n° 768 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Aide à l'Iraq.

L'Union européenne a annoncé le 20 juillet 2016 une aide de 194 millions d'euros à l'Iraq.

1. Pouvez-vous indiquer à quels projets ou à quels domaines cette aide sera octroyée? Est-ce une aide qui sera strictement humanitaire et si oui, pour quel public: les réfugiés, les hôpitaux, *etc*.?

2. À partir de quand cette aide pourra-t-elle être disponible? Un phasage est-il prévu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 768 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het persbericht van de Europese Commissie, "*L'Union européenne annonce une enveloppe de 194 millions d'euros pour soutenir l'Iraq lors de la conférence des donateurs à Washington*" van 20 juli 2016, te consulteren op *http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-2564_fr.htm*, alsook naar het persbericht van de Europese Commissie, "*Le commissaire européen Christos Stylianides annonce de nouveaux projets d'aide humanitaire en Iraq*" van 23 juli 2016, te consulteren op *http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-2605_fr.htm*.

2. Sta mij toe, geachte lid, u te verwijzen naar de leden van het Europees Parlement die u een nauwkeurig antwoord op uw vraag over deze specifieke bijdrage die uitsluitend door de Europese Commissie verstrekt wordt, kunnen bezorgen.

1. J'ai l'honneur de référer l'honorable membre au communiqué de la Commission européenne, "L'Union européenne annonce une enveloppe de 194 millions d'euros pour soutenir l'Irak lors de la conférence des donateurs à Washington" du 20 juillet 2016, à consulter sur *http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-2564_fr.htm*, ainsi que le communiqué de la Commission européenne, "Le commissaire européen Christos Stylianides annonce de nouveaux projets d'aide humanitaire en Irak" du 23 juillet 2016, à consulter sur *http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-2605_fr.htm*.

2. Je me permets de référer l'honorable membre aux membres du Parlement européen qui seront en mesure de vous donner une réponse spécifique en ce qui concerne cette aide qui est octroyée exclusivement par la Commission européenne.

DO 2015201611715

Vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Dialoog EU-Oekraïne.

De Europese Unie en Oekraïne hebben op 20 juli 2016 een dialoog over de mensenrechten gevoerd.

1. Hoe beoordeelt u de evolutie van deze onderhandelingscycli met Oekraïne?

2. Hoe is het in het algemeen gesteld met de mensenrechten in Oekraïne?

3. Komen er in dat verband opmerkelijke verbeteringen naar voren? Op welke punten zit de situatie in het slop, meer bepaald wat de persvrijheid en de rechten van de minderheden betreft?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 september 2016 (Fr.):

1. De laatste mensenrechtendialoog tussen de Europese Unie en Oekraïne vond plaats op 20 juli laatsleden. De dialoog draaide vooral rond de bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden.

DO 2015201611715

Question n° 769 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Dialogue UE-Ukraine.

L'Union européenne et l'Ukraine ont mené leur dialogue sur les droits de l'homme le 20 juillet 2016.

1. Quel regard portez-vous sur l'évolution de ces cycles de négociations avec l'Ukraine?

2. Quelle est la situation globale des droits de l'homme en Ukraine?

3. Quelles sont les améliorations notables pouvant être mises en avant? Quels sont les points morts, notamment au niveau de la liberté de la presse et du droit des minorités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 769 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 septembre 2016 (Fr.):

1. Le dernier dialogue sur les droits humains entre l'Union européenne et l'Ukraine a eu lieu le 20 juillet dernier. Il s'est principalement focalisé sur la protection des droits humains et les libertés fondamentales.

Van bij het begin was de Oekraïense zijde bereid verbintenissen aan te gaan. Algemeen kan worden gesteld dat de versterking van het wettelijk kader voor mensenrechten in Oekraïne een goede zaak is, hoewel er op het niveau van de uitvoering nog steeds tekortkomingen zijn. De dialoog met Oekraïne is nuttig en noodzakelijk, want hij verleent een recht op inzage in de Oekraïense inspanningen en biedt de gelegenheid deze te sturen.

2. Oekraïne heeft voornamelijk te maken met twee soorten uitdagingen op het gebied van mensenrechten: interne uitdagingen enerzijds en schendingen als gevolg van het gewapend conflict in het oosten en de annexatie van de Krim anderzijds.

De interne uitdagingen op het gebied van de eerbiediging van de mensenrechten en de rechtsstaat houden verband met structurele problemen die meestal hun oorsprong vinden in het verleden. Het gaat met name om mishandeling door de politie- en veiligheidsdiensten en problemen in verband met hardnekkige corruptie. Om deze uitdagingen het hoofd te bieden, hebben de Oekraïense autoriteiten een Strategie en een Actieplan voor de Mensenrechten aangenomen. Dat plan is veelbelovend, maar de correcte toepassing ervan moet worden opgevolgd.

In het oosten van het land hebben de gevechten aan vele burgers het leven gekost en er raakten 1,7 miljoen mensen intern ontheemd. In de conflictzone, waar de humanitaire toegang onzeker blijft, wordt de rechtsstaat uitgehold. De aanwezigheid van Oekraïense politieke gevangenen in Rusland en in separatistische gebieden is zorgwekkend.

Op de Krim worden steeds meer schendingen tegen de Tataarse en Oekraïense minderheden vastgesteld. Ook het aantal inbreuken op de vrijheid van meningsuiting en van de media neemt toe.

3. Op het gebied van vrijheid van meningsuiting en van de media werd vooruitgang geboekt, vooral na de goedkeuring van de wetgeving inzake transparantie van mediaeigendom. Helaas worden journalisten soms nog steeds in hun werk belemmerd en geïntimideerd.

De Oekraïense autoriteiten hebben bovendien twee wetsontwerpen ingediend met betrekking tot de vrijheid van vereniging en vergadering. Een van de belangrijkste doelstellingen is de registratie van ngo's te vereenvoudigen.

De Oekraïense autoriteiten werken samen met de koepelorganisaties van verschillende minderheden om de rechten van minderheden te verbeteren, maar toch stellen we op dit moment vast dat de antidiscriminatiewetgeving niet volledig overeenstemt met het acquis van de Europese Unie.

Il faut d'emblée relever la volonté d'engagement dont a fait preuve la partie ukrainienne lors de cette rencontre. De manière générale, on peut saluer le renforcement du cadre légal relatif aux droits humains en Ukraine même si des lacunes demeurent au niveau de sa mise en oeuvre. Le dialogue avec l'Ukraine est utile et nécessaire car il offre un droit de regard sur les efforts ukrainiens et l'occasion de guider ceux-ci.

2. L'Ukraine fait principalement face à deux types de défis en matière de droits humains: d'une part, les défis internes et, d'autre part, les violations découlant du conflit armé dans l'Est et de l'annexion de la Crimée.

S'agissant des défis internes en matière de respect des droits humains et de l'état de droit, il s'agit de problèmes structurels généralement hérités du passé. Il est notamment question de mauvais traitements commis par les forces de police et de sécurité ainsi que de problèmes liés à une corruption persistante. Pour y remédier, les autorités ukrainiennes ont adopté une Stratégie et un Plan d'action pour les Droits humains qui est prometteur mais pour lequel il faut veiller à une mise en oeuvre adéquate.

Dans l'Est du pays, les combats ont fait de nombreuses victimes civiles et entraîné le déplacement interne de 1,7 mio de personnes. On constate une désagrégation de l'Etat de droit dans la zone de conflit où l'accès humanitaire demeure aléatoire. La présence de prisonniers politiques ukrainiens en Russie et dans les zones séparatistes est source de préoccupation.

En Crimée, on constate des violations croissantes à l'encontre des minorités tatares et ukrainiennes ainsi que des atteintes à la liberté d'expression et des médias.

3. On note des avancées en matière de liberté d'expression et des médias suite notamment à l'adoption de la législation sur la transparence relative à la propriété médiatique. Des cas de harcèlement et d'intimidation de journalistes sont toutefois à déplorer.

Par ailleurs, les autorités ukrainiennes ont soumis deux projets de loi relatifs à la liberté d'association et de rassemblement dont un des objectifs les plus appréciables est de faciliter l'enregistrement des ONG.

Les autorités ukrainiennes collaborent avec les organisations faîtières des différentes minorités afin d'améliorer les droits des minorités mais force est de constater qu'à ce stade la législation anti-discrimination n'est pas en pleine conformité avec l'acquis de l'Union européenne.

De Europese Unie ziet er nauwlettend op toe dat de nieuwe arbeidswetgeving bepalingen bevat die discriminatie op grond van seksuele geaardheid en genderidentiteit op het werk verbieden.

Ten slotte juichen we de goedkeuring toe van een nationaal plan voor de uitvoering van Resolutie 1325 van de VN-Veiligheidsraad over vrouwen, vrede en veiligheid, die alle partijen in een conflict ertoe verplicht vrouwenrechten te eerbiedigen.

L'Union européenne veille de près à ce que le nouveau code du travail comprenne des dispositions interdisant la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre sur le lieu du travail.

Enfin, il faut saluer l'adoption d'un plan national pour la mise en oeuvre de la Résolution 1325 du Conseil de Sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité qui impose aux différentes parties d'un conflit de respecter le droit des femmes.

DO 2015201611730

Vraag nr. 772 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toetreding van Montenegro.

In 2010 verwierf Montenegro de status van kandidaatlidstaat voor toetreding tot de Europese Unie en in 2012 werd het onderhandelingskader goedgekeurd.

Op 6 september 2016 onderstreepte de Europese Rekenkamer overigens dat er veel vooruitgang was geboekt op wetgevend gebied.

1. Hoe ver staat het met het toetredingsproces van Montenegro? Welke hervormingen werden er onlangs doorgevoerd om de opbouw en de werking van de democratische instellingen, de rechtsstaat en de justitie te bevorderen?

2. Op welke punten of voor welke beleidsterreinen moet er daarentegen snel vooruitgang geboekt worden?

3. Inmiddels werden 24 van de 35 hoofdstukken geopend. Hoe verlopen de onderhandelingen over die hoofdstukken? Wat zijn de struikelblokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 772 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2016 (Fr.):

DO 2015201611730

Question n° 772 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'adhésion du Monténégro.

En 2010, le Monténégro a obtenu le statut de pays candidat à l'adhésion à l'Union européennne et le cadre de négociation a été validé en 2012.

La Cour des comptes européenne a d'ailleurs souligné le 6 septembre 2016 de nombreux progrès législatifs.

1. Pouvez-vous indiquer où nous en sommes sur le processus d'adhésion du Monténégro? Quelles sont les réformes récemment implémentées permettant d'augmenter la mise en place et la viabilité des institutions démocratiques, de l'État de droit et de la justice?

2. À l'inverse, quels sont encore les points ou les domaines devant être rapidement améliorés?

3. 24 chapitres sont actuellement ouverts sur 35, comment évoluent les négociations sur ces chapitres? Quels sont les pierres d'achoppement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 772 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2016 (Fr.):

1. Montenegro is de kandidaat lidstaat waarvan de toetredingsonderhandelingen de meeste vooruitgang vertonen. We volgen met de nodige aandacht de parlementsverkiezingen die plaatsvinden op 16 oktobe 2016, en die een test zijn voor de goede werking van de democratische instellingen. In april 2016 hebben vier oppositie partijen een akkoord gesloten met de regering om het vertrouwen in het verkiezingsproces te herstellen. Deze vier partijen hebben vervolgens de regering vervoegd. Daarnaast stelt de Europese Commissie - weliswaar voorzichtige - vooruitgang vast in de strijd tegen corruptie, waarbij nu ook vervolging van corruptie in de hogere echelons lijkt aan te vangen. Een agentschap voor corruptiebestrijding werd op 1 januari 2016 opgericht.

2. De strijd tegen corruptie, het functioneren van de democratische instellingen, de rechtsstaat en justitie blijven desalniettemin de prioritaire aandachtspunten. Men kan stellen dat het succesvol afsluiten van de toetredingsonderhandelingen geheel geconditioneerd wordt door de realisatie van de benchmarks vastgesteld met betrekking tot de hoofdstukken 23 (rechterlijke macht en fundamentele rechten) en 24 (justitie, vrijheid en veiligheid).

3. Het huidige Slovaakse voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie ambieert de onderhandelingen voor hoofdstuk 30 (buitenlandse betrekkingen) te kunnen sluiten en de hoofdstukken 11 (landbouw), 19 (sociaal beleid en werkgelegenheid) en 22 (regionaal beleid) te kunnen openen. Naast het determinerende karakter van de hoofdstukken 23 en 24 (supra) dient te worden opgemerkt dat Montenegro een jonge staat is met een nog beperkte administratieve capaciteit, hetgeen zich laat merken in een relatief trage implementatie op het terrein in verhouding tot de gerealiseerde vooruitgang op wetgevend vlak.

1. Le Monténégro est le pays candidat le plus avancé dans les négociations d'adhésion. Nous suivons attentivement le processus des élections parlementaires qui auront lieu le 16 octobre, et qui seront un test du fonctionnement des institutions démocratiques. En avril 2016, quatre partis d'opposition ont conclu un accord avec le gouvernement afin de restaurer la confiance dans le processus électoral. Ces quatre partis ont ensuite rejoint le gouvernement. La Commission européenne, tout en restant prudente, fait également état de progrès en matière de lutte contre la corruption et également de la mise en place de poursuites de personnes à haut niveau. Une agence pour la lutte contre la corruption a été établie le 1*er* janvier 2016.

2. La lutte contre la corruption et le bon fonctionnement des institutions démocratiques et judiciaires restent les points d'attention prioritaires. On peut dire que les négociations d'adhésion sont entièrement conditionnées par la réalisation des *benchmarks* établis pour les chapitres 23 (pouvoir judiciaire et droits fondamentaux) et 24 (justice, liberté et sécurité).

3. La Slovaquie, dans sa fonction actuelle de président du Conseil, a l'ambition de clôturer les négociations du chapitre 30 (relations extérieures) et d'ouvrir les négociations sur les chapitres 11 (agriculture), 19 (politique de l'emploi et affaires sociales) et 22 (politique régionale). Mis à part le caractère déterminant des chapitres 23 et 24 (voir supra), on doit noter que le Monténégro est un État jeune, avec une capacité administrative encore limitée, ce qui se traduit par une mise en oeuvre concrète relativement lente par rapport aux réformes législatives déjà réalisées.

DO 2015201611824

Vraag nr. 784 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Zambia.

Bij de verkiezingen van 11 augustus 2016 in Zambia werd zittend president Edgar Chagwa Lungu herverkozen.

1. Hoe ziet u de evolutie van de bilaterale en van de economische betrekkingen met Zambia? Hoe staat het met de betrekkingen met de Europese Unie?

2. Zijn er Belgische bedrijven actief in dat land?

DO 2015201611824

Question n° 784 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation en Zambie.

Lors des élections du 11 août 2016 en Zambie le president Edgar Chagwa Lungu a été réélu.

1. Comment voyez-vous l'évolution des relations bilatérales avec la Zambie et l'évolution de nos relations économiques? Qu'en est-il de l'Union européenne?

2. Qu'en est-il de la présence d'entreprises belges dans ce pays?

3. Hoe analyseert u de evolutie van de mensenrechtensituatie in Zambia de jongste jaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 784 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.):

1. De handelsbalans van Zambia was positief tot eind 2014, maar werd nadien negatief. Het land heeft te kampen met lage koperprijzen en door de droogte met problemen met het elektriciteitsaanbod.

Nu de verkiezingen van 11 augustus 2016 achter de rug zijn, valt te verwachten dat de gesprekken in de huidige economische problematische situatie met het *International Monetary Fund* (IMF) wellicht zullen worden hernomen. Dan zal de noodzaak om eventueel terug te komen op geplande (ook bilaterale) investeringen het ondernemingsklimaat hopelijk niet verder aantasten.

Als zetel van de regionale organisatie en douane-unie *Common Market for Eastern and Southern Africa* (COMESA) maakt Zambia deel uit van een verdere economische integratie van de Tripartite vrijhandelzone tussen de *East African Community* (EAC), *Southern African Development Community* (SADC) en COMESA (ondertekend op 10 juni 2015). Ondanks de (niet)tarifaire handelsbelemmeringen die er nog heersen, heeft deze markt van 600 miljoen inwoners een positieve aantrekkingskracht op Belgische economische actoren.

De bilaterale betrekkingen blijven goed en zijn ons land zeer genegen. België onderhoudt periodieke contacten met de Zambiaanse overheid over diverse aspecten van de bilaterale relaties, maar ook over samenwerking mocht een evacuatie van Belgen vanuit de Democratische Republiek Congo ooit nodig blijken.

Tussen 2011 en 2014 is de bilaterale handel verdubbeld. Toch blijft de handelsbalans met Zambia negatief, hetgeen samenhangt met de activiteiten van de mijnindustrie in dat land (meer dan 65 % van onze import). De opmerkelijke terugval van het tekort van de handelsbalans vanaf 2013, omwille van 40 % daling van de invoer van mijnproducten en een belangrijke toename van onze uitvoer van chemische producten, is nu terug genormaliseerd. Zambia is voor ons land de 129ste klant en 82ste leverancier. In 2015 exporteerde ons land voor 35 miljoen euro naar Zambië terwijl er vanuit Zambië voor 147,4 miljoen euro werd geïmporteerd.

3. Quel regard portez-vous sur l'évolution de la situation des droits de l'homme dans ce pays ces dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 octobre 2016, à la question n° 784 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.):

1. La balance commerciale de la Zambie est restée positive jusqu'à la fin 2014 pour devenir ensuite déficitaire. Le pays souffre de la chute du cours du cuivre et doit faire face à des problèmes d'approvisionnement en électricité découlant de la sécheresse.

Au lendemain des élections du 11 août 2016 et dans un contexte économique sombre, une reprise des discussions avec le Fonds Monétaire International (FMI) semble vraisemblable. Il reste à espérer que la nécessité d'une éventuelle remise en question des investissements prévus (y compris au niveau bilatéral) n'affectera pas davantage le climat entrepreneurial.

Siège du Marché commun de l'Afrique orientale et australe (COMESA) - organisation régionale et union douanière - la Zambie bénéficie d'une intégration économique renforcée offerte par la zone de libre-échange tripartite entre la Communauté est-africaine (EAC), la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC) et le COMESA (signée le 10 juin 2015). Malgré les obstacles commerciaux (non) tarifaires qui subsistent, ce marché de 600 millions de personnes exerce une attraction positive sur les acteurs économiques belges.

Les relations bilatérales restent bonnes et favorables à notre pays. La Belgique entretient des contacts réguliers avec le gouvernement zambien sur divers aspects des relations bilatérales. Un volet coopération porte sur les modalités d'une éventuelle évacuation de Belges de la République démocratique du Congo.

Entre 2011 et 2014, le commerce bilatéral a doublé. Cependant, la balance commerciale avec la Zambie reste négative, ce qui reflète les activités de l'industrie minière dans ce pays (plus de 65 % de nos importations). Une diminution de 40 % des importations de produits miniers ainsi qu'une augmentation significative de nos exportations de produits chimiques ont entraîné une forte baisse du déficit de la balance commerciale à partir de 2013. La situation est désormais normalisée. La Zambie se classe 129e client et 82e fournisseur de notre pays. En 2015, la Belgique a atteint les 35 millions d'euros d'exportations vers la Zambie tandis que les importations zambiennes se montaient à 147,4 millions d'euros.

België exporteert chemische producten, machines en transportmaterieel, terwijl er metalen uit de mijnen en voedselwaren wordt geïmporteerd.

De politieke relaties met de EU zijn eveneens goed. Economisch gezien is de EU één van de belangrijkste handelspartners van Zambia: de EU importeerde in 2015 voor 433 miljoen euro goederen en voerde voor 434 miljoen euro goederen uit naar Zambia.

60 % van de export van Zambia is bestemd voor de Europese Unie (voornamelijk het Verenigd Koninkrijk).

2. Er valt een groeiende belangstelling waar te nemen van de Belgische privésector om in Zambia te investeren. De Belgische investeringen in Zambia zijn vrij aanzienlijk. De belangrijkste doelsector is mijninfrastructuur en mijnuitrusting, in het kader van logistieke facilitering.

3. De situatie rond mensenrechten en democratie is doorgaans beter dan in de meeste andere Afrikaanse landen.

In april 2016 werd Lusaka enkele dagen lang opgeschrikt door geweld en plunderingen in dicht bevolkte delen van de stad, waarbij twee (Zambiaanse) doden vielen, 60 winkels werden geplunderd en 250 mensen werden gearresteerd. De aanvallen waren vooral gericht op buitenlanders (vooral Rwandezen) en winkels van buitenlanders en werden veroorzaakt door (waarschijnlijk loze) geruchten over rituele moorden. Dit soort geweld is uitzonderlijk in Zambia en veroorzaakte dan ook veel verontwaardiging.

Naar aanloop van de verkiezingen op 11 augustus 2016 waren er een aantal gewelddadige politieke incidenten, alsook arrestaties, intimidatie, en sluitingen van lokale radio/TV-stations en kranten die bij de oppositie aanleunden. De Europese verkiezingswaarnemingsmissie stelde zich vragen bij het verwerken van de verkiezingsresultaten en na de bekendmaking van de resultaten kwam het in het zuiden tot gewelddadige betogingen. Een klacht van de oppositie wegens vermeende verkiezingsfraude werd niet ontvankelijk verklaard.

Notre pays exporte des produits chimiques, des machines et du matériel de transport et importe des métaux et des denrées alimentaires.

Les relations politiques avec l'UE sont également favorables. Sur le plan économique, l'UE est l'un des principaux partenaires commerciaux de la Zambie: en 2015, l'UE a importé pour 433 millions d'euros de marchandises et en a exporté pour un montant de 434 millions d'euros.

60 % des exportations zambiennes sont destinées à l'Union européenne (principalement le Royaume-Uni).

2. On observe un intérêt croissant du secteur privé belge à investir en Zambie. Les investissements belges en Zambie sont relativement importants et se concentrent essentiellement dans les infrastructures et équipements miniers qui facilitent la logistique.

3. La situation en matière de droits de l'homme et de démocratie est traditionnellement meilleure que dans la plupart des autres pays africains.

En avril 2016, durant plusieurs jours, Lusaka a eu à souffrir de violences et de pillages dans les zones densément peuplées. Deux Zambiens ont trouvé la mort, 60 magasins ont été pillés et 250 personnes arrêtées. Les attaques visaient essentiellement des étrangers (principalement rwandais) ainsi que des commerces étrangers. Des rumeurs (probablement non fondées) de meurtres rituels sont à l'origine de cette violence. Celle-ci reste exceptionnelle en Zambie et a donc provoqué une grande indignation.

À la veille des élections du 11 août 2016, certains incidents politiques violents sont à déplorer, ainsi que des arrestations, des actes d'intimidation et la fermeture des stations de radio et de télévision locales ainsi que des journaux proches de l'opposition. La mission d'observation européenne a émis des réserves sur le traitement des résultats électoraux et des manifestations violentes ont éclaté au sud du pays après l'annonce des résultats. Une plainte de l'opposition pour cause de fraude électorale présumée a été rejetée.

DO 2015201612079

Vraag nr. 800 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

IHP Triplex 2016.

Een team van 33 deskundigen uit verschillende departementen nam eind september 2016 deel aan een internationale reddingsoefening die georganiseerd werd door Noorwegen.

1. Wat waren de doelstellingen van die oefening?

2. Welke landen en welke internationale instanties namen eraan deel?

3. Welke balans maakt u op van die oefening voor het Belgische B-FAST-team? Zijn er nog meer dergelijke oefeningen gepland?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 800 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 september 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is voorbarig want de beoordeling van de deelname van B-FAST aan deze oefening staat de komende weken gepland.

DO 2015201612079

Question n° 800 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Triplex exercice.

Une équipe multi-départementale de 33 experts a participé fin septembre 2016 à un exercice international de sauvetage organisé par la Norvège.

1. Quels étaient les buts et objectifs de cet exercice?

2. Quels sont les pays qui ont participé ainsi que les instances internationales?

3. Quel bilan en retenez-vous pour l'équipe belge de B-Fast? D'autres exercices de ce type sont-ils prévus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 octobre 2016, à la question n° 800 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 septembre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question est prématurée car l'évaluation de la participation de l'équipe de B-FAST à cet exercice est programmée dans les semaines à venir.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201607778

Vraag nr. 734 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 februari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Openstaande vorderingen van de openbare ziekenhuizen.

1. Kan u meedelen wat het totaal van de openstaande vorderingen was van de openbare ziekenhuizen in de drie Gewesten voor de jaren 2013, 2014 en 2015?

2. Wat is het gemiddelde van de openstaande schulden per ziekenhuisbed in de drie Gewesten?

3. Hoe vergelijken deze bedragen zich per ziekenhuisbed met de gemiddelden in 2011 en 2012?

4. Wat zijn de meest voorkomende verklaringen, per Gewest, voor het niet betalen van de ziekenhuisfactuur?

DO 2015201607778

Question n° 734 de madame la députée Barbara Pas du 15 février 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les créances exigibles par les hôpitaux publics.

1. Pourriez-vous communiquer le montant total des créances exigibles par les hôpitaux publics des trois Régions pour 2013, 2014 et 2015?

2. Quel est le montant moyen des créances exigibles par lit d'hôpital dans chacune des trois Régions?

3. Comment ces montants par lit d'hôpital ont-ils évolué par rapport aux montants moyens en 2011 et 2012?

4. Quelles sont, pour chacune des trois Régions, les raisons les plus fréquemment invoquées pour le non-paiement des factures d'hôpital?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 734 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 februari 2016 (N.):

U vindt in bijlage een overzicht van de jaren 2011 - 2014 van de volgende rekeningen van de openbare ziekenhuizen per Gewest (de cijfers 2015 zijn momenteel nog niet gekend).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

(bron: laatst gekende FINHOSTA-gegevens van de FOD Volksgezondheid)

Rekening 407: dubieuze debiteuren (vermoeden dat de rekening niet betaald zal worden)

Rekening 409: waardeverminderingen (rekeningen die als verloren worden beschouwd)

en dit vergeleken met de omzet van de betrokken jaren en per bed.

Zo doende kan men vaststellen dat er grote regionale verschillen zijn doch deze zijn relatief gezien stabiel over de jaren heen. Hierbij is het belangrijk te kijken naar de schaal van de publiek sector in de verschillende Gewesten. Zo is de publieke sector in Vlaanderen veel kleiner dan de private sector (ongeveer 1/5) terwijl deze in Wallonië beiden ongeveer even groot zijn. In Brussel heeft de publieke sector de helft van het aantal bedden van de privé-sector.

Ik beschik niet over een analyse van de oorzaken van de verschillen tussen de Gewesten.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 734 de madame la députée Barbara Pas du 15 février 2016 (N.):

Vous trouverez, en annexe, un aperçu pour les années 2011 à 2014 des comptes des hôpitaux publics par Région (les chiffres 2015 ne nous sont momentanément pas encore connus).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

(source: les dernières données Finhosta connues du SPF Santé Publique)

Compte 407: créances douteuses (doutes quant au fait que le montant de la facture sera payé)

Compte 409: réduction de valeur (les montants des factures sont considérés comme perdus)

et ce, en comparaison au chiffre d'affaires des années concernées et par lit.

Ce faisant, on peut voir qu'il existe de grandes différences régionales mais celles-ci sont relativement stables au fil des ans. Il est important de regarder l'importance du secteur public dans les différentes Régions. Le secteur public en Flandre est donc beaucoup moins important que le secteur privé (environ 1/5) tandis qu'en Wallonie les deux secteurs ont environ la même taille. À Bruxelles, le secteur public représente la moitié des lits du secteur privé.

Je ne suis pas en possession d'une analyse des causes des différences entre les Régions.

DO 2015201608840

Vraag nr. 1137 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016.

Ik ben zo vrij u een vraag te stellen over de begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel.

DO 2015201608840

Question n° 1137 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 15 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016.

Je me permets de vous interpeller ce jour quant à l'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016 à Bruxelles.

In de pers las ik een prachtige, diepmenselijke getuigenis van uit de provincie Luxemburg afkomstige overlevenden van de aanslagen, en bepaalde passages deden mij de wenkbrauwen optrekken in verband met de begeleiding die deze mensen van de Staat krijgen, of veeleer niet krijgen.

Enkele voorbeelden ter illustratie:

- ze kregen geen nieuws over de (geheel legitiem) door het parket meegenomen gsm's, horloges, portefeuilles en papieren;

- ze hebben moeite om te achterhalen wat er met hun bagage gebeurde;

- ze kregen geen informatie in verband met de verzekeringen;

- ze kregen geen inlichtingen over de terugbetaling van geneeskundige zorg;

- er was geen specifieke psychologische begeleiding.

Uiteraard is het begrijpelijk dat alle diensten van de Staat zich, gezien de omvang van de gebeurtenissen, in de eerste uren na de feiten hebben gefocust op de dringend noodzakelijke maatregelen om de situatie onmiddellijk na de aanslagen in goede banen te leiden, op het identificeren van slachtoffers, enz., maar niettemin is het verbazingwekkend dat er twee weken na de aanslagen dergelijke lacunes zijn in de slachtofferhulp.

1. Had men geen cel moeten oprichten voor de specifieke ondersteuning van de 340 gewonde slachtoffers, met name om aan die personen, die reeds worden geconfronteerd met de specifieke moeilijkheden van mensen die een ramp hebben overleefd, de informatie te geven waar ze terecht om vragen en om hen te begeleiden bij de administratieve formaliteiten?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de psychologische bijstand? Blijkbaar werd een dergelijke bijstand niet aangeboden. Kunt u meer toelichting geven over dat onderwerp en over de procedures voor begeleiding?

3. Had men meer en beter kunnen doen? Zo ja, op welk vlak?

4. Zijn er nieuwe initiatieven die eerstdaags concreet zullen worden ontwikkeld?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1137 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 15 september 2016 (Fr.):

In mijn antwoord dien ik mij te beperken tot het beantwoorden van deze vragen welke binnen mijn bevoegdheden gelegen zijn.

En effet, en parcourant dans la presse un superbe témoignage plein d'humanité de rescapés desdits attentats issus de la province de Luxembourg, j'ai été interpellé par certains éléments relatifs à l'accompagnement, où plutôt au manque d'accompagnement, dont ils ont fait l'objet de la part de l'État.

En voici quelques exemples illustratifs:

- pas d'obtention de nouvelles quant à la prise (légitime) des GSM, montres, portefeuilles, papiers par le parquet;

- des difficultés à savoir ce que sont devenus leurs bagages;

- pas d'information quant aux assurances;

- pas de retour quant à la prise en charge des soins;

- pas d'accompagnement psychologique spécifique.

Si l'on peut bien évidemment comprendre que l'ensemble des forces de l'État se soient concentrées dans les premières heures, au vu de l'ampleur de l'événement, sur l'urgence de la gestion post-attentat, l'identification des victimes, *etc.*, on peut néanmoins s'étonner, deux semaines après ces événements, de constater de telles absences dans l'accompagnement des blessés.

1. N'aurait-on pas dû mettre en place une cellule de soutien spécifique à l'attention des 340 blessés recensés, notamment pour répondre aux besoins d'informations légitimes et d'accompagnement aux démarches administratives pour ces personnes qui doivent déjà faire face aux difficultés propres aux "survivants"?

2. Qu'en est-il de l'accompagnement psychologique? Apparemment, rien n'aurait été proposé. Pouvez-vous en dire plus à ce sujet et revenir vers moi avec les procédures d'accompagnement qui ont été mises en place?

3. Aurait-on pu faire plus et mieux? Et, si oui, dans quel domaine?

4. Y-a-t-il des initiatives nouvelles qui vont se concrétiser dans les prochains jours?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1137 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 15 septembre 2016 (Fr.):

Dans ma réponse, je tiens à me limiter aux réponses des questions qui se trouvent dans les limites de mes compétences.

Onmiddellijk na de aanslagen heeft de Regering de nodige stappen ondernomen om Belgische slachtoffers van terreurdaden te ondersteunen in hun verwerkingsproces.

Onder leiding van de ministers van Sociale Zaken en van Defensie is een statuut van nationale erkenning uitgewerkt. Dit statuut is vergelijkbaar met dat van de oorlogsslachtoffers en garandeert noodhulp aan Belgische slachtoffers van terreurdaden.

Afhankelijk van het geval kunnen ze rekenen op:

- een gegarandeerd pensioen;
- de levenslange en volledige terugbetaling van medische kosten (fysieke en psychisch) die het gevolg zijn van de aanslagen;
- een slachtofferkaart die hen bepaalde voordelen biedt.

Via de Commissie voor Financiële Hulp aan Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden en aan de Occasionele Redders, ook het Slachtofferfonds genoemd, kunnen de slachtoffers en hun nabestaanden, in afwachting van een statuut van nationale erkenning, ook aanspraak maken op financiele noodhulp. Dit geldt voor zowel de fysieke als psychisch menselijke schade.

Om de slachtoffers optimaal te ondersteunen werd een uniek aanspreekpunt opgericht in de schoot van het Slachtofferfonds bij de FOD Justitie, waar de slachtoffers, familie en nabestaanden terecht kunnen voor vragen en een individueel dossier kunnen openen. Het uniek loket beschikt over een specifiek e-mailadres (*terrorvictims@just.fgov.be*) en een telefoonnummer (0471 12 31 24). Dit werd via verschillende kanalen publiek gemaakt (klassieke media, website CGCCR, enzovoort). Verder heeft het uniek loket op basis van de beschikbare informatie (bijvoorbeeld via sociale dienst ziekenhuis) proactief contact gezocht met de slachtoffers en hun nabestaanden om hen te begeleiden naar de gepaste ondersteuning.

Aangaande sociale zekerheid werd de nodige informatie bezorgd aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de mutualiteiten opdat zij de slachtoffers adequaat zouden begeleiden doorheen deze moeilijke periode.

Aangaande de psychosociale hulpverlening aan de slachtoffers ben ik alleen bevoegd voor de acute hulpverlening. De echte nazorg is een bevoegdheid van de gefedereerde entiteiten.

Immédiatement après les attentats, le gouvernement a entrepris les démarches nécessaires pour soutenir les victimes belges d'actes terroristes dans leur processus d'acceptation ou de deuil.

Sous la direction des ministres des Affaires sociales et de la Défense, un statut de reconnaissance nationale a été mis au point. Ce statut est comparable à celui des victimes de guerre et garantit une aide d'urgence aux victimes belges d'actes de terrorisme.

Selon le cas, ces personnes bénéficieront de l'aide suivante:

- une pension garantie;
- le remboursement intégral à vie des frais médicaux (physiques et psychiques) à la suite des attentats;
- une carte de victime leur offrant certains avantages.

Dans l'attente d'un statut de reconnaissance nationale, les blessés et leurs proches peuvent prétendre à une aide financière d'urgence via la Commission d'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, également appelée Fonds d'aide aux victimes. Cela vaut tant pour les dommages physiques que psychologiques.

Afin d'apporter un soutien optimal aux victimes, un guichet unique a été créé au sein du Fonds d'aide aux victimes du SPF Justice, où les victimes, leurs familles et leurs proches peuvent s'adresser pour poser leurs questions et ouvrir un dossier individuel. Ce guichet unique dispose d'une adresse électronique spécifique (*terrorvictims@just.fgov.be*) et d'un numéro de téléphone (0471 12 31 24). Cette information a été rendue publique via différents canaux (médias traditionnels, site web du CGCCR, *etc.*). En outre, le guichet unique, partant des informations disponibles (par exemple via le service social de l'hôpital) a pris contact de manière proactive avec les victimes et leurs proches en vue de les accompagner vers un soutien adapté.

De même pour la sécurité sociale, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et les mutualités ont reçu l'information nécessaire afin que les victimes puissent être adéquatement accompagnées durant cette période difficile.

Concernant le soutien psychosocial aux victimes, je suis seulement compétent pour la phase aigüe. Le suivi post-crise est une compétence des entités fédérées.

Heel snel al heb ik samen met de psychosociale managers binnen mijn administratie een lijst van meer dan 80 doelgroepen geïdentificeerd welke in aanmerking konden komen voor psychosociale nazorg.

De psychosociale managers hebben zich verzekerd dat elk van deze doelgroepen ook op de radar geplaatst werd van de verschillende organisaties actief binnen de nazorg.

Onze psychosociale managers hebben spijtig genoeg ook verschillen in pro-activiteit en handelswijze dienen vast te stellen over de Gemeenschappen heen, maar dit ligt buiten mijn bevoegdheidsgebied.

Très rapidement, j'ai, en collaboration avec les managers psychosociaux, identifié une liste de plus de 80 groupes cibles pouvant entrer en ligne de compte pour un suivi psychosocial.

Les managers psychosociaux se sont assurés que chaque groupe cible soit placé sur le radar des différentes organisations actives dans le post-crise.

Malheureusement, nos managers psychosociaux se sont rendu compte de différences en proactivité et en façon de gérer de par les entités fédérées, mais ceci ne relève pas de mon domaine de compétence.

DO 2015201608885

Vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Asielcentra. - Besmettelijke ziektes.

In een asielcentrum in Oostenrijk - een omgevormd luxehotel Kobenzl genaamd - is een dodelijke ziekte uitgebroken. De aandoening wordt verspreid door luizen en is ontdekt bij een asielzoeker uit Somalië. Indien onbehandeld is er een risico van 40 % dat de patiënt het niet haalt, en zelfs bij behandeling leidt één besmetting op de twintig tot de dood.

Deze "luizenziekte" baart de autoriteiten in Salzburg ernstige zorgen. Ze zeggen dat ze sinds de grote toevloed van migranten ziektes hebben vastgesteld die in Europa waren uitgeroeid. In maart werd bij een vluchteling in een asielcentrum in Dendermonde (Abdijschool Oude Vest) tuberculose vastgesteld.

1. Heeft België contact gehad met Oostenrijk inzake de dodelijke "luizenziekte" aldaar? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat hield dat contact in?

2. Is deze "luizenziekte" al bij ons vastgesteld?

3. Hoeveel en welke ziektes die in Europa waren uitgeroeid zijn bij ons reeds vastgesteld sinds het begin van de asielcrisis? Graag onderverdeling naar plaats en tijdstip van het vaststellen van de ziekte en naar de herkomst van de besmette patiënt(en).

4. Welke maatregelen werden/worden genomen om te voorkomen dat ziektes die in Europa waren uitgeroeid opnieuw opduiken als gevolg van de influx van asielzoekers?

DO 2015201608885

Question n° 833 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Centres d'asile. - Maladies contagieuses.

Dans un centre d'asile (le "Koblenz", un hôtel de luxe reconverti en centre d'accueil) situé en Autriche, une maladie mortelle s'est déclarée. Elle se propage par les poux et a été diagnostiquée chez un demandeur d'asile venant de Somalie. Sans traitement, le patient court le risque d'y succomber dans 40 % des cas. Même sous traitement, une contamination sur vingt est fatale.

Cette "maladie des poux" inquiète fortement les autorités de Salzburg. Elles expliquent avoir constaté, depuis l'arrivée massive de migrants, une recrudescence de maladies qui avaient été éradiquées en Europe. En mars, on a découvert qu'un réfugié du centre d'asile de Termonde (Abdijschool Oude Vest) était atteint de la tuberculose.

1. La Belgique a-t-elle eu des contacts avec l'Autriche au sujet de cette maladie mortelle véhiculée par les poux? Dans la négative, pour quels motifs? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ce contact?

2. Cette "maladie des poux" a-t-elle déjà été diagnostiquée chez nous?

3. Combien de maladies, et lesquelles, ayant disparu d'Europe ont déjà été constatées chez nous depuis le début de la crise de l'asile? Pourriez-vous ventiler ces données en fonction de l'endroit et de la période auxquels la maladie a été observée, ainsi qu'en fonction du pays d'origine du/des patient(s) atteint(s)?

4. Quelles mesures ont été/seront prises pour prévenir la réapparition, découlant de l'afflux de demandeurs d'asile, des maladies éradiquées en Europe?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 april 2016 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Theo Francken (Zie vraag nr. 629 van 20 april 2016).

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 octobre 2016, à la question n° 833 de madame la députée Barbara Pas du 20 avril 2016 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, Theo Francken (Voir question n° 629 du 20 avril 2016).

DO 2015201609285

Vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Longkanker. - Zorgkwaliteit.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft 23 kwaliteitsindicatoren voor de diagnosticering en de behandeling van longkanker bekendgemaakt.

In België worden er jaarlijks 8.000 longkankers vastgesteld. Longkanker is de eerste doodsoorzaak door kanker bij mannen en de tweede bij vrouwen.

Hoewel het KCE jaar na jaar vaststelt dat België vorderingen maakt op het stuk van longkankerbehandeling, wijst het toch op enkele punten die nog vatbaar zijn voor verbetering. Zo neemt de diagnostische fase te veel tijd in beslag en voeren niet alle ziekenhuizen hun gegevens even snel in het Kankerregister in.

Het KCE merkt tevens op dat de expertise 'sterk versnipperd' is tussen de ziekenhuizen. Zo ligt de postoperatieve mortaliteit bij longkankerpatiënten hoger in de ziekenhuizen die minder dan tien ingrepen per jaar uitvoeren (44 van de 89).

Het KCE pleit er dan ook voor de kankerbehandelingen meer te centraliseren en meer rekening te houden met de mening van de patiënt.

1. Heeft u kennisgenomen van de recentste aanbevelingen van het KCE? Stemmen die overeen met uw analyse van deze materie?

2. Moeten er naar aanleiding van die aanbevelingen maatregelen worden genomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 mei 2016 (Fr.):

DO 2015201609285

Question n° 876 de monsieur le député Benoît Friart du 09 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La qualité de prise en charge du cancer du poumon.

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a publié 23 indicateurs de qualité pour le diagnostic et le traitement du cancer du poumon.

En Belgique, on diagnostique 8.000 cancers du poumon par an. C'est la première cause de décès par cancer chez les hommes et la deuxième chez les femmes.

Si année après année, le KCE cite les progrès de la Belgique en la matière, il relève cependant encore certains points sur lesquels s'améliorer: une phase de diagnostic qui prend trop de temps et une différence entre les hôpitaux concernant la vitesse à laquelle ils enregistrent les données au Registre du Cancer.

Le KCE remarque également qu'il existe, entre les hôpitaux: "une dispersion de l'expertise". Ainsi, dans les hôpitaux où on effectue moins de dix interventions pour cancer du poumon par an (44 sur 89), la mortalité après opération chirurgicale pour cancer du poumon est plus élevée.

Le KCE plaide ainsi pour une centralisation plus importante des traitements cancérologiques. Enfin, le KCE plaide pour une plus grande prise en considération de l'avis du patient.

1. Avez-vous pris connaissance des dernières recommandations du KCE? Celles-ci concordent-elles avec votre analyse du sujet?

2. Faut-il envisager de prendre des mesures par rapport à ces dernières recommandations?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 876 de monsieur le député Benoît Friart du 09 mai 2016 (Fr.):

Het rapport 266 van het Kenniscentrum dat u aanhaalt, werd uitgewerkt in het kader van de ontwikkeling van een integratief kwaliteitssysteem voor de oncologie met aanbevelingen, kwaliteitsindicatoren en feedback voor de ziekenhuizen. Deze aanpak werd eerder al toegepast voor vijf kankertypes: rectum-, borst-, teelbal , slokdarm- en maagkanker. De opgedane ervaring diende als basis voor deze studie over de uitwerking van een reeks kwaliteitsindicatoren (KI) voor de behandeling van longkanker.

Longkanker is een veel voorkomende en dodelijke ziekte. In België wordt de diagnose gesteld bij meer dan 8.000 personen per jaar, overwegend mannen (70 %) met een rokersverleden. Het is de eerste oorzaak van overlijden door kanker bij de man, en de tweede bij de vrouw. Omdat deze kanker zich meestal al in een gevorderd stadium bevindt wanneer hij wordt ontdekt, overlijdt meer dan de helft van de patiënten tijdens het eerste jaar na de diagnose. De naar leeftijd gestandaardiseerde vijfjaarsoverleving is gering.

Het rapport van het KCE was gericht op een aantal doelstellingen:

Het eerste doel van het rapport was het ontwikkelen van een geheel van kwaliteitsindicatoren voor de diagnose en behandeling van longkanker en het geven van een overzicht van de behandelingsschema's en hun resultaten voor de patiënten in België. Door audits kan men nagaan in welke mate en met welke resultaten de aanbevelingen worden toegepast bij de Belgische patiënten, welke praktijken de beste resultaten opleveren en wat nog kan worden gedaan om de behandeling van longkanker in de toekomst te optimaliseren.

Het tweede doel was om na te gaan in welke mate de belangrijkste comorbiditeiten van de patiënten kunnen worden vastgesteld op basis van geneesmiddelenfacturen uit het jaar vóór hun diagnose. Daarnaast wilden we onderzoeken of die informatie kan worden gebruikt om een model te ontwikkelen dat beter rekening houdt met case-mix. Als er voor case-mix kan worden gecorrigeerd, kunnen de resultaten van ziekenhuizen beter worden vergeleken, zonder bijkomende gegevens te moeten verzamelen of gegevens te moeten kruisen (de informatie over het geneesmiddelengebruik is al beschikbaar in de databanken van de ziekteverzekering).

Le rapport 266 du Centre d'expertise auquel vous faites allusion a été élaboré dans le cadre de la mise au point d'un système de qualité intégratif pour l'oncologie, qui englobe des recommandations, des indicateurs de qualité et un feed-back à l'intention des hôpitaux. Il s'agit là d'une approche qui a déjà été mise en oeuvre pour cinq types de cancer, à savoir le cancer du rectum, du sein, du testicule, de l'oesophage et l'estomac. L'expérience acquise a été mise à profit pour jeter les jalons de cette étude portant sur la mise au point d'une série d'indicateurs de qualité (QI) pour le traitement du cancer du poumon.

Le cancer du poumon est une pathologie très fréquente, dont l'issue peut être fatale. En Belgique, le plus de 8.000 personnes sont diagnostiquées chaque année. Il s'agit surtout d'hommes (70 %) ayant des antécédents de tabagisme. Il s'agit de la première cause de décès par cancer chez l'homme, et de la deuxième chez la femme. Ce cancer étant, en général, déjà à un stade avancé lorsqu'il est découvert, plus de la moitié des patients décède au cours de la première année qui suit le diagnostic. La survie à cinq ans standardisée en fonction de l'âge est faible.

Le rapport du KCE poursuivait différents objectifs.

Le premier objectif du rapport consistait à mettre au point un ensemble d'indicateurs de qualité pour le diagnostic et le traitement du cancer du poumon, et de fournir un aperçu des schémas de traitement et de leurs résultats pour les patients en Belgique. La réalisation d'audits permet de voir dans quelle mesure et avec quels résultats les recommandations sont appliquées pour les patients belges, quelles sont les pratiques qui offrent les meilleurs résultats et ce que l'on peut encore faire pour optimaliser à l'avenir le traitement du cancer du poumon.

Son deuxième objectif était de voir dans quelle mesure les principales comorbidités des patients peuvent être établies à partir des factures de médicaments de l'année précédant leur diagnostic. Parallèlement à cela, nous souhaitions étudier la possibilité d'utiliser les informations en question pour élaborer un modèle qui tiendrait mieux compte du *case-mix*. S'il y a une possibilité de correction pour le *case-mix,* la comparaison des résultats des hôpitaux gagnera en qualité, sans qu'il faille recueillir d'autres données, ni croiser les données (les informations relatives à la consommation de médicaments se trouvent déjà dans les banques de données de l'assurance maladie).

Het derde doel was het evalueren van de verhouding tussen (ziekenhuis)volume en resultaten. Bereiken hoog-volumeziekenhuizen betere resultaten bij hun patiënten dan laag-volumeziekenhuizen? Dit punt werd vooral onderzocht voor chirurgische ingrepen.

In het rapport werden 23 kwaliteitsindicatoren nagekeken voor het diagnostisch en therapeutisch traject bij longkanker. Deze indicatoren zijn gebaseerd op gegevens van het Kankerregister voor de incidentiejaren 2010-2011 en op de facturatiegegevens van de ziekteverzekering (2009-2012) en de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Uit de resultaten van het onderzoek blijkt globaal dat in België de resultaten van de mortaliteit op korte termijn en de overleving op lange termijn goed zijn. Een vergelijking met de internationale gegevens van 2007 toont dat de relatieve vijfjaarsoverleving ongeveer gelijk is aan die in de buurlanden, en beter dan het Europese gemiddelde. De postoperatieve mortaliteit ligt lager dan de streefdrempel van 5 % en is ook in vergelijking met andere landen goed.

Voor de volgende procesindicatoren zijn er uitstekende resultaten: histopathologische bevestiging van de diagnose, gebruik van de PET CT vóór een curatieve behandeling en correct gebruik van adjuvante chemotherapie.

Bepaalde indicatoren verdienen bijzondere aandacht: belangrijke gegevens zoals het klinische en pathologische TNM-stadium en de performance status van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) worden niet voldoende aan het Kankerregister doorgegeven (bijvoorbeeld 25 % van de gegevens voor het klinische stadium ontbreekt).

Bij 20 % van de patiënten met klinische stadium III longkanker die in aanmerking komen voor een curatieve behandeling, wordt geen beeldvormend onderzoek van de hersenen uitgevoerd.

De periode tussen de pathologische diagnose en de eerste actieve behandeling verschilt sterk naargelang het ziekenhuis. Bij een derde van de patiënten duurt die periode langer dan een maand.

Longkankerchirurgie is sterk versnipperd in België. De helft van de centra (44/89) voert minder dan tien ingrepen per jaar uit, slechts negen centra doen er jaarlijks 40 of meer. Uit de Belgische gegevens blijkt dat een zeer laag jaarlijks volume gepaard gaat met een hogere postoperatieve mortaliteit. Bovendien wordt een positieve relatie tussen volume en resultaat vastgesteld voor de eenjaarsoverleving. De resultaten voor driejaarsoverleving zijn minder uitgesproken.

Son troisième objectif consistait à évaluer la relation entre volume (hospitalier) et résultats. Les hôpitaux à volume élevé obtiennent-ils de meilleurs résultats pour leur patients que les hôpitaux à faible volume? Il s'agit d'une question que nous avons surtout étudiée pour les interventions chirurgicales.

Le rapport a passé en revue 23 indicateurs de qualité pour le trajet diagnostique et thérapeutique pour le cancer du poumon. Ces indicateurs se fondent sur les données du Registre du Cancer pour les années d'incidence 2010-2011, ainsi que sur les données de facturation de l'assurance maladie (2009-2012) et de la Banque Carrefour de la sécurité sociale.

Les résultats de l'étude montrent globalement qu'en Belgique, les résultats de la mortalité à court terme et la survie à long terme sont bons. Une comparaison avec les données internationales de 2007 révèle que la survie relative à cinq ans est à peu près équivalente à celle de nos pays voisins, et meilleure que la moyenne européenne. La mortalité postopératoire se situe en-dessous du seuil de 5 % qu'il faut s'efforcer de respecter, et elle est également bonne si on la compare avec celle des autres pays.

Les résultats sont excellents pour les indicateurs de processus suivants: confirmation histopathologique du diagnostic, utilisation du PET CT avant un traitement curatif et utilisation correcte de la chimiothérapie adjuvante.

Certains indicateurs doivent faire l'objet d'une attention particulière: des données importantes comme le stade TNM clinique et pathologique et le statut de performance de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) ne sont pas suffisamment transmis au Registre du Cancer (il manque par exemple 25 % des données liées au stade clinique).

Pour 20 % des patients ayant un cancer du poumon de stade clinique III et entrant en ligne de compte pour un traitement curatif, aucun examen d'imagerie médicale du cerveau n'est réalisé.

La période entre le diagnostic pathologique et le premier traitement actif varie selon les hôpitaux. Pour un tiers des patients, cette période dépasse un mois.

La chirurgie du cancer du poumon se caractérise par un fort éparpillement en Belgique. La moitié des centres (44/89) réalise moins de dix interventions par an, seuls neuf centres en font 40 ou plus par an. Les données belges montrent qu'un très faible volume annuel va de pair avec une mortalité postopératoire plus élevée. En outre, un lien positif entre volume et résultat est constaté au niveau de la survie à un an. Les résultats sont moins nets pour la survie à trois ans.

Bepaalde essentiële resultaatindicatoren zoals de levenskwaliteit en de tevredenheid van de patiënt konden niet beoordeeld worden met behulp van de administratieve gegevens. Bovendien zijn de facturatiecodes vaak niet specifiek genoeg (bij voorbeeld: algemene codes voor alle chirurgische ingrepen ongeacht hun omvang), worden de facturatieregels niet altijd nageleefd (bv. de begindatum van de radiotherapie wordt niet vermeld), en worden de resultaten van analyses of beeldvorming niet geregistreerd in de administratieve databanken. Deze beperkingen bemoeilijken een meer grondige analyse van de klinische praktijk.

Om lokale initiatieven ter verbetering van de kwaliteit te ondersteunen, zal de Stichting Kankerregister de centra individuele feedback bezorgen, gebaseerd op de cijfers van dit rapport.

Het Kenniscentrum doet op basis van de resultaten van het onderzoek, de volgende aanbevelingen:

- de monitoring van de zorgkwaliteit voor longkanker versterken op basis van de kwaliteitsindicatoren uit dit rapport en de mogelijkheid voorzien om de resultaten openbaar te maken. Hiervoor is een systeem nodig waarmee regelmatig en snel feedback kan worden verstrekt aan de Belgische oncologische centra;

- in het kader van de hervorming van het zorglandschap, de longkankerchirurgie centraliseren in een beperkt aantal centra met voldoende activiteit, die voldoen aan een reeks kwaliteitscriteria en die functioneren binnen netwerken met de mogelijkheid om patiënten te verwijzen. Een eerste maatregel zou erin bestaan dat ziekenhuizen die minder dan 10 ingrepen per jaar uitvoeren (de helft van de Belgische centra), hun patiënten (die in aanmerking komen voor chirurgie) doorverwijzen naar centra met een hoger chirurgisch volume.

Deze problematiek dient niet geïsoleerd bekeken te worden, maar dient mee opgenomen te worden in de reflectie in het kader van de geplande hervorming van het ziekenhuislandschap, die in voorbereiding is. De vraag naar centralisatie van gespecialiseerde zorg beperkt zich inderdaad niet tot dit specifieke terrein van de longkankerchirurgie, maar past in een bredere reflectie over de reorganisatie van het zorglandschap, waarin het samenwerken in ziekenhuisnetwerken een belangrijke plaats zal innemen. Een eventuele centralisatie van de longkankerchirurgie in een beperkt aantal centra dient dan ook in dit kader gezien te worden.

Certains indicateurs de résultat essentiels, comme la qualité de vie et la satisfaction du client, n'ont pas pu être évalués à l'aide des données administratives. En outre, les codes de facturation ne sont, en général, pas assez spécifiques (par exemple codes généraux pour les interventions chirurgicales, quelle que soit leur ampleur), les règles de facturation ne sont pas toujours respectées (par exemple la date de début de la radiothérapie n'est pas indiquée), et les résultats des analyses ou de l'imagerie médicale ne sont pas enregistrés dans les banques de données administratives. Ces problèmes compliquent les choses lorsqu'il s'agit de réaliser une analyse approfondie de la pratique clinique.

Soucieuse de soutenir les initiatives locales d'amélioration de la qualité, la Fondation Registre du cancer fournira un feed-back individuel aux centres à partir des chiffres du rapport précité.

Se fondant sur les résultats de l'étude, le Centre d'expertise formule les recommandations suivantes:

- intensifier le monitoring de la qualité des soins pour le cancer du poumon en se fondant sur les indicateurs de qualité du rapport précité et prévoir la possibilité d'en publier les résultats. Pour cela, il faut un système permettant de fournir un feed-back rapide et régulier aux centres belges d'oncologie;

- dans le cadre de la réforme du paysage de soins, centraliser la chirurgie du cancer du poumon dans un petit nombre de centres qui ont une activité suffisante, répondent à une série de critères de qualité et fonctionnent au sein de réseaux, avec possibilité d'adressage des patients. Une première mesure consisterait à faire en sorte que les hôpitaux qui réalisent moins de dix interventions par an (soit la moitié des centres belges) adressent leurs patients (qui entrent en ligne de compte pour une chirurgie) aux centres dont le volume chirurgical est plus important.

Il s'agit d'un problème qu'il ne faut pas étudier de façon isolée, mais qu'il convient d'intégrer à la réflexion menée dans le cadre de la réforme prévue du paysage hospitalier, qui est en préparation. En effet, la demande de centralisation des soins spécialisés ne se limite pas au domaine spécifique de la chirurgie du cancer du poumon, mais s'inscrit dans le cadre d'une réflexion plus large sur la réorganisation du paysage de soins, qui accordera une grande importance à la collaboration au sein de réseaux hospitaliers. C'est par conséquent dans ce cadre que la centralisation éventuelle de la chirurgie du cancer du poumon dans un petit nombre de centres doit s'envisager.

Voor wat betreft de registratie van de gegevens in het Kankerregister, is het uiteraard van belang, zoals voor andere tumoren, dat de gegevens zo volledig mogelijk worden aangeboden vanuit de ziekenhuizen.

De terugkoppeling door het Kankerregister van de individuele resultaten van het onderzoek aan de betrokken ziekenhuizen, zal de ziekenhuizen aanmoedigen om op lokaal vlak verbeterinitiatieven door te voeren en zo de kwaliteit van de zorg te verbeteren.

En ce qui concerne l'enregistrement des données dans le Registre du Cancer, il importe évidemment, comme c'est le cas pour les autres tumeurs, que les hôpitaux fournissent des données aussi complètes que possible.

Le feed-back que le Registre du Cancer fournira aux hôpitaux concernés à propos des résultats individuels de l'étude encouragera les hôpitaux à lancer des initiatives d'amélioration au niveau local, ce qui aura pour effet d'améliorer la qualité des soins.

DO 2015201609867

Vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 30 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

KCE-rapport over de financiering van de urgentiediensten.

Er bestaan vandaag grote structurele manco's die een impact hebben op verpleegkundigen en geneesheren, wat ertoe zou leiden dat het aanbod inzake niet-planbare zorg moet worden versterkt.

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft onlangs een rapport gepubliceerd betreffende de organisatie en financiering van de urgentiediensten in België.

Naar verluidt wordt er in het tussentijdse rapport van het KCE geen rekening gehouden met de reacties van de BeSEDiM (Belgian Society of Emergency and Disaster Medicine), het BeCEP (Belgian College of Emergency Physicians) en het College Kwaliteit Urgentiegeneeskunde, ondanks de belofte om die reacties in bijlage bij de eindversie op te nemen.

Bovendien zou er in de besluiten van het KCE rekening worden gehouden met gegevens die in de studie onvoldoende worden onderbouwd, wat vragen doet rijzen bij de gehanteerde methode en bij het doel van die studie.

1. Worden er in het rapport van het KCE bewijzen aangedragen dat er in de onderzochte landen die met België werden vergeleken een beter en goedkoper aanbod inzake niet-planbare zorg bestaat?

2. Bestaan er studies die aantonen dat een beperkter aantal urgentiediensten de behoefte om een beroep te doen op urgentiediensten verlaagt?

3. Wat zijn de voordelen van het voorstel van het KCE om vooraf een onderscheid te maken tussen patiënten die moeten worden behandeld door de huisarts en patiënten die worden doorverwezen naar de spoedarts?

DO 2015201609867

Question n° 932 de monsieur le député Daniel Senesael du 30 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Rapport du KCE sur le financement des services des urgences.

Il existe à ce jour des manquements structurels importants qui concernent tant les infirmiers que les médecins, ce qui inciterait à devoir renforcer l'offre de soins non panifiables.

Récemment, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a d'ailleurs publié un rapport sur l'organisation et le financement des services d'urgences dans notre pays.

Il apparaît que les réactions de la BeSEDiM (*Belgian Society of Emergency and Disaster Medicine*), du BeCEP (*Belgian College of Emergency Physicians*) et du Collège qualité de médecine d'urgence ont été ignorées dans le rapport intermédiaire du KCE malgré les promesses faites qu'elles soient publiées en annexe de la version finale.

Il semble également que les conclusions du KCE prennent en compte des éléments qui sont peu étayés dans l'étude, ce qui pose question sur la méthodologie utilisée ainsi que sur l'objectif de cette étude.

1. Le rapport du KCE fournit-il des preuves d'une meilleure offre de soins non planifiables et moins coûteuse dans les pays examinés et comparés à la Belgique?

2. Existe-t-il des études prouvant que la réduction du nombre de services d'urgences entraîne une réduction du besoin d'accès à ces services?

3. Quels sont les bénéfices de la proposition du KCE de préalablement sélectionner les patients qui doivent être pris en charge soit par le généraliste, soit par l'urgentiste?

4. Zult u de aanbevelingen van het KCE ten uitvoer leggen in het kader van een hervorming van de urgentiediensten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 30 mei 2016 (Fr.):

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) heeft op 26 januari 2016 een stakeholdersconsultatie gehouden waar, naast andere stakeholders, ook BeSEDiM (*Belgian Society of Emergency and Disaster Medicine*), BeCEP (*Belgian College of Emergency Physicians*) en het College urgentiegeneeskunde ingesteld bij de FOD volksgezondheid werden uitgenodigd. Er was gelegenheid om te reageren op de gepresenteerde voorstellen tot 5 februari 2016. er werd meegedeeld dat de reacties in het rapport zouden worden verwerkt. Bijkomend was er een bespreking van vragen en opmerkingen met dr. Jan Stroobants (voorzitter van BeCEP) op 4 februari 2016.

In het wetenschappelijk rapport werden de opmerkingen van de stakeholders verwerkt: voor- en nadelen van bepaalde voorstellen (bijvoorbeeld risico op stijging werklast na introductie 1733-nummer zoals in Engeland), de gevoeligheden (bijvoorbeeld reactie van huisartsen dat integratie spoeddienst en huisartspermanentie op één locatie een teken is van een hospitalocentristisch beleid) en beperkingen literatuur (bijvoorbeeld, meetproblemen oneigenlijk gebruik van spoeddiensten: retrospectief versus prospectief; perspectief arts versus perspectief patiënt, enz.). De opmerkingen werden in het rapport zelf verwerkt en niet als bijlage gepubliceerd. Dit laatste was nooit de bedoeling en werd ook nooit toegezegd aan de stakeholders.

Het KCE heeft in zijn wetenschappelijk rapport een internationale vergelijking uitgevoerd, maar dit luik bevatte geen analyse van de kosteneffectiviteit. De studie focuste op een aantal kengetallen en identificatie van best practices.

Net als in België stijgt het aantal spoedcontacten in de andere landen die werden bestudeerd. Toch is het opmerkelijk dat het aantal spoedcontacten in België (hetzij 290 per 1.000 inwoners) hoger is dan in de ons omringende landen: Nederland (124/1.000); Engeland (271/1.000); Frankrijk (274/1.000). In Denemarken is dit aantal 156 per 1.000 inwoners.

4. Comptez-vous mettre en oeuvre les recommandations émises par le KCE dans le cadre d'une réforme des services d'urgences?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 octobre 2016, à la question n° 932 de monsieur le député Daniel Senesael du 30 mai 2016 (Fr.):

Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a organisé, le 26 janvier 2016, un moment de consultation des parties prenantes auquel ont été invités entre autres la BeSEDiM (*Belgian Society of Emergency and Disaster Medicine*), le BeCEP (*Belgian College of Emergency Physicians*) et le Collège pour soins urgents du SPF Santé publique. La possibilité de réagir aux propositions présentées a été donnée jusqu'au 5 février 2016, en précisant qu'il serait tenu compte des réactions dans le rapport. Une discussion avec le Dr J. Stroobants (président du BeCEP) au sujet des questions et commentaires ainsi récoltés s'est tenue le 4 février.

Les commentaires des parties prenantes, les avantages et inconvénients de certaines propositions (par exemple le risque d'augmentation de la charge de travail suite à l'introduction du 1733, comme en Angleterre), les sensibilités (par exemple le sentiment des médecins généralistes que l'intégration en un seul lieu des permanences de médecine générale et des services d'urgence était un signe de politique hospitalocentriste), et les limitations de la littérature (par exemple les problèmes liés à l'évaluation de l'usage inapproprié des urgences: rétrospectif versus prospectif, point de vue des médecins versus point de vue des patients, *etc*.) ont été intégrés dans le rapport scientifique de l'étude. Les remarques ont été intégrées dans le rapport même et n'ont pas été publiées en annexe; cette dernière option n'a jamais été envisagée et il n'en a jamais été question avec les parties prenantes.

Dans son rapport scientifique, le KCE a réalisé une comparaison internationale mais cette partie ne comprenait pas d'analyse coût-efficacité; elle se focalisait sur un certain nombre de chiffres-clés et sur une identification des bonnes pratiques (*best practices*).

Tout comme en Belgique, le nombre de contacts avec les urgences augmente dans les autres pays étudiés. On remarque cependant que ce nombre est plus élevé en Belgique (290 par 1.000 habitants) que dans les pays voisins: Pays-Bas (124/1.000), Angleterre (271/1.000), France (274/1.000). Les chiffres danois sont de 156 par 1.000 habitants.

In deze landen is men ook op zoek naar strategieën om de stijging in het aantal spoedcontacten te beheersen alsook om de patiënt op het juiste moment, op de juiste plaats te krijgen met een juiste inzet van expertise en middelen. Een goede samenwerking tussen de eerstelijn en de spoeddiensten is hierbij cruciaal. De studie beschreef verschillende modellen die werden uitgetest in onder andere Engeland en Nederland. De analyse toont aan dat de "designkenmerken" van essentieel belang zijn voor het welslagen van het voorgestelde model. Zo is er een verschil tussen huisartsen en spoedartsen in voorschrijfgedrag van medisch-technische prestaties wanneer er vooraf een klinische triage gebeurt, maar dit wordt niet vastgesteld wanneer de triage gebeurt door een administratieve medewerker. Zo vindt er een verschuiving van spoeddiensten naar eerstelijnszorg plaats in Engeland indien de eerstelijnspraktijk op de ziekenhuiscampus bemand wordt met huisartsen. Datzelfde effect wordt niet bekomen indien die eerstlijnspraktijk op de ziekenhuiscampus uitsluitend door verpleegkundigen worden bestaft. Het KCE heeft deze designelementen samen met de analyse van de Belgische situatie (gebaseerd op eerder studiewerk, analyse van gegevens, informatie sleutelinformanten) meegenomen in haar advies.

Het is een misvatting dat het hervormingsvoorstel van het KCE inzake een vermindering van het aantal spoeddiensten tot doel heeft om het aantal spoedcontacten op niveau van het Rijk te verminderen. Dit hervormingsvoorstel heeft tot doel efficiëntiewinsten te boeken met behoud en zelfs verbetering van de toegankelijkheid en de kwaliteit van zorg.

De analyse van het KCE toonde duidelijk aan dat er heel wat spoeddiensten zijn met een zeer lage activiteit. In totaal heeft de helft van de spoeddiensten jaarlijks minder dan 20.000 contacten (gegevens voor 2012). Dit komt gemiddeld neer op minder dan 55 contacten op 24 uur. Daarnaast heeft de helft van de spoedafdelingen nog geen zes contacten per nacht.

Er werd ook vastgesteld dat er een hoge densiteit is van spoeddiensten in vergelijking met de ons omringende landen. In België zijn er 1,24 spoeddiensten (gegevens 2015) per 100.000 inwoners. In Nederland zijn dit er 0,54, in Frankrijk 0,99 en in Engeland 0,33. In België zijn daarenboven veel van deze spoeddiensten op korte afstand van elkaar gelegen.

Dans ces pays, on est également à la recherche de stratégies pour limiter la hausse des contacts avec les urgences et pour recevoir le patient au bon moment, au bon endroit, avec l'apport adéquat d'expertise et de moyens. Pour cela, une bonne collaboration entre la première ligne et les services d'urgence est cruciale. L'étude décrit différents modèles testés, entre autres, en Angleterre et aux Pays-Bas. L'analyse montre que certaines caractéristiques du *design* des modèles sont essentielles à leur succès. Ainsi, on observe une différence entre les médecins généralistes et les urgentistes dans le comportement de prescription de prestations médicotechniques lorsqu'il y a préalablement un triage effectué par du personnel clinique, mais que cela ne se retrouve pas lorsque le triage est effectué par un collaborateur administratif. En Angleterre, on observe un glissement des services d'urgence vers les cabinets de médecine de première ligne si la pratique de première ligne située sur le campus de l'hôpital est tenue par des médecins généralistes. Ceci n'est pas le cas lorsque cette même pratique de première ligne sur le campus de l'hôpital est exclusivement tenue par du personnel infirmier. Le KCE a joint ces éléments de *design* à son analyse de la situation en Belgique (basée sur un travail d'étude préalable, une analyse des données et des informations recueillies auprès de personnes-clés) pour rédiger ses recommandations.

Il y a un malentendu à ce niveau: la proposition de réforme du KCE concernant la diminution du nombre des services d'urgence n'a pas pour but de faire baisser le nombre de contacts avec les urgences à l'échelle du Royaume. Son but est de gagner en efficience tout en maintenant, voire en améliorant l'accès aux soins et la qualité des soins.

L'analyse du KCE montre clairement que de nombreux services d'urgence ont une activité très faible. Au total, la moitié de ces services ont moins de 20.000 contacts par an (données de 2012) ce qui correspond en moyenne à moins de 55 contacts par 24 heures. De plus, la moitié des services d'urgence restent en dessous de six contacts par nuit.

Il a également été établi que la densité des services d'urgence est plus élevée dans notre pays que dans les pays voisins. Selon les données de 2015, il y a en Belgique 1,24 service d'urgence pour 100.000 habitants. Aux Pays-Bas, ce chiffre est de 0,54, en France de 0,99 et en Angleterre de 0,33. Beaucoup de services d'urgence belges sont en outre situés à très courte distance les uns des autres.

Het grote aantal spoeddiensten zorgt voor een hoge 24/7 toegankelijkheid van spoedgevallenzorg in België maar ook voor een versnippering van het beschikbare budget en personeel. Zo moet een gesloten budget worden verdeeld over een groot aantal ziekenhuizen, en vermits het continu openhouden van een spoed zeer duur is, klagen ziekenhuizen vaak dat de financiële middelen die zij voor hun spoed ontvangen, ontoereikend zijn of dat er een tekort is aan spoedartsen of spoedverpleegkundigen. Het KCE stelt dan ook voor om de bestaande middelen en personeel in te zetten in een kleiner aantal spoeddiensten zodat een beter aangepaste bestaffing en financiering per spoeddienst mogelijk is. Het KCE benadrukt in haar advies dat toegankelijkheid primeert op activiteit. Het kan immers niet de bedoeling zijn dat er spoeddiensten worden gesloten in minder bevolkte regio's omdat ze het minimum aantal contacten niet behalen.

Net zoals in andere landen stijgt het aantal spoedcontacten in België elk jaar. Uit onderzoek blijkt dat veel gezondheidsklachten waarvoor de patiënt naar de spoeddienst gaat, even goed door een huisarts kunnen worden afgehandeld. Dit "oneigenlijk" gebruik van de spoeddienst is geen Belgisch fenomeen, maar een vaak gemeld probleem in vele landen. Volgens de meeste internationale studies zijn 24 tot 40 % van de contacten op de spoeddienst oneigenlijk en Belgische studies tonen zelfs nog hogere percentages. Deze cijfers moeten in de juiste context worden geplaatst. Een oneigenlijk gebruik moet niet worden gezien als een "foutieve keuze" van patiënt of spoedarts. Patiënten gaan om verschillende redenen naar de spoed in plaats van naar de huisarts: spoeddiensten zijn bij het brede publiek beter gekend dan de huisartsenwachtposten en zijn 24/7 open. Patiënten die zelf vermoeden dat er medische beeldvorming nodig zal zijn, hebben een voorkeur voor een hoogtechnologische omgeving. In het geval ze het subjectief gevoel hebben dat hun medisch probleem te ernstig en te dringend is voor een huisarts, kiezen ze voor de spoeddienst.

Ce nombre élevé de services d'urgence permet une accessibilité élevée 24h/24 et 7j/7 mais est aussi responsable d'un morcellement des budgets et du personnel disponibles. Il faut en effet répartir un budget fermé entre un grand nombre d'hôpitaux et, comme le maintien d'un service d'urgence ouvert en permanence revient très cher, les hôpitaux se plaignent souvent que les moyens qu'ils reçoivent pour leur service d'urgence sont insuffisants, ou qu'ils n'ont pas assez de médecins/d'infirmiers urgentistes. Le KCE propose donc que les moyens et le personnel existants soient attribués à un plus petit nombre de services d'urgence de manière à atteindre un financement et un *staffing* mieux adaptés à chaque service. Le KCE souligne dans son avis que l'accessibilité doit primer sur l'activité. Il ne peut être question de fermer des services d'urgence dans des régions moins peuplées pour la seule raison qu'ils n'atteignent pas un nombre minimum de contacts.

Tout comme dans les autres pays, le nombre de contacts avec les urgences augmente d'année en année. Les études montrent que beaucoup de plaintes amenant les patients aux urgences pourraient tout aussi bien être prises en charge par un médecin généraliste. Cet emploi "inadéquat" des urgences n'est pas un phénomène limité à la Belgique; c'est un problème signalé dans de nombreux pays. Selon la plupart des études internationales, 24 à 40 % des contacts avec les urgences sont inadéquats et les chiffres belges donnent des pourcentages encore plus élevés. Ces chiffres doivent être correctement contextualisés. Un usage inadéquat ne doit pas être interprété comme un choix "fautif" du patient ou du médecin des urgences. Les patients ont diverses raisons de se rendre aux urgences plutôt que chez un médecin généraliste: les services d'urgence sont mieux connus auprès du grand public que les postes de garde de médecine générale; ils sont ouverts 24h/24 et 7j/7. Les patients qui pensent d'eux-mêmes qu'il sera nécessaire de leur faire des examens radiologiques ont une préférence pour un environnement de haute technologie. Lorsqu'ils ont le sentiment subjectif que leur problème médical est trop urgent pour le médecin généraliste, ils optent pour les urgences.

De huidige benadering waarbij huisartsenwachtposten los van spoeddiensten opereren, heeft niet geleid tot een vermindering van het aantal spoedcontacten, wel integendeel, en ook een wachtpost naast de spoedgevallendienst (maar met afzonderlijke toegangspoort en triage) bleek niet tot een daling van het aantal spoedcontacten te leiden. De huisartsenwachtposten in België zijn niet in de laatste plaats opgericht om de moeilijke en veeleisende werkomstandigheden van de huisartsen te verbeteren en om bij te dragen een goede dienstverlening aan de patiënten tijdens weekends en feestdagen. Hoewel de huisartsenwachtposten niet als belangrijkste doel hebben om het aantal spoedcontacten te verminderen, internationaal worden ze wel geduid als alternatief voor een niet onbelangrijke fractie van het totaal aantal spoedcontacten. Een toenemend aantal studies toont aan dat het organiseren van alle ongeplande acute zorg op één locatie met één triage-functie het meest succesvol is voor de verschuiving van de niet-dringende zorg van de spoedgevallendienst naar de huisartsen.

Wat zijn de voordelen van dergelijke verschuiving via een spoedgevallendienst en een huisartspermanentie op één locatie? Op maatschappelijk vlak zorgt het voor een efficiëntere inzet van middelen: wat door de eerste lijn kan worden verholpen hoeft geen verdere zorg op de tweede lijn, minder onnodig voorschrijven van onderzoeken en labotesten - een praktijk die meer voorkomt in een spoedomgeving, en lagere vaste kosten dankzij delen van ondermeer infrastructuur, uitrusting en veiligheidspersoneel. Voor de patiënt zorgt dergelijk model voor meer comfort en veiligheid (geen transport nodig bij doorverwijzing van eerste- naar tweedelijnszorg). Het model voorziet ook dat patiënten die zich aanmelden zonder een dringend probleem worden doorverwezen naar de eigen vaste huisarts voor een gewone consultatie. Het KCE beschrijft in zijn studie de beperkingen van de wetenschappelijke evidentie en benadrukt in zijn advies dat dit model via een "*proof of concept*" evaluatie dient te worden uitgetest in de Belgische context op een beperkt aantal locaties.

L'approche actuelle, avec des permanences de médecine générale établies sans lien avec les services d'urgence, n'a pas mené à une diminution du nombre de contacts avec les urgences, bien au contraire. De même, une permanence proche d'un service d'urgence (mais avec des entrées et des triages séparés) ne mènent pas non plus à une diminution du nombre de contacts. Les postes de garde de médecine générale ont avant tout été créés dans le but d'améliorer les conditions de travail souvent difficiles et exigeantes des médecins généralistes ainsi que de contribuer au bon service aux patients les week-ends et jours fériés. Bien que les postes de garde de médecine générale n'aient pas pour but principal de faire diminuer le nombre de contacts avec les urgences, on considère au niveau international que ces permanences peuvent représenter une alternative à une fraction non négligeable du nombre total de contacts avec les urgences. Un nombre croissant d'études montre que l'organisation de l'accueil de tous les soins aigus non planifiés en un seul lieu, avec une fonction de triage unique, est la formule la plus efficace pour provoquer un glissement des soins non urgents des urgences vers la médecine générale.

Quels sont les avantages d'une évolution vers un service d'urgence et une permanence de médecine générale en un seul lieu? D'un point de vue sociétal, cela permet une allocation plus efficiente des moyens: ce qui peut être résolu par la première ligne ne nécessite pas d'autres soins de deuxième ligne, ni de prescriptions inutiles d'examens et d'analyses - une pratique qui est plus fréquente dans un environnement de soins d'urgence -, et génère des coûts fixes moins élevés grâce au partage, entre autres, de l'infrastructure, de l'équipement et du personnel de sécurité. Pour le patient, un tel modèle est plus confortable (pas besoin de transport en cas de renvoi de la première vers la deuxième ligne de soins). Le modèle prévoit également que le patient qui se présente sans problème urgent soit renvoyé vers son médecin généraliste attitré en consultation ordinaire. Le KCE décrit aussi, dans son étude, les limitations des preuves scientifiques évoquées et souligne que son modèle doit d'abord être testé dans un contexte belge et à échelle réduite, dans le cadre d'une évaluation "*proof of concept*".

DO 2015201609893

Vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail. - Publiek beschikbare gegevens.

Uit eerdere parlementaire vragen én een artikel in *De Standaard* blijkt de hoge kost van het eigen ziekenfonds van de NMBS in vergelijking met alle andere ziekenfondsen. De kost per aangesloten lid is maar liefst 70 % hoger dan bij een gemiddeld ander Belgisch ziekenfonds.

Wanneer men op zoek gaat naar de oorzaak van dit verschil in kostprijs per gebruiker door een vergelijking te maken tussen de toegekende voordelen van de andere ziekenfondsen en dat van de NMBS, blijkt dit onmogelijk.

Alle informatie met betrekking tot terugbetalingen en sociale voordelen wordt afgeschermd. De personeelsleden moeten zich daarenboven akkoord verklaren met de algemene voorwaarden, waarin is gestipuleerd: "Geen informatie uit het gedeelte dat enkel toegankelijk is via een paswoord meedelen aan of verspreiden onder personen die niets met RailCare te maken hebben zonder voorafgaande schriftelijke toestemming".

Het is vreemd dat dit de enige mutualiteit is in ons land waarvan de voordelen voor leden niet openbaar raadpleegbaar zijn.

1. Kan u een lijst bezorgen met de voordelen en terugbetalingen die het ziekenfonds van de NMBS voorziet voor haar leden?

2. Vindt u het toelaatbaar dat deze gegevens niet beschikbaar zijn voor iedereen? Zo neen, bent u bereid te voorzien in een openbaarheid van deze gegevens?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 30 mei 2016 (N.):

De Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail is een verzekeringsinstelling in de zin van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 (GVU-wet).

De wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, onderwerpt HR Rail enkel aan de boekhoudkundige en financiële bepalingen alsook aan de bepalingen inzake controle op de landsbonden en ziekenfondsen.

DO 2015201609893

Question n° 934 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Caisse des soins de santé de HR Rail. - Données publiques.

Les réponses à de précédentes questions parlementaires ainsi qu'un article paru dans le quotidien *De Standaard* ont mis en avant les coûts élevés de la mutualité de la SNCB par rapport à ceux de l'ensemble des autres mutualités. La différence est considérable puisque le coût par affilié est 70 % plus élevé que dans la moyenne des autres mutualités belges.

Or il est impossible de rechercher les causes de cette différence de coût par utilisateur, c'est-à-dire de comparer les avantages octroyés par les autres mutualités à ceux offerts par celle de la SNCB.

L'ensemble des informations relatives aux remboursements et aux avantages sociaux sont protégées. De plus, les membres du personnel doivent marquer leur accord avec les conditions générales qui disposent que l'utilisateur du site ne peut "communiquer ou diffuser une information contenue dans la section du site accessible via mot de passe à toute personne étrangère à RailCare sans autorisation préalable écrite".

Il est étrange de constater qu'il s'agit de la seule mutualité de notre pays dont les avantages octroyés aux membres ne sont pas publiquement consultables.

1. Pouvez-vous me communiquer une liste des avantages et des remboursements prévus par la mutualité de la SNCB pour ses membres?

2. Est-il acceptable à vos yeux que ces données ne soient pas publiquement disponibles? Dans la négative, êtes-vous disposé à rendre ces données publiques?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 934 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 30 mai 2016 (N.):

La Caisse des soins de santé de HR Rail est un organisme assureur au sens de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (loi SSI).

En ce qui concerne la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales des mutualités, la caisse de HR Rail est uniquement soumise aux dispositions en matière comptable et financière ainsi qu'aux dispositions relatives au contrôle des unions nationales et des mutualités.

In toepassing van artikel 195, § 1, 2° van de GVU-wet ontvangen de landsbonden van de ziekenfondsen en de Kas der geneeskundige verzorging een forfaitair bedrag voor administratiekosten als verzekeringsinstelling. De toegekende tussenkomsten voor administratiekosten per gerechtigde in het domein van de geneeskundige verzorging zijn lager bij verzekeringsinstellingen met een hoger aantal leden.

De Kas der geneeskundige verzorging kent als verzekeringsinstelling zelf geen bijkomende voordelen toe aan het spoorwegpersoneel maar is wel ingeschreven in het statuut van het personeel van de Belgische Spoorwegen.

Uw vraag inzake de openbaarheid van de andere sociale voordelen die aan het personeel van de Belgische Spoorwegen worden toegekend, behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de heer François Bellot, minister van Mobiliteit.

En application de l'article 195, § 1, 2° de la loi SSI, les unions nationales des mutualités ainsi que la Caisse des soins de santé reçoivent un montant forfaitaire pour les frais d'administration en leur qualité d'organisme assureur. Les interventions attribuées pour les frais d'administration par titulaire dans le domaine des soins de santé sont moins élevées pour les organismes assureurs disposant d'un nombre plus important de membres.

La Caisse des soins de santé même, en tant qu'organisme assureur, n'octroie aucun avantage complémentaire au personnel des chemins de fer, mais elle est bien inscrite dans le statut du personnel des Chemins de fer belges.

Votre question concernant la publication des autres avantages sociaux octroyés au personnel des Chemins de fer belges relève des compétences de mon collègue, monsieur François Bellot, ministre de la Mobilité.

DO 2015201609970

Vraag nr. 941 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Herclassificatie van een type van schildklierkanker.

In een recent artikel dat op 14 april 2016 op de website van het tijdschrift *JAMA Oncology* geplaatst werd, wordt op de noodzaak gewezen om de classificatie van de niet-invasieve ingekapselde folliculaire variant van papillaire schildklierkanker te herbekijken. Sommige clinici verdedigen immers de stelling dat die aandoening niet de kenmerken van kanker heeft en dan ook niet als dusdanig benaamd en behandeld mag worden. Ze raden aan die tumor niet langer agressief, met name door de volledige verwijdering van de klier en een behandeling met radioactief jodium, te behandelen.

1. Welke besluiten trekt u uit dat artikel voor uw beleid?

2. Wat is, uitgedrukt in procenten, de incidentie van die vorm van schildklierkanker in België? Hoeveel mensen lijden eraan?

3. Welke maatregelen heeft u genomen om eventueel de nomenclatuur ter zake aan te passen?

4. Welke economische gevolgen zouden die aanpassingen kunnen hebben voor de uitgaven van de sociale zekerheid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 941 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.):

DO 2015201609970

Question n° 941 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La reclassification d'un type de tumeur de la thyroïde.

Un article récent mis en ligne le 14 avril 2016 sur le site de la revue *JAMA Oncology* met en avant la nécessité de reclassifier un certain type de cancer de la thyroïde appelé carcinome thyroïdien papillaire encapsulé, variante folliculaire, non invasif. Certains cliniciens défendent, en effet, l'idée que les caractéristiques de cette lésion ne justifient pas l'appellation de cancer ni, surtout, l'attitude thérapeutique qui en découle. Ils préconisent de ne plus traiter cette tumeur de manière agressive via, notamment, l'ablation totale de la glande et le traitement à l'iode radioactif.

1. Quelle est votre analyse politique de cet article?

2. Quel est le pourcentage de cancer thyroïdien de ce type dans notre pays? Combien de personnes sont concernées?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de faire éventuellement évoluer la nomenclature sur ce point?

4. Quel impact économique ces changements pourraient-ils avoir sur les finances de la sécurité sociale?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 941 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.):

Het door u aangehaalde artikel werd recent gepubliceerd in *JAMA Oncology* (*"Nomenclature Revision for Encapsulated Follicular Variant of Papillary Thyroid Carcinoma: A Paradigm Shift to Reduce Overtreatment of Indolent Tumors", Nikiforov e.a.*).

De studie onderzoekt of de klinische outcome van een bepaald subtype van schildkliertumoren (EFVPTC - noninvasive encapsulated follicular variant of papillary thyroid carcinoma) een herclassificatie van deze tumoren als niet-maligne kan verantwoorden. Bij 109 patiënten met deze pathologie die uitsluitend behandeld werden met een lobectomie (heelkundige gedeeltelijke wegname van de schildklier), en zonder gebruik van radio-actief jodium, kon geen schildklierziekte meer vastgesteld worden na een mediane follow-up van dertien jaar. De auteurs stellen dat deze schildkliertumoren een zeer laag risico hebben op een nadelige outcome, en dat hiervoor een andere naam zou moeten gebruikt worden: "noninvasive follicular thyroid neoplasms with papillary-like nuclear features" (NIFTP).

Schildklierkanker omvat een spectrum van verschillende pathologieën. De meerderheid van de klinische gevallen heeft een goede prognose na aangepaste chirurgische behandeling (van lobectomie tot totale thyroidectomie), postoperatieve ablatie met radio-actief jodium in geselecteerde gevallen, en medische follow-up. Bij slechts een kleine minderheid van de gevallen (5-10 %) gaat het over een progressieve en gemetastaseerde tumor, met een slechtere prognose.

De grote meerderheid van microcarcinomen (tumoren van minder dan één cm) heeft een langzame klinische ontwikkeling. De vraag naar een herclassificatie van schildkliertumoren is te verdedigen, om overbehandeling van tumoren met een zeer goede prognose te beperken en om klinisch relevante schildklierkankers te differentiëren van langzaam ontwikkelende kankers en van goedaardige tumoren. Uit een rapport uit 2012 van het Federaal Kenniscentrum voor Gezondheidszorg (KCE) over schildklierkanker in België blijkt dat de vastgestelde geografische variatie in incidentie van schildklierkanker in België gelinkt is aan overdiagnose en geografische variatie in beeldvorming en behandeling van schildklierpathologie (*https://kce.fgov.be/sites/default/files/page_documents/KCE_177C_thyroid_cancer_in_Belgium.pdf*).

L'article que vous évoquez a récemment été publié dans la revue *JAMA Oncology* ("*Nomenclature Revision for Encapsulated Follicular Variant of Papillary Thyroid Carcinoma: A Paradigm Shift to Reduce Overtreatment of Indolent Tumors*", Nikiforov et autres).

L'étude examine si le résultat clinique d'un certain sous-type de tumeurs de la glande thyroïde (EFVPTC - variante folliculaire encapsulée non invasive du carcinome papillaire de la thyroïde) peut justifier une reclassification de ces tumeurs en tumeurs non malignes. Chez 109 patients présentant cette pathologie et traités exclusivement par lobectomie (ablation chirurgicale partielle de la thyroïde) sans usage d'iode radioactif, plus aucune maladie de la thyroïde n'a pu être constatée après un suivi médian de treize ans. D'après les auteurs de l'étude, ces tumeurs de la thyroïde présentent un risque très faible d'effets néfastes et devraient être rebaptisées "néoplasmes thyroïdiens folliculaires non invasifs avec des caractéristiques nucléaires de type papillaire" (NIFTP).

Le cancer de la thyroïde englobe un éventail de pathologies différentes. La majorité des cas cliniques présente un bon pronostic après un traitement chirurgical adapté (de la lobectomie à la thyroïdectomie totale), une ablation postopératoire avec traitement à l'iode radioactif dans des cas sélectionnés, et un suivi médical. Dans une petite minorité de cas seulement (5 à 10 %), il s'agit d'une tumeur progressive et métastasée, avec un pronostic plus mauvais.

La grande majorité des microcarcinomes (tumeurs de moins d'un cm) présente une évolution clinique lente. La demande d'une reclassification des tumeurs de la thyroïde se défend, pour limiter le surtraitement de tumeurs au pronostic très bon et pour différencier les cancers thyroïdiens cliniquement pertinents des cancers à évolution lente et des tumeurs bénignes. Un rapport de 2012 du Centre fédéral d'expertise des soins de santé sur le cancer de la thyroïde en Belgique montre que les différences géographiques constatées au niveau de l'incidence du cancer de la thyroïde en Belgique sont liées au surdiagnostic et aux différences géographiques en matière d'imagerie et de traitement des pathologies thyroïdiennes (*https://kce.fgov.be/sites/default/files/page_documents/KCE_177B_cancer_de_la_thyroide_en_Belgique.pdf*).

Alle kankergevallen in België worden geregistreerd in het Kankerregister. Volgens de meest recente gegevens (van het jaar 2013), waren er 942 nieuwe diagnoses van schildklierkanker in België waarvan 250 bij mannen en 691 bij vrouwen. Het is de 10de meest frequente tumor bij vrouwen. Er is in België geen aparte registratie van het subtype schildklierkanker (*NIFTP - noninvasive follicular thyroid neoplasm with papillary-like nuclear features*) dat in het door u vermelde artikel aangehaald wordt.

In het kader van een onderzoek dat momenteel in het Kankerregister uitgevoerd wordt, kan geschat worden, op basis van de gegevens van het Kankerregister tussen 2009 en 2011, dat 78 % van de schildklierkankers van het papillaire subtype is en 66 % een niet-microcarcinoom (1 cm). Er wordt verwacht dat 10 à 20 % zal kunnen geclassificeerd worden als NIFTP. Als 15 % als uitgangspunt genomen wordt, kan geschat worden dat 7,8 % van de schildklierkankers van meer dan één cm kan geherclassificeerd worden als NIFTP, en dat een minder agressieve behandeling voldoende is en kan beperkt worden tot een chirurgische lobectomie, zonder nood aan radio-actief jodium. Om een definitieve diagnose van een NIFTP-subtype te bekomen, is specifieke anatomopathologische expertise vereist.

Het is mogelijk dat de classificatie van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) van schildkliertumoren, die wereldwijd gebruikt wordt als basis voor de finale histopathologische diagnose van een schildkliertumor, herzien wordt, maar de naamgeving en classificatie van tumoren gebeurt op basis van internationale wetenschappelijke consensus en behoort niet tot het terrein van de minister van Volksgezondheid.

Tous les cas de cancer en Belgique sont enregistrés dans le Registre du Cancer. Les données les plus récentes (année 2013) faisaient état de 942 nouveaux diagnostics de cancer de la thyroïde en Belgique, dont 250 chez l'homme et 691 chez la femme. C'est la dixième tumeur la plus fréquente chez la femme. En Belgique, il n'existe aucun enregistrement distinct pour le sous-type de cancer de la thyroïde (NIFTP - néoplasme thyroïdien folliculaire non invasif avec des caractéristiques nucléaires de type papillaire) qui est cité dans l'article que vous mentionnez.

Dans le cadre d'une étude actuellement en cours auprès du Registre du Cancer, on peut estimer, sur base des données du Registre du Cancer pour la période 2009-2011, que 78 % des cancers de la thyroïde sont du sous-type papillaire et 66 % sont des non-microcarcinomes (1 cm). On s'attend à ce que 10 à 20 % puissent être classés comme NIFTP. Si l'on prend 15 % comme point de départ, on peut estimer que 7,8 % des cancers de la thyroïde de plus d'un cm pourront être reclassés comme NIFTP, et qu'un traitement moins agressif suffira et pourra se limiter à une lobectomie chirurgicale, sans prise d'iode radioactif. Pour qu'un sous-type NIFTP soit diagnostiqué de manière définitive, une expertise anatomopathologique spécifique est exigée.

Il se peut que la classification des tumeurs thyroïdiennes de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), qui sert de base à l'échelle mondiale pour le diagnostic histopathologique finale d'une tumeur de la thyroïde, fasse l'objet d'une révision, mais la dénomination et la classification des tumeurs reposent sur un consensus scientifique international et ne relèvent pas du champ d'action du ministre de la Santé publique.

De minder agressieve behandeling van deze tumoren zou kunnen leiden tot een kostenbeperking, maar anderzijds is het mogelijk dat dit uitgebalanceerd wordt door de populatie van schildklierkankerpatiënten met een progressieve jodium-resistentie en dus een slechtere prognose, die behandeld worden met nieuwe (dure) oncologische behandelingen. Een eventuele gezondheidseconomische impact dient eerder gezocht te worden in de diagnostische procedures voor schildkliernodules. Eerder onderzoek van het Kankerregister en het Kenniscentrum (zie hierboven vermeld rapport) heeft een ondergebruik aangetoond van *fine needle aspiration cytology* (FNAC) voor de diagnose van een schildkliernodule. Deze techniek kan een betere selectie van heelkundige gevallen toelaten. Naast de herclassificatie van schildkliertumoren zal aandacht voor de preoperatieve diagnose dus evenzeer een impact hebben op de kosten voor het gezondheidszorgsysteem.

Een recent rapport van het International Agency for Research on Cancer (IARC - WHO) dat in het *New England Journal of Medicine* verscheen (op 18 augustus 2016) vestigt eveneens de aandacht op het risico op overdiagnose en overbehandeling van schildkliertumoren die klinisch niet relevant zijn. Omwille van de huidige mogelijkheden inzake beeldvorming worden een groot aantal schildkliertumoren ontdekt die waarschijnlijk nooit symptomen zullen veroorzaken. Het IARC raadt aan om dergelijke laagrisico tumoren medisch op te volgen en agressieve behandelingen te vermijden. Meer onderzoek zal nodig zijn om te besluiten welke de beste aanpak hier is om onnodige behandelingen te kunnen vermijden. (*Vaccarella S, Franceschi S, Bray F, Wild CP, Plummer M, Dal Maso L (2016). Worldwide thyroid cancer epidemic? The increasing impact of overdiagnosis. N Engl J Med. Available from: http://dx.doi.org/10.1056/NEJMp1604412.*)

Le traitement moins agressif de ces tumeurs pourrait permettre de limiter les coûts, mais il est possible aussi que cela soit contrebalancé par la population des patients atteints d'un cancer de la thyroïde et présentant une résistance progressive à l'iode et donc un pronostic plus mauvais, qui sont traités au moyen de nouvelles thérapies oncologiques (onéreuses). Un éventuel impact économico-sanitaire devra plutôt être recherché au niveau des procédures diagnostiques pour les nodules thyroïdiens. Une étude du Registre du Cancer et du Centre d'expertise des soins de santé (voir rapport précité) a démontré une sous-utilisation de la cytoponction à l'aiguille fine (*fine needle aspiration cytology - FNAC*) pour le diagnostic d'un nodule thyroïdien. Cette technique peut permettre une meilleure sélection de cas chirurgicaux. Outre la reclassification des tumeurs de la thyroïde, une attention pour le diagnostic préopératoire aura donc également un impact sur les coûts du système de soins de santé.

Un récent rapport du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC - OMS) paru dans le *New England Journal of Medicine* (le 18 août 2016) attire aussi l'attention sur le risque de surdiagnostic et de surtraitement des tumeurs thyroïdiennes non pertinentes sur le plan clinique. En raison des possibilités actuelles en termes d'imagerie, on découvre de nombreuses tumeurs de la thyroïde qui n'engendreront probablement jamais de symptômes. Le CIRC recommande d'assurer un suivi médical de ces tumeurs à faible risque et d'éviter les traitements agressifs. De nouvelles études seront nécessaires pour décider de la meilleure démarche à adopter ici pour éviter les traitements inutiles. (*Vaccarella S, Franceschi S, Bray F, Wild CP, Plummer M, Dal Maso L (2016). Worldwide thyroid cancer epidemic? The increasing impact of overdiagnosis. N Engl J Med. Disponible sur: http://dx.doi.org/10.1056/NEJMp1604412.*)

DO 2015201610088

Vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 06 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Studentenarbeid.

Dat het deze regering menens is om de studentenarbeid te hervormen van dagen naar uren is een goede zaak. Het staat niet alleen in het regeerakkoord, er wordt ook aan gewerkt om dit aan te passen. Er werden hierover ook meerdere mondelinge en schriftelijke vragen gesteld aan verschillende ministers.

DO 2015201610088

Question n° 949 de monsieur le député Werner Janssen du 06 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Travail des étudiants.

Il faut se féliciter de l'intention de l'actuel gouvernement de réformer le travail des étudiants de façon à le comptabiliser non plus en jours, mais en heures. Cette intention figure non seulement dans l'accord de gouvernement, mais les travaux d'adaptation sont également déjà en cours. Plusieurs questions écrites et orales ont déjà été posées à ce sujet à différents ministres.

U deed nog een communicatie om de uren uit te breiden van de logische 400 uur naar 550 uur. Tellen in uren heeft als voordeel dat je je uren maximaal kan gebruiken wat bij het gebruik van dagen niet altijd het geval was. Een voordeel voor zowel werkgever als student. Vooral voor onze kleine zelfstandigen, horeca en jobstudenten zelf zou de omzetting naar uren een voordeel kunnen zijn.

De kmo- en zelfstandigenorganisaties zijn vragende partij om deze wetgeving nog voor de zomer in voege te laten treden.

1. Is er overeenstemming tussen de bevoegde ministers over het toe te staan aantal uren?

2. In hoeveel uren worden de 50 dagen nu omgezet?

3. Indien dit naar 550 uur zou zijn, zal het bedrag dat een student zo onbelast kan verdienen evenredig stijgen?

4. Zorgt een verhoging naar 550 uur niet voor een mogelijke vorm van oneerlijke concurrentie ten opzichte van werknemers met een reguliere arbeidsovereenkomst?

5. Werd er overleg gepleegd met de sociale partners en wat zijn de conclusies?

6. Wanneer zal de nieuwe regeling van kracht zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 949 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 06 juni 2016 (N.):

1. en 2. de regering heeft op de Ministerraad van 7 juli 2016 de nieuwe regeling in eerste lezing goedgekeurd. Er werd beslist om de 50 dagen aan niet onderworpen studentenarbeid om te zetten naar 475 uren.

3. Een verhoging van de fiscale drempel is momenteel niet voorzien, maar de minister van Financiën, de heer Van Overtveldt, en ikzelf zijn wel aan het onderzoeken wat de budgettaire impact hiervan zou zijn.

4. Dit risico bestaat volgens ons niet en wel om twee redenen.

Vous avez également communiqué au sujet d'un élargissement des heures, faisant passer leur nombre de 400, ce qui est logique, à 550 heures. Comptabiliser ce travail en heures présente l'avantage que les étudiants pourront utiliser leurs heures au maximum, ce que ne permettait pas toujours le calcul en jours. Cet avantage profite tant à l'employeur qu'à l'étudiant. Cette conversion en heures bénéficierait surtout à nos petits indépendants, à l'horeca et aux étudiants jobistes eux-mêmes.

Les organisations de PME et d'indépendants souhaiteraient que cette législation entre déjà en vigueur avant l'été.

1. Les ministres compétents se sont-ils mis d'accord sur le nombre d'heures autorisées?

2. Combien d'heures les 50 jours représentent-ils aujourd'hui?

3. S'il s'agit de 550 heures, le montant qu'un étudiant peut gagner sans imposition augmente-t-il de façon proportionnelle?

4. Un passage à 550 heures ne s'apparenterait-il pas, dans un certaine mesure, à de la concurrence déloyale par rapport aux travailleurs liés par un contrat de travail régulier?

5. Une concertation a-t-elle été organisée avec les partenaires sociaux? Dans l'affirmative, quelles conclusions en a-t-on tirées?

6. Quand cette nouvelle réglementation entrera-t-elle en vigueur?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 949 de monsieur le député Werner Janssen du 06 juin 2016 (N.):

1. et 2. Le gouvernement a approuvé la nouvelle réglementation en première lecture lors du Conseil des ministres du 7 juillet 2016. Il a été décidé de transformer les 50 jours de travail d'étudiant non assujetti en 475 heures.

3. Pour l'instant, une augmentation du seuil fiscal n'est pas prévue, mais le ministre des Finances, monsieur Van Overtveldt, et moi-même sont en train d'examiner quel serait l'impact budgétaire de cet aspect.

4. Nous estimons que ce risque n'existe pas, pour deux raisons.

Ten eerste gaat deze redenering er van uit dat de arbeidsmarkt volledig elastisch is, en dat men dus vijf studenten met 50 dagen tewerkstelling kan vervangen door één voltijdse werknemer. Dit is echter niet zo: de student werkt vaak op momenten dat een vaste werknemer niet wenst te werken (weekend, vakantieperiode, nacht) of voor een beperkt aantal prestaties (minder dan 13u per week) die een vaste werknemer niet wenst. Bovendien hebben bepaalde werkgevers vaak op piekmomenten meerdere bijkomende personen tegelijk nodig, terwijl men tijdens de dalmomenten minder mensen nodig heeft.

Ten tweede is het zo dat de verschuldigde sociale bijdragen soms lager kunnen uitvallen dan de solidariteitsbijdrage voor studentenarbeid, zeker omdat de student, indien hij niet als student wordt te werk gesteld, vaak onder een ander bijzonder statuut zal vallen.

5. Het ontwerp van wet en het ontwerp van koninklijk besluit werd voor advies overgemaakt aan de Nationale Arbeidsraad. Ondertussen hebben verschillende zittingen plaats gevonden. Tegen het einde van de maand september zal de Raad mij haar advies overmaken.

6. De nieuwe regeling treedt in werking op 1 januari 2017.

Premièrement, ce raisonnement est basé sur le fait que le marché du travail est totalement élastique, et que cinq étudiants occupés pendant 50 jours peuvent donc être remplacés par un seul travailleur à temps plein. Ceci n'est toutefois pas le cas: l'étudiant travaille souvent à des moments où un travailleur fixe ne souhaite pas travailler (week-end, période de vacances, travail de nuit) ou fournit un nombre limité de prestations (moins de 13 h par semaine) qu'un travailleur fixe ne souhaite pas fournir. Par ailleurs, certains employeurs ont souvent besoin à des moments de pointe de plusieurs personnes supplémentaires en même temps, tandis qu'ils ont besoin de moins de personnes pendant les moments creux.

Deuxièmement, les cotisations sociales dues, certainement pour les bas salaires, peuvent parfois être inférieures à la cotisation de solidarité pour le travailleur d'étudiant, surtout vu que l'étudiant, s'il n'est pas employé comme tel, tombera souvent sous un autre statut spécial.

5. Le projet de loi et le projet d'arrêté royal ont été soumis pour avis au Conseil National du Travail. Plusieurs séances ont eu lieu depuis. Le Conseil transmettra son avis d'ici la fin du mois de septembre.

6. La nouvelle réglementation entrera en vigueur le 1*er* janvier 2017.

DO 2015201610118

Vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voorkamerfibrillatie.

Ter gelegenheid van de zevende editie van de week van het hartritme wilde de Belgian Heart Rhythm Association (BeHRA) de Belgen sensibiliseren voor de volgende hartritmestoornis: voorkamerfibrillatie.

Volgens de vereniging worden er elk uur vier personen getroffen door voorkamer- of boezemfibrillatie; het is daarmee de meest voorkomende hartritmestoornis. België telt ongeveer 150.000 patiënten met voorkamerfibrillatie. Die stoornis kan leiden tot een cerebrovasculair accident of beroerte (één CVA op 6 is het gevolg van voorkamerfibrillatie).

Zo zouden er in België 3.000 beroertes ten gevolge van voorkamerfibrillatie voorkomen kunnen worden.

1. Kloppen de cijfers van de BeHRA?

2. Waarin bestaat de preventie van voorkamerfibrillatie vandaag? Moet men daarin nog verder gaan?

DO 2015201610118

Question n° 952 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Fibrillation auriculaire.

À l'occasion de la septième édition de la semaine du rythme cardiaque, la Belgian Heart Rhythm Association (BeHRA) a voulu sensibiliser les Belges au trouble cardiaque suivant: la fibrillation auriculaire.

Selon l'association, quatre personnes sont touchées toutes les heures par la fibrillation auriculaire, ce qui en fait le trouble du rythme cardiaque le plus fréquent. On compte, en Belgique, environ 150.000 personnes qui sont touchées. Ce trouble peut amener à avoir un accident vasculaire cérébral (un AVC sur six et dû à la fibrillation auriculaire).

Ainsi, en Belgique, 3.000 AVC liés à la fibrillation auriculaire pourraient être évités.

1. Est-ce que ces chiffres avancés par la BeHRA sont corrects?

2. Qu'existe-t-il, aujourd'hui, en matière de prévention contre la fibrillation auriculaire? Faut-il aller plus loin?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.):

De Belgian Heart Rhythm Association (BeHRA) is een vereniging wiens wetenschappelijke karakter maakt dat de naar voren geschoven cijfers moeilijk te betwisten zijn en effectief de incidentie weergeven van de aangehaalde pathologie, in dit geval voorkamerfibrillatie, de meest voorkomende hartritmestoornis in België.

De bevorderende factoren van voorkamerfibrillatie zijn dezelfde als deze die over het algemeen voorkomen bij cardiovasculaire pathologieën.

Die risicofactoren krijgen bijzondere aandacht in de volksgezondheid.

Voor sommige ervan worden regelmatig informatiecampagnes op poten gezet om de bevolking voor die problemen te sensibiliseren.

De voornaamste risicofactoren zijn: ouder dan 40 jaar zijn, arteriële hypertensie, diabetes, overgewicht, alcohol- en tabaksgebruik en persoonlijke of familiale antecedenten van cardiovasculaire ziekten of ritmestoornissen. Op al die gebieden hebben wij dus de nodige stappen gezet om de factoren inzake cardiovasculaire risico's (en dus voorkamerfibrillatie) te beperken en een vroegtijdige diagnose en behandeling, aangepast aan de aanbevelingen van de BeHRA, mogelijk te maken.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 952 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.):

La Belgian Heart Rhythm Association (BeHRA) est une association dont le caractère scientifique fait que les chiffres avancés sont difficilement contestables et reflètent en effet l'incidence de la pathologie évoquée en l'occurrence la fibrillation auriculaire, trouble du rythme cardiaque le plus fréquent en Belgique.

La fibrillation auriculaire a comme facteurs favorisants les mêmes facteurs favorisants que ceux qui se retrouvent en pathologie cardiovasculaire d'une manière générale.

Ces facteurs de risque font l'objet d'une attention particulière en termes de santé publique.

Pour certains d'entre eux des campagnes de dépistage et d'information sont régulièrement mises sur pied pour sensibiliser la population à ces problèmes.

Les facteurs de risque principaux sont l'âge de plus de 40 ans, l'hypertension artérielle, le diabète, la surcharge pondérale, la consommation d'alcool et de tabac et les antécédents personnels ou familiaux de troubles du rythme ou de maladies cardiovasculaires. C'est donc dans tous ces domaines que nous avons entrepris les démarches nécessaires afin de réduire les facteurs de risques cardiovasculaires (et donc de fibrillation auriculaire) et de permettre un diagnostic et une prise en charge précoces et adaptées aux recommandations de la BeHRA

DO 2015201610120

Vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verstrekking van de morning-afterpil door schoolverpleegkundigen in Frankrijk.

Op 26 mei 2016 ondertekende de Franse minister van Volksgezondheid, Marisol Touraine, een decreet waarin er wordt verduidelijkt onder welke voorwaarden schoolverpleegkundigen de morning-afterpil mogen verstrekken.

Die beslissing zou ervoor moeten zorgen dat men sneller toegang krijgt tot de morning-afterpil en dat men die pil gemakkelijker kan verkrijgen in de middelbare scholen.

DO 2015201610120

Question n° 953 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France.

Le 26 mai 2016, la ministre française de la Santé, Marisol Touraine, a signé un décret précisant les modalités de délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires.

Cette décision devrait permettre de réduire les délais d'accès à la pilule du lendemain et de faciliter le recours à celle-ci dans les établissements d'enseignement du second degré.

Meisjes in het secundaire onderwijs hoeven dus niet meer in een noodsituatie te verkeren om noodanticonceptie te verkrijgen, gelet op de wijzigingen die in Frankrijk werden doorgevoerd bij de wet van 26 januari 2016, waarbij de voorwaarde van de noodsituatie om toegang te krijgen tot noodanticonceptie werd geschrapt.

1. Wat denkt u van die optie in Frankrijk, waarbij schoolverpleegkundigen de morning-afterpil mogen verstrekken?

2. Zou dit voorstel volgens u naar de Belgische context vertaald kunnen worden? Is het denkbaar dat er hierover overlegd wordt met de bevoegde deelgebieden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.):

De urgentie-anticonceptiva zijn vrij van voorschrift in België. Voor de gewone moning after pil op basis van levonorgestrel is dat al een hele tijd zo. Meer recentelijk werd ook het product Ellaone (ulipristal), dat Europees vergund is, vrij van voorschrift gesteld.

In België is de aflevering van geneesmiddelen voorbehouden aan de apotheker. Bijgevolg zou een wijziging van de wetgeving nodig zijn voor de aflevering van geneesmiddelen door een schoolverpleegster. We zien in de Belgische situatie echter geen toegevoegde waarde van een algemeen georganiseerd systeem voor het afleveren van deze producten door de schoolverpleegsters We hebben een dicht netwerk van apotheken met wachtdiensten zodat de betrokken personen gemakkelijk toegang hebben tot deze voorschriftvrije producten.

Les jeunes filles du secondaire n'auront donc plus besoin d'être en condition de détresse pour obtenir une contraception d'urgence et cela au regard des modifications apportées en France par la loi du 26 janvier 2016 qui a supprimé la condition de détresse caractérisée pour accéder à la contraception d'urgence.

1. Quel regard portez-vous sur cette possibilité de délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France?

2. Cette proposition vous semble-t-elle transposable à l'échelon belge? Des concertations avec les entités fédérées compétentes en la matière sont-elles envisageables?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 953 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.):

Les contraceptifs d'urgence sont en vente libre en Belgique. Pour la pilule du lendemain à base de levonorgestrel, c'est déjà le cas depuis de nombreuses années. Plus récemment, la spécialité Ellaone (ulipristal), qui a été enregistrée au niveau européen, a également été libérée de la prescription.

En Belgique, la délivrance de médicaments est une activité qui est réservée aux pharmaciens. Par conséquent, la délivrance en Belgique de médicaments en milieu scolaire par des infirmières impliquerait une adaptation de la législation. Nous ne considérons toutefois pas qu'un système organisé collectivement de délivrance de ces produits par les infirmières scolaires apporterait une valeur ajoutée à la situation en Belgique. Nous disposons d'un réseau dense de pharmacies avec des services de garde, de sorte que les personnes concernées ont un accès aisé aux produits en vente libre.

DO 2015201610124

Vraag nr. 955 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Patiënten die hun arts niet begrijpen.

Uit een recente enquête van de Onafhankelijke Ziekenfondsen blijkt dat een op vier Belgen bij de arts buitenkomt zonder goed te begrijpen wat die heeft gezegd.

Er spelen verschillende factoren: zo gebruikt de arts ingewikkelde woorden (17 % van de patiënten vindt de gebruikte woorden te ingewikkeld; die vaststelling geldt ook voor de bijsluiter van geneesmiddelen en voor volksgezondheidscampagnes) en wordt er tijdens de raadpleging te weinig tijd uitgetrokken voor uitleg.

DO 2015201610124

Question n° 955 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Incompréhension des patients après consultation.

Selon une enquête récente des Mutualités Libres, un Belge sur quatre ressort d'une consultation sans avoir bien compris ce que lui a dit son médecin.

Cette incompréhension est due à plusieurs facteurs: l'utilisation de mots "compliqués" (pour 17 % des patients, les mots utilisés sont trop compliqués et ceci également pour les notices des médicaments et dans les campagnes de santé publique) et le temps trop court qui est accordé aux explications lors de la consultation.

Volgens die studie kan het onbegrip bij de patiënt tot gevolg hebben dat de behandeling minder goed wordt gevolgd en het risico dat de patiënt hervalt dus toeneemt of dat de genezingskans daalt. Ook zijn die personen meer geneigd om extra onderzoeken niet te laten uitvoeren en om de raadgevingen van de arts met betrekking tot een gezondere levensstijl in de wind te slaan.

1. Worden die cijfers door andere studies bevestigd?

2. Welke communicatiestrategieën kunnen er worden gebruikt om dat probleem te verhelpen? Zijn het de patiënten of veeleer de artsen die moeten worden aangesproken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 955 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 juni 2016 (Fr.):

Wij beschikken niet over studies die strikt met elkaar vergeleken kunnen worden omwille van het feit dat elke enquête zijn eigen formuleringen, hypotheses en analyses heeft. De gezondheidsenquête, die op gezette tijden gevoerd wordt door het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, wijdt evenwel een van haar hoofdstukken aan "de ervaring van de patiënten". In het rapport van de enquête 2013 wordt ook besproken in welke mate de patienten de door de artsen verschafte uitleg als duidelijk ervaren en bovendien of zij de mogelijkheid voelen om de arts vragen te stellen, ongerustheid te uiten en inspraak hebben bij de beslissingen die betrekking hebben op de verzorging of de behandeling. Ik nodig u uit om daarvan kennis te nemen via de website van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid:

https://his.wiv-isp.be/fr/SitePages/Rapports_complets_2013.aspx

Daarin lezen we met name dat in België:

- 97,7 % van de patiënten vindt dat de uitleg door de arts voldoende duidelijk was, namelijk 98,2 % voor wat betreft de huisarts en 95,5 % voor wat betreft de specialist;

- 97,6 % van de patiënten aangeeft dat zij de mogelijkheid hadden om vragen aan de arts te stellen of om in voorkomend geval hun ongerustheid over de behandeling te uiten: namelijk 98,1 % voor wat betreft de huisarts en 95,3 % voor wat betreft de specialist;

- 95,2 % van de patiënten vindt dat zij in voorkomend geval voldoende betrokken werden bij de beslissingen omtrent de te krijgen behandeling of verzorging. Het gaat om 95,8 % van de patiënten van de huisarts en 92,1 % van de patiënten van de geneesheer-specialist.

Selon cette étude, cette incompréhension chez le patient peut avoir la conséquence suivante: des traitements qui sont moins bien suivis et donc une augmentation des risques de rechute ou une diminution des chances de guérison. Ces personnes sont également plus enclines à ne pas avoir recours aux examens complémentaires et ne pas appliquer les conseils prodigués par les médecins pour avoir une meilleure hygiène de vie.

1. Ces chiffres sont-ils confirmés par d'autres études?

2. Quelles stratégies de communication peuvent être mises en place pour pallier ce problème? Faut-il appuyer la communication plus auprès des patients ou plutôt auprès des médecins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 955 de monsieur le député Benoît Friart du 07 juin 2016 (Fr.):

Nous ne disposons pas d'étude pouvant strictement être comparée du fait que chaque enquête comporte ses propres formulations, hypothèses et analyses. Toutefois, dans l'enquête de santé menée périodiquement par l'Institut de Santé publique, consacre un de ces chapitres à "l'expérience des patients". Le rapport de l'enquête 2013 traite aussi de la question dont les patients perçoivent la clarté des explications fournies par les médecins, tout comme d'ailleurs la possibilité ressentie de poser des question au médecin, d'exprimer des inquiétudes et de participer aux décisions portant sur les soins ou le traitement. Je vous invite à en prendre connaissance via le site web de l'Institut de Santé publique:

https://his.wiv-isp.be/fr/SitePages/Rapports_complets_2013.aspx.

On y lit notamment que, en Belgique:

- 97,7 % des patients estiment que les explications fournies par le médecin étaient suffisamment claires, soit 98,2 % pour ce qui concerne le généraliste et 95,5 % pour ce qui concerne le spécialiste;

- 97,6 % des patients déclarent avoir eu la possibilité de poser des questions au médecin ou d'exprimer leurs inquiétudes à propos du traitement, le cas échéant: soit 98,1 % pour ce qui concerne le généraliste et 95,3 % pour ce qui concerne le spécialiste;

- 95,2 % des patients estiment qu'ils ont été suffisamment impliqués dans les décisions portant sur les soins ou le traitement à recevoir, le cas échéant. Il s'agit de 95,8 % des patients du médecin généraliste et 92,1 % des patients du médecin spécialiste.

Datzelfde rapport maakt ook melding van een vergelijking met 14 andere landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) die dezelfde enquête gevoerd hebben bij hun bevolking. Die vergelijking lijkt aan te tonen dat België ten aanzien van die verschillende criteria tot de beste leerlingen behoort.

Dat neemt niet weg dat er een aantal verschillen te zien zijn naargelang van de gewesten van het land, de leeftijd van de patiënten, hun opleidingsniveau of het geslacht. Maar globaal genomen is dat rapport minder alarmerend dan de enquête die de onafhankelijke ziekenfondsen gevoerd hebben.

Dat is evenwel geen reden om geen aandacht te hebben voor de verbeteringen die aan ons gezondheidssysteem moeten worden aangebracht om de informatie te verbeteren die aan de patiënten en hun omgeving gegeven wordt door hun toegang tot de informatie die hen aanbelangt, te vergemakkelijken en door de gezondheidswerkers te helpen hun communicatie aan te passen aan de specifieke noden van de patiënt (Zie huidig bulletin van *Vragen en Antwoorden*, antwoord van 18 oktober 2016 op de parlementaire vraag nr. 960 van 10 juni 2016).

Ik mag er tenslotte wel op wijzen dat een goede, correcte en aangepaste communicatie tot de verantwoordelijkheid behoort van elke individuele zorgverlener en dat dergelijke communicatie een essentieel onderdeel is van de professionele invulling van elk gezondheidszorgberoep.

Ce même rapport fait également état d'une comparaison menée par rapport à 14 autres pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) qui ont pratiqué la même enquête auprès de leur population. Cette comparaison tend à montrer que la Belgique obtient, par rapport à ces différents critères, des résultats parmi les meilleurs.

Il n'en reste pas moins que certaines différences sont observables selon les régions du pays, l'âge des patients, leur niveau d'éducation ou le genre. Mais, globalement, ce rapport est moins alarmiste que l'enquête menée par les mutualités libres.

Ceci n'en fait toutefois pas une raison pour ne pas s'intéresser aux améliorations à apporter à notre système de santé pour améliorer l'information donnée aux patients et à leur entourage en facilitant leur accès à l'information qui les concerne et aidant les professionnels à adapter leur communication aux besoins spécifiques du patient (Voir bulletin actuel des *Questions et Réponses*, réponse du 18 octobre 2016 à la question parlementaire n° 960 du 10 juin 2016).

Enfin, je tiens à souligner que tout prestataire de soins a la responsabilité de mener une communication correcte et adaptée et qu'une bonne communication est un des éléments essentiels de toute profession des soins de santé.

DO 2015201610147

Vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Registratie van drugsincidenties.

De zomer staat voor de deur en zo trapt ook het festivalseizoen weldra opnieuw af. Duizenden muziekliefhebbers zullen zich opnieuw tegoed doen aan luide beats, bier en fastfood, maar jammer genoeg ook aan minder legale stoffen zoals XTC en andere drugs.

Jaarlijks krijgen de EHBO-posten en hulpdiensten op de festivalweides te maken met mensen die onwel worden na de consumptie van illegale en verdovende middelen.

DO 2015201610147

Question n° 957 de madame la députée Els Van Hoof du 08 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Enregistrement de l'impact de la consommation de drogues.

L'été approche à grands pas et il en ira bientôt de même de la saison des festivals. Des milliers d'amateurs de musique vont à nouveau se régaler de vibrations bruyantes, de bière et de fast-foods, mais malheureusement aussi de substances moins légales, comme l'ecstasy ou d'autres drogues.

Chaque année, les postes EHBO (premiers secours en cas d'accident de la Croix-Rouge flamande) et les services de secours sur le terrain où a lieu le festival en plein air sont confrontés à des gens qui sont victimes d'un malaise après avoir consommé des stupéfiants illégaux.

1. Beschikt u over cijfers betreffende de drugsincidentie waarmee hulpposten te kampen hebben tijdens muziekfestivals, massa-evenementen, concerten, enzovoort? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

2. Hoe gebeurt de registratie van deze incidenties? Welke elementen worden exact genoteerd (leeftijd, geslacht, product dat werd ingenomen, mogelijk combinatiegebruik drugs-alcohol, het acute gezondheidsprobleem, enzovoort)?

3. Beschikt u over cijfers betreffende de drugsincidentie waarmee de spoeddienten van de Belgische ziekenhuizen geconfronteerd worden? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

4. Hoe gebeurt de registratie van deze incidenties? Welke elementen worden exact genoteerd (leeftijd, geslacht, product dat werd ingenomen, mogelijk combinatiegebruik drugs-alcohol, het acute gezondheidsprobleem, enzovoort)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.):

1. en 2. Mijn administratie beschikt niet over cijfers betreffende de incidenten in verband met drugsgebruik tijdens festiviteiten. Wij hebben geïnformeerd bij diensten zoals het Rode Kruis, dat op die evenementen aanwezig is, en een dergelijk registratiesysteem bestaat niet. Enkel de identiteit van de personen die een beroep doen op de diensten van het Rode Kruis, wordt geregistreerd, maar niet de redenen voor de opvang. De gevallen die dat vereisen, worden immers doorverwezen naar de spoedgevallendiensten, maar doorgaans stellen die vooruitgeschoven posten ter plaatse geen diagnose, enkel vermoedens.

3. en 4. De tabel hieronder toont, voor de registratiejaren in de Minimale Ziekenhuisgegevens (MZG) 2011-2013, het aantal ziekenhuisverblijven (klassieke verblijven of daghospitalisatieverblijven) die gekenmerkt worden door een hoofddiagnose intoxicatie door een drug of misbruik van/verslaving aan een drug. De tabel geeft de verdeling van de verblijven per opnamejaar, leeftijdsgroep (18, =18 jaar) en geslacht weer. Er kan, gezien mijn eerder antwoord, geen zekerheid gegeven worden dat deze intoxicaties tijdens festiviteiten plaatsvonden.

Er zijn nog geen MZG-gegevens voor de jaren 2014, 2015, 2016.

1. Disposez-vous de chiffres concernant l'impact des drogues auquel les postes de secours sont confrontés pendant les festivals de musique, les événements de masse, les concerts, *etc*.? Merci de fournir un relevé annuel pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

2. Comment se déroule l'enregistrement de ces effets de la consommation de drogues? Quels éléments sont-ils notés précisément (âge, sexe, produit ingéré, consommation éventuelle de drogue et d'alcool combinés, le problème de santé aigu, *etc*.)?

3. Disposez-vous de chiffres concernant l'incidence des drogues à laquelle les services d'urgence des hôpitaux belges sont confrontés? Merci de fournir un aperçu annuel pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

4. Comment se déroule l'enregistrement des effets de cette consommation de drogue? Quels éléments précisément sont-ils notés (âge, sexe, produit ingéré, consommation éventuelle d'alcool et de drogue combinés, le problème de santé aigu, *etc*.)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 957 de madame la députée Els Van Hoof du 08 juin 2016 (N.):

1. et 2. Mon administration ne dispose pas de chiffres sur les incidents liés à la consommation de drogues lors d'évènements festifs. Renseignements pris auprès de service comme la Croix-Rouge, qui est présente lors de ces évènements, il n'existe pas tel système d'enregistrement. Seule l'identité des personnes qui bénéficient des services de la Croix-Rouge est enregistrée mais pas les motifs de la prise en charge. En effet, les cas qui le nécessitent sont renvoyés vers les services d'urgences mais aucun diagnostic n'est généralement posé par sur place par ces postes avancés, uniquement des suspicions.

3. et 4. Le tableau ci-dessous montre, pour les années d'enregistrement dans le Résumé Hospitalier Minimum (RHM) 2011-2013, le nombre de séjours hospitaliers (classiques ou de jour) caractérisés par un diagnostic principal d'intoxication due à une drogue, ou d'abus/dépendance à une drogue. Le tableau donne la distribution des séjours par année d'admission, groupe d'âge (18, =18 ans) et par sexe. Vu ma réponse précédente, il n'y a pas de certitude que ces intoxications ont eu lieu lors d'évènements festifs.

Il n'y a pas encore de données RHM de disponibles pour 2014, 2015, 2016.

De selectie betreft de hospitalisaties die gerealiseerd zijn na een raadpleging van een spoedgevallendienst (met of zonder ambulance) of de spoedopnames zonder raadpleging van de spoedgevallendienst.

La sélection concerne les hospitalisations réalisées après un passage par un service d'urgence (avec ou sans ambulance) ou les hospitalisations d'urgence sans passage par le service d'urgence.

Geslacht/*Sexe*	leeftijdsgroep/ *groupe d'âge*	2011	2012	2013
Man/*Homme*	<18	29	19	22
	>=18	612	552	623
	Totaal/*Total*	641	571	645
Vrouw/*Femme*	<18	21	25	20
	>=18	485	508	458
	Totaal/*Total*	506	533	478
Totaal/*Total*	<18	50	44	42
	>=18	1 097	1 060	1 081
	Totaal/*Total*	1 147	1 104	1 123

De MZG maken het mogelijk om de verblijven te registreren van patiënten die in het ziekenhuis opgenomen zijn en die langs een spoedgevallendienst gekomen zijn (geslacht, leeftijd, diagnose, ingenomen substantie, andere diagnostische stoornissen (volgens ICD-9), nationaliteit, postcode).

Het registratiesysteem UREG zal het in de toekomst mogelijk maken om patiënten die in de spoedgevallendiensten van de Belgische ziekenhuizen opgenomen worden, in real time te registreren, en meer bepaald om de omstandigheden te kennen die de patiënt ertoe gebracht hebben om naar de spoedgevallendiensten te gaan.

Le RHM permet l'enregistrement des séjours de patients admis à l'hôpital et qui sont passés par un service d'urgences (sexe, âge, diagnostic, substance consommée, autres troubles diagnostics (selon ICD-9), nationalité, code postal).

Le système d'enregistrement UREG permettra à l'avenir un enregistrement en temps réel des patients admis dans les services d'urgences des hôpitaux belges et permettra de connaître notamment les circonstances qui ont amené le patients aux services d'urgences.

DO 2015201610229

Vraag nr. 960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebrek aan inzicht van patiënten in hun medische toestand.

Uit een grootschalige enquête van een aantal verzekeringsinstellingen komt naar voren dat de patiënt een nagenoeg blind vertrouwen heeft in zijn huisarts - meer dan zeven op de tien personen raadplegen al minstens vijf jaar dezelfde huisarts -, maar dat 40 % van de patiënten bij de arts buiten gaat zonder diens uitleg en instructies begrepen te hebben.

Bovendien kan 33 % van de respondenten geen wijs uit de bijsluiters, en vindt een kwart van de bevolking de boodschap van de gezondheidscampagnes te ingewikkeld, waardoor die niet goed overkomt.

DO 2015201610229

Question n° 960 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 juin 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le manque de compréhension des patients pour leurs données médicales.

Selon une large enquête menée par certains organismes d'assureurs, si le niveau de confiance du patient en son généraliste reste extrêmement élevé - plus de sept personnes sur dix consultent le même médecin depuis minimum cinq ans - 40 % des patients ressortent cependant du cabinet de leur médecin sans avoir compris les explications et directives émises par ce dernier.

En outre, 33 % des sondés estiment les notices de médicaments inintelligible, tandis qu'un quart de la population juge les campagnes de santé publique également trop complexes pour être parfaitement comprises.

Een en ander heeft gevolgen, omdat de mate waarin de patiënt zich aan de voorgeschreven behandeling houdt, en bijgevolg het risico op een terugval en de kans op genezing voor een groot deel afhangen van het inzicht dat de patiënt heeft in zijn medische toestand.

1. Welke maatregelen neemt uw departement op het stuk van de gezondheidseducatie van de bevolking? Zijn ze volgens u toereikend of zullen uw diensten binnenkort bijkomende maatregelen nemen?

2. Buigt uw departement zich naar aanleiding van de hierboven vermelde cijfers over een bijsturing van de communicatiestrategie in het kader van de gezondheidscampagnes voor de bevolking om de inhoud en de kernboodschap te vereenvoudigen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 juni 2016 (Fr.):

In het verleden werden er reeds verschillende initiatieven opgezet inzake patiënteneducatie voor specifieke doelgroepen, onder meer voor diabetespatiënten of patiënten met Parkinson, multiple sclerose of de ziekte van Huntington.

Steunend op deze ervaringen, worden er belangrijke nieuwe initiatieven uitgewerkt die gericht zijn op een veel ruimer publiek.

In de eerste plaats werd in het kader van het Actieplan e-gezondheid samen met de Gemeenschappen en Gewesten beslist om de toegang van de patiënt tot de informatie vervat in zijn zorgdossier te vergemakkelijken, zowel wat betreft gegevens in verband met de diagnose als met de behandeling. In de komende maanden komt er nieuwe portaalsite om de patiënt de mogelijkheid te bieden om, via een uniek kanaal, al zijn gegevens die reeds elektronisch beschikbaar zijn te raadplegen. Deze gegevens zullen trouwens geleidelijk aan worden aangevuld in het kader van de andere beslissingen genomen door dit Actieplan en die erop gericht zijn om alle zorgverleners te stimuleren om gebruik te maken van een elektronische zorgdossier en om deze informatie te delen. Het steeds meer delen van deze informatie (op voorwaarde dat de patiënt hiermee heeft ingestemd) moet de zorgverleners er ook toe brengen om de informatie begrijpelijk te maken voor andere gezondheidszorgbeoefenaars, maar ook voor de patiënt.

Une situation qui ne reste pas sans conséquences, étant donné que du niveau de compréhension des questions médicales dépend également en grande partie le suivi d'un traitement et donc les risques de rechute ou les chances de guérison.

1. Quelles sont les mesures actuellement prises par votre département en matière d'éducation à la santé à destination des citoyens? Estimez-vous celles-ci suffisantes ou d'autres sont-elles prochainement prévues au sein de vos services?

2. À la lumière des statistiques exposées ci-dessus, une relecture de la stratégie de communication à destination des citoyens relative aux campagnes de soins de santé, afin d'en simplifier les contenus et messages-clés, est-elle à l'étude au sein de votre département?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 960 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 juin 2016 (Fr.):

Diverses initiatives à destination de groupes-cibles particuliers ont déjà vu le jour par le passé en matière d'éducation du patient, notamment pour les patients diabétiques ou les patients atteints de parkinsonisme, de sclérose en plaques ou de la maladie de Huntington.

Forts de ces expériences, de nouvelles initiatives importantes se mettent en place visant un public beaucoup plus large.

Tout d'abord, dans le cadre du Plan d'actions en matière d'e-Santé, il a été décidé avec les Communautés et Régions de faciliter l'accès du patient aux informations contenues dans son dossier de soins, qu'il s'agisse de données de diagnostic ou de traitement. Dans les prochains mois, un nouveau portail sera mis en place pour permettre au patient, via un canal unique, de consulter l'ensemble de ses données qui sont déjà disponibles en format électronique. Celles-ci seront en outre progressivement étoffées dans le cadre des autres décisions prises par ce Plan d'actions et qui visent à encourager tous les prestataires de soins à utiliser un dossier de soins en format électronique et à partager ces informations. Le fait de partager plus fréquemment ces informations (pour autant que le patient y ait consenti) doit également amener les prestataires à rendre l'information compréhensible pour d'autres professionnels, mais également pour le patient.

Educatie en empowerment van de patiënt en zijn omgeving vormen trouwens een essentieel onderdeel van het Plan voor de ontwikkeling van geïntegreerde zorg voor alle chronische patiënten. Zij vertegenwoordigen meer dan 30 % van de bevolking en zijn de grootste zorgconsumenten. Momenteel zijn er zestien pilootprojecten in voorbereiding die samen een bevolkingsgroep van ongeveer drie miljoen inwoners omvatten. In die context wordt de nadruk zowel gelegd op de noodzaak om de patiënt te informeren, als op de noodzaak om na te gaan of de patiënt in staat is om de informatie die hem wordt gegeven te begrijpen.

Het doel van al deze initiatieven is om de patiënt meer autonomie te geven en hem in staat te stellen actief en met kennis van zaken deel te nemen aan de beslissingen die hem op het gebied van gezondheidszorg aanbelangen.

DO 2015201610836

Vraag nr. 1004 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 05 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diabetici.

In België schat men dat er meer dan 650.000 diabetespatiënten zijn, waarvan 80 % tot 90 % aan type 2-diabetes lijden. Daarbovenop zijn er wellicht nog eens 400.000 gevallen die niet gekend zijn, dit omdat er geen grondige registratie is van diabetes type 2, waar dit voor diabetes type 1 nauwkeurig gebeurt.

In antwoord op mijn mondelinge vraag in verband met prevalentie diabetici vermelde u dat de meest betrouwbare bron om het aantal diabetespatiënten te kennen in België Farmanet van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) is. Maar Farmanet laat echter niet toe om een onderscheid te maken tussen patiënten met diabetes type 1 en diabetes type 2. Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid schatte dat er in 2011 ongeveer 30.000 patiënten met diabetes type 1 waren.

Het aantal actieve zorgtrajecten geeft een goede benadering van het aantal patiënten met een zorgtraject, maar het nadeel is dat het RIZIV pas veel later over de volledige gegevens beschikt.

1. U deelde mee dat de cijfers voor het aantal actieve zorgtrajecten voor 2013 gekend zouden zijn na afloop van het eerste semester 2016. Kan u deze cijfers meedelen? Wanneer mogen we de cijfers verwachten voor 2014?

Par ailleurs, l'éducation et l'empowerment du patient et de son entourage constituent un volet essentiel du Plan visant le développement de soins intégrés en faveur de l'ensemble des patients chroniques. Ceux-ci représentent plus de 30 % de la population et sont les plus importants consommateurs de soins. Seize projets pilotes sont actuellement en cours d'élaboration et couvrent, ensemble, une population de près de trois millions d'habitants. Dans ce contexte, l'accent est mis à la fois sur le besoin d'informer le patient et sur le besoin d'évaluer les capacités du patient à comprendre l'information qui lui est donnée.

L'objectif de ces différentes initiatives est de rendre le patient plus autonome et lui permettre de prendre part activement et en connaissance de cause aux décisions qui le concernent en matière de soins.

DO 2015201610836

Question n° 1004 de madame la députée Nathalie Muylle du 05 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les diabétiques.

On estime le nombre de diabétiques en Belgique à plus de 650.000 dont 80 à 90 % souffrent du diabète de type 2. En outre, 400.000 cas ne sont sans doute pas connus, en l'absence de système d'enregistrement précis du diabète de type 2, alors que l'enregistrement du diabète de type 1 s'effectue, quant à lui, minutieusement.

En réponse à ma question orale sur la prévalence du diabète, vous avez déclaré que la source la plus fiable pour connaître le nombre de patients diabétiques en Belgique est Pharmanet de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). Cependant, les données Pharmanet ne permettent pas de faire la distinction entre les patients ayant un diabète de type 1 et ceux ayant un diabète de type 2. L'Institut scientifique de Santé publique a estimé qu'en 2011, notre pays comptait environ 30.000 patients atteints de diabète de type 1.

Le nombre de trajets de soins actifs constitue une meilleure estimation du nombre de patients ayant un trajet de soins, avec l'inconvénient que l'INAMI ne dispose que bien plus tard des données complètes.

1. Dans votre réponse, vous indiquiez que pour l'année 2013, les données concernant le nombre de trajets de soins actifs ne seraient complètes qu'après la fin du 1*er* semestre 2016. Pourriez-vous me communiquer ces chiffres? Quand pouvons-nous espérer obtenir les chiffres pour l'année 2014?

2. Het nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen 2015 bepaalt dat een zorgmodel wordt ontwikkeld voor alle diabetes type 2 patiënten vanaf de diagnosestelling tot de tenlasteneming in het kader van een diabetesovereenkomst of het sluiten van een zorgtraject. Dat zorgmodel zal in werking treden na de publicatie van het koninklijk besluit, de registratie door de huisarts is nog niet gestart. In een tweede fase bevat het model multidisciplinaire samenwerking, gegevensuitwisseling en toegang voor de patiënten tot educatie en bewegingsadvies. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de publicatie van het koninklijk besluit? Wat is de stand van zaken in verband met de tweede fase?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1004 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 05 juli 2016 (N.):

1. Tussen 1 september 2009, begindatum van het zorgtraject (ZT) diabetes type 2, en 31 december 2015 werden in totaal 61.790 contracten zorgtraject diabetes type 2 gestart.

Dit is het gecumuleerd aantal nieuwe zorgtrajectcontracten diabetes type 2. Dit aantal komt niet overeen met het aantal patiënten met een zorgtraject diabetes type 2: er zijn patiënten overleden, een aantal zorgtrajectcontracten werden stopgezet en een aantal patiënten hebben na de stopzetting van hun contract een nieuw zorgtrajectcontract ondertekend.

Het aantal actieve zorgtrajecten geeft een betere benadering van het aantal patiënten met een zorgtraject, maar heeft het nadeel dat het RIZIV pas veel later over de volledige gegevens beschikt.

2. L'accord national médico-mutualiste 2015 stipule qu'un modèle de soins sera instauré pour tous les patients ayant un diabète de type 2 depuis la pose du diagnostic jusqu'à la prise en charge dans une convention du diabète ou la conclusion d'un trajet de soins. Ce modèle n'entrant en vigueur qu'après la publication de l'arrêté royal, l'enregistrement par les médecins généralistes n'a pas encore débuté. Lors d'une deuxième étape, le modèle inclura une collaboration multidisciplinaire, un échange de données et un accès des patients à l'éducation et aux conseils sur l'activité physique. Où en est la publication de l'arrêté royal? Où en est la mise en oeuvre de la deuxième étape?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1004 de madame la députée Nathalie Muylle du 05 juillet 2016 (N.):

1. Entre le 1*er* septembre 2009, date de début du trajet de soins (TS) diabète de type 2, et le 31 décembre 2015, un total de 61.790 contrats trajet de soins diabète de type 2 ont été initiés.

Il s'agit du nombre cumulé des nouveaux contrats trajets de soins diabète de type 2. Ce nombre ne correspond pas au nombre de patients ayant un contrat trajet de soins diabète de type 2: des patients sont décédés, des contrats trajets de soins ont été arrêtés et des patients ont signé un nouveau contrat trajet de soins après l'arrêt de leur contrat.

Le nombre de trajets de soins actifs offre une meilleure estimation du nombre de patients ayant un trajet de soins mais avec l'inconvénient que l'INAMI ne dispose que beaucoup plus tard, des données complètes.

RIZIV / *INAMI*	
Jaar /*Année*	Aantal actieve ZT diabetes type 2/*Nombre de TS actifs diabète de type 2*
2012	28 931
2013	32 955
2014	37 765 (data volledig in juli 2017/*données complètes en juillet 2017*)
2015	44 931 data onvolledig/*données incomplètes*

Voor 2014 zullen de gegevens over het aantal actieve ZT pas volledig gekend zijn na afloop van het 1e semester 2017.

2. Het nieuw zorgmodel "Opvolging van een patiënt met diabetes type 2", ook voortraject genoemd, is in werking getreden op 1 februari 2016.

Pour l'année 2014, les données relatives au nombre de TS actifs ne seront connues complètement qu'à l'issue du 1*er* semestre 2017.

2. Le nouveau modèle de soins "Suivi d'un patient atteint d'un diabète de type 2", également appelé pré-trajet, est entré en vigueur le 1*er* février 2016.

Dit model is bedoeld voor alle patiënten met diabetes type 2 vanaf hun diagnose tot hun opname in een zorgtraject diabetes type 2 of een diabetesovereenkomst. In dit model coördineert de huisarts de zorg. Hij bespreekt individuele doelstellingen met de patiënt, registreert klinische en biologische parameters en biedt doelgerichte zorg aan gebaseerde op evidence based aanbevelingen voor goede praktijkvoering. De patiënt heeft toegang tot diëtetiek en podologie.

Een werkgroep van het Verzekeringscomité van het RIZIV heeft voorstellen geformuleerd voor initiatieven ter versterking van de eerste lijn waarvoor ik een budget van 8,75 miljoen euro op jaarbasis heb uitgetrokken. In eerste instantie zijn deze initiatieven gericht op patiënten met diabetes type 2 die de meeste gezondheidswinst kunnen boeken bij de voorgestelde interventie.

Zo zal een subgroep patiënten met een "Opvolging van een patiënt met diabetes type 2/voortraject", meer bepaald de patiënten tussen 15 en 69 jaar met een hoog cardiovasculair risico, toegang krijgen tot educatie op voorschrift van de huisarts. Deze educatie kan naargelang de noden van de patiënt flexibel ingevuld worden door verschillende zorgverleners. Zo kan algemene educatie over de ziekte en levensstijl gegeven worden door diabeteseducatoren, specifieke educatie rond voeding door diëtisten, educatie rond therapietrouw door apothekers, zelfmanagement ondersteuning door thuisverpleegkundigen en bewegingsadvies door kinesitherapeuten. De betrokken organen en commissies van het RIZIV zullen de besluitvorming hierrond verder voorbereiden.

Het actieplan eGezondheid voorziet verschillende maatregelen om gegevens uit te wisselen tussen de verschillende zorgverleners (actiepunt 6). Vanaf 2017 zal een multidisciplinair patiëntendossier (MPD) ontwikkeld worden met toegang voor de betrokken zorgverleners. Dit is een communicatieplatform dat moet toelaten informatie uit te wisselen maar ook een multidisciplinair behandelteam samen te stellen, en de zorg voor een patiënt met een chronische ziekte te coördineren. De gegevens zullen onderling gedeeld kunnen worden via de kluizen, de hubs en eventueel de cloud.

Ce modèle est destiné à tous les patients atteints d'un diabète de type 2 depuis leur diagnostic jusqu'à leur inclusion dans un trajet de soins diabète de type 2 ou une convention diabète. Dans ce modèle, le médecin généraliste coordonne les soins. Il examine les objectifs individuels avec le patient, enregistre les paramètres cliniques et biologiques et offre des soins orientés objectifs à des recommandations de bonne pratique basées sur l'*evidence based*. Le patient a accès à la diététique et à la podologie.

Un groupe de travail du Comité de l'assurance de l'INAMI a formulé des propositions d'initiatives visant à renforcer la première ligne, pour lesquelles j'ai libéré un budget de 8,75 millions d'euros en base annuelle. Ces initiatives sont destinées en premier lieu aux patients atteints d'un diabète de type 2 et pouvant tirer le plus grand avantage pour leur santé de l'intervention proposée.

Ainsi, un sous-groupe de patients disposant d'un "Suivi d'un patient atteint de diabète de type 2/pré-trajet" et, plus spécifiquement, les patients âgés entre 15 et 69 ans présentant un risque cardiovasculaire élevé, auront accès à l'éducation sur prescription d'un médecin généraliste. En fonction des besoins du patient, cette éducation peut être réalisée de façon flexible par différents dispensateurs de soins. Ainsi, une éducation générale sur la maladie et le mode de vie peut être dispensée par des éducateurs en diabétologie, une éducation spécifique sur la nutrition par des diététiciens, une éducation sur la compliance thérapeutique par des pharmaciens, un soutien dans l'autogestion par des praticiens de l'art infirmier à domicile et des avis de mobilité par des kinésithérapeutes. Les organes et commissions concernés de l'INAMI prépareront le processus décisionnel en la matière.

Le plan d'action eSanté prévoit différentes mesures permettant l'échange de données entre les différents dispensateurs de soins (point d'action 6). Un dossier de patients multidisciplinaire (DPM) sera en outre développé à partir de 2017 avec accès pour les dispensateurs de soins concernés. Il s'agit d'une plate-forme de communication devant permettre l'échange d'informations mais également, la constitution d'une équipe de traitement multidisciplinaire et la coordination des soins à un patient atteint d'une maladie chronique. Les données pourront être partagées mutuellement via les coffres-forts, les hubs et éventuellement le cloud.

DO 2015201610886

Vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bloeddonaties.

1. Hoeveel bloeddonaties vonden er in België plaats sinds 2012?

2. Kan u die gegevens uitsplitsen per provincie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

In onderstaande tabel vindt u een overzicht van het aantal donaties van volledig bloed (inbegrepen de donaties van erytrocyten via aferese gaven), plasma, bloedplaatjes en granulocyten voor de periode 2012 - 2015.

DO 2015201610886

Question n° 1007 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dons de sang.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de dons de sang pratiqués en Belgique depuis 2012?

2. Avez-vous une ventilation par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1007 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous un aperçu du nombre de dons de sang total (y compris les dons d'érythrocytes par aphérèse), plasma, plaquettes et granulocytes pour la période 2012 - 2015.

Donaties/*Dons*	2012	2013	2014	2015
Volledig bloed (incl. donatie erytrocyten)/ *Sang total (incl. dons d'erytrocytes)*	540 842	498 381	471 204	467 216
Plasma	104 545	93 787	95 197	94 699
Bloedplaatjes/ *Plaquettes*	29 014	29 567	29 577	29 707
Granulocyten	99	94	76	67
Totaal/*Total*	647 500	621 829	596 054	591 689

Ik verwijs ook naar het antwoord van 31 augustus 2015 op uw vraag nr. 308 van 26 juni 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 40 van 31 augustus 2015, p. 334).

De daling van het aantal donaties van volledig bloed is het gevolg van een daling van de transfusie van erytrocytenconcentraten in de ziekenhuizen tussen 2012 en 2015.

Dat heeft onder andere te maken met de activiteiten inzake implementatie van richtlijnen voor transfusie door het platform Bequint op de FOD Volksgezondheid - reductie verbruik met meer dan 10 %.

De jaarverslagen hemovigilantie beschikbaar op de website van het fagg maken er melding van dat de toediening van erytrocytenconcentraten in ziekenhuizen daalt sedert 2011.

Je me réfère aussi à la réponse du 31 août 2015 donnée à votre question n° 308 du 26 juin 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 40 du 31 août 2015, p. 334).

La diminution du nombre de don de sang total entre 2012 et 2015 est la conséquence d'une diminution de la transfusion de concentrés érythrocytaires dans les hôpitaux.

Ceci est à mettre en relation, entre autres, avec la mise en oeuvre de directives concernant la transfusion par la plateforme Bequint du SPF Santé publique - réduction de la consommation de plus de 10 %.

Les rapport annuels Hémovigilance de l'afmps, disponibles sur leur site web, mentionnent que l'administration de concentrés érythrocytaires dans les hôpitaux est en diminution depuis 2011.

DO 2015201610888

Vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evolutie van het aantal seksueel overdraagbare ziekten.

1. Hoe is de opsporing van seksueel overdraagbare ziekten sinds 2014 in ons land geëvolueerd?

2. Beschikt u over een uitsplitsing per provincie en per ziektetype?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

1. De opsporing hoort tot het preventiebeleid en is dus een bevoegdheid van de deelstaten. Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) verzamelt echter een aantal gegevens in zake de incidentie en prevalentie van HIV en een aantal andere seksueel overdraagbare infecties (SOI).

Voor de cijfers in verband met het aantal HIV infecties in ons land verwijs ik naar het jaarlijkse incidentierapport dat u terug vindt via:

https://epidemio.wiv-isp.be/ID/reports/Jaarrapport%20HCV%202014.pdf.

Wat betreft de andere SOI is het aantal laboratoriadiagnoses gerapporteerd door het netwerk van peillaboratoria in België van 10,2 per 100.000 inwoners in 2002 (N=1055) gestegen naar 50,0 per 100.000 inwoners in 2014 (N=5605).

Zie *https://epidemio.wiv-isp.be/ID/reports/SOA_Jaaroverzicht_2014_final.pdf.*

2. zie vraag 1.

DO 2015201610888

Question n° 1009 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'évolution du nombre de maladies sexuellement transmissibles.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution des dépistages des maladies sexuellement transmissibles depuis 2014 dans notre pays?

2. Avez-vous une ventilation par province et par type de maladie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1009 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Le dépistage fait partie de la politique de prévention et, à ce titre, est une compétence des entités fédérées. Cependant, l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) rassemble une série de données concernant l'incidence et la prévalence du VIH ainsi que de plusieurs autres infections sexuellement transmissibles (IST).

Pour ce qui est des chiffres liés au nombre d'infections VIH dans notre pays, je renvoie au rapport d'incidence annuel, qui est accessible sur

https://epidemio.wiv-isp.be/ID/reports/Jaarrapport%20HCV%202014.pdf.

En ce qui concerne les autres IST, le nombre de diagnostics réalisés en laboratoire rapporté par le réseau de laboratoires vigies en Belgique est passé de 10,2 par 100.000 habitants en 2002 (N = 1055) à 50,0 par 100.000 habitants en 2014 (N=5605).

Voir à cet égard *https://epidemio.wiv-isp.be/ID/reports/SOA_Jaaroverzicht_2014_final.pdf.*

2. Voir question 1.

DO 2015201610921

Vraag nr. 1013 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mucoviscidosescreening bij pasgeborenen.

Mucoviscidose is de meest voorkomende ernstige erfelijke ziekte in ons land. Elk jaar wordt de aandoening bij ongeveer 35 kinderen in België vastgesteld.

DO 2015201610921

Question n° 1013 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dépistage néonatal de la mucoviscidose.

La mucoviscidose est la maladie génétique grave la plus fréquente dans notre pays. Chaque année, environ 35 enfants sont diagnostiqués en Belgique.

Volgens de resultaten van een in 2010 door het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) uitgevoerde en gepubliceerde studie kan dankzij de vroegtijdige screening van mucoviscidose bij alle pasgeborenen voor veel kinderen een lange en dure zoektocht naar de juiste diagnose voorkomen worden. Ook zou er dan sneller een gespecialiseerde behandeling in een van de zeven referentiecentra voor mucoviscidose kunnen worden opgestart. Een dergelijke screening zou ook een gunstige impact hebben op de gezondheidszorgbegroting op middellange en lange termijn.

In verschillende landen, zoals Australië, de Verenigde Staten, Frankrijk, Nederland, enz., worden de kinderen al vroeg op mucoviscidose gescreend.

1. Bij hoeveel pasgeborenen werd er in 2013, 2014 en 2015 mucoviscidose vastgesteld? Wat is de gemiddelde leeftijd waarop die diagnose wordt gesteld?

2. Hoe staat u tegenover de mucoviscidosescreening bij pasgeborenen?

3. Werd er in België al een kosten-batenanalyse van een dergelijke aanpak gemaakt?

4. Zult u de door het KCE in 2010 gepubliceerde aanbevelingen volgen? Het KCE staat met name achter een screening indien er bepaalde voorwaarden vervuld zijn, zoals de toestemming van de correct geïnformeerde ouders, de kwaliteitsbewaking van de screeningtesten, het selectief uitvoeren van genetische testen en garanties voor een kwaliteitsvolle opvolging achteraf.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1013 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Gegevens van het Belgische Mucoviscidose Register 2013.

De meest recente gegevens waarover we beschikken, zijn gegevens van 2013.

Er werden 28 nieuwe patiënten gediagnosticeerd in 2013. De mediane leeftijd bij de diagnose voor de 28 patiënten bedraagt 8,2 maanden. Er werden 11 patiënten vóór de leeftijd van twee maanden gediagnosticeerd (neonatale opsporingstest (n=6); meconium ileus, neonatale geelzucht, ademhalingssymptomen of prenatale diagnose (n=5)).

De gemiddelde leeftijd bij de diagnose voor alle patiënten samen in het register in 2013 (n=1186) bedraagt zes maanden.

Selon les résultats d'une étude réalisée et publiée par le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) en 2010, un dépistage précoce de la mucoviscidose chez tous les nouveau-nés pourrait éviter pour de nombreux enfants une quête diagnostique longue et coûteuse. Un traitement spécialisé pourrait alors être entamé plus vite dans un des sept centres de référence de la mucoviscidose du pays. Un tel dépistage aurait également un impact bénéfique moyen et long terme sur le budget des soins de santé.

Plusieurs pays, tels que l'Australie, les USA, la France, les Pays-Bas, *etc*. disposent d'ailleurs déjà d'un diagnostic précoce de la mucoviscidose.

1. Chez combien de nouveau-nés la mucoviscidose a-t-elle été diagnostiquée en 2013, 2014 et 2015? À quel âge en moyenne est réalisé le diagnostic?

2. Quelle est votre position sur le dépistage néonatal de la mucoviscidose?

3. L'impact coût-bénéfice d'un tel dispositif a-t-il déjà été évalué en Belgique?

4. Envisagez-vous de suivre les recommandations publiées en 2010 par le KCE, c'est-à-dire de recommander le dépistage si certaines conditions sont remplies; l'autorisation des parents après qu'ils ont été dûment informés, le contrôle de qualité des tests de dépistage, l'exécution sélective de tests génétiques et la garantie d'un suivi de qualité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1013 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Données du Registre belge de la Mucoviscidose 2013.

Les données les plus récentes dont nous disposons sont celles de 2013.

28 nouveaux patients ont été diagnostiqués en 2013. L'âge médian au diagnostic pour les 28 patients est de 8,2 mois 11 patients ont été diagnostiqués avant l'âge de deux mois (test de dépistage néonatal (n=6); ileus méconial, ictère neonatal, symptômes respiratoires ou diagnostic prénatal (n=5)).

L'âge moyen au diagnostic pour tous les patients inclus dans le registre en 2013 (n=1186) est de six mois.

De preventie en de screeningsprogramma's maken deel uit van de bevoegdheden die aan de Gemeenschappen/Gewesten toegekend zijn. In het kader van de IMC Volksgezondheid is er overleg hierover met de deelgebieden georganiseerd en er is een protocolakkoord op het vlak van preventie in 2016 ondertekend.

De neonatale screening werd geïntegreerd in de lijst met thema's die in dit protocol worden behandeld. Vanaf september zullen verschillende technische werkgroepen hun werkzaamheden opstarten en het voornoemde protocol concretiseren. In dit kader zullen ze onder meer analyseren of andere ziektes het voorwerp van een neonatale screening moeten uitmaken en zullen ze de hiermee verband houdende tests en de budgettaire impact hiervan in kaart brengen. De screening van mucoviscidose is één van de prioriteiten.

La prévention, qui inclut les programmes de dépistage, fait partie des compétences dévolues aux Communautés/Régions. Dans le cadre de la CIM de la Santé publique, une concertation est organisée à ce sujet avec les entités fédérées et un protocole d'accord a été signé en matière de prévention en 2016.

Le dépistage néonatal a été inscrit dans la liste des sujets traités par ce protocole. À partir du mois de septembre, plusieurs groupes de travail techniques vont entamer leurs travaux et concrétiser le protocole précité. Dans ce cadre, ils étudieront entre autres si d'autres maladies doivent faire l'objet d'un dépistage néonatal, et identifieront les tests y afférents ainsi que les implications budgétaires. Le dépistage de la mucoviscidose fait partie des priorités.

DO 2015201610955

Vraag nr. 1019 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 08 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Sensibiliseringscampagnes voor orgaandonatie.

Volgens gegevens die ik bijeen kon sprokkelen in de parlementaire stukken blijkt dat zich in 2015 211.205 orgaandonoren officieel hebben laten registreren en dat 187.304 personen hun verzet tegen orgaandonatie in België hebben laten registreren. Het is positief dat het aantal mensen dat instemt met een orgaandonatie hoger ligt dan het aantal dat zich tegen orgaandonatie verzet. Niettemin sterven er elk jaar 50 tot 100 mensen omdat er geen geschikte donor kon worden gevonden en de transplantatie niet tijdig kon worden uitgevoerd.

Er zijn dus nog steeds sensibiliseringscampagnes nodig om de burgers te overtuigen van de noodzaak hun wil officieel kenbaar te maken. Maar al te vaak weet de familie niet wat de overledene zou hebben gewild. De huisartsen moeten eveneens gesensibiliseerd worden omdat ze een belangrijke rol spelen bij de voorlichting van de potentiële donoren en bij het overleg met de familie van de overledene; dat laatste geldt trouwens ook voor het ziekenhuispersoneel.

DO 2015201610955

Question n° 1019 de madame la députée Véronique Caprasse du 08 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les campagnes de sensibilisation aux dons d'organes.

Selon des informations glanées dans les documents parlementaires, en 2015, 211.205 donneurs d'organes s'étaient officiellement enregistrés et 187.304 personnes avaient fait enregistrer leur opposition au don d'organes en Belgique. On peut se réjouir du fait qu'il y ait davantage d'acceptations que de refus. Cependant, de 50 à 100 personnes décèdent chaque année, faute d'avoir trouvé un donneur compatible et faute d'être transplantées à temps.

Les campagnes de sensibilisation à la nécessité d'enregistrer sa volonté sont donc toujours indispensables. Trop souvent la famille ignore ce que le défunt aurait souhaité. Il faut aussi sensibiliser le médecin de famille qui a un rôle important à jouer dans l'information des donneurs potentiels et dans la communication avec la famille du défunt, de même que le personnel des hôpitaux.

Van 2005-2006 tot 2011-2012 werd op de website van de FOD Volksgezondheid een overzicht gegeven van alle acties die in het kader van de Beldonorcampagnes werden opgezet. Zo wist men bijvoorbeeld dat de spots werden vertoond tijdens muziekfestivals, op de nationale feestdag op 21 juli, enz. Voor 2013-2014 en 2015-2016 is die informatie echter momenteel niet beschikbaar en op die webpagina's staat er kortweg "in opbouw".

1. Is dat maar een tijdelijke anomalie?

2. Kunt u een overzicht geven van de acties die in 2013, 2014 en 2015 in het kader van de Beldonorcampagne ondernomen werden?

3. Welke acties werden er dit jaar al uitgevoerd en welke zijn er nog gepland?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1019 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 08 juli 2016 (Fr.):

1. De website van de FOD Volksgezondheid is zopas volledig vernieuwd, en het klopt dat bepaalde rubrieken nog in aanbouw zijn. Die onregelmatigheid is van voorbijgaande aard. Nieuwe teksten worden momenteel nog opgesteld/vertaald. De aanpassingen zullen op de website van de FOD Volksgezondheid toegevoegd worden.

2. In 2013 waren de activiteiten grootschaliger aangezien België door de Raad van Europa geselecteerd was als gastland voor de organisatie van de Europese Dag voor Orgaandonatie.

Er werden in de loop van het jaar heel wat infosessies voor het brede publiek gegeven, maar de voornaamste activiteiten werden in het kader van die Europese Dag voor Orgaandonatie georganiseerd (oktober 2013).

Een greep uit die activiteiten:

- dedurende vier dagen, verwelkoming van de delegaties van de lidstaten en organisatie van hun werkdagen;

- organisatie van een twee weken durende affichecampagne in het volledige openbaar vervoer op nationaal niveau;

- organisatie van een concert ter ere van de donoren en hun familie in de St-Michiels en St-Goedelekathedraal (Brussel). Dat concert werd verzorgd door de heer José Van Dam;

- organisatie van een evenement voor het brede publiek op het Muntplein op de Europese Dag voor Orgaandonatie, in aanwezigheid van alle Europese delegaties;

De 2005-2006 à 2011-2012, le site du SPF Santé publique présentait toutes les actions entreprises dans le cadre des campagnes Beldonor, par exemple on savait que les spots avaient été diffusés dans les festivals de musique, projetés lors de la fête nationale du 21 juillet, *etc*. Cependant, ces informations ne sont actuellement plus accessibles pour 2013-2014, ni pour 2015-2016, et ces rubriques affichent la laconique mention "en construction".

1. Pouvez-vous confirmer que cette anomalie est passagère?

2. Pouvez-vous fournir le détail des actions entreprises dans le cadre de la campagne Beldonor pour les années 2013-2014 et 2015?

3. Pouvez-vous communiquer les actions déjà réalisées et encore programmées pour cette année?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1019 de madame la députée Véronique Caprasse du 08 juillet 2016 (Fr.):

1. Le site web du SPF Santé Publique vient d'être totalement rénové et il est vrai que certaines rubriques sont encore en cours de construction. Cette anomalie est passagère. De nouveaux textes sont encore en cours de rédaction/traduction. Ces adaptations seront ajoutées sur le site du SPF Santé Publique.

2. En 2013, les activités menées ont été de plus grande envergure étant donné que la Belgique avait été sélectionnée par le Conseil de l'Europe en tant que pays hôte pour l'organisation de la Journée Européenne du don d'organes.

De nombreuses séances information "grand public" ont été données durant toute l'année mais les activités phares ont été organisées dans le cadre de cette Journée Européenne (octobre 2013).

Parmi ces activités:

- durant quatre jours, accueil des délégations des pays membres et organisation des journées de travail de ceux-ci;

- organisation de deux semaines de campagne d'affichage dans tous les transports en commun au niveau national;

- organisation d'un concert en hommage aux donneurs et leurs familles en la Cathédrale des Saints Michel et Gudule (Bruxelles). Ce concert a été assuré par monsieur José Van Dam;

- organisation d'un événement grand public sur la place de la Monnaie le jour de la Journée Européenne du don d'organes et ce, en présence de toutes les délégations européennes;

- aankleding van Manneken-Pis als "niertransplantatiepatiënt". Sindsdien heeft Manneken-Pis dat kostuum verschillende keren gedragen op de Europese Dagen voor Orgaandonatie;

- organisatie van het vijfde jaarlijkse "GIFT"-Symposium voor de artsen en verpleegkundigen van de intensieve zorgeenheden.

In 2014 werd, gelet op de verschillende successen bij de verkiezingen, de actie "Ik stem voor het leven" in het kader van de federale verkiezingen nogmaals georganiseerd. Dat was opnieuw een succes, met een steeds groeiende deelname van alle gemeenten van het land.

In het kader van de Europese Dag voor Orgaandonatie van oktober:

- organisatie van een evenement voor het brede publiek in het centrum van Brussel;

- organisatie van het zesde jaarlijkse "GIFT"-Symposium voor gezondheidswerkers.

In 2015 gingen mijn diensten door met de uitvoering van sensibiliseringsacties bij twee bijzondere doelgroepen:

- de jongeren vanaf 10-12 jaar;

- de burgers in het algemeen.

De aan hen gewijde campagne heeft de slogan "En orgaandonatie, daar al 'ns over nagedacht?"

www.alovernagedacht.be

Beoogde doelstellingen:

- tot nadenken stemmen en tegelijk binnen de familiesfeer tot discussie aanzetten.

Om de gevoerde acties meer nationale zichtbaarheid te geven, werd in nauwe samenwerking met de dienst Externe Communicatie van de Kanselarij van de eerste minister een nieuw concept in het leven geroepen. Zo zag de Federal Truck het licht, met als slogan "De federale overheid komt naar je toe". Aan boord van deze vrachtwagen:

- een interactief spel om de infosessie te starten en te beëindigen;

- een babbelbox om getuigenissen van kinderen te verzamelen. Die middelen worden vervolgens aangewend om, met toestemming van de ouders, spotjes te maken voor in bioscoopzalen en sociale netwerken.

- don d'un nouveau costume à Manneken-Pis "greffé rénal". Depuis, Manneken-Pis a revêtu son costume plusieurs fois aux dates de Journées Européennes du don d'organes;

- organisation du 5*ème* Symposium annuel "GIFT" destiné aux médecins et infirmiers des unités de soins intensifs.

En 2014, face aux différents succès rencontrés lors des élections, l'action "Je vote pour la vie" a une nouvelle fois été menée dans le cadre des élections fédérales. Le succès était une nouvelle fois au rendez-vous avec une participation de plus en plus importante de l'ensemble des communes du pays.

Dans le cadre de la Journée Européenne d'octobre:

- organisation d'un événement grand public au centre de Bruxelles;

- organisation du 6*ème* Symposium annuel "GIFT" dédié aux professionnels de la santé.

En 2015, mais services ont poursuivi la mise en oeuvre d'actions de sensibilisation auprès de deux groupes cibles particuliers:

- les jeunes à partir de 10-12 ans;

- les citoyens de manière générale.

La campagne qui leur a été dédiée porte le slogan "Et le don d'organes, tu y as déjà pensé?"

www.tuyasdejapense.be

Objectifs poursuivis:

- inviter à la réflexion tout en provoquant le débat au sein de la sphère familiale.

Afin de rendre plus de visibilité nationale aux actions menées, un nouveau concept a été mis sur pied en collaboration étroite avec le service de Communication Externe de la Chancellerie du premier ministre. Ainsi est né le concept de *Federal Truck* sous le slogan "Les Autorités Fédérales à votre rencontre". À bord de ce camion:

- un jeu interactif pour débuter et terminer la séance information;

- un vidéomaton pour recueillir les témoignages des enfants. Ces supports servent ensuite à réaliser de petits spots destinés aux salles de cinéma, réseaux sociaux et ce, en accord avec les parents.

Tijdens de sessie ontvangt elke leerling ook drie Beldonor-armbandjes: één voor het kind, een tweede om thuis af te geven teneinde de discussie over orgaandonatie op gang te brengen en een derde om vast te maken aan het beeld dat zich binnen in de vrachtwagen bevindt. Dat beeld is een collectief werk dat tot stand gebracht wordt met de hulp van alle leerlingen die de Federal Truck bezocht hebben. De kinderen worden aangemoedigd om een boodschap over orgaandonatie te schrijven op de achterkant van twee van de armbandjes. Het gaat hier dus om een symbolische donatie, een daad van grenzeloze edelmoedigheid, net zoals orgaandonatie.

Sinds oktober 2015 rijdt de Federal Truck door België en houdt halt in de scholen die dat wensen om leerlingen voor orgaandonatie te sensibiliseren. Die sessies duren 1u30 per groep van 24 leerlingen, en dit vanaf het 5de en 6de lagere. Die acties werden door de ministers van Onderwijs ondersteund via omzendbrieven die naar de scholen gestuurd werden.

3. Op datum van 25 april 2016 hebben 3.000 kinderen de sessies aan boord van de Federal Truck bijgewoond. Er werden 702 video's gedraaid en de sensibilisatie omvatte 151 uren.

Teneinde de doeltreffendheid van die nieuwe campagne te meten, werd aan elke leerling gevraagd om een eenvoudige vragenlijst in te vullen.

Er werden twee Focus Groups opgericht om de volgende gegevens te meten:

- de kennis van de problematiek;

- het standpunt van de leerlingen ten aanzien van orgaandonatie;

- de perceptie van de campagne.

Daaruit blijkt dat de overgebrachte informatie perfect opgenomen werd. De meeste leerlingen hebben het thema binnen hun gezin aangesneden. Vaak nemen zij hetzelfde standpunt in als de ouders. De meeste leerlingen zijn voorstander van orgaandonatie. Als ze dat niet zijn, dan zijn de voornaamste redenen daarvoor angst, religie, afkeer. Dat toont goed aan dat het belangrijk is om die campagnes regelmatig te herhalen teneinde het onderwerp uit de taboesfeer te halen.

Sinds de lancering van die actie zijn er heel wat aanvragen vanuit de scholen binnengekomen. Op heden zal de Federal Truck tegen december 2016 nog 70 keer uitrijden, goed voor 210 groepen en dus +/- 5.000 leerlingen.

Durant la séance, chaque élève reçoit également trois bracelets Beldonor: un pour l'enfant, un deuxième à offrir à la maison afin d'y susciter le débat sur le don d'organes et un à attacher à la statue qui se trouve à l'intérieur du camion. Cette statue représente une oeuvre collective réalisée à l'aide de tous élèves montés à bord du camion. Les enfants sont encouragés à écrire un message sur le don d'organes à l'arrière de deux des bracelets. Dès lors, il s'agira d'un don symbolique, un acte de générosité sans frontières tout comme le don d'organes.

Depuis octobre 2015, le camion fédéral sillonne la Belgique et s'arrête dans les écoles qui le souhaitent afin de sensibiliser les élèves au don d'organes. Ces séances durent 1h30 par groupe de 24 élèves et ce, dès la 5*ème* et 6*ème* primaires. Ces actions ont bénéficié du soutien des ministres de l'Enseignement par le biais de circulaires envoyées aux écoles.

3. En date du 25 avril 2016, 3.000 enfants ont suivi les séances à bord du *Federal Truck*. 702 vidéos ont été tournées et cela a représenté 151 heures de sensibilisation.

Afin de mesurer l'efficacité de cette nouvelle campagne, il a été demandé à chaque élève de compléter un questionnaire simple.

Deux Focus groups ont été réalisés afin de mesurer deux informations:

- la connaissance de la problématique;

- le positionnement des élèves par rapport au don d'organes;

- la perception de la campagne.

Il en résulte que les informations livrées ont parfaitement été intégrées. La majorité des élèves ont abordé le thème en famille. Souvent, ceux-ci adoptent la même position que les parents. La majorité des élèves est favorable au don d'organes. Lorsqu'ils ne le sont pas, les principales raisons évoquées sont la peur, la religion, le dégoût. Cela souligne bien le caractère important de réitérer régulièrement ces campagnes afin de rendre le sujet moins tabou.

Depuis le lancement de cette action, de très nombreuses demandes sont émises par les écoles. À ce jour, 70 sorties du camion sont encore prévues d'ici décembre 2016, représentant un accueil de 210 groupes donc +/- 5.000 élèves.

DO 2015201610991

Vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 11 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Alcoholcontroles bij minderjarigen.

Eind juni 2016 heeft de regering de bevoegdheden van de inspecteurs van de FOD Volksgezondheid inzake de alcoholcontroles bij minderjarigen verduidelijkt.

De inspecteurs kunnen voortaan supermarkten ter verantwoording roepen als ze minderjarigen tijdens degustaties alcohol of sterkedrank serveren. Daarnaast kunnen de inspecteurs ook de identiteitskaart van die minderjarigen vragen en beslag leggen op de alcoholhoudende dranken die een minderjarige bij zich heeft.

1. Hoeveel inspecteurs worden er met die controles belast?

2. Werden de supermarkten over die controles ingelicht?

3. Hoe worden die controles georganiseerd?

4. Hoeveel controles werden er de afgelopen vijf jaar uitgevoerd?

5. Hoeveel inbreuken werden er de afgelopen vijf jaar vastgesteld?

6. Welke sancties kunnen er in dat kader worden opgelegd?

7. Worden dergelijke controles ook op andere plaatsen georganiseerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 11 juli 2016 (Fr.):

1. De Tabak- en Alcohol Controledienst heeft 22 controleurs in dienst. In het kader van het Tabaksplan worden heden 12 extra controleurs aangeworven. Zij zullen uiteraard ook ingezet worden voor de controle op de verkoop van alcohol aan minderjarigen.

2. De verduidelijking van de regels voor de controle van de verkoop van alcoholische dranken zijn voorstellen die eerst door de regering en nadien door het Parlement nog besproken en goedgekeurd moeten worden. Pas indien de wetgever deze aanvaardt, zal de FOD Volksgezondheid een circulaire met informatie aan de betrokken federaties sturen.

DO 2015201610991

Question n° 1034 de madame la députée Fabienne Winckel du 11 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles d'alcool chez les mineurs d'âge.

Fin juin 2016, le gouvernement a clarifié les compétences des inspecteurs du SPF Santé publique en ce qui concerne leurs contrôles alcool auprès des mineurs d'âge.

Désormais, les inspecteurs peuvent demander des comptes aux supermarchés si ces derniers servent de l'alcool ou des spiritueux à des mineurs au cours de dégustations. Ils peuvent également demander la carte d'identité à ces mineurs d'âge ainsi que saisir les boissons alcoolisées qu'ils ont en leur possession.

1. Combien y-a-t-il d'inspecteurs chargés d'effectuer ces contrôles?

2. L'information relative à ces contrôles a-t-elle été transmise aux supermarchés?

3. Comment s'organisent ces contrôles?

4. Combien de contrôles de ce genre ont été effectués depuis les cinq dernières années?

5. Combien d'infractions de ce type ont été constatées au cours des cinq dernières années?

6. Quels types de sanctions peuvent être infligées dans ce cadre?

7. Y-a-t-il d'autres endroits soumis à ces contrôles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1034 de madame la députée Fabienne Winckel du 11 juillet 2016 (Fr.):

1. Le service de contrôle Tabac et Alcool emploie 22 contrôleurs. 12 contrôleurs supplémentaires sont actuellement recrutés dans le cadre du plan Tabac. Ils seront bien entendu également affectés au contrôle de la vente d'alcool à des mineurs.

2. Les propositions relatives à la clarification des règles de contrôle de la vente de boissons alcoolisées doivent avant tout être abordées et approuvées par le gouvernement, puis par le Parlement. Ce n'est que si celles-ci sont acceptées par le législateur que le SPF Santé publique enverra une circulaire contenant des informations destinées aux fédérations concernées.

3. De verkoop of de aanbieding van alcoholische dranken aan minderjarigen kan enkel maar op heterdaad worden gecontroleerd. Dit is dan ook de reden waarom het percentage inbreuken zo laag ligt ten opzichte van enquêtes van preventie-organisaties waarbij jongeren (mystery-shoppers) worden ingezet om de verkoop van alcoholische dranken aan minderjarigen te onderzoeken.

Uiteraard kan de controledienst dergelijke controlepraktijken (aanzetten tot het maken van inbreuken) niet gebruiken.

4. en 5.

3. La vente ou l'offre de boissons alcoolisées à des mineurs ne peut être contrôlée qu'en flagrant délit. C'est la raison pour laquelle le pourcentage d'infractions est si faible par rapport aux enquêtes menées par les différentes organisations de prévention, qui envoient des jeunes (*mystery shoppers*) sur le terrain pour examiner la vente de boissons alcoolisées à des mineurs.

Il va sans dire que le service de contrôle ne peut pas procéder à ce genre de pratiques (pousser à commettre des infractions).

4. et 5.

	Aantal verrichte alcoholcontroles/ *Nombre de contrôles réalisés*	Percentage inbreuken/ *Pourcentages d'infractions*
2012	4 139	11%
2013	3 759	10%
2014	4 037	10%
2015	4 895	9%
2016 (1)	1 907	8%

(1) 1ste en 2de kwartaal/*(1) 1er en 2ème trimestre*

Het percentage inbreuken blijft al enkele jaren stabiel rond de 10 %. Dit cijfer lijkt niet overdreven hoog, maar men mag niet vergeten dat een controleur maar één betrapping op heterdaad op een bepaalde plaats kan doen voor zijn aanwezigheid bekend raakt.

6. De strafbepalingen zijn opgenomen in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere producten. De voorgestelde boetes voor dergelijke inbreuken kunnen volgens de wetgeving variëren van 156 euro tot 18.000 euro.

7. Uiteraard is deze wetgeving van toepassing op alle locaties toegankelijk voor het publiek waar alcoholische dranken wordt aangeboden.

De controleprioriteiten voor de controledienst zijn:

- jongerenfuiven;
- festivals en evenementen;
- drankautomaten;
- horeca;
- nachtwinkels;
- dagwinkels (supermarkten en kruideniers).

Le pourcentage d'infractions reste stable depuis quelques années (autour des 10 %). Ce pourcentage ne parait pas excessif, mais il ne faut pas oublier que le contrôleur n'a qu'une seule occasion de prendre quelqu'un en flagrant délit à un endroit déterminé, avant que sa présence ne soit remarquée.

6. Les dispositions pénales sont stipulées dans la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits. Conformément à la législation, les amendes proposées pour de telles infractions peuvent varier entre 156 et 18.000 euros.

7. Il va de soi que cette législation s'applique à tous les endroits accessibles au public qui proposent des boissons alcoolisées.

Les priorités du service de contrôle sont les suivantes:

- soirées pour jeunes;
- festivals et événements;
- distributeurs automatiques de boissons;
- horeca;
- magasins de nuit;
- magasins de jour (supermarchés et épiceries).

DO 2015201611092

Vraag nr. 1050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Incontinentieforfait voor zwaar afhankelijke personen.

Sommige ziekenfondsen interpreteren het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor het incontinentiemateriaal wel erg rigide. Het incontinentieforfait voor zwaar afhankelijke personen wordt blijkbaar niet altijd helemaal juist toegekend.

Patiënten die beroep willen doen op dit incontinentieforfait moeten gedurende ten minste vier maanden (binnen de twaalf maanden voor de beslissing tot toekenning) een instemming van de adviserend geneesheer hebben verkregen (met daarbij een aantal technische voorwaarden).

Een bijkomende voorwaarde is dat de patiënt op de laatste dag van deze vier maanden niet in een ziekenhuis (of verzorgingsinstelling) mag zijn opgenomen, omdat ze al incontinentiemateriaal krijgen vanuit de ziekteverzekering via het ziekenhuis.

Ik begrijp dat men het advies van de geneesheer voorafgaand moet inwinnen en dat men probeert te vermijden dat patiënten voor dezelfde periode twee vergoedingen zouden krijgen, maar er zijn ook patiënten die door een erg rigide interpretatie van de wet helemaal uit de boot vallen.

1. Bent u het met mij eens dat ziekenfondsen het advies van de adviserend geneesheer moeten vragen vóór de goedkeuring en niet achteraf?

2. Klopt het dat de patiënt op de laatste dag van de vier maanden niet in een ziekenhuis (of verzorgingsinstelling) mag zijn opgenomen, ook al is het een kort ziekenhuisverblijf? Dit wil zeggen dat, als je op deze laatste dag opgenomen bent in het ziekenhuis, je geen recht op het forfait. Kan de goedkeuring dan niet met één dag opgeschoven worden in plaats van de hele procedure opnieuw op te starten? Of bent u voorstander van een administratief-bureaucratische invulling van dit koninklijk besluit?

3. Hoe moet men het koninklijk besluit van 2 juni 1998 interpreteren volgens u?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 juli 2016 (N.):

DO 2015201611092

Question n° 1050 de madame la députée Anne Dedry du 15 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Forfait incontinence pour personnes dépendantes.

Certaines mutualités ont une interprétation très rigide de l'arrêté royal du 2 juin 1998 déterminant l'intervention de l'assurance soins de santé obligatoire pour le matériel d'incontinence. Il semblerait que le forfait incontinence pour personnes dépendantes ne soit pas toujours correctement octroyé.

Les patients qui souhaitent recourir à ce forfait d'incontinence doivent avoir obtenu un accord du médecin-conseil durant au moins quatre mois (calculés dans la période de douze mois précédant la décision d'octroi) (un certain nombre de conditions techniques étant par ailleurs applicables).

En outre, le patient ne peut avoir séjourné dans un hôpital (ou un établissement de soins) le dernier jour de ces quatre mois, parce que dans ce cas, il peut déjà bénéficier d'une intervention de l'assurance soins de santé pour le matériel d'incontinence fourni par l'hôpital.

Si je puis comprendre que l'avis du médecin-conseil doive être recueilli préalablement et que l'on s'efforce d'éviter que des patients perçoivent deux fois une intervention pour la même période, je déplore le fait que certains patients soient exclus en raison d'une interprétation particulièrement rigide de la loi.

1. Estimez-vous, comme moi, que les mutualités doivent solliciter l'avis du médecin-conseil avant que l'accord soit donné et non après?

2. Est-il exact que le patient ne peut avoir séjourné dans un hôpital (ou un établissement de soins) le dernier jour de la période précitée de quatre mois, même s'il s'agit d'un court séjour? Cela signifie que les patients qui étaient hospitalisés ce jour-là n'ont pas droit au forfait. L'accord ne peut-il dans ce cas être décalé d'un jour afin d'éviter que la procédure doive être intégralement relancée? Ou êtes-vous favorable à une interprétation administrative et bureaucratique de l'arrêté royal précité?

3. Comment convient-il, selon vous, d'interpréter l'arrêté royal du 2 juin 1998?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1050 de madame la députée Anne Dedry du 15 juillet 2016 (N.):

Het incontinentieforfait voor afhankelijke personen kan worden toegekend aan rechthebbenden van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging die gedurende vier maanden, berekend binnen een periode van twaalf maanden voorafgaand aan de beslissing tot toekenning van de forfaitaire tegemoetkoming door de verzekeringsinstelling een instemming gekregen hebben van de adviserend geneesheer voor een verpleegkundige behandeling die aanleiding kan geven tot de betaling van de zogenaamde de forfaits B of C, op voorwaarde dat in het afhankelijkheidsrooster (van de Katz-schaal) een score 3 of 4 is vermeld voor het criterium "incontinentie".

In casu gaat het in feite om een instemming van de adviserend geneesheer voor de verpleegkundige behandelingen verleend op basis van het afhankelijkheidsrooster. Deze laatste zal geen expliciete beslissing nemen met betrekking tot het incontinentieforfait.

Wanneer een verpleegkundige een Katz-schaal indient zal deze steeds gelden voor een bepaalde periode (met een maximum van drie maanden). Gedurende deze periode kunnen de scores aan een controle worden onderworpen, waarna eventueel een afscoring kan volgen. Indien er geen controle of geen afscoring gebeurde, geldt de Katz-schaal voor de desbetreffende periode.

Pas nadat een rechthebbende gedurende vier maanden beantwoordde aan de vereiste afhankelijkheidsscores van de Katz-schaal, zal de verzekeringsinstelling het forfait kunnen toekennen.

Het is inderdaad zo dat de rechthebbenden niet in een verzorgingsinstelling mogen verblijven op de laatste dag van de periode van vier maanden met oog op de toekenning van het incontinentieforfait voor afhankelijke personen. Voor wat betreft dit criterium gelden volgende preciseringen: een verblijf in een centrum voor dagverzorging en een partiële opname in een algemeen of psychiatrisch ziekenhuis worden niet beschouwd als verblijf in het kader van dit forfait.

Volledigheidshalve dient te worden vermeld dat de duur van het verblijf in de instelling geen invloed heeft op de eventuele toekenning van het forfait, er wordt enkel naar de referentiedag gekeken, te weten de laatste dag van de periode van vier maanden.

Op basis van de huidige reglementering is het niet mogelijk de toekenning van het forfait met een dag op te schuiven, zoals u voorstelt.

Le forfait incontinence pour personnes dépendantes peut être octroyé aux bénéficiaires de l'assurance obligatoire soins de santé qui, durant quatre mois, calculés dans les limites d'une période de douze mois précédant la décision d'octroi de l'allocation forfaitaire par l'organisme assureur, ont obtenu un accord du médecin-conseil pour un traitement de soins infirmiers pouvant donner lieu au paiement des honoraires forfaitaires dits forfait B ou C, à condition que la grille de dépendance (échelle de Katz) mentionne un score 3 ou 4 pour le critère "incontinence".

L'accord du médecin-conseil porte en fait sur un traitement de soins infirmiers sur base d'une grille de dépendance. Le médecin-conseil ne prend pas de décision explicite en ce qui concerne le forfait incontinence.

Lorsqu'un infirmier introduit une échelle de Katz, celle-ci va toujours valoir pour une certaine période (avec un maximum de trois mois). Pendant cette période, les scores peuvent être soumis à un contrôle, lequel peut éventuellement déboucher sur une diminution du score. S'il n'y a pas de contrôle ou si le score n'est pas diminué, l'échelle de Katz est valable pour la période concernée.

L'organisme assureur pourra octroyer le forfait dès que le bénéficiaire a répondu pendant quatre mois à la condition de score de dépendance de l'échelle de Katz.

Pour se voir octroyer le forfait incontinence pour personnes dépendantes, les bénéficiaires ne peuvent pas séjourner dans une institution de soins le dernier jour de la période de quatre mois. En ce qui concerne ce critère, il faut préciser qu'une prise en charge dans un centre de soins de jour et une admission partielle dans un hôpital général ou un hôpital psychiatrique ne sont pas considérés comme un séjour dans le cadre de l'octroi de ce forfait.

Pour être complet, il faut encore préciser que la durée du séjour dans l'institution n'a aucune influence sur l'octroi éventuel du forfait: seul le jour de référence est pris en considération, à savoir, le dernier jour de la période de quatre mois.

Il n'est pas possible, sur base de la réglementation actuelle, de différer l'octroi du forfait d'un jour comme vous le proposez.

Ik wil wel graag toevoegen dat mijn administratie momenteel een aantal hervormingsvoorstellen voor beide incontinentieforfaits (het incontinentieforfait voor afhankelijke personen en het forfait voor onbehandelbare urinaire incontinentie) bestudeert.

Je voudrais ajouter que mon administration étudie actuellement des propositions de réforme pour les deux forfaits incontinence (le forfait incontinence pour personnes dépendantes et le forfait pour incontinence urinaire non traitable).

DO 2015201611293

Vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal apotheken.

1. Hoe is het aantal apotheken sinds 2010 geëvolueerd?

2. Kunt u die cijfers opsplitsen per provincie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.):

Het aantal apotheken op 29 juli 2016 bedroeg 5.117 (tijdelijk gesloten apotheken inbegrepen). U vindt in onderstaande tabel een uitsplitsing per provincie:

DO 2015201611293

Question n° 1091 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de pharmacies.

1. Quelle est l'évolution du nombre de pharmacies depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1091 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.):

À la date du 29 juillet 2016, le nombre de pharmacies était de 5.117 (pharmacies temporairement fermées inclues). Vous trouverez une ventilation de ce chiffre par province dans le tableau ci-dessous:

616	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*
150	Waals-Brabant/*Brabant wallon*
439	Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*
688	Antwerpen/*Anvers*
313	Limburg/*Limbourg*
604	Luik/*Liège*
241	Namen/*Namur*
720	Henegouwen/*Hainaut*
108	Luxemburg/*Luxembourg*
547	West-Vlaanderen/*Flandre-Occidentale*
691	Oost-Vlaanderen/*Flandre-Orientale*

Het aantal apotheken is in de laatste jaren steeds gedaald: in onderstaande tabel vindt u een overzicht van de definitieve sluitingen en fusies (waarbij één apotheek gesloten wordt en één overblijft) per jaar en per kamer van de commissie.

Ces dernières années, le nombre de pharmacies a diminué: dans le tableau ci-dessous, vous trouverez un aperçu des fermetures définitives et des fusions (où une pharmacie est fermée et une reste) par an et par chambre de la commission.

	FR Kamer/*Chambre FR*		NL Kamer/*Chambre NL*	
	Def sluiting/*Fermeture déf.*	Fusie/ *Fusion*	Def sluiting/*Fermeture déf.*	Fusie/ *Fusion*
2011	5	2	2	9
2012	6	3	3	3
2013	7	9	4	5
2014	4	6	1	4
2015	6	1	0	9

DO 2015201611336

Vraag nr. 1093 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 04 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Schadelijke niet-medische echografieën.

De schadelijkheid van niet-medische echografieën wordt in vraag gesteld. Volgens de Orde der Artsen kan "een langere blootstelling aan ultrasone geluiden de lichaamstemperatuur van de foetus verhogen, met nadelige gevolgen".

De filmpjes en foto's die zwangere koppel zelf thuis maken met compacte echo-scanners hebben een hogere intensiteit dan de ultrasone geluiden omdat dat een beter beeld geeft. Maar, zoals het advies van de Orde der Artsen zegt, weegt dit niet op tegen het risico voor het ongeboren kind.

In 2014 adviseerde ook de Hoge Gezondheidsraad al om prenatale echografieën enkel te maken omwille van medische redenen.

1. a) Heeft u een idee van het aantal pretecho's in België?

b) Hoeveel apparaten werden er tot nu toe al in België verkocht?

c) Kan u mij hiervan een overzicht geven, per regio en per provincie?

2. Bent u van plan de zogenaamde pretecho's te verbieden of te reglementeren? Zo ja, tegen wanneer mogen we hieromtrent een wetsontwerp verwachten?

3. a) Bent u het met mij eens dat enkel medische echografieën strikt noodzakelijk zijn?

b) Wat is volgens u de maximum intensiteit en duur voor een veilige echo?

DO 2015201611336

Question n° 1093 de madame la députée Anne Dedry du 04 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dangers des échographies non médicales.

L'innocuité des échographies non médicales fait débat. Selon l'Ordre des médecins, une exposition prolongée aux ultrasons peut augmenter la température corporelle du foetus et avoir des effets nuisibles.

Afin d'obtenir des images de meilleure qualité, les ultrasons générés par les appareils compacts utilisés à domicile par les futurs parents pour obtenir des vidéos ou des photos du foetus sont plus puissants que ceux des échographes destinés au diagnostic médical. Mais comme le précise l'avis de l'Ordre des médecins, cela ne justifie pas la prise de risques pour le foetus.

En 2014 déjà, le Conseil Supérieur de la Santé recommandait de réserver les échographies prénatales à des fins médicales.

1. a) Avez-vous une idée du nombre d'échographies de confort réalisées en Belgique?

b) Combien d'appareils destinés à des échographies de confort ont-ils déjà été vendus en Belgique?

c) Pourriez-vous me fournir un récapitulatif par région et par province?

2. Avez-vous l'intention d'interdire ou de réglementer ces échographies? Dans l'affirmative, à quelle échéance pouvons-nous espérer un projet de loi en la matière?

3. a) Pensez-vous comme moi que les échographies doivent être réservées exclusivement à des fins médicales?

b) Quelles doivent être selon vous la puissance maximale des ultrasons et la durée d'une échographie sans risque?

4. Als men de sonde op één plaats op de buik houdt om bijvoorbeeld het hoofdje beter te kunnen zien, komt er ook warmte vrij die schadelijk kan zijn. Zal u ook de maximale warmte reglementeren?

5. Kortom, zal u strengere regels opleggen aan de aanbieders die beweren dat hun echografieën niet schadelijk zijn voor de foetus?

6. Bent u tenslotte ook van plan om een breder beleid te voeren om blootstelling aan schadelijke straling (bij het begin van het leven) zo veel mogelijk te beperken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1093 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 04 augustus 2016 (N.):

1. a) Mijn administraties beschikken alleen over het aantal via de verplichte ziekteverzekering aangerekende verstrekkingen. De zogenaamde "pretecho's" zijn geen medische onderzoeken. Bijgevolg beschikt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) niet over cijfers over het aantal "pretecho's" in België.

b) en c) Het aantal echografie-toestellen in ons land wordt op heden niet geregistreerd. Hierdoor zijn ziekenhuizen vrij om echografietoestellen aan te schaffen om de voor hun patiënt noodzakelijke onderzoeken te kunnen uitvoeren. De verkoop van echografietoestellen aan particuleren valt niet onder mijn bevoegdheid, maar wel onder de bevoegdheid van de minister van consumenten, de heer Kris Peeters. Het advies van de Orde der artsen werd ter kennisgeving overgemaakt aan minister Peeters, zodat kan worden nagegaan of het opportuun is om enige regelgeving voor het aanbod van deze toestellen aan te passen of te creeren.

2. Het advies van de Orde der artsen werd doorgestuurd naar de Technisch Geneeskundige Raad (TGR). De TGR werd gevraagd om het advies te analyseren en, indien noodzakelijk, een voorstel voor aanpassing van de regelgeving betreffende echografieën tijdens de zwangerschap voor te stellen.

Goed gebruik is belangrijk bij alle medische beeldvormingstechnieken. Echografie moet bekeken worden binnen dit groter geheel van de medische beeldvorming.

Sensibilisering lijkt ons aangewezen om de burger te informeren en bewust te maken van mogelijke negatieve gevolgen van deze praktijken.

4. Maintenir la sonde à un endroit précis sur le ventre pour, par exemple, voir plus précisément la tête du foetus libère de la chaleur qui peut avoir des effets nocifs. Allez-vous dès lors également réglementer la puissance maximale des ultrasons?

5. En résumé, avez-vous l'intention d'imposer des règles plus sévères aux fabricants des échographes qui prétendent que ces échographies sont sans danger pour le foetus?

6. Enfin, projetez-vous également d'élargir votre politique afin de limiter au maximum l'exposition à des rayonnements nocifs (dès les premières manifestations de vie)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1093 de madame la députée Anne Dedry du 04 août 2016 (N.):

1. a) Mes administrations disposent uniquement du nombre de prestations facturées par le biais de l'assurance maladie obligatoire. Les échographies qualifiées "d'échographies plaisir" ne sont pas des examens médicaux. En conséquence, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ne dispose pas de chiffres sur le nombre "d'échographies plaisir" en Belgique.

b) et c) Le nombre d'appareils d'échographie dans notre pays ne fait actuellement l'objet d'aucun enregistrement. De ce fait, les hôpitaux sont libres d'acheter des appareils d'échographie pour pouvoir réaliser les examens nécessaires pour leurs patients. La vente d'appareils d'échographie à des particuliers ne relève pas de mes compétences, mais de celle du ministre de la Protection de la Consommation, monsieur Kris Peeters. L'avis de l'Ordre des médecins a été transmis, à titre d'information, au ministre Peeters, de manière à vérifier l'opportunité d'adapter ou de créer une réglementation concernant l'offre de ce type d'appareils.

2. L'avis de l'Ordre des Médecins a été transmis au Conseil Technique Médical (CTM). Nous avons demandé au d'analyser cet avis et, si nécessaire, de rédiger une proposition d'adaptation de la réglementation relative aux échographies au cours de la grossesse.

L'usage approprié est important pour toutes les techniques d'imagerie médicale. L'échographie doit être examinée dans le cadre plus vaste de l'imagerie médicale.

La sensibilisation du public nous semble indiquée pour informer celui-ci et le rendre conscient des conséquences potentielles négatives de ces échographies.

3. tot 4. Echografie maakt geen gebruik van ioniserende straling en is hierdoor soms een veiliger alternatief voor andere onderzoeken binnen de medische beeldvorming (die wel gepaard gaan met een stralingsrisico). Echografie speelt dan ook een essentiële rol binnen de opvolging van zwangerschappen (waarbij onderzoeken met ioniserende straling moeten vermeden worden). Zoals u aanhaalt in uw vraag, betreft het risico bij echografie onder andere thermische risico's. Er bestaat nog veel onzekerheid over deze thermische effecten op lange termijn. Vanuit veiligheidsoverwegingen wordt dan ook steeds aangeraden om de intensiteit, de duur en de frequentie van echografische onderzoeken te beperken tot het strikt noodzakelijke.

Medische echografieën zijn verantwoord omdat ze een goede opvolging van het ongeboren kind mogelijk maken met een gering risico voor het ongeboren kind en de moeder.

Het risico op thermische effecten bij medische echografieën wordt beperkt door voorzorgsmaatregelen zoals het gebruik van toestellen van hoge kwaliteit, de vaardigheden van de onderzoekend arts, evidence-based aanbevelingen en onderzoeksprotocollen in verband met het beperken van de frequentie en de duur van de onderzoeken tot wat strikt noodzakelijk is voor een goede opvolging. De warmteontwikkeling ter hoogte van de foetus kan niet gemeten worden. Deze warmteontwikkeling is afhankelijk van de intensiteit van de ultrasone geluiden en de duur van het onderzoek.

Bij diagnostisch gebruik is de intensiteit en de duur van het onderzoek afhankelijk van wat nodig is om het onderzoek goed te kunnen uitvoeren. Hierbij geldt het principe dat dit beperkt moet blijven tot wat strikt gezien noodzakelijk is. Dit kan echter verschillen van onderzoek tot onderzoek en wordt bepaald door de arts die het onderzoek uitvoert. Artsen en vroedvrouwen kunnen voor echografie gebruik maken van de aanbevelingen voor goed gebruik van medische beeldvorming. Deze aanbevelingen zijn toegankelijk op de website van de FOD Volksgezondheid. Het gebruik van deze aanbevelingen wordt actief gepromoot in onze jaarlijkse campagne "Medische beelden zijn geen vakantiekiekjes".

Beperking van de intensiteit en van de duur van echografische onderzoeken opleggen, zou geen meerwaarde hebben aangezien de diagnostische kwaliteit van het onderzoek primeert en de arts dit zo optimaal mogelijk uitvoert. Aangezien er geen wetenschappelijk maximale duur van het onderzoek is kunnen hier bijgevolg ook geen gefundeerde limieten worden opgelegd.

3. à 4. L'échographie n'utilise pas de rayonnements ionisants et de ce fait, constitue parfois une alternative plus sûre à d'autres examens d'imagerie médicale (qui, eux, comportent un risque lié aux rayonnements). L'échographie joue dès lors un rôle essentiel dans le suivi des grossesses (où les examens au moyen de rayonnements ionisants sont à éviter). Comme vous l'évoquez dans votre question, le danger des échographies est notamment lié aux risques thermiques. Une grande incertitude subsiste toutefois à propos de ces effets thermiques à long terme. Par souci de sécurité, il est dès lors conseillé de limiter l'intensité, la durée et la fréquence des examens échographiques à ce qui est strictement nécessaire.

Les échographies médicales sont justifiées parce qu'elles permettent un bon suivi de l'enfant avant sa naissance avec un risque minime pour celui-ci et pour la mère.

Le risque d'effets thermiques lors d'échographies médicales est limité par le recours à des mesures de précaution comme l'utilisation d'appareils de haute qualité, des exigences élevées en matière d'aptitudes du médecin examinateur, des recommandations basées sur des données probantes ainsi que des protocoles d'examens limitant la fréquence et la durée des examens à ce qui est strictement nécessaire pour un suivi correct. La production de chaleur au niveau du foetus est impossible à mesurer. Cette production de chaleur dépend de l'intensité des ultrasons et de la durée de l'examen.

Lors d'une utilisation diagnostique, l'intensité et la durée de l'examen dépendent de ce qui est utile pour pouvoir réaliser correctement l'examen. Le principe en vigueur est que ces dernières doivent rester limitées à ce qui est strictement indispensable. Cela peut toutefois varier d'un examen à l'autre et est déterminé par le médecin qui réalise l'examen. Les médecins et sages-femmes peuvent utiliser pour l'échographie les recommandations pour un usage adéquat de l'imagerie médicale. Ces recommandations sont accessibles sur le site web du SPF Santé publique. L'utilisation de ces recommandations est vivement encouragée dans notre campagne annuelle "Les images médicales ne sont pas des photos de vacances.".

Imposer une limitation de la durée et de l'intensité des examens échographiques n'offrirait aucune plus-value puisque la qualité diagnostique de l'examen prévaut et que le médecin réalise celui-ci de la façon la plus optimale possible. Etant donné que la durée maximale de l'examen n'est pas scientifiquement établie, il n'est pas possible d'imposer des limites fondées à cet égard.

Bij ieder onderzoek met medische beeldvorming geldt dat de verwachte voordelen (de informatie uit het onderzoek) zwaarder moeten doorwegen dan de risico's. Zoals eerder aangehaald, zijn de risico's bij medische echografie gering en heeft het onderzoek veel voordelen aangezien het een goede opvolging van het ongeboren kind toelaat. Hierdoor is dit onderzoek gerechtvaardigd. Een zogenaamde "pretecho" biedt echter geen enkel voordeel dat opweegt tegen eventuele risico's voor het ongeboren kind. Het doel bij "pretecho" is louter tevredenheid van de ouders.

De duur van de blootstelling van het ongeboren kind aan ultrasone geluiden is, in tegenstelling tot een medisch onderzoek, bij een "pretecho" niet beperkt tot wat nodig is om een diagnose te stellen.

Bij een "pretecho" worden bepaalde delen van de foetus (bijvoorbeeld het gezicht) in beeld gebracht met het doel om zo mooi mogelijke beelden te maken. Hierdoor duurt de blootstelling aan de ultrasone geluiden aanzienlijk langer. Het is niet uitgesloten dat deze bijkomende en hogere blootstelling aan ultrasone geluiden schadelijke thermische effecten kan veroorzaken voor de foetus.

5. Zie antwoord 1. a) en 1. b)

6. Bij de sensibiliseringscampagnes "Medische beelden zijn geen vakantiekiekjes", rond goed gebruik van medische beeldvorming, wordt sterk de klemtoon gelegd op bescherming van de gevoelige groepen, namelijk: zwangere vrouwen en kinderen. Uit de evaluatie van de campagne blijkt dat we ouders (een belangrijke doelgroep) bereiken. Verdere sensibilisering is echter nodig om langdurige bewustwording te bekomen.

La règle lors de chaque examen d'imagerie médicale est que les avantages attendus (l'information découlant de l'examen) doivent être supérieurs aux risques encourus. Comme exposé ci-dessus, les risques lors d'une échographie médicale sont faibles et l'examen présente de nombreux avantages en permettant un bon suivi de l'enfant avant sa naissance. De ce fait, cet examen est justifié. Une échographie pratiquée pour le plaisir n'offre toutefois pas d'avantage en comparaison aux risques potentiels pour l'enfant à naître. Le but d'une "échographie plaisir" est uniquement la satisfaction des parents.

Contrairement à un examen médical, la durée de l'exposition aux ultrasons de l'enfant n'est pas limitée, dans le cas d'une "échographie plaisir", à ce qui est nécessaire pour poser un diagnostic.

Lors d'une "échographie plaisir", certaines parties du foetus (par exemple le visage) sont visualisées dans le but de réaliser des images aussi belles que possible. Dès lors, la durée de l'exposition aux ultrasons est sensiblement plus longue. Il n'est pas exclu que cette exposition additionnelle et accrue aux ultrasons puisse entraîner des effets thermiques néfastes pour le foetus.

5. Voir les réponses 1. a) et 1. b)

6. Lors des campagnes de sensibilisation "Les images médicales ne sont pas des photos de vacances" sur l'usage adéquat de l'imagerie médicale, on insiste fortement sur la protection des groupes sensibles, à savoir les femmes enceintes et les enfants. L'évaluation de la campagne révèle que nous touchons les parents (un groupe cible important). Une sensibilisation plus poussée est toutefois nécessaire pour parvenir à une prise de conscience sur le long terme.

DO 2015201611411

Vraag nr. 1104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 10 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten.

Hoeveel werknemers werken er exact bij de ICT- (informatie- en communicatietechnologie) en de statistische dienst van de FOD Volksgezondheid?

Kunt u met name voor de jaren 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en voor 2016 tot en met juni 2016 meedelen hoeveel van die werknemers:

- het statuut van ambtenaar hadden;

DO 2015201611411

Question n° 1104 de madame la députée Muriel Gerkens du 10 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.

Quel est le nombre exact de travailleurs et travailleuses au service TIC (technologies de l'information et de la communication) et au service statistique, que le SPF Santé publique compte?

Plus précisément, pouvez-vous communiquer, pour les années 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et jusqu'à la fin juin 2016, combien parmi les travailleurs et travailleuses:

- possèdent un statut de fonctionnaire;

- door de vzw Smals in dienst werden genomen;
- door de vzw Egov in dienst werden genomen;
- in het kader van een arbeidsovereenkomst met de FOD zelf werkten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 10 augustus 2016 (Fr.):

Gelieve hieronder het aantal personen per statuut te vinden voor de stafdienst ICT.

- sont engagés par l'ASBL Smals;
- sont engagés par l'ASBL Egov;
- sont contractuels dans le cadre d'un contrat direct avec le SPF?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1104 de madame la députée Muriel Gerkens du 10 août 2016 (Fr.):

Veuillez trouver en-dessus le nombre de personnes par statut pour le service d'encadrement TIC.

	Statutair (ambtenaar)/ *Statutaire (fonctionnaire)*	Contractueel (ambtenaar)/ *Contractuel (fonctionnaire)*	SMALS	TOTAAL/ *TOTAL*
12/31/2010	25	6	53	84
12/31/2011	24	4	49	77
12/31/2012	26	3	47	76
12/31/2013	27	3	44	74
12/31/2014	25	3	38	66
12/31/2015	21	3	37	61
06/30/2016	21	3	37	61

DO 2015201611415

Vraag nr. 1105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 10 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten.

Hoeveel werknemers werken er exact bij de ICT- (informatie- en communicatietechnologie) en de statistische dienst van de FOD Sociale Zekerheid?

Kunt u met name voor de jaren 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en voor 2016 tot en met juni 2016 meedelen hoeveel van die werknemers:

- het statuut van ambtenaar hadden;
- door de vzw Smals in dienst werden genomen;
- door de vzw Egov in dienst werden genomen;
- in het kader van een arbeidsovereenkomst met de FOD zelf werkten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 10 augustus 2016 (Fr.):

DO 2015201611415

Question n° 1105 de madame la députée Muriel Gerkens du 10 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.

Quel est le nombre exact de travailleurs et travailleuses au service TIC (technologies de l'information et de la communication) et au service statistique, que le SPF Sécurité sociale compte?

Plus précisément, pouvez-vous communiquer, pour les années 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et jusqu'à la fin juin 2016, combien parmi les travailleurs et travailleuses:

- possèdent un statut de fonctionnaire;
- sont engagés par l'ASBL Smals;
- sont engagés par l'ASBL Egov;
- sont contractuels dans le cadre d'un contrat direct avec le SPF?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1105 de madame la députée Muriel Gerkens du 10 août 2016 (Fr.):

Het geachte lid vindt hieronder een samenvattende tabel met de gevraagde gegevens.

L'honorable membre trouvera ci-après un tableau récapitulatif reprenant les informations demandées.

Werknemers en werkneemsters binnen de ICT-dienst – IT-profielen en niet-IT-profielen/
Travailleurs et travailleuses au Service TIC - Profils IT et non IT

ICT	Ambtenaren/*Fonctionnaires*		Externe contractuelen (direct contract met FOD)/*Contractuels Externes (Contrat direct avec le SPF)*	Smals	Egov	Totaal/ *Total*
	Statutairen/ *Statutaires*	Interne contractuelen/ *Contractuels Internes*				
2010	34	11	14	41	0	100
2011	33	10	14	44	0	101
2012	32	10	20	45	0	107
2013	32	11	14	42	0	99
2014	29	11	7	35	0	82
2015	27	10	4	35	0	76
2016	26	11	3	34	0	74

DO 2015201611553

Vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tekort aan donorbloed.

Het Rode Kruis zag zich onlangs genoodzaakt een dringende oproep tot bloeddonoren te richten omdat de bloedvoorraad een kritiek punt had bereikt. Elk jaar tijdens de zomerperiode stelt men vast dat er te weinig donorbloed beschikbaar is, omdat vele bloedgevers op vakantie vertrekken en de hogescholen, waar er eveneens bloedafnames worden georganiseerd, gesloten zijn. De vraag naar bloed is dit jaar echter bijzonder groot, en dat verklaart de dringende oproep.

Om te voldoen aan de vraag van ziekenhuizen naar bloed, plasma en bloedplaatjes, moet het Rode Kruis kunnen rekenen op 100.000 bloedgevers, en er elk jaar ongeveer 20.000 nieuwe vinden. Op dit moment zijn er nog 10.000 bloeddonoren te kort om aan de vraag te kunnen voldoen.

In uw beleidsnota kondigde u aan dat u een wetenschappelijk platform ad hoc zou oprichten om ervoor te zorgen dat meer mensen bloed kunnen geven. Dit platform zou een *position paper* schrijven over de mogelijkheid om de levenslange uitsluiting van bloeddonatie door homofiele en biseksuele mannen ongedaan te maken.

DO 2015201611553

Question n° 1111 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La pénurie des dons de sang.

La Croix-Rouge a récemment été contrainte de lancer un appel urgent aux donneurs au regard de l'état critique des stocks de sang dont dispose l'organisation. Si une pénurie cyclique est constatée chaque année durant cette période estivale en raison du départ en vacances de nombreux donneurs et de la fermeture des écoles supérieures au sein desquelles des collectes sont effectuées, la demande n'en est pas moins restée particulièrement élevée cette année, ce qui explique cet appel urgent.

Pour répondre aux besoins des hôpitaux en sang, plasma et plaquette, la Croix-Rouge doit en effet pouvoir compter sur 100.000 donneurs et trouver, chaque année, près de 20.000 nouvelles personnes qui sont disposées à donner leur sang. Or, à ce jour, il lui en manquerait encore 10.000 pour que l'offre puisse rencontrer la demande.

Dans l'optique d'élargir la possibilité de contribuer à l'effort de dons de sang, vous aviez annoncé dans votre note de politique générale votre intention d'instituer une plate-forme scientifique ad hoc, chargée de rédiger un document stratégique sur la possibilité d'inclure à terme les personnes homosexuelles et bisexuelles au rang des donneurs autorisés.

1. Hoever staan de werkzaamheden van dit platform? Is er al een rapport beschikbaar? Zo ja, wat zijn de eerste conclusies?

2. Overweegt u effectief om de bloeddonatie door mannen die seks hebben met mannen (MSM's) mogelijk te maken? Heeft uw departement ook nagedacht over de bijkomende toegangsvoorwaarden voor MSM's? Zo ja, welke zijn die?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 augustus 2016 (Fr.):

De oproep door het Rode Kruis (week 33) kaderde in een internationale campagne door bloedinstellingen in 21 landen voor het sensibiliseren van de bevolking voor het geven van bloed. Om strategische redenen vond de campagne "Missing type" plaats in de zomerperiode gedurende dewelke er zich traditioneel minder donoren aandienen, wat zich reflecteert in een suboptimale, maar niet kritieke, voorraad aan erythrocytenconcentraten in deze periode (grafiek beschikbaar op de website van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg)). Op dit moment bevindt de bloedvoorraad op basis van de door de diverse bloedinstellingen verschafte gegevens zich boven het optimale niveau.

Op 27 mei 2016 werd op mijn vraag door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid een rondetafel rond het thema "Bloeddonatie door MSM (= man die seks heeft met een man) georganiseerd met de bloedinstellingen, ethici, sociologen en van de LGBTI-beweging. Uit het overleg kwam naar voren dat de omzetting naar een tijdelijke uitsluiting van twaalf maanden na het laatste MSM-contact een vergelijkbaar niveau van infectieuze veiligheid kan waarborgen. Ik zal dan ook een wetsontwerp in die zin indienen. De overschakeling naar een tijdelijke uitsluiting van de bloedgift zal evenwel gepaard dienen te gaan met een nauwe opvolging van de epidemiologische data.

1. Pouvez-vous indiquer l'état d'avancement des travaux de cette plate-forme? Un rapport est-il déjà disponible? Si oui, quelles en sont les premières conclusions?

2. Envisagez-vous, à cet égard, la possibilité d'élargir effectivement le don de sang aux homosexuels et bisexuels? Des conditions supplémentaires d'accès pour ces personnes sont-elles également envisagées par vos services? Si oui, quelles sont-elles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1111 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 août 2016 (Fr.):

L'appel lancé par la Croix-Rouge (semaine 33) s'inscrivait dans une campagne internationale organisée par les établissements de transfusion sanguine dans 21 pays pour sensibiliser la population à donner du sang. Pour des raisons stratégiques, la campagne "*Missing type*" a eu lieu en période estivale, laquelle se caractérise traditionnellement par une baisse du nombre de donneurs. Ceci se traduit par un stock de concentrés érythrocytaires, certes non optimal, mais non critique pendant cette période (graphique disponible sur le site web de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps)). Pour l'heure, sur la base des informations fournies par les différents établissements de transfusion sanguine, l'approvisionnement en sang dépasse le niveau optimal.

Le 27 mai 2016, j'ai organisé une table ronde sur le thème "Don de sang par les HSH hommes ayant des rapports sexuels avec d'autres hommes)", avec des scientifiques et des représentants des établissements de transfusion sanguine et du mouvement gay. Cette concertation a établi que le passage à une exclusion temporaire de douze mois après le dernier contact HSH peut garantir un niveau de sécurité infectieuse comparable. Dès lors, j'introduirai un projet de loi dans ce sens. Le passage à une exclusion temporaire du don de sang devra toutefois être accompagné d'un suivi étroit des données épidémiologiques.

DO 2015201611673

Vraag nr. 1121 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overmatig geneesmiddelengebruik bij kinderen.

Volgens een recente studie van meerdere ziekenfondsen zouden twee op de drie kinderen (tussen 0 en 18 jaar) meerdere keren per jaar door een arts voorgeschreven geneesmiddelen slikken. Uit dat rapport blijkt meer bepaald dat een kind op drie minstens een keer per jaar antibiotica zou innemen. Nog zorgwekkender is het feit dat bijna de helft van de zuigelingen gemiddeld drie doosjes antibiotica per jaar toegediend zou krijgen.

Dat overmatige gebruik zou gedeeltelijk verklaard worden door het voorschrijfgedrag van de Belgische artsen op het stuk van antibiotica: in ons land worden drie keer meer antibiotica voorgeschreven dan in Nederland en twee keer meer dan in Duitsland.

Nochtans zou het gebruik van antibiotica niet doeltreffend zijn bij een hele rist van seizoensgebonden virale infecties en zou het te vaak voorschrijven van antibiotica de ontwikkeling van resistente bacteriën bevorderen. Meerdere experts bevestigen bovendien dat het overmatige gebruik van antibiotica het risico op chronische ziektes zoals obesitas of astma verhoogt. Om die categorie van geneesmiddelen adequater voor te schrijven zou men volgens sommige vakmensen vaker een beroep moeten doen op PCR-testen (*polymerase chain reaction*) of op gelijkaardige, minder dure technologieën.

1.a) Kunt u de conclusies van dat rapport met betrekking tot overmatig antibioticagebruik bij de Belgische leeftijdsgroepen van 0 tot 18 jaar bevestigen?

b) Zo ja, welke maatregelen heeft uw departement genomen om dat probleem aan te pakken?

2. Overweegt uw departement momenteel om de grootschalige toepassing van medische technieken ter identificatie van bacteriën en de resistenties ervan aan te moedigen?

3. Denken uw diensten momenteel nog aan andere maatregelen om het overmatige antibioticagebruik tegen te gaan? Zo ja, welke?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1121 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 september 2016 (Fr.):

DO 2015201611673

Question n° 1121 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La surconsommation de médicaments chez les enfants.

Selon une récente étude publiée par plusieurs organismes de mutualité, deux enfants sur trois (0-18 ans) consommeraient plusieurs fois par an des médicaments prescrits par un médecin. Il ressort notamment de ce rapport qu'un enfant sur trois aurait consommé au moins une fois dans l'année des antibiotiques. Plus préoccupant encore, près d'un nourrisson sur deux se serait vu administré en moyenne trois boîtes d'antibiotiques par an.

Cette surconsommation s'expliquerait en partie par la facilité avec laquelle les médecins belges recommandent l'usage d'antibiotiques: trois fois plus qu'au Pays-Bas et deux fois plus que nos voisins allemands.

Pourtant, outre son inefficacité pour toute une série d'affections virales, cette surprescription d'antibiotique développerait la résistance des germes bactériens. Plusieurs experts affirment en outre qu'un usage excessif augmente le risque de maladies chroniques comme l'obésité ou l'asthme. Par conséquent, dans l'optique de prescrire avec plus adéquation cette catégorie de médicament, certains professionnels préconisent un recours accru à des analyses PCR (réaction en chaîne par polymérase) ou des technologies similaires moins coûteuses.

1. a) Confirmez-vous les conclusions de ce rapport indiquant une surconsommation d'antibiotiques au sein de la population belge âgée de 0 à 18 ans?

b) Dans l'affirmative, quelles mesures votre département a-t-il entreprises afin de lutter contre cette problématique?

2. La promotion du recours à grande échelle aux techniques médicales d'identification de bactéries et de leur résistance est-elle à ce jour envisagée par votre département?

3. D'autres mesures sont-elles actuellement à l'étude au sein de vos services pour lutter contre la surconsommation d'antibiotiques? Si oui, lesquelles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1121 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 septembre 2016 (Fr.):

1. a)Naast het rapport van de Onafhankelijke Ziekenfondsen toont ook het Intermutualistisch Agentschap (IMA) aan dat in de ambulante praktijk kinderen regelmatig antibiotica voorgeschreven krijgen. Het is belangrijk te vermelden dat in het onderzoek van de Onafhankelijke Ziekenfondsen de volumes van het antibioticagebruik werden gemeten onder de vorm van DDD's (*defined daily dose*), wat geen goede maat is om antibioticagebruik bij kinderen uit te drukken.

Op de website van het IMA (zie *http://atlas.ima-aim.be/*) kan men gegevens vinden over de voorgeschreven antibiotica in de ambulante praktijk voor de leeftijdsgroepen 0-4 jaar en 5-14 jaar. Deze gebruikscijfers worden uitgedrukt in het aantal personen dat een antibioticum neemt per dag per 1.000 rechthebbenden. De IMA gegevens van 2013 tonen een daling in antibioticaverbruik aan van -10 % voor kinderen van 0-4 jaar en -17 % voor kinderen van 5-14 jaar in vergelijking met 2004.

b) Aangezien het antibioticagebruik bij kinderen een actueel thema is heeft het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) op 2 juni 2016 een consensus vergadering georganiseerd over antibioticagebruik bij kinderen. Eens het juryrapport beschikbaar is zal de Belgische commissie voor de coordinatie van het antibioticabeleid (BAPCOC) er kennis van nemen en - indien gepast - de nodige acties ondernemen.

2. De CRP-sneltest maakt geen onderscheid tussen een virale of een bacteriële infectie, wel geven de waarden aan of de patiënt een verhoogde kans heeft op een infectie. Onderzoek specifiek voor kinderen gebeurt momenteel in verschillende universitaire onderzoekscentra. Op basis van de resultaten kunnen we in de toekomst verdere stappen ondernemen.

3. In ons land is BAPCOC de commissie die het antibioticabeleid en infectiepreventie- en beheersing uitstippelt. BAPCOC heeft in 2014 een beleidsplan uitgewerkt voor de periode 2014-2019. In het beleidsplan zijn - in navolging van de "One Health" benadering - verschillende acties voorzien voor zowel de ziekenhuissector, de ambulante praktijk, diergeneeskunde en veehouders.

Hieronder vindt u enkele acties uit het beleidsplan van BAPCOC.

1. a) Outre le rapport des Mutualités Libres, l'Agence InterMutualiste (AIM) montre également qu'en pratique ambulatoire, des antibiotiques sont régulièrement prescrits aux enfants. Il importe toutefois de signaler que, dans l'étude des Mutualités Libres, les volumes de consommation d'antibiotiques ont été mesurés en DDD (*defined daily dose*), ce qui ne constitue pas une bonne mesure pour exprimer la consommation d'antibiotiques chez les enfants.

Sur le site web de l'AIM (voir *http://atlas.ima-aim.be/*), on peut trouver des données relatives aux antibiotiques prescrits en médecine ambulatoire pour les groupes d'âge de 0-4 ans et de 5-14 ans. Ces chiffres d'utilisation sont exprimés par le nombre de personnes qui prennent un antibiotique par jour, sur 1.000 bénéficiaires. Les données de l'AIM de 2013 montrent une diminution de la consommation d'antibiotiques de - 10 % chez les enfants de 0-4 ans et de - 17 % chez les enfants de 5-14 ans en comparaison avec 2004.

b) La consommation d'antibiotiques chez les enfants constituant une thématique actuelle, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a organisé le 2 juin 2016 une réunion de consensus à propos de l'utilisation d'antibiotiques chez les enfants. Dès que le rapport du jury sera disponible, la Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC) en prendra connaissance et, si nécessaire, entreprendra les actions requises.

2. Le test rapide CRP ne fait aucune distinction entre infection virale et bactérienne, toutefois les résultats indiquent si le patient a un risque accru d'infection. Des tests spécifiques de l'enfant sont actuellement étudiés dans différents centres de recherche universitaires. Sur la base des résultats, d'autres mesures pourront être prises dans le futur.

3. Dans notre pays, la BAPCOC est la commission responsable de la politique en matière d'antibiotiques, de la prévention et de la gestion des infections. En 2014, la BAPCOC a élaboré un plan stratégique pour la période 2014-2019. Ce plan stratégique, selon une approche "*One Health*", prévoit différentes actions destinées tant au secteur hospitalier qu'à la pratique ambulatoire, aux vétérinaires et aux éleveurs.

Vous trouverez ci-après quelques actions issues du plan stratégique de la BAPCOC.

De huidige antibioticagids voor de ambulante praktijk wordt momenteel geactualiseerd en zal ook worden afgestemd met de antibioticagids gids voor de Belgische ziekenhuizen. Richtlijnen met betrekking tot antibioticagebruik bij kinderen worden hier mee in opgenomen. Het is de bedoeling dat tegen 2018 artsen-voorschrijvers de gids elektronisch op een gebruiksvriendelijke manier zullen kunnen raadplegen. Deze richtlijnen zullen nadien regelmatig worden aangepast en geactualiseerd.

Vervolgens wordt deze winter het initiatief GRACE INTRO uitgerold in België. Het gaat over een online training die ontwikkeld werd in zorgvuldig overleg met huisartsen en patiënten. Ze is gebaseerd op de beschikbare wetenschappelijke evidentie en richtlijnen, en bestaat uit twee delen. Een algemene inleiding schetst de achtergrond van (lage) luchtweginfecties (en de plaats van antibiotica in de behandeling hiervan). Het tweede deel illustreert met videofragmenten hoe de huisarts met eenvoudige communicatiestrategieën kan peilen naar de bezorgdheden en verwachtingen van de patiënt, informatie kan geven over de voor- en nadelen van een antibioticabehandeling, het natuurlijk verloop van de ziekte kan uitleggen en dit alles met behoud van patiënttevredenheid. Bovendien wordt er getoond hoe op een interactieve manier de patiëntbrochure kan gebruikt worden tijdens de raadpleging. Deze patiëntbrochure wordt opgestuurd naar de artsen gespreid over 3 opeenvolgende golven van verzendingen vanaf November 2016. Ik ben ervan overtuigd dat dergelijk initiatief, indien goed omkaderd, gedragsverandering bij zowel arts als patient kan bevorderen. Ik ben benieuwd naar de resultaten en hoe dit zich vertaalt in het voorschrijfgedrag.

De werkgroepen Ambulante Praktijk en Sensibilisering van BAPCOC zullen in de nabije toekomst overleggen met het RIZIV om specifieke gemeenschappelijke en gerichte acties af te stemmen om het voorschrijfgedrag positief te beïnvloeden.

De sensibilisatiecampagnes van BAPCOC - met de steun van het RIZIV en de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - zijn deze winter toe aan hun 16de editie.

L'actuel guide des antibiotiques pour la pratique ambulatoire fait actuellement l'objet d'une mise à jour et sera aligné sur le guide des antibiotiques pour les hôpitaux belges. Des directives relatives à l'utilisation d'antibiotiques chez les enfants y sont incluses. L'objectif est que pour 2018, ce guide puisse être consulté électroniquement, de manière conviviale, par les médecins prescripteurs. Ces directives seront par la suite régulièrement adaptées et actualisées.

Ensuite, l'initiative GRACE INTRO sera déployée cet hiver en Belgique. Il s'agit d'une formation en ligne qui a été développée en étroite concertation avec des médecins généralistes et des patients. Elle est basée sur les preuves scientifiques et sur les directives disponibles et consiste en deux volets. Une introduction générale explique le contexte des infections des voies respiratoires (inférieures) (et la place des antibiotiques dans leur traitement), tandis qu'une deuxième partie illustre au moyen de courts-métrages la manière dont le médecin peut, à l'aide de stratégies de communication simple, jauger les préoccupations et les attentes du patient, fournir des informations à propos des avantages et inconvénients d'un traitement par antibiotiques, expliquer le déroulement naturel de la maladie, tout cela en maintenant la satisfaction du patient. Il est par ailleurs montré comment, de manière interactive, la brochure du patient peut être utilisée lors de la consultation. Cette brochure du patient sera envoyée aux médecins en trois vagues successives à partir de novembre 2016. Je suis convaincue qu'une telle initiative, si elle est correctement encadrée, pourra encourager des changements de comportement tant chez le médecin que chez le patient. Je suis curieuse d'en voir les résultats et de savoir comment ceux-ci se traduisent dans les prescriptions.

Les groupes de travail Pratique ambulatoire et Sensibilisation de la BAPCOC s'entretiendront avec l'INAMI dans un avenir proche afin de coordonner des actions communes et ciblées visant à influencer positivement le comportement de prescription.

Les campagnes de sensibilisation du BAPCOC - avec le soutien de l'INAMI et du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - en seront cet hiver à leur 16*e* édition.

Deze campagnes hebben als doelpubliek huisartsen en pediaters en bestaan uit onder andere een informatieve website, affiches en folders voor patiënten en radiospots, aangevuld sinds vorige winter met een Suske en Wiske infostrip "Tante Biotica". Het betreft een informatieve en ludieke strip waarbij op een eenvoudige manier uitgelegd wordt dat antibiotica niet werken bij virale infecties zoals griep en griepachtige aandoeningen. Deze strip kan gelezen worden door wat oudere kinderen en hun ouders. BAPCOC heeft ook alle Belgische bibliotheken een exemplaar van de strip toegestuurd. Dit stripverhaal is online beschikbaar in het Nederlands, Frans, Duits en Engels. Gedrukte exemplaren kunnen ook bekomen worden via de campagnewebsite *www.gebruikantibioticacorrect.be*.

Om volledig te zijn wens ik ook een campagne van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) niet te vergeten "Een geneesmiddel is geen snoepje". Deze sensibiliseringscampagne waarschuwt voor misbruik van geneesmiddelen in geval van hoest en een verkoudheid bij kinderen.

Ces campagnes ont pour public cible les médecins généralistes et les pédiatres et consistent notamment en un site web, des affiches et des dépliants destinés aux patients, ainsi que des spots radio, complétés depuis l'année dernière par une bande dessinée (B.D.) informative de la série Bob et Bobette intitulée "Tante Biotique". Il s'agit là d'une B.D. informative et ludique expliquant de manière simple que les antibiotiques sont inefficaces pour des infections virales telles que la grippe ou les affections grippales. Cette B.D. peut être lue tant par les enfants un peu plus âgés que par leurs parents. La BAPCOC a également envoyé un exemplaire de la B.D. à toutes les bibliothèques de Belgique. Elle est également disponible en français, en néerlandais, en allemand et en anglais sur le site web de la campagne. Des exemplaires imprimés peuvent également être obtenus via le site web de la campagne *http://www.usagecorrectantibiotiques.be/fr*.

Pour être complète, je ne peux oublier la campagne "Un médicament n'est pas un bonbon" de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps). Cette campagne de sensibilisation met en garde contre un mauvais usage des médicaments en cas de toux et de refroidissements chez les enfants.

DO 2015201611681

Vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 05 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Reorganisatie van de FOD Volksgezondheid.

U plant een reorganisatie van de federale administraties van het departement Volksgezondheid.

Die hervorming zou tot doel hebben de organisatie van en de samenwerking tussen de acht administraties die in het kader van het federale volksgezondheidsbeleid actief zijn, te verbeteren.

Meer weten we momenteel niet over die geplande reorganisatie.

1. Hoe staat het met die hervorming? Werden de krachtlijnen ervan reeds bepaald?

2. Werd er reeds een precies tijdpad vastgelegd? Wanneer mogen we die hervorming verwachten?

3. Hoe zal de hervorming worden georganiseerd en welke doelstellingen worden ermee nagestreefd?

4. Zullen er banen sneuvelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 05 september 2016 (Fr.):

DO 2015201611681

Question n° 1125 de monsieur le député Alain Mathot du 05 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réorganisation du SPF Santé publique.

Vous prévoyez une réorganisation des administrations fédérales de santé publique.

Cette réforme viserait à améliorer l'organisation et le fonctionnement des relations entre les huit administrations actives en matière de politique fédérale de Santé Publique.

À l'heure actuelle, nous n'en savons pas plus.

1. Où en est cette réforme? A-t-on déjà les grandes lignes directrices de celle-ci?

2. Un calendrier précis a-t-il déjà été fixé? Pour quand cette réforme est-elle attendue?

3. Comment cette réforme va-t-elle se mettre en place et quels objectifs poursuit-elle?

4. Des suppressions d'emplois sont-elles envisagées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1125 de monsieur le député Alain Mathot du 05 septembre 2016 (Fr.):

1. De voorbije maanden heb ik met diverse actoren overlegd om de visie van de hervorming tot stand te brengen. Ik stemde af met de leidend ambtenaren van de betrokken instellingen; de beheerders, partners en klanten van de instellingen; alsook op politiek niveau. Als resultaat van deze visieontwikkeling en draagvlakopbouw, werd de hervorming opgesplitst naar vijf "werven" of deelprojecten.

In de komende maanden zal ik in overleg met alle betrokkenen mijn visie verder uitwerken, en zullen de werkgroepen binnen de verschillende werven de uitvoering tot stand brengen. Ik heb een trajectmanager aangesteld die instaat voor de coördinatie van de dagelijkse werking van de diverse werven. Er werd een stuurgroep aangesteld, bestaande uit de topambtenaren van de verschillende instellingen die de werkzaamheden binnen het traject opvolgen en sturen. Voor de uitvoering van de hervorming doe ik zo veel mogelijk beroep op experten en medewerkers uit de betrokken instellingen, die binnen de werkgroepen werkzaam zijn en/of als projectleider of -medewerker. Voor sommige werven wordt daarnaast beroep gedaan op externe ondersteuning.

Werf 1. Een versterkte coördinatie van het huidige netwerk van de federale gezondheidsadministraties. Binnen het kader van dit werf werd reeds het "managementcomité van de Federale gezondheidsadministraties" opgericht dat bestaat uit de topambtenaren van de acht instellingen. Eerste stappen zijn ook genomen in de creatie van een gemeenschappelijk contact center dat de behandeling van vragen en klachten van burgers in het domein van gezondheidszorg coördineert, en een eerste analyse werd uitgevoerd naar de coördinatie van de behandeling van parlementaire vragen en internationale dossiers binnen de betrokken instellingen.

Werf 2. De versterking van de interfederale coördinatie van het gezondheidsbeleid, onder meer met de opbouw van het Instituut voor de Toekomst van de Gezondheidszorg en de creatie van een interfederaal kader voor gezondheidszorgdoelstellingen.

1. Ces derniers mois, je me suis concertée avec différents acteurs afin de définir la vision qui sous-tendra la réforme. J'ai consulté les fonctionnaires dirigeants des institutions concernées, les gestionnaires, les partenaires et les clients des institutions, ainsi que différents acteurs politiques. Grâce à la vision ainsi définie et au soutien que j'ai fait émerger en faveur de la réforme, celle-ci a pu être divisée en cinq "chantiers" ou sous-projets.

Au cours des mois à venir, je poursuivrai l'élaboration de ma vision en concertation avec toutes les parties concernées, et les groupes de travail institués dans le cadre des différents chantiers assureront sa mise en oeuvre. J'ai désigné un *traject* manager pour assurer la coordination du fonctionnement quotidien des différents chantiers. Un comité de pilotage composé de hauts fonctionnaires des différentes institutions a été mis sur pied afin de suivre et de piloter les travaux effectués dans le cadre du trajet. Pour mener à bien cette réforme, je fais appel autant que possible à des experts et à des collaborateurs issus des institutions concernées. Au sein des groupes de travail, ces experts et collaborateurs ont une fonction soit de membre, soit de chef de projet ou de collaborateur de projet. Pour certains chantiers, je fais également appel à un soutien externe.

Chantier 1. Intensification de la coordination du réseau actuel des administrations fédérales de santé. Dans le cadre de ce chantier, un "Comité de gestion des administrations fédérales de santé", qui se compose de hauts fonctionnaires des huit institutions, a d'ores et déjà été mis sur pied. Les premières démarches ont également effectuées en vue de créer un Contact Center commun, qui coordonnera le traitement des questions et des plaintes des citoyens dans le domaine des soins de santé. Une première analyse de la coordination du traitement des questions parlementaires et des dossiers internationaux au sein des institutions concernées a également été effectuée.

Chantier 2. Renforcement de la coordination interfédérale de la politique de santé, entre autres, par la création de l'Institut de l'avenir des soins de santé et la mise en place d'un cadre interfédéral pour la formulation d'objectifs en matière de santé.

Werf 3. De ontwikkeling van een gecoördineerd en gestructureerd Health Research System (HRS) en de creatie van één kennisinstelling inzake gezondheid en gezondheidszorg. Deze nieuwe instelling zal de huidige kennisinstellingen Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA-Sciensano), het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) en de Hoge Gezondheidsraad (HGR) omvatten en zal het HRS beheren.

Werf 4. De stroomlijning en samenwerking inzake inspectie en controle binnen de Federale gezondheidszorgadministraties. Binnen deze werf zal een screening gebeuren van het huidige beeld van de controle- en inspectieopdrachten in de gezondheidsadministraties, de raakpunten en de reeds bestaande samenwerkingsverbanden. In functie daarvan zal een plan van aanpak worden voorgesteld waarbij de werking, coherentie, doeltreffendheid en efficiëntie van de controle- en inspectieactiviteiten voorop staan.

Werf 5. Analyse van een meer fundamentele redesign: tegen het einde van 2016 zal ik samen met de regering onderzoeken of een Federale Gezondheidsdienst wenselijk is en, zo ja, onder welke voorwaarden en binnen welke termijn we dit project kunnen realiseren. Voor deze werf voert een consortium van consultants een opportuniteits- en haalbaarheidsanalyse uit. Daarbij worden ook de administraties en belanghebbenden betrokken.

2. De realisatie van de hervorming is gepland in de loop van 2016,2017 en 2018. Een richtplanning werd opgemaakt. Per werf werden een aantal mijlpalen bepaald:

Werf 1. Het managementcomité werd opgericht in juni 2016. Afstemming van activiteiten op vlak van internationale relaties, parlementaire vragen, vragen en klachten, en reglementaire processen binnen de verschillende organisaties is gepland voor 2017.

Werf 2. Samen met de gefedereerde entiteiten werk ik momenteel een plan van aanpak uit met betrekking tot het bepalen van de gezondheidszorgdoelstellingen en de oprichting van het Toekomstinstituut.

Werf 3. De creatie van Sciensano is gepland voor januari 2017, de uitbreiding met HGR en KCE voor 1 januari 2018.

Werf 4. De screening van de controle- en inspectieopdrachten, -raakpunten en reeds bestaande samenwerkingsverbanden, alsook het plan van aanpak voor de stroomlijning van de controle- en inspectieactiviteiten zijn gepland voor juni 2017.

Chantier 3. Développement d'un Health Research System (HRS) coordonné et structuré, et création d'une institution scientifique unique en matière de santé et de soins de santé. Cette nouvelle institution regroupera les institutions scientifiques actuelles que sont l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) et le Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CERVA-Sciensano), le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) et le Conseil Supérieur de la Santé (CSS), et elle assurera la gestion du HRS.

Chantier 4. Rationalisation et collaboration en matière d'inspection et de contrôle au sein des administrations fédérales des soins de santé. Ce chantier inclura un *screening* des missions actuelles de contrôle et d'inspection des administrations de santé, des points de convergence et des collaborations existantes. À partir de là, un plan d'approche mettant l'accent sur le fonctionnement, la cohérence, l'efficacité et l'efficience des activités de contrôle et d'inspection sera proposé.

Chantier 5. Analyse d'une réforme plus fondamentale: d'ici la fin 2016, j'étudierai avec le gouvernement s'il est souhaitable de créer un Service fédéral des soins de santé, et, si oui, à quelles conditions et dans quel délai ce projet pourrait être réalisé. Une analyse d'opportunité et de faisabilité est menée par un consortium de consultants pour ce chantier. Les administrations et les parties prenantes y sont également impliquées.

2. La réforme devrait se concrétiser dans le courant 2016, 2017 et 2018. Un calendrier indicatif a été établi dans ce cadre. Pour chaque chantier, différents jalons ont été fixés:

Chantier 1. Le comité de gestion a été créé en juin 2016. La coordination des activités liées aux relations internationales, questions parlementaires, questions et plaintes, et processus réglementaires au sein des différentes organisations est prévue pour 2017.

Chantier 2. J'élabore actuellement, en collaboration avec les entités fédérées, un plan d'approche au sujet du développement des objectifs de soins de santé et de la création de l'Institut de l'avenir.

Chantier 3. La création de Sciensano est prévue pour janvier 2017 et l'absorption du CSS et le KCE devrait avoir lieu au 1*er* janvier 2018.

Chantier 4. Le *screening* des missions de contrôle et d'inspection, des points de convergence et des collaborations existantes, ainsi que le plan d'approche pour la rationalisation des activités de contrôle et d'inspection sont prévus pour le mois de juin 2017.

Werf 5. De resultaten van de impact- en haalbaarheidsstudie worden verwacht tegen eind begin december 2016. De politieke stuurgroep van de federale redesign zal op basis van deze studie voor eind december 2016 kunnen beslissen over de creatie van een federale gezondheidsinstelling.

3. De focus van het redesign traject 5 ligt op het verbeteren van de aansturing van het beleid en het versterken van de slagkracht van de federale gezondheidsadministraties. De opbrengst daarvan ligt in de eerste plaats op vlak van een betere dienstverlening aan de burger of andere klanten, zoals de zorgverstrekkers, de industrie, de ziekenfondsen, en dergelijke meer. Verder is de redesign ook noodzakelijk om de vele hervormingen in de gezondheidszorg, zoals voorzien in het regeerakkoord, zo snel en doeltreffend mogelijk te kunnen realiseren. Deze hervormingen zijn nodig voor het garanderen van een kwaliteitsvolle en toegankelijke zorg voor de patiënt, maar ook voor het garanderen van een duurzame betaalbaarheid van het gezondheidszorgsysteem.

4. Nee. Ik heb reeds aan alle personeelsleden van de betrokken instellingen gecommuniceerd dat er geen jobs verloren zullen gaan tengevolge van deze hervorming.

Chantier 5. Les résultats de l'étude d'incidence et de faisabilité sont attendus pour le début du mois de décembre 2016. Sur base de cette étude, le groupe de pilotage du *redesign* fédéral prendra une décision quant à la création d'un service fédéral de soins de santé, et ce avant la fin décembre 2016.

3. L'objectif du trajet 5 du programme de *redesign* consiste en l'amélioration du pilotage de la politique et du renforcement de l'efficacité des administrations fédérales de soins de santé. Cela permettra, en premier lieu, une meilleure prestation de services vis-à-vis du citoyen ou d'autres clients, tels que les prestataires de soins, les industries, les mutualités, *etc*. En outre, le programme de *redesign* s'avère également nécessaire afin de mettre en oeuvre, de la manière la plus efficace et la plus rapide, les nombreuses réformes des soins de santé, prévues dans l'accord de gouvernement. Ces réformes sont essentielles pour garantir aux patients des soins de qualité et accessibles, ainsi que pour garantir une durabilité financière du système des soins de santé.

4. Non. J'ai d'ores et déjà annoncé au personnel des institutions concernées que cette réforme n'entraînerait aucune perte d'emploi.

DO 2015201612009

Vraag nr. 1150 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Behandeling van alcoholverslaving.

Op 3 september 2016 werd door twee proeven, die uitgevoerd werden door twee Europese bedrijven die gespecialiseerd zijn in biomedisch onderzoek naar alcoholisme, bevestigd dat bacoflen in zekere mate werkzaam is als medicijn tegen alcoholverslaving. Het is geen wondermiddel, maar zou wel een goede aanvulling zijn in het therapeutische arsenaal.

Momenteel oordeelt het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) dat de werkzaamheid van bacoflen (Lioresal en generieke geneesmiddelen) voor de behandeling van alcoholverslaving tot op heden niet is aangetoond.

1. Welke politieke besluiten trekt u uit die studies?

DO 2015201612009

Question n° 1150 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le traitement de la dépendance à l'alcool.

Le 3 septembre 2016, deux essais menés par deux sociétés européennes de recherche biomédicale sur l'alcoolisme ont confirmé une certaine efficacité du baclofène. Il semble que sans être un produit miracle, le baclofène apporte un plus dans l'arsenal thérapeutique.

Pour l'instant, l'Agence fédérale des médicament et produits de santé (afmps) considère que l'efficacité du baclofène (Lioresal et générique) dans la prise en charge de l'alcoolo-dépendance n'a pas été démontrée à ce jour.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces études?

2. In Frankrijk heeft het nationale agentschap voor de veiligheid van geneesmiddelen (Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé) een nieuwe studie over de bijwerkingen van het geneesmiddel opgestart. Loopt er een gelijkaardige studie in ons land? Wat doen de andere landen van de Europese Unie?

3. Wordt het product in de praktijk voorgeschreven aan patiënten met een alcoholverslaving?

4. Welke maatregelen hebt u op dat vlak genomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 1150 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 september 2016 (Fr.):

1. De studies waarnaar verwezen wordt, dienen naast andere gepubliceerde studies beoordeeld te worden. Hieronder vindt u een overzicht van de tot nu toe gepubliceerde studies.

Een eerste gerandomiseerde placebogecontroleerde studie over 12 weken (Garbutt, 2010): in deze studie werden 80 mensen gevolgd. Baclofen werd toegediend in een dosis van 30 mg per dag. Er werd geen superioriteit van baclofen ten opzichte van de placebo aangetoond. Baclofen heeft de angst van de patiënten significant verminderd. In termen van veiligheid werd Baclofen goed verdragen, behalve bij twee patiënten die de behandeling hebben moeten staken.

De tweede studie toont een verband tussen de dosis baclofen en het effect op het verminderen van alcoholgebruik. Ook dit betreft een gerandomiseerde, dubbelblinde, placebogecontroleerde studie (Addolorato, 2011). De gebruikte doses waren 10 mg of 20 mg driemaal daags. In deze studie werden 42 patiënten gevolgd. Het gunstige effect van baclofen op het aantal dagelijks verbruikte alcoholische consumpties kon worden aangetoond, waarbij de hogere dosis meer effect had.

De derde gepubliceerde studie (Yamini, 2014) is een open-label, retrospectief onderzoek, uitgevoerd bij 40 patienten gedurende 12 maanden. Van de 35 patiënten die baclofen kregen toegediend, bleef er slechts één verder alcohol gebruiken. De startdosis was 5 mg driemaal daags, verhoogd tot 10 mg driemaal daags. In de loop van deze studie waren de leverfunctietesten (transaminasen, bilirubine, INR) aanzienlijk verbeterd. Bovendien werd baclofen goed verdragen door de patiënten.

In de vierde studie werden 32 patiënten gevolgd; zij kregen 50 mg baclofen per dag gedurende drie maanden, of een placebo toegediend (Krupitsky, 2015). In deze studie was er geen significant verschil tussen baclofen en de placebo.

2. En France, l'Agence nationale de sécurité du médicament a relancé une étude sur les effets indésirables du médicament? Une démarche similaire est-elle en cours dans notre pays? Qu'en est-il au niveau des autres pays de l'Union européenne?

3. Au niveau de la pratique médicale, qu'en est-il des prescriptions du produit délivrées à des patients souffrant de dépendance à l'alcoolisme?

4. Quelles mesures avez-vous prises sur ce point?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 octobre 2016, à la question n° 1150 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 septembre 2016 (Fr.):

1. Les études auxquelles il est fait référence doivent être évaluées en tenant compte des autres données disponibles. Vous trouverez ci-dessous le résumé des études publiées à ce jour:

Une première étude (Garbutt, 2010), est une étude randomisée contre placebo, sur 12 semaines. Dans cette étude, 80 personnes ont été suivies. Le baclofène a été administré à la dose de 30 mg par jour. Aucune supériorité du baclofène sur le placebo n'a été démontrée. Le baclofène a réduit de manière significative l'anxiété des patients. Au point de vue sécurité, le baclofène a été bien toléré, sauf chez deux patients qui ont dû arrêter le traitement.

La seconde étude montre une relation entre la dose de baclofène et l'effet sur la réduction de la prise d'alcool. Il s'agit également d'une étude randomisée, en double-aveugle, contre placebo (Addolorato, 2011). Les doses utilisées étaient de 10 mg ou de 20 mg trois fois par jour. 42 patients ont été suivis dans cette étude. Un effet favorable du baclofène sur le nombre de boissons alcoolisées consommées quotidiennes a pu être démontré, avec un effet plus important pour la dose la plus élevée.

La troisième étude publiée (Yamini, 2014) est une étude ouverte, rétrospective, réalisée chez 40 patients pendant 12 mois. Des 35 patients ayant reçu le baclofène, seulement un patient a continué à consommer de l'alcool. La dose de départ était de 5 mg trois fois par jour, augmentée à 10 mg trois fois par jour. Au cours de cette étude, les tests hépatiques (transaminases, bilirubine, INR) se sont sensiblement améliorés. Par ailleurs, le baclofène a été bien toléré par les patients.

Dans la quatrième étude, 32 patients ont été suivis, et ont reçu le baclofène à raison de 50 mg par jour pendant trois mois, ou un placebo (Krupitsky, 2015). Dans cette étude, aucune différence significative n'a été observée entre le baclofène et le placebo.

De vijfde studie is ook een retrospectieve studie (Rigal, 2015). Van de oorspronkelijke groep van 146 patiënten, konden er 116 worden geïnterviewd. 78 % van de patiënten heeft een bijwerking gemeld, vooral stoornissen van de slaap-waak cyclus (73 patiënten). De acht patiënten die de behandeling met baclofen moesten staken vanwege bijwerkingen, rapporteerden in het bijzonder depressie en verminderde waakzaamheid (gaande tot aanvallen van narcolepsie). De gemiddelde dosis baclofen was 83 ± 57 mg/dag op het ogenblik van het optreden van de eerste bijwerking.

Tot slot was de zesde studie (Müller, 2015: BACLAD study) een prospectieve, gerandomiseerde, placebogecontroleerde studie. Van de 93 patiënten met alcoholverslaving bij de start van de studie, zijn er 56 effectief opgenomen in de randomisatie. De toegediende doses baclofen zijn hoog: 30 tot 270 mg per dag (in drie doses). De startdosis was 5 mg driemaal daags, geleidelijk verhoogd tot meer dan 90 mg daags bij 11 patiënten. Na titratie werden de patiënten gedurende 12 weken behandeld met de bereikte dosis. Uit de resultaten blijkt dat de cumulatieve periode van onthouding langer is met baclofen dan met de placebo. Anderzijds is de totale alcoholonthouding significant hoger in de groep "hoge dosis baclofen" (15/22, hetzij 68,2 %) dan in de placebogroep (5/21, hetzij 23,8 %). Tijdens de studie werden geen ernstige bijwerkingen gemeld. Twee mensen zijn echter gestopt met het geneesmiddel wegens het optreden van vermoeidheid. De verbetering van de leverenzymen, waaronder transaminasen, was niet significant. Ten slotte waren er geen ontwenningsverschijnselen bij stopzetting van baclofen.

In hetzelfde jaar concludeert een synthese gepubliceerd in Cochrane (Liu, 2015) dat er onvoldoende evidence-based gegevens zijn over de behandeling van ernstige alcoholontwenningsverschijnselen met baclofen. Momenteel is een specifieke studie (Vourc'h, 2016) aan de gang; deze zal het nut van baclofen onderzoeken in het kader van de agitatie gerelateerd aan alcoholontwenningsverschijnselen.

Op het gebied van gebruiksveiligheid en de risico's van overdosering, werden onlangs belangrijke rechtzettingen gepubliceerd.

La cinquième étude est également rétrospective (Rigal, 2015). D'un groupe initial de 146 patients, 116 ont pu être interviewés. 78 % des patients ont rapporté un effet indésirable, surtout des perturbations du cycle éveil-sommeil (73 patients). Huit patients ont dû arrêter le baclofène pour cause d'effets indésirables, en particulier de la dépression et des troubles de la vigilance (allant même jusqu'à des épisodes de narcolepsie). La dose moyenne de baclofène était de 83 ± 57 mg/jour au moment de la survenue du premier effet indésirable.

Enfin, la sixième étude (Müller, 2015: BACLAD study) est prospective, randomisée, contrôlée par placebo. Des 93 patients alcooliques au départ de l'étude, 56 sont effectivement entrés dans la randomisation. Les doses de baclofène administrées sont élevées: de 30 à 270 mg par jour (en trois prises). La dose de départ était de 5 mg trois fois par jour, progressivement augmentée jusqu'à plus de 90 mg par jour chez 11 patients. Le titrage terminé, les patients ont été traités avec la dose atteinte pendant 12 semaines. Les résultats montrent que la durée cumulative d'abstinence est plus longue avec le baclofène qu'avec le placebo. D'autre part, l'abstinence totale d'alcool est significativement plus élevée dans le groupe "baclofène à forte dose" (15/22, soit 68,2 %) que dans le groupe placebo (5/21, soit 23,8 %). Aucun effet indésirable grave n'a été rapporté au cours de cette étude. Deux personnes ont toutefois arrêté le médicament en raison de l'apparition d'une fatigue. L'amélioration des enzymes hépatiques, dont les transaminases, n'a pas été significative. Enfin, il n'y a pas eu de symptômes de manque (sevrage) à l'arrêt du baclofène.

La même année, une synthèse parue dans Cochrane (Liu, 2015) conclut à l'insuffisance de données basées sur l'évidence quant au traitement par baclofène du syndrome de sevrage alcoolique grave. Une étude spécifique (Vourc'h, 2016) est actuellement en cours; celle-ci va évaluer l'intérêt du baclofène dans l'agitation liée au syndrome de sevrage alcoolique.

Au niveau de la sécurité d'emploi, et des risques de surdosage, d'importantes mises au point ont été publiées récemment.

Ten eerste publiceerde Franchitto (2014) een retrospectieve studie met 12 alcoholpatiënten die ook aan psychiatrische aandoeningen leden. De studie toont aan dat deze patiënten duidelijk te hoge doses baclofen hebben gebruikt (gemiddeld: 340 mg per dag - maximum 800 mg per dag). Bij drie patiënten, die benzodiazepines hadden gebruikt, werd een coma vastgesteld, waarvoor flumazenil (benzodiazepineantidotum) moest worden toegediend. De patiënten werden allen op de intensive care opgenomen. Bovendien wijst de auteur op het risico van stuiptrekkingen bij patiënten die baclofen gebruiken. Tot slot benadrukt de auteur dat een patiënt de dosering baclofen snel kan verhogen, en herinnert hij aan de grote risico's van een dergelijke intoxicatie.

Sindsdien werden andere gevallen van ernstige intoxicatie gemeld: een overlijden (Pope, 2014), een geval van agitatie, delirium en geluidshallucinaties bij een patiënt behandeld met baclofen in een hoeveelheid van 180 mg per dag en met acuut nierfalen (Reichmuth, 2015), en ten slotte een geval van overmatige inname (2700 mg baclofen) met mirtazapine (330 mg), waarna de patiënt in het ziekenhuis op de intensive care werd opgenomen wegens ademhalingsproblemen.

Betreffende het gebruik van baclofen in het kader van de ontwenning van alcoholpatiënten, rekening houdend met de gepubliceerde werkzaamheidsonderzoeken en de onlangs gemelde gevallen van bijwerkingen en intoxicatie, kunnen we het volgende besluiten:

- de tot nu toe gepubliceerde studies laten niet toe om de effectiviteit van baclofen noch om de optimale doses met precisie te bepalen. In de enige studie van het type RCT (randomized controlled trial) dienden zeer hoge doses (270 mg per dag) gebruikt te worden voor een optimaal resultaat dat superieur was aan het effect van de placebo;

- er werden veel bijwerkingen waargenomen bij patiënten, vooral op neurologisch vlak: slaperigheid, slapeloosheid, duizeligheid, tinnitus, depressie, enz. waardoor de behandeling soms diende te worden gestaakt;

- er werden gevallen van ernstige intoxicatie gemeld als gevolg van overmatige inname van baclofen, tot 800 mg per dag. Deze gevallen vereisten een opname op de intensive care;

- het werkingsmechanisme van baclofen is niet opgehelder;

- interacties van farmacodynamische aard zijn mogelijk, met name met benzodiazepines (risico van ademhalingsdepressie en coma);

Tout d'abord, Franchitto (2014) a publié une étude rétrospective concernant 12 patients alcooliques souffrant également de maladies psychiatriques. L'étude montre que ces patients ont clairement utilisé des doses excessives de baclofène (moyenne: 340 mg par jour - au maximum 800 mg par jour). Chez trois patients, qui avaient associé des benzodiazépines, un coma a été constaté, qui a nécessité l'utilisation de flumazénil (l'antidote des benzodiazépines). Les patients ont tous été hospitalisés aux soins intensifs. Par ailleurs, l'auteur signale le risque de convulsions chez les patients sous baclofène. Enfin, l'auteur insiste sur le fait qu'un patient peut rapidement augmenter les doses de baclofène, et rappelle les risques élevés de cette intoxication.

D'autres cas d'intoxication grave ont été rapportés depuis: un cas de décès (Pape, 2014), un autre cas d'agitation, de délire et d'hallucinations auditives chez un patient traité par baclofène à raison de 180 mg par jour et présentant une insuffisance rénale aiguë (Reichmuth, 2015), enfin un cas de prise excessive (2.700 mg de baclofène) avec de la mirtazapine (330 mg) ayant entraîné l'hospitalisation du patient aux soins intensifs pour insuffisance respiratoire.

En conclusion, à propos de l'utilisation du baclofène dans le sevrage des patients alcooliques, au vu des études d'efficacité publiées et des cas d'effets indésirables et d'intoxication rapportés récemment, nous pouvons dire que:

- les études publiées jusqu'à présent ne permettent pas d'affirmer l'efficacité du baclofène, elles ne permettent pas non plus de déterminer avec précision les doses optimales à utiliser. Dans la seule étude de type RCT (randomised controlled trial), des doses très élevées (270 mg par jour) ont dû être utilisées pour obtenir un effet optimal et supérieur au placebo;

- de nombreux effets indésirables sont notés chez les patients suivis dans les études, surtout au niveau neurologique: somnolence, insomnie, vertiges, acouphènes, dépression, *etc.* Ils sont parfois à l'origine de l'arrêt du traitement;

- des cas d'intoxication grave ont été rapportés à la suite de prise excessive de baclofène, jusqu'à 800 mg par jour. Ces cas ont nécessité une hospitalisation aux soins intensifs;

- le mécanisme d'action du baclofène n'est pas élucidé;

- des interactions de type pharmacodynamique sont possibles, notamment avec les benzodiazépines (risque de dépression respiratoire et de coma);

- uit de gepubliceerde studies kon geen enkele optimale dosis - dat wil zeggen die een effectieve behandeling zonder neurologische bijwerkingen toelaat - worden opgemaakt:

- op basis van de beschikbare gegevens kan dus het gebruik van baclofen in deze indicatie niet aanbevelen worden.

2. In antwoord op het toenemende off-label gebruik van baclofen voor de behandeling van alcoholverslaving in Frankrijk, is er sinds 2011 een "versterkte nationale geneesmiddelenbewaking" voor baclofen van toepassing in Frankrijk. Het *l'Agence nationale de sécurité du médicament* (ansm) volgt de bijwerkingen van baclofen van nabij op en wil zo nagaan of het veiligheidsprofiel van baclofen verandert, door zijn off-label gebruik in hoge doseringen of door de frequent aanwezige co-morbiditeiten (psychiatrisch, hepatisch, enz.) bij alcoholafhankelijkheid.

De reeds beschikbare gegevens, van de twee studies die door het ansm werden goedgekeurd: Alpadir en Bacloville, die de veiligheid en werkzaamheid van baclofen bij alcoholafhankelijkheid evalueren, worden momenteel door het ansm geanalyseerd. Het ansm verwacht ook nog bijkomende veiligheidsresultaten van de Bacloville studie, alsook de resultaten van een studie uitgevoerd door de *Caisse nationale de l'assurance maladie des travailleurs salariés* (CNAMTS).

Op basis van al deze gegevens zal het ansm de baten-risicoverhouding van baclofen evalueren, om de gebruiksvoorwaarden bij alcoholafhankelijkheid vast te stellen. In België is er geen versterkte geneesmiddelenbewaking voor baclofen. De veiligheid van baclofen, met inbegrip van off-label gebruik, wordt opgevolgd via periodieke veiligheidsverslagen en via signaaldetectie. In periodieke veiligheidsverslagen bezorgen de vergunninghouders op geregelde tijdstippen een overzicht en analyse van de meest recente informatie over veiligheid, werkzaamheid en risico's van een geneesmiddel. Off-label gebruik is één van de besproken items. Het volgende periodieke veiligheidsverslag voor baclofen moet ingediend worden voor eind 2016 en zal vervolgens op Europees niveau geëvalueerd worden.

3. De indicatie "behandeling van alcoholverslaving" werd in België niet aangevraagd bij de aanvraag van de vergunning voor het in de handel brengen voor de geneesmiddelen op basis van baclofen. Het gebruik voor deze indicatie kan dus door het fagg niet aanbevolen worden en wordt beschouwd als "off label" gebruik .

- à ce jour, aucune dose optimale, c'est-à-dire permettant un traitement efficace sans effets indésirables neurologiques, ne ressort des études publiées;

- les données disponibles ne permettent donc pas de recommander l'usage du baclofène dans cette indication.

2. En réponse à l'augmentation de l'utilisation off-label de baclofène dans le traitement de l'alcoolisme en France, un suivi national de pharmacovigilance renforcé est en vigueur depuis le début de l'année 2011 en France. L'Agence nationale de sécurité du médicament (ANSM) (l'agence française) suit les effets indésirables du baclofène de très près dans le but de voir si le profil de sécurité du baclofène est modifié par son utilisation off-label à des doses élevées chez des patients souffrant de troubles addictifs à l'alcool et, bien souvent, de comorbidités (psychiatriques, hépatiques, *etc*.).

Les données, déjà disponibles, des deux études qui ont été approuvées par l'ANSM, Alpadir et Bacloville, afin d'évaluer la sécurité et l'efficacité du baclofène dans la prise en charge de l'alcoolo-dépendance, sont en cours d'analyse par l'ANSM. L'ANSM attend également des résultats de sécurité supplémentaires de l'étude Bacloville, ainsi que des résultats d'une étude réalisée par la Caisse nationale de l'assurance maladie des Travailleurs Salariés (CNAMTS).

Sur base de toutes ces données, l'ANSM évaluera le bilan bénéfices-risques du baclofène, afin de déterminer ses conditions d'utilisation dans la prise en charge de l'alcoolo-dépendance. Aucun suivi national de pharmacovigilance renforcé n'existe en Belgique pour le baclofène. La sécurité du baclofène, tout en tenant compte de son utilisation off-label, est suivie via des rapports de sécurité périodiques et via la détection de signaux. Via ces rapports de sécurité périodiques, les titulaires fournissent à intervalles réguliers un aperçu et une analyse des informations les plus récentes sur la sécurité et l'efficacité d'un médicament. L'utilisation off-label est l'un des points discutés. Le prochain rapport de sécurité périodique sur le baclofène est attendu à la fin de 2016 et sera ensuite évalué au niveau européen.

3. L'indication "traitement de l'alcoolo-dépendance" n'a pas été demandée en Belgique au moment de la demande d'autorisation de mise sur le marché pour les médicaments à base de baclofène. Cette utilisation ne peut donc actuellement pas être recommandée par l'afmps. L'utilisation du baclofène dans le cas de l'alcoolo-dépendance est off-label en Belgique.

4. Zoals vermeld in punt 2 wordt de veiligheid van baclofen, met inbegrip van off-label gebruik, opgevolgd via periodieke veiligheidsverslagen en via signaaldetectie.

Referenties gebruikt in punt 1:

Addolorato G, Leggio L et al. Dose-response effect of baclofen in reducing daily alcohol intake in alcohol dependence: secondary analysis of a randomized, double-blind, placebo-controlled trial. Alcohol Alcohol 2011; 46(3): 312-317.

de Witte LD, Dekker D et al. Aggression and restlessness following baclofen overdose. The narrow line between intoxication and withdrawal symptoms. Ned Tijdschr Geneeskd 2016; 160: A9604 (abstract).

Franchitto N, Pelissier F et al. Self-intoxication with baclofen in alcohol-dependent patients with co-existing psychiatric illness: an emergency department case series. Alcohol Alcohol 2014; 49(1): 79-83.

Garbutt JC, Kampov-Polevoy AB et al. Efficacy and safety of baclofen for alcohol dependence, a randomized, double-blind, placebo-controlled trial. Alcohol Clin Exp Res 2010; 34(11): 1849-1857.

Krupitsky EM, Rybakova KV et al. Double-blind placebo controlled randomized pilot clinical trial of baclofen for alcohol dependence. Zh Nevrol Psikhiatr im S S Korsakova 2015; 115(6): 53-62 (abstract).

Litten RZ, Wilford BB et al. Potential medications for the treatment of alcohol use disorder: an evaluation of clinical efficacy and safety. Subst Abus 2016; 37(2): 286-298 (abstract).

Liu J, Wang LN. Baclofen for alcohol withdrawal. Cochrane Database Syst Rev 2015; 3(4): CD008502.

Müller CA, Geisel O et al. High-dose baclofen for the treatment of alcohol dependence (BACLAD study): a randomized, placebo-controlled trial. Eur Neuropsychopharmacology 2015; 25: 1167-1177.

Pape E, Roman E et al. Death of an alcohol-dependent patient following intentional drug intoxication: implication of baclofen? Eur Addict Res 2014; 20(6): 300-304 (abstract).

Reichmuth P, Blanc AL et al. Unintentional baclofen intoxication in the management of alcohol use disorder. BMJ Case Rep 2015; 22: 2015 (abstract).

Rigal L, Hoang LL et al. Tolerability of high-dose baclofen in the treatment of patients with alcohol disorders: a retrospective study. Alcohol Alcohol 2015; 50(5): 551-557.

Vourc'h M, Feuillet F et al. Baclofen to prevent agitation in alcohol-addicted patients in the ICU: study protocol for a randomised controlled trial. Trials 2016; 17: 415.

4. Comme cité dans le point 2, la sécurité du baclofène, tout en tenant compte de son utilisation off-label, est suivie via les rapports de sécurité périodiques et via la détection de signaux.

Références utilisés dans le point 1:

Addolorato G, Leggio L et al. Dose-response effect of baclofen in reducing daily alcohol intake in alcohol dependence: secondary analysis of a randomized, double-blind, placebo-controlled trial. Alcohol Alcohol 2011; 46(3): 312-317.

de Witte LD, Dekker D et al. Aggression and restlessness following baclofen overdose. The narrow line between intoxication and withdrawal symptoms. Ned Tijdschr Geneeskd 2016; 160: A9604 (abstract).

Franchitto N, Pelissier F et al. Self-intoxication with baclofen in alcohol-dependent patients with co-existing psychiatric illness: an emergency department case series. Alcohol Alcohol 2014; 49(1): 79-83.

Garbutt JC, Kampov-Polevoy AB et al. Efficacy and safety of baclofen for alcohol dependence, a randomized, double-blind, placebo-controlled trial. Alcohol Clin Exp Res 2010; 34(11): 1849-1857.

Krupitsky EM, Rybakova KV et al. Double-blind placebo controlled randomized pilot clinical trial of baclofen for alcohol dependence. Zh Nevrol Psikhiatr im S S Korsakova 2015; 115(6): 53-62 (abstract).

Litten RZ, Wilford BB et al. Potential medications for the treatment of alcohol use disorder: an evaluation of clinical efficacy and safety. Subst Abus 2016; 37(2): 286-298 (abstract).

Liu J, Wang LN. Baclofen for alcohol withdrawal. Cochrane Database Syst Rev 2015; 3(4): CD008502.

Müller CA, Geisel O et al. High-dose baclofen for the treatment of alcohol dependence (BACLAD study): a randomized, placebo-controlled trial. Eur Neuropsychopharmacology 2015; 25: 1167-1177.

Pape E, Roman E et al. Death of an alcohol-dependent patient following intentional drug intoxication: implication of baclofen? Eur Addict Res 2014; 20(6): 300-304 (abstract).

Reichmuth P, Blanc AL et al. Unintentional baclofen intoxication in the management of alcohol use disorder. BMJ Case Rep 2015; 22: 2015 (abstract).

Rigal L, Hoang LL et al. Tolerability of high-dose baclofen in the treatment of patients with alcohol disorders: a retrospective study. Alcohol Alcohol 2015; 50(5): 551-557.

Vourc'h M, Feuillet F et al. Baclofen to prevent agitation in alcohol-addicted patients in the ICU: study protocol for a randomised controlled trial. Trials 2016; 17: 415.

Yamini D, Lee SH et al. Utilization of baclofen in maintenance of alcohol abstinence in patients with alcohol dependence and alcoholic hepatitis with or without cirrhosis. Alcohol Alcohol 2014; 49(4): 453-456.

DO 2016201712330

Vraag nr. 1182 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Berekening van het recht op uitkeringen voor gehandicapten.

Een gehandicapte kan onder voorwaarden een inkomensvervangende tegemoetkoming en een integratietegemoetkoming bij de FOD aanvragen. De berekeningswijze roept echter vragen op. Ik geef u een voorbeeld. Een meisje wordt na een ongeval gehandicapt, ontvangt een vergoeding en maakt 30 jaar later aanspraak op tegemoetkomingen.

Bij de berekening van de inkomensvervangende tegemoetkoming houdt de FOD Sociale Zekerheid rekening met het kapitaal dat uitgekeerd werd als gevolg van het het ongeval dat de handicap veroorzaakt had. Op basis van dat kapitaal en van een rentevoet van 5,0618 % berekent de administratie een fictieve rente. Zelfs als die fictieve rentevoet abnormaal hoog is, volstaat de daaruit volgende rente niet om aan alle behoeften te voldoen, waardoor het kapitaal geleidelijk moet worden aangesproken.

Bijna 30 jaar na de feiten raakt dat kapitaal stilaan opgebruikt. Niettemin weigert de FOD een inkomensvervangende tegemoetkoming toe te kennen omdat het fictief berekend bedrag groter is dan het baremabedrag. Bij de berekening van de integratietegemoetkoming op grond van die hoge rentevoet komt men uit op een jaarbedrag dat ruim onvoldoende is.

Als gevolg van die hoge rentevoet en de toetsing aan het kapitaal dat ter compensatie van het ongeval uitgekeerd werd kan de gehandicapte dus geen aanspraak maken op levensnoodzakelijke tegemoetkomingen.

1. Hoe wordt die rentevoet van 5,0618 % berekend? Is u net zoals ik van oordeel dat die rentevoet te hoog is?

2. Zou die berekeningswijze niet herzien moeten worden opdat ze realistischer zou zijn? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 1182 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

Yamini D, Lee SH et al. Utilization of baclofen in maintenance of alcohol abstinence in patients with alcohol dependence and alcoholic hepatitis with or without cirrhosis. Alcohol Alcohol 2014; 49(4): 453-456.

DO 2016201712330

Question n° 1182 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le calcul des droits aux allocations pour les personnes handicapées.

Une personne handicapée peut prendre contact avec le SPF afin de bénéficier, sous condition, d'une allocation de remplacement de revenus et une allocation d'intégration. Cependant, le mode de calcul est étonnant. Je voudrais ainsi vous faire part de l'exemple suivant. Une jeune fille devient handicapée suite à un accident, touche une indemnité et fait 30 ans plus tard une demande d'allocations.

Dans le calcul de l'allocation de remplacement de revenus, le SPF Sécurité sociale prend en compte le capital perçu lors de l'accident, celui provoquant le handicap. Sur base de ce capital et d'un taux d'intérêt de 5,0618 %, l'administration calcule une rente fictive. Même si ce taux fictif est anormalement élevé, la rente qui en découlerait ne permet pas de subvenir à tous les besoins et le capital est donc progressivement dépensé.

Or, près de 30 ans après les faits, malgré la dépense progressive de cette somme, le SPF refuse d'accorder une allocation de remplacement de revenus car le revenu fictif calculé dépasse le montant barémique. Toujours en tenant en compte de ce taux élevé, le calcul de l'allocation d'intégration octroie une somme annuelle largement insuffisante.

Ce taux élevé ainsi que la prise en compte de ce capital reçu en compensation de l'accident prive donc la personne handicapée d'allocations indispensables.

1. Comment est calculé ce taux de 5,0618 %? Me rejoignez-vous sur le fait que ce taux est trop élevé?

2. Ne pourrions-nous pas envisager une modification de ce mode de calcul collant plus aux réalités? Si votre réponse est négative, pourquoi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 octobre 2016, à la question n° 1182 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

Deze vraag heeft betrekking op de bevoegdheden van mijn collega, Elke Sleurs, staatssecretaris voor Personen met een beperking (Vraag nr. 392 van 24 oktober 2016).

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201605575

Vraag nr. 579 van de heer volksvertegenwoordiger Patrick Dewael van 22 oktober 2015 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De werking van de hypotheekkantoren.

Hypotheekkantoren hebben een belangrijke functie in ons rechtssysteem. Zij geven publiciteit aan notariële aktes waardoor deze tegenstelbaar worden aan derden. Dit systeem zorgt voor rechtszekerheid. Voor een goede werking is wel vereist dat deze informatie snel kan opgevraagd worden door de bevoegde personen.

1. Hoeveel dagen zitten er gemiddeld tussen aanvraag en antwoord?

2. Worden dringende aanvragen (waarop een verhoogd tarief van toepassing is) overal binnen de termijn van vier werkdagen beantwoord? Zo niet, gaat u dit probleem oplossen?

3. Maakt u werk van een versnelling van de dienstverlening?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 20 oktober 2016, op de vraag nr. 579 van de heer volksvertegenwoordiger Patrick Dewael van 22 oktober 2015 (N.):

Ik verwijs u naar het antwoord van 27 juli 2016 op vraag nr. 626 gesteld door de heer Luk Van Biesen op 4 november 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 84 van 1 augustus 2016).

Cette question relève de la compétence de ma collègue, Elke Sleurs, secrétaire d'État pour les Personnes handicapées (Question n° 392 du 24 octobre 2016).

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201605575

Question n° 579 de monsieur le député Patrick Dewael du 22 octobre 2015 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le fonctionnement des bureaux des hypothèques.

Les bureaux des hypothèques jouent un rôle important dans le cadre de notre système juridique. Ils assurent une publicité aux actes notariés, les rendant ainsi opposables aux tiers. Ce système garantit une certaine sécurité juridique. Pour un fonctionnement optimal, les personnes compétentes doivent cependant pouvoir obtenir rapidement ces informations.

1. Combien de jours s'écoulent en moyenne entre la demande et la réponse?

2. Les demandes urgentes (soumises à un tarif supérieur) sont-elles généralement traitées dans les quatre jours ouvrables? Dans la négative, comptez-vous résoudre ce problème?

3. Oeuvrez-vous à une amélioration de la rapidité de ce service?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 20 octobre 2016, à la question n° 579 de monsieur le député Patrick Dewael du 22 octobre 2015 (N.):

Je vous renvoie à la réponse du 27 juillet 2016 donnée à la question n° 626 posée le 4 novembre 2015 par monsieur Luk Van Biesen (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 84 du 1 août 2016).

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2015201611894

Vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 september 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Faillissementen in de bouwsector, de detailhandel en de horeca.

Volgens een studie van de zelfstandigenorganisaties op basis van de gegevens van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) werden in 2015 de meeste faillissementen geteld in de horeca, de bouwsector en de detailhandel, met respectievelijk 18 %, 17,6 % en 12,7 % van de bedrijven die de boeken moesten neerleggen.

Nog volgens de conclusies van die studie behoren die drie activiteitendomeinen echter ook tot de sectoren waarin de meeste nieuwe bedrijven worden opgericht. Zo is de detailhandel de op een na meest geliefde sector bij startende ondernemers en staan de bouwsector en de horeca op de vierde en vijfde plaats in die lijst.

Gelet op de verontrustende vaststelling dat er een verband zou kunnen bestaan tussen het aantal faillissementen en het percentage jonge bedrijven die in een sector actief zijn, pleiten de representatieve organisaties voor de invoering van een gespecialiseerde begeleiding voor de sectoren met de meeste faillissementen en stopzettingen.

1. Bevestigt u de statistieken volgens welke de bouwsector, de horeca en de detailhandel in 2015 het meest met faillissementen en stopzettingen werden geconfronteerd? Beschikt u reeds over cijfers voor het eerste semester van 2016? Zo ja, bevestigen ze die trend?

2. Werden er naast de talrijke acties die uw departement reeds voor de ontwikkeling van de kmo's en de start-ups heeft ondernomen, ook specifieke begeleidingsmaatregelen getroffen voor beginnende ondernemers in die drie sectoren? Zo ja, welke maatregelen zijn dat?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2015201611894

Question n° 539 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 septembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les faillites dans les secteurs de la construction, du commerce de détail et de l'horeca.

Selon une étude réalisée par les organisations représentatives des indépendants et basée sur les données de l' Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI), les secteurs de l'horeca, de la construction et du commerce de détail auraient enregistré le plus grand nombre de faillites en 2015, avec respectivement 18 %, 17,6 % et 12,7 % des entreprises qui ont été contraintes à mettre la clé sous la porte.

Or, toujours selon les conclusions de cette étude, ces trois domaines d'activités ont la particularité de compter parmi les secteurs les plus prisés des starters: le commerce de détail serait en effet le deuxième secteur préféré des nouveaux entrepreneurs, tandis que la construction et l'horeca pointerait au 4*ème* et 5*ème* rang de ce classement.

Face au constat préoccupant d'une possible corrélation entre le nombre de faillites et la proportion de jeunes entreprises actives dans le secteur, les organisations représentatives plaident pour la mise en place d'un encadrement spécialisé pour les secteurs les plus exposés aux faillites et aux cessations d'activités.

1. Confirmez-vous ces statistiques selon lesquelles les secteurs de la construction, de l'horeca et du commerce de détail ont été les plus exposés aux faillites et aux cessations d'activité en 2015? Disposez-vous déjà de chiffres pour le premier semestre 2016? Si oui, ceux-ci confirment-ils cette tendance?

2. Outre les nombreuses actions déjà mises en oeuvre par votre département en faveur du développement des PME et start-up, des mesures d'encadrement spécifiques ont-elles été prises pour les jeunes entrepreneurs débutant dans ces trois secteurs? Si oui, lesquelles sont-elles?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 september 2016 (Fr.):

1. Ik kan de cijfers, voortkomend uit de studie gerealiseerd door de representatieve zelfstandigenorganisaties, betreffende de relatieve aantallen faillissementen in de sectoren van de horeca (18 %), de bouw (17.6 %) en de handel (12.7 %) niet bevestigen.

Voor het gehele jaar 2015 bestaan er berekeningen uitgevoerd door het Kmo-Observatorium van de Algemene Directie K.M.O.-beleid, vertrekkende van de officiële statistieken verstrekt door de Algemene Directie Statistiek van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, gebaseerd op de btw-plichtige ondernemingen, waar bij de drie bovenvermelde sectoren een significant aantal faillissementen kan opgemerkt worden.

Volgens de berekeningen uitgevoerd door het Kmo-Observatorium, stijgen de relatieve aantallen faillissementen voor de handel/herstel van motorvoertuigen en motorfietsen naar 25,6 %, het verschaffen van accommodatie en eet- en drinkgelegenheden naar 18,9 % en tot slot de bouwsector naar 18,2 %.

De relatieve cijfers over de stopzetting van activiteiten voor 2015, uitgesplitst naar de diverse sectorale vertakkingen, zijn pas beschikbaar vanaf oktober 2016.

De gegevens voor het eerste semester van 2015 en voor het eerste semester van 2016 staan hieronder.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 539 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 septembre 2016 (Fr.):

1. Je ne peux pas confirmer les chiffres résultant de l'étude réalisée par les organisations représentatives des indépendants portant sur les parts relatives du nombre de faillites dans les secteurs de l'horeca (18 %), de la construction (17,6 %) et du commerce (12,7 %).

Pour l'ensemble de l'année 2015, il ressort des calculs effectués par l'Observatoire des PME de la Direction générale - Politique des PME à partir des statistiques officielles produites par la Direction générale Statistique du Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, basées sur les entreprises assujetties à la TVA, que les trois secteurs susmentionnés enregistrent un nombre significatif de faillites.

D'après les calculs effectués par l'Observatoire des PME, les parts relatives du nombre de faillites par rapport à l'ensemble des entreprises assujetties à la TVA s'élèvent pour le commerce/réparation d'automobiles et de motocycles à 25,6 %, l'hébergement et restauration à 18,9 % et, enfin la construction à 18,2 %.

Les chiffres de 2015 relatifs aux cessations d'activités, ventilées selon les branches sectorielles, ne seront disponibles qu'en octobre 2016.

Les données au premier semestre de 2015 et au premier semestre de 2016 sont reprises ci-dessous.

Percentage faillissementen/*Pourcentages de faillites*

Sectoren/*Secteurs*	1e semester 2015/ *1er semestre 2015*	1e semester 2016/ *1er semestre 2016*
Bouw/*Construction*	18,49%	17,17%
Handel/herstel van motorvoertuigen en motorfietsen/ *Commerce/ réparation d'automobiles et de motocycles*	25,83%	27,03%
Verschaffen van accomodatie en eet- en drinkgelegenheden/ *Hébergement et restauration*	18,09%	21,15%

Bron : AD Statistiek van de FOD Economie, berekeningen door het Kmo-Observatorium/
Source : DG Statistique du SPF Economie, calculs de l'Observatoire des PME

Er kan vastgesteld worden dat, in het eerste semester van 2016, het aandeel faillissementen van de handel en de horeca in het globale aantal faillissementen toeneemt, respectievelijk met 1,2 en 3,1 % ten opzichte van dezelfde periode in het voorgaande jaar.

Comme on peut le constater, au premier semestre de 2016, la part de faillites dans le nombre global de faillites est en augmentation dans le commerce et dans l'horeca, respectivement de 1,2 et de 3,1 points de pourcent par rapport à la même période de l'année précédente.

Daartegenover bevindt het aandeel faillissementen van de bouwsector zich op een niveau van 17,17 % gedurende het eerste semester van 2016, wat een daling inhoudt van 1,3 % ten opzichte van dezelfde periode in het voorgaande jaar.

2. Naast de maatregelen voor start-ups (taxshelter, vrijstelling van de patronale sociale bijdragen bij de eerste aanwerving, etc.), informeer ik het geachte lid over een serie van ondersteuningsmaatregelen voor de sectoren met een hoge arbeidsintensiteit, waarin vele kmo's actief zijn (horeca, bouw, etc.), waarover gediscussieerd is met het geheel aan sociale partners. Bepaalde maatregelen zijn reeds geïmplementeerd en, vanzelfsprekend, omvatten zij evenzeer de startende ondernemers in deze sectoren.

Het "horeca-plan", gelanceerd in februari 2015, heeft reeds geleid tot de invoering van drie concrete maatregelen in de loop van het jaar.

- het systeem van "goedkope overuren" voor de horecazaken met witte kassa, werd uitgebreid van 180 naar 360 overuren per jaar;

- het systeem van gelegenheidsarbeid werd van 100 dagen naar 200 dagen gebracht per jaar per werkgever in de horecasector;

- een systeem van flexi-jobs werd ingevoerd. De werknemers die een hoofdjob hebben van minstens vier vijfde en die daarop volledige sociale lasten betalen, mogen bijverdienen in de horeca, om de piekmomenten mee op te vangen. Op deze arbeid moet slechts 25 % RSZ-werkgeversbijdrage betaald worden.

In juli 2015 heeft georganiseerd overleg met de bouwsector de voorstelling van 40 maatregelen opgeleverd, samengebracht in het "Plan voor eerlijke concurrentie" met als doel het bestrijden van de fraude en de sociale dumping in de sector. Ik vermeld hierbij dat:

- sinds 1 maart 2016 werd de drempel voor de verplichte aanwezigheidsregistratie op bouwwerven verlaagd van 800.000 euro naar 500.000 euro. De verplichte registratie is ook van toepassing op een groter aantal bedrijven omdat zij plaatsvindt op het moment dat het bedrag bereikt wordt, dit zowel bij het begin van de werken als tijdens de werkzaamheden;

- het aantal onderaannemers in de verticale keten zal begrensd worden op maximaal twee niveaus;

En revanche, la part de faillites dans le secteur de la construction s'élève à 17,17 % durant le premier semestre de 2016, ce qui signifie une diminution de 1,3 point de pourcent par rapport à la même période de l'année précédente.

2. Outre les mesures destinées aux start-up (*tax shelter*, exonération des cotisations sociales patronales sur le premier emploi, *etc.*), j'informe l'honorable membre qu'une série de mesures de soutien aux secteurs à forte intensité de main d'oeuvre, où sont actives de nombreuses PME, (horeca, construction, *etc.*), ont été discutées avec l'ensemble des partenaires sociaux. Certaines mesures ont déjà été mises en oeuvre et, bien entendu, elles concernent également les entrepreneurs débutant dans ces secteurs.

Lancé en février 2015, le "Plan horeca", a déjà conduit à la mise en place de trois mesures concrètes dans le courant de l'année:

- le système des heures supplémentaires "peu coûteuses" pour les établissements horeca disposant d'une caisse enregistreuse certifiée, a été étendu de 180 à 360 heures supplémentaires par an;

- le système de travail occasionnel est passé de 100 jours à 200 jours par an pour chaque employeur du secteur horeca;

- un système de flexi-jobs a été mis en place. Les travailleurs qui sont occupés au moins 4/5 et qui paient des charges sociales complètes, peuvent gagner un extra dans l'horeca, ce qui contribue à gérer les périodes chargées. Sur ce travail, seules 25 % de cotisations patronales ONSS doivent être payées.

En juillet 2015, les concertations organisées avec le secteur de la construction ont, permis de présenter 40 mesures réunies dans un " Plan pour une concurrence loyale " afin de lutter contre la fraude et le dumping social dans le secteur. J'épinglerai ici que:

- depuis le 1*er* mars 2016, le seuil à partir duquel l'enregistrement des présences sur chantier est obligatoire est passé de 800.000 euros à 500.000 euros. L'obligation d'enregistrement est ainsi étendue à un plus grand nombre d'entreprises puisqu'elle survient dès que ce montant est atteint au début des travaux ou en cours de travaux;

- le nombre de sous-traitants dans la chaîne verticale sera limité à deux niveaux maximum;

- de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsdiensten verbetert de toegang van kmo's tot de openbare aanbestedingen door het opleggen van een verdeling in loten van openbare aanbestedingen onder de drempel van 135.000 euro. Indien de publieke overheden de aanbesteding niet opdelen, moeten zij dit verantwoorden.

Op het niveau van de buurthandel heb ik een studie besteld bij mijn administratie om de evoluties van de sector beter te kunnen doorgronden. De resultaten worden verwacht voor het einde van het jaar. Het doel bestaat erin om de moeilijkheden te identificeren waarmee de sector van de buurthandel wordt geconfronteerd en concrete voorstellen van ondersteuningsmaatregelen te formuleren.

Ik informeer het geachte lid dat de starters evenzeer van de hervorming van de berekening van de sociale bijdragen genieten. De berekening van de sociale bijdragen is vandaag gebaseerd op de professionele inkomsten van het lopende jaar en niet meer op de professionele inkomsten aangegeven in de drie voorgaande jaren. Tijdens de eerste drie jaren van activiteit van een starter rekenen de sociale verzekeringsfondsen forfaitaire bijdragen aan, gekoppeld aan fictieve inkomsten elk jaar bepaald door de wetgever. Voor de zelfstandige starter in hoofdberoep bedragen de forfaitaire bijdragen respectievelijk 693,81 euro, 710,72 euro en 727,64 euro voor de eerste drie jaren van activiteit. De bijdragen worden nadien onmiddellijk herberekend en aangepast op basis van de reële professionele inkomsten vanaf wanneer deze worden meegedeeld door de administratie van de bijdragen.

De programmawet van 10 augustus 2015 heeft fiscale steun ingevoerd voor kleine beginnende werkgevers. De kmo's en micro-ondernemingen ingeschreven bij de Kruispuntbank van Ondernemingen, waarvan de inschrijving maximaal 48 maand oud is, mogen respectievelijk 10 % en 20 % van de bedrijfsvoorheffing die zij afschrijven op de vergoedingen van de werknemers bijhouden in plaats van deze aan de Staat door te storten.

- loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics améliore l'accès des PME aux marchés publics en imposant une répartition en lots pour les marchés publics au-dessus du seuil de 135.000 euros. Si les pouvoirs publics ne divisent pas le marché, ils doivent le justifier.

Au niveau du commerce de proximité, j'ai commandé une étude à mon administration afin de mieux cerner les évolutions de ce secteur. Les résultats en sont attendus pour la fin de l'année. L'objectif est d'identifier les difficultés auxquelles est confronté le secteur du commerce de proximité et formuler des propositions concrètes de mesures de soutien.

J'informe l'honorable membre que la réforme du calcul des cotisations sociales bénéficie également aux starters. Le calcul des cotisations sociales est à présent basé sur les revenus professionnels de l'année en cours et non plus sur les revenus professionnels déclarés trois ans auparavant. Pendant les trois premières années d'activité d'un starter, la Caisse d'assurances sociales réclame des cotisations forfaitaires, fixées sur des revenus fictifs établis chaque année par le législateur. Pour le starter indépendant à titre principal, les cotisations forfaitaires sont respectivement de 693,81 euros, de 710,72 euros, et de 727,64 euros pour les trois premières années d'activités. Les cotisations seront ensuite directement recalculées et adaptées sur base des revenus professionnels réels dès qu'ils seront communiqués par l'administration des contributions.

La loi-programme du 10 août 2015 a instauré une aide fiscale aux petits employeurs débutants. Les PME et les micro entreprises inscrites à la Banque-Carrefour des Entreprises depuis maximum 48 mois peuvent respectivement garder 10 % et 20 % du précompte professionnel qu'ils prélèvent sur les rémunérations de leurs travailleurs au lieu de les reverser à l'État.

DO 2015201611910

Vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 19 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Runderen. - Lumpy skin desease.

In 2015 werd in Griekenland lumpy skin desease (LSD) of besmettelijke nodulaire dermatose ontdekt bij runderen. In april werd de ziekte ook in Bulgarije gedetecteerd.

Amper vier maanden later is ze aanwezig in tien Oost-Europese landen. Dat zorgt voor onrust in West-Europese landen, met Oostenrijk op kop, die bij Europa aandringen om een actievere rol te spelen in de bestrijding van de ziekte.

Het virus veroorzaakt immers knobbels op de huid en de slijmvlieren van de zieke dieren en kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken. LSD wordt verspreid via direct contact tussen dieren, gecontamineerde huiden en bijtende insecten zoals stalvliegen of muggen. De ziekte verspreidt zich traag en kan onder controle worden gebracht door het ruimen van besmette bedrijven en een bewegingsbeperking van runderen.

1. Wat is de huidige stand van zaken van de verspreiding van LSD in de Europese Unie?

2. Is ook ons land risicogebied om door de ziekte getroffen te worden?

3. Welke acties worden ondernomen om onze rundveehouders te informeren over de LSD-problematiek en over de preventie ervan?

4. Schaart u zich achter de Oostenrijkse vraag aan de Europese Commissie om een actievere rol te spelen in de bestrijding van LSD?

5. Welke concrete maatregelen worden van Europa verwacht?

6. Zal Europa een leidende rol opnemen in de aankoop en verdeling van het vaccin om de ziekte te voorkomen?

7. Wordt er ook vanuit het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) gezorgd voor vaccins?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 19 september 2016 (N.):

DO 2015201611910

Question n° 540 de madame la députée Ine Somers du 19 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Bovins. - Dermatose nodulaire contagieuse.

En 2015, on a découvert des boeufs atteints de dermatose nodulaire contagieuse (DNC), ou "lumpy skin disease" (LSD) en Grèce. Cette maladie avait également été constatée en Bulgarie en avril.

Quatre mois plus tard à peine, cette maladie touche dix pays d'Europe orientale, suscitant l'inquiétude des pays d'Europe occidentale, Autriche en tête, qui insistent auprès de l'Europe pour qu'elle s'investisse davantage dans la lutte contre cette maladie.

Ce virus provoque en effet l'apparition de nodules sur la peau et les muqueuses des animaux malades, pouvant donner lieu à de graves problèmes de santé. La DNC se propage par contact direct entre les animaux, les peaux contaminées et les insectes piqueurs tels que la mouche charbonneuse et les moustiques. La propagation de la maladie est lente est peut être gardée sous contrôle en nettoyant les exploitations contaminées et en limitant les mouvements de cheptels bovins.

1. Quelle est la situation actuelle de la propagation de la DNC dans l'Union européenne?

2. Notre pays court-il le risque d'être frappé par cette maladie?

3. Quelles actions ont été entreprises afin d'informer les éleveurs de bovins au sujet de cette maladie et des moyens de prévention?

4. Vous joignez-vous à la demande de l'Autriche, qui souhaite voir la Commission européenne adopter un rôle plus actif dans la lutte contre la DNC?

5. Quelles mesures concrètes sont attendues de l'Europe?

6. L'Europe va-t-elle jouer un rôle de premier plan dans l'acquisition et la distribution du vaccin destiné à prévenir la maladie?

L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) va-telle également fournir des vaccins?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 540 de madame la députée Ine Somers du 19 septembre 2016 (N.):

België volgt de situatie van zeer nabij en staat aan de spits voor wat informatie en kennis hieromtrent betreft. De Belgische experten (waaronder Dr. Kris Declercq, die wereldwijd vermaard is) hadden immers reeds veel belangstelling voor lumpy skin desease (LSD) alvorens de ziekte in Europa opdook. Volgens hen was de opkomst van de ziekte in de Europese Unie vrij waarschijnlijk, wat helaas door de feiten bevestigd werd.

België neemt actief deel aan de verschillende besprekingen wanneer het onderwerp aangekaart wordt en dit op verschillende Europese en internationale niveaus.

Ik heb bovendien op 17 augustus 2016 een brief over dit thema verzonden naar Europees Commissaris Vytenis Andriukaitis, belast met gezondheid en voedselveiligheid, waarbij ik oordeelde dat de voorstellen van de Commissie op dat moment onvoldoende waren. Ik ben eveneens tussengekomen in de Europese Raad wanneer dit punt besproken werd.

Het Belgische referentielaboratorium voor de opsporing van deze ziekte, het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA-CERVA), werd overigens uit vier kandidaten gekozen en werd op 9 september 2016 als Europees referentielaboratorium door de Europese Commissie aangeduid.

1. In de hierna vermelde tabel is het aantal genotificeerde uitbraken vermeld per maand per land tussen 1 april 2015 en 30 september 2016 (Bron: notificatiesysteem voor dierziekten).

La Belgique suit la situation de très près et est à la pointe de l'information et des connaissances à ce sujet. En effet, les experts belges (dont le Dr Kris Declercq, mondialement réputé) s'intéressaient déjà de près à la "lumpy skin disease" (LSD) avant qu'elle ne fasse son apparition en Europe. Selon eux, l'émergence dans l'Union européenne de cette maladie était assez probable, ce qui malheureusement est confirmé par les faits.

La Belgique participe activement aux différentes discussions lorsque le sujet est abordé, et ce à différents niveaux, tant européen qu'international.

J'ai d'ailleurs rédigé un courrier à ce sujet au Commissaire européen Vytenis Andriukaitis, en charge de la santé et de la sécurité alimentaire, le 17 août 2016, jugeant les propositions de la Commission insuffisantes à ce moment-là. Je suis également intervenu en Conseil européen lorsque ce point a été abordé.

Le laboratoire belge de référence en la matière, le Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CODA-CERVA), a par ailleurs été choisi parmi quatre candidats et nommé laboratoire européen de référence pour la détection de cette maladie le 9 septembre 2016 par la Commission européenne.

1. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de foyers notifiés par mois par pays entre le 1*er* avril 2015 et le 30 septembre 2016 (Source: système de notification des maladies animales).

Land/ *Pays*	Uitbraken (gemiddeld per maand)/ *Foyers (moyenne par mois)*	Begin van de epidemie/ *Début de l'épidémie*
Albanië/*Albanie*	7	7/21/2016
Bulgarije/*Bulgarie*	216	4/14/2016
Macedonië/*Macédoine*	100	4/22/2016
Kosovo/*Kosovo*	14	6/16/2016
Montenegro/*Monténégro*	62	7/21/2016
Servië/*Serbie*	221	6/8/2016
Griekenland/*Grèce*	99	8/21/2015

2. Het risico voor België op korte termijn is vrij klein. België blijft niettemin zeer waakzaam met betrekking tot de evolutie van de situatie. Een studie om dit risico nauwkeuriger te evalueren is overigens lopende en de resultaten worden eind dit jaar verwacht.

2. Le risque qu'encourt la Belgique à court terme est peu élevé. La Belgique reste néanmoins très vigilante quant à l'évolution de la situation. Une étude visant à évaluer ce risque avec plus de précision est par ailleurs en cours, les résultats sont attendus fin d'année.

3. De dierenartsen van het epidemiologisch toezicht hebben de eerste informatie met betrekking tot de toename van LSD gekregen in november 2015. Een fiche met de beschrijving van de ziekte en onrustwekkende ziektetekenen is bovendien beschikbaar op de website van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV). De beroepsorganisaties van dierenartsen en landbouwers zijn eveneens op de hoogte gebracht tijdens de verschillende periodieke vergaderingen op het niveau van het FAVV.

De redactie van een samenvattende nota met de meest belangrijke informatie over LSD, waarin eveneens een nauwkeurige beschrijving van de symptomen in herinnering gebracht wordt en de nodige waakzaamheid van dierenartsen en fokkers benadrukt, bevindt zich in de eindfase. Deze nota zal meer bepaald worden verspreid bij de rundveehouders, dierenartsen en andere belanghebbenden.

4. Ja. Trouwens, zoals reeds in het begin vermeld, heb ik op 17 augustus 2016 in die zin een brief gestuurd naar de Europese Commissaris Vytenis Andriukaitis. Hierin benadruk ik namelijk het belang om een vaccinbank op te richten en (mede) te financieren om een preventieve vaccinatie door te voeren in de niet-geïnfecteerde gebieden rond deze die besmet zijn.

Ik heb eveneens gewezen op de zeer belangrijke rol die de Europese Commissie moet spelen om de uitbreiding van de ziekte te voorkomen. Het lot van de ziektevrije landen mag volgens mij niet afhangen van beslissingen getroffen door de betrokken landen (getroffen of met hoog risico om getroffen te worden), terwijl zij zelf niet altijd de middelen hebben om deze ziekte te bestrijden.

5. De preventieve vaccinatie in de nog vrije gebieden rond de gebieden waar uitbraken aangetroffen werden, wordt beschouwd als een essentiële maatregel om de opmars van de ziekte te stoppen. Derhalve hebben wij aan de Europese Commissie gevraagd om alles in het werk te stellen om een maximale vaccinatie uit te voeren in de getroffen en naburige gebieden, in het bijzonder:

- door de capaciteit van de ter beschikking gestelde vaccins te verhogen, meer bepaald door een adequate financiering en de uitbouw van een vaccinbank;

- door de hinderpalen te vermijden in het verkeer van producten afkomstig van gevaccineerde dieren als het niet verantwoord is vanuit epidemiologisch oogpunt.

Er wordt eveneens gevraagd het onderzoek betreffende LSD te verhogen, meer bepaald in verband met vaccins en de geschiktheid van de vectoren.

3. Les vétérinaires d'épidémio-surveillance ont reçu une première information à propos de la progression de la LSD en novembre 2015. Une fiche décrivant la maladie et ses signes d'appel est par ailleurs disponible sur le site Internet de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). Les organisations professionnelles vétérinaires et agricoles sont également tenues au courant lors de différentes réunions périodiques au niveau de l'AFSCA.

Une note résumant les informations les plus importantes en matière de LSD, rappelant aussi un descriptif précis des symptômes et soulignant la nécessaire vigilance des vétérinaires et éleveurs est en phase finale de rédaction. Elle sera notamment diffusée aux détenteurs de bovins, aux vétérinaires et aux autres parties prenantes.

4. Oui. J'ai d'ailleurs, comme indiqué en introduction, envoyé un courrier au Commissaire européen Vytenis Andriukaitis le 17 août 2016 en ce sens, dans lequel je souligne notamment l'importance de créer et (co-)financer une banque de vaccins afin d'opérer une vaccination préventive dans les zones non-infectées entourant les territoires contaminés.

J'ai également rappelé le rôle très important que la Commission européenne avait à jouer pour éviter l'extension de la maladie, le sort des pays indemnes ne pouvant être, selon moi, tributaire des décisions prises par les pays concernés (touchés ou à risque élevé de l'être), alors même que ceux-ci n'ont pas toujours les moyens de lutter contre cette maladie.

5. La vaccination préventive des zones encore indemnes entourant les zones où des foyers ont été détectés est considérée comme une mesure essentielle afin de bloquer l'avancée de la maladie. Nous avons dès lors demandé à la Commission européenne de tout mettre en oeuvre pour qu'une vaccination maximale soit réalisée dans les zones touchées et les zones limitrophes, en particulier :

- en accroissant la capacité de mise à disposition de vaccins, notamment par un financement adéquat et le développement d'une banque de vaccin;

- en évitant les entraves à la circulation des produits issus des animaux vaccinés si ce n'est pas justifié d'un point de vue épidémiologique.

Il est également demandé d'accroître la recherche sur la LSD, en particulier sur les vaccins et la compétence des vecteurs.

De herziening van de huidige Europese wetgeving moet mogelijk ook overwogen worden.

6. Ja, de acties van de Commissie evolueren in de richting die wij wensten.

Europa beschikte in het voorjaar van 2015 over een vaccinbank met ongeveer 300.000 dosissen, hetgeen onvoldoende bleek om in 2016 de verspreiding van LSD in de Balkanlanden te beheersen. Ingevolge de evolutie van de toestand en als antwoord op de grote vraag van de Lidstaten heeft de Europese Commissie een groot aantal bijkomende dosissen besteld en bovendien financiert ze de vaccins die besteld en aangewend zijn in en door de landen die beslissen om een massale al dan niet preventieve vaccinatie door te voeren.

7. Gezien het risico op insleep van LSD in België thans vrij klein is, heeft het FAVV geen vaccins besteld. Zoals reeds vermeld blijft België uiterst waakzaam en bereidt zich voor ingeval een grotere dreiging ontstaat, aangezien de ziekte op middellange termijn een risico kan worden.

Une révision de la législation européenne actuelle doit également pouvoir être envisagée.

6. Oui, les actions menées par la Commission évoluent dans le sens que nous souhaitions.

L'Europe disposait d'une banque de vaccins d'environ 300.000 doses au printemps 2015, qui s'est révélée insuffisante pour contrôler la dispersion de la LSD dans les pays des Balkans en 2016. Suite à l'évolution de la situation et en réponse à la forte demande des États membres, la Commission européenne a commandé un grand nombre de doses supplémentaires et finance en outre les vaccins commandés et utilisés par et dans les pays qui décident de mettre en place une vaccination massive, qu'elle soit préventive ou non.

7. Le risque d'introduction de la LSD en Belgique étant actuellement peu élevé, l'AFSCA n'a pas commandé de vaccins. Comme déjà indiqué, la maladie pouvant à moyen terme devenir un risque, la Belgique demeure extrêmement vigilante et se prépare à agir en cas de menace plus importante.

DO 2015201611917

Vraag nr. 541 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Thuisslachtingen.

Varkens, schapen, geiten, konijnen, pluimvee en gekweekt wild mogen buiten het slachthuis geslacht worden voor particulier huishoudelijk verbruik, op voorwaarde dat deze dieren van tevoren worden bedwelmd.

Voor de slachting van varkens, schapen, geiten en tweehoevig gekweekt wild moet de eigenaar zich vooraf laten registreren bij de Provinciale Controle-Eenheid (externe website) (PCE) van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) waarvan hij afhangt.

1. Hoeveel eigenaars hebben zich de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar en per provincie, laten registreren bij het PCE voor het thuisslachten van dieren?

2. Hoeveel controles hebben de voorbije vijf jaar plaatsgevonden op basis van deze registraties, opgesplitst per jaar en per provincie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 541 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 september 2016 (N.):

DO 2015201611917

Question n° 541 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Abattages à domicile.

Les porcs, moutons, chèvres, lapins et volailles et le gibier d'élevage peuvent être abattus en dehors d'un abattoir pour une consommation domestique privée, à condition que ces animaux soient étourdis auparavant.

En ce qui concerne l'abattage des porcs, des moutons, des chèvres et du gibier d'élevage biongulé, le propriétaire doit s'enregistrer au préalable auprès de l'Unité Provinciale de Contrôle (site web externe) (UPC) de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) dont il dépend.

1. Combien de propriétaires se sont-ils enregistrés auprès de l'UPC pour l'abattage d'animaux à domicile au cours des cinq dernières années, par année et par province?

2. Combien de contrôles ont-ils été effectués au cours des cinq dernières années sur la base de ces enregistrements, par année et par province?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 541 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 septembre 2016 (N.):

1. Hieronder vindt u het aantal particulieren die zich tussen 2011 en de 2016 hebben laten registreren met een registratienummer dat met een S (benoeming gebruikt voor particuliere operatoren ingeschreven in Sanitel) begint, bij de Provinciale controle-eenheden (PCE) van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) (in slechts enkele gevallen) maar ook bij de gemeenten (in de meeste gevallen). Deze registratie bij de gemeente werd door het FAVV toegelaten om de PCE's te ontlasten. Deze registratie gebeurt eenmaal in het leven van de particulier en laat vervolgens toe aan deze laatste om een slachtaangifte te bekomen ofwel in een slachthuis ofwel thuis.

1. Vous trouverez ci-dessous le nombre de particuliers qui se sont fait enregistrés avec un numéro d'enregistrement commençant par S (dénomination utilisée pour les opérateurs particuliers inscrits dans Sanitel) entre 2011 et 2016, auprès des Unités Provinciales de Contrôles (UPC) de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) (une minorité) mais aussi auprès des communes (la majorité). Cet enregistrement à la commune a été autorisé par l'AFSCA pour désengorger les UPC. Cet enregistrement se déroule une seule fois dans la vie du particulier et permet ensuite à ce dernier d'obtenir une déclaration d'abattage soit en abattoir soit à domicile.

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Brussel/*Bruxelles*	1 896	1 509	3 131	2 382	357	1 436
Luik/*Liège*	488	433	363	395	126	417
Namen/*Namur*	181	187	156	91	71	11
Waals Brabant/*Brabant Wallon*	156	184	190	165	23	32
Henegouwen/*Hainaut*	375	354	338	304	128	262
Luxemburg/*Luxembourg*	127	97	124	89	110	52
Antwerpen/*Anvers*	2 589	2 472	1 537	1 895	329	664
Limburg/*Limbourg*	1 106	928	799	726	324	359
Oost-Vlaanderen/*Flandre Orientale*	1 437	1 474	1 250	1 139	261	246
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	409	393	451	481	130	194
West-Vlaanderen/*Flandre Occidentale*	241	190	146	405	213	111

2. Het controleplan van het FAVV voorziet geen dergelijke controles. Het FAVV kan evenwel steeds tussenkomen in geval van klachten.

2. Le plan de contrôle de l'AFSCA ne prévoit pas de tels contrôles. Néanmoins, l'AFSCA peut toujours intervenir en cas de plainte.

DO 2015201611932

Vraag nr. 542 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 20 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Hervorming GLB en actieplan ter bestendiging van de Europese landbouw.

Na een informele vergadering van twintig Europese landbouwministers in het Franse kasteel van Chambord werd gesteld dat het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB) niet onderuit zal worden gehaald ten gevolge van de Brexit en de schokgolf die deze in de EU-instellingen veroorzaakte.

DO 2015201611932

Question n° 542 de madame la députée Patricia Ceysens du 20 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Réforme de la PAC et plan d'action visant à pérenniser l'agriculture européenne.

À l'issue d'une réunion informelle de vingt ministres européens au château français de Chambord, il a été déclaré que la Politique agricole commune (PAC) ne pâtirait pas du Brexit, ni de l'onde de choc que cet événement a provoquée dans les institutions de l'UE.

Ook u woonde deze vergadering bij en onderschreef de conclusie. U stelde naar aanleiding daarvan het volgende: "Er moet absoluut een vereenvoudiging en een diepgaande hervorming komen van het GLB. Vandaag voldoet het niet meer voor onze landbouwers. Er is een actieplan nodig dat onze Europese landbouw moet bestendigen door de positie van de landbouwer in de agrovoedingsketen te versterken, en dat hun een rechtvaardig inkomen geeft, innovatie stimuleert en rekening houdt met de klimaat- en milieu-uitdagingen.".

1. Werd over dit standpunt en voorstel vooraf overleg gepleegd en/of nadien van gedachten gewisseld met de regionale ministers van Landbouw?

2. Op welke manier wil u een vereenvoudiging en diepgaande hervorming van het GLB zien gebeuren opdat het beter zou beantwoorden aan de belangen van de Vlaamse land- en tuinbouwers?

3. Zal u samen met uw Vlaamse en Waalse collega alvast op Belgisch niveau werken aan een actieplan om de positie van de landbouwer in de agrovoedingsketen te versterken en een rechtvaardig inkomen te verzekeren?

4. Welke zijn de ijkpunten van dergelijk actieprogramma, welke timing staat voorop en welk budget is er beschikbaar?

5. Zal België op de volgende Europese landbouwraden concreet aandringen op dergelijke diepgaande hervorming van het GLB en bijhorend actieplan?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 542 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 20 september 2016 (N.):

Tijdens de vergadering van de Europese ministers van Landbouw van 2 september 2016 in Frankrijk waar ik aanwezig was, heeft er inderdaad een eerste denkoefening plaatsgevonden tussen de lidstaten over de nodige wijzigingen aan de toekomstige programmeringsperiode van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB). De volgende vier conclusies konden worden getrokken:

- de invoering van een sterk, structurerend en reactief GLB in de toekomst dat het hoofd zal moeten bieden aan meerdere uitdagingen op het vlak van voeding, milieu, klimaat, economie, maatschappij en territorium;

- de modaliteiten van het GLB post 2020 zullen vereenvoudigd moeten worden;

Vous avez vous-même assisté à cette réunion et approuvé sa conclusion. À ce sujet, vous avez déclaré : "La PAC doit absolument être simplifiée et réformée en profondeur. Aujourd'hui, elle n'est plus suffisante pour nos agriculteurs. Il faut élaborer un plan d'action visant à pérenniser l'agriculture européenne en renforçant la position de l'agriculteur dans la chaîne agro-alimentaire. Ce plan doit aussi permettre à l'agriculteur d'obtenir un revenu équitable, encourager l'innovation, tout en tenant compte des défis climatiques et environnementaux."

1. Ces position et proposition ont-elles au préalable fait l'objet d'une concertation et/ou a posteriori d'un échange de vues avec les ministres régionaux de l'Agriculture?

2. Selon vous, comment cette simplification et cette réforme profonde de la PAC devraient-elles être mises en oeuvre afin de mieux répondre aux intérêts des agriculteurs et horticulteurs flamands?

3. Allez-vous déjà travailler, au niveau belge et avec vos homologues flamand et wallon, à un plan d'action visant à renforcer la position de l'agriculteur dans la chaîne agro-alimentaire et lui garantir un revenu équitable?

4. Quels sont les jalons d'un tel programme d'action? Quel calendrier a été établi? Quel est le budget disponible?

5. Lors des prochains conseils agricoles européens, la Belgique va-t-elle insister concrètement sur l'importance de mener cette profonde réforme de la PAC et sur le plan d'action y afférent?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 542 de madame la députée Patricia Ceysens du 20 septembre 2016 (N.):

Lors de la réunion des ministres européens de l'Agriculture du 2 septembre 2016 en France à laquelle j'ai assisté, une première réflexion a eu en effet lieu entre les États membres sur les évolutions nécessaires de la future période de programmation de la politique agricole commune (PAC). Il en est ressorti quatre conclusions, à savoir:

- la mise en place d'une future PAC forte, structurante et réactive qui devra répondre à plusieurs défis qu'ils soient alimentaire, environnemental, climatique, économique, social et territorial;

- la PAC post-2020 devra être simplifiée dans ses modalités;

- het GLB zal anticiperend moeten zijn om het crisisbeheer efficiënter te maken door de landbouwers de middelen te geven om er het hoofd aan te bieden;

- een belangrijk deel van het EU-budget zal moeten gaan naar de crisisbeheersingsmechanismen. Sommige lidstaten hebben in dit opzicht de hypothese geopperd van de oprichting van een derde pijler die in het bijzonder prijsstabiliseringsmechanismen bevat.

Tijdens deze vergadering heb ik het Belgische standpunt verdedigd, waarover werd overlegd met de Gewesten, en werd ik vergezeld door de twee vertegenwoordigers van de gewestministers die de conclusies van de vergadering dus konden rapporteren aan hun respectieve ministers. Het spreekt voor zich dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid te complex is geworden voor de landbouwers. Daarnaast zijn de uitvoeringsmoeilijkheden gedeeltelijk verantwoordelijk voor de laattijdige behandeling van de dossiers door de gewestelijke administraties. Er is dus nood aan een vereenvoudiging.

1. Ik werd erover geïnformeerd dat de gewestregeringen een eerst reeks vergaderingen hebben opgestart met de landbouwfederaties om te achterhalen wat hun visie is van het volgende GLB post 2020.

2. Ik blijf bereid samen te werken met de Gewesten voor de ontwikkeling van een actieplan gericht op de versterking van de positie van de landbouwers. Bovendien steun ik in het bijzonder de dialoog tussen de partners in het "Ketenoverleg", die in het bijzonder stabiliseringsinstrumenten op lange termijn bespreken. Dit forum is uniek in de Europese Unie.

3. De standpunten van de landbouwfederaties met betrekking tot de invoering van het nieuwe GLB moeten besproken worden met de gewestregeringen. Vervolgens zal er intergewestelijk overleg moeten plaatsvinden om een Belgisch standpunt te ontwikkelen dat ik vastberaden zal verdedigen op Europees niveau.

4. Tijdens de Europese Landbouwraad van 13 oktober 2016 heeft Commissaris Phil Hogan vereenvoudigingsmaatregelen aangekondigd in het kader van de rubriek vergroening van de eerste pijler van het GLB. Commissaris Hogan heeft aangekondigd dat hij zijn voorstellen zou intrekken betreffende

- de uitbreiding van de minimale braakperiode (die dus op zes maanden zal blijven in plaats van de oorspronkelijk beoogde negen maanden);

- de tussenteelten (die in de toekomst acht weken zullen duren in de plaats van de tien weken voorzien in het oorspronkelijke voorstel).

- la PAC devra être dans l'anticipation pour que la gestion des crises soit plus efficace en donnant aux agriculteurs les moyens d'y faire face;

- un part importante du budget EU devra être consacré aux mécanismes de gestion de crise. Certains États membres ont émis, à cet effet, l'hypothèse de la création d'un 3*ème* pilier avec notamment des mécanismes de stabilisation de prix.

Lors de cette réunion, j'y ai défendu la position belge, concertée avec les Régions, et j'ai été accompagné par les deux représentants des ministres régionaux qui ont donc pu rapporter les conclusions de la réunion à leur ministre respectif. Il est évident que la PAC est devenue trop complexe pour les agriculteurs. Par ailleurs, les difficultés de mise en oeuvre sont partiellement responsables du retard de traitement des dossiers dans le chef des administrations régionales. Une simplification est donc nécessaire.

1. J'ai été informé que les gouvernements régionaux ont initié une première série de réunions avec les fédérations agricoles afin de savoir quelle était leur vision de la prochaine PAC post-2020.

2. Je reste disposé à collaborer avec les Régions pour développer la mise en place d'un plan d'action en vue de renforcer la position des agriculteurs. De plus, je soutiens particulièrement le dialogue entre les partenaires de la "Concertation Chaîne", qui discutent notamment d'outils de stabilisation à long-terme. Ce forum est unique dans l'Union Européenne.

3. Les positions des fédérations agricoles concernant la mise en place de la nouvelle PAC doivent être discutées avec les gouvernements régionaux. Ensuite, des concertations interrégions devront avoir lieu afin de définir une position belge que je défendrai avec force au niveau européen.

4. Lors du Conseil européen des ministres de l'Agriculture du 13 octobre 2016, le Commissaire Phil Hogan a annoncé des mesures de simplification dans le cadre de la rubrique "verdissement" du premier pilier de la PAC. Le Commissaire Hogan a en effet annoncé qu'il retirait ses propositions concernant :

- l'extension de la période minimale de jachères (qui restera donc à six mois au lieu des neuf mois initialement envisagés);

- les cultures dérobées (qui seront à l'avenir de huit semaines au lieu des dix semaines prévues dans la proposition initiale).

DO 2015201611949

Vraag nr. 543 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Productnormering bijen (MV 12654).

De populatie bijen dreigt uit te sterven door monocultuur, pesticiden en mijten. Nochtans zijn bijen erg belangrijk, zowel op ecologisch als op economisch vlak. Honingbijen zijn de voornaamste gewasbestuivers en daarmee wordt hun waarde wereldwijd op 153 miljard euro geschat.

Eén van de maatregelen op tafel is een productnormering waarbij pesticidengebruik wordt teruggedrongen.

1. Wat houdt deze maatregel precies in en van wanneer is die in voege?

2. Betreffende de controles op de uitvoering van de maatregel:

a) wie voert die uit;

b) hoe vaak worden er controles gevoerd;

c) wat wijzen de controles uit?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 543 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 september 2016 (N.):

Voor het antwoord op deze vraag, verwijs ik u naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 545 van 21 september 2016 (zie huidig bulletin).

DO 2015201611963

Vraag nr. 545 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Bijenbeleid (MV 12653).

De populatie bijen dreigt uit te sterven door monocultuur, pesticiden en mijten. Nochtans zijn zowel wilde bijen als kastbijen erg belangrijk, zowel op ecologisch als op economisch vlak. Honingbijen zijn de voornaamste gewasbestuivers en daarmee wordt hun waarde wereldwijd op 153 miljard euro geschat.

DO 2015201611949

Question n° 543 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La normalisation de produits pour les abeilles (QO 12654).

Le cheptel apicole est menacé d'extinction en raison de la monoculture, des pesticides et des acariens. Les abeilles jouent pourtant un rôle très important tant sur le plan écologique que sur le plan économique. Les abeilles mellifères étant les principales pollinisatrices, leur valeur est estimée à 153 milliards d'euros à l'échelle mondiale.

L'une des mesures qui sont sur la table porte sur une normalisation de produits dans le cadre de laquelle l'utilisation de pesticides sera restreinte.

1. Qu'implique exactement cette mesure et depuis quand est-elle d'application?

2. Concernant les contrôles relatifs à l'exécution de cette mesure:

a) qui exécute ces contrôles;

b) à quelle fréquence sont-ils exécutés;

c) que montrent ces contrôles?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 543 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 septembre 2016 (N.):

Pour la réponse à cette question, merci de vous référer à la question écrite n° 545 du 21 septembre 2016 (voir bulletin actuel).

DO 2015201611963

Question n° 545 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La politique de préservation des abeilles. (QO 12653)

La monoculture, le recours aux pesticides et les acariens menacent d'extinction le cheptel apicole. Les abeilles sauvages et domestiques sont pourtant très importantes, tant sur le plan écologique que sur le plan économique. Les abeilles mellifères étant les principales pollinisatrices, leur valeur est estimée à 153 milliards d'euros à l'échelle mondiale.

1. Wordt de evolutie van de bijenpopulatie opgevolgd? Op welke manier precies en welke evolutie blijkt hieruit? Graag toelichting voor wilde bijensoorten. Graag ook toelichting voor kastbijen.

2. a) Bestaat er een beleidsplan om de problematiek via concrete maatregelen voor de onder 1. genoemde bijenpopulaties aan te pakken?

b) Kunt u ons dit overmaken?

c) Wordt er voor het beleid dat is uitgestippeld samengewerkt met de deelstaten? Zo ja, met welke bevoegde ministers en op welke manier gebeurt die samenwerking precies?

d) Vlaanderen heeft bijvoorbeeld het praktijkcentrum. Heeft u er weet van of en welke initiatieven er zijn bij de andere deelstaten?

3. a) Welke concrete beleidsmaatregelen die u deze legislatuur heeft afgekondigd geven gevolg aan het bijenplan of werden genomen om de bijensterfte terug te dringen?

b) Kunt u aangeven wanneer welke maatregelen van start gingen?

c) Kunt u aangeven welk budget er voor welke maatregel werd uitgetrokken?

d) Welke wetenschappelijke fundering gebruikt u precies om uw beleid inzake bijen vorm te geven? Op basis van welke gegevens van welk onderzoeksinstituut beroept u zich hiervoor? Worden die bevindingen ook *unisono* door andere instituten bevestigd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 545 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 21 september 2016 (N.):

Ik ben zeer gehecht aan de bijengezondheid en ik ben me volledig bewust van hun cruciale belang.

Wat de evolutie van de bijenpopulaties betreft, werd reeds in de jaren 1990 vastgesteld dat er een verlies aan diversiteit van wilde bijensoorten was. Er lopen momenteel diverse wetenschappelijke projecten om deze stelling te actualiseren, waaronder het Belgische project BELBEES, gesteund door de federale overheid in het kader van het wetenschapsbeleid, dat in 2017 een eerste serie van resultaten zal opleveren, en het project STEP (*Status and Trends of European Pollinators*).

Anderzijds werkt Vlaanderen momenteel, in samenwerking met de andere regio's, aan een wilde bijenindicator.

1. L'évolution du cheptel apicole fait-elle l'objet d'un suivi? En quoi consiste-t-il exactement et quelle est l'évolution constatée? Je souhaiterais qu'une distinction soit établie dans la réponse entre les espèces d'abeilles sauvages et les abeilles domestiques.

2. a) Existe-t-il un plan d'action visant à lutter, par des mesures concrètes, contre le problème touchant les populations d'abeilles visées à la question 1?

b) Pourriez-vous nous le transmettre?

c) La politique élaborée implique-t-elle une collaboration avec les entités fédérées? Dans l'affirmative, avec quels ministres et comment cette collaboration se déroule-t-elle précisément?

d) En Flandre, il existe par exemple un centre de pratique. Avez-vous connaissance d'initiatives similaires dans les autres entités fédérées? Dans l'affirmative, lesquelles?

3. a) Parmi les mesures concrètes que vous avez annoncées au cours de cette législature, lesquelles font suite au plan fédéral pour les abeilles ou ont été prises en vue de freiner le déclin des abeilles?

b) Pourriez-vous indiquer la date d'entrée en vigueur de chacune de ces mesures?

c) Pourriez-vous communiquer le budget dégagé pour chacune de ces mesures?

d) Sur quelles bases scientifiques vous appuyez-vous exactement pour esquisser votre politique de préservation des abeilles? À quelles données provenant de quel institut de recherche vous référez-vous dans ce contexte? Celles-ci sont-elles unanimement confirmées par d'autres instituts?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 545 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 21 septembre 2016 (N.):

Je suis extrêmement attaché à la santé des abeilles et pleinement conscient de leur importance capitale.

Concernant l'évolution des populations des abeilles, une diminution de la diversité des espèces sauvages d'abeilles était déjà constatée dans les années 1990. Différents projets scientifiques sont actuellement en cours pour actualiser ce constat, dont le projet belge BELBEES, soutenu par les autorités fédérales dans le cadre de la politique scientifique, qui fournira une première série de résultats en 2017, et le projet européen STEP (*Status and Trends of European Pollinators*).

D'autre part, la Flandre met actuellement au point un indicateur des abeilles sauvages en collaboration avec les autres régions.

Het aantal honingbijenkolonies in België wordt niet officieel geregistreerd aangezien dit sterk varieert gedurende het imkerseizoen. In België zijn er naar schatting 100.000 honingbijenkolonies. Dit aantal is al enkele jaren stabiel. Ondanks de waargenomen bijensterfte blijken imkers alles in het werk te stellen om hun bijenpopulatie op peil te houden.

Zoals ik al zei, is de bijengezondheid één van mijn prioriteiten. Zo ontwikkel ik, in samenwerking met minister Marghem en minister De Block, een tweede federaal bijenplan dat in het voorjaar van 2017 voorgesteld zou worden.

In navolging van het eerste federaal bijenplan, dat eind 2014 voltooid werd, werd een "werkgroep bijen" opgericht om de gewestelijke en federale initiatieven te delen en te coördineren in samenwerking met de imkerfederaties, ngo's en wetenschappers.

Nog een gevolg van het federaal bijenplan is de oprichting van de "taskforce bijen" die het federale beheer verzekert van de bijenthematiek en de coherentie van de federale maatregelen hieromtrent.

U bevraagt me over de concrete acties die werden of worden ontwikkeld. Een van de meest vernoemde oorzaken van bijensterfte is varroase, een ziekte die veroorzaakt wordt door de varroamijt. Gezien de grote problemen die de Belgische imkers ondervinden om deze mijt op een afdoende manier te bestrijden, en na overleg met de bijenteeltsector werd besloten een specifieke diergeneeskundige bedrijfsbegeleiding in het kader van de bestrijding van varroase uit te werken om zo aan de specifieke noden van de bijenteeltsector tegemoet te komen. De onderhandelingen over dit onderwerp zijn sinds begin 2016 aan de gang.

Daarnaast gaf ik het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) de opdracht om een nieuw bewakingsprogramma van de bijengezondheid op te starten. Doel van dit programma is om de bijensterfte te monitoren en de factoren die het vaakst vernoemd worden als oorzaak ervan in kaart te brengen. Dit project, genaamd "Healtybee", start dit najaar. Het budget voor deze opvolging bedraagt 110.000 euro voor de jaren 2016-2017.

Anderzijds financier ik door middel van het contractueel onderzoek van de FOD Volksgezondheid verschillende onderzoeksprojecten inzake bijen, waaronder:

- VARRESIST (een onderzoek naar varroatolerantie bij Belgische honingbijen) voor een budget van bijna 400.000 euro;

Le nombre de colonies d'abeilles mellifères n'est pas officiellement enregistré en Belgique étant donné qu'il varie fortement pendant la saison apicole. Selon une estimation, il y a 100.000 colonies d'abeilles mellifères en Belgique. Ce chiffre s'est stabilisé depuis déjà quelques années. Malgré la mortalité constatée des abeilles, les apiculteurs semblent mettre tout en oeuvre pour garder à niveau leur population d'abeilles.

Comme déjà dit, la santé des abeilles est une de mes priorités. Ainsi, je développe, en collaboration avec les ministres Marghem et De Block, un deuxième plan abeilles fédéral qui devrait être présenté au printemps 2017.

À l'issue du premier plan abeilles fédéral qui s'est clôturé fin 2014, un groupe de travail "abeilles" fut constitué afin de partager et coordonner les initiatives régionales et fédérales en concertation avec les fédérations d'apiculteurs, des ONG et des scientifiques.

Le plan abeilles fédéral a également donné naissance à une "task force abeilles" qui assure la gestion fédérale de la thématique des abeilles et la cohérence des mesures fédérales en la matière.

Vous m'interrogez sur les actions concrètes qui sont développées ou en cours de développement. Une des causes de mortalité des abeilles les plus citées est la varroase, une maladie causée par un acarien. Étant donné les grandes difficultés éprouvées par les apiculteurs belges pour lutter de manière efficace contre cet acarien, et après concertation avec le secteur apicole, il a été décidé de mettre au point une guidance vétérinaire spécifique dans le cadre de la lutte contre la varroase afin de répondre aux besoins particuliers du secteur apicole. Les négociations sur ce sujet sont en cours depuis début 2016.

Par ailleurs, j'ai demandé à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) d'entamer un nouveau programme de surveillance de la santé des abeilles. L'objectif est d'établir un monitoring de la mortalité des abeilles et des facteurs les plus fréquents de cette mortalité. Ce projet, nommé "Healtybee", démarre cet automne. Le budget de cette surveillance est de 110.000 euros pour les années 2016-2017.

D'autre part, je finance, par le biais de la recherche contractuelle du SPF Santé publique différents projets d'étude relatifs aux abeilles parmi lesquels:

- VARRESIST (une étude sur la tolérance des abeilles mellifères belge à la varroa) pour un budget de près de 400.000 euros;

- APIRISK (een onderzoek over de insleep van pathogenen via stuifmeel, bijen en bijenteeltproducten met als doel zowel planten als bestuivers te beschermen) voor een budget van 350.000 euro;

- BEE BEST CHECK (een onderzoek met als doel een "management tool" voor de bijenhouders te ontwikkelen ter bevordering van de gezondheid van hun bijen) voor een budget van 200.000 euro.

Een ander onderzoeksproject dat in de voorbereidingsfase zit en dat ik al formeel goedgekeurd heb, is het VIROBEE-project, voor een budget van 250.000 euro. In dit project zal vanaf oktober 2016 onderzoek gebeuren naar bijenvirussen die mogelijk geassocieerd zijn met verzwakking en sterfte van bijen.

Tot slot zijn in het federaal programma voor de reductie van pesticiden en biociden 2013-2017, naast de globale doelstelling van de reductie van pesticiden, twee specifieke maatregelen met betrekking tot de bijen opgenomen: de opvolging van de effecten van gewasbeschermingsmiddelen en biociden op de bijen enerzijds en het beschikken over een overzicht van cijfers die kenmerkend zijn voor de gewasbeschermingsmiddelen- en biocidenproblematiek anderzijds. Er zullen ook maatregelen met betrekking tot bijen worden voorzien in het nieuwe federale reductieplan voor pesticiden (2018-2022).

We moeten ook opmerken dat België op Europees vlak de vraag van Slovenië steunt om 20 mei uit te roepen tot "internationale dag van de bij".

Wat uw tweede vraag betreft over het gebruik van pesticiden, verwijs ik opnieuw naar het nationaal actieplan voor de vermindering van het gebruik van pesticiden dat van toepassing is in België, zowel op gewestelijk als op federaal niveau, en dat ik in het bijzonder steun. De acties in dit plan hebben ook betrekking op de verspreiding van informatie voor een beter gebruik van pesticiden en over het bestaan van alternatieven voor de gewasbeschermingsmiddelen.

Het FAVV is bevoegd voor de controles bij landbouwers en in winkels waar verkocht wordt aan particulieren.

Ter afronding kunt u er zeker van zijn dat ik er alles aan zal doen om een serene toekomst te verzekeren voor onze bijen die zo belangrijk zijn voor onze teelten en voor de biodiversiteit.

- APIRISK (une étude sur l'introduction de pathogènes via du pollen, des abeilles et des produits apicoles en vue de protéger les plantes et les pollinisateurs) pour un budget de 350.000 euros;

- BEE BEST CHECK (une étude visant la mise au point d'un outil de gestion pour les apiculteurs dans l'intérêt de la santé de leurs abeilles), pour un budget de 200.000 euros.

J'ai également déjà approuvé formellement un autre projet d'étude actuellement dans sa phase préparatoire, le projet VIROBEE, pour un budget de 250.000 euros. Celui-ci visera à étudier, à partir d'octobre 2016, les virus des abeilles éventuellement associés à leur affaiblissement et leur mortalité.

Enfin, le Programme Fédéral de Réduction des Pesticides 2013-2017, outre son objectif global de réduction des pesticides, prévoit deux mesures spécifiques concernant les abeilles: la surveillance des effets des produits phytopharmaceutiques et des biocides sur les abeilles d'une part et d'autre part l'établissement d'un aperçu des chiffres caractéristiques de la problématique des produits phytopharmaceutiques et des biocides. Des mesures relatives aux abeilles seront également prévues dans le nouveau plan fédéral de réduction des pesticides (2018-2022).

Notons aussi qu'au niveau européen, la Belgique soutient la demande de la Slovénie de déclarer le 20 mai, "journée mondiale de l'abeille".

Concernant votre deuxième question relative à l'utilisation des pesticides, je ferai à nouveau référence au plan d'action national de réduction d'utilisation des pesticides qui est d'application en Belgique, tant au niveau régional que fédéral que je soutiens tout particulièrement. Les actions contenues dans ce plan concernent aussi la diffusion d'informations pour une meilleure utilisation des pesticides et sur l'existence d'alternatives aux produits phytopharmaceutiques.

L'AFSCA est compétente pour les contrôles auprès des agriculteurs ainsi que dans les magasins de vente aux particuliers.

Pour conclure, soyez assurée que je mettrai tout en oeuvre pour assurer un avenir serein pour nos abeilles, si importantes pour nos cultures et pour la biodiversité.

DO 2015201611977

Vraag nr. 546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 september 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Vlees printen uit een 3D-printer.

Voedsel uit een 3D-printer printen is nog relatief nieuw. Het was dan ook verrassend dat het printen van vlees via een 3D-foodprinter al mogelijk is. Een Limburgse vleesgroothandelaar gaat dan ook als eerste Belgisch bedrijf vlees produceren met een 3D-printer. Het vlees wordt eerst omgevormd tot een emulsie die vervolgens door een 3D-printer in gelijk welke driedimensionale vorm kan worden geprint. Deze emulsie wordt geproduceerd door een Nederlands bedrijf.

1. Bij een 3D-foodprinter wordt gebruik gemaakt van vlees dat wordt omgevormd tot een emulsie. Kan deze printer in de toekomst een bedreiging vormen voor de landbouw? Waarom wel of waarom niet?

2. Hoe kijkt u aan tegen deze nieuwe evolutie? Wat zullen de voor- en nadelen zijn om op die manier voedsel te printen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 september 2016 (N.):

1. Zoals u vermeldt in uw vraag, wordt voor de toepassing van het 3D-printen van vlees vertrokken van vlees als basisgrondstof. Deze toepassing gaat dus niet a priori om het vervangen van vlees van landbouwhuisdieren.

2. De impact van deze technologie en de reikwijdte van de toekomstige toepassing ervan is momenteel moeilijk in te schatten. De vraag is hoeverre dit de consument zal aanspreken. In ieder geval zal deze technologie moeten voldoen aan de reglementaire verplichtingen. Dit betekent dat dergelijke producten conform moeten zijn met de sanitaire regelgeving en geen risico mogen vormen voor de consument. Het is aan de operator om dit aan te tonen binnen zijn *Hazard Analysis Critical Control Point* (HACCP) systeem.

DO 2015201611977

Question n° 546 de madame la députée Leen Dierick du 21 septembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'impression de viande à l'aide d'une imprimante 3D.

L'impression de nourriture en 3D est encore un phénomène assez récent. Il est dès lors surprenant d'apprendre qu'il est déjà possible d'imprimer de la viande à l'aide d'une imprimante 3D alimentaire. Un grossiste en viande limbourgeois va dès lors être la première entreprise belge à produire de la viande à l'aide d'une imprimante 3D. La viande sera tout d'abord transformée en émulsion, qui servira ensuite de matière première pour l'impression en 3D de n'importe quelle forme tridimensionnelle. Cette émulsion sera produite par une entreprise située aux Pays-Bas.

1. La matière première utilisée lors de l'impression 3D alimentaire consiste en une émulsion de viande. Ce type d'imprimante pourrait-il à l'avenir constituer une menace pour l'agriculture? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Quelle est votre position à l'égard de cette nouvelle évolution? Quels seront les avantages et les inconvénients de l'impression de nourriture?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 546 de madame la députée Leen Dierick du 21 septembre 2016 (N.):

1. De la manière dont vous l'évoquez dans votre question, l'impression de viande en 3D utilise de la viande comme matière première de base. *A priori*, cette application ne vient donc pas se substituer à la viande issue d'animaux agricoles.

2. Il est actuellement difficile d'évaluer l'impact de cette technologie et la portée de son application future. La question est de savoir dans quelle mesure cette technologie parlera au consommateur. En tous les cas, elle devra répondre aux obligations réglementaires. Cela signifie que les produits obtenus par ce procédé devront être conformes à la réglementation sanitaire et ne pourront comporter aucun risque pour le consommateur. Il reviendra à l'opérateur de démontrer la conformité de ses produits via son système *Hazard Analysis Critical Control Point* (HACCP).

DO 2015201612166

Vraag nr. 552 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Controles op onverdoofd slachten.

Volgens een dossier uitgebracht door *De Standaard* van 7 september 2016 werd in Vlaanderen in 2015 94 % van de schapen, 48 % van de kalveren en 21 % van de runderen onverdoofd geslacht.

Dat aantal ligt zo hoog omdat de moslims slechts enkele delen van deze dieren gebruiken; de rest van de onverdoofd geslachte dieren wordt dan op de gewone markt gebracht, waardoor consumenten die geen onverdoofd slachtvlees wensen of daar om religieuze redenen geen behoefte aan hebben dit toch ongewild op hun bord krijgen. Vraag is of dit wel conform is met de huidige wetgeving inzake onverdoofd slachten.

1. Is het volgens de huidige wet- en regelgeving geoorloofd dat vlees van dieren die onverdoofd werden geslacht op de markt wordt gebracht ten behoeve van consumenten die geen behoefte hebben aan onverdoofd geslacht vlees?

2. Voert het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) controles uit in de slachthuizen om na te gaan of vlees van onverdoofd geslachte dieren uitsluitend bij consumenten terecht komt aan wie dergelijk vlees mag worden geleverd? Zo ja, hoeveel controles waren dat en wat zijn de bevindingen van deze controles voor de jongste vijf jaar op jaarbasis? Welke gevolg werd er in dat geval gegeven aan deze vaststellingen? Zo neen, overweegt u instructies te geven om dit vooralsnog te doen?

3. Is u niet van oordeel dat in dat verband een verplicht halallabel op vlees van onverdoofd geslachte dieren noodzakelijk of nuttig is, zolang er geen totaalverbod geldt op onverdoofd slachten? Neemt u ter zake een initiatief?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 552 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 oktober 2016 (N.):

DO 2015201612166

Question n° 552 de madame la députée Barbara Pas du 04 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les contrôles relatifs à l'abattage sans étourdissement.

Selon un dossier publié dans *De Standaard* le 7 septembre 2016, en Flandre, en 2015, 94 % des moutons, 48 % des veaux et 21 % des bovins ont été abattus sans étourdissement préalables.

Ces pourcentages élevés s'expliquent par le fait que les musulmans ne consomment que certaines parties de ces animaux. Le reste de l'animal est ensuite placé sur le marché ordinaire, ce qui signifie que les personnes qui ne souhaitent pas consommer la viande d'un animal tué sans étourdissement préalable ou qui n'en éprouvent pas le besoin pour des motifs religieux, en consomment tout de même involontairement. On peut se demander si cela est bien conforme à la législation en matière d'abattage sans étourdissement.

1. Les dispositions actuelles autorisent-elles la commercialisation de viande provenant d'animaux abattus sans étourdissement préalable à l'intention de consommateurs qui n'en ont pas le besoin?

2. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) effectue-t-elle des contrôles dans les abattoirs afin de vérifier que la viande provenant d'animaux abattus sans étourdissement est uniquement proposée aux consommateurs qui en sont demandeurs? Dans l'affirmative, combien de contrôles ont-ils été annuellement menés au cours des cinq dernières années et qu'en est-il ressorti? Quelles suites ont été réservées à ces constatations? Dans la négative, envisagez-vous de donner des instructions en ce sens?

3. N'estimez-vous pas nécessaire ou utile, tant que l'abattage sans étourdissement ne sera pas totalement interdit, d'instaurer un label halal obligatoire pour la viande d'animaux abattus sans étourdissement? Prendrez-vous une initiative en la matière?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 21 octobre 2016, à la question n° 552 de madame la députée Barbara Pas du 04 octobre 2016 (N.):

1. De wetgeving in verband met onverdoofd slachten valt onder de bevoegdheid van dierenwelzijn, hetgeen een geregionaliseerde materie is. De Europese verordening ter zake laat onverdoofd slachten toe voor dieren die geslacht worden in het kader van een religieuze rite. Deze wetgeving legt geen beperkingen op voor het verdere gebruik van dergelijk vlees.

2. Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) is niet bevoegd om na te gaan wie de uiteindelijke consument is van onverdoofd geslacht vlees.

3. In het kader van mijn bevoegdheden rond voedselveiligheid kan ik in deze materie geen initiatieven nemen.

1. La législation concernant l'abattage sans étourdissement relève de la compétence du bien-être animal qui est une matière régionalisée. Le règlement européen en la matière autorise l'abattage sans étourdissement d'animaux dans le cadre d'un rite religieux. Cette législation n'impose aucune restriction quant à l'utilisation ultérieure d'une telle viande.

2. L' Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) n'est pas compétente pour vérifier qui est le consommateur final de la viande issue d'abattage sans étourdissement.

3. Dans le cadre de mes compétences en matière de sécurité alimentaire, je ne peux prendre aucune initiative à cet égard.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201612157

Vraag nr. 350 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Belgische Nationale Biodiversiteitsstrategie.

In haar traditionele rapport over het milieubeleid in ons land formuleerde de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in 2007 een reeks aanbevelingen. Zo adviseerde de OESO om een nationale biodiversiteitsstrategie uit te werken, zoals trouwens ook bepleit wordt in het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit.

1. Welke maatregelen hebt u in dat verband in overleg met de Gewesten genomen?

2. Welke kwantitatieve doelstellingen werden er in die strategie opgenomen?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de internationale overeenkomsten voor het milieu- en diversiteitsbehoud?

4. Welke doelstellingen in het Federaal Plan inzake duurzame ontwikkeling werden er meegenomen in de federale actieplannen voor de integratie van de biodiversiteit?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 350 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.):

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201612157

Question n° 350 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La stratégie nationale pour la biodiversité.

En 2007, dans son traditionnel rapport sur la politique environnementale menée dans notre pays, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) formulait une série de recommandations parmi lesquelles figurait l'élaboration d'une stratégie nationale pour la biodiversité comme le préconise d'ailleurs la Convention des Nations Unies sur la biodiversité.

1. Quelles mesures avez-vous prises en concertation avec les Régions sur ce plan?

2. Quels objectifs quantitatifs ont été intégrés à cette stratégie?

3. Où en est la mise en oeuvre des accords internationaux visant à préserver la nature et la biodiversité?

4. Quels objectifs figurant au plan fédéral de développement durable ont été repris dans les plans fédéraux d'action pour la biodiversité?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 octobre 2016, à la question n° 350 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.):

1. De 1ste nationale strategie voor de biologische diversiteit werd in 2006 goedgekeurd en er werd in 2011 halverwege een stand van zaken opgemaakt.

De conclusies en aanbevelingen van deze stand van zaken hebben geleid tot het opstarten van een actualisatieproces waarbij ook rekening is gehouden met de op internationaal en Europees niveau gesloten verbintenissen, zoals het strategische plan 2011-2020 en de doelstelling van Aïchi van de Conventie inzake Biologische Diversiteit of nog de door de Europese Unie (EU) goedgekeurde Europese diversiteitsstrategie tegen 2020.

De "Biodiversiteit 2020, Actualisatie van de nationale strategie van België" (NBS) werd op 13 november 2013 door de Interministeriële Conferentie Leefmilieu goedgekeurd.

De NBS formuleert een reeks van prioritaire doelstellingen om op de oorzaken voor het verlies aan biodiversiteit in België te anticiperen, ze te voorkomen en te beperken. Het is het enige nationale document betreffende de biodiversiteit dat zowel op gewestelijk als op federaal niveau van toepassing zou zijn teneinde zich te schikken naar de internationale en Europese verbintenissen van België. Er wordt een kader voorgesteld voor het te volgen beleid en voor de te ontwikkelen acties voor de implementatie ervan.

2. De geactualiseerde nationale strategie omvat becijferde en ambitieuze doelstellingen voor de biodiversiteit in België tegen 2020 en formuleert 15 doelstellingen en 85 voorstellen tot maatregelen die de biodiversiteit in België beter moeten beschermen, maar ook buiten België in het kader van Belgische activiteiten in het buitenland.

De becijferde doelstellingen (3.1, 3.2 en 3.3) beogen respectievelijk het behoud met minstens 17 % van de landgebieden en binnenwateren, het behoud met minstens 10 % van de kust- en zeegebieden, het herstel met minstens 15 % van de aangetaste ecosystemen.

Bovendien beoogt doelstelling 15.3 een verdubbeling van de totale financiële middelen op het vlak van de biodiversiteit voor de ontwikkelingslanden door als voorafgaandelijk referentieniveau de gemiddelde jaarlijkse financiering voor de biodiversiteit in de ontwikkelingslanden tijdens de periode tussen 2006 en 2010 te gebruiken.

3. Het is moeilijk om de implementatie van de internationale akkoorden los te koppelen van de implementatie van de hiermee samenhangende Europese wetgeving en de onderhandelingen waardoor deze akkoorden evolueren. Mijn administratie speelt een grote rol in het kader van de volgende internationale akkoorden betreffende de biodiversiteit:

1. La 1*ère* Stratégie nationale pour la diversité biologique a été adoptée en 2006 et a fait l'objet en 2011 d'un état des lieux à mi-parcours.

Les conclusions et recommandations de cet état des lieux ont amené à l'initiation d'un processus d'actualisation qui a pris également en compte les engagements conclus au niveau international et européen comme le plan stratégique 2011-2020 et ses objectifs d'Aïchi de la Convention sur la Diversité biologique ou encore la Stratégie européenne de la biodiversité à l'horizon 2020 adoptée par l'Union européenne (UE).

La "Biodiversité 2020, Actualisation de la Stratégie nationale de la Belgique" (SNB) a été adoptée le 13 novembre 2013 par la Conférence Interministérielle de l'Environnement.

La SNB énonce une série d'objectifs prioritaires pour anticiper, prévenir et réduire les causes de perte de biodiversité en Belgique. C'est le seul document national relatif à la biodiversité qui soit d'application tant au niveau fédéral qu'au niveau régional en vue de se conformer aux engagements européens et internationaux de la Belgique. Elle propose un cadre pour la politique à suivre et pour les actions à développer pour sa mise en oeuvre.

2. La Stratégie nationale actualisée comporte des objectifs ambitieux et chiffrés pour la biodiversité en Belgique d'ici 2020 formule 15 objectifs et 85 propositions de mesures qui doivent mieux protéger la biodiversité en Belgique, mais aussi hors Belgique lors d'activités belges à l'étranger.

Les objectifs chiffrés (3.1, 3.2 et 3.3) visent respectivement à la conservation d'au moins 17 % des zones terrestres et d'eaux intérieures, à la conservation d'au moins 10 % des zones marines et côtières, à la restauration d'au moins 15 % des écosystèmes dégradés.

Par ailleurs, l'objectif 15.3 vise au doublement des ressources financières totales en matière de biodiversité en faveur des pays en développement en utilisant comme niveau de référence préliminaire le financement annuel moyen pour la biodiversité aux pays en développement au cours de la période comprise entre 2006 et 2010.

3. Il est difficile de séparer la mise en oeuvre des accords internationaux de celle de la législation européenne qui s'y rapporte ainsi que des négociations qui font évoluer ces accords. Mon administration a un rôle majeur dans les accords internationaux suivants liés à la biodiversité:

a) Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES): de COP17 is zonet afgelopen met nieuwe verbintenissen die moeten worden geïmplementeerd naast de verbintenissen die ik reeds sinds het begin van de legislatuur heb gerealiseerd en naast de verbintenis die betrekking heeft op de strijd tegen de handel in wilde fauna en flora.

b) Verdrag inzake Biologische Diversiteit (CDB): de COP13 wordt momenteel voorbereid met een bijzondere nadruk op de mainstreaming van de biodiversiteit in de andere sectoren die aansluit bij de business- en biodiversiteitsstrategie die ik begin 2017 officieel zal lanceren samen met een communicatiestrategie die als doel heeft om van de biodiversiteit een even grote uitdaging te maken als de klimaatverandering. De andere prioriteiten inzake federale implementatie hebben betrekking op de bescherming van de ecosysteemdienst bestuiving (er wordt momenteel een federaal bijenplan voorbereid), op het verband tussen gezondheid en biodiversiteit (er vond een symposium *One-Health/EcoHealth* op 06/07 oktober in samenwerking met het Wetenschapsbeleid plaats) en op de invasieve soorten (het samenwerkingsakkoord met de gewesten werd tijdens de Interministeriële Conferentie Leefmilieu goedgekeurd en nu begint het wetgevend parcours hiervan).

c) CBD/Protocol van Cartagena: de COP/MOP van dit protocol zal tegelijkertijd worden georganiseerd met de COP van de CBD; één van de voornaamste discussiepunten zal de synthetische biologie zijn.

d) CBD/Protocol van Nagoya: de COP/MOP van dit protocol zal tegelijkertijd worden georganiseerd met de COP van de CBD; België heeft dit protocol in augustus 2016 geratificeerd en mijn administratie bereidt momenteel de federale wetgevende instrumenten voor die binnenkort aan het Parlement zullen worden voorgelegd.

e) IWC: als voorbereiding op de vergadering van de Commissie van oktober 2016, hebben we zonet in september een symposium "*All on board*" georganiseerd met IFAW over de bedreigingen voor walvisachtigen wegens de aanvaringen en de chemische hinder en geluidshinder door schepen. Dit symposium heeft ook een "*Belgian cetaceans network*" opgericht teneinde met de Belgische stakeholders van gedachten te wisselen over het standpunt van België op het vlak van een reeks dossiers.

f) Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR): de volgende vergadering vindt plaats in oktober 2016; België zal blijven ijveren voor de invoering van beschermde mariene gebieden zodat deze specifieke milieugebieden verder duurzaam zouden worden beheerd.

a) Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES): la COP17 vient de se terminer avec des nouveaux engagements à mettre en oeuvre en plus de ceux que j'ai déjà réalisés depuis le début de la législature et de celui lié à la lutte contre le trafic de la faune et flore sauvage.

b) Convention sur la diversité biologique (CDB): la COP13 est en cours de préparation avec un accent particulier sur le mainstreaming de la biodiversité dans les autres secteurs qui rejoint la stratégie "business et biodiversité" que je lancerai officiellement début 2017 en même temps qu'une stratégie de communication qui vise à faire de la biodiversité un enjeu aussi majeur que celui des changements climatiques. Les autres priorités de mise en oeuvre fédérale ont trait à la protection du service écosystémique de pollinisation (un plan fédéral abeilles est en préparation), aux liens entre santé et biodiversité (un symposium OneHealth/EcoHealth a eu lieu les 6 et 7 octobre en collaboration avec la politique scientifique) et aux espèces invasives (l'accord de coopération avec les régions a été adopté en Conférence Interministérielle de l'environnement et commence son parcours législatif).

c) CBD/Protocole de Carthagène: la COP/MOP de ce protocole se déroulera en parallèle de la COP de la CBD; un des points majeurs de discussion sera la biologie synthétique.

d) CBD/Protocole de Nagoya: la COP/MOP de ce protocole se déroulera en parallèle de la COP de la CBD; la Belgique a ratifié ce protocole en août 2016 et mon administration prépare actuellement les outils législatifs fédéraux qui seront soumis prochainement au Parlement.

e) CBI: en préparation de la réunion de la Commission d'octobre 2016, nous venons d'organiser en septembre un symposium "*All on board*" avec l'*International Fund for Animal Welfaire* (IFAW) sur les menaces posées aux cétacés dues aux collisions et à la pollution sonore et chimique apportée par les bateaux. Ce symposium a également mis en place un "*Belgian cetaceans network*" afin d'échanger avec les *stakeholders* belges sur les positions de la Belgique sur une série de dossiers.

f) *Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources* (CCAMLR): la prochaine réunion aura lieu en octobre 2016; la Belgique continuera à demander la mise en place de zones marines protégées de façon à assurer une gestion durable de cet environnement spécifique.

4. Het federaal plan 2009-2013 voor de integratie van de biodiversiteit in vier federale sleutelsectoren (economie, ontwikkelingssamenwerking, wetenschapsbeleid, transport) "PFIB" is op 27 november 2009 in werking getreden. Dit plan werd opgesteld als reactie op actie 18, "De biodiversiteit beschermen", van het 2de Federale Plan inzake Duurzame Ontwikkeling 2004-2008.

Dit plan, dat bestond uit niet minder dan 86 acties, heeft gezorgd voor een road map en een referentiekader voor de verschillende federale instellingen teneinde de biodiversiteit beter in rekening te brengen.

De definitieve evaluatie die in 2014 is uitgevoerd, heeft het ook mogelijk gemaakt om de volgende grote tendensen naar voren te brengen:

a) Van de 86 acties uit het plan, werden er 31 acties afgerond, 8 acties werden niet opgestart of opgegeven en de 47 andere acties worden nog steeds geïmplementeerd.

Uit de auto-evaluatie is gebleken dat 53 acties (of 62 %) een voldoende bij de evaluatie kregen. Sommige acties zijn recurrent geworden (14 %). 25 acties (of 29 %) werden als matig beoordeeld; de overige acties werden als onvoldoende (2 %) of niet relevant (7 %) beschouwd.

b) Er wordt nog te weinig rekening gehouden met de biodiversiteit en de diensten die ze aan de maatschappij levert; dit geldt bijgevolg ook voor de middelen - zowel de financiële middelen als de human resources - die hiervoor worden vrijgemaakt. Bij deze hinderpalen komt nog de financiële en economische crisis bovenop waardoor de beleidsmensen worden geconfronteerd met een drievoudige uitdaging: werkloosheid, budgettaire tekorten en een afname van de groei. Tegelijkertijd biedt deze economische crisis de mogelijkheid om een beleid te implementeren dat erop gericht is om een groenere economie te stimuleren.

Het integratieproces is een langzaam proces waarvoor de mobilisatie van verschillende actoren en de vrijmaking van financiële middelen en human resources vereist zijn. Maar in realiteit wordt deze integratie niet altijd goed ervaren; de biodiversiteit blijkt vaak een bijkomende verplichting te zijn die men zo goed mogelijk moet vervullen.

c) Een efficiënt beleid op het vlak van de biodiversiteit kan niet enkel worden beperkt tot milieuacties. Er gaat immers te veel biodiversiteit verloren door activiteiten in andere economische sectoren wegens een ontoereikende inaanmerkingneming van hun impact op de biodiversiteit.

4. Le plan fédéral 2009-2013 pour l'intégration de la biodiversité dans quatre secteurs fédéraux clés (économie, coopération au développement, politique scientifique, transports) "PFIB" est entré en vigueur le 27 novembre 2009. Ce plan a été établi en réponse à l'action 18, "Protéger la biodiversité", du 2*ème* Plan fédéral de développement durable 2004-2008.

Ce plan, qui comportait pas moins de 86 actions, a fourni une feuille de route et un cadre de référence aux différents organismes fédéraux pour mieux prendre en compte la biodiversité.

L'évaluation finale réalisée en 2014 a également permis de mettre en avant les grandes tendances suivantes:

e) Sur l'ensemble des 86 actions du plan, 31 ont été finalisées, 8 n'ont pas été initiées ou ont été abandonnées et les 47 autres étaient encore en cours de mise en oeuvre.

L'auto-évaluation a montré une évaluation satisfaisante pour 53 actions (soit 62 %). Certaines actions sont devenues récurrentes (14 %). 25 actions (soit 29 %) ont été jugées moyennes; le reste étant soit insuffisant (2 %) ou non pertinent (7 %).

f) La prise en considération de la biodiversité et des services qu'elle rend à la société est encore faible et en conséquence, les moyens qui y sont dévolus tant au niveau des ressources humaines que financières. À ces obstacles s'ajoutent le contexte de crise économique et financière qui confronte les décideurs à un triple défi: chômage, déficits budgétaires et chute de croissance. Dans le même temps, cette crise économique offre la possibilité de mettre en place des politiques visant à favoriser une économie plus verte.

Le processus d'intégration est un processus lent qui demande la mobilisation de différents acteurs et le dégagement de moyens financiers et humains. Mais dans la réalité, cette intégration n'est pas toujours bien vécue; la biodiversité apparaît souvent comme une contrainte supplémentaire qu'il faut, au mieux, assumer.

g) Une politique efficace en matière de biodiversité ne peut se limiter à des actions dans le domaine purement environnemental. En effet, trop de biodiversité est perdue suite aux activités d'autres secteurs économiques en raison d'une prise en compte insuffisante de leurs impacts sur la biodiversité.

De biodiversiteit wordt vaak gelinkt aan andere maatschappelijke uitdagingen: de klimaatverandering, dankzij onder meer de steeds toenemende rol van biomassa, in het bijzonder uit hout, de desertificatie en het belang van de bodem, de volksgezondheid, een billijke en rechtvaardige overgang naar duurzame productie- en consumptiepatronen en de sleutelkwestie van de natuurlijke rijkdommen (toegang, duurzaamheid , efficiëntie), enz.

d) Het federale niveau, ondanks de nog vaak voorkomende overtuiging dat de biodiversiteit zich enkel beperkt tot het natuurbehoud, beschikt over competenties en talrijke hefbomen, zoals de import, de export en de doorvoer van niet-Belgische soorten, de fiscaliteit, het productbeleid, de dier- en plantgezondheid, enz.. waarvan het potentieel nog te veel onderbenut wordt om de biodiversiteit te vrijwaren of zelfs te herstellen.

U vindt meer informatie over de definitieve evaluatie van het FPIB in het Federaal Milieurapport op *http://www.health.belgium.be/fr/tous-les-rapports-federaux-sur-lenvironnement.*

Bovendien werd het voorontwerp van federaal plan inzake duurzame ontwikkeling me door de Interdepartementale Commissie voor de duurzame ontwikkeling in januari 2014 bezorgd. Er werden hierin ad hoc biodiversiteitsacties geïntegreerd. De discussies zijn nog aan de gang, maar mijn administratie heeft evenwel sommige van deze acties reeds opgestart, want we kunnen het ons niet veroorloven om te wachten.

De nationale strategie "Biodiversiteit 2020" is voor mij een toereikend instrument om de federale acties te ondersteunen en te rechtvaardigen. Zoals toegelicht in mijn antwoord op vraag 3, werken we sinds de afronding van het eerste federale plan inzake biodiversiteit via thematische plannen en strategieën die meer aangepast zijn aan onze stakeholders. Het is immers van belang dat we als bevoegde overheid onze bijdragen kunnen leveren voor een wereld waar men meer respect heeft voor de biodiversiteit.

La biodiversité est souvent associée aux autres défis et enjeux sociétaux: le changement climatique, grâce entre autre au rôle de plus en plus prépondérant de la biomasse en particulier des forêts, la désertification et l'importance des sols, la santé publique, la transition juste et équitable vers des modes de consommation et de production durables et la question clé des ressources naturelles (accès, durabilité, efficacité), *etc*.

h) Le niveau fédéral, malgré la croyance encore trop fréquente que la biodiversité se réduit à la seule conservation de la nature, dispose de compétences et de nombreux leviers, tels que l'import, l'export et le transit d'espèces non belges, la fiscalité, la politique de produits, la santé animale et végétale, *etc*.. dont le potentiel est encore trop faiblement sollicité pour préserver, voire restaurer la biodiversité.

Vous pouvez trouver plus d'information sur l'évaluation finale du PFIB dans le Rapport Fédéral en matière d'Environnement (RFE) sur *http://www.health.belgium.be/fr/tous-les-rapports-federaux-sur-lenvironnement*.

Par ailleurs, en janvier 2014, l'avant-projet de plan fédéral de développement durable m'a été remis par la Commission Interdépartementale de développement durable. Des actions biodiversité ad-hoc y ont été intégrées. Les discussions sont encore en cours mais mon administration a cependant déjà initié certaines de ces actions car nous ne pouvons pas nous permettre d'attendre.

La stratégie nationale "Biodiversité 2020" est pour moi un outil suffisant pour soutenir et justifier les actions fédérales. Comme expliqué dans la réponse à la question 3, nous travaillons depuis la finalisation du premier plan fédéral biodiversité par plans et stratégies thématiques qui sont plus appropriés vis-à-vis de nos stakeholders. L'important est en effet que nous puissions en tant qu'autorité compétente apporter notre contribution à un monde plus respectueux de la biodiversité.

DO 2015201612186

Vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 oktober 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Het markttoezicht op lampen, warmtepompen en verwarmingsketels.

Volgens het programma voor markttoezicht zoals het gepubliceerd werd op de website van de FOD Economie is het een dienst van de Algemene Directie Energie die in het kader van richtlijn 2009/125/EG het nodige markttoezicht verzorgt.

In hetzelfde programma wordt ook verwezen naar de deelname door deze diensten aan EEpliant die zich richt op lampen, warmtepompen en verwarmingsketels.

1. Wat waren de resultaten van de geciteerde actie op het Belgisch grondgebied? Graag afzonderlijke resultaten voor de drie categorieën en opgedeeld per aard van de inbreuk.

2. Werden er buiten deze actie nog andere controles uitgevoerd op de drie vermelde categorieën? Wat waren daarvan de resultaten, graag opnieuw afzonderlijke resultaten per categorie en opgedeeld per aard van de inbreuk.

3. Verordening 813/2013 voorziet in controles van modellen die op de markt werden gebracht als ruimteverwarmingstoestellen en combinatieverwarmingstoestellen, deze regels zijn van kracht voor deze toestellen sedert 26 september 2015. Hoeveel modellen werden op die manier getest? Graag de cijfers onderverdeeld per type verwarming. Graag ook de resultaten aangeven per type verwarmingstoestel.

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 oktober 2016 (N.):

1. Dit project is nog steeds lopende. In het kader van het EEpliant project werden voor de ruimteverwarmingstoestellen twee gasketels en één warmtepomp gemonsterd en naar een testlabo gestuurd. Tot op heden ontvingen mijn diensten daarvoor nog geen resultaten.

DO 2015201612186

Question n° 354 de monsieur le député Bert Wollants du 05 octobre 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le contrôle du marché des lampes, pompes à chaleur et chaudières.

Le programme de contrôle du marché, tel qu'il a été publié sur le site web du SPF Économie, prévoit que le contrôle nécessaire de ce marché, dans le cadre de la directive 2009/125/CE, incombe au service de la Direction générale de l'Énergie.

Ce même programme se réfère également à la participation de ces services à "EEpliant", axé sur les lampes, pompes à chaleur et chaudières.

1. Quels résultats l'action susmentionnée a-t-elle donnés sur le territoire belge? Pourriez-vous fournir les résultats de façon distincte selon les trois catégories et la nature de l'infraction?

2. Hormis cette action, d'autres contrôles ont-ils été effectués concernant les trois catégories suscitées? Dans l'affirmative, avec quels résultats? Pourriez-vous, dans ce cas également, ventiler les résultats en fonction de la catégorie et de la nature de l'infraction?

3. Le règlement 813/2013 prévoit le contrôle des modèles commercialisés en tant qu'appareils de chauffage à convection et combiné. Ces règles sont applicables à ces appareils depuis le 26 septembre 2015. Combien de modèles ont été soumis à ce type de contrôle? Pourriez-vous subdiviser les chiffres en fonction du type de chauffage? Pourriez-vous également fournir les résultats pour chaque type d'appareil de chauffage?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 17 octobre 2016, à la question n° 354 de monsieur le député Bert Wollants du 05 octobre 2016 (N.):

1. Ce projet est toujours en cours. Dans le cadre du projet EEpliant, en ce qui concerne les appareils de chauffage de locaux, deux chaudières à gaz et une pompe à chaleur ont été échantillonnées et envoyées à un laboratoire d'essais. À ce jour, mes services n'ont pas encore reçu les résultats de ces essais.

Verder werden ook negen ledlampen gecontroleerd. Hier werden de eerste resultaten wel reeds ontvangen en werd de fabrikanten en invoerders gevraagd om corrigerende maatregelen te ondernemen. Twee van de negen gecontroleerde ledlampen vertoonden geen inbreuken op wat getest werd. Mijn administratie wacht op de antwoorden van de fabrikanten en invoerders om de inbreuken te finaliseren.

2. Naast de monsternames in het kader van EEpliant werden nog meer campagnes uitgevoerd. Allereerst werd een testcampagne uitgevoerd om het energielabel van televisies te controleren. Hiervan vertonen drie van de tien geteste toestellen resultaten die niet overeenstemmen met de wetgeving en waarvoor contact werd opgenomen met de fabrikanten.

Daarnaast werden tien koelkasten gecontroleerd, hiervoor werden nog geen testresultaten van het labo ontvangen.

Als uitbreiding van de campagnes uitgevoerd in EEpliant werden verder nog 20 ledlampen getest, hiervan voldeden zes lampen niet aan de gestelde eisen. Er werd de fabrikanten gevraagd corrigerende actie te ondernemen.

Ook de campagne rond verwarmingstoestellen werd uitgebreid. Naast de twee gasketels en de warmtepomp binnen het EEpliant-project worden nog vier gasketels en vijf stookolieketels gemonsterd. Ook hiervan werden nog geen testresultaten ontvangen.

3. De lopende campagne van de 12 toestellen inbegrepen de drie gemonsterd binnen het EEpliant-project betreft op dit moment de enige die getest werden onder deze wetgeving. Het moet gezegd worden dat deze verordening slechts één van de 14 verordeningen is die op dit moment in werking zijn onder de wetgeving betreffende energie-etikettering.

DO 2015201612261

Vraag nr. 355 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Impact van de hittegolf op de werking van onze kernreactoren (MV 13266).

Eind augustus 2016 ging ons land een tijdlang gebukt onder hoge temperaturen.

Par ailleurs, neuf lampes LED ont également été contrôlées. Dans ce cas, les premiers résultats ont déjà été reçus et il a été demandé aux fabricants et aux importateurs d'entreprendre des mesures correctives. Deux des neuf lampes LED contrôlées n'ont pas présenté d'infractions par rapport aux éléments pour lesquelles elles ont été testées. Mon administration attend les réponses des fabricants et des importateurs pour finaliser les infractions.

2. En plus des prélèvements dans le cadre du projet EEpliant, plusieurs autres campagnes ont été réalisées. Tout d'abord, une campagne d'essais a été effectuée afin de contrôler le label énergétique des téléviseurs. Il résulte de cette campagne que trois des dix téléviseurs testés présentent des résultats qui ne sont pas conformes à la législation et pour lesquels des contacts avec les fabricants ont été pris.

Ensuite, dix réfrigérateurs ont été contrôlés et à propos desquels les résultats des tests n'ont pas encore été transmis par le laboratoire.

Dans le prolongement des campagnes menées dans le cadre de l'EEpliant, 20 lampes LED ont également été testées, parmi lesquelles six lampes ne répondaient pas aux exigences légales. Il a été demandé aux fabricants de prendre des mesures correctives.

La campagne portant sur les appareils de chauffage a également été élargie. En plus, des deux chaudières à gaz et de la pompe à chaleur testées dans le cadre du projet EEpliant, quatre chaudières à gaz et cinq chaudières au mazout ont également été échantillonnées. Les résultats des tests sur ces appareils ne sont également pas encore disponibles.

3. La campagne en cours des 12 appareils dont trois appareils échantillonnés dans le cadre du projet de EEpliant constitue en ce moment les seuls appareils testés sous cette législation. Il convient de rappeler que ce règlement n'est qu'un des 14 règlements en vigueur à l'heure actuelle dans le cadre de la législation sur l'étiquetage énergétique.

DO 2015201612261

Question n° 355 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 octobre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'impact de la canicule sur l'activité de nos réacteurs (QO 13266).

Le pays a traversé fin août 2016 une période de forte chaleur.

1. Welke reactoren werden er getroffen door de impact van die hitte, wat bijvoorbeeld tot uiting kwam in een noodgedwongen beperkte activiteit, en tijdens welke periode(s) was dat het geval?

2. Wat zijn de werkingsnormen en -regels in dat verband?

3. Kunt u ter zake een overzicht per reactor voor de jongste tien jaar bezorgen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 355 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 oktober 2016 (Fr.):

Alle thermische centrales (kerncentrales maar ook klassieke centrales) zijn verplicht om hun elektriciteitsproductie te verminderen bij aanhoudende hitte om de maximum temperatuur van het rivierwater niet te overschrijden na de lozing van het koelwater en/of desgevallend de maximum opwarming van de rivier in kwestie.

Die beperkingen vallen niet onder de bevoegdheid van de federale regering, maar worden opgelegd door de bevoegde gewestelijke regering om te vermeiden dat de hoeveelheid zuurstof in het water daalt, evenals de eventuele biologische schade in de waterloop.

Bij hitte zijn de luncht en het water warmer dan normaal. Het debiet van het water is ook lager dan wat er tijdens de winter geproduceerd wordt, de combinatie van de twee zorgt ervoor dat de lozing door de centrale van een hoeveelheid (zelfs equivalent) warm water een grotere invloed heeft dan anders.

Een vermindering van het nominale vermogen heeft als rechtstreeks gevolg dat het koelwater minder verkoeld moet worden en hierbij kan dus vermeden worden om buiten de geldende grenzen te treden.

Ons land heeft eind augustus een hittegolf meegemaakt. Elke de centrale van Tihange 2 heeft op donderdag 25 en vrijdag 26 augustus haar nominale vermogen moeten verminderen van 1008 MW tot 940 MW. Het netevenwicht werd niet in gedrang gebracht, gezien er weinig vraag naar elektriciteit is tijdens de zomer. Zoals u al weet, heeft de netbeheerder ook andere middelen ter beschikking om dit evenwicht te verzekeren (andere klassieke eenheden, invoer, enz.).

Voor wat betreft de kwestie van de geldende werkingsnormen en -regels, zijn de regels van toepassing afhankelijk van het betrokken Gewest - hier het Vlaams Gewest voor de site van Doel en het Waals Gewest voor de site van Tihange.

1. Pourriez-vous dire quels sont les réacteurs qui ont été touchés par l'impact de ces fortes chaleurs et quelle(s) période(s) étai(en)t concernée(s), par exemple par une activité réduite forcée?

2. Pourriez-vous rappeler les normes et règles de fonctionnement en la matière?

3. Pourriez-vous faire un relevé en la matière sur les dix dernières années réacteur par réacteur?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 17 octobre 2016, à la question n° 355 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 octobre 2016 (Fr.):

Toutes les centrales thermiques (nucléaires mais aussi classiques) se voient obligées de réduire leur production d'électricité en cas de très forte chaleur persistante pour ne pas dépasser la température maximale de l'eau du fleuve après déversement des eaux de refroidissement et/ou, le cas échéant, le réchauffement maximal du fleuve en question.

Ces limites ne relèvent pas de la compétence du gouvernement fédéral, mais sont imposées par le gouvernement régional compétent afin d'éviter la baisse du taux d'oxygène dans l'eau ainsi que d'éventuels dégâts biologiques dans les cours d'eau.

En cas de forte chaleur, l'air ambiant et l'eau sont plus chauds qu'à la normale. Comme le débit de l'eau est lui aussi inférieur à ce qui se produit en hiver, la combinaison des deux fait en sorte que le déversement par la centrale d'une quantité (même équivalente) d'eau chaude a une influence plus grande qu'à l'accoutumée.

Une réduction de la puissance nominale a pour conséquence directe que l'eau de refroidissement doit être moins refroidie et permet par conséquent d'éviter un dépassement des limites en vigueur.

Notre pays a traversé fin août une période de forte chaleur. Seul le réacteur Tihange 2 a vu sa puissance nominale réduite de 1008 MW à 940 MW le jeudi 25 et le vendredi 26 août. L'équilibre du réseau n'a pas été mis en péril vu la faible demande d'électricité en été. Comme vous le savez, le gestionnaire de réseau a par ailleurs d'autres moyens à sa disposition afin de garantir cet équilibre (autres unités classiques, importation, *etc.*).

En ce qui concerne la question des normes et règles de fonctionnement en vigueur, les règles applicables dépendent de la Région concernée - en l'occurrence, la Région flamande pour le site de Doel et la Région wallonne pour le site de Tihange.

Tenslotte, voor wat betreft het overzicht van de laatste tien jaar, was de impact van de zomer 2006 op de site van Doel bijzonder beduidend. De vrijwillige vrachtverlagingen die de andere jaren plaat vonden op de site van Doel, zoals die die plaats vonden op de site van Tihange, zijn in vergelijking onbeduidend.

Hier de details van de vrijwillige vrachtverlagingen sinds 2006 toegepast op het nominaal vermogen van de centrale, per site en per reactor, met naleven van de begrenzing van de temperatuurstijging van het koelwater:

Doel

- Doel 1: van 27 juli 2006 tot 5 augustus 2006: vermindering tot 40 % van het nominaal vermogen (Pn);

- Doel 2: van 24 juli 2006 tot 2 augustus 2006: vermindering tot ca. 40 % Pn;

- Doel 2: van 2 augustus 2013 tot 3 augustus 2013: vermindering tot 70 % Pn;

- Doel 3: van 14 juni 2007 tot 15 juni 2007: vermindering tot 99 % Pn;

- Doel 4: van 2 juli 2007 tot 4 juli 2007: vermindering tot 94 % Pn;

- Doel 4: van 13 juli 2007 tot 16 juli 2007: vermindering tot 96 % Pn.

Tihange

- Tihange 1: van 18 juli 2014 tot 19 juli 2014: begrenzing op 91 % Pn;

- Tihange 2: van 18 juli 2006 tot 27 juli 2006: begrenzing op 95 % Pn;

- Tihange 2: van 5 augustus 2013 tot 6 augustus 2013: begrenzing op 99,2 % Pn;

- Tihange 3: van 8 januari 2016 tot 16 februari 2016 en van 19 april 2016 tot 23 april 2016: begrenzing op respectievelijk 85 % daarna 80 % Pn en 75 % Pn. Deze vrachtverlagingen moeten in link gelegd worden met de herstelwerken van de plastiek honingraatblok geplaatst binnen in de koelinstallatie, waardoor de warmtewisseling en de afvloeiing van het water onder de vorm van druppeltjes mogelijk wordt;

- Tihange 2: van 25 augustus 2016 tot 26 augustus 2016: begrenzing op 94 % Pn.

Enfin, en ce qui concerne le relevé sur les dix dernières années, l'impact de l'été 2006 sur le site de Doel a été particulièrement significatif. Les baisses de charge volontaires ayant eu lieu les autres années sur le site de Doel, comme celles ayant eu lieu sur le site de Tihange, sont en comparaison minimes.

Voici les détails de baisses de charge volontaires depuis 2006 rapportées à la puissance nominale du réacteur, par site et par réacteur, en rapport avec le respect de la limite d'augmentation de la température de l'eau de refroidissement:

Doel

- Doel 1: du 27 juillet 2006 au 5 août 2006: réduction à 40 % de la Puissance nominale (Pn);

- Doel 2: du 24 juillet2006 au 2 août 2006: réduction à ca. 40 % Pn;

- Doel 2: du 2 août 2013 au 3 août 2013: réduction à 70 % Pn;

- Doel 3: du 14 juin 2007 au 15 juin 2007: réduction à 99 % Pn;

- Doel 4: du 2 juillet 2007 au 4 juillet 2007: réduction à 94 % Pn;

- Doel 4: du 13 juillet 2007 au 16 juillet 2007: réduction à 96 % Pn.

Tihange

- Tihange 1: du 18 juillet 2014 au 19 juillet 2014: limitation à 91 % Pn;

- Tihange 2: du 18 juillet 2006 au 27 juillet 2006: limitation à 95 % Pn;

- Tihange 2: du 5 août 2013 au 6 août 2013: limitation à 99.2 % Pn;

- Tihange 3: du 8 janvier 2016 au 16 février 2016 et du 19 avril 2016 au 23 avril 2016: limitation à respectivement 85 % puis 80 % Pn et 75 % Pn. Ces baisses de charge sont à mettre en lien avec les travaux de réparation de structure alvéolaire en plastique placée à l'intérieur des réfrigérants et permettant l'échange de chaleur et l'écoulement de l'eau sous forme de gouttelettes;

- Tihange 2: du 25 août 2016 au 26 août 2016: limitation à 94 % Pn.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2015201611865

Vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

AMPT-cursus. - Air commando's.

De *air commando's* hebben hun cursus "Air Mobile Protection Team" (AMPT) op 31 augustus 2016 beëindigd.

1. Hoeveel militairen namen er in totaal deel aan die cursus? Hoeveel buitenlandse militairen namen eraan deel?

2. Hoeveel *air commando's* telt ons leger?

3. Welke balans maakt het Belgische leger op van die oefening? Welke punten zijn voor verbetering vatbaar?

4. Staan er in 2016 nog dergelijke oefeningen gepland?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 848 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

1. Vijfentwintig militairen van de Luchtcomponent hebben deelgenomen aan de stage "Air Mobile Protection Team" (AMPT). Twee Spaanse en twee Portugese militairen hebben eveneens deelgenomen.

2. Sinds 2012, het jaar waarin het vernieuwde Air Commando brevet werd gelanceerd, hebben vierenveertig militairen uit de Force Protection Smaldelen van de Luchtcomponent hun brevet behaald.

2. De stage AMPT heeft ons toegelaten om drie nieuwe teams te specialiseren in de beveiliging van luchttransport middelen en hun bemanning. Een *lessons learned* proces is momenteel aan de gang om na te gaan hoe deze vorming kan worden verbeterd tegen volgend jaar.

4. Er zijn geen bijkomende gelijkaardige activiteiten meer gepland in 2016.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2015201611865

Question n° 848 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Stage AMPT. - Air commandos.

Les air commandos ont terminé le stage *"Air Mobile Protection Team*" (AMPT) le 31 août 2016.

1. Combien de militaires ont participé au total à cette mission? Combien de militaires étrangers y ont pris part?

2. Combien d'air commandos avons-nous au sein de l'armée?

3. Quel bilan l'armée belge tire-t-elle de cet exercice? Quelles sont les améliorations pouvant être apportées?

4. D'autres exercices de ce type sont-ils prévus encore en 2016?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 848 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

1. Vingt-cinq militaires de la Composante Air ont participé au stage "*Air Mobile Protection Team*" (AMPT). Deux militaires espagnols et deux militaires portugais ont également participé.

2. Depuis 2012, année de lancement du brevet Air Commando renouvelé, quarante-quatre militaires provenant des Escadrilles Force Protection de la Composante Air ont été brevetés.

3. Ce stage AMPT nous a permis de spécialiser trois nouvelles équipes dans la sécurisation des moyens de transport aérien et de leurs équipages. Un processus de *lessons learned* est actuellement en cours afin de définir comment améliorer cette formation pour l'année prochaine

4. Il n'y a pas d'autres activités de ce type planifiées en 2016.

DO 2015201611866

Vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Oefening van B-FAST.

Het Belgian First Aid and Support Team (B-FAST) zorgt voor de eerste hulpverlening in rampgebieden. Op 31 augustus 2016 hield B-FAST een laadoefening in de kazerne van Peutie en op de militaire luchthaven van Melsbroek.

1. Aan hoeveel trainingen neemt B-FAST jaarlijks gemiddeld deel?

2. Om welk soort oefeningen gaat het dan? Worden er, gelet op de regelmatige interventies van B-FAST in het buitenland, ook buitenlandse oefeningen georganiseerd?

3. Hoeveel Belgische militairen namen er de jongste drie jaar deel aan B-FAST-operaties?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

B-FAST is een interdepartementale structuur om een antwoord te bieden aan humanitaire crisissen in het buitenland en voor welke de FOD Buitenlandse Zaken het leadership uitoefent. Een meer gedetailleerd antwoord kan dus bij deze laatste verkregen worden.

28 Belgische militairen hebben de laatste drie jaren deelgenomen aan de operaties van B-FAST.

DO 2015201611866

Question n° 849 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Exercice B-FAST.

Belgian First Aid and Support Team (B-FAST) apporte une aide de premier secours en cas de catastrophes. Un exercice de chargement a eu lieu le 31 août 2016 dans la caserne de Peutie et sur l'aéroport militaire de Melsbroek.

1. Combien d'exercices d'entraînements B-FAST réalise-t-il chaque année en moyenne?

2. Quels sont les types d'exercices réalisés? Des exercices à l'étranger sont-ils aussi organisés vu que B-FAST intervient régulièrement à l'étranger?

3. Combien de militaires belges ont été impliqués dans les opérations de B-FAST ces trois dernières années?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 849 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

B-FAST est une structure interdépartementale de réponse aux crises humanitaires à l'étranger et pour laquelle le SPF Affaires Etrangères exerce le leadership. Une réponse plus détaillée peut donc être obtenue auprès de ce dernier.

28 militaires belges ont participé ces trois dernières années aux opérations de B-FAST.

DO 2015201611873

Vraag nr. 850 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

SERE-cursus in Bevekom.

De cursus SERE (*Survival, Evasion, Resistance, Extraction*) is bedoeld om de piloten door middel van simulatietraining te leren hoe ze zichzelf kunnen redden als hun vliegtuig is neergehaald.

1. Hoeveel piloten hebben er de jongste jaren in totaal deelgenomen aan die cursus? Hebben alle piloten van de Luchtcomponent die cursus gevolgd?

2. Kregen de Belgische militairen en piloten die uitgezonden werden in het kader van de internationale coalitie tegen Daesh, een specifieke training alvorens ze ingezet werden in het Midden-Oosten?

DO 2015201611873

Question n° 850 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Stage SERE de Beauvechain.

Le stage SERE (Survie, Evasion, Résistance et Extraction) prépare les pilotes et les met en situation en cas d'avion abattu.

1. Combien de pilotes au total ont participé à ces exercices ces dernières années? Tous les pilotes de la composante air y ont-ils pris part?

2. Les militaires et les pilotes belges qui sont en mission au sein de la coalition internationale contre Daech ont-ils reçu un entraînement spécifique avant d'être déployés au Moyen-Orient?

3. Welke oefeningen worden er in het kader van de SERE-cursus georganiseerd? Hoeveel dagen duurt de cursus? Is er een uitwisseling van best practices in het kader van die oefeningen met legers van andere EU-lidstaten of NAVO-landen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 850 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

1. Naast een basisvorming overlevings-technieken krijgen alle piloten in opleiding eveneens een specifieke vorming SERE (*Survival, Evasion, Resistance and Extraction*) en op geregelde basis heropfrissingssessies teneinde de vereiste kwalificaties te blijven behouden. De SERE stages worden drie tot vier maal per jaar georganiseerd. Gemiddeld nemen zes piloten deel per sessie.

2. Alvorens in operatie te vertrekken, volgt iedere piloot steeds een reeks van specifieke trainingen noodzakelijk om de status "*Mission Ready*" te behalen.

3. De opleiding Basic Survival bestaat uit een basisvorming van één week die piloten moet toelaten om te kunnen overleven met de voorziene overlevingsuitrusting. De voortgezette vorming van zeven dagen bestaat uit een theoretische en praktische training van overlevings-, ontsnappings-, weerstands- en recuperatietechnieken en vindt plaats in België of in het buitenland. Om de zes jaar volgt de piloot een heropfrissingssessie van twee dagen om *Combat Ready* te blijven. Alle *Personnel Recovery* procedures werden in NAVO verband gestandaardiseerd waardoor internationale samenwerking wordt vereenvoudigd.

Defensie neemt op regelmatige basis deel aan gezamenlijke internationale oefeningen die onder andere door het European Personnel Recovery Centre in de schoot van de European Air Group worden georganiseerd of in het kader van uitwisselingen met onder andere Nederland, Frankrijk, Duitsland, Zwitserland, Canada, Verenigd Koninkrijk, Verenigde Staten, Zweden en Noorwegen.

3. En quoi consiste la formation en termes d'exercices? Combien de jours dure-t-elle? Pour ce type d'exercice spécifique, existe-il un échange de best practices avec des armées alliées au niveau de l'Union européenne ou de l'OTAN?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 850 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

1. Outre une formation de base en techniques de survie, tous les pilotes reçoivent également une formation spécifique SERE (*Survival, Evasion, Resistance and Extraction*) ainsi que des sessions de recyclage afin de maintenir les qualifications exigées. Les stages SERE sont organisés entre trois et quatre fois par an. En moyenne six pilotes participent à chacune de ces sessions.

2. Avant le départ en opération, chaque pilote suit toujours une série d'entraînements spécifiques, indispensables pour obtenir le statut "*Mission Ready*".

3. La formation Basic Survival consiste en une formation de base d'une semaine qui permet aux pilotes de survivre avec l'équipement de survie prévu. La formation continuée de sept jours consiste en un entraînement théorique et pratique des techniques de survie, d'évasion, de résistance et de récupération et a lieu en Belgique ou à l'étranger. Tous les six ans, le pilote suit une session de recyclage d'une durée de deux jours pour maintenir son statut *Combat Ready*. Toutes les procédures *Personnel Recovery* en relation avec l'OTAN sont standardisées, ce qui facilite la coopération internationale.

La Défense participe sur base régulière à des exercices communs qui sont, entre autres, organisés par le European Personnel Recovery Centre sous le giron du European Air Group ou encore dans le cadre d'échanges avec, entre autres, des pays comme les Pays-Bas, la France, l'Allemagne, la Suisse, le Canada, le Royaume-Uni, les États-Unis, la Suède et la Norvège.

DO 2015201611880

Vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Oefening inzake beveiliging van krappe ruimtes.

Leden van de politiezone Politie Brussel Noord brachten op 26 en 29 augustus 2016 met de air commando's en vliegtuigen van de Luchtcomponent de dag door op de militaire luchthaven teneinde hun kennis bij te schaven.

DO 2015201611880

Question n° 851 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Exercice de sécurisation en milieux confinés.

Des membres de la zone de police de Bruxelles Nord ont passé les 26 et 29 août 2016 à l'aéroport militaire en compagnie d'air commandos et d'avions de la Composante Air pour parfaire leurs connaissances

1. Hoeveel militairen en politieagenten hebben er in totaal aan die oefening deelgenomen?

2. Welke balans maakt het Belgische leger op van die oefening? Welke verbeteringen kunnen er worden aangebracht?

3. Welke impact kan deze opleiding hebben op de operatie-Homeland?

4. Worden er vaak dergelijke oefeningen gehouden? Zijn er nog andere gepland voor 2016?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 851 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

1. Deze oefening heeft plaatsgevonden in het kader van de stage "Air Mobile Protection Team" (AMPT) waaraan vijfentwintig Belgische en vier buitenlandse militairen hebben deelgenomen. Gedurende twee dagen hebben vijf lesgevers van de politie als waarnemer de praktische oefeningen over vliegtuigen aan de grond gevolgd.

2. De uitwisseling van ervaring tussen de lesgevers van de politie en de instructeurs van defensie was heel nuttig, zowel vanuit het oogpunt van de aangewende interventietechnieken en tactiek in een afgezonderde omgeving als voor de methodologie van het lesgeven. Bepaalde technische verbeteringen werden reeds op basis van deze uitwisseling ter plaatse aangebracht. Een *lessons learned* proces is momenteel aan de gang ten einde na te gaan hoe deze vorming kan worden verbeterd tegen volgend jaar.

3. Er was geen verband tussen deze vorming en de Homeland opdracht.

4. De vorming AMPT vindt één maal per jaar plaats. Geregeld vinden oefeningen plaats om de eerder gevormde teams toe te laten hun niveau te behouden. Er zijn geen andere AMPT oefeningen voorzien in 2016.

1. Combien de militaires et de policiers au total ont participé à cette mission?

2. Quel bilan l'armée belge tire-t-elle de cet exercice? Quelles sont les améliorations pouvant être apportées?

3. Quel impact cette formation peut-elle avoir sur la mission *"Homeland*"?

4. Ces exercices sont-ils fréquents? D'autres sont-ils encore prévus en 2016?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 851 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

1. Cet exercice s'est déroulé dans le cadre du stage "*Air Mobile Protection Team*" (AMPT) auquel vingt-cinq militaires belges et quatre militaires étrangers ont participé. Durant deux journées, cinq instructeurs de la police ont suivi en qualité d'observateurs les exercices pratiques sur les avions au sol.

2. L'échange d'expertise entre instructeurs de la police et de l'armée a été très profitable, tant du point de vue des techniques et tactiques d'intervention utilisées en milieux confinés, que de la méthodologie d'instruction. Certaines améliorations techniques ont déjà été faites au moment même sur base de ces échanges. Un processus *lessons learned* est actuellement en cours afin de définir comment améliorer cette formation pour l'année prochaine.

3. Cette formation n'était pas liée à la mission *"Homeland*".

4. La formation AMPT a lieu une fois par an. D'autres exercices réguliers permettent de maintenir à niveau les équipes déjà formées. Il n'y a pas d'autres exercices AMPT prévus en 2016.

DO 2015201611893

Vraag nr. 852 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Geïntegreerd Europees veiligheidsbeleid.

Onlangs opperde de Italiaanse minister van Defensie om een 'Schengenzone voor Defensie' te creëren, waarbij een groep landen hun onderlinge integratie op het vlak van defensie versnellen door een aantal capaciteiten en middelen op het Europese niveau met elkaar te delen.

DO 2015201611893

Question n° 852 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Création d'une politique de sécurité européenne intégrée.

Récemment, le ministre de la Défense italien a émis l'idée de créer un "Schengen de la Défense" à savoir un groupe de pays qui pourraient accélérer leur intégration dans le domaine de la défense en mutualisant un certain nombre de capacités et de ressources au niveau européen.

Bedoeling is een Europese multinationale strijdmacht te vormen met gemeenschappelijke structuren en een eigen budget.

In een eerste fase zou het project op poten gezet kunnen worden op basis van een gedifferentieerd integratieschema zoals in andere sectoren.

Wat is uw politieke analyse van dit voorstel? Is België bereid om deel te nemen aan een dergelijk initiatief? Werden er op Europees niveau al gesprekken gevoerd over dit project?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 852 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 september 2016 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord gegeven in de plenumvergadering van 15 september 2016 op de mondelinge parlementaire vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Vandenput Tim (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016 CRIV 54 PLEN 125 van 15 september 2016, blz. 25) en naar de antwoorden gegeven in de Commissie voor de Landsverdediging van 21 september 2016 op de mondelinge parlementaire vragen nrs. 13315, 13467, 13490, 13480, 13685 en 13727 van de heren en dames volksvertegenwoordigers Top Alain, Onckelinx Laurette, Pirlot Sébastian, Grosemans Karolien en Thiéry Damien (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 490 van 21 september 2016, blz. 15).

L'idée est de constituer une force européenne multinationale avec des structures communes et un budget propre.

Dans sa phase initiale, ce projet pourrait être mis sur pied sur base d'un schéma d'intégration différencié comme dans d'autres secteurs.

Quelle est votre analyse politique de cette proposition? La Belgique est-elle prête à participer à une initiative de ce type? Où en sont les discussions au niveau européen sur ce projet?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 852 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 septembre 2016 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à ma réponse donnée lors de la séance plénière à la question parlementaire orale n° 1423 de monsieur le député Vandenput Tim (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, CRIV 54 PLEN 125 du 15 septembre 2016, page 25) et aux réponses données lors de la Commission de la Défense aux questions parlementaires orales n° 13315, 13467, 13490, 13480, 13685 et 13727 des messieurs et mesdames les députés Top Alain, Onckelinx Laurette, Pirlot Sébastian, Grosemans Karolien et Thiéry Damien (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2014-2015, CRIV 54 COM 490 du 21 septembre 2016, p. 15).

DO 2015201611907

Vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 19 september 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Reservisten bij Defensie.

1. Kan u voor de periode 2015-2016 een overzicht geven van het aantal reservisten bij defensie met vermelding van hun oorsprong (ex-beroepsmilitair, ex-milicien of gerekruteerde reservist), leeftijdscategorie, professionele competentie, geslacht, taal, provincie, personeelscategorie, buitenlandse inzet?

2. a) Hoeveel van hen behoren tot de getrainde reserve en hoeveel van hen tot de niet-getrainde reserve?

b) Een minimale inzet van vijf of zeven dagen (naargelang de personeelscategorie waartoe de reservist behoort) is noodzakelijk om tot de getrainde reserve categorie te behoren. Hoeveel reservisten per personeelscategorie beantwoordden in 2015 niet aan deze vereiste?

DO 2015201611907

Question n° 854 de madame la députée Karolien Grosemans du 19 septembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les réservistes à la Défense.

1. Pouvez-vous donner un aperçu, pour la période 2015-2016, du nombre de réservistes à la Défense, en précisant leur origine (ancien militaire de carrière, ancien milicien ou réserviste issu du recrutement), catégorie d'âge, compétences professionnelles, sexe, langue, province, catégorie de personnel, engagement à l'étranger?

2. a) Parmi ceux-ci, combien faisaient partie de la réserve entraînée et combien de la réserve non entraînée?

b) Un engagement minimal de cinq ou sept jours (en fonction de la catégorie de personnel dont relève le réserviste) est nécessaire pour faire partie de la catégorie "réserve entraînée". En 2015, combien de réservistes par catégorie de personnel ne répondaient pas à cette exigence?

c) Worden de niet-getrainde reservisten eveneens ingezet binnen Defensie? Zo ja, wat zijn hun taken? Zo nee, welke initiatieven worden ondernomen om deze reservisten te reactiveren?

3. In mijn schriftelijke vraag nr. 139 van 12 februari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 16, blz. 244) gaf u aan dat Defensie geen specifieke acties onderneemt om werkgevers te stimuleren. Heeft Defensie sindsdien het systeem om werknemers als reservist ter beschikking van Defensie te stellen nog bij werkgevers gepromoot? Zo ja, hoe? Zo neen, bestaan er eventueel plannen om een dergelijke promotie uit te voeren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 854 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 19 september 2016 (N.):

1. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabellen 1 tot 3 in bijlage bij dit antwoord.

c) Fait-on également appel aux réservistes non entraînés au sein de la Défense? Dans l'affirmative, quelles tâches leur sont confiées? Dans la négative, quelles sont les initiatives entreprises pour réactiver ces réservistes?

3. À ma question écrite n° 139 du 12 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 16, p. 244), vous avez répondu que la Défense n'entreprend pas d'actions spécifiques pour encourager les employeurs. La Défense a-t-elle, dans l'intervalle, promu auprès des employeurs le système visant à mettre des travailleurs à la disposition de la Défense en tant que réservistes? Dans l'affirmative, comment s'y est-elle prise? Dans la négative, la promotion de ce système est-elle à l'étude?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 854 de madame la députée Karolien Grosemans du 19 septembre 2016 (N.):

1. Les données demandées se trouvent dans les tableaux 1 à 3 en annexe à cette réponse.

Tabel 1: Aantal reservisten per categorie, taalstelsel en geslacht/
Tableau 1 : Nombre de réservistes par catégorie, régime linguistique et sexe

Nederlandstaligen/*Néerlandophones*					
Officieren/*Officiers*		Onderofficieren/*Sous-officiers*		Vrijwilligers/*Volontaires*	
Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*
29	819	71	1449	44	552
Franstaligen/*Francophones*					
Officieren/*Officiers*		Onderofficieren/*Sous-officiers*		Vrijwilligers/*Volontaires*	
Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*
18	586	30	953	15	385
Duitstaligen/*Germanophones*					
Officieren/*Officiers*		Onderofficieren/*Sous-officiers*		Vrijwilligers/*Volontaires*	
Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*	Vrouw/*Femme*	Man/*Homme*
0	0	0	3	0	0

Tabel 2: Aantal reservisten per provincie/
Tableau 2 : Nombre de réservistes par province

Provincies/*Provinces*	Aantal/*Nombre*
Namen/*Namur*	313
Luik/*Liège*	478
Henegouwen/*Hainaut*	521
Waals Brabant/*Brabant wallon*	241
Luxemburg/*Luxembourg*	150
Antwerpen/*Anvers*	672
West-Vlaanderen/*Flandre occidentale*	635
Oost-Vlaanderen/*Flandre orientale*	722
Limburg/*Limbourg*	459
Vlaams-Brabant/*Brabant flamand*	545
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Bruxelles Capitale*	218

Tabel 3: Aantal reservisten per leeftijdscategoriën/
Tableau 3 : Nombre de réservistes par catégories d'âge

Leeftijdscategoriën/*Catégories d'âge*	Aantal/*Nombre*
20-30	324
31-40	1028
41-50	1744
51-60	1842
60+	16

De herkomst van reservisten bestaat voor:

- 70 % uit ex-dienstplichtigen;

- 17 % op pensioen gestelde militairen van het actief kader die gevraagd hebben naar het reservekader over te gaan;

- 9 % militairen van het actief kader; die voor hun pensioendatum hun ontslag hebben ingediend;

- 4 % burgers die rechtstreeks werden ingelijfd bij het reservekader.

Er worden geen globale statistieken bijgehouden over de professionele competenties van de reserve militairen.

De reservemilitairen werden 25 keer ingezet tijdens buitenlande operaties en grote NATO oefeningen in 2016 voor een totaal van 1.951 dagen.

2. a) 1.113 reservemilitairen behoren tot de getrainde reserve.

Les réservistes sont composés de:

- 70 % d'ex-miliciens;

- 17 % de militaires du cadre actif mis à la pension qui ont demandé à passer dans le cadre de réserve;

- 9 % de militaires du cadre actif qui ont démissionné avant la date de leur retraite;

- 4 % de civils recrutés immédiatement dans le cadre de réserve.

Aucune statistique globale n'est tenue quant aux compétences professionnelles des militaires de réserve.

Les militaires de réserve ont été engagés 25 fois en 2016 pendant des opérations à l'étranger et durant de grands exercices OTAN pour un total de 1.951 jours.

2. a) 1.113 militaires de réserve font partie de la réserve entraînée.

b) Van de 1.113 getrainde reservemilitairen hebben 870 reservemilitairen hun vijf à zeven dagen basistraining volbracht in 2015. Het niet deelnemen aan deze basistraining betekent niet dat de reservemilitair onmiddellijk overgaat naar de niet-getrainde reserve maar heeft wel een invloed op de berekening van zijn anciënniteit.

c) De niet-getrainde reserve kan enkel opgeroepen worden in crisis- of oorlogstijd na een beslissing van de regering. Er zijn geen specifieke initiatieven om deze categorie reservemilitairen te reactiveren.

d) Actueel werkt Defensie aan een herziening van het statuut van het reservekader om binnen de krijtlijnen van de strategische visie het statuut aantrekkelijker te maken.

b) Des 1.113 militaires de la réserve entraînée, 870 ont fait leur entraînement de base de cinq à sept jours en 2015. La non-participation à cet entraînement de base ne signifie pas que le militaire de réserve passe immédiatement à la réserve non-entraînée mais a une influence sur le calcul de son ancienneté.

c) La réserve non-entraînée peut uniquement être mobilisée en cas de crise ou de guerre après décision du gouvernement. Il n'y a pas d'initiatives spécifiques pour réactiver cette catégorie de militaires de réserve.

d) Actuellement, la Défense travaille sur une révision du statut du cadre de réserve afin de rendre le statut plus attractif dans le cadre des lignes directrices de la vision stratégique.

DO 2015201611968

Vraag nr. 856 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 21 september 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De interventies van DOVO.

De Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) wordt beduidend vaker ingeschakeld sinds de terroristische aanslagen in Parijs op 13 november 2015 en de aanslagen in Brussel op 22 maart 2016.

In 2015 kwam DOVO 154 keer tussen. Van die 154 keer kwam DOVO 46 keer tussen in november en december, na de aanslagen in Parijs. De meest recente cijfers spreken tot april. Van januari tot en met april was DOVO reeds 95 keer tussengekomen, waarvan 79 keer in maart en april, na de aanslagen in Brussel.

1. Is het mogelijk de cijfers van 2013 en 2014 te bezorgen?

2. Is het mogelijk de meest recente cijfers (vanaf april) te bezorgen?

3. Is het mogelijk de meest recente cijfers rond het aantal aanvragen in 2016 te bezorgen? Graag opgesplitst per maand als dit kan.

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 856 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 21 september 2016 (N.):

1. Gelieve in de tabel hieronder de cijfers te vinden van 2013 en 2014.

DO 2015201611968

Question n° 856 de monsieur le député Alain Top du 21 septembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les interventions du SEDEE.

Le Service d'enlèvement et de destruction des engins explosifs (SEDEE) est mis à contribution beaucoup plus fréquemment, depuis les attentats terroristes du 13 novembre 2015 à Paris et du 22 mars 2016 à Bruxelles.

En 2015, le SEDEE est intervenu à 154 reprises. Sur ces 154 interventions du SEDEE, 46 ont eu lieu entre novembre et décembre, après les attentats de Paris. Les chiffres les plus récents, jusqu'en avril, sont éloquents. De janvier à avril inclus, le SEDEE est intervenu à 95 reprises, dont 79 fois en mars et en avril, après les attentats de Bruxelles.

1. Serait-il possible de nous fournir les chiffres de 2013 et 2014?

2. Serait-il possible de nous fournir les chiffres les plus récents (à partir d'avril)?

3. Pourriez-vous nous fournir les chiffres les plus récents relatifs aux demandes en 2016, et ce, avec leur répartition par mois si possible?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 856 de monsieur le député Alain Top du 21 septembre 2016 (N.):

1. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous les chiffres pour 2013 et 2014.

Jaar	Aantal / *Nombre*	Année
2013	94	*2013*
2014	116	*2014*

2. Op datum van 27 september waren er vanaf april 2016 100 interventies.

3. Gelieve in de tabel hieronder de cijfers te vinden voor 2016.

2. À la date du 27 septembre, il y a eu 100 interventions depuis avril 2016.

3. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous les chiffres pour l'année 2016.

Maand	Aantal /*Nombre*	*Mois*
Januari	9	*Janvier*
Februari	7	*Février*
Maart	55	*Mars*
April	26	*Avril*
Mei	12	*Mai*
Juni	20	*Juin*
Juli	14	*Juillet*
Augustus	20	*Aout*
September	8*	*Septembre*

* Situatie afgesloten op 27 Sept 16/* *Situation arrêtée le 27 Sept 16*

DO 2015201611993

Vraag nr. 858 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 22 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Methodes om de militaire investeringen te 'vergrendelen'.

Parallel met uw 'strategische visie' waarvan ze op 29 juni 2016 kennis heeft genomen, heeft de regering op 22 december 2015 beloofd om over een periode van 15 jaar niet minder dan 9,2 miljard euro uit te trekken voor de vervanging van zwaar materieel tegen 2030 (vooral gevechtsvliegtuigen, fregatten, mijnenvegers, drones en gevechtsvoertuigen voor de landstrijdkrachten). Die investeringen zijn van fundamenteel belang voor ons leger en voor het behoud van onze operationele capaciteit. Gelet op de vastgelegde termijnen wordt het ook alsmaar dringender de nodige beslissingen te nemen met betrekking tot de effectieve lancering van al die programma's.

DO 2015201611993

Question n° 858 de monsieur le député Georges Dallemagne du 22 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les méthodes envisagées pour "verrouiller" les investissements militaires.

Parallèlement à votre "vision stratégique" dont il a pris acte le 29 juin 2016, le gouvernement a promis le 22 décembre 2015 pas moins de 9,2 milliards d'euros sur 15 ans pour le remplacement d'une série de gros matériel à l'horizon 2030 (en particulier les avions de combat, les frégates, les navires de lutte contre les mines, les drones et les véhicules de combat pour les forces terrestres). Il s'agit là d'investissements essentiels pour notre Défense et pour l'avenir de nos capacités opérationnelles. Et il est de plus en plus urgent de prendre les décisions concernant le lancement effectif de ces divers programmes afin de respecter les échéances.

Tal van analisten, onder wie de voormalige CHOD, generaal Van Caelenberge, hebben er evenwel aan herinnerd dat die uitgaven ten bedrage van 9,2 miljard euro zich pas na afloop van deze regeerperiode zullen doen voelen. En dan is er nog geen zekerheid dat de toekomstige regeringen zich aan die verbintenis zullen houden en ze ook echt ten uitvoer zullen brengen. Volgens de ex-legerchef moeten er dus (dringend) methodes worden gevonden om de beloftes van de huidige regering te 'vergrendelen'. Om dat te bewerkstelligen ziet hij twee mogelijkheden:

- zo snel mogelijk contracten ondertekenen, nog tijdens deze legislatuur, en dan ook de eerste kredietschijven die nodig zijn voor de opstart van die programma's daadwerkelijk beschikbaar stellen;

- of een militaire programmawet over een periode van tien jaar doen goedkeuren waarin alle nodige investeringen staan opgelijst en de fasering van de betalingen in detail wordt beschreven.

1. Hoe zult u, om de ex-CHOD te citeren, 'de beloftes van de huidige regering vergrendelen' en de middelen die u nu voor de volgende legislaturen belooft, daadwerkelijk en zonder verwijl beschikbaar stellen?

2. Zult u de voorkeur geven aan één van beide oplossingen, en hoe rechtvaardigt u uw keuzes in dat verband? Hoe en volgens welk tijdpad zouden die beide opties handen en voeten kunnen krijgen?

3. Wanneer zou u een eventuele militaire programmawet aan het Parlement kunnen voorleggen? Als die wet er komt, zouden de opvolgers van de huidige regering en meerderheid daar dan echt door gebonden zijn op budgettair, juridisch of politiek vlak, en dat gedurende meerdere legislaturen? Moet men niet eerst het advies van het Rekenhof inwinnen alvorens men zo'n procedure opstart?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 858 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 22 september 2016 (Fr.):

1. Conform de Grondwet stemt de Kamer van volksvertegenwoordigers jaarlijks de begroting. De minister van Defensie kan een kader scheppen maar het komt het Parlement toe om op voordracht van de regering jaarlijks de middelen toe te kennen die nodig zijn zodat Defensie haar taken opnieuw naar behoren kan vervullen en zodat België een betrouwbare NAVO partner zou kunnen blijven.

Néanmoins, comme l'ont rappelé de nombreux analystes, dont l'ex-chef de la Défense (CHOD), le général Van Caelenberge, ces dépenses de 9,2 milliards d'euros ne prendront effet qu'après l'actuel gouvernement, sans certitude que les futurs gouvernements continuent à soutenir cet engagement et à l'implémenter concrètement. Il est donc nécessaire (et urgent) de "trouver des méthodes pour verrouiller les promesses de ce gouvernement", comme le dit l'ex-CHOD. Pour y parvenir, celui-ci voit deux moyens possibles:

- signer des contrats le plus tôt possible, sous cette législature, et par conséquent débloquer réellement les premières tranches de crédits nécessaires au démarrage de ces programmes;

- ou faire voter une "loi de programmation militaire" sur 10 ans, qui couvrirait la globalité des investissements nécessaires et détaillerait l'échelonnement des paiements.

1. Comment comptez-vous "verrouiller les promesses de ce gouvernement" (pour reprendre les mots de l'ex-CHOD) et débloquer enfin réellement et dès maintenant les moyens que vous promettez actuellement pour les prochaines législatures?

2. Envisagez-vous de privilégier une de ces deux solutions et comment justifiez-vous vos choix en la matière? De quelle manière et selon quel échéancier ces deux options pourraient-elles se concrétiser?

3. Quand pourriez-vous déposer au Parlement une éventuelle loi de programmation militaire? Dans le cas d'une telle loi, le gouvernement et la majorité actuels peuvent-ils vraiment engager ainsi leurs successeurs sur plusieurs législatures (que ce soit sur les plans budgétaires, juridiques ou politiques)? Ne faudrait-il pas obtenir l'avis préalable de la Cour des comptes avant de se lancer dans une telle procédure?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 858 de monsieur le député Georges Dallemagne du 22 septembre 2016 (Fr.):

1. Conformément à la Constitution, la Chambre des représentants vote le budget chaque année. Le ministre de la Défense peut créer un cadre mais il est de la compétence du Parlement, sur base des propositions du gouvernement, d'allouer annuellement les moyens nécessaires pour que la Défense puisse s'acquitter correctement de ses tâches et pour que la Belgique puisse rester un partenaire fiable de l'OTAN.

2. Met respect van alle wettelijke en reglementaire vereisten zullen de contracten voorbereid worden zodat het materieel beschikbaar zal zijn als het oude materieel aan vervanging toe is. De militaire programmatiewet moet de industrie toelaten om kennis te nemen van de investeringsprojecten en om er zich op voor te bereiden.

3. Actueel wordt gewerkt aan een ontwerp van militaire programmatiewet. Zodra de regering dit ontwerp goedkeurt kan het aan het Parlement voorgelegd worden. Het is niet aan de regering om een wetsontwerp voor te leggen aan het Rekenhof.

DO 2015201611996

Vraag nr. 860 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 22 september 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De interventies van DOVO.

Op donderdag 15 september 2016 kregen we in de commissie Legeraankopen een uiteenzetting van de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen (DOVO) over het onderzoek van een aankoopdossier voor interventierobotten voor DOVO.

1. Graag had ik naar aanleiding van deze commissie een overzicht gekregen van het jaarlijks aantal interventies dat DOVO moet doen met interventierobotten (van 1999 tot heden).

2. Tevens had ik graag daarbij een verdeling gekregen van:

a) de steden en gemeenten waar deze interventies plaatsvonden;

b) de opsplitsing tussen effectieve explosieven en geen explosieven bij interventies.

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 860 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 22 september 2016 (N.):

1. Gelieve in de tabel hieronder een overzicht te vinden van de interventies met gebruik van robotten, situatie afgesloten op 27 september 2016.

2. Dans le total respect du cadre légal et de la réglementation en vigueur, les contrats seront préparés pour que le matériel soit disponible au moment où le matériel actuel devra être remplacé. La loi de programmation militaire doit permettre à l'industrie de prendre connaissance des projets d'investissements et de s'y préparer.

3. À ce jour, le projet de loi de programmation militaire est en phase de préparation. Une fois approuvé par le gouvernement, il pourra être soumis au Parlement. Il n'incombe pas au gouvernement de soumettre un projet de loi à la Cour des comptes.

DO 2015201611996

Question n° 860 de monsieur le député Peter Buysrogge du 22 septembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les interventions du SEDEE.

Le jeudi 15 septembre 2016, la commission des Achats militaires a entendu un exposé du Service d'enlèvement et de destruction d'engins explosifs (SEDEE) sur l'examen d'un dossier d'achat de robots d'intervention pour le service de déminage.

1. Dans le prolongement de cette commission, j'aimerais connaître le nombre d'interventions réalisées chaque année par le SEDEE au moyen de robots démineurs (de 1999 à nos jours).

2. Je souhaiterais en outre obtenir une répartition:

a) des villes et communes où ces interventions ont eu lieu;

b) entre les interventions où il a été question de la présence de charges explosives effectives et les autres interventions.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 860 de monsieur le député Peter Buysrogge du 22 septembre 2016 (N.):

1. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous un aperçu des interventions avec l'emploi des robots, situation arrêtée le 27 septembre 2016.

Jaar / *Année*	Aantal / *Nombre*
1999	169
2000	132
2001	158
2002	134
2003	184
2004	211
2005	203
2006	151
2007	117
2008	101
2009	104
2010	103
2011	107
2012	104
2013	94
2014	116
2015	158
2016	171

2. a) en b) Gelieve in de tabel hieronder een overzicht te vinden van de interventies per gemeente voor 2016 (tot 27 september).

2. a) et b) Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous un aperçu des interventions par commune pour l'année 2016 (jusqu'au 27 septembre).

	Explosieven / *Explosifs*		Aantal / *Nombre*		Explosieven / *Explosifs*		Aantal / *Nombre*
	Nee / *Non*	Ja / *Oui*			Nee / *Non*	Ja / *Oui*	
ANTWERPEN / *ANVERS*	17	2	19	LIMBURG / *LIMBOURG*	3	1	4
ANTWERPEN	9	1	10	HASSELT	1		1
BRASSCHAAT		1	1	LOMMEL	1		1
BREENDONCK	1		1	NEERPELT		1	1
DEURNE	1		1	TONGEREN	1		1
HERENTALS	1		1	LUIK / *LIEGE*	9	3	12
MERKSEM	2		2	AMAY		1	1
MOL	1		1	FLEMALLE	1		1
WESTERLO	1		1	HAMOIR		1	1
ZWIJNDRECHT	1		1	HERSTAL	2		2
BRUSSEL-HOOFDSTAD / *BRUXELLES CAPITALE*	74	9	83	LIEGE	3		3
ANDERLECHT	6		6	ROCOURT	1		1
BRUSSEL	39	2	41	VERVIERS	2	1	3
ELSENE	1		1	LUXEMBURG / *LUXEMBOURG*	3	1	4
ETTERBEEK	7	1	8	BERTRIX	1		1
EVERE	1		1	MARCHE-EN-FAMENNE	1	1	2
IXELLES	1		1	SAINT-HUBERT	1		1
LAKEN	3		3	NAMEN / *NAMUR*	4		4
NEDER-OVER-HEEMBEEK		1	1	DINANT	2		2
OUDERGEM	2		2	HASTIERE	1		1
SCHAARBEEK	4	3	7	NAMUR	1		1
SINT-GILLIS	1		1	OOST-VLAANDEREN / *FLANDRE ORIENTALE*	3		3
SINT-JANS-MOLENBEEK	1	1	2	GAVERE	1		1
SINT-PIETERS-WOLUWE	3		3	GENT	2		2
UKKEL	3		3	VLAAMS-BRABANT / *BRABANT FLAMAND*	9	1	10
VORST	2	1	3	EPPEGEM	1		1
HENEGOUWEN / *HAINAUT*	17	3	20	KESSEL-LO	1		1
CASTEAU	1		1	LEEFDAAL	1		1
CHARLEROI	5	1	6	LEUVEN	3		3
CHIEVRES	1		1	NOSSEGEM	1		1
ERQUELINNES	1		1	VILVOORDE	1		1
FARCIENNES	1		1	ZAVENTEM	1	1	2
GOSSELIES	2		2	WAALS-BRABANT / *BRABANT WALLON*	5		5
LA LOUVIERE		1	1	GREZ-DOICEAU	1		1
MARCINELLE	1		1	OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE	1		1
MONS	2		2	RIXENSART	1		1
MONTIGNIES-SUR-SAMBRE	1		1	WATERLOO	2		2
MORLANWELZ	1		1	WEST-VLAANDEREN / *FLANDRE OCCIDENTALE*	6	1	7
QUIEVRAIN		1	1	BLANKENBERGE	1		1
TOURNAI	1		1	BRUGGE	1		1
	3	1	4	MENEN	1		1
	1		1	OOSTENDE	1	1	2
	1		1	ZEEBRUGGE	2		2

Algemeen totaal / *Total général*	Explosieven / *Explosifs*		Aantal / *Nombre*
	Nee / *Non*	Ja / *Oui*	
	150	21	171

DO 2015201612099

Vraag nr. 869 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Mijnenbestrijdingssystemen.

Op 8 september 2016 hebben vier firma's op de marinebasis van Zeebrugge hun mijnenbestrijdingssystemen voor de toekomst voorgesteld.

1. Welke gefaseerde planning stelt u voorop voor de vervanging van de mijnenbestrijdingssystemen? Wanneer wordt de beslissing genomen en hoe en wanneer zal het nieuwe materiaal in gebruik worden genomen?

2. Wat zijn de nieuwe kenmerken van de nieuwe systemen die u in gebruik wilt laten nemen door de marine? In welke mate komen die systemen de veiligheid van het personeel ten goede?

3. Wat is het prijskaartje?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 869 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.):

1. Voor wat betreft de vervanging van de mijnenbestrijdingssystemen zal dit jaar nog een *Letter of Intent* (LOI) ondertekend worden met Nederland met het oog op een (*Memorandum of Understanding* (MoU) tegen eind 2018. Deze MoU zal aan de Ministerraad ter goedkeuring worden voorgelegd. Daarna start de contractuele fase voor de ontwikkeling en bouw van de schepen met een voorziene levering tussen 2023 en 2030.

2. De nieuwe capaciteit zal op autonome systemen gebaseerd worden die tegelijkertijd toelaten dichter bij de dreigingen te komen (betere onderscheiding van de mijnen) en de afstand tussen de operator en potentieel gevaarlijke objecten te vergroten (toename van de veiligheid van het personeel).

3. De strategische visie van 29 juni 2016 voorziet een budget van 932 miljoen in constante euro 2015 voor de nieuwe mijnenbestrijdingssystemen.

DO 2015201612099

Question n° 869 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Systèmes de lutte contre les mines.

Le 8 septembre 2016, à Zeebruges, quatre firmes ont présenté leurs futurs systèmes de lutte contre les mines.

1. Quel est le phasage que vous envisagez pour le remplacement des systèmes de lutte contre les mines? Quand la décision sera-t-elle prise et comment et quand se déroulera l'implémentation de nouveaux matériels?

2. Quelles sont les nouvelles spécificités des nouveaux systèmes dans cette matière que vous voulez voir installées pour la marine? Qu'en est-il du renforcement de la sécurité du personnel?

3. Quel budget cela représente-t-il?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 869 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.):

1. En ce qui concerne le remplacement des systèmes de lutte contre les mines, un *Letter of Intent* (LOI) sera signé cette année encore avec les Pays-Bas en vue d'un *Memorandum of Understanding* (MoU) pour fin 2018. Cet MoU sera présenté au Conseil des ministres pour approbation. Par après commence la phase contractuelle pour le développement et la construction des navires avec une livraison entre 2023 et 2030.

2. La nouvelle capacité sera basée sur des systèmes autonomes, ce qui permettra, à la fois de se rapprocher des menaces (permettant une meilleure discrimination des mines) et d'augmenter sensiblement la distance entre l'opérateur et les objets potentiellement dangereux (augmentant d'autant la sécurité du personnel).

3. La vision stratégique du 29 juin 2016 prévoit un budget de 932 millions d'euros constants 2015 pour des nouveaux systèmes de lutte contre les mines.

DO 2015201612188

Vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

"Open source and social media collect and analyse tool" (MV 13340).

In het kader van de bestrijding van radicalisme en terrorisme zal Defensie binnenkort een overheidsopdracht uitschrijven voor de aanschaf van een nieuw softwareprogramma dat toelaat informatie uit open sources en sociale netwerken op internet te scannen en te verzamelen.

Met dat programma, dat eveneens zal worden ingezet bij de Veiligheid van de Staat en de federale politie, zal men sneller een grotere informatiestroom kunnen controleren en de verbanden tussen de verschillende verzamelde gegevens kunnen optimaliseren. Het is meer bepaald de bedoeling dat men beter toezicht kan houden op bepaalde internetgebruikers die op met Islamitische Staat gelieerde pagina's of op sites met jihadistische propaganda actief zijn en dat men op dat stuk daadkrachtiger kan optreden.

1. Wanneer verwachten uw diensten, die van de Veiligheid van de Staat en de federale politie dat ze over dat nieuwe programma voor de analyse en verzameling van gegevens uit open sources en sociale netwerken kunnen beschikken?

2. Zullen er synergieën tot stand worden gebracht met de verschillende reeds bestaande programma's en databanken, zoals de software die reeds wordt gebruikt door de Internet Referral Unit?

3. Zal er naar aanleiding van de vermoedelijke toename van door die nieuwe software verzamelde informatie op uw departement ook extra personeel in dienst worden genomen voor de analyse van die gegevens?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 oktober 2016 (Fr.):

Het geachte lid gelieve hierna het antwoord te willen vinden op de door haar gestelde vragen.

Rekening houdend met de wettelijke termijnen opgelegd door de wetgeving overheidsopdrachten en de uitvoeringstermijnen afhankelijk van de gekozen firma, wordt een initiële ingebruikstelling rond half 2017 verwacht.

DO 2015201612188

Question n° 872 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le logiciel "Open Source and Social Media Collect and Analyse Tool" (QO 13340).

Dans le cadre de la lutte contre le radicalisme et le terrorisme, la Défense s'apprête à lancer prochainement un marché relatif à l'acquisition d'un nouveau logiciel, destiné à scanner et collecter l'information provenant des sources ouvertes et des réseaux sociaux sur internet.

Ce logiciel, qui sera également distribué aux services de la Sûreté de l'État et de la police fédérale, permettra de contrôler un flux plus important d'informations, dans de meilleurs délais, tout en optimisant les liens entre les diverses données collectées. L'objectif est notamment d'augmenter les capacités de surveillance et d'action autour de certains internautes actifs sur des pages liées à l'État islamique ou des sites de propagande djihadiste.

1. À quelle date vos services, ainsi que ceux de la Sûreté de l'État et de la police fédérale espèrent-il pouvoir disposer de ce nouvel outil d'analyse et de collecte des données "open source" et des réseaux sociaux?

2. Des synergies sont-elles prévues avec les différents logiciels et banques de données préexistantes, à l'instar de ceux actuellement employés par l'"Internet Referral Unit"?

3. Dans la perspective de la probable augmentation des informations collectées par l'utilisation de ce nouveau logiciel, un renforcement du personnel affecté à l'analyse de ces données est-il prévu en parallèle au sein de votre département?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 872 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 octobre 2016 (Fr.):

L'honorable membre est priée de trouver ci-après la réponse à ses questions.

Tenant compte des délais légaux d'application pour les marchés publics et du délai d'exécution, lequel dépendra de l'entreprise choisie, une mise en service initiale est attendue vers mi-2017.

De informatie die door de tool zal gegenereerd worden, zal door de drie betrokken diensten op hun interne netwerk verwerkt worden voor hun respectievelijke specifieke objectieven, rekening houdend met informatie uit verschillende andere bronnen. Zowel de interne netwerken als de andere bronnen maken geen deel uit van deze opdracht. Deze verwervingsopdracht zal gevolgd worden door het afsluiten van een onderhoudscontract, waarin ook een clausule voor evolutief onderhoud voorzien wordt. Het is niet onmogelijk om achteraf indien de behoefte zich voordoet het systeem te koppelen aan de verschillende bestaande software en gegevensbanken.

Binnen Defensie is een verhoging van het personeel voor de verwerking van deze bijkomende informatieflux voorzien. Het exacte cijfer met betrekking tot dit personeel is geclassificeerd.

L'information générée par l'outil sera traitée par les trois services concernés sur leur réseau interne, pour leurs objectifs respectifs spécifiques, et ce tenant compte d'informations issues de plusieurs autres sources. Tant les réseaux internes que les autres sources ne font pas partie de ce projet. Ce marché d'acquisition sera suivi par la conclusion d'un contrat d'entretien, lequel prévoira aussi une clause de maintenance évolutive. Si besoin est, il n'est pas impossible par la suite de coupler le système avec les différents logiciels et banques de données existants.

Au sein de la Défense, une augmentation de personnel est prévue pour le traitement de ce flux supplémentaire d'information. Le chiffre exact afférant à ce personnel est classifié.

DO 2015201612194

Vraag nr. 875 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Rapport van het Britse Parlement. - Ware beweegredenen voor de oorlog in Libië. (MV 13706)

Op woensdag 14 september 2016 publiceerde het Britse Parlement een vlijmscherp rapport over de militaire interventie in Libië in 2011, waarop vooral Frankrijk heeft aangestuurd en die net zoals de oorlog in Irak op een leugen was gebaseerd.

In dat parlementaire onderzoek komt men tot de conclusie dat de dreiging dat de Libische president Kadhafi in februari en maart 2011 een bloedbad zou aanrichten onder de burgerbevolking van de stad Benghazi, het voornaamste argument waarop Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten hebben gehamerd om de oorlog te rechtvaardigen, werd 'overschat'. Volgens de Britse parlementsleden was dat vooruitzicht van wreedheden tegen burgers in werkelijkheid immers op geen enkel tastbaar feit gestoeld.

Na afloop van haar onderzoek concludeert de commissie voor de Buitenlandse Zaken derhalve dat de coalitie die tot de oorlog heeft besloten, 'de echte dreiging voor de burgerbevolking niet heeft nagetrokken'.

DO 2015201612194

Question n° 875 de monsieur le député Marco Van Hees du 05 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Rapport du Parlement britannique. Vraies raisons de la guerre en Libye (QO 13706).

Le Parlement britannique a publié, le mercredi 14 septembre 2016, un rapport cinglant sur l'intervention militaire en Libye, dont la France fut le principal moteur en 2011. Tout comme la guerre en Irak, celle-ci était basée sur un mensonge.

L'enquête parlementaire juge que la menace d'un massacre de populations civiles par Kadhafi dans la ville de Benghazi en février et mars 2011, argument numéro un martelé par la France, l'Angleterre puis les États-Unis pour justifier la guerre, a été "surévaluée". Cette perspective d'exactions contre des civils ne s'est en réalité appuyée sur aucun élément tangible, selon les parlementaires britanniques.

Au terme de son investigation, la commission des Affaires étrangères est ainsi arrivée à la conclusion que la coalition à l'origine de la guerre n'a pas "vérifié la menace réelle pour les civils".

De commissie benadrukt tevens dat dezelfde landen, Frankrijk in de eerste plaats, er niet in zijn geslaagd 'de extremisten onder de rebellen te identificeren'. Meer dan vijf jaar na de oorlog is het resultaat inderdaad ontstellend: Libië heeft geen overheid die naam waardig meer, het land ligt in puin en sommige regio's zijn voor IS een schuilhol voor jihadi's geworden, van wie er sommigen tot de rebellenbeweging behoorden. De operatie was dus een fiasco.

Op basis van vertrouwelijke informatie die afkomstig is van een adviseur van Hillary Clinton, de toenmalige Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, heeft het Britse Parlement in zijn rapport de ware redenen waarom de Franse president Sarkozy Libië de oorlog heeft aangezegd, opgelijst:

- de wens om een groter deel van de Libische olieproductie in handen te krijgen;
- het versterken van de Franse invloed in Noord-Afrika;
- het creëren van de mogelijkheid voor de Franse strijdkrachten om hun positie op het internationale toneel te herbevestigen;
- een reactie op de plannen van Kadhafi om Frankrijk in Franstalig Afrika te verdringen;
- het verbeteren van de politieke situatie in Frankrijk.

En dan heb ik het nog niet over de financiering van de verkiezingscampagne van Sarkozy door Kadhafi.

Dat rapport werpt nieuw licht op de redenen waarom Frankrijk en de coalitie de diplomatieke oplossingen die destijds door de Afrikaanse Unie werden voorgesteld, van tafel hebben geveegd. Het verklaart ook waarom de operatie, die eerst tot een no-flyzone beperkt zou blijven, snel aanzienlijk werd uitgebreid.

Ter herinnering: in maart 2011 zegde het Belgische Parlement (waarin mijn partij toen nog niet zetelde) eenparig zijn steun toe aan die interventie en bevestigde het de verbintenis van België ten aanzien van de internationale coalitie.

1. Wat vindt u van de vernietigende conclusies van dat rapport? Wordt de keuze om die interventie te steunen, die destijds door alle traditionele partijen werd gemaakt, hier ook niet ter discussie gesteld?

2. Als u er de rapporten van het Britse Parlement over de oorlog in Irak en nu over de oorlog in Libië op naleest, vindt u dan niet dat onze deelname aan NAVO-interventies opnieuw moet worden geëvalueerd?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 875 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 05 oktober 2016 (Fr.):

Elle souligne aussi l'incapacité des mêmes pays, au premier rang desquels la France, à"identifier les éléments extrémistes dans la rébellion". Plus de cinq ans après la guerre, le résultat est, de fait, consternant: la Libye n'a plus d'État digne de ce nom, le pays est en miettes et, dans certaines de ses régions, il est devenu pour l'organisation de l'État islamique un repaire de djihadistes, dont certains figuraient dans les rangs des rebelles anti-Kadhafi. Il s'agit bien d'un fiasco.

Reprenant des informations confidentielles livrées par un conseiller d'Hillary Clinton, alors secrétaire d'État américaine, le rapport du Parlement britannique aborde la liste des vraies raisons qui auraient poussé Sarkozy à faire la guerre:

- le souhait d'obtenir une plus grande part de la production de pétrole libyenne;
- accroître l'influence française en Afrique du Nord;
- permettre aux armées françaises de réaffirmer leur position dans le monde;
- répondre aux projets de Kadhafi de supplanter la France en Afrique francophone;
- améliorer sa situation politique en France.

Sans parler des enjeux autour du financement par Kadhafi de la campagne de Sarkozy.

Ce rapport éclaire d'un nouvel oeil les raisons pour lesquelles la France et la coalition ont refusé les offres de solutions diplomatiques proposées par l'Union africaine à l'époque. Cela explique aussi pourquoi l'opération qui devait au départ se limiter à une "*No Fly Zone*" s'est rapidement considérablement étendue.

Rappelons qu'à l'époque, en mars 2011, le Parlement belge (dans lequel nous ne siégions pas encore) a soutenu à l'unanimité cette intervention et a confirmé l'engagement de la Belgique auprès de la coalition internationale.

1. Que pensez-vous des conclusions accablantes de ce rapport? Ne remettent-elles pas également en question le choix qui a été fait à l'époque par tous les partis traditionnels de soutenir cette intervention?

2. Quand on voit les rapports du Parlement britannique sur la guerre en Irak et aujourd'hui sur la guerre en Libye, ne pensez-vous pas qu'il faut réévaluer nos participations aux interventions aux côtés de l'OTAN?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 21 octobre 2016, à la question n° 875 de monsieur le député Marco Van Hees du 05 octobre 2016 (Fr.):

Het is niet aan Defensie om zich uit te spreken over de besluiten van een rapport van de commissie van buitenlandse zaken van het Britse Lagerhuis.

Voor meer informatie verzoek ik u uw vragen te richten aan de minister van Buitenlandse zaken.

Il n'appartient pas à la Défense belge de se prononcer sur les conclusions d'un rapport publié par la commission des Affaires étrangères de la Chambre des communes britannique.

Pour de plus amples informations je vous invite à poser vos questions au ministre des Affaires étrangères.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201611747

Vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 08 september 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Reizen voor best presterende verkooppunten.

Vorig jaar vroeg ik uw voorganger naar zijn mening over de luxereizen die de Nationale Loterij jaarlijks organiseert voor haar best presterende verkooppunten. In zijn antwoord plaatste hij toen vraagtekens bij deze praktijk en andere beloningsmechanismen. Hij overwoog een ethisch charter met regels voor de voordelen of beloningen in te voeren en zou dit ook meenemen in de besprekingen van het nieuwe beheerscontract met de Nationale Loterij.

Inmiddels is in het *Bulletin der Aanbestedingen* terug een reis van de Nationale Loterij opgedoken, ditmaal naar Marrakesh. Het budget voor de reis bedraagt 255.000 euro.

Het is geenszins de bedoeling de dagbladhandelaars te willen treffen. Zij moeten ook in de toekomst correct vergoed worden voor de verkoop van de artikelen van de Nationale Loterij. Maar, mijn inziens valt de gekende gokproblematiek niet te rijmen met een uitgebreid systeem van verkoopincentives voor gokproducten.

1. Bent u, net als uw voorganger, van oordeel dat het systeem van voordelen en beloningen van de Nationale Loterij voor haar verkopers moet worden herbekeken? Zo ja, welke stappen heeft u hiervoor reeds ondernomen en welke stappen bereidt u nog voor?

2. Is er iets over opgenomen in het nieuwe beheerscontract?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201611747

Question n° 144 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 08 septembre 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Voyages proposés aux meilleurs points de vente de la Loterie Nationale.

L'année dernière, j'avais interrogé votre prédécesseur sur les voyages de luxe que la Loterie Nationale organise tous les ans pour ses meilleurs vendeurs. Dans sa réponse, il avait remis en question cette pratique ainsi que d'autres mécanismes de récompense. Il envisageait d'établir une charte éthique dans laquelle seraient fixées les règles à respecter en matière d'octroi d'avantages et de récompenses. Il parlait également d'aborder le sujet lors des discussions avec la Loterie Nationale sur le nouveau contrat de gestion.

Dans l'intervalle, il est ressorti d'une annonce parue dans le *Bulletin des Adjudications* que la Loterie Nationale organise à nouveau un voyage, à Marrakech cette fois. Le budget de ce voyage s'élève à 255.000 euros.

Mon objectif n'est nullement de m'en prendre aux libraires. Ceux-ci doivent également continuer de bénéficier d'une rémunération correcte pour la vente de produits de la Loterie Nationale. Toutefois, j'estime qu'on ne peut pas à la fois vouloir résoudre les problèmes liés aux jeux de hasard et organiser un système étendu d'incitants destinés à stimuler la vente de produits de loterie.

1. Estimez-vous, comme votre prédécesseur, que le système d'avantages et de récompenses octroyés par la Loterie Nationale à ses vendeurs doit être réévalué? Dans l'affirmative, quelles démarches avez-vous déjà entreprises en ce sens et quelles actions préparez-vous encore?

2. Le nouveau contrat de gestion mentionne-t-il quoi que ce soit à cet égard?

3. Op welke manier wil u deze praktijk hervormen? Zal dat gebeuren door de invoering van een ethisch charter of denkt u aan andere mogelijkheden?

4. Hoe zal u deze kunnen afdwingen wanneer deze niet worden nageleefd?

5. Indien u van oordeel bent dat er niets moet veranderen, bent u het dan volkomen eens met deze werkwijze van de Nationale Loterij?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 17 oktober 2016, op de vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 08 september 2016 (N.):

De opdracht van de Nationale Loterij is op een concurrentiële markt loterijproducten met een laag verslavingsrisico te promoten. De vraag kan terecht worden gesteld of het beleid van de Nationale Loterij om boni of incentives te geven aan de best presterende verkooppunten in lijn is met deze missie.

De besprekingen betreffende het nieuwe beheerscontract heeft toegestaan om de principes die de relatie tussen het bedrijf en de verkooppunten te bevestigen.

Zo preciseert artikel 21 dat "De verkooprechten worden toegekend op basis van:

- eisen van moraliteit van de verkoper, zoals opgenomen in het contract met deze laatste;

- de naleving van opleidingseisen voor de nieuwe uitbaters. Deze door de Nationale Loterij aangeboden opleidingen bestaan onder meer uit de verwerving van kennis van de producten (met inbegrip van hun risico's), de principes van verantwoord spelgedrag en het verbod op verkoop aan minderjarigen";

Overigens wordt in artikel 22 vermeld dat "de Nationale Loterij zich het recht behoudt om op elk ogenblik het verkooprecht van een verkooppunt in te trekken wanneer:

- dat verkooppunt een inbreuk heeft begaan op de geldende wetgeving of reglementering (bijvoorbeeld verkoop aan minderjarigen);

- dat verkooppunt een inbreuk heeft begaan tegen de openbare trouw;

- de uitbater of een verkoper van het verkooppunt niet langer voldoet aan het moraliteitscriterium zoals voorzien in artikel 21 hierboven.

De algemene voorwaarden vermelden de gedragscode voor de verkooppunten. Deze gedragscode omvat onder meer de procedures voor de sanctionering, die afhankelijk is van de fouten die door de verkooppunten begaan zijn.

3. Comment comptez-vous réformer cette pratique? Envisagez-vous d'établir une charte éthique ou songez-vous à d'autres possibilités?

4. Comment pourrez-vous rendre cette charte contraignante si elle n'est pas respectée?

5. Si vous estimez que rien ne doit changer, souscrivez-vous dès lors pleinement aux pratiques de la Loterie Nationale?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 17 octobre 2016, à la question n° 144 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 08 septembre 2016 (N.):

La mission de la Loterie Nationale est de promouvoir des produits de loterie comportant un faible risque d'assuétude sur un marché hautement concurrentiel. Il est légitime de se poser la question de savoir si la politique de la Loterie Nationale visant à récompenser les meilleurs points de vente au moyen de bonus et d'*incentives* est conforme à cette mission.

La discussion du nouveau contrat de gestion a permis de réaffirmer les principes devant régler les relations entre l'entreprise et ses points de vente.

Ainsi, l'article 21 précise que "l'octroi des droits de vente s'effectue sur la base:

- d'exigences de moralité du vendeur, telles que reprises dans le contrat avec ce dernier;

- du respect des exigences de formation pour les nouveaux exploitants. Ces formations proposées par la Loterie Nationale comprennent entre autres l'acquisition de connaissances relatives aux produits (y compris leurs risques), aux principes du jeu responsable et à l'interdiction de la vente aux mineurs."

Par ailleurs, Il est indiqué à l'article 22 "qu'à tout moment, la Loterie Nationale se réserve le droit de retirer le droit de vente d'un point de vente lorsque:

- le point de vente a commis une infraction à la législation ou à la réglementation en vigueur (par exemple vente à des mineurs);

- le point de vente a commis une infraction contre la foi publique;

- si l'exploitant ou un vendeur du point de vente ne répond plus au critère de moralité prévu à l'article 21 ci-avant.

Les conditions générales reprennent le code de conduite des points de ventes. Ce code de conduite comprend entre autres les procédures pour les sanctions, qui dépendent des fautes commises par les points de vente.

De contracten tussen de Nationale Loterij en het verkoopnetwerk zullen details bevatten over de procedures waarmee de verkooppunten de leeftijd van de speler kunnen nagaan als daar twijfel over bestaat".

Er moet natuurlijk een zeker evenwicht zijn tussen de verplichtingen van de ene en de andere. Het artikel 68 van het beheerscontract bevestigt het principe dat de Nationale Loterij over de nodige vrijheid beschikt om haar objectieven te behalen.

De concrete actie waarnaar het geachte lid verwijst, past in dit kader. Bovendien voeg ik het volgende feit toe: het budget voor de incentivereis voor 2017 werd verminderd in vergelijking met vorige jaren.

Les contrats entre la Loterie Nationale et le réseau de vente détailleront les procédures permettant aux points de vente de vérifier, s'il y a doute, l'âge du joueur."

Bien entendu, il doit aussi exister un certain équilibre entre les obligations des uns et des autres. Aussi l'article 68 du contrat de gestion mentionne-t-il à nouveau le principe selon lequel "la Loterie Nationale doit disposer de la liberté nécessaire pour atteindre ses objectifs.".

L'action à laquelle l'honorable membre fait référence s'inscrit donc dans ce cadre. J'y ajouterai un constat: le budget voyage de l'*incentive* 2017 a diminué par rapport aux années antérieures.

DO 2015201611875

Vraag nr. 154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Subsidies in de provincie Henegouwen.

1. Beschikt u over gegevens inzake de evolutie van het aantal door de Nationale Loterij sinds 2010 in de provincie Henegouwen aanvaarde subsidieaanvragen?

2. Welke bedragen werden er sinds 2010 toegekend?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 154 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

Ter herinnering, de verdeling van de subsidies is goedgekeurd in het kader van een na overleg in de Ministerraad genomen koninklijk besluit in toepassing van de artikelen 22 en 23 van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij.

De onderstaande tabel geeft voor elk jaar het bedrag van de toegekende subsidies, voor eender welke categorie, en het aantal begunstigden waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de provincie Henegouw, ongeacht waar het project waarvoor subsidie is verleend wordt uitgevoerd.

DO 2015201611875

Question n° 154 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie Nationale. - Subsides dans la province du Hainaut.

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre de dossiers de demandes de subsides ayant été acceptés par la Loterie Nationale dans la province du Hainaut depuis 2010?

2. Qu'en est-il des montants octroyés depuis 2010?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 21 octobre 2016, à la question n° 154 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

Pour rappel le plan de répartition des subsides est adopté dans le cadre d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres pris en application des articles 22 et 23 de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale.

Le tableau ci-dessous reprend pour chaque année le montant des subsides octroyés, toute rubrique confondue, et le nombre de bénéficiaires dont le siège social est situé dans la province du Hainaut, indépendamment du lieu où le projet pour lequel un financement a été octroyé est exécuté.

Jaar/ *Année*	Totaalsom van subsidies/ *Montant total octroyé*	Aantal dossiers / *Nombre de dossiers*
2010	€ 857 924,89	32
2011	€ 683 918,00	32
2012	€ 2 213 500,23	24
2013	€ 3 078 079,00	46
2014	€ 2 099 162,00	14
2015	€ 1 642 250,00	18

DO 2015201611964

Vraag nr. 155 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Sponsoring in Waals-Brabant.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van het aantal door de Nationale Loterij sinds 2010 in de provincie Waals-Brabant gesponsorde events?

2. Welke bedragen werden er sinds 2010 toegekend?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 155 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.):

De Nationale Loterij communiceert bepaalde informatie op haar website, zoals de verdeling van het sponsoringbudget volgens regio en sport, per merk en per rubriek. U vindt deze informatie op de volgende link:

https://www.nationale-loterij.be/nl/over-ons/sponsoring/verdeling-sponsorbudget.

Gezien de Nationale Loterij in een sterk concurrentiële omgeving opereert en er met de organisatoren vertrouwelijkheidscontracten worden afgesloten lijkt het haar niet aangewezen om andere gegevens met betrekking tot sponsoring te communiceren.

DO 2015201611964

Question n° 155 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie Nationale. - Sponsoring en Brabant wallon.

1. Disposez-vous de l'évolution du nombre d'événements sponsorisés par la Loterie Nationale dans la province du Brabant wallon depuis 2010?

2. Qu'en est-il des montants octroyés depuis 2010?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 19 octobre 2016, à la question n° 155 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.):

La Loterie Nationale communique sur son site web un certain nombre d'informations, à savoir la répartition du budget de sponsoring selon les régions et sports, par marques et par rubriques. Vous pouvez accéder à ces informations via le lien:

https://www.loterie-nationale.be/fr/a-propos-de-nous/sponsoring/repartition-du-budget-sponsoring.

Étant donné que la Loterie Nationale opère dans un environnement très concurrentiel et que des contrats de confidentialité sont conclus avec les organisateurs, il ne lui parait pas opportun de communiquer d'autres informations.

DO 2015201612059

Vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Kabinetsmedewerkers.

Hoeveel medewerkers telt uw kabinet, wat is de man-vrouwverhouding en wat is de verdeling volgens taalrol?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 september 2016 (Fr.):

Mijn kabinet is samengesteld uit 33 personen waarvan 16 vrouwen en 17 mannen. 4 zijn van Nederlandse taalrol en 29 van Franse taalrol.

DO 2015201612059

Question n° 158 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Les membres de votre cabinet.

Pourriez-vous communiquer le nombre de membres dont est composé votre cabinet, ainsi que la répartition femme/homme et rôle linguistique?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 21 octobre 2016, à la question n° 158 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 septembre 2016 (Fr.):

Mon cabinet est composé de 33 personnes dont 16 femmes et 17 hommes. 4 sont de rôle linguistique néerlandophone et 29 de rôle linguistique francophone.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201609186

Vraag nr. 1425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 03 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

"Spitsgids".

Met het openstellen van een groot deel van haar data, heeft de overheid een positieve impuls gegeven aan tal van innovatieve initiatieven die niet alleen de consument, maar ook de overheid zelf ten goede komen.

De recent aangenomen wet inzake het hergebruik van overheidsinformatie creëert een duidelijk kader voor de beschikbaarheid en het gebruik van deze informatie.

Apps zoals *iRail.be* zijn sprekende voorbeelden van de wijze waarop derden met deze data aan de slag kunnen. Zo heeft men op basis van open data *BlindSquare* kunnen ontwikkelen, een navigatietool voor blinden.

Op dit ogenblik loopt er een financieringsronde via crowdfunding voor een project van een werkgroep van *Open Knowledge Belgium*, "Spitsgids" genaamd. De beoogde som geld bedraagt vierduizend euro.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201609186

Question n° 1425 de madame la députée Nele Lijnen du 03 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

"Spitsgids".

En mettant une grande partie de ses données à la disposition du public, le gouvernement a activement stimulé d'innombrables initiatives innovantes qui profitent non seulement au consommateur, mais aussi au gouvernement lui-même.

La loi récemment adoptée sur la réutilisation des informations du service public crée un cadre clair pour la mise à disposition et l'utilisation de ces informations.

Des applis comme *iRail.be* constituent des exemples éloquents de la façon dont des tiers peuvent exploiter ces données. Ainsi, sur base de la politique du partage des données, *Blindsquare*, un outil de navigation pour aveugles, a pu être développé.

En ce moment, une levée de fonds via le financement participatif est en cours pour le projet d'un groupe de travail de *Open Knowledge Belgium*, appelé "Spitsgids". Le montant escompté est de 4.000 euros.

De "Spitsgids" moet enerzijds reizigers informeren over de graad van bezetting van treinstellen en anderzijds moet het deze info kunnen doorspelen aan de NMBS.

1. Monitort de NMBS de bezettingsgraad van haar treinstellen? Indien ja, wat wordt er met de gecapteerde informatie gedaan? Wordt deze informatie in realtime opengesteld voor derden? Kan u dit toelichten? Indien neen, welke voordelen kan het monitoren van de bezettingsgraad volgens u hebben?

2. Hoe evalueert u de doelstellingen van de "Spitsgids" van *Open Knowledge Belgium*, gelet op het feit dat de "Spitsgids" een terugkoppeling naar de NMBS beoogt?

3. In welke mate zullen de FOD Mobiliteit en de NMBS initiatieven gebaseerd op open data zoals "Spitsgids" ondersteunen? Ziet u mogelijkheden om de aangeleverde informatie uit dit initiatief aan te wenden voor operationele of beleidskeuzes zoals de inzet van bijkomend materiaal of de versterking van bepaalde verbindingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 03 mei 2016 (N.):

1. De NMBS monitort momenteel de bezettingsgraad op haar treinen aan de hand van twee types fysieke reizigerstellingen aan boord van de treinen:

- jaarlijkse tellingen door een gespecialiseerd team in oktober gedurende een periode van 9 dagen;

- dagelijkse tellingen door de treinbegeleiders - via schattingen van bezetting per klasse/per sectie.

Aan de hand van deze informatie kan de planning van de samenstelling van de treinen worden aangepast. Deze informatie maakt het ook mogelijk dat er via de website (route planner) aanwijzingen aan de reizigers over de meest volle treinen (op basis van voorgeschiedenis) kunnen worden verschaft. Deze informatie wordt op dit moment niet in realtime verzameld noch verschaft.

De monitoring in realtime zou de reizigers beter begeleiden door hen de volste treinen of binnen een trein de rijtuigen waar er nog zitplaatsen zijn, aan te duiden. Hiervoor moet men beschikken over vernieuwende en doeltreffende informaticasystemen en software, gelet op de massa aan informatie die moet worden vastgelegd, verwerkt, geanalyseerd en meegedeeld.

Deze informatie is van nature zeer veranderlijk (de treinen zijn leger of voller naargelang van de stations) en zeer gevoelig (het vastleggen ervan moet overeenkomstig de privacywet gebeuren).

Le "Spitsgids" doit, d'une part, informer les voyageurs sur le degré d'occupation des rames de train et, d'autre part, porter cette information à l'attention de la SNCB.

1. La SNCB supervise-t-elle le degré d'occupation de ses rames? Dans l'affirmative, que fait-elle de l'information recueillie? Cette information est-elle rendue accessible à des tiers en temps réel? Pouvez-vous commenter cela? Dans la négative, quels avantages la supervision du degré d'occupation peut-elle présenter selon vous?

2. Comment appréciez-vous les objectifs du "Spitsgids" de *Open Knowledge Belgium*, sachant que le "Spitsgids" prévoit un retour de l'information vers la SNCB?

3. Dans quelle mesure le SPF Mobilité et la SNCB soutiendront-ils des initiatives basées sur le partage des données telles que "Spitsgids"? Voyez-vous des possibilités de se servir des informations fournies par cette initiative pour faire des choix opérationnels ou stratégiques, tels que l'introduction de matériel complémentaire ou le renforcement de certaines liaisons?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1425 de madame la députée Nele Lijnen du 03 mai 2016 (N.):

1. La SNCB monitore actuellement le remplissage de ses trains au moyen de deux types de comptages physiques de voyageurs à bord des trains:

- comptages annuels par une équipe spécialisée en octobre durant une période de 9 jours;

- comptages quotidiens par les accompagnateurs de trains - via des estimations d'occupation par classe/par tronçon.

Ces informations permettent d'adapter la planification de la composition des trains. Elles permettent également de fournir via le site web (route planner) des indications aux voyageurs sur les trains les plus remplis (sur base des données historiques). Ces informations ne sont pour l'instant pas récoltées ni fournies en temps réel.

Le monitoring en temps réel permettrait de mieux guider les voyageurs, en leur indiquant les trains les plus remplis ou, à bord d'un train, les voitures où il reste des places assises. Pour ce faire, il est nécessaire de disposer de systèmes et de logiciels informatiques innovants et performants, compte tenu de la masse d'informations à capturer, à traiter, à analyser et à communiquer.

Cette information est par nature très changeante (les trains se vident et se remplissent au fur et à mesure des gares) et très sensible (sa capture doit se faire dans le respect de la loi sur la vie privée).

De NMBS onderzoekt op dit moment de verschillende op de markt beschikbare technieken voor het vastleggen van deze informatie en de bijbehorende kosten.

2. en 3. Sinds de aankondiging van het initiatief "Spitsgids" hebben de specialisten van de NMBS (*Equipe Systèmes Digital Innovations*) een ontmoeting vastgelegd met de "Spitsgids"-teams om beter hun technieken voor de vastlegging, verwerking, analyse en communicatie te begrijpen.

In het bijzonder zou de NMBS de statistische relevantie van de door "Spitsgids" voorgestelde modellen - op de schaal van een specifieke trein - willen onderzoeken.

Bijvoorbeeld: een gebruiker die op internet de dienstregeling van treinen tussen vertrek en bestemming voor een gegeven tijdspanne raadpleegt, zal niet noodzakelijkerwijs één van de voorgestelde treinen nemen (en indien wel, welke?). Een groot deel van de reizigers van de NMBS zijn pendelaars die de dienstregeling van hun trein goed kennen en die ze niet opnieuw dagelijks op de tools van routeplanning raadplegen. Zo ook toont de participatieve aanpak (een gebruiker die op een tijdstip "t" aangeeft dat een trein overvol is) niet de evolutie van de drukte op de trein over het hele traject.

De NMBS moedigt de digitale innovatie en het gebruik van haar "Open Data"-gegevens door derden aan, maar zij moet toezien op de betrouwbaarheid en de kwaliteit van de aan de reiziger gegeven informatie.

Tussen de NMBS-specialisten en "Spitsgids" worden nauwe contacten gelegd om dit initiatief zo goed mogelijk te ondersteunen en de reizigers te informeren wanneer het zal zijn afgerond. Als de door Spitsgids verschafte informatie correct en constant in de tijd blijkt te zijn, zou zij kunnen worden gebruikt voor operationele en beleidsdoeleinden, als aanvulling op de bestaande informatie.

Ik kan u tenslotte ook melden dat de FOD Mobiliteit en Vervoer voorstander is van het hergebruik van de gegevens van de NMBS in het kader van het project "Open Data". De wisselwerking tussen "Spitsgids" en de NMBS kan voor beiden interessant zijn. Dit punt komt eveneens aan bod in het kader van de besprekingen van de toekomstige beheerscontracten.

La SNCB examine actuellement les différentes techniques de capture de ces informations qui sont disponibles sur le marché, ainsi que leur coût.

2. et 3. Dès l'annonce de l'initiative "Spitsgids", les spécialistes SNCB (*Equipe Systèmes Digital Innovations*) ont prévu une rencontre avec les équipes "Spitsgids" pour mieux comprendre leurs techniques de capture, de traitement, d'analyse et de communication.

En particulier, la SNCB voudrait vérifier la pertinence statistique des modèles proposés par "Spitsgids" - à l'échelle d'un train précis.

Par exemple: un utilisateur qui consulte sur internet l'horaire de trains entre une origine et une destination pour une plage horaire donnée, ne va pas nécessairement embarquer dans l'un des trains proposés (et si oui, lequel?). Une grande partie des voyageurs de la SNCB sont des navetteurs qui connaissent bien l'horaire de leur train et qui ne le reconsultent pas de manière quotidienne sur les outils de route planning. De même, l'approche participative (un utilisateur qui indique à un temps "t" qu'un train est bondé) ne montre pas l'évolution du remplissage du train tout au long de son trajet.

La SNCB encourage l'innovation digitale et l'utilisation de ses données "Open Data" par des tiers, mais elle doit veiller à la fiabilité et la qualité des informations données au voyageur.

Des contacts étroits entre les spécialistes SNCB et "Spitsgids" sont établis afin de supporter au mieux cette initiative et d'en informer les voyageurs quand elle aboutira. Si elles s'avèrent correctes et constantes dans le temps, les informations fournies par Spitsgids pourraient être utilisées à des fins opérationnelles et stratégiques, en complément des informations existantes.

Je peux enfin annoncer que le SPF Mobilité et Transport est en faveur de la réutilisation des données par la SNCB dans le cadre du projet "Open Data". L'interaction entre le "Guide Rush" et la SNCB pourrait être intéressante pour les deux. Cette question est également abordée dans le cadre des discussions sur les futurs contrats de gestion.

DO 2015201609474

Vraag nr. 1507 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veiligheidspoortjes in de Belgische stations.

De regering heeft een aantal beslissingen genomen om onze stations nog beter te beveiligen.

Er werd daarvoor 17 miljoen euro uitgetrokken.

1. Hoeveel poortjes zullen er binnenkort in de Belgische stations worden geplaatst?

2. Welk prijskaartje hangt er aan die maatregel?

3. Zal er politiepersoneel ter plaatse toezicht houden bij de veiligheidspoortjes? Zo niet, aan welke diensten zal die taak worden toevertrouwd?

4. In welke stations en op welke perrons zullen er zulke poortjes geplaatst worden?

5. Wanneer zullen ze effectief in gebruik worden genomen in onze stations?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1507 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 08 juni 2016 (Fr.):

1. Zoals ik eerder al kon uitleggen, hebben de aanslagen aangetoond dat "soft targets" tegenwoordig het doelwit zijn van de terroristen. Het is echter onmogelijk om alle plaatsen waar veel mensen komen volledig te controleren. Uitgaande van die vaststelling, besluiten de experts dat het noodzakelijk is om een duidelijk onderscheid te maken tussen bewaking, die permanent moet zijn, en controle, die niet permanent maar gericht moet plaatsvinden.

In het geval van het spoorverkeer mag het systeem ook geen bijkomende risico's veroorzaken voor de reizigers, wat het geval is als er te lange files ontstaan. Het moet daarnaast ook eenvoudig blijven om de trein te nemen.

Rekening houdend met die elementen, stellen NMBS en de politiediensten controlesystemen voor die niet systematisch maar al naargelang de risico's, en ook willekeurig worden ingezet. Het is immers essentieel om de terroristen zoveel mogelijk te verhinderen hun aanslagen te plannen met voorkennis van de systemen, en zo een verrassingseffect te creëren. De poortjes moeten bovendien beschouwd worden als een van de onderdelen van een globaal veiligheidsplan.

DO 2015201609474

Question n° 1507 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Portiques de sécurité au sein des gares belges.

Le gouvernement a pris un certain nombre de décisions permettant de sécuriser encore davantage nos gares.

En effet, 17 millions d'euros ont été engagés pour cette sécurisation.

1. Combien de portiques seront installés dans les gares belges prochainement?

2. Quel est le coût de ces installations?

3. Ceux-ci seront-ils gérés sur place par du personnel policier ou sinon par quels services?

4. Quels sont les gares et quais visés par ces installations de portiques?

5. À quel moment ceux-ci seront effectivement opérationnels dans nos gares?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1507 de monsieur le député Philippe Pivin du 08 juin 2016 (Fr.):

1. Comme j'ai déjà eu l'occasion de l'expliquer, les attentats ont démontré que les "soft targets" étaient désormais la cible des terroristes. Or, il est impossible de contrôler totalement tous les endroits à forte concentration de personnes. Partant de ce constat, les experts considèrent qu'il est nécessaire de bien distinguer la surveillance, qui doit être permanente, du contrôle, qui ne doit pas être permanent mais bien ciblé.

Dans le cas du transport ferroviaire, il est également nécessaire de prévoir un dispositif ne créant pas de risques supplémentaires pour les voyageurs, ce qui serait le cas si des files trop longues étaient créées. Il faut par ailleurs que le transport ferroviaire continue à être un moyen de transport facile à utiliser.

Tenant compte de tous ces éléments, la SNCB et les services de police proposent de prévoir des dispositifs de contrôle non systématiques, réalisés en fonction des risques, mais également de manière aléatoire. Il est en effet essentiel d'empêcher le plus possible les terroristes de planifier leurs attaques en ayant connaissance à l'avance des dispositifs et de créer des effets de surprise. Les portiques doivent en outre être considérés comme l'un des éléments seulement d'un plan global de sécurité.

2. Er werd een enveloppe van om en bij de 17 miljoen euro vrijgemaakt voor de aankoop van het materiaal en de aanwerving van het noodzakelijke personeel om de controles uit te voeren in 2016.

3. De controle van personen en bagage via de poortjes zal gebeuren door Securail. De concrete rol van de politie moet nog preciezer worden gedefinieerd, maar het is duidelijk dat Securail zijn opdrachten moet kunnen uitvoeren in voldoende veilige omstandigheden.

4. Het station van Brussels Airport - Zaventem, en al naargelang het station, de toegang tot de perrons of tot de zones voor internationaal verkeer in de stations van Brussel-Zuid, Antwerpen-Centraal en Luik-Guillemins.

5. In het station van Brussels Airport - Zaventem worden de reizigers en hun bagage al gecontroleerd. De andere stations zouden uitgerust moeten zijn tegen begin 2017. Het materiaal moet niet alleen worden aangekocht - in naleving van de wetgeving op de overheidsopdrachten - maar er moet ook personeel aangeworven, opgeleid en geaccrediteerd worden.

DO 2015201610533

Vraag nr. 1537 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 23 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De Diabolo verbinding.

Een paar maanden geleden stelde ik een vraag aan uw voorgangster over de diaboloverbinding en het stijgend aantal passagiers naar de luchthaven (nr. 10038, *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 370).

Minister Galant antwoordde toen het volgende:

"Er waren 3,4 miljoen treinreizigers in 2011 en 3,5 miljoen in 2012 en 2013. Voor het jaar 2015 voorzag het contract in totaal in 5,2 miljoen reizigers. Een verdere groei van het aantal treinreizigers van en naar de luchthaven wordt verwacht vanaf de indienstname van de Schuman-Josaphattunnel gepland in april 2016. Het is thans nog voorbarig om hierop te antwoorden omdat het vervoersplan voor 2017 nog in volle voorbereiding is".

2. Une enveloppe d'environ 17 millions d'euros a été débloquée pour l'achat du matériel et l'engagement du personnel nécessaire pour réaliser les contrôles en 2016.

3. Les contrôles des personnes et de leurs bagages via les portiques seront effectués par Securail. L'implication concrète de la police doit encore être affinée, mais il est clair que Securail devra pouvoir exercer ses missions dans des conditions de sécurité suffisantes.

4. La gare de Brussels Airport-Zaventem ainsi qu'en fonction des gares, les accès aux quais ou aux zones de trafic international des gares de Bruxelles-Midi, Anvers-Central et Liège-Guillemins.

5. Un contrôle des voyageurs et de leurs bagages est déjà effectué à la gare de Brussels Airport-Zaventem. Les autres gares devraient être équipées début 2017. Il faut non seulement acheter le matériel - en respectant la législation sur les marchés publics - mais également recruter, former et faire accréditer le personnel.

DO 2015201610533

Question n° 1537 de monsieur le député David Geerts du 23 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La liaison Diabolo.

Il y a quelques mois, j'ai posé une question à votre prédécesseur au sujet de la liaison Diabolo et du nombre croissant de voyageurs qui se rendent à l'aéroport (n° 10038, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 370).

La ministre Galant avait alors répondu ce qui suit:

"Nous avons comptabilisé 3,4 millions de voyageurs en 2011 et 3,5 millions de voyageurs en 2012 et en 2013. Pour 2015, le contrat tablait sur un total de 5,2 millions de voyageurs. La croissance du nombre de voyageurs au départ de et vers l'aéroport devrait se poursuivre à partir de l'entrée en service du tunnel Schuman-Josaphat en avril 2016. Il est toutefois encore trop tôt pour répondre à cette question, car le plan de transport pour 2017 est toujours en cours de préparation."

Steeds meer reizigers gebruiken dus de trein als vervoermiddel om de luchthaven te bereiken. Dat was het opzet en dus goed nieuws. Het knooppunt Mechelen waarvan de diaboloverbinding start is een belangrijke hub vanuit de provincie Antwerpen en Limburg om de luchthaven te bereiken.

Bovenstaande vraag werd beantwoord op 16 maart 2016, enkele dagen voor de dramatische aanslagen op Brussels Airport. Na de aanslagen op Zaventem is er enkele weken geen verbinding mogelijk geweest naar de luchthaven per trein. Ondertussen zou het aantal passagiers op de luchthaven dezelfde aantallen halen dan vóór de aanslagen, vraag is of dit ook geldt voor het aantal passagiers dat per trein komt. De prijs van de diabolotoeslag is al gestegen naar 5,20 euro per biljet in plaats van 5,14 euro tijdens mijn vorige vraagstelling.

1. Het contract voorzag in 2015 in totaal 5,2 miljoen reizigers, het waren er 4,2 miljoen effectief. Heeft dit gevolgen voor de prijs van de diabolotoeslag?

2. Hoeveel opstappers naar Brussels Airport zijn er in de stations van Antwerpen (Centraal en Berchem) op een gemiddelde weekdag en weekenddag in 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, eerste helft 2016?

3. Hoeveel opstappers zijn er in de stations van Mechelen (Mechelen en Nekkerspoel) op een gemiddelde week en weekenddag (2011 tot 2015, eerste helft 2016)?

4. Wordt er gekeken in het kader van het nieuwe vervoersplan naar bijkomende capaciteit (vroege of late treinen, extra weekendtreinen) om de verbinding Mechelen-Brussels Airport te optimaliseren?

5. Zit het aantal reizigers dat de diaboloverbinding gebruikt terug op hetzelfde niveau als vóór de aanslagen? Hoeveel passagiers maakten gebruik van de diaboloverbinding in mei 2015 en hoeveel in mei 2016?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1537 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 23 juni 2016 (N.):

1. Het contract met Northern Diabolo is vertrouwelijk, maar Infrabel bevestigt mij dat het kleiner aantal reizigers - dan contractueel voorzien - geen concrete gevolgen heeft voor de prijs van de Diabolotoeslag.

Un nombre toujours plus important de voyageurs se rend donc à l'aéroport en train. Il s'agissait de l'objectif poursuivi, c'est donc une bonne nouvelle. Le noeud ferroviaire de Malines d'où démarre la liaison Diabolo constitue un hub important pour les voyageurs en provenance des provinces d'Anvers et de Limbourg qui se rendent à l'aéroport.

Il a été répondu à la question précitée le 16 mars 2016, soit quelques jours avant les attentats dramatiques perpétrés à l'aéroport de Bruxelles-National. Après ces attentats, plus aucune connexion ferroviaire n'a été assurée vers l'aéroport pendant plusieurs semaines. Entre-temps, le nombre de passagers à l'aéroport serait redevenu le même qu'avant les attentats, mais l'on peut se demander si c'est également vrai pour le nombre de voyageurs qui se rendent à l'aéroport en train. Le prix de la redevance Diabolo a déjà augmenté depuis ma dernière question à cet égard, passant de 5,14 euros à 5,20 euros par ticket.

1. Le contrat tablait sur un total de 5,2 millions de voyageurs en 2015, on en a finalement dénombré 4,2 millions. Cette différence aura-t-elle des conséquences sur le montant de la redevance Diabolo?

2. En moyenne, combien de voyageurs en provenance d'Anvers (Central ou Berchem) se rendent-ils en train à l'aéroport de Bruxelles-National les jours ouvrables et les jours de week-end ordinaires? Pourriez-vous préciser les chiffres pour les années 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et pour le premier semestre de 2016?

3. Et en provenance de Malines et de Malines-Nekkerspoel? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année et pour la même période?

4. Dans le cadre du nouveau plan de transport, est-il envisagé d'augmenter la capacité (tôt le matin, tard le soir ainsi que durant le week-end) afin d'optimiser la liaison entre Malines et l'aéroport de Bruxelles-National?

5. Le nombre de voyageurs utilisant la liaison Diabolo est-il redevenu le même qu'avant les attentats? Combien étaient-ils à voyager sur cette ligne en mai 2015 et combien en a-t-on comptabilisé en mai 2016?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1537 de monsieur le député David Geerts du 23 juin 2016 (N.):

1. Le contrat avec Northern Diabolo est confidentiel, mais Infrabel me confirme que le nombre moins élevé de voyageurs - que contractuellement prévu - n'a pas de conséquences concrètes sur le montant de la redevance Diabolo.

2. en 3. De NMBS wenst geen commerciële cijfers per station of lijn te geven omdat het gaat om vertrouwelijke en commerciële informatie.

Zowel in juli als in augustus werd in het treinstation Brussels Airport-Zaventem voor de zomervakantie een recordaantal reizigers geteld. In vergelijking met vorig jaar gaat het zelfs om een stijging van zes procent. Meer nog, ten opzichte van andere vervoersmiddelen naar de luchthaven wint de trein aan populariteit. Tijdens de zomervakantie nam negentien procent van alle luchthavenpassagiers de trein van en naar de luchthaven, tegenover zeventien procent vorig jaar.

De trein is één van de snelste en gemakkelijkste manieren om de luchthaven te bereiken. Tijdens de werkweek stoppen er elk uur maar liefst twaalf treinen, tijdens het weekend zijn dat er tien. Zo rijdt er vanuit steden als Antwerpen, Gent, Hasselt, Namen en Charleroi elk uur minstens één rechtstreekse trein naar de luchthaven.

Wat het aantal opstappende reizigers betreft is het zo dat de NMBS sinds 3 jaar de resultaten van de reizigerstellingen publiceert op haar website.

4. Het huidige transportplan voorziet in de gevraagde amplitude waarvan in de Diaboloconventie sprake is. Het is dan ook niet gepland om de amplitude van de bediening tussen Mechelen en Brussels Airport te verhogen met het transportplan 2017.

5. In mei 2015 bedroeg het aantal reizigers dat gebruik maakte van de diaboloverbinding 362.957. In mei 2016 bedroeg dit aantal 351.410.

2. et 3. La SNCB ne souhaite pas divulguer de chiffres commerciaux par gare ou par ligne parce qu'il s'agit d'informations confidentielles et commerciales.

Que ce soit en juillet ou en août, la gare ferroviaire Brussels Airport-Zaventem a comptabilisé un nombre record de voyageurs pour les vacances d'été. Comparativement à l'année dernière, l'augmentation atteint même six pour cent. Le train gagne, qui plus est, en popularité par rapport à d'autres moyens de transport à destination de l'aéroport. Durant les vacances d'été, dix-neuf pour cent de l'ensemble des passagers de l'aéroport ont pris le train au départ et à destination de l'aéroport, contre dix-sept pour cent l'année dernière.

Le train constitue un des moyens les plus rapides et les plus faciles pour rejoindre l'aéroport. Pas moins de douze trains s'y arrêtent toutes les heures en semaine, et dix trains le week-end. Ainsi, au moins un train direct par heure va à l'aéroport au départ de villes comme Anvers, Gand, Hasselt, Namur et Charleroi.

Pour ce qui est du nombre de voyageurs qui prennent le train, il faut savoir que depuis trois ans, la SNCB publie les résultats des comptages de voyageurs sur son site internet.

4. L'actuel plan de transport offre l'amplitude demandée dont question dans la convention Diabolo. Il n'est dès lors pas prévu d'augmenter l'amplitude de la desserte entre Malines et Brussels Airport dans le plan de transport 2017.

5. En mai 2015, 362.957 voyageurs avaient utilisé la liaison Diabolo. En mai 2016, leur nombre s'est élevé à 351.410.

DO 2015201610841

Vraag nr. 1611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 05 juli 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS en Infrabel. - Schuldenpositie (MV 12388).

De NMBS en Infrabel stelden beiden recent hun jaarverslag 2015 voor. Het operationeel resultaat bij Infrabel was licht negatief, bij de NMBS is er een verbetering merkbaar. De schuldpositie van beide ondernemingen blijft echter een zorgenkind.

DO 2015201610841

Question n° 1611 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 05 juillet 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'endettement de la SNCB et d'Infrabel (QO 12388).

La SNCB et Infrabel ont récemment présenté leurs rapports annuels 2015 respectifs. Le résultat opérationnel était légèrement négatif pour Infrabel, tandis qu'une amélioration pouvait être observée pour la SNCB. L'endettement des deux entreprises reste néanmoins la préoccupation majeure.

Een groot deel van deze schuld werd veroorzaakt door commerciële activiteiten die intussen afgestoten, verkocht of afgebouwd werden. Dat betekent dat de lasten op deze schulden niet meer kunnen gedragen worden door de commerciële activiteiten die aan de oorzaak ervan lagen.

In de strategische visie die uw voorganger mevrouw Galant presenteerde wordt duidelijk gesteld dat de middelen die vrijkomen door de overdracht van niet-strategische activa exclusief zullen worden aangewend voor schuldafbouw.

In haar evaluatie van de uitvoering van de beheerscontracten van de NMBS, Infrabel en de NMBS-Holding merkte het Rekenhof op dat bij de verdeling van de schuld van de NMBS-Holding abstractie werd gemaakt van de oorsprong van deze schulden en het bijgevolg zeer moeilijk zal zijn om uit te sluiten dat de aflossing van deze schuld en de verschuldigde rentelasten zullen worden betaald met federale overheidsmiddelen.

1. Kan u een overzicht geven van de schulden ontstaan uit commerciële activiteiten die in 2014 werden overgedragen aan respectievelijk de NMBS en Infrabel?

2. Op welke wijze werden de rentelasten en de eventuele aflossing van deze schulden sindsdien gefinancierd?

3. Op welke manier zullen beide spoorwegbedrijven in de toekomst omgaan met deze schuld? Ziet u opportuniteiten tot schuldafbouw, bijvoorbeeld door de overdracht van niet-strategische activa?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 05 juli 2016 (N.):

De globale netto financiële schuld van de NMBS-Holding per 31 december 2013 werd als volgt verdeeld over de NMBS en Infrabel:

- de schulden (zowel de ABX-schuld als de commerciële schulden in het algemeen) die rechtstreeks konden toegewezen worden aan de operator en de infrastructuurbeheerder werden eerst verdeeld;

- het resterende saldo werd globaal verdeeld volgens een sleutel van 45 % voor Infrabel en 55 % voor de NMBS.

De verdeling van het resterende saldo heeft tot gevolg gehad dat er abstractie gemaakt werd van de oorsprong van de overgedragen schulden.

De schuld werd verdeeld op basis van de principes opgenomen in het koninklijk besluit van 7 november 2013 (artikel 5, § 1, 4°).

Cette dette est en grande partie due à des activités commerciales qui ont été abandonnées, vendues ou réduites entre-temps. Cela signifie que les charges de ces dettes ne peuvent plus être supportées par les activités commerciales qui y ont donné lieu.

Dans la vision stratégique présentée par votre prédécesseur, Mme Galant, il était clairement spécifié que les moyens dégagés grâce au transfert d'actifs non stratégiques seraient exclusivement consacrés à la réduction de la dette.

Dans son évaluation de l'exécution des contrats de gestion de la SNCB, d'Infrabel et de la SNCB-Holding, la Cour des comptes a fait observer que lors de la répartition de la dette de la SNCB-Holding, il avait été fait abstraction de l'origine de ces dettes. Par conséquent, il sera très difficile d'exclure que cette dette et les intérêts dus seront remboursés grâce aux moyens publics fédéraux.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu des dettes résultant d'activités commerciales transférées respectivement à la SNCB et à Infrabel en 2014?

2. Comment les intérêts et l'éventuel remboursement de ces dettes ont-ils été financés depuis lors?

3. Comment les deux entreprises ferroviaires géreront-elles cette dette à l'avenir? Pensez-vous qu'il soit possible de résorber la dette grâce au transfert d'actifs non stratégiques, par exemple?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1611 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 05 juillet 2016 (N.):

La dette financière nette globale de la SNCB-Holding à la date du 31 décembre 2013 a été répartie comme suit entre la SNCB et Infrabel:

- les dettes (aussi bien la dette d'ABX que les dettes commerciales en général) qu'il était possible d'attribuer directement à l'opérateur et au gestionnaire de l'infrastructure ont été réparties d'abord;

- le solde restant a été réparti globalement selon une clé de 45 % pour Infrabel et 55 % pour la SNCB.

La répartition du solde restant a eu pour conséquence qu'il a été fait abstraction de l'origine des dettes transférées.

La dette a été répartie sur la base des principes inscrits dans l'arrêté royal du 7 novembre 2013 (article 5, § 1*er*, 4°).

Over deze verdeling werd uitvoerig overleg gepleegd met de Europese Commissie, die geen bezwaar heeft geuit.

Ik beschik evenwel niet over het overzicht van de schulden die in 2014 uit commerciële activiteiten voortkomen en die afzonderlijk aan de NMBS en Infrabel zijn overgedragen.

De stabilisatie en/of reductie van de schuld in hoofde van de NMBS en Infrabel maakt deel uit van het financieringsplan dat beide ondernemingen moeten opstellen met betrekking tot hun toekomstige investeringen en exploitatie in het kader van de voorbereidingen voor een nieuw beheerscontract voor de periode 2016-2020. Deze voorbereidingen zijn volop aan de gang. Die stabilisatie en/of reductie van de historische schuld sluit niet uit dat een deugdzame schuld wordt opgebouwd in het kader van het pact voor overheidsinvestering.

Het spreekt voor zich dat de verkoop van activa die niet langer nodig zijn voor de toekomstige activiteiten in aanmerking kan komen om bij te dragen tot de stabilisatie en/of reductie van de schuld.

Cette répartition a fait l'objet d'une importante concertation avec la Commission européenne, laquelle n'a pas formulé d'objection.

Je ne dispose toutefois pas de l'aperçu des dettes résultant d'activités commerciales en 2014 qui ont été transférées séparément à la SNCB et à Infrabel.

La stabilisation et/ou réduction de la dette historique reprise par la SNCB et Infrabel est un élément du plan de financement que les deux sociétés doivent établir pour leurs futurs investissements et le futur de leur exploitation, ce dans le cadre des préparatifs pour un nouveau contrat de gestion couvrant la période 2016-2020. Ces préparatifs sont pleinement en cours. Cette stabilisation et/ou réduction de la dette historique n'excluent pas la constitution d'une dette vertueuse dans le cadre du pacte d'investissement public.

Il va de soi que la vente d'actifs qui ne sont plus nécessaires pour les activités futures est susceptible d'entrer en ligne de compte pour contribuer à la stabilisation et /ou réduction de la dette.

DO 2015201610872

Vraag nr. 1616 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 juli 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het aantal treinpassages bij een open spoorwegovergang.

In 2015 deden zich 45 ongevallen voor aan een spoorwegovergang. Ongevallen aan overwegen zijn meestal te wijten aan onoplettendheid of onvoorzichtigheid van de weggebruikers. Het niet respecteren van de signalisatie is nochtans levensgevaarlijk.

Toch zijn het niet enkel weggebruikers die risicovol gedrag vertonen. Het komt bijvoorbeeld ook voor dat treinen een overweg passeren waarvan de slagbomen niet gesloten zijn.

Kan u aangeven hoeveel treinen de afgelopen jaren een open overweg passeerden? Graag cijfers per jaar.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1616 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 juli 2016 (N.):

DO 2015201610872

Question n° 1616 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 juillet 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de trains franchissant un passage à niveau dont les barrières sont levées.

On a dénombré en 2015 45 accidents à un passage à niveau. Ces accidents sont généralement dus à l'inadvertance ou à l'imprudence des usagers de la route. Le non-respect de la signalisation expose pourtant à un danger de mort.

Les usagers de la route ne sont toutefois pas les seuls à présenter un comportement à risque. Ainsi, il arrive que des trains franchissent un passage à niveau dont les barrières ne sont pas fermées.

Pouvez-vous indiquer le nombre de trains qui ont franchi un passage à niveau ouvert au cours des dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1616 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 juillet 2016 (N.):

Bij "storing van een overweg" wordt in de verslagen die hierover worden opgemaakt, niet steeds vermeld of de betrokken overweg gesloten, of al dan niet geopend was en of treinen de overweg hebben overschreden. Een dergelijk incident (gestoorde overweg) kan daarenboven deel uitmaken van meerdere "*relazen*" (de storing zelf, bijkomende storingen op naastliggende baanvakken, defecten aan het materieel, enz.).

Vandaar dat het niet altijd mogelijk is om met nauwkeurigheid de incidenten te bepalen waarbij treinen ter hoogte van een open spoorwegovergang hebben gereden zonder dat de bestuurder tijdig kon worden ingelicht van de gestoorde werking. Dergelijke voorvallen zijn evenwel volkomen geïsoleerde en uiterst zeldzame hypotheses.

Dans le cas d'un "dérangement à un passage à niveau", il n'est pas toujours mentionné dans les rapports établis à ce sujet si le passage à niveau en question était ouvert ou fermé, ni si des trains ont franchi le passage à niveau. Un tel incident (passage à niveau dérangé) est en outre susceptible de relever de plusieurs "rapportages" (le dérangement lui-même, des perturbations supplémentaires sur des tronçons de voie qui le jouxtent, des pannes au niveau du matériel, *etc.*).

C'est pourquoi il n'est pas toujours possible de déterminer avec précision les incidents au cours desquels des trains ont circulé à hauteur d'un passage à niveau dont les barrières étaient ouvertes et ce, sans avoir pu informer préalablement le conducteur du dysfonctionnement. Ces cas constituent cependant des hypothèses totalement isolées et extrêmement rares.

DO 2015201611017

Vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Uitbating spoorwegennet op een veilige manier. - Voltijdse equivalenten.

Naar aanleiding van mijn schriftelijke vraag nr. 314 van 26 maart 2015 (*Vragen Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 24) liet uw voorganger, mevrouw Galant, optekenen dat er geen wettelijke bepalingen inzake veiligheid bestaan over het minimaal aantal voltijdse equivalenten waarover een spoorwegonderneming moet beschikken. Dit blijkt niet correct.

Uit artikels 90, 91 en 99 van de wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex blijkt immers dat als men iets verandert aan de bedrijfsomstandigheden ten gevolge van een herstructurering (*in casu* besparing), men hierover een grondige risicoanalyse dient uit te voeren. Dit is opgenomen onder punt d) van de "elementen van het veiligheidsbeheersysteem" in bijlage 5.

In dergelijke situatie heeft de regering de opdracht om zelf aan te sturen op een grondige risicoanalyse om na te gaan of de veiligheid er niet op achteruit gaat. Dit geldt zowel voor de NMBS als voor Infrabel.

Hierover wens ik de aan minister Galant gestelde vragen te herhalen voor u.

1. Over hoeveel voltijdse equivalenten moeten de NMBS en Infrabel beschikken om te voldoen aan alle wettelijke bepalingen inzake veiligheid?

DO 2015201611017

Question n° 1631 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La sécurité d'exploitation du réseau ferré de la SNCB. - Equivalents temps plein.

Répondant à ma question écrite n° 314 du 26 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 24), votre prédécesseur madame Galant avait indiqué qu'il n'existait pas de dispositions légales en matière de sécurité quant au nombre minimum d'équivalents temps plein (ETP) dont doit disposer une entreprise ferroviaire. Cette information est inexacte.

Des articles 90, 91 et 99 de la loi du 30 août 2013 portant le Code ferroviaire, il ressort en effet qu'une analyse de risque approfondie doit être effectuée chaque fois qu'un changement intervient dans les conditions d'exploitation à la suite d'une restructuration (en l'occurrence, des économies). Cette disposition ressort du point d) "Eléments du système de gestion de la sécurité" figurant à l'annexe 5.

Dans pareille situation, il appartient au gouvernement d'intervenir pour qu'une analyse de risque approfondie soit effectuée, tant auprès de la SNCB que d'Infrabel, afin de vérifier si la sécurité n'est pas affectée par ce changement.

Je voudrais dès lors réitérer les questions que j'avais déjà adressées à la ministre Galant.

1. De combien d'équivalents temps plein la SNCB et Infrabel doivent-ils disposer pour satisfaire à l'ensemble des dispositions légales en matière de sécurité?

2. Over hoeveel voltijdse equivalenten beschikken de NMBS en Infrabel momenteel die betrokken zijn bij het uitvoeren van de veiligheidsprocedures?

3. a) Van wanneer dateert de laatste vergunning die werd afgeleverd aan de NMBS en Infrabel?

b) Over hoeveel voltijdse equivalenten beschikten de spoorwegoperatoren toen?

c) Was dit conform de wettelijke bepalingen voor vergunning?

4. Tegen wanneer dienen de NMBS en Infrabel een nieuwe aanvraag te doen voor verlenging van hun veiligheidsvergunning?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.):

1. De wet specifieert niet over hoeveel voltijdse equivalenten de NMBS en Infrabel moeten beschikken om te voldoen aan de wettelijke bepalingen inzake veiligheid.

Er bestaat geen rechtstreeks verband tussen het afleveren van een veiligheidscertificaat of een veiligheidsvergunning en het aantal personen die voor veiligheidsfuncties worden ingezet.

In het kader van het onderzoek van een dossier met het oog op het bekomen van het certificaat of de vergunning onderzoekt de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen ((DVIS) - de federale veiligheidsdienst) enkel die categorieën van veiligheidsfuncties die door de aanvrager geïdentificeerd werden en de conformiteit ervan tegenover de wetgeving.

Het bepalen van het aantal voltijdequivalenten (VTE's) behoort tot de verantwoordelijkheid van de spoorwegonderneming of van de infrastructuurbeheerder in het kader van haar goed beheer.

2. De wet spreekt niet over "personeel dat betrokken is bij het uitvoeren van veiligheidsprocedures", maar verwijst naar het koninklijk besluit van 9 juli 2013 voor het veiligheidspersoneel.

De NMBS beschikt op 1augustus 2016 over 3.359 treinbestuurders (ongeveer 3.280 VTE's), 2.667 begeleiders van reizigerstreinen (ongeveer 2.558 VTE's) en 942 andere personeelsleden belast met veiligheidsfuncties (ongeveer 904 VTE's).

2. De combien d'équivalents temps plein impliqués dans la mise en oeuvre des procédures de sécurité la SNCB et Infrabel disposent-ils actuellement?

3. a) De quand date le dernier certificat délivré à la SNCB et à Infrabel?

b) De combien d'équivalents temps plein les opérateurs ferroviaires disposaient-ils à cette époque?

c) Ce chiffre était-il conforme aux dispositions légales liées au certificat?

4. Avant quelle date la SNCB et Infrabel doivent-ils déposer une nouvelle demande de prorogation de leur certificat de sécurité?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1631 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.):

1. La loi ne précise pas de combien d'équivalents temps plein la SNCB et Infrabel doivent disposer pour satisfaire aux dispositions légales en matière de sécurité.

Il n'existe pas de lien direct entre la délivrance d'un certificat ou d'un agrément de sécurité et le nombre de personnes affectées à des fonctions de sécurité.

Lors de l'examen d'un dossier en vue d'obtenir le certificat ou l'agrément, le Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF-le service fédéral de sécurité) examine seulement les catégories de fonctions de sécurité identifiées par le demandeur et leur conformité par rapport à la législation.

La détermination du nombre d'équivalents temps plein (ETP) est une responsabilité de l'entreprise ferroviaire ou du gestionnaire d'infrastructure dans le cadre de de sa bonne gestion.

2. La loi ne parle pas de "personnel impliqué dans la mise en oeuvre des procédures de sécurité", mais renvoie à l'arrêté royal du 9 juillet 2013 pour le personnel de sécurité.

À la date du 1*er* août 2016, la SNCB dispose de 3.359 conducteurs de train (environ 3.280 ETP), de 2.667 accompagnateurs de trains voyageurs (environ 2.558 ETP) et de 942 autres membres du personnel investis de fonctions de sécurité (environ 904 ETP).

Het totaal aantal mensen dat bij Infrabel op 1 juli 2016 gecertificeerd was voor minstens één veiligheidsfunctie bedroeg 6.151 van de in totaal 11.341 personen, wat overeenkwam met ongeveer 5.968 VTE's op een totaal aantal VTE's van ongeveer 10.928. Hierbij dient opgemerkt te worden dat het vaak voorkomt dat één personeelslid meerdere veiligheidsfuncties combineert.

Naast het personeel op het terrein is er natuurlijk ook het personeel dat werkzaam is op het hoofdbestuur en de gedecentraliseerde administratieve diensten en dat met specifieke taken ook betrokken is in het veiligheidsgebeuren.

3. a) Het veiligheidscertificaat van de NMBS -deel A, afgeleverd conform artikel 99, § 2, a), van de Spoorcodex, dateert van 29 juni 2014.

Het veiligheidscertificaat van de NMBS - deel B, afgeleverd conform artikel 99, § 2, b), van de Spoorcodex, dateert van 12 augustus 2015.

Infrabel ontving de vernieuwing van haar veiligheidsvergunning op 17 mei 2013.

b) Op 1 januari 2015 beschikte de NMBS over 3.648 treinbestuurders (ongeveer 3.587 VTE's), 2.733 begeleiders van reizigerstreinen (ongeveer 2.661 VTE's) en ongeveer 941 andere personeelsleden belast met veiligheidsfuncties (ongeveer 904 VTE's).

Op het einde van het tweede kwartaal 2013 bedroeg het aantal personeelsleden van Infrabel 12.011 of ongeveer 11.550 VTE's.

c) De bijlage 5 van de Spoorcodex voorziet er niet in dat de aanvraag voor een verlenging van het veiligheidscertificaat melding maakt van het aantal personeelsleden belast met een veiligheidsfunctie; evenmin de bijlage III, B.1, van de Europese verordening 1158/2010.

4. De NMBS laat mij weten dat een aanvraag voor de verlenging van het veiligheidscertificaat van de NMBS deel A zal ingediend worden bij de DVIS ten laatste eind februari 2017. Een aanvraag voor de verlenging van het veiligheidscertificaat van de NMBS deel B zal ingediend worden bij de DVIS ten laatste begin april 2018.

Wat Infrabel betreft moet de aanvraag ten laatste in oktober 2017 worden ingediend om begin 2018 de vergunning te kunnen krijgen.

Chez Infrabel, en tout 6.151 personnes sur un effectif total de 11.341étaient certifiées pour au moins une fonction de sécurité à la date du 1*er* juillet 2016, ce qui correspondait à environ 5.968 ETP sur un total d'environ 10.928 ETP. À noter qu'il il arrive souvent qu'un seul membre du personnel combine plusieurs fonctions de sécurité.

Outre le personnel sur le terrain, il y a évidemment aussi le personnel qui travaille à l'administration centrale et dans les services administratifs décentralisés et qui intervient dans le sécuritaire par le biais de tâches spécifiques.

3. a) Le certificat de sécurité de la SNCB - partie A, délivré conformément à l'article 99, § 2, a), du Code ferroviaire, date du 29 juin 2014.

Le certificat de sécurité de la SNCB - partie B, délivré conformément à l'article 99, § 2, b), du Code ferroviaire, date du 12 août 2015.

Infrabel a obtenu le renouvellement de son agrément de sécurité le 17 mai 2013.

b) À la date du 1*er* janvier 2015, la SNCB disposait de 3.648 conducteurs de train (environ 3.587 ETP), de 2.733 accompagnateurs de trains voyageurs (environ 2.661 ETP) et d'environ 941 autres membres du personnel investis de fonctions de sécurité (environ 904 ETP).

À la fin du second trimestre de 2013, Infrabel comptait 12.011 membres du personnel, soit environ 11.550 ETP.

c) L'annexe 5 au Code ferroviaire ne prévoit pas que la demande de prolongation du certificat de sécurité mentionne le nombre de membres du personnel investis d'une fonction de sécurité; ce n'est également pas le cas de l'annexe III, B.1, au Règlement européen 1158/2010.

4. La SNCB m'informe qu'une demande de prolongation du certificat de sécurité de la SNCB - partie A sera introduite auprès du SSCIF au plus tard fin février 2017. Une demande de prolongation du certificat de sécurité de la SNCB - partie B sera introduite auprès du SSCIF au plus tard début avril 2018.

Pour ce qui est d'Infrabel, la demande doit être introduite au plus tard en octobre 2017 pour pouvoir obtenir l'agrément début 2018.

DO 2015201611018

Vraag nr. 1632 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De ontmanteling van het spoor tussen De Panne en de Franse grens (lijn 73). - De onduidelijke houding van België.

Naar aanleiding van mijn schriftelijke vraag nr. 143 van 14 januari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 12), polste ik bij uw voorgangster, mevrouw Galant, naar de contractuele bepalingen tussen België en Frankrijk tot het voorzien van infrastructuur om grensoverschrijdend spoorverkeer mogelijk te maken. Frankrijk investeerde in een recent verleden immers fors in haar infrastructuur tussen Duinkerke en de Belgische grens en liet op diverse regionale beleidsfora verstaan dat ze interesse had in een heropening van de grensovergang ter hoogte van De Panne.

Als motivatie voor de beëindiging haalde de toenmalige minister aan dat het net Frankrijk was die eind 2014 het akkoord van onze regering had gevraagd om een aantal spoorgerelateerde overeenkomsten over de grensregio te beëindigen.

Dat is een zeer vreemde stelling, gezien Franse vertegenwoordigers van het *Réseau Ferré de France* schermen met een brief van 11 december 2012 van de heer Guy Vernieuwe, manager bij Infrabel, waarin een pleidooi gehouden wordt om de grensovergang definitief door te knippen omwille van economische motieven. Dit is niet geheel verwonderlijk, gezien Infrabel reeds enige tijd een structurele afbouw van het West-Vlaamse spoorwegennet tracht te bewerkstelligen. Als dit het maatschappelijk belang niet dient, dan rest de vraag wie of wat daar wel baat bij heeft en waarom.

1. Waarom werd beweerd dat Frankrijk initiatiefnemer was voor de ontmanteling van de resterende infrastructuur tussen het station De Panne en de Franse grens?

2. Welke belangen verdedigt de Belgische regering bij het structureel ontmantelen van alle mogelijke grensovergangen per spoor tussen Vlaanderen en Frankrijk?

DO 2015201611018

Question n° 1632 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le démantèlement de la voie entre La Panne et la frontière française (ligne 73). - La position peu claire de la Belgique.

Dans le cadre de ma question écrite n° 143 du 14 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 12), j'avais interrogé votre prédécesseur, madame Galant, au sujet des dispositions contractuelles franco-belges relatives à l'aménagement d'infrastructures permettant le transport ferroviaire transfrontalier. En effet, la France a beaucoup investi récemment dans ses infrastructures reliant Dunkerque et la frontière belge, et elle a laissé entendre lors de divers forums politiques régionaux qu'elle souhaitait une réouverture du point de passage transfrontalier à la hauteur de La Panne.

À l'époque, la ministre avait justifié la résiliation des accords en soulignant que fin 2014, c'était la France elle-même qui avait demandé l'accord de notre gouvernement pour résilier un certain nombre d'accords ferroviaires relatifs à la région transfrontalière.

Il s'agit là d'une position très étrange, étant donné que des représentants français du Réseau Ferré de France font valoir un courrier du 11 décembre 2012 dans lequel monsieur Guy Vernieuwe, cadre chez Infrabel, plaide pour la fermeture définitive du point de passage à la frontière pour des motifs économiques. Ce courrier n'a rien d'étonnant, puisque Infrabel tente depuis un certain temps déjà de procéder à un démantèlement structurel du réseau ferroviaire en Flandre-Occidentale. Si cette décision ne sert pas l'intérêt général, une question demeure: à qui ou à quoi bénéficie-t-elle, et pour quelles raisons?

1. Pourquoi avoir affirmé que la France est l'instigatrice du démantèlement des infrastructures restantes entre la gare de La Panne et la frontière française?

2. Quels intérêts le gouvernement belge défend-il dans le cadre du démantèlement structurel de tous les points de passage ferroviaires transfrontaliers entre la Flandre et la France?

3. Acht u het tot de opdracht en verantwoordelijkheid van de regering om in dunbevolkte gebieden toch te voorzien in infrastructuur voor publiek transport, teneinde het maatschappelijk belang voor de inwoners uit de grensstreek te valideren? Of wenst u enkel rekening te houden met economische relevantie? Waarom werd dan de beslissing genomen om over te gaan tot een heropening van de grensovergang tussen Mons (B) en Valenciennes (F)? Waar zit hem het verschil in relevantie tussen beide grensovergangen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1632 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.):

1. Zoals gesteld in antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 143 van 14 januari 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 12), is het wel degelijk op vraag van de Franse instanties dat België, na onderzoek, heeft ingestemd met de beëindiging van een aantal overeenkomsten aangaande de bouw en de instandhouding van spoorlijnen tussen Frankrijk en België.

Verantwoordelijke personen bij Infrabel komen evenwel niet formeel tussen in de formaliteiten die nodig zijn bij het opzeggen van internationale verdragen.

2. en 3. De instemming met de opzegging heeft uiteraard vandoen met de geringe (bedrijfs)economische perspectieven op een volwaardig treinverkeer op de betrokken lijn tussen De Panne - de Franse grens (en Duinkerke). Er is enerzijds het feit dat, afgezien van enkele sporadische toeristische treinen en enkele goederentreinen, er langs Belgische zijde sinds 1958 geen reizigerstreinen meer rijden. Anderzijds is er evenmin langs Franse zijde belangstelling voor de reactivering van deze spoorlijn.

Het gebrek aan economische perspectieven kan ook verklaren waarom de reactivering niet was opgenomen in het meerjareninvesteringsplan 2013-2025. Voor wat het nieuwe meerjareninvesteringsplan 2016-2020 betreft, maakt het project ook geen deel uit van de lijst van prioritaire spoorprojecten van de Vlaamse regering.

Hoe dan ook, een mogelijke heringebruikname van het spoor tussen De Panne en de Franse grens, zal vanuit technisch oogpunt op zijn minst de volledige heraanleg van de lijn noodzakelijk maken. Op grond van de gegevens waarover ik beschik, zal dit ook het geval zijn bij een heringebruikname van de spoorlijn langs Franse kant.

3. Estimez-vous qu'il relève de la mission et de la responsabilité du gouvernement de prévoir malgré tout des infrastructures de transport publics dans les régions à faible densité de population afin de prendre en considération les intérêts sociétaux des habitants de la région transfrontalière? Ou ne souhaitez-vous tenir compte que de la pertinence économique? Pourquoi, dans ce cas, a-t-on décidé de procéder à la réouverture du point de passage entre Mons (B) et Valenciennes (F)? Quelle est la différence de pertinence entre les deux points de passage?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1632 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.):

1. Comme indiqué en réponse à votre question écrite n° 143 du 14 janvier 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 12), c'est bel et bien à la demande des instances françaises que la Belgique avait accepté, après examen, qu'un terme soit mis à un certain nombre d'accords portant sur la construction et le maintien de lignes de chemin de fer entre la France et la Belgique.

Des responsables d'Infrabel n'interviennent toutefois pas formellement dans les formalités nécessaires à la résiliation de conventions internationales.

2. et 3. L'acceptation de la résiliation tient évidemment aux faibles perspectives économiques (d'entreprise) d'une circulation ferroviaire à part entière sur la ligne concernée entre La Panne - la frontière française (et Dunkerque). D'une part, il y a le fait que, hormis quelques trains touristiques sporadiques et quelques trains de marchandises, plus aucun train de voyageurs ne circule côté belge depuis 1958. D'autre part, aucun intérêt n'est manifesté côté français pour une réactivation de cette ligne ferroviaire.

L'absence de perspectives économiques peut également expliquer pourquoi la réactivation n'était pas inscrite dans le plan pluriannuel d'investissement 2013-2025. Pour ce qui est du nouveau plan pluriannuel d'investissement 2016-2020, le projet ne fait également pas partie de la liste des projets ferroviaires prioritaires du gouvernement flamand.

D'un point de vue technique, une éventuelle remise en service du chemin de fer entre La Panne et la frontière française nécessitera à tout le moins la réinstallation complète de la ligne, quoi qu'il en soit. Sur la base des données dont je dispose, cela sera également le cas pour une remise en service de la ligne ferroviaire côté français.

Wat deze specifieke grensstreek betreft, rijst aldus de vraag of niet beter kan worden geïnvesteerd in andere vormen van openbaar vervoer ten einde met minder kosten toch te voorzien in de lokale en grensoverschrijdende noden aan mobiliteit.

Wat de spoorverbinding betreft tussen Mons en Valenciennes, kan ik u mededelen dat op dit ogenblik op vraag van het Waalse gewest een investeringsfiche bij de Investeringscel is ingediend voor het realiseren van een verbinding op enkel spoor, niet-geëlektrificeerd en uitsluitend bestemd voor goederentreinen met een maximumsnelheid van 40 km/u. De fiche sluit aan op de bereidheid van de regio Hauts-de-France om 15 miljoen euro te financieren voor de lijn langs Franse zijde.

De eventuele opname van dit investeringsproject in het meerjareninvesteringsplan 2016-2020 is nog in onderzoek en zal later met de andere projecten worden beslist.

Concernant cette région frontalière spécifique, la question se pose dès lors de savoir s'il n'est pas préférable d'investir dans d'autres formes de transport public pour rencontrer néanmoins les besoins de mobilité locaux et transfrontaliers à moindres coûts.

Pour ce qui est de la liaison ferroviaire entre Mons et Valenciennes, je peux vous informer que pour l'instant, une fiche d'investissement pour la réalisation d'une liaison à voie unique, non électrifiée et exclusivement destinée aux trains de marchandises circulant à une vitesse maximale de 40 km/h, a été introduite auprès de la cellule d'investissement à la demande de la Région wallonne. La fiche fait suite à la volonté de la région Hauts-de-France de financer 15 millions d'euros pour la ligne côté français.

L'éventuelle inscription de ce projet d'investissement dans le plan pluriannuel d'investissement 2016-2020 est toujours à l'étude et sera tranchée plus tard en même temps que les autres projets.

DO 2015201611097

Vraag nr. 1637 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 15 juli 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De kost van infrastructuurwerken in opdracht van Infrabel.

Infrabel schrijft jaarlijks verschillende aanbestedingen uit voor spoorinfrastructuurwerken over het hele land. Graag zou ik wat meer inzicht krijgen in de kostprijs van deze werken en, in het bijzonder, het verschil tussen de geraamde kost en de definitieve kost.

Kan u mij voor alle overheidsopdrachten voor spoorinfrastructuurwerken die de afgelopen vijf jaar door Infrabel werden uitgeschreven de volgende gegevens bezorgen:

1. de door Infrabel geraamde kostprijs;
2. de prijs waaraan de opdracht werd gegund;
3. de extra kosten die werden aangerekend;
4. de totale kostprijs van de werken?

Graag ontving ik deze gegevens per opdracht, maar in geanonimiseerde vorm (bijvoorbeeld werf A, werf B, enz.), zodat de commerciële belangen van de betrokken aannemers niet geschaad worden.

DO 2015201611097

Question n° 1637 de monsieur le député Wouter Raskin du 15 juillet 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le coût des travaux d'infrastructure pour le compte d'Infrabel.

Chaque année, Infrabel lance différents appels d'offres pour des travaux sur des infrastructures ferroviaires dans l'ensemble du pays. J'aimerais avoir une meilleure compréhension du coût de ces travaux et, en particulier, de la différence entre le coût estimatif et le coût définitif.

Pourriez-vous me fournir, pour les cinq dernières années, les données suivantes pour l'ensemble des adjudications lancées par Infrabel pour des infrastructures ferroviaires:

1. le coût estimé par Infrabel;
2. le prix auquel le marché a été attribué;
3. les frais supplémentaires qui ont été facturés;
4. le coût global des travaux?

Je souhaiterais obtenir ces données par marché, mais sous forme anonymisée (par exemple chantier A, chantier B, *etc.*) afin de ne pas nuire aux intérêts commerciaux des entrepreneurs concernés.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 21 oktober 2016, op de vraag nr. 1637 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 15 juli 2016 (N.):

1. tot 4. Onderstaande tabel bevat een globaal overzicht van de overheidsopdrachten van Infrabel inzake infrastructuur in de afgelopen vijf jaar, met (percentsgewijs uitgedrukt) in kolommen:

- A = de door Infrabel geraamde kostprijs tegenover de prijs waaraan de opdrachten werden gegund;

- B = de prijs waaraan de opdrachten werden gegund;

- C = de prijs waaraan de opdrachten werden gegund vermeerderd met de goedgekeurde bijkomende uitgaven;

- D = de finale kostprijs van de werken tegenover de prijs waaraan de opdrachten werden gegund:

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 21 octobre 2016, à la question n° 1637 de monsieur le député Wouter Raskin du 15 juillet 2016 (N.):

1. à 4. Le tableau ci-dessous présente une vue d'ensemble des marchés publics Infrastructure d'Infrabel pour les cinq dernières années, avec (exprimé en pour cent) dans les colonnes:

- A = le coût estimé par Infrabel par rapport au prix auquel les marchés ont été attribués;

- B = le prix auquel les marchés ont été attribués;

- C = le prix auquel les marchés ont été attribués majoré des dépenses supplémentaires approuvées;

- D = le coût final des travaux, par rapport au prix auquel les marchés ont été attribués:

Jaar / *Année*	A	B	C	D
2011	127,90%	100,00%	102,90%	105,90%
2012	112,20%	100,00%	111,70%	116,90%
2013	111,10%	100,00%	112,20%	113,00%
2014	103,60%	100,00%	109,80%	112,00%
2015	96,50%	100,00%	110,50%	114,80%

Omwille van de vertrouwelijkheid overeenkomstig de wetgeving inzake overheidsopdrachten kan een gedetailleerde uitsplitsing per opdracht tot op dergelijk detailniveau niet worden meegedeeld.

Le détail, marché par marché ne peut être communiqué à ce niveau de détail pour des raisons de confidentialité dans le respect de la législation "marchés publics".

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2015201611933

Vraag nr. 365 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 20 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Financiering van de veiligheidsmaatregelen bij de federale kunstinstellingen.

Op 11 mei 2016 (schriftelijke vraag nr. 300, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) deelde ik u mijn bezorgdheid mee over de financiële mogelijkheden van de federale instellingen. In het licht van de terreurdreiging werd aan de Brusselse musea gevraagd om hun toegangscontroles aan te scherpen, wat bijkomende kosten met zich meebrengt.

Deze noodzakelijke veiligheidsmaatregelen mogen volgens ons niet ten koste gaan van kwaliteitsvolle dienstverlening of betaalbare ticketprijzen. Om de publiekswerking en de veiligheid van bezoekers en personeel te garanderen is er dus structurele steun vanuit de overheid nodig. Zo niet wordt volgens ons de indruk verstevigd dat de besparingen bij en "verzelfstandiging" van de instellingen tot doel hebben ze uit te hollen, waarbij de communautarisering van deze waardevolle musea of hun collecties beoogd wordt.

Een maand later gaf ik aan dat het contract met de bewakingsfirma zou aflopen. Ik vroeg u opnieuw naar welke structurele maatregelen er gepland waren en wat de gevolgen waren indien er geen bijkomende fondsen gevonden werden.

Ik verwijs naar uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 321 van 17 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 83): "Ik heb de beveiliging van de federale musea kunnen verlengen en kijk voor de verdere toekomst naar de veiligheidsprovisie van de federale regering. De gesprekken daarover zijn nog aan de gang.".

Toch blijkt dat het contract van de beveiligingsfirma's begin augustus afliep.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201611933

Question n° 365 de monsieur le député Marco Van Hees du 20 septembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le financement des mesures de sécurité protégeant les institutions culturelles belges.

Le 11 mai 2016, dans ma question écrite n° 300, (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76), j'avais exprimé ma préoccupation par rapport aux possibilités financières des institutions culturelles belges. Dans un contexte de menace terroriste, il a été demandé aux musées belges de renforcer leurs contrôles d'accès, ce qui implique des coûts supplémentaires liés à la sécurisation.

Nous estimons que ces mesures de sécurité indispensables ne doivent pas se faire au détriment de la qualité du service ou de l'accessibilité financière du ticket d'entrée. Pour garantir l'accompagnement du public et la sécurité des visiteurs et du personnel, une aide structurelle doit être apportée par l'État, sans quoi on renforce l'impression que les économies réalisées et l'"autonomisation" de ces institutions ont pour objectif de les fragiliser, ce qui ouvre la voie à la communautarisation de ces musées de grande valeur ou de leurs collections.

Un mois plus tard, j'ai indiqué que le contrat avec la société de gardiennage allait expirer. J'ai redemandé quelles étaient les mesures structurelles prévues et ce qui se passerait si vous ne trouviez pas de fonds supplémentaires.

Je me réfère à la réponse que vous avez apportée à ma question écrite n° 321 du 17 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 83). Vous y indiquiez que vous aviez réussi à prolonger la sécurisation des musées fédéraux, que pour l'avenir plus lointain, vous faisiez confiance à la provision de sécurité du gouvernement fédéral et que les discussions y afférentes étaient encore en cours.

Il apparaît cependant que le contrat avec la société de gardiennage a pris fin début août.

1. Welke stappen heeft u ondernomen om de financiering voor de structurele noden omtrent veiligheidspersoneel te waarborgen op de lange termijn?

2. Wat is het bijkomende jaarlijkse budget dat voorzien moet worden voor de verhoogde veiligheidscontroles in deze instellingen?

3. Klopt het dat u gevraagd hebt aan de instellingen om zelf deze extra financiering te voorzien?

4. Klopt het dat u twee voorstellen hebt gedaan: het verhogen van de ticketprijs of het herstructureren van de reeds zeer krappe personeelsenveloppe?

5. Op welke datum en hoe zijn de instellingen hiervan op de hoogte gebracht?

6. Heeft u een schriftelijk dossier ingediend bij de kern om aanspraak te kunnen maken op de speciale enveloppe die werd gecreëerd voor veiligheid? Indien ja, wat was de inhoud van het antwoord van de kern?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 365 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 20 september 2016 (Fr.):

1. Samen met de Inspectie van Financiën en de respectievelijke vertegenwoordigers van de Federale Wetenschappelijke Instelling (FWI) wordt er momenteel een oplossing op maat van elke instelling uitgewerkt. Op 18 augustus en op 13 september werd hierover vergaderd met de FWI. Op deze vergaderingen werden stappen gezet teneinde de kwalitatieve dienstverlening te behouden maar deze aan te vullen met bijkomende initiatieven die de veiligheid van het personeel, de bezoekers en de collecties zullen waarborgen. Automatisering van bepaalde processen zoals toegangscontroles en ticketverkoop vormen hierbij een hoeksteen om mensen en middelen te kunnen heroriënteren naar veiligheidsinitiatieven. Om de veiligheidsmaatregelen niet te ondermijnen, zal ik niet verder in detail treden

2. De uiteindelijke investering per instelling staat nog niet vast.

3. Het klopt dat ik tijdens de voornoemde vergaderingen een aantal pistes voorgelegd heb aan de instellingen teneinde de dialoog op te starten. Ik wil benadrukken dat deze pistes enkel voorgesteld werden als (deel van) een mogelijke oplossing. In 2017 zal ik nogmaals bijkomende investeringskredieten vrijmaken voor veiligheidsinitiatieven.

4. Zie 3.

1. Quelles initiatives avez-vous prises pour garantir à long terme le financement des besoins structurels en matière de personnel de gardiennage?

2. Quelle est la rallonge budgétaire annuelle nécessaire pour assurer le renforcement de la sécurisation de ces institutions?

3. Est-il vrai que vous avez demandé aux institutions de pourvoir elles-mêmes à ce financement supplémentaire?

4. Est-il exact que vous avez fait deux propositions: soit augmenter le prix du ticket d'entrée soit restructurer l'enveloppe, déjà très serrée, consacrée au personnel?

5. À quelle date et de quelle manière les institutions ont-elles reçu ces informations?

6. Avez-vous introduit un dossier écrit au comité ministériel restreint afin de pouvoir bénéficier de l'enveloppe spéciale créée pour la sécurité? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de la réponse reçue?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 19 octobre 2016, à la question n° 365 de monsieur le député Marco Van Hees du 20 septembre 2016 (Fr.):

1. Une solution sur mesure a été élaborée pour chaque établissements scientifiques fédéral (ESF), en collaboration avec l'Inspection des Finances et les représentants respectifs des ESF. Des réunions se sont tenues à ce sujet avec les ESF les 18 août et 13 septembre 2016, au cours desquelles des mesures ont été prises afin de maintenir un service de qualité. Mais ces mesures doivent aussi être complétées par des initiatives supplémentaires visant à garantir la sécurité au niveau du personnel, des visiteurs et des collections. L'automatisation de certains procédés, comme les contrôles à l'entrée et la vente des billets, constitue une des pierres angulaires permettant de recentrer les effectifs et les moyens sur ces initiatives de sécurité. Je ne puis entrer plus en détail pour ne pas porter atteinte à ces mesures.

2. L'investissement par institution n'est pas encore fixé de façon définitive.

3. Il est vrai que j'ai proposé au cours des réunions précitées avec les ESF un certain nombre de pistes afin de relancer le dialogue. Je tiens à souligner que ces pistes ont été présentées comme (faisant partie d') une solution éventuelle. En 2017, je vais de nouveau libérer des crédits d'investissement supplémentaires portant sur les initiatives de sécurité.

4. Voir point 3.

5. Zie 3.

6. Het klopt dat er een dossier is voorbereid teneinde aanspraak te kunnen maken op bijkomende kredieten. Voor het antwoord van de kern verwijs ik u door naar de minister van Binnenlandse Zaken.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201606921

Vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Controle van de bezoekers van de centra van Fedasil.

Op 27 oktober 2015 heeft u aangekondigd dat de asielzoekers een badge zouden moeten dragen, zodat ze zich gemakkelijker zouden kunnen identificeren, wat het werk van de politieambtenaren zou vergemakkelijken. Het dragen van een badge zal niet verplicht gesteld worden. Tevens zouden de bezoekers van de opvangcentra van Fedasil strenger gecontroleerd worden.

1. Welke procedure geldt er thans voor de bezoekers van de opvangcentra? Welke maatregelen zal u nemen om die controles te verscherpen?

2. Zal de controle enkel verscherpt worden in centra die door Fedasil beheerd worden of ook in de centra die gerund worden door opvangpartners zoals het Rode Kruis en CIRÉ? Hoe staat het met de asielzoekers die aan een lokaal opvanginitiatief werden toegewezen?

3. U heeft verklaard dat de communicatie tussen de lokale en de federale politie geïntensiveerd zou worden, dat het profiel van elke asielzoeker in Brussel grondig geanalyseerd zou worden en dat de resultaten van die screening aan de gemeenten bezorgd zouden worden. Hoe zal u die samenwerking tussen de lokale en federale politie concreet versterken?

4. Voorts zal de federale politie in geval van nood ook de collega's in de centra te hulp kunnen snellen. In welke gevallen en hoe zou de politie in de centra versterking kunnen bieden?

5. Voir point 4.

6. Un dossier a effectivement été préparé afin de pouvoir bénéficier de crédits supplémentaires. Pour la réponse du kern, je vous renvoie vers le ministre des Affaires étrangères.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201606921

Question n° 594 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le contrôle des visiteurs des centres Fedasil.

Vous avez annoncé le 27 octobre 2015 que les demandeurs d'asile devraient être munis d'un badge pour faciliter le travail des policiers afin que ces personnes puissent s'identifier facilement. Ce port ne sera pas obligatoire. Vous avez également annoncé vouloir renforcer le contrôle des visiteurs des centres d'accueil Fedasil.

1. Quelle est actuellement la procédure mise en place pour les visiteurs venant dans les centres d'accueil? Quelles sont les mesures que vous envisagez de prendre pour renforcer ces contrôles?

2. Ce renforcement de contrôle aura-t-il lieu uniquement dans les centres gérés directement par Fedasil ou également les centres gérés par les partenaires comme la Croix rouge ou le CIRÉ? Qu'en est-il des demandeurs d'asile résidant en initiative locale d'accueil?

3. Vous avez indiqué qu'il y aurait aussi un renforcement de la communication entre les polices locales et la police fédérale et qu'"il y aura une analyse détaillée du profil de chaque demandeur d'asile à Bruxelles, les résultats seront transmis aux communes". Quelles mesures concrètes prévoyez-vous pour ce renforcement entre police locale et fédérale?

4. Vous prévoyez également que la police fédérale puisse venir en renfort dans les centres en cas de besoin. Pouvez-vous indiquer dans quels cas la police pourrait intervenir en renfort et de quelle manière?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 17 maart 2016 (Fr.):

1. De personen die een bewoner wensen te bezoeken moeten zich aanmelden aan het onthaal van het opvangcentrum, zich daar inschrijven en krijgen slechts toelating om binnen te gaan op voorwaarde dat de bewoner het bezoek aanvaardt.

De voorbije maanden werden reeds maatregelen genomen in verband met de bezoeken in de opvangcentra. Zoals overeengekomen in het afsprakenkader tussen elk opvangcentrum en de lokale politie, houdt elk centrum een register bij van de bezoekers dat op vraag van de lokale politie aan hen kan worden overhandigd. De bevoegde diensten kunnen dan de nodige controles uitvoeren. Verder werd een procedure ingevoerd voor het signaleren van mogelijke (voor)tekenen van radicalisme. Deze procedure heeft zowel betrekking op de bewoners als op de bezoekers. Het meldpunt radicalisme (uniek e-mailadres) is operationeel sedert 1 maart.

2. Het gaat om maatregelen betreffende alle collectieve opvangstructuren. De toegang tot de individuele woningen wordt, juist omwille van het individueel karakter, gecontroleerd door de betrokkenen zelf. Niettemin is er minstens om de 14 dagen een bezoek door een personeelslid van het OCMW of de opvangpartner.

De vormingen omtrent het fenomeen radicalisme zijn eind april, begin mei ook georganiseerd voor de medewerkers van de individuele opvangstructuren.

3. Behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

4. Behoort tot de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 594 de monsieur le député Denis Ducarme du 17 mars 2016 (Fr.):

1. Les personnes qui souhaitent visiter un résident doivent se présenter à l'accueil du centre d'accueil, s'y identifier et n'obtiennent l'autorisation d'y accéder qu'à la condition que le résident accepte la visite.

Des mesures concernant les visites dans les centres d'accueil ont déjà été prises au cours des derniers mois. Comme convenu dans l'accord-cadre entre chaque centre d'accueil et la police locale, chaque centre d'accueil tient à jour un registre des visiteurs lequel peut être transmis à la police sur demande de cette dernière. Dès lors, les contrôles nécessaires peuvent être réalisés par les services compétents. En outre, une procédure de signalement des signes (ou signes précurseurs) possibles de radicalisme est mise en place. Cette procédure concerne tant les résidents que les visiteurs. Le point de signalement (adresse e-mail unique) est opérationnel depuis le 1*er* mars.

2. Il s'agit de mesures concernant toutes les structures d'accueil collectives. L'accès aux logements individuels, précisément du fait de leur caractère individuel, ne peut être contrôlé que par le concerné lui-même. Néanmoins, il y a une visite au moins tous les 14 jours de la part d'un membre du personnel du CPAS ou du partenaire d'accueil.

Les formations relatives au phénomène de radicalisme sont organisées fin avril ou début mai pour les collaborateurs des structures d'accueil individuelles.

3. Cette question relève des compétences du ministre de l'Intérieur.

4. Cette question relève des compétences du ministre de l'Intérieur

DO 2015201607348

Vraag nr. 636 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Syrische paspoorten.

Volgens antiterreurspecialisten zou de organisatie Islamitische Staat (IS) over een grote voorraad paspoorten voor Europa beschikken. Die werden onder meer gebruikt door enkele daders van de aanslagen van 13 november 2015 in Parijs.

Eind december 2015 heeft de Franse minister van Binnenlandse Zaken Bernard Cazeneuve zijn Europese ambtgenoten gevraagd maatregelen te nemen tegen "die echte valse paspoorten (...) die zeer moeilijk op te sporen vallen" en heeft hij gepleit voor de oprichting van specifieke teams op de plaatsen waar de migranten in de Schengenruimte binnenkomen.

Die documenten worden soms buitgemaakt op de lichamen van gesneuvelde soldaten van Bashar al-Assad. Soms vinden de terroristen van IS blanco exemplaren bij de administraties in de steden die ze innemen of nemen ze de documenten van buitenlandse jihadisten bij hun aankomst in beslag. Die kunnen dan hergebruikt worden door andere strijders met gelijkaardige fysieke kenmerken.

1. Welke maatregelen zal u op Belgisch en Europees niveau nemen om het gebruik van Syrische paspoorten door IS te verhinderen? Over welke middelen beschikt men om doeltreffender controles te organiseren?

2. Werd dat punt al op de Europese Raden besproken en zo ja, welke initiatieven zullen er worden genomen? Werkt Turkije op dat vlak ook samen met de Europese autoriteiten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 636 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 april 2016 (Fr.):

DO 2015201607348

Question n° 636 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les passeports syriens.

Selon des spécialistes de l'antiterrorisme, l'organisation de l'État islamique (EI) disposerait d'une réserve importante de passeports pour l'Europe, comme ceux utilisés par une partie des auteurs des attentats commis le 13 novembre 2015 à Paris.

Le ministre de l'Intérieur français, Bernard Cazeneuve, a demandé fin décembre 2015 à ses homologues européens des mesures contre "ces vrais faux passeports (...) très difficiles à détecter", et a plaidé pour la constitution d'équipes spécifiques aux "points d'entrées des migrants".

Ces documents sont tantôt récupérés sur les corps des soldats de Bachar al-Assad morts au combat, tantôt retrouvés vierges dans les administrations des villes dont l'EI s'empare, ou encore confisqués aux jihadistes étrangers à leur arrivée. Ils sont ensuite susceptibles d'être réutilisés par d'autres combattants présentant des caractéristiques physiques similaires.

1. Quelles sont les mesures que vous envisagez de prendre au niveau belge et au niveau européen pour lutter contre ce phénomène de l'utilisation des passeports syriens par l'EI? Quels sont les moyens dont on dispose pour exercer des contrôles plus efficaces?

2. Ce point a-t-il déjà été discuté lors des conseils européens et si oui, quelles sont les initiatives qui seront mises en place? La Turquie coopère-t-elle également dans ce domaine avec les autorités européennes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 636 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 avril 2016 (Fr.):

1. Op het nationaal niveau controleert de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) sinds 23 mars 2016, voor wat de toegang tot het grondgebied, het verblijf en het asiel betreft, de nummers van de paspoorten die door Syrische en Iraakse onderdanen worden voorgelegd. Deze controle wordt op basis van de serienummers van paspoorten die als gestolen geseind zijn uitgevoerd. Indien er sprake is van een "hit" worden de Staatsveiligheid en de federale politie op de hoogte gebracht.

De nodige Europese en zelfs internationale middelen zijn voorts reeds lange tijd aanwezig. Zo worden gestolen paspoorten geseind in het Schengen Informatie Systeem (SIS) en in INTERPOL's SLTD Database (Stolen and Lost Travel Documents). Bij de grenscontrole vindt een controle van het paspoort in het SIS plaats, zoals opgelegd door het Schengengrenshandboek. Het probleem is vanzelfsprekend dat we voor deze informatie afhankelijk zijn van notificaties door de Syrische autoriteiten. In de huidige context kunnen we geen garantie hebben dat deze notificaties steeds plaatsvinden.

2. Deze kwestie is al herhaaldelijk besproken in de bevoegde Europese fora, zoals bijvoorbeeld in de Raadswerkgroep Valse Documenten. De bevoegdheid om paspoorten wel of niet te erkennen ligt daarbij in de eerste plaats bij de FOD Buitenlandse Zaken.

We hebben geen kennis van specifieke afspraken met Turkije in dit verband. We kunnen er echter op wijzen dat Turkije als INTERPOL-lid ook toegang heeft tot de SLTD. Dit behoort echter meer tot de bevoegdheid van de federale politie.

DO 2015201607476

Vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Operatie "Poseidon Rapid".

Het agentschap Frontex is op 28 december 2015 gestart met een nieuwe operatie, "*Poseidon Rapid*" genaamd, die op verzoek van Griekenland wordt uitgevoerd. 293 ambtenaren en 15 schepen worden in dat kader op de Griekse eilanden en in de Griekse wateren ingezet.

Au niveau national, en ce qui concerne les matières relatives à l'accès au territoire, le séjour et l'asile, l'Office des étrangers procède, depuis le 23 mars 2016, au contrôle des numéros de passeport présentés par les ressortissants syriens et irakiens. Cette vérification est opérée sur la base de numéros de série de passeports signalés comme volés. En cas de "hit", la Sûreté de l'État ainsi que la police fédérale sont informées.

Les moyens nécessaires au niveau européen et même au niveau international sont disponibles depuis longtemps déjà. Ainsi, les passeports volés sont signalés dans le Système d'information Schengen (SIS) et dans la base de données SLTD d'INTERPOL (Documents de voyage volés et perdus). La vérification des passeports dans le SIS est effectuée lors du contrôle à la frontière, comme l'exige le manuel Schengen. Le problème est que pour ces informations, nous sommes évidemment tributaires des notifications que nous recevons des autorités syriennes, et dans le contexte actuel, nous n'avons pas la garantie que ces notifications soient toujours effectuées.

2. Cette question a déjà été abordée à plusieurs reprises dans les forums européens concernés, notamment au sein du groupe de travail "Faux documents" du Conseil européen. La reconnaissance ou non des passeports relève principalement de la compétence du SPF Affaires étrangères.

Nous n'avons pas connaissance d'accords spécifiques conclus avec la Turquie à cet égard. Soulignons cependant qu'en tant que membre d'INTERPOL, la Turquie a également accès à la base de données SLTD, mais cette matière est davantage du ressort de la police fédérale.

DO 2015201607476

Question n° 499 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'opération "Poseidon Rapid".

L'agence Frontex a commencé le 28 décembre 2015 une nouvelle opération nommée "*Poseidon Rapid*" à la demande de la Grèce. 293 fonctionnaires et 15 bateaux seront déployés dans les îles grecques.

Het gros van de vluchtelingen en migranten die in 2015 in Europa zijn aangekomen - meer dan 821.000 op een totaal van één miljoen - is via Griekenland gekomen. 816.000 van hen bereikten Europa via de zee.

1. Wat zijn de doelstellingen van die operatie "*Poseidon Rapid*"? Is ze bedoeld om de grenzen te beveiligen of om hulp te verlenen in de hotspots?

2. Kan u ons meer vertellen over de duur van die nieuwe operatie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.):

1. De *"Poseidon Rapid Interventie"* werd op 28 december 2015 door Frontex gelanceerd en vervangt de voorgaande "*Joint Operation Poseidon Sea*". De "*Rapid*" interventie had een grotere capaciteit dan haar voorganger. Bij de start van de operatie eind december ging het om 293 personeelsleden en 15 vaartuigen. Op 21 februari 2016 verleenden in het totaal 455 grenswachten van de lidstaten die onder Frontex opereren bijstand in de Griekse hotspots. Zij kregen bijstand van nog eens 11 door de lidstaten aan Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO) gedetacheerde experten.

De objectieven van deze operatie bestonden uit grensbewaking, registratie en identificatie.

2. Op 30 april 2016 liep het *"Rapid Deployment Mechanisme"* af en werd het vervangen door *"Joint Operation Poseidon*". Sinds het einde van de *"Rapid Deployment"* kampt Frontex met problemen om voldoende personeel aan te trekken uit de lidstaten.

L'essentiel des réfugiés et migrants vers l'Europe en 2015 - plus de 821.000 sur un million d'entrées - est passé par la Grèce. 816.000 d'entre eux sont arrivés par la mer.

1. Quels seront les objectifs de cette mission "*Poseidon Rapid*"? Vise-t-elle la sécurisation des frontières ou l'aide à apporter dans les *hotspots*?

2. Disposez-vous d'informations quant à la durée de cette nouvelle mission?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 499 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.):

1. L'intervention "*Poseidon Rapid*" a été lancée le 28 décembre 2015 par Frontex et remplace la précédente "*Joint Operation Poseidon Sea*". L'intervention *"Poseidon Rapid*" a une plus grande capacité que la précédente. Au début de l'opération à la fin du mois de décembre 2016, 293 membres du personnel et 15 navires étaient impliqués. Le 21 février 2016, 455 gardes-frontières des États-membres opérant sous Frontex, ont aidé les *hotspots* grecques. Ils reçoivent encore de l'aide onze experts détachés par les États-membres auprès du Bureau européen d'appui en matière d'asile (EASO).

Les objectifs poursuivis par cette opération étaient la protection des frontières, l'enregistrement et l'identification.

2. Le *"Rapid Deployment Mechanisme*" s'achève en principe le 30 avril 2016 et a été remplacé par la *"Joint Operation Poseidon*". Depuis la fin du *"Rapid Deployement Mechanisme"* Frontex est confronté au problème de recrutement de personnel des États-membres. .

DO 2015201607667

Vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Loket voor vrijwillige terugkeer in Antwerpen.

Op 16 november 2015 heeft Fedasil een loket voor vrijwillige terugkeer geopend in Antwerpen.

1. Welke balans maakt u na enkele maanden op van de werking van dit loket?

DO 2015201607667

Question n° 521 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le guichet de retour volontaire à Anvers.

Le 16 novembre 2015, Fedasil a inauguré à Anvers un nouveau guichet consacré à la mise en place des retours volontaires.

1. Quel premier bilan tirez-vous des premiers mois d'existence de ce guichet?

2. a) Hoeveel van zulke loketten zijn er in ons land?

b) Welke resultaten geven ze op het vlak van terugkeer?

c) Zult u extra personeel inzetten in de loketten?

3. Momenteel bedraagt de beschermingsgraad bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) bijna 60 procent, wat dus ook betekent dat 40 procent van de aanvragen afgewezen wordt. Het is dus essentieel dat er snel werk wordt gemaakt van vrijwillige terugkeer. Overweegt u om nog meer terugkeerloketten in het leven te roepen, met name in de grote steden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 februari 2016 (Fr.):

1. Het terugkeerloket in Antwerpen (voorheen een dienstverlening binnen het inloopcentrum de Vaart) wordt georganiseerd in samenspraak met het OCMW van Antwerpen. Hierdoor is een goede doorverwijzing verzekerd. In samenwerking met de stad worden informatiesessies georganiseerd voor stadsdiensten en middenveldorganisaties zodat ze op de hoogte zijn van de dienstverlening. Het loket is sinds 16 november 2015 open en heeft mooie resultaten bereikt. De samenwerking met de stad verloopt ook zeer goed.

2. a) Er bestaan vier terugkeerloketten in België, namelijk in Brussel, Antwerpen, Gent en Luik.

b) In het laatste trimester van 2015 werden 129 terugkeergesprekken georganiseerd in het loket in Antwerpen. In 2016 werden er (tot en met eind mei) 402 terugkeergesprekken georganiseerd. In 2016 (tot en met eind mei) keerden 156 personen terug. Wat betreft de andere terugkeerloketten zijn dit de terugkeercijfers sinds 2013:

2. a) Combien de guichets de ce type existe-t-il en Belgique?

b) Quels résultats affichent-ils en matière de retour?

c) Envisagez-vous également de renforcer les équipes y travaillant?

3. Actuellement nous avons des taux d'acceptation au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) avoisinant les 60 %, ce qui veut également dire que 40 % de demandeurs sont déboutés. La prise en charge rapide du retour volontaire est donc essentielle. Envisagez-vous la création d'autres guichets de retour notamment dans les grandes villes du pays?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 521 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 février 2016 (Fr.):

1. Le guichet de retour à Anvers (auparavant un service assuré dans le centre de Vaart) est organisé en collaboration avec le CPAS d'Anvers. Ainsi, une orientation efficace est assurée. En collaboration avec la ville d'Anvers des sessions d'information sont organisées pour les services de la ville et le réseau associatif afin qu'ils soient au courant des services offerts par le guichet de retour. Le guichet est ouvert depuis le 16 novembre 2015 et réalisé de bons résultats. La collaboration avec la ville se déroule très bien.

2. a) Il y a quatre guichets de retour en Belgique, à savoir à Bruxelles, Anvers, Gand et Liège.

b) Au cours dernier trimestre 2015, 129 entretiens de retour ont été organisés à Anvers. En 2016 (jusque fin mai compris), 402 entretiens de retour ont été organisés. En 2016 (jusque fin mai compris), 156 personnes sont rentrées. En ce qui concerne les autres guichets de retour, voici les chiffres de retour depuis 2013:

	2013	2014	2015	2016 (incl. mei/*mai)*
Terugkeerloket Brussel/ *Guichet de retour Bruxelles*	712	1134	1112	460
Terugkeerloket Gent/ *Guichet de retour Gand*	283	268	276	120
Terugkeerloket Luik/ *Guichet de retour Liège*	117	23	88	52

c) De teams van de terugkeerloketten zullen versterkt worden. De personeelsbezetting van elk loket wordt uitgebreid naar twee terugkeerbegeleiders (voltijdequivalenten (VTE)).

3. Fedasil is bezig met de voorbereidingen om een terugkeerloket te openen in Charleroi.

c) Les équipes des guichets de retour seront renforcées avec deux conseillers de retour (équivalents temps plein (ETP)) pour chaque guichet.

3. Fedasil a entamé la préparation de l'ouverture d'un guichet de retour à Charleroi.

DO 2015201607672

Vraag nr. 524 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Re-integratie op de arbeidsmarkt in Irak. - MAGNET-project

Fedasil neemt deel aan enkele projecten die de arbeidsreintegratie na een vrijwillige terugkeer naar Irak moeten faciliëren.

1. In Iraaks Koerdistan loopt al enkele jaren het MAGNET-project: een project dat vrijwillig teruggekeerde personen helpt opnieuw werk te vinden. Hebt u informatie over de resultaten van dit project? Hoeveel mensen hebben werk gevonden? Worden Iraakse uitgeprocedeerde asielzoekers van dit project op de hoogte gebracht?

2. Welke concrete rol speelt Fedasil in het MAGNET-project? Neemt Fedasil nog deel aan andere gelijkaardige projecten in derde landen?

3. Is de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) van plan om zulke projecten te versterken of er nog meer op te zetten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 524 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 04 februari 2016 (Fr.):

1. Het project MAGNET werd opgericht als een pilootproject en heeft geleid tot de samenwerking tussen verschillende lidstaten (Oostenrijk, België, Frankrijk en Nederland) die een gemeenschappelijke aanpak inzake reintegratie wilden uitwerken voor de Irakezen die terugkeren naar Iraaks Koerdistan (vooral de districten Erbil, Dahuk en Sulaymaniyah).

DO 2015201607672

Question n° 524 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La réintégration du marché du travail en Irak. - Le projet MAGNET.

Fedasil est impliquée dans des projets permettant de retrouver plus facilement un emploi après un retour volontaire en Irak.

1. Le projet MAGNET existe depuis plusieurs années au Kurdistan irakien et aide à la remise à l'emploi des personnes ayant opté pour le retour volontaire. Disposez-vous d'informations quant aux résultats par ce projet? Combien de personnes ont pu retrouver un emploi? L'existence de ce projet est-il communiqué aux ressortissants irakiens déboutés du droit d'asile?

2. Quelle est l'implication concrète de Fedasil dans le projet MAGNET? Est-elle impliquée dans d'autres projets similaires dans des pays tiers?

3. L'Organisation internationale pour les migrations (OIM) envisage-t-elle de multiplier et de renforcer ce type d'initiatives?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 524 de monsieur le député Denis Ducarme du 04 février 2016 (Fr.):

1. Le projet MAGNET a été conçu comme projet pilote et a abouti à la coopération entre plusieurs États membres (Autriche, Belgique, France et les Pays-Bas) qui ont voulu établir une approche commune en matière de réintégration pour les Irakiens qui retournent dans la région du Kurdistan irakien (surtout les gouvernorats de Erbil, Dahuk et Sulaymaniyah).

Tijdens de eerste fase, van januari 2012 tot 30 juni 2013, hebben 47 teruggekeerde personen werk gevonden via MAGNET, goed voor meer dan 50 % van de begunstigden van het project, voor een totaal van 100 bedrijven die hebben deelgenomen aan het project.

Op basis van de positieve resultaten van het pilootproject, werd op 1 april 2014 MAGNET II opgestart voor een periode van twee jaar met samenwerking van België, Finland, Frankrijk, Duitsland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk. Sindsdien heeft het project 86 personen aan werk geholpen. Voor België in het bijzonder werden 21 personen doorverwezen naar het project MAGNET en hebben 13 personen werk gevonden. De tweede fase van het project was moeilijker om uit te voeren gezien de situatie in het land van herkomst (in 2015 was 30 % van de Koerdische bevolking ontheemd of vluchteling; er heerste economische en politieke instabiliteit waardoor bedrijven wegtrokken, grote werkzaamheden werden stopgezet, de levenskost steeg).

Op 28 oktober 2015 werd een jobbeurs gehouden, waar de overheden in contact konden komen met het bedrijfsleven en werkgevers contact konden leggen met teruggekeerde personen. In januari 2016, bracht de lokale overheid een bezoek aan Frankrijk, België en Nederland om de werking van de tewerkstellingskantoren te verbeteren en tips uit te wisselen over de werkwijze in Europa.

2. Fedasil co-financiert het project en bevordert de communicatie naar de (potentiële) terugkeerkandidaten. Het project werd voorgesteld in België aan het personeel en de terugkeerconsulenten tijdens informatiesessies in de open opvangcentra met terugkeerplaatsen. Er werden ook presentaties gehouden tijdens provinciale vergaderingen met terugkeerpartners.

3. Er worden gelijkaardige projecten ontwikkeld. In 2015 werd een studie uitgevoerd in vier landen over de opportuniteit om gelijkaardige projecten te ontwikkelen. Twee landen werden weerhouden: Georgië en Rusland. De referentietermijnen van het project worden momenteel opgesteld.

Lors de la première phase, de janvier 2012 au 30 juin 2013, 47 personnes retournées ont trouvé un emploi au travers de MAGNET, représentant plus de 50 % des bénéficiaires du projet; pour un total de 100 entreprises qui ont participé au projet.

Basé sur les résultats positifs du projet pilote, MAGNET II a été lancé le 1*er* avril 2014 pour deux ans avec la collaboration de la Belgique, la Finlande, la France, l'Allemagne, les Pays-Bas et le Royaume-Uni. Depuis, le projet a bénéficié à 86 personnes qui ont trouvé un emploi. Pour la Belgique plus spécifiquement, 21 personnes ont été dirigées vers le projet MAGNET et 13 ont trouvé un emploi. La deuxième phase du projet a été plus difficile à mettre en place vu l'actualité dans le pays d'origine (30 % de la population kurde en 2015 étaient des personnes déplacées ou des réfugiés; il y a eu un déséquilibre économique, une instabilité politique, *etc*. ce qui a provoqué le départ des entreprises, l'arrêt des grands travaux, la hausse du coût de la vie).

Une bourse à l'emploi s'est tenue le 28 octobre 2015 permettant aux autorités de rencontrer le secteur professionnel et, aux employeurs, de rencontrer les personnes retournées. En janvier 2016, une visite a eu lieu en France, en Belgique et aux Pays-Bas des autorités locales et a permis d'améliorer le fonctionnement des bureaux de mise à l'emploi et d'échanger sur les pratiques mises en place en Europe.

2. Fedasil cofinance le projet et facilite sa communication auprès des candidats et candidats potentiels au retour. Le projet a été présenté en Belgique lors de sessions d'information dans les centres d'accueil ouverts avec des places de retour au personnel et aux conseillers retour des centres. De même, des présentations ont été faites lors de réunions provinciales avec les partenaires retour.

3. Des projets similaires se développent. En 2015 une étude a été réalisée dans quatre pays sur l'opportunité de développer des projets similaires. Deux pays ont été retenus: la Géorgie et la Russie. Les termes de référence du projet sont en cours.

DO 2015201607705

Vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opleiding van Fedasil-personeel inzake mensenhandel.

In het verleden heeft Fedasil opleidingen georganiseerd over de opsporing van slachtoffers van mensenhandel, meer bepaald onder niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's).

Die opleiding had tot doel het personeel de nodige tools aan te reiken om slachtoffers van mensenhandel, vooral onder NBMV's, sneller te herkennen en beter te begeleiden.

1. In 2015 is het aantal NBMV's sterk toegenomen. Werden er vorig jaar ook zulke cursussen georganiseerd?

2. Hebben alle Fedasil-personeelsleden die cursussen in 2015 gevolgd? Zijn er nog opleidingen gepland in 2016?

3. Werd die opleiding ook georganiseerd voor het personeel van de partners waarmee Fedasil samenwerkt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 februari 2016 (Fr.):

1. Sinds 2013 organiseert Fedasil voor haar opvangmedewerkers een vorming mensenhandel. Dit gebeurt in samenwerking met de dienst Vreemdelingenzaken (cel MINTEH), de opvangcentra die gespecialiseerd zijn in slachtoffers van mensenhandel (Pag-asa, Surya, Payoke), de vereniging Esperanto en de vzw Minor-Ndako. De opleiding heeft als doel de medewerkers op het terrein te helpen om slachtoffers van mensenhandel te leren opsporen en door te verwijzen. Een tweede doel is om het systeem van opsporing en bescherming van de slachtoffers van mensenhandel te verbeteren door opvangmedewerkers te sensibiliseren en zo bij te dragen aan een actief detectiesysteem in elke opvangstructuur.

DO 2015201607705

Question n° 529 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La formation du personnel Fedasil sur la traite des êtres humains.

Par le passé, Fedasil a organisé des formations sur la détection des victimes de la traite des êtres humains, en particulier parmi les mineurs étrangers non accompagnés (MENA).

La formation avait pour objectif de permettre aux équipes de Fedasil d'acquérir les outils pour mieux détecter et orienter les personnes victimes de la traite des êtres humains, en particulier chez les MENA.

1. Le nombre de MENA a fortement augmenté en 2015. Est-ce que des cours similaires ont également été organisés l'année dernière?

2. L'ensemble du personnel de Fedasil a-t-il suivi ces cours en 2015? De prochaines formations sont-elles prévues en 2016?

3. Qu'en est-il des personnes engagées par les différents partenaires de Fedasil? Ont-elles suivi ce type de cours également?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 529 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 février 2016 (Fr.):

1. Fedasil organise depuis 2013 une formation traite des êtres humains pour les collaborateurs de l'accueil. Elle est réalisée en collaboration avec l'Office des étrangers (la cellule MINTEH), les centres d'accueil spécialisés pour les victimes de la traite des êtres humains (Pag-asa, Surya, Payoke), l'association Esperanto et l'ASBL Minor-Ndako. La formation a pour objectif de permettre aux équipes de terrain d'acquérir les outils pour améliorer la détection et l'orientation des victimes de la traite des êtres humains. La formation a également pour objectif de poursuivre l'amélioration du système de détection et de protection des victimes de la traite des êtres humains en sensibilisant les collaborateurs de l'accueil pour in fine soutenir le développement d'un système de détection active dans chaque structure d'accueil.

De laatste vorming mensenhandel werd georganiseerd op 23 oktober 2014. Daar waar de eerste vorming in 2013 specifiek gericht was op (potentiële) slachtoffers van mensenhandel onder de niet-begeleide minderjarigen (NBMV), werd de vorming van 2014 uitgebreid naar ook volwassen (potentiële) slachtoffers van mensenhandel. Gezien deze wijziging werd beslist om in 2015 in eerste instantie de opleiding van 2014 te evalueren en indien nodig aan te passen. Om deze reden werd er in 2015 geen opleiding mensenhandel georganiseerd. De volgende opleiding - aangepast op basis van de evaluatie van 2015 - zal in 2016 georganiseerd worden.

2. In 2013 was de opleiding voornamelijk gericht tot het personeel dat rechtstreeks met NBMV werkt. In 2014 werd dit uitgebreid en stond de vorming ook open voor maatschappelijk werkers die bevoegd zijn voor de sociale begeleiding van volwassenen in het opvangnetwerk van Fedasil. Een nieuwe vorming rond mensenhandel wordt voorzien in 2016.

3. De vorming mensenhandel staat open voor de medewerkers van het volledig opvangnetwerk van Fedasil.

La dernière formation traite des êtres humains a été organisé le 23 octobre 2014. Là où la première formation de 2013 visait spécifiquement les victimes (potentielles) de la traite des êtres humains parmi les mineurs non accompagnés (MENA), le groupe cible de la formation de 2014 a été élargi pour inclure aussi les adultes victimes (potentielles) de la traite des êtres humains. Compte tenu de ce changement, il a été décidé de d'abord évaluer la formation de 2014 et si nécessaire l'adapter. Ce qui a été réalisé en 2015. Pour cette raison, la formation traite des êtres humains n'a pas été organisée en 2015. La formation suivante - adaptée en fonction de l'évaluation de 2015 - sera organisée en 2016.

2. En 2013 la formation s'est fait principalement à l'attention du personnel qui travaille directement avec les MENA. En 2014 la formation a été également ouverte aux travailleurs sociaux chargés de l'accompagnement social des adultes au sein du réseau d'accueil de Fedasil. Une nouvelle formation traite des êtres humains est prévue en 2016.

3. La formation traite des êtres humains est ouverte à tous les collaborateurs de l'ensemble du réseau d'accueil de Fedasil.

DO 2015201608110

Vraag nr. 565 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 02 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vluchtelingencrisis. - Preopvang. - Naleving van de Belgische wetgeving.

De federale regering gaat al enkele maanden op waardige wijze om met de Europese vluchtelingencrisis door te voorzien in de preopvang van de asielzoekers, die in haar bevoegdheid kadert.

Kan u voor de periode van 1 juni 2014 tot nu verduidelijken:

1. hoeveel asielzoekers er in België werden geregistreerd;

2. hoeveel van hen er tot nu toe strafrechtelijk of burgerrechtelijk werden vervolgd voor strafbare feiten;

3. hoeveel asielzoekers er uit hun initieel toegewezen opvangcentrum werden weggestuurd omdat ze de regels in deze centra of de wet niet hebben nageleefd;

4. aan hoeveel van hen het opvangrecht werd ontzegd?

DO 2015201608110

Question n° 565 de monsieur le député Philippe Pivin du 02 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Crise des réfugiés. - Pré-accueil. - Respect de la législation belge.

Depuis de nombreux mois le gouvernement fédéral fait face avec qualité à la crise européenne des réfugiés et dès lors dans notre pays, au travers de sa compétence, du pré-accueil des demandeurs d'asile.

Pourriez-vous préciser, pour la période échue depuis le 1*er* juin 2014:

1. combien de demandeurs d'asile ont été enregistrés en Belgique;

2. combien d'entre eux ont été à ce jour poursuivis pénalement ou civilement pour des faits infractionnels;

3. combien ont été déplacés de leur centre d'hébergement initial pour non-respect des règles en vigueur au sein de ces centres ou de la loi;

4. combien ont été privés de leur droit à l'accueil?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 565 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 02 maart 2016 (Fr.):

1. Tussen 1 juni 2014 en 30 juni 2016 werden er 68.839 asielaanvragers geregistreerd. (14.758 van juni tot december 2014, 44.760 in 2015 en 9.321 van januari tot juni 2016). Ik nodig u uit om deze cijfers te raadplegen op de website van de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) waar ze maandelijks worden gepubliceerd. *(https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/NL/Statistieken/Pages/Asiel.aspx)*

2. DVZ beschikt niet over gegevens betreffende de strafrechtelijke of burgerrechtelijke vervolging, die afhangt van de minister van Justitie.

3. Voor wat het opvangnetwerk van Fedasil betreft (opvangpartners inbegrepen), telde Fedasil 470 disciplinaire transfers in het tweede semester van 2015 (cijfers met betrekking tot het eerste semester niet beschikbaar). Het gaat hier wel over transfers tussen opvangstructuren binnen het opvangnetwerk.

4. In 2015 werden 64 beslissingen van tijdelijke uitsluiting genomen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 565 de monsieur le député Philippe Pivin du 02 mars 2016 (Fr.):

1. 68.839 demandeurs d'asile ont été enregistrées entre le 1*er* juin 2014 et le 30 juin 2016 (14.758 de juin à décembre 2014, 44.760 en 2015 et 9.321 de janvier à juin 2016). Je vous invite à consulter ces données sur le site de l'Office des étrangers (OE) ou ils sont publiés chaque mois (*https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Asile.aspx*).

2. L'OE ne dispose pas de ces données sur les poursuites pénales ou civiles qui relèvent du ministre de la Justice.

3. En ce qui concerne le réseau d'accueil de Fedasil (partenaire d'accueil compris), Fedasil compte 470 transferts disciplinaires durant le second semestre 2015 (chiffres concernant le premier semestre non disponibles). Il s'agit ici bien de transferts entre structures d'accueil au sein du réseau d'accueil.

4. En 2015, 64 décisons d'exclusion temporaire ont été prises.

DO 2015201608279

Vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sluiting van het vluchtelingencentrum in Aarlen.

Er gaan geruchten dat het vluchtelingencentrum in Aarlen de deuren zou sluiten. Op 28 februari liet het Rode Kruis nog weten dat dat centrum, waar tot 900 vluchtelingen terechtkunnen, zou blijven bestaan.

1. Op grond van welke informatie vanwege welke overheidsdienst publiceerden de media het nieuws omtrent de op handen zijnde sluiting?

2. Kunt u de mededeling van het Rode Kruis, dat eerder liet weten dat het centrum behouden zou blijven, bevestigen?

3. Hoeveel personen worden er momenteel in dat centrum opgevangen?

4. Hoeveel personen zorgen voor de begeleiding van de vluchtelingen die daar verblijven?

DO 2015201608279

Question n° 584 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fermeture du centre pour réfugiés d'Arlon.

Certaines informations font état de la fermeture du centre d'accueil pour réfugiés d'Arlon. Alors qu'il semble que ce centre héberge jusqu'à 900 personnes, la Croix-Rouge annonçait le 28 février 2016 son maintien.

1. À la suite de quelle communication et émanant de quel service public cette information de fermeture a-t-elle été publiée dans les médias?

2. Confirmez-vous le maintien de ce centre, comme l'a fait la Croix-Rouge?

3. Combien de personnes sont actuellement accueillies dans ce centre?

4. Combien de personnes travaillent à l'encadrement des réfugiés qui y sont hébergés?

5. Klopt het dat er in het centrum 900 personen kunnen worden opgevangen? Zal de capaciteit in de loop van de volgende maanden worden ingekrompen of opgetrokken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 10 maart 2016 (Fr.):

1 en 2. Het opvangcentrum van Aarlen werd, zoals andere centra, geopend voor een bepaalde duur, aanvankelijk drie maanden. Intussen is beslist om het centrum open te houden met een gereduceerde opvangcapaciteit die zal dalen van 900 naar 400 plaatsen.

3. Op 18 juli 2016, 433 personen.

4. 35 voltijdequivalenten (VTE).

5. Zie punt 1.

5. La capacité d'accueil de ce centre est-elle bien de 900 personnes? Celle-ci va-t-elle être réduite ou augmentée dans les prochains mois?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 584 de monsieur le député Philippe Pivin du 10 mars 2016 (Fr.):

1 et 2. Le centre d'accueil d'Arlon, comme d'autres centres, a été ouvert pour une durée déterminée, initialement trois mois. Il n'y a pas, à l'heure actuelle, de décision de fermeture du centre d'accueil mais cependant une diminution de sa capacité d'accueil de 900 à 400 places.

3. Au 18 juillet 2016, 433 personnes.

4. 35 équivalents temps plein (ETP).

5. Voir point 1.

DO 2015201608435

Vraag nr. 592 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Reisdocumenten voor erkende vluchtelingen (MV 8974).

Overeenkomstig artikel 28 van het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen kan een erkende vluchteling van de autoriteiten van het opvangland een reisdocument verkrijgen om in Europa en elders in de wereld te kunnen reizen. In ons land wordt dat document uitgereikt door de FOD Buitenlandse Zaken.

In de krant *Le Soir* van 21 januari 2016 stond er te lezen dat een atlete van Iraanse afkomst die in België als vluchteling erkend is, wegens dat reisdocument problemen ondervindt om naar het buitenland te reizen: blijkbaar blijft het voor haar problematisch om met een paspoort van politiek vluchteling naar het buitenland te reizen, waardoor ze nog steeds niet kan deelnemen aan wedstrijden in landen als de Verenigde Staten, de Verenigde Arabische Emiraten (Dubai) of Egypte, waar er veel punten verdiend kunnen worden.

1. Welke problemen ondervinden erkende vluchtelingen wanneer ze met het door de FOD Buitenlandse Zaken afgeleverde reisdocument naar het buitenland willen reizen? Welke maatregelen neemt uw administratie om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen?

DO 2015201608435

Question n° 592 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les documents de voyage pour réfugiés reconnus (QO 8974).

Conformément à l'article 28 de la Convention de Genève relative au statut des réfugiés, le réfugié reconnu peut se voir délivrer un document de voyage par les autorités du pays d'accueil afin de pouvoir voyager en Europe et dans le monde. Ce document est actuellement délivré par le SPF Affaires étrangères.

Le journal *Le Soir* du 21 janvier 2016 a fait état de difficultés de déplacement à l'étranger pour une athlète d'origine iranienne et reconnue réfugiée en Belgique, et ce en raison de ce document de voyage: "Avec son passeport de réfugiée politique, les déplacements à l'étranger restent problématiques [...]. Il y a des pays, comme les États-Unis, Dubaï ou l'Égypte, qui organisent des épreuves qui rapportent beaucoup de points, où elle ne peut toujours pas se rendre".

1. Quelles sont les difficultés de déplacement liées au document de voyage distribué par le SPF Affaires étrangères aux réfugiés reconnus? Quelles sont les mesures mises en oeuvre par votre administration pour éviter que de telles difficultés ne se reproduisent à l'avenir?

2. Waarom wordt het reisdocument voor erkende vluchtelingen niet uitgereikt door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS)?

3. Wordt het CGVS systematisch op de hoogte gesteld van de beslissing van de FOD Buitenlandse Zaken om zo een reisdocument uit te reiken?

4. Wordt het verlopen reisdocument systematisch aan het CGVS overgezonden, opdat het bij het administratieve dossier van de erkende vluchteling zou worden gevoegd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 592 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 16 maart 2016 (Fr.):

1. De uitreiking van internationale reisdocumenten behoort tot de bevoegdheid van de FOD Buitenlandse Zaken. Mijn administratie is hiervoor niet bevoegd.

2. Deze bevoegdheid is niet uitdrukkelijk door de wet toegekend aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). Dit behoort tot de bevoegdheid van de FOD Buitenlandse Zaken, zowel voor de erkende vluchtelingen als voor de Belgische ingezetenen. En er is geen enkele specifieke reden om deze bevoegdheid toe te kennen aan het CGVS.

3. De FOD Buitenlandse Zaken brengt het CGVS niet systematisch op de hoogte van de uitreiking van een internationaal paspoort.

4. Een vervallen paspoort dat werd uitgereikt door de FOD Buitenlandse Zaken, moet niet worden overgedragen aan het CGVS maar aan de FOD Buitenlandse Zaken: de FOD Buitenlandse Zaken is namelijk bevoegd voor internationale paspoorten. In geval van problemen met het gebruik van die paspoorten dient men zich dus te wenden tot de FOD Buitenlandse Zaken.

2. Pour quelles raisons n'est-ce pas le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides qui délivre le document de voyage pour réfugiés reconnus?

3. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides est-il systématiquement informé de la délivrance du document de voyage par le SPF Affaires étrangères?

4. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides reçoit-il systématiquement le document de voyage arrivé à expiration pour le joindre au dossier administratif du réfugié reconnu?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 592 de monsieur le député Benoit Hellings du 16 mars 2016 (Fr.):

1. La délivrance de documents de voyage internationaux ressortit à la compétence du SPF Affaires étrangères. Mon administration n'est pas compétente en la matière.

2. Cette compétence n'est pas expressément dévolue par la loi au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). C'est bien au SPF Affaires étrangères que cette compétence revient, tant pour les réfugiés reconnus que pour les ressortissants belges. Et il n'y a aucune raison particulière de la reconnaître au CGRA.

3. Le SPF Affaires étrangères n'informe pas systématiquement le CGRA de la délivrance d'un passeport international.

4. Un passeport périmé délivré par le SPF Affaires étrangères ne doit pas être transmis au CGRA, mais bien au SPF Affaires étrangères: c'est en effet le SPF Affaires étrangères qui est compétent en matière de passeports internationaux. En cas de problèmes avec l'utilisation de ces passeports, il convient donc de s'adresser aux services du SPF Affaires étrangères.

DO 2015201608449

Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aanzuigeffect.

Zonderwijs is een vereniging van onderwijsmensen die opkomt voor geïntegreerde leerlingen die, na jaren onderwijs in België, worden uitgewezen. Zonderwijs strijdt voor een onderwijsverblijf voor deze jongeren en vraagt om jongeren toch op zijn minst het schooljaar te laten afmaken in België. Federaal heeft u steeds negatief gereageerd op deze vraag wegens het vermeende aanzuigeffect. Nochtans zijn er nergens bewijzen van dit aanzuigeffect.

Wat wel bewezen is, is het schadelijk effect van een terugkeer op geïntegreerde jongeren. Zo bleek uit een onderzoek uit 2012 bij 164 teruggekeerde kinderen in Kosovo, dat 70 % niet meer naar school gaat. Bijzonder onrustwekkend zijn ook de cijfers over het welzijn van de uitgewezen jongeren.

Zo is 44 % depressief, 25 % suïcidaal en lijdt 33 % aan een posttraumatisch stresssyndroom. Nog eens 23 % heeft geen vrienden en 55 % zegt dat de uitwijzing: "de verschrikkelijkste ervaring van mijn leven was". Dit zijn cijfers waar we even stil van worden.

De uitwijzing is een enorm ingrijpende actie in het leven van een schoolgaande jongere, met bewezen diepgaande negatieve effecten op zijn of haar welzijn. Indien een terugkeerbeleid met zo'n impact op het leven van een jonge geïntegreerde scholier gevoerd wordt op basis van het argument dat een onderwijsverblijf een aanzuigeffect veroorzaakt, lijkt het niet meer dan normaal dat dit aanzuigeffect voldoende bewezen wordt. Op de vraag naar studies of cijfers die dit effect onderschrijven, kregen we tot nog toe geen degelijk antwoord.

Op welke gegevens en cijfers baseert u zich om een aanzuigeffect aan te halen als drijfveer om geïntegreerde jongeren een onderwijsverblijf in ons land te weigeren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 maart 2016 (N.):

Vooreerst wens ik te reageren op de verwijzing naar het rapport Silent Harm van maart 2012 van UNICEF Kosovo in samenwerking met de Kosovo Health Foundation.

DO 2015201608449

Question n° 595 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'effet d'aspiration.

Zonderwijs est une association d'enseignants qui défend les enfants expulsés après avoir été scolarisés en Belgique pendant plusieurs années. Zonderwijs milite pour la mise en place d'un séjour scolaire pour ces jeunes et appelle à leur permettre d'au moins terminer l'année scolaire en Belgique. Au niveau fédéral, vous avez toujours rejeté cette demande en raison du soi-disant effet d'aspiration. Or il n'existe aucune preuve de l'existence d'un tel effet.

En revanche, l'effet néfaste que produit un retour sur des jeunes intégrés a bien été prouvé. Il ressort ainsi d'une enquête menée en 2012 auprès de 164 enfants renvoyés au Kosovo que 70 % d'entre eux sont à présent déscolarisés. Par ailleurs, les chiffres relatifs au bien-être des jeunes expulsés sont particulièrement inquiétants.

Ainsi, 44 % d'entre eux sont dépressifs, 25 % sont suicidaires et 33 % souffrent d'un trouble de stress post-traumatique. Par ailleurs, 23 % n'ont pas d'amis et 55 % indiquent que l'expulsion a été "l'expérience la plus horrible" de leur vie. Ces chiffres laissent sans voix.

Une expulsion constitue, dans la vie d'un jeune écolier, une action extrêmement intrusive dont l'incidence profonde et négative sur son bien-être est avérée. Si le gouvernement mène une politique de retour ayant un tel impact sur la vie de jeunes étudiants intégrés sous prétexte qu'un séjour scolaire engendrerait un effet d'aspiration, il me semble pour le moins normal d'apporter une preuve suffisante de l'existence de cet effet. Jusqu'à présent, les demandes relatives aux études ou aux chiffres décrivant ce phénomène sont restées sans réponse valable.

Sur quelles informations et données chiffrées vous basez-vous pour refuser un séjour scolaire à de jeunes étudiants intégrés au nom d'un effet d'aspiration?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 595 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 mars 2016 (N.):

D'emblée, je souhaite réagir à l'allusion au rapport Silent Harm du mois de mars 2012 de l'UNICEF Kosovo en collaboration avec le Kosovo Health Foundation.

Het rapport betreft een studie van personen gerepatrieerd door Duitsland en Oostenrijk in 2010. Het gaat voornamelijk over de verwijdering van minderheden, onder andere Roma, waarvoor het percentage van schoolgaande kinderen ook zonder migratie achtergrond zeer laag is.

Sinds eind 2010 hebben de Kosovaarse autoriteiten een eigen re-integratie programma. (De strategie voor de "*Reintegration of Repatriated Persons*" werd in oktober 2007 en overeengekomen tussen United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (UNMIK) en Kosovaarse regering. Op basis van een onderzoek in 2010 werd in mei 2010 een "*Revised Strategy for the Reintegration of Repatriated Person*" geratificeerd. Hierop stelde de Kosovaarse regering een taskforce aan die een actieplan moest uitwerken. Het "*Action Plan: Implementing the Strategy for Reintegration of Repatriated Persons*" werd goedgekeurd in oktober 2010. De Kosovaarse regering heeft hiervoor volgende sommen ter beschikking in het "re-integratiefonds":

2010: 500.000;

2011: 3.420.150;

2012: 3.170.000;

2013: 3.170.000.

Zowel vrijwillige en gedwongen terugkeerders, die Kosovo verlieten voor 28 juli 2010 en die binnen twaalf maanden na hun repatriëring reageren, kunnen een beroep doen op het Kosovaars Re-integratiefonds.

Bij aankomst in de luchthaven van Pristina moet de terugkeerder die gebruik wil maken van bijstand bij zijn terugkeer en re-integratie, contact opnemen met de vertegenwoordiger van het Ministerie van Arbeid en Sociale Zaken. Deze hebben een bureau in de luchthaven. Het is goed zichtbaar eens men voorbij de grenspolitie is. Er is ook een medisch team van het Ministerie van Gezondheid, mocht dit nodig zijn.

Er is een brochure met onder andere de volgende informatie:

- adressen en telefoonnummers van 37 Kosovaarse gemeenten;

- een hoofdstuk is gewijd aan "gezondheidszorg" en waar een terugkeerder naar toe kan gaan ingeval van gezondheidsproblemen;

- een hoofdstuk is gewijd aan onderwijs en toegang ertoe;

- een hoofdstuk handelt over sociaal welzijn en de bijstandsprogramma's die bestaan.

De toestand is dus gewijzigd sinds het rapport.

Le rapport porte sur une étude des personnes rapatriées par l'Allemagne et l'Autriche en 2010. Il s'agit principalement des expulsions des minorités entre autres Roma, dont le pourcentage des enfants même non migrants en âge de scolarité est très bas.

Depuis fin 2010, les autorités Kosovars disposent d'un propre programme d'intégration. (La stratégie de "Réintégration des Personnes Rapatriées" a été conclue en 2007 entre l'United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (UNMIK) et le gouvernement Kosovar. Sur base d'une enquête de 2010, au mois de mai 2010 une stratégie "*Revised Strategy for the Reintegration of Repatriated Person*" a été ratifiée. Le gouvernement Kosovar a mis en place un groupe de travail qui devrait élaborer un plan d'action. Le plan d'action: *Implementing the Strategy for Reintegration of Repatriated Persons* a été approuvé en octobre 2010. Dans le cadre du fonds de réintégration, le gouvernement Kosovar a mis à disposition les sommes suivantes:

2010: 500.000;

2011: 3.420.150;

2012: 3.170.000;

2013: 3.170.000.

Aussi bien les personnes qui retournent de gré ou de force qui ont quitté Kosovo avant 28 juillet 2010 et qui endéans douze mois après leur rapatriement réagissent peuvent faire usage du fonds de réintégration Kosovar.

À l'arrivée à l'aéroport de Pristina, la personne qui retourne qui veut faire usage de l'aide au retour et à la réintégration, doit contacter le représentant du Ministère du Travail et des Affaires Sociales. Ils disposent d'un bureau à l'aéroport. Il est bien visible lorsqu'on dépasse la police des frontières. Il existe également une équipe médicale du Ministère de la Santé, si besoin en est.

Il y a une brochure contenant entre autres les informations suivantes:

- adresses et numéros de téléphones de 37 communes Kosovars:

- un chapitre est consacré aux soins de santé et où les personnes qui retournent peuvent se rendre en cas de problèmes de santé;

- un chapitre est consacré à l'enseignement et l'accès à l'enseignement;

- un chapitre traite le bien-être social et les programmes d'aide qui existent.

Depuis ce rapport, la situation a changé.

Voor de families die door de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) verwijderd worden, worden de afspraken vooraf geregeld. Indien nodig worden de families begeleid tijdens de terugkeer en ontvangen in Kosovo.

De vraag om geen schoolgaande kinderen te verwijderen tijdens het schooljaar zou neerkomen op een de facto regularisatie van verblijf. Mijn diensten zouden dan voor schoolgaande jongeren enkel tijdens de zomervakanties de terugkeer kunnen organiseren. De facto is deze twee maand te weinig om iemand die niet meewerkt te verwijderen. Zo zijn de vluchten in de zomervakantie meestal volzet en kan voor sommige landen moeilijk een ticket geboekt worden, zeker wanneer het om families gaat.

Wat betreft het aanzuigeffect: zodra er binnen Europa een land een minder stringente aanpak heeft, heeft dit land een sterkere aantrek. (zie aantrekking Duistland, Zweden). Een dergelijke beslissing zou betekenen dat illegale families:

- opvang zouden krijgen tijdens het schooljaar;
- niet verwijderd zouden worden en bijgevolg;

- gedoogd zouden worden. Dit is een zeer gunstige maatregel ten opzichte van andere Europese landen en vandaar het reële risico op aantrekking.

Als concreet voorbeeld met betrekking tot het effect op asielzoekers uit de Balkan kan ik verwijzen naar het arrest van het Duits Grondwettelijk Hof dat bepaalde dat asielzoekers ook recht hadden op het bestaansminimum en de gevolgen hiervan. Het Duitse Grondwettelijk Hof heeft op 18 juli 2012 beslist dat het bestaansminimum onafhankelijk van het verblijfstatuut van de betrokkene moet gegarandeerd worden. Dit zorgde in de praktijk ervoor dat asielzoekers ook recht hadden op dit bestaansminimum, net als elke Duitser of vreemdeling met verblijfsrecht. Dit betekende in concreto een verhoging van financiële steun van 225 euro naar 362 euro. Dit heeft voor een gigantisch aanzuigeffect gezorgd van asielzoekers uit de Balkan. Het aantal asielaanvragen vanuit de Balkanlanden is in 2012 na deze beslissing met 500 % gestegen, tot 25.000 aanvragen uit de Balkan. In de daaropvolgende jaren is deze stijging nog geëscaleerd met in 2013 38.363, in 2014 62.833 en in 2015 meer dan 100.000 aanvragen uit de Balkan.

Pour les familles qui sont éloignées par l'Office des étrangers (OE), les arrangements ont été faits à l'avance. Si besoin, les familles sont accompagnées durant leur retour et accueillies à Kosovo.

La demande de ne pas éloigner les enfants scolarisés durant l'année scolaire reviendrait à une régularisation *de facto*. Mes services pourraient dès lors uniquement organiser le retour de ces jeunes pendant les vacances d'été. Or ce délai de deux mois est trop court pour pouvoir procéder à l'éloignement de personnes qui ne coopèrent pas. En outre, les vols sont généralement complets durant les grandes vacances et pour certains pays, il n'est pas possible de réserver un billet, surtout quand il s'agit de familles.

Concernant l'effet d'aspiration: dès qu'un pays européen se montre moins contraignant, sa force d'attraction augmente (cf. l'Allemagne et la Suède). En soi, une telle décision signifierait que des familles en séjour illégal:

- bénéficieraient d'un accueil au cours de l'année scolaire;
- elles ne feraient pas l'objet d'un rapatriement et par conséquent;
- seraient tolérées. Il s'agit d'une mesure très favorable par rapport à d'autres pays européens, d'où le risque réel d'attraction.

Pour donner un exemple concret en rapport avec les demandeurs d'asile originaires des Balkans, je m'en réfère à l'arrêt de la Cour constitutionnelle allemande qui a jugé que les demandeurs d'asile avaient également le droit de bénéficier du minimum de moyens d'existence et de ses effets. La Cour constitutionnelle allemande a décidé: en date du 18 juillet 2012 que le niveau de subsistance minimum doit être garanti indépendamment du statut de séjour de l'intéressé. Dans la pratique, cela signifiait que les demandeurs d'asile avaient également droit au minimum de moyens d'existence, à l'instar de tout citoyen allemand ou de tout étranger titulaire d'un droit de séjour. Concrètement, l'aide financière est passée de 225 euros à 362 euros. Cette mesure a provoqué un énorme effet d'aspiration, en particulier parmi les demandeurs d'asile des Balkans. En 2012, le nombre de demandes d'asile introduites par des ressortissants des Balkans a augmenté de 500 % à la suite de cette décision, soit quelque 25.000 demandes. Cette hausse s'est poursuivie dans les années suivantes, avec 38.363 demandes en 2013, 62.833 en 2014 et plus de 100.000 en 2015, rien que pour les Balkans.

DO 2015201608469

Vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 maart 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De daling van de administratieve lasten.

De administratieve lasten van de Belgische ondernemingen liepen in 2014 op tot 5,52 miljard euro, of 1,38 % van het bruto binnenlands product (bbp), zo berekende het Planbureau. Het grootste deel daarvan is voor rekening van de kleine ondernemingen.

De administratieve lasten die wegen op de Belgische zelfstandigen liepen op tot 1,12 miljard euro of 0,28 % van het bbp. Het grootste deel daarvan is voor rekening van de zelfstandigen uit de dienstensector.

1. Welke zijn uw ambities?

2. In welke mate (euro) wilt u de administratieve last doen dalen in 2016?

3. Welke is de stand van zaken van de lopende projecten, in het bijzonder voor wat betreft de kmo's?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 601 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 17 maart 2016 (N.):

De evolutie van de administratieve lasten wordt door mijn diensten permanent gemonitord en dit enerzijds aan de hand van de impactmeting van de belangrijke regeringsinitiatieven (nieuwe regelgeving, Egov-toepassingen, enz.) door het meetbureau van de Dienst Administratieve Vereenvoudiging (DAV) en anderzijds door de macro-economische studie van het Federaal Planbureau die tweejaarlijks wordt georganiseerd in opdracht van de DAV.

Ik heb dan de ambitie, in nauwe samenwerking met alle regeringsleden, uitvoering te geven aan doelstellingen ingeschreven in het regeerakkoord van 9 oktober 2014, namelijk te komen tot een structurele verlaging van de administratieve lasten voor de ondernemingen van 30 %.

Het realiseren van deze doelstellingen vraagt uiteraard inspanningen van ieder regeringslid. Als staatssecretaris voor administratieve vereenvoudiging is het hoofdzakelijk mijn taak - in samenwerking met de DAV - vereenvoudigingsinitiatieven te initiëren, te stimuleren, te coördineren en te faciliteren.

DO 2015201608469

Question n° 601 de madame la députée Leen Dierick du 17 mars 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La diminution des charges administratives.

Selon le Bureau fédéral du Plan, les charges administratives des entreprises belges s'élevaient, en 2014, à 5,52 milliards d'euros, soit à 1,38 % du produit intérieur brut (PIB), la majeure partie de ce montant étant à charge des petites entreprises.

Les charges administratives pesant sur les indépendants belges s'élevaient quant à elles à 1,12 milliard d'euros, soit à 0,28 % du PIB, la majeure partie de ce montant étant à charge des indépendants du secteur des services.

1. Quelles ambitions nourrissez-vous en la matière?

2. Dans quelle mesure (chiffres en euros) entendez-vous faire diminuer les charges administratives en 2016?

3. Quel est l'état d'avancement des projets en cours dans ce domaine, particulièrement en ce qui concerne les PME?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 601 de madame la députée Leen Dierick du 17 mars 2016 (N.):

Mes services gardent en permanence un oeil sur l'évolution des charges administratives, d'une part à l'aide de la mesure de l'impact des principales initiatives gouvernementales (nouvelle réglementation, applications Egov, *etc*.) réalisée par le bureau de mesure de l'Agence pour la Simplification Administrative (ASA) et, d'autre part, grâce à l'étude macro-économique biennale du Bureau fédéral du Plan réalisée pour le compte de l'ASA.

J'ambitionne, en étroite collaboration avec tous les membres du gouvernement, de réaliser les objectifs inscrits dans l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014, à savoir parvenir à une réduction structurelle des charges administratives de 30 % dans le chef des entreprises.

La réalisation de ces objectifs requiert en effet des efforts de la part de chacun des membres du gouvernement. En qualité de secrétaire d'État en charge de la Simplification administrative, ma mission première est - en collaboration avec l'ASA - d'initier, de stimuler, de coordonner et de faciliter des initiatives de simplification.

In deze legislatuur werden reeds heel wat vereenvoudigingsprojecten gerealiseerd. Op de site *www.vereenvoudiging.be* vindt men onder de tab "Realisaties" een volledig overzicht van de tot op heden gemelde en gerealiseerde projecten. In het totaal kon op deze wijze in het jaar 2014 reeds een netto vereenvoudiging gerealiseerd worden van 399,89 miljoen euro (zie DAV - meetrapport 2014 - "Administratieve vereenvoudiging: van verzamelen tot delen van data."). De meetresultaten voor het jaar 2015 zullen binnenkort beschikbaar zijn.

Verder kan ik niet anders dan verwijzen naar de vele vereenvoudigingsvoorstellen vervat in de beleidsnota's van mijn collega's en de plannen die door hen in dit verband werden opgemaakt, zoals het Actieplan Digitale Agenda van collega De Croo, de vereenvoudigings- en moderniseringsplannen van collega Geens in het beleidsdomein Justitie, het actieplan e-gezondheid van collega De Block, de geplande modernisering en hervorming van de overheidsdiensten van collega Vandeput, de door collega Peeters geplande projecten inzake het versterken van de Kruispuntbank voor Ondernemingen, enz.

Daarnaast blijven mijn diensten uiteraard ook verder inzetten op een aantal belangrijke horizontale dossiers zoals de volledige implementatie van het only once-principe, het gebruik van elektronische attesten bij overheidsopdrachten en het verder aanmoedigen van het gebruik van elektronische facturen, domein waarover ik met enige fierheid kan melden dat in het jaar 2015 voor het eerst meer elektronische dan papieren facturen werden verstuurd in België.

Wat specifiek de kmo's betreft, wil ik tenslotte nog verwijzen naar het kmo-plan van collega Borsus en op het verzoek dat hij recent heeft gericht aan de leden van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO om hem vereenvoudigingsvoorstellen te bezorgen. Aan de hand van dat advies zullen we waar mogelijk de noodzakelijke vereenvoudigingsinitiatieven bij de bevoegde diensten initiëren.

Et nous avons déjà réalisé de nombreux projets de simplification au cours de cette législature. Vous trouverez un aperçu exhaustif des projets mentionnés et réalisés jusqu'à présent en surfant sur le site *www.simplification.be*, sous l'onglet "Réalisation". Au total, en 2014 nous sommes ainsi déjà parvenus à réaliser une simplification nette de 399,89 millions d'euros (cf. Rapport de mesure 2014 de l'ASA - "Simplification administrative: de la collecte au partage de données"). Les résultats de mesure pour 2015 seront disponibles bien tôt.

Sinon, je ne peux que renvoyer aux nombreuses propositions de simplification contenues dans les notes de politique générale de mes collègues et aux projets qu'ils ont élaborés en la matière, comme le Plan d'action pour l'agenda numérique d'Alexander De Croo, les plans de simplification et de modernisation de la Justice de Koen Geens, le plan d'action e-santé de Maggie De Block, la modernisation et la réforme prévues des services publics de Steven Vandeput, les projets de Kris Peters visant à renforcer la Banque Carrefour des Entreprises, *etc*.

En outre, mes services continuent bien évidemment de s'investir dans une série de dossiers horizontaux majeurs comme l'implémentation intégrale du principe *Only Once*, l'utilisation de certificats électroniques dans les marchés publics et l'incitation à utiliser la facturation électronique. En parlant de ce domaine, je peux vous annoncer avec une certaine fierté qu'en 2015, et pour la première fois, nous avons envoyé en Belgique davantage de factures sur support électronique que papier.

Enfin, s'agissant plus spécifiquement des PME, j'aimerais encore renvoyer au plan PME de Willy Borsus et à la demande qu'il a récemment adressée aux membres du Conseil Supérieur des Indépendants et des PME de lui faire part de propositions de simplification. Sur base de cet avis, je demanderai à mes services de lorsque c'est possible, de lancer les initiatives de simplification requises auprès des services compétents.

DO 2015201608619

Vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 31 maart 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aanwezigheid van de advocaat van de asielzoeker tijdens het eerste onderhoud met de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

Volgens het verslag (punt 18) van de Contactvergadering Asiel in het Federaal Migratiecentrum Myria op 19 januari 2016 mag een asielzoeker zich tijdens het eerste onderhoud met de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) blijkbaar niet door zijn advocaat laten bijstaan. De advocaat mag pas aanwezig zijn vanaf het gehoor bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS).

De registratie van de asielzoeker bij de DVZ is nochtans een cruciale fase in het af te leggen traject, dat onder meer de toewijzing aan een opvangcentrum (of een gesloten centrum), de zogenaamde Dublinprocedure, het invullen van een vragenlijst betreffende de asielaanvraag en de eventuele bepaling van kwetsbaarheidsindicatoren omvat.

De aanwezigheid van een advocaat is des te belangrijker daar het CGVS soms asielaanvragen weigert op basis van informatie uit het onderhoud met de DVZ, zonder de betrokken asielzoekers daarom met die informatie te confronteren.

1. Wat is de wettelijke grondslag van het verbod voor asielzoekers om zich tijdens de procedure bij de DVZ door een advocaat te laten bijstaan?

2. Waarom mag een asielzoeker zich tijdens de procedure bij de DVZ niet door een advocaat laten bijstaan?

3. Stemt het verbod voor asielzoekers om zich bij de DVZ door een advocaat te laten bijstaan overeen met het Europees recht en meer bepaald met de Europese Procedurerichtlijn 2013/32/EU?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 31 maart 2016 (Fr.):

DO 2015201608619

Question n° 608 de monsieur le député Benoit Hellings du 31 mars 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Présence de l'avocat du demandeur d'asile lors du premier entretien à l'OE.

Selon le procès-verbal de la réunion de contact "Asile" organisé au Centre MYRIA le 19 janvier 2016, il apparaît que la présence de l'avocat du demandeur d'asile n'est pas permise lors du premier entretien à l'Office des étrangers (voir point 18 du PV). L'avocat ne pourra être présent qu'à partir de l'audition du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA).

L'enregistrement du demandeur d'asile à l'Office des étrangers (OE) est pourtant une étape cruciale dans le parcours du demandeur d'asile: désignation d'un centre d'accueil (ou un centre fermé), procédure dite Dublin, questionnaire à remplir quant à sa demande d'asile, détermination éventuelle de signes de vulnérabilité, etc.

Ceci est d'autant plus important qu'il arrive au CGRA d'utiliser des éléments de l'audition de l'OE pour prendre une décision de refus quant à la demande d'asile, ceci sans que le demandeur d'asile soit nécessairement confronté à ces éléments par le CGRA.

1. Quelle est la base légale pour interdire à un demandeur d'asile de se faire assister par un avocat lors de sa procédure à l'Office des étrangers?

2. Pour quelle(s) raison(s) le demandeur d'asile ne peut-il se faire assister par un avocat lors de sa procédure à l'Office des étrangers?

3. L'interdiction au demandeur d'asile d'être assisté par un avocat à l'Office des étrangers est-elle en conformité avec le droit européen, et plus particulièrement avec la Directive européenne "Procédures" (2013/32/EU)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 608 de monsieur le député Benoit Hellings du 31 mars 2016 (Fr.):

2. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) is verantwoordelijk voor de registratie van een asielaanvraag. Dit betekent dat samen met de asielzoeker een vragenlijst wordt overlopen om zijn identiteit en reisweg vast te stellen. Daarnaast wordt eveneens een vragenlijst van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) ingevuld om een idee te krijgen van de reden waarom de persoon in kwestie zijn land van herkomst verlaten heeft. Dit laat het CGVS toe om het interview voor te bereiden. De asielzoeker kan zich bij het invullen van deze vragenlijsten laten bijstaan door een tolk. Na afloop wordt het verslag van dit gesprek aan de asielzoeker voorgelezen, krijgt hij de mogelijkheid om wijzigingen met betrekking tot wat neergeschreven werd door te voeren en dient hij het verslag ter goedkeuring te ondertekenen.

Het is praktisch niet haalbaar om bij dit gesprek ook een advocaat toe te laten. Het koninklijk besluit van 11 juli 2003 voorziet immers dat het interview bij DVZ de dag van de asielaanvraag of zo snel mogelijk erna moet worden afgenomen. De asielzoekers worden allen op hetzelfde uur uitgenodigd en blijven er tot hun interview is afgelopen. DVZ kan niet garanderen dat alle gesprekken die voor een bepaalde dag voorzien werden ook effectief die dag kunnen doorgaan. Voor de procedure bij het CGVS is wel een strikte planning mogelijk. Bovendien is de huidige infrastructuur bij de DVZ hiertoe niet aangepast.

1. en 3. Ook in de procedurerichtlijn wordt geen enkele vermelding gemaakt van een eventuele verplichting voor de lidstaten om een raadsman toe te laten in elk stadium van de procedure. Verzoekers moeten volgens de procedurerichtlijn wel in de gelegenheid worden gesteld om op eigen kosten daadwerkelijk een juridisch adviseur of andere raadsman die door het nationale recht als zodanig erkend is of toegelaten is, te kunnen raadplegen en dit in alle fasen van de procedure, ook na een negatieve beslissing. De lidstaten kunnen conform artikel 23.4 anderzijds wel regels vaststellen betreffende de aanwezigheid van een juridische adviseur of andere raadsman bij elk onderhoud in de procedure. In België wordt de aanwezigheid van de raadsman dus beperkt tot het interview ten gronde bij het CGVS. Merk ook op dat in ons land kosteloze juridische bijstand beschikbaar wordt gesteld tijdens de procedure bij het CGVS, terwijl dit eigenlijk niet vereist wordt door de geldende Europese asielprocedurerichtlijn.

2. L'Office des étrangers (OE) est responsable de l'enregistrement de la demande d'asile. Concrètement, un questionnaire est parcouru avec le demandeur pour déterminer son identité et son itinéraire. En outre, un questionnaire du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) est également rempli afin d'identifier la raison pour laquelle l'intéressé a quitté son pays d'origine. Le CGRA peut ainsi préparer l'interview. Le demandeur d'asile peut être assisté d'un interprète pour compléter ces questionnaires. Ensuite, le rapport de cet entretien est lu au demandeur. Ce dernier a alors la possibilité d'apporter des modifications à ce qui a été notifié et il doit signer le rapport pour approbation.

D'un point de vue pratique, il n'est pas possible de permettre également à un avocat d'assister à cet entretien. En effet, l'arrêté royal du 11 juillet 2003 prévoit que cet entretien à l'OE doit être réalisé le jour de la demande d'asile ou dès que possible par la suite. Les demandeurs d'asile sont tous invités à la même heure et restent jusqu'à ce que leur entretien soit terminé. L'OE ne peut toutefois pas garantir que tous les entretiens pourront effectivement avoir lieu le jour prévu. En revanche, le CGRA a la possibilité de suivre un planning plus rigoureux. L'infrastructure existante à l'OE ne permet pas d'adopter un tel planning.

1. et 3. Compte tenu des obstacles mentionnés au point 2, aucune base légale ne prévoit qu'un avocat puisse assister son client lors des auditions à l'OE. Ceci est conforme au droit européen dès lors que la Directive "Procédure" ne mentionne pas l'obligation éventuelle pour les États membres d'autoriser la présence d'un avocat à chaque stade de la procédure. Conformément à la Directive "Procédure", les demandeurs doivent, à tous les stades de la procédure, avoir le droit de consulter, à leurs frais, des conseils juridiques ou des conseillers reconnus en tant que tels ou autorisés à cette fin en vertu du droit national, y compris après une décision négative. Conformément à l'article 23.4, les États membres peuvent également adopter des règles concernant la présence de conseils juridiques ou d'autres conseillers à tous les entretiens menés dans le cadre de la procédure. En Belgique, la présence de l'avocat est donc limitée à l'interview au fond réalisée au CGRA. Il est remarqué que, dans notre pays, l'aide juridique gratuite est mise à disposition pendant la procédure devant le CGRA alors que ce n'est nullement exigé par la Directive "Procédure" existante.

DO 2015201608679

Vraag nr. 614 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 06 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gesloten centra. - Toepassing van de Europese richtlijnen.

De artikelen 31.8 en 43 van de Europese richtlijn 2013/32/EU betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming hebben betrekking op de behandeling van de asielaanvragen aan de grens en in de transitzones van de lidstaten van de Europese Unie. In die artikelen wordt er overigens ook beschreven onder welke voorwaarden een asielaanvraag versneld behandeld kan worden.

In artikel 8 van de Europese richtlijn 2013/33/EU tot vaststelling van normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming wordt de opsluiting van de asielzoekers door de lidstaten geregeld, en worden ook de regels vastgelegd voor een dergelijke administratieve opsluiting tijdens de door richtlijn 2013/32/EU geregelde asielprocedure.

In België zijn er verschillende plaatsen, op het grondgebied of aan de rijksgrenzen, waar asielzoekers worden opgesloten.

1. Hoe werden de artikelen 31.8 en 43 van de richtlijn 2013/32/EU betreffende gemeenschappelijke procedures voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming in Belgisch recht omgezet? Op welke plaatsen in België worden er asielzoekers die onder de toepassing van de artikelen 31.8 en 43 van richtlijn 2013/32/EU vallen, opgesloten?

2. Hoe werd artikel 8 van richtlijn 2013/33/EU tot vaststelling van normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming in Belgisch recht omgezet? Welke plaatsen in België vallen onder de toepassing van dat artikel 8?

3. a) Is er op alle regionale luchthavens (van Oostende, Luik-Bierset, enz.) een vleugel voor inadmissable passengers (INAD's), personen die geen toestemming hebben om België binnen te komen (bij gebrek aan een visum bijvoorbeeld)?

b) Indien een INAD een asielaanvraag zou indienen op een regionale luchthaven, wanneer zou een dergelijke aanvraag dan door de asielinstanties worden behandeld? Hebben die luchthavens geschikte lokalen waar de asielzoekers kunnen worden gehoord?

DO 2015201608679

Question n° 614 de monsieur le député Benoit Hellings du 06 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les centres fermés. - Application des directives européennes.

Les articles 31.8 et 43 de la Directive européenne "procédure d'asile" 2013/32/UE abordent le traitement des demandes d'asile à la frontière et dans les zones de transit des États membres de l'Union européenne. Ces articles fixent par ailleurs les conditions pour qu'une demande d'asile soit traitée de manière accélérée.

Par ailleurs, l'article 8 de la Directive européenne "accueil" 2013/33/UE règle la détention des demandeurs d'asile par les États membres et les raisons pour une telle mise en détention administrative durant la procédure d'asile, procédure réglée par la Directive 2013/32/UE.

La Belgique possède différents lieu de détention pour demandeurs d'asile, certains étant sur le territoire et d'autres situés à la frontière du Royaume.

1. Comment sont transposés les articles 31.8 et 43 de la Directive européenne "procédure d'asile" 2013/32/UE en droit belge? Quels sont les lieux de maintien en détention en Belgique des demandeurs d'asile qui sont concernés par l'application de ces articles 31.8 et 43 de la Directive 2013/32/UE?

2. Comment est transposé l'article 8 de la Directive européenne "accueil" 2013/33/UE en droit belge? Quels sont les lieux en Belgique concernés par l'application de cet article 8 de la Directive 2013/33/UE?

3. a) Les aéroports régionaux localisés sur le territoire (tels Ostende, Liège, Bierset, *etc.*) sont-ils tous pourvus d'une aile "passager inadmissible" (INAD), c'est-à-dire une aile pour personne non autorisée à entrer en Belgique (en raison d'une absence de visa par exemple)?

b) Au cas où une personne INAD devait introduire une demande d'asile dans un aéroport régional, quels sont les délais pour le traitement d'un tel dossier par les instances de l'asile et ses aéroports ont-ils des locaux appropriés pour auditionner les demandeurs d'asile?

c) Zijn de richtlijnen 2013/32/EU en 2013/33/EU integraal van toepassing op die regionale luchthavens, hoewel de INAD's niet worden toegelaten op het Belgische grondgebied? Bieden die luchthavens dan ook alle procedurele waarborgen met betrekking tot de behandeling van de asielaanvraag en tot de beroepsprocedure?

d) Hoelang mogen INAD's worden vastgehouden op een regionale luchthaven waar ze een asielaanvraag hebben ingediend?

e) Hoelang mogen INAD's worden vastgehouden op de nationale luchthaven (van Zaventem) als ze daar een asielaanvraag hebben ingediend?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 614 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 06 april 2016 (Fr.):

1. Artikel 43 van de Procedurerichtlijn 2013/32/EU regelt de grensprocedure voor verzoekers om internationale bescherming. Dit artikel werd nog niet formeel omgezet in Belgische wetgeving maar sinds de inwerkingtreding van de richtlijn, neemt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) aan de grens enkel beslissingen over de ontvankelijkheid van het verzoek krachtens artikel 33, van de richtlijn, of over de inhoud van het verzoek, krachtens artikel 31, lid 8, van de richtlijn, voor zover deze rechtsgronden reeds voorzien zijn in de huidige Vreemdelingenwet. Indien het CGVS aan de grens geen dergelijke beslissingen kan nemen of niet binnen de vier weken een beslissing kan nemen, wordt de vreemdeling toegang tot het grondgebied verleend en wordt zijn verzoek om internationale bescherming verder behandeld in het Rijk.

Het is echter mogelijk dat de vasthouding van de vreemdeling op het grondgebied wordt voortgezet maar weliswaar op basis van een andere vasthoudingsgrond (artikel 74/6 Vreemdelingenweg (VrW)).

c) Bien que les personnes INAD ne soient pas admises sur le territoire belge, les Directives 2013/32 et 2013/33 s'appliquent-elles intégralement dans ces aéroports régionaux offrant ainsi toutes les garanties procédurales quant au traitement de la demande d'asile, et également en matière de recours?

d) Quel est le délai maximal de détention pour les personnes INAD dans les aéroports régionaux qui y ont introduit une demande d'asile?

e) Quel est le délai maximal de détention pour les personnes INAD dans l'aéroport national (Zaventem) qui y ont introduit une demande d'asile?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 614 de monsieur le député Benoit Hellings du 06 avril 2016 (Fr.):

1. L'article 43 de la Directive Procédure 2013/32/UE contient des dispositions relatives à la procédure à la frontière pour les demandeurs de protection internationale. Cet article n'a pas encore été transposé formellement en droit belge, mais depuis l'entrée en vigueur de la directive, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) prend uniquement des décisions sur la recevabilité de la demande à la frontière en vertu de l'article 33 de la directive, ou sur le contenu de la demande, conformément à l'article 31, paragraphe 8 de la directive, lorsque ces motifs juridiques sont déjà prévus dans l'actuelle loi sur les étrangers. Si le CGRA ne peut pas prendre de telles décisions à la frontière, ou ne peut pas statuer dans les quatre semaines, l'étranger se verra accorder l'accès au territoire et sa demande de protection internationale sera traitée dans le Royaume.

Cependant, il est possible que le maintien de l'étranger se poursuive sur le territoire, sur la base d'autres motifs (article 74/6 de la loi sur les étrangers).

Vreemdelingen die trachten het Rijk binnen te komen zonder aan de in artikel 2 gestelde voorwaarden te voldoen en die aan de grens een verzoek om internationale bescherming indienen, kunnen in een welbepaalde plaats, gesitueerd in het grensgebied, worden vastgehouden, in afwachting van een machtiging om in het Rijk toegelaten te worden of van hun terugdrijving van het grondgebied. De Koning kan in het Rijk andere plaatsen aanduiden, die gelijkgesteld worden met de plaatsen, gesitueerd in het grensgebied. De vreemdeling die in één van deze andere plaatsen in het Rijk wordt vastgehouden, wordt niet beschouwd als zijnde gemachtigd om het Rijk binnen te komen.

Alle gesloten centra in het Rijk werden door de Koning gelijkgesteld met plaatsen, gesitueerd in het grensgebied, zie onder meer koninklijk besluit van 10 juli 1998 (gesloten centra van Brugge en Merksplas), koninklijk besluit van 13 mei 1999 (gesloten centrum van Vottem).

2. Artikel 8 van de Opvangrichtlijn 20133/33/EU werd nog niet formeel omgezet in Belgische wetgeving. Huidige artikelen 74/5, § 1, eerste lid, 2° (vasthouding aan de grens van verzoekers) en 74/6 van de wet (vasthouding op het grondgebied van verzoekers) worden richtlijnconform toegepast. Er zijn vijf gesloten centra in België waar vreemdelingen kunnen worden vastgehouden: Transitcentrum Caricole, Repatriëringscentrum 127*bis*, Centrum voor illegalen Merksplas, Centrum voor illegalen Brugge en Centrum voor illegalen Vottem.

3. a) De regionale luchthavens hebben inderdaad lokalen waar "inadmissable passengers" (INAD) kunnen worden vastgehouden. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 8 juni 2009 houdende vaststelling van het regime en de werkingsmaatregelen, toepasbaar op welbepaalde plaatsen, gesitueerd in het grensgebied, voorzien in artikel 74/5, § 1, van de wet van 15 december 1980 (koninklijk besluit INAD-centra) stelt echter dat ze daar maximum 48 uur mogen vastgehouden worden. In de praktijk worden deze personen overgebracht naar de gesloten centra, in afwachting van hun terugvlucht.

b) INAD die een verzoek om internationale bescherming indienen aan de grens, worden nooit in de INAD-centra vastgehouden. Zij worden steeds overgebracht naar de gesloten centra.

De behandelingstermijnen voor de verzoeken om internationale bescherming die aan de grens zijn ingediend, zijn overal hetzelfde, ongeacht de grensplaats waar het verzoek werd ingediend.

Les étrangers qui tentent d'entrer dans le Royaume sans remplir les conditions fixées à l'article 2 et qui, à la frontière, introduisent une demande de protection internationale, peuvent être maintenus dans un lieu déterminé, situé à la frontière, dans l'attente d'être autorisés à séjourner dans le Royaume ou dans l'attente de leur éloignement du territoire. Le Roi peut désigner d'autres endroits dans le Royaume qui sont assimilés à ces lieux, situés à la frontière. L'étranger qui est maintenu dans un des autres lieux du Royaume, n'est pas considéré comme étant autorisé à entrer dans le Royaume.

Tous les centres fermés du Royaume situés à la frontière, ont été assimilés à ces lieux par le Roi: voir notamment l'arrêté royal du 10 juillet 1998 (centres fermés de Bruges et de Merksplas), l'arrêté royal du 13 mai 1999 (centre fermé de Vottem).

2. L'article 8 de la Directive Accueil 20133/33 /UE n'a pas encore été transposé formellement en droit belge. Les actuels articles 74/5, § 1, premier alinéa, 2° (maintien à la frontière de demandeurs) et 74/6 de la loi (maintien des demandeurs sur le territoire) sont appliqués conformément à la directive. La Belgique compte cinq centres fermés où les étrangers peuvent être maintenus: le centre de transit Caricole, le centre de rapatriement 127*bis*, le centre pour illégaux de Merksplas, le centre pour illégaux de Bruges et Centre pour illégaux de Vottem.

3. a) Les aéroports régionaux disposent en effet de locaux leur permettant de maintenir des "passagers inadmissibles" (INAD). L'article 3 de l'arrêté royal du 8 juin 2009 fixant le régime et les règles de fonctionnement applicables aux lieux déterminés, situés aux frontières, prévus à l'article 74/5, § 1*er*, de la loi du 15 décembre 1980 (arrêté royal sur les centres INAD) prévoit cependant que ceux-ci peuvent y être maintenus pendant une durée maximale de 48 heures. Concrètement, ces personnes sont transférées dans les centres fermés en attendant leur vol de retour.

b) Les INAD qui introduisent une demande de protection internationale à la frontière ne sont jamais maintenus dans les centres INAD. Ils sont transférés dans les centres fermés.

Les délais de traitement pour les demandes de protection internationale introduites à la frontière sont les mêmes partout, quelle que soit la frontière où la demande a été introduite.

c) Ja, er is geen verschil in behandeling maar zoals hierboven reeds werd gesteld, worden INAD die een verzoek om internationale bescherming aan de grens indienen, nooit in de INAD-centra vastgehouden. Zij worden steeds overgebracht naar de gesloten centra.

d) et e) Zoals hierboven reeds gesteld, worden INAD die een verzoek om internationale bescherming aan de grens indienen, nooit in de INAD-centra vastgehouden. Zij worden steeds naar de gesloten centra overgebracht. Of de aanvraag in een regionaal of nationaal vliegveld wordt ingediend maakt heel weinig uit.

In deze gesloten centra bedraagt de vasthoudingstermijn voor deze verzoekers twee maanden. Indien het CGVS echter geen beslissing heeft genomen binnen de vier weken, moet de vreemdeling toegelaten worden tot het grondgebied. Indien er na twee maanden een uitvoerbare beslissing is, kan deze termijn verlengd worden met het oog op de uitvoering van de terugdrijving (artikel 74/5, §3 VrW).

c) En effet, il n'y a pas de différence de traitement, mais comme déjà expliqué ci-avant, les INAD qui introduisent une demande de protection internationale à la frontière, ne sont jamais maintenus dans les centres INAD. Ils sont toujours transférés dans les centres fermés.

d) et e) Comme déjà expliqué ci-avant, les INAD qui introduisent une demande de protection internationale à la frontière, ne sont jamais maintenus dans les centres INAD. Ils sont toujours transférés dans les centres fermés. Il n'existe pas de différence selon que la demande ait été introduite dans un aéroport régional ou l'aéroport national.

Dans ces centres fermés, le délai de maintien de ces demandeurs est de deux mois. Toutefois, si le CGRA n'a pas statué dans les quatre semaines, l'étranger doit être admis sur le territoire. Si une décision exécutoire est prise à l'issue de ces deux mois, ce délai peut être prolongé afin de procéder au rapatriement (article 74/5, § 3 de la loi sur les étrangers).

DO 2015201608737

Vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Niet-uitzetbare vluchtelingen (MV 8966).

De jongste vijf jaar zouden 223 personen hun vluchtelingenstatus verloren hebben, en zouden 279 anderen uitgesloten zijn van het recht op bescherming omdat ze betrokken waren bij feiten die volgens de Belgische wetgeving als ernstig worden gekwalificeerd.

Een vreemdeling die niet in aanmerking komt voor een verblijfsvergunning of zijn verblijfsvergunning verliest, wordt niet automatisch teruggestuurd naar zijn land van herkomst. België mag immers niemand terugsturen naar een land waar die persoon dreigt gefolterd of zelfs ter dood veroordeeld te worden.

1. Bevestigt u dat de jongste vijf jaar 223 personen hun vluchtelingenstatus verloren en 279 andere personen uitgesloten werden van het recht op bescherming in ons land?

2. Wat gebeurde er met die personen die van het recht op bescherming werden uitgesloten of van wie de vluchtelingstatus werd ingetrokken, maar die niet konden worden uitgewezen omdat ze gevaar lopen in hun land van herkomst?

DO 2015201608737

Question n° 620 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les réfugiés inexpulsables (QO 8966).

Au cours des cinq dernières années, 223 personnes auraient perdu leur statut de réfugié, tandis que 279 autres se seraient vues exclure du droit à la protection en raison de leur implication dans des faits qualifiés de graves selon la législation belge en vigueur.

La non-obtention ou la perte d'un titre de séjour n'équivaut cependant pas systématiquement à un retour au pays d'origine. En effet, la Belgique ne peut renvoyer une personne vers un état où celle-ci est susceptible d'y être torturée, voire condamnée à mort.

1. Confirmez-vous ces statistiques selon lesquelles 223 personnes ont perdu leur statut de réfugiés et 279 autres ont été exclues du droit à la protection dans notre pays durant les cinq dernières années?

2. Quelles ont été les suites réservées à ces personnes exclues du droit à la protection ou qui se sont vues retirer leur statut de réfugiés, mais "inexpulsables" en raison du danger qu'ils courent dans leur pays d'origine?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 620 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 april 2016 (Fr.):

1. Allereerst hebben de 223 "personen die hun vluchtelingenstatus verloren hebben", naar wie verwezen wordt in de vraag, in werkelijkheid betrekking op de beslissingen tot intrekking van de vluchtelingenstatus of van de subsidiaire beschermingsstatus die de afgelopen vijf jaar op grond van artikel 57/6, eerste lid, 7°, van de vreemdelingenwet genomen werden door het CGVS.

In verband met de beslissingen tot uitsluiting van de vluchtelingenstatus of van de subsidiaire beschermingsstatus die door het CGVS genomen worden moet er een onderscheid worden gemaakt tussen de beslissingen tot uitsluiting die op grond van artikel 1 D van de Conventie van Genève (UNRWA-vluchtelingen) genomen worden en de beslissingen die op grond van artikel 1 F van dezelfde Conventie genomen worden. Enkel in het kader van de beslissingen tot uitsluiting op grond van artikel 1 F kunnen problemen in verband met de terugkeer naar het land van herkomst opduiken.

Andere precisering: in werkelijkheid is het aantal personen die op grond van artikel 1 F uitgesloten worden van de vluchtelingenstatus nog kleiner dan het aantal beslissingen die op deze basis door het CGVS genomen worden, aangezien een beperkt aantal personen die eerst uitgesloten worden een vernietiging van hun beslissing bekomen, na een beroep dat bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RVV) ingediend wordt.

Aantal beslissingen tot uitsluiting van de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus (1 F) die de afgelopen vijf jaar door het CGVS werden genomen:

2011: 32;

2012: 22;

2013: 38;

2014: 14;

2015: 13.

Voor een bepaald aantal van deze personen die van de vluchtelingenstatus uitgesloten worden kan een probleem in verband met de terugkeer opduiken (zelfs indien dit niet noodzakelijk het geval is).

De Dienst Vreemdelingenzaken onderzoekt de situatie van de personen die niet van de Conventie van Genève mogen genieten geval per geval.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 620 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 avril 2016 (Fr.):

1. Tout d'abord, les 223 "personnes ayant perdu leur statut de réfugié" évoquées dans la question concernent en réalité des décisions de retrait du statut de réfugié ou du statut de protection subsidiaire prises ces cinq dernières années par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) sur pied de l'article 57/6, aliéna 1*er*, 7° de la loi sur les étrangers.

Pour ce qui concerne les décisions d'exclusion du statut de réfugié ou du statut de protection subsidiaire prises par le CGRA, il convient d'opérer la distinction entre les décisions d'exclusion prises sur base de l'article 1 D de la Convention de Genève (réfugiés UNRWA) et celles prises sur base de l'article 1 F de cette même Convention. C'est uniquement pour ce qui concerne les décisions d'exclusion sur base de l'article 1 F que des problèmes de retour dans le pays d'origine peuvent surgir.

Autre précision, le nombre de personnes exclues du statut de réfugié sur base de l'article 1 F est en réalité encore inférieur aux nombre de décisions prises par le CGRA sur cette base puisqu'un nombre limité de personnes initialement exclues obtiennent une réformation de leur décision suite à un recours introduit auprès du Conseil du contentieux des étrangers (CCE).

Nombre de décisions d'exclusion du statut de réfugié ou du statut de protection subsidiaire (1 F) prises par le CGRA durant les cinq dernières années:

2011: 32;

2012: 22;

2013: 38;

2014: 14;

2015: 13.

Pour un certain nombre de ces personnes exclues du statut de réfugié, un problème concernant le retour pet survenir (même si ce n'est pas nécessairement le cas).

L'office des étrangers examine au cas par cas la situation des personnes exclues du bénéfice de la Convention de Genève.

2. Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen enerzijds een uitsluiting van het recht op bescherming en de weigering van het statuut en anderzijds een intrekking van het statuut en ook de intrekking van het verblijf.

Het is niet zo dat er bij een beslissing tot uitsluiting steeds een "niet-terugleidingsclausule" wordt toegevoegd. Als dit niet het geval is, kan de persoon verwijderd worden naar zijn herkomstland. Is er toch een negatief advies voor een repatriëring naar het land van herkomst en de betrokken persoon heeft een recht op verblijf in een derde land (verschillend van zijn nationaliteit), dan kan er gevraagd worden aan dat derde land om betrokkene te aanvaarden. Bij een positief antwoord, kan de persoon dan overgedragen worden aan dat derde land. In toepassing van de Conventie van Chicago is het eveneens mogelijk dergelijke personen terug te drijven naar de plaats van vertrek. We beschikken niet over cijfers van het aantal personen dat uitgesloten is van het recht op bescherming en dat vervolgens met dwang werden verwijderd. Het aantal zal eerder beperkt zijn.

De intrekking van de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus leidt niet automatisch tot de intrekking van de verblijfstitel. De betrokken persoon kan een beroep indienen. In dit geval wacht de Dienst Vreemdelingenzaken op het arrest van de Raad vooraleer hij een uitspraak doet over de intrekking of het behoud van de verblijfstitel. Indien de persoon niet vraagt dat de beslissing van het CGVS nietig verklaard wordt of indien de Raad het ingediend beroep afwijst, onderzoekt de Dienst Vreemdelingenzaken de situatie van de betrokken persoon. Deze persoon zou zijn verblijfstitel kunnen behouden door zich op een andere wettelijke bepaling te baseren.

Sinds 2011 houdt de Dienst Vreemdelingenzaken statistieken bij over de intrekking van een machtiging tot verblijf die voor onbepaalde duur gegeven wordt (B-kaart of C-kaart), na een beslissing tot intrekking van het Commissariaat-generaal. Sinds 2011 heeft hij 128 B- of C-kaarten ingetrokken (71 dossiers). Uit de in het kader van deze dossiers uitgevoerde opvolging blijkt dat de meeste personen op het grondgebied gebleven zijn en bij de een of andere procedure betrokken zijn.

2. Il convient de distinguer, d'une part, l'exclusion du droit de protection et le refus du statut et, d'autre part, le retrait du statut et le retrait de séjour.

Une décision d'exclusion n'est pas toujours assortie d'une "clause de non reconduite". Si une clause de non-reconduite n'a pas été délivrée, la personne peut être éloignée dans son pays d'origine. Lorsqu'un avis négatif est émis concernant le rapatriement vers le pays d'origine et que la personne a le droit de séjourner dans un pays tiers (autre que le pays dont il a la nationalité), il peut être demandé au pays tiers concerné d'accepter cette personne. En cas de réponse positive, elle peut alors être transférée dans ce pays tiers. Conformément à la Convention de Chicago, il est également possible de refouler les intéressés vers leur lieu de départ. Nous ne disposons pas des données concernant le nombre de personnes exclues du droit de protection et qui ont ensuite été éloignées de force, mais leur nombre est probablement assez limité.

Le retrait du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire n'entraîne pas automatiquement le retrait du titre de séjour. La personne concernée peut introduire un recours. Dans ce cas, l'Office des Etrangers attend l'arrêt du Conseil avant de se prononcer sur le retrait ou le maintien du titre de séjour. Si la personne ne demande pas l'annulation de la décision du CGRA ou si le Conseil rejette le recours introduit, l'Office des étrangers examine la situation de la personne concernée, laquelle pourrait conserver son titre de séjour en se fondant sur une autre disposition légale.

Depuis 2011, l'Office des étrangers tient des statistiques sur le retrait d'une autorisation de séjour donnée pour une durée illimitée (carte B ou C) après une décision de retrait du Commissariat général. Il a ainsi retiré 128 cartes B ou C depuis 2011 (71 dossiers). Le suivi effectué dans ces dossiers montre que la majorité des personnes sont restées sur le territoire et sont engagées dans l'une ou l'autre procédure.

Vier personen hebben het grondgebied verlaten (twee repatriëringen en twee gevallen van vrijwillige terugkeer). Hierbij hebben ze gebruik gemaakt van de door de overheden aangeboden hulp. Onlangs werd in uitvoering van het regeerakkoord de opvolging van deze frauduleuze situaties verder uitgebouwd en krijgt dit een betere opvolging zowel binnen de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) als binnen het CGVS. Ook met de Federale luchtvaartpolitie is er een samenwerking uitgebouwd om de werking verder te optimaliseren. Ook op de terugkeer van deze categorie van vreemdelingen zal beter worden gewerkt.

Quatre personnes ont quitté le territoire (deux rapatriements et deux retours volontaires) avec l'une des aides proposées par les autorités. En exécution de l'accord de gouvernement, le suivi des situations frauduleuses a été récemment développée et il y aura un meilleur suivi aussi bien au sein de l'Office des étrangers que du CGRA. Un collaboration a été également scellée avec la police aéroportuaire en vue d'optimiser le fonctionnement. Le retour de cette catégorie d'étrangers recevra également une meilleure attention.

DO 2015201608764

Vraag nr. 622 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verdubbeling van het aantal plaatsen in de gesloten centra (MV 8993).

Onlangs werden uw toekomstige plannen in verband met de afgewezen kandidaat-vluchtelingen bekendgemaakt. Volgens de recentelijk gepubliceerde informatie zou het aantal plaatsen in de gesloten centra worden verdubbeld. Die capaciteitsverdubbeling zou er komen nadat de directeur-generaal van de dienst Vreemdelingenzaken daar enkele maanden geleden uitdrukkelijk voor gepleit had.

Het is de bedoeling dat de afgewezen asielzoekers die het grondgebied niet vrijwillig willen verlaten, in die gesloten centra ondergebracht worden in afwachting van hun repatriëring.

In het plan dat door de media naar buiten werd gebracht, zouden de mogelijkheden voor asielzoekers om beroep in te stellen tegen de definitieve weigering van de Dienst Vreemdelingenzaken beperkt worden. Die beslissing zou tot een vereenvoudiging van de procedures moeten leiden.

1. Hoe denkt u uitgeprocedeerde asielzoekers die het grondgebied moeten verlaten maar in de illegaliteit verdwijnen, te kunnen opsporen?

2. Bestaan er statistieken in verband met de personen die illegaal in ons land verblijven?

3. Wat zegt uw plan met betrekking tot de mogelijkheden om beroep in te stellen tegen de asielbeslissing?

DO 2015201608764

Question n° 622 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le doublement des places en centres fermés (QO 8993).

Vos futurs projets concernant les suites réservées aux candidats réfugiés n'ayant pas obtenus de titre de séjour ont été récemment dévoilés. Selon les informations publiées dernièrement, il est question de doubler les possibilités d'hébergement en centre fermé. Ce doublement de capacité ferait suite aux revendications du directeur général de l'Office des étrangers qui l'avait réclamé il y a quelques mois.

Ces centres fermés ont pour but d'héberger les demandeurs d'asile qui se sont vus refuser le droit de séjour et ne veulent pas quitter le territoire sur base volontaire dans l'attente de leur rapatriement.

Dans le plan dévoilé par les médias, il serait également question de diminuer les possibilités de recours pour les demandeurs d'asile face aux décisions de refus définitif de l'Office des étrangers. Cette décision s'inscrirait dans un but de simplification des procédures.

1. Comment comptez-vous retrouver les demandeurs d'asile qui ont reçu un avis négatif et sont obligés de quitter le territoire mais qui ont choisi la clandestinité?

2. Existe-t-il des statistiques concernant les personnes qui se trouvent en situation illégale sur notre territoire?

3. Que prévoit votre plan concernant l'opportunité de possibilités de recours?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 622 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 april 2016 (Fr.):

1. De interceptie van uitgeprocedeerde asielzoekers gebeurt op dezelfde manier als voor andere personen in illegaal verblijf. Indien in het dossier een adres vermeld staat, kan er door bureau Sefor van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een adrescontrole worden aangevraagd. Daarnaast kan de uitgeprocedeerde vreemdeling op elk moment onderworpen worden aan een controle door de politiediensten waarna er een administratieve beslissing gevraagd wordt aan DVZ (bijvoorbeeld in het kader van politionele acties).

Bovendien bestaat er voor uitgeprocedeerde asielzoekers een terugkeertraject met terugkeerbegeleiding door DVZ en Fedasil in de Open Terugkeer Plaatsen (OTP). Als de uitgeprocedeerde asielzoeker niet ingaat op het voorstel van vrijwillige terugkeer organiseert DVZ de gedwongen terugkeer. Het bureau Sefor zal hier de nodige stappen zetten om betrokkene over te brengen naar een gesloten centrum.

2. Er zijn geen statistische gegevens beschikbaar over het aantal personen die illegaal op het grondgebied verblijven.

3. Mogelijke wijzigingen aan de beroepsprocedures worden op dit ogenblik bestudeerd door de administratie met als doel opschortende beroepen die enkel worden ingediend om een verwijderingsmaatregel te verhinderen, te vermijden.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 622 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 avril 2016 (Fr.):

1. Les demandeurs d'asile déboutés sont interceptés de la même manière que d'autres personnes en séjour illégal. Si une adresse figure dans le dossier, le bureau Sefor de l'Office des étrangers (OE) peut demander qu'un contrôle de résidence soit effectué. Parallèlement, un étranger débouté peut également être soumis à tout moment à un contrôle des services de police, à l'issue duquel il sera demandé à l'OE de prendre une décision administrative (par exemple dans le cadre des actions policières).

Par ailleurs, un trajet de retour a également été mis en place pour les demandeurs d'asile déboutés, avec un accompagnement au retour assuré par l'OE et Fedasil dans les Structures ouvertes de retour (POR). S'ils refusent la proposition de retour volontaire, l'OE organise alors un retour forcé. Le bureau Sefor prendra les mesures nécessaires pour conduire le concerné vers un centre fermé.

2. Il n'existe pas de statistiques concernant les personnes séjournant de manière illégale sur le territoire.

3. L'administration examine actuellement les possibilités de modifier les procédures de recours afin d'éviter les recours dilatoires n'ayant pour seul but de déjouer l'exécution d'une mesure d'éloignement prise à leur encontre.

DO 2015201608872

Vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overname van onregelmatig verblijvende personen (MV 8730).

Om de migratiecrisis aan te pakken, heeft de Europese Unie besloten om in te zetten op een strenger terugkeerbeleid voor migranten die geen recht hebben op asiel.

DO 2015201608872

Question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Réadmission (QO 8730).

Face à la crise migratoire, l'Union européenne a décidé d'intensifier la politique de retour pour les migrants qui ne pouvaient prétendre à l'asile.

Er kan enkel sprake zijn van een terugkeer als de landen van oorsprong aanvaarden om de betrokken personen opnieuw toegang te geven tot hun grondgebied. De overname is een onmisbaar onderdeel van elk efficiënt migratiebeleid. Personen die terugkeren naar hun land van oorsprong, moeten door die landen opnieuw worden toegelaten. De EU moet daartoe nauwe partnerschapsrelaties met de derde landen onderhouden en alle beschikbare instrumenten aanwenden.

1. Om dat proces te ondersteunen, kwam men overeen dat de lidstaten tegen eind 2015 voor migratie bevoegde Europese verbindingsofficiers naar elf landen zouden sturen. Wat is de huidige stand van zaken?

2. Hoever staan de overnameovereenkomsten tussen de EU en de Afrikaanse landen, in het bijzonder na de top in Malta in november jongstleden?

3. Functioneren de reeds bestaande overnameovereenkomsten tussen de EU en de derde landen naar behoren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 april 2016 (Fr.):

1. Het idee om Europese Migratie verbindingsofficieren (EMLO) in te zetten in prioritaire derde landen werd in April 2015 gelanceerd. De doelstelling was informatie in te winnen over migratiestromen, te coördineren met nationale verbindingsofficieren en om rechtstreeks met de lokale autoriteiten samen te werken. De raadconclusies over EMLO's werden op de JBZ-raad van 9 november aangenomen. 13 landen werden geïdentificeerd als prioritair: Egypte, Marokko, Libanon, Niger, Nigeria, Senegal, Pakistan, Servië, Ethiopië, Tunesië, Soedan, Turkije en Jordanië. De taken van deze verbindingsofficieren zijn divers maar bevinden zich inhoudelijk binnen de migratiethema's. Specifiek gaat het om:

a) het onderhouden van contacten met de bevoegde nationale en regionale overheden met betrekking tot de migratiethema's;

b) het verzamelen van informatie en kennis over de migratiesituatie en migratierisico's, de beleidsontwikkelingen,... in het gastland (deze info moet dan gedeeld worden met COM, EDEO, andere relevante EU-agentschappen);

c) ondersteuning aan het ILO-netwerk;

Le retour ne peut s'opérer que si les pays d'origine acceptent de réadmettre les personnes concernées. La réadmission est une composante indispensable de toute politique efficace en matière de migration. Les personnes qui retournent dans leurs pays d'origine doivent être réadmises par ceux-ci. L'UE doit pour ce faire entretenir des relations étroites de partenariat avec les pays tiers et utiliser tous les outils dont elle dispose.

1. Pour soutenir ce processus, il avait été convenu que les États membres dépêchent des officiers de liaison "migration" européens dans onze pays d'ici la fin de l'année 2015. Qu'en est-il aujourd'hui?

2. Où en sont les accords de réadmission entre l'UE et les pays d'Afrique notamment suite au sommet de Malte de novembre dernier?

3. Les accords de réadmission déjà existants entre l'UE et les pays tiers, fonctionnent-ils de manière satisfaisante?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 avril 2016 (Fr.):

1. L'idée de recourir à des officiers de liaison dans le cadre de la Migration européenne (EMLO) dans les pays tiers prioritaires a été lancée en avril 2015. Le but recherché consistait à collecter des informations sur les flux migratoires, à les coordonner avec les officiers de liaison nationaux et à coopérer directement avec les autorités locales. Les conclusions du Conseil à propos des EMLO ont été adoptées le 9 novembre lors du Conseil JAI. Treize pays ont été définis comme étant prioritaires: l'Egypte, le Maroc, le Liban, le Niger, le Nigéria, le Sénégal, le Pakistan, la Serbie, l'Ethiopie, la Tunisie, le Soudan, la Turquie et la Jordanie. Les tâches de ces officiers de liaison sont variées mais leur contenu s'inscrit dans le contexte des thèmes migratoires. Il s'agit plus spécifiquement:

a) d'entretenir des contacts avec les autorités nationales et régionales compétentes concernant les thèmes migratoires;

b) de collecter des informations et des connaissances relatives à la situation migratoire et aux risques migratoires, aux développements politiques, *etc*. dans le pays d'accueil (ces informations doivent ensuite être partagées avec la COM, le SEAE ainsi qu'avec d'autres agences européennes concernées);

c) d'apporter un soutien au réseau ILO;

d) samenwerken met andere relevante gesprekspartners, zoals EU- en niet EU verbindingsofficieren, internationale organisaties, CSDP-missies, consulaire autoriteiten van de LS;

e) steun bieden bij de effectieve implementatie van het EU-terugkeerbeleid;

f) regelmatige rapportering aan EDEO, relevante COM diensten en agentschappen;

g) samenwerken met de andere leden van de EU-delegatie.

De EMLO's zijn nationale gedetacheerde experten die in de EU delegaties zullen werken onder de kosteloze formule (salaris en toelagen worden door de LS betaald; COM komt tussen voor de zendings- en gerelateerde veiligheidskosten). EMLO's worden voor 2 jaar gedetacheerd, met een mogelijke verlenging van 2 jaar.

Tot op heden is het netwerk nog niet operationeel. De Europese Commissie is nog bezig met het statuut en de financiering.

2. Overeenkomstig het Actieplan van de Valletta-top is het niet noodzakelijk de bedoeling om bijkomende readmissieakkoorden af te sluiten tussen de EU in de Afrikaanse landen. In de eerste plaats moet de readmissie in de praktijk zo spoedig mogelijk verbeteren. Onderhandelingen over een readmissieakkoord nemen veel tijd in beslag. Zoals reeds voorzien in het Action Plan on Return van de Europese Commissie van 9 september 2015 en de Raadsconclusies over terugkeer van 8 oktober 2015 vinden specifieke dialogen over readmissie plaats tussen de Commissie en de belangrijkste Afrikaanse landen van oorsprong. Ze worden hierbij aangesproken op hun engagement om overeenkomstig artikel 13 van het Cotonouverdrag hun eigen onderdanen terug te nemen. Een eerste dergelijke dialoog vond plaats met Senegal in oktober. Deze was vrij constructief. België was een van het vijftal lidstaten dat hierbij ook aanwezig was. Gelijkaardige dialogen zullen binnenkort plaatsvinden met Ethiopië en Nigeria. Indien deze dialogen niet tot een verbetering van de samenwerking zouden leiden, zal de Commissie eventueel nieuwe mandaten voorstellen om een readmissieakkoord te onderhandelen.

d) de coopérer avec d'autres partenaires intéressés dans le dialogue, tant UE que non UE: officiers de liaison, organisations internationales, missions PSDC, autorités consulaires des EM;

e) d'apporter un support dans la mise en oeuvre effective de la politique européenne de retour;

f) de faire régulièrement rapport au SEAE, ainsi qu'aux services et aux agences de la COM;

g) de coopérer avec les autres membres de la délégation européenne.

Les EMLO sont des experts nationaux détachés qui travailleront gratuitement au sein des délégations européennes (leur salaire et primes sont pris en charge par les EM; la COM intervient dans les coûts liés aux missions et à la sécurité). Les EMLO sont détachés pour une période de deux ans, avec une prolongation possible de deux ans.

Pour l'heure, le réseau n'est pas encore opérationnel. La Commission européenne travaille encore sur le statut et le financement.

2. Conformément au Plan d'action du sommet de La Valette, il n'est pas nécessairement obligatoire de conclure des accords de réadmission supplémentaires entre les pays européens et africains. Il convient avant tout d'améliorer le plus rapidement possible les réadmissions mêmes. Les négociations en vue de déboucher sur un accord de réadmission sont particulièrement chronophages. Tel que le prévoyaient déjà le Plan d'action de l'UE en matière de retour du 9 september 2015 et les Conclusions du Conseil du 8 oktober 2015 relatives au retour, les dialogues spécifiques sur la réadmission sont organisés entre la Commission et les principaux pays d'origine africains. A cette occasion, ces derniers sont invités à respecter leur engagement de reprendre leurs propres ressortissants, conformément à l'article 13 de l'Accord de Cotonou. Les premières négociations, assez constructives, ont eu lieu en octobre avec le Sénégal. La Belgique était l'un des cinq États membres participants. Des discussions similaires sont prévues prochainement avec l'Ethiopie et le Nigéria. Si ces dialogues ne débouchent pas sur une amélioration de la coopération, la Commission proposera d'éventuels nouveaux mandats afin de négocier un accord de réadmission.

Daarnaast zijn sinds geruime tijd mandaten toegekend aan de Commissie om een Europees readmissieakkoord te onderhandelen met Marokko (sinds 2000), Algerije (2002) en meer recent ook Tunesië (2014). Hiervoor blijft het vanzelfsprekend de bedoeling om de onderhandelingen tot een goed einde te brengen, dit werd ook bevestigd tijdens de Valletta-top. Niettemin werd hierin ook de afgelopen maanden geen vooruitgang geboekt. Deze landen blijven weigerachtig om zelfs maar een datum voor onderhandelingen vast te stellen. Zelfs het vooruitzicht van een visumfacilitatieakkoord in ruil (voor Marokko en Tunesië) lijkt onvoldoende om een readmissieakkoord aanvaardbaar te maken. Er wordt op Europees niveau dan ook gedacht om hefbomen in andere beleidsdomeinen in te zetten, zoals Handel of Ontwikkelingssamenwerking, maar dit blijft een moeilijke oefening. Ik laat op Europese fora nooit na om te blijven aandringen op vooruitgang in deze dossiers, of om desnoods de mandaten in te trekken zodat de lidstaten weer de mogelijkheid krijgen bilateraal te onderhandelen.

3. Alle akkoorden worden toegepast zoals het hoort, alleszins ten aanzien van België. Enkel de samenwerking met Pakistan verloopt minder vlot, maar dit geldt voor alle lidstaten.

Par ailleurs, des mandats ont été octroyés depuis longtemps déjà à la Commission afin de négocier un accord de réadmission avec le Maroc (depuis 2000), l'Algérie (2002) et, plus récemment, la Tunisie (2014). Dans ce cadre, le but reste bien entendu de mener à bien les négociations, tel que cela a été confirmé pendant le sommet de La Valette. Néanmoins, aucune progression n'a pu être observée au cours des derniers mois. Ces pays continuent à refuser de fixer ne serait-ce qu'une date pour entamer des négociations. Même la perspective d'un accord de facilitation des visas en contrepartie (pour le Maroc et la Tunisie) semble insuffisante pour que ces pays acceptent un accord de réadmission. Au niveau européen, il est donc envisagé d'activer des leviers dans d'autres domaines stratégiques, tels que le commerce ou la coopération au développement, mais cela reste un exercice difficile. Lors des fora européens, je ne cesse d'insister sur l'importance d'une avancée dans ces dossiers, ou de retirer les mandats si besoin est, pour que les Etats membres puissent à nouveau négocier de manière bilatérale.

3. L'ensemble des accords est dûment appliqué, en tout cas pour ce qui concerne la Belgique. Seule la coopération avec le Pakistan se déroule moins bien, mais tous les États membres sont confrontés à cette situation.

DO 2015201608907

Vraag nr. 631 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Repatriëringen na de aanslagen van 22 maart 2016.

Op 4 april 2016 heeft u verklaard dat er sinds de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel meer dan honderd vluchten voor de repatriëring van uitgeprocedeerde asielzoekers geannuleerd werden. Slechts enkele "zware gevallen" werden via de regionale luchthavens het land uitgezet.

1. Hoeveel personen wachten er op hun repatriëring? In welke materiële omstandigheden leven ze in afwachting van hun repatriëring? Verblijven ze ondertussen in een lokaal opvanginitiatief of in een opvangcentrum van Fedasil?

2. Hoeveel zware gevallen werden er via de regionale luchthavens gerepatrieerd? Naar welke landen werden ze overgevlogen?

3. Hoeveel mensen werden er sinds januari 2016 het land uitgezet?

DO 2015201608907

Question n° 631 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Rapatriements après les attentats du 22 mars 2016.

Vous avez indiqué le 4 avril 2016 que plus d'une centaine de vols destinés à rapatrier des demandeurs d'asile déboutés avaient été annulés depuis les attentats du 22 mars 2016 à Bruxelles, seuls quelques "cas graves" ayant été expulsés via les aéroports régionaux.

1. Pouvez-vous indiquer combien de personnes sont en attente de rapatriement? Dans quelles conditions matérielles vivent-elles cette attente? Sont-elles logées en initiatives locales d'accueil ou en centres Fedasil en attendant le rapatriement?

2. Combien de cas graves ont été rapatriés depuis les aéroports régionaux? Et vers quels pays?

3. Combien de personnes ont pu être expulsées depuis janvier 2016?

4. Zal u, als de situatie op de luchthaven te Zaventem niet genormaliseerd wordt, opnieuw mensen via de regionale luchthavens of de buurlanden laten repatriëren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 631 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 april 2016 (Fr.):

1. Er zijn gemiddeld 305 personen per dag die wachten op een gedwongen verwijdering, zijnde een repatriëring naar het land van herkomst of een Dublin-of bilaterale overname. Deze personen bevinden zich in één van de gesloten centra van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). Wanneer de DVZ op een vast moment in de week het aantal personen optelt waarvoor er reeds een vlucht voorzien is, waarvoor er een vlucht werd gereserveerd en waarvoor DVZ wacht op een datum van de federale politie voor een vertrek onder politiebegeleiding, wachten er, gemeten over de periode januari-april, gemiddeld 305 personen op een overbrenging naar de luchthaven. In april lag dat aantal personen (368) hoger ten gevolge van de aanslagen. De wachttijden in de centra werden uiteraard langer door de tragere doorstroming van vertrekkers.

2. Wat betreft de verwijderingen via de regionale luchthavens is het geachte lid verkeerd ingelicht. Deze verwijderingen betroffen geen "zware" gevallen. Van 23 maart 2016 tot 31 maart 2016 zijn er 11 personen vertrokken zonder politiebegeleiding vanop de regionale luchthavens en van 1 april 2016 tot en met 9 april 2016 nog eens 22 personen. In totaal werden dus 33 personen verwijderd via de regionale luchthavens. Deze personen wilden zo snel mogelijk en zonder verzet vertrekken. De belangrijkste bestemmingen waren Albanië, Roemenië, Italië en Marokko.

Er werden vier personen verwijderd met politiebegeleiding kort na 22 maart. Deze verwijderingen gebeurden: één via een regionale luchthaven en drie via Amsterdam.

Naast het gebruik van de regionale luchthavens voor het uitvoeren van de verwijderingen waren er na 22 maart 2016 ook nog volgende verwijderingen via de weg en met speciale vluchten:

- de verwijderingen uitgevoerd via de weg naar Frankrijk, Duitsland, Nederland vanaf 22 maart 2016 tot en met 31 maart 2016: 36 personen;

4. Envisagez-vous de prendre de nouvelles mesures via les aéroports régionaux ou les pays voisins pour procéder aux rapatriements si la situation à l'aéroport de Zaventem perdure?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 631 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 avril 2016 (Fr.):

1. Chaque jour, en moyenne, 305 personnes attendent un retour forcé. Il s'agit d'un rapatriement dans le pays d'origine, d'une reprise Dublin ou d'une reprise bilatérale. Ces personnes se trouvent dans l'un des centres fermés de l'Office des étrangers (OE). Lorsque, à un moment déterminé de la semaine, l'OE procède au recensement des personnes pour lesquelles un vol est déjà prévu, pour lesquelles un vol a été réservé et pour lesquelles il attend que la police fédérale communique une date pour un retour sous escorte policière, il arrive à une moyenne journalière de 305 personnes en attente d'un transfert à l'aéroport pour la période de janvier à avril 2016. En avril, ce nombre était en augmentation (368) à la suite des attentats. Les temps d'attente dans les centres fermés se sont évidemment allongés en raison du ralentissement de la procédure d'éloignement des personnes à rapatrier.

2. En ce qui concerne les rapatriements depuis les aéroports régionaux, l'honorable membre n'a visiblement pas été correctement informé. Ces rapatriements ne concernaient pas des cas "graves". Entre le 23 mars 2016 et le 31 mars 2016, 11 personnes ont été rapatriées sans escorte policière au départ des aéroports régionaux et 22 l'ont été entre le 1*er* avril 2016 et le 9 avril 2016 inclus. Au total, 33 personnes ont donc été éloignées via les aéroports régionaux. Elles souhaitaient rentrer dans les plus brefs délais et sans résistance. Les destinations les plus fréquentes étaient l'Albanie, la Roumanie, l'Italie et le Maroc.

Quatre personnes ont été éloignées sous escorte policière peu après le 22 mars: une depuis un aéroport régional et trois au départ d'Amsterdam.

Après le 22 mars 2016, outre le recours aux aéroports régionaux, des éloignements ont également été effectués par voie terrestre et à l'aide de vols spéciaux:

- par voie terrestre en direction de la France, de l'Allemagne et des Pays Bas, du 22 mars 2016 au 31 mars 2016 inclus: 36 personnes;

- 14 personen werden verwijderd met een speciale vlucht (13 april: zes personen naar Nigeria, vijf naar Servië en op 26 april drie naar Albanië).

Sinds 8 april 2016 werden de verwijderingen via de luchthaven van Zaventem hervat.

3. Wat betreft de verwijderingen, repatriëring naar het land van herkomst (1) of een Dublin (2) -of bilaterale (3) overname, kan ik u de volgende cijfers meedelen voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 30 april 2016:

- à l'aide de vols spéciaux: 14 personnes (13 avril: six personnes à destination du Nigéria et cinq à destination de la Serbie; 26 avril: trois personnes à destination de l'Albanie).

Les éloignements au départ de l'aéroport de Zaventem ont repris le 8 avril 2016.

3. En ce qui concerne les éloignements, les rapatriements dans le pays d'origine (1) ou les reprises Dublin (2) ou bilatérales (3), je puis vous communiquer les chiffres suivants pour la période du 1*er* janvier 2016 au 30 avril 2016 inclus:

	REPATRIERINGEN / *RAPATRIEMENTS*			
		OVERNAMES / *REPRISES*		Tota(a)l (1+2+3)
2016	LVH / *Pd'O (1)*	Dublin (2)	Bilateraal / *Bilatérales (3)*	
Januari / *Janvier*	252	117	28	397
Februari / *Février*	275	133	29	437
Maart / *Mars*	218	96	24	338
April / *Avril*	169	64	26	259
Tota(a)l	914	410	107	1 431

4. De situatie op de luchthaven in Zaventem is aan het normaliseren. De focus ligt dus nu opnieuw op verwijderingen vanuit die luchthaven.

4. La situation à l'aéroport de Zaventem est en train de se normaliser. L'accent est donc à nouveau mis sur les éloignements au départ de cet aéroport.

DO 2015201609024

Vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bevel om het grondgebied te verlaten.

In 2014 werden er 48.735 bevelen om het grondgebied te verlaten afgeleverd tegenover 76.497 in 2012, 70.166 in 2013 en 53.151 in 2011.

1. Hoeveel bevelen om het grondgebied te verlaten werden er in 2015 afgeleverd? Aan hoeveel bevelen werd er uitvoering gegeven?

2. Kan u die gegevens voor 2015 per nationaliteit uitsplitsen?

DO 2015201609024

Question n° 641 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Ordres de quitter le territoire.

En 2014, 48.735 ordres de quitter le territoire ont été délivrés contre 76.497 en 2012, 70.166 en 2013 et 53.151 en 2011.

1. Disposez-vous des chiffres du nombre d'ordres de quitter le territoire pour 2015? Combien d'ordres ont été exécutés?

2. Disposez-vous d'une ventilation par nationalité pour 2015?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.):

1. en 2. In 2015 werden er 43.433 bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) afgeleverd. Tabel 1. geeft een overzicht van de tien meest voorkomende nationaliteiten doorheen het jaar 2015.

De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) heeft geen volledige cijfers over hoeveel personen er op eigen initiatief het BGV dat hen werd betekend, hebben opgevolgd en effectief het Belgisch grondgebied verlaten hebben.

Tabel 1. Aantal afgeleverde bevelen om het grondgebied te verlaten volgens nationaliteit 2015

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 641 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.):

1. et 2. 43.433 ordres de quitter le territoire (OQT) ont été délivrés en 2015. Vous trouverez les dix nationalités les plus représentées durant l'année 2015 au tableau 1.

L'Office des étrangers est dans l'impossibilité de communiquer le nombre de personnes ayant reçu un OQT qui ont obtempéré d'elles-mêmes à cet ordre et qui ont effectivement quitté le territoire belge.

Tableau 1. Nombre d'OQT délivrés selon la nationalité, 2015.

Nationaliteit/*Nationalité*	Aantal / *Effectifs*
Marokko/*Maroc*	6 266
Algerije/*Algérie*	3 138
Albanië/*Albanie*	1 779
Roemenië/*Roumanie*	1 702
Irak	1 574
Congo (DR)/*Congo (RD)*	1 442
Syrië/*Syrie*	1 355
Kosovo	1 105
Afghanistan	1 092
Rusland/*Russie*	1 083
Andere/*Autres*	22 897
Totaal/*Total*	43 433

Ik kan U wel meedelen dat sinds 2013 er een registratie van vertrekkende personen in illegaal verblijf gebeurt door de federale Politie in de nationale luchthavens. In het totaal gaven in het jaar 2015 via de nationale luchthavens 1.113 illegaal verblijvende personen zelfstandig gevolg aan hun BGV.

Je peux vous informer que depuis 2013, les départs des personnes en séjour illégal sont enregistrés par la police fédérale dans les aéroports nationaux. Au total, durant l'année 2015, 1.113 personnes en séjour illégal ont donné suite à leur OQT via les aéroports nationaux.

DO 2015201609059

Vraag nr. 643 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Missie in Turkije.

U nam op 8 maart 2016 samen met de minister van Buitenlandse Zaken, de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie deel aan een trilaterale vergadering in Turkije.

1. Welke balans maakt u op van dat werkbezoek en van uw politieke ontmoetingen met uw ambtgenoten?

2. In de pers stond te lezen dat u een *Memorandum of Understanding* (MoU) tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en het Turkse equivalent daarvan zou ondertekenen. Waarop heeft dat MoU betrekking?

3. Welke balans maakt u op van de huidige met Turkije overeengekomen overnameprocedures, zowel voor sanspapiers als voor gedetineerde illegalen?

4. Hoeveel personen werden er de voorbije twee jaar door Turkije overgenomen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016, op de vraag nr. 643 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.):

1. Een eerste trilateraal overleg vond plaats in 2008 in Turkije, een tweede overleg op hoog niveau in Brussel in 2013 en nu een derde ontmoeting in Turkije in 2016. Het doel van deze vergaderingen is om de bilaterale samenwerking met Turkije te verstevigen in de domeinen Buitenlandse Zaken, Justitie en Binnenlandse zaken. Asiel en migratie vormt slechts een beperkt deel van deze betrekkingen, maar gezien de huidige context was er natuurlijk wel meer aandacht voor deze problematiek. Zo was het interessant om vanuit eerste hand te horen welke inspanningen de Turkse overheid levert zowel naar grensbewaking als met betrekking van de bijna drie miljoen vluchtelingen op haar grondgebied. Tegelijkertijd loopt de bilaterale samenwerking inzake asiel en migratie over het algemeen vlot. De samenwerking inzake terugkeer is goed en de luchthaven van Istanboel is voor onze diensten ook een belangrijke hub voor de terugkeer naar andere bestemmingen in het Midden-Oosten en Azië.

DO 2015201609059

Question n° 643 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Mission en Turquie.

Vous avez participé avec le ministre des Affaires étrangères, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Justice à une mission trilatérale en Turquie le 8 mars 2016.

1. Quel bilan tirez-vous de cette mission de travail et des rencontres politiques que vous avez eues avec vos homologues?

2. La presse indiquait que vous comptiez signer un memorandum d'entente (MoU) entre l'Office des étrangers et son homologue turc. Pouvez-vous indiquer sur quoi portera ce MoU?

3. Quel bilan tirez-vous des procédures actuelles de réadmission avec la Turquie tant des personnes en séjour illégal que des délinquants illégaux en prison?

4. Combien de personnes ont été réadmises en Turquie ces deux dernières années?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 octobre 2016, à la question n° 643 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.):

1. Un entretien trilatéral s'est d'abord tenu en 2008 en Turquie, une seconde rencontre à un niveau élevé a eu lieu à Bruxelles en 2013 et une troisième rencontre en Turquie en 2016. Le but de ces réunions et de renforcer la collaboration bilatérale avec la Turquie dans le domaine des Affaires étrangères, la Justice et l'Intérieur. L'Asile et la Migration ne réprésente qu'une partie très limitée de ces rapports mais compte tenu du contexte actuel il y avait naturellement plus d'attention pour cette problématique. Ainsi il était intéressant d'entendre à la source les efforts fournis par les autorités turques pour assurer la protection des frontières ainsi que celle des trois millions des réfugiés se trouvant sur son territoire. En même temps, la collaboration bilatérale concernant l'asile et la migration se déroule correctement. La collaboration concernant le retour se porte bien et les aéroports d'Istanbul sont d'une grande utilité pour nos services dans le cadre du retour vers d'autres destinations dans le Moyen-Orient et l'Asie.

Op andere vlakken verschillen wij echter van zienswijze met onze Turkse collega's, dit heeft er onder andere toe geleid dat de geplande ondertekening van een *Memorandum of Understanding* (MoU) tussen de Belgische Dienst Vreemdelingenzaken en haar Turkse tegenhanger niet kon doorgaan. Turkije koppelde deze ondertekening immers aan een ander dossier met betrekking tot terreurbestrijding, wat voor mijzelf en collega Jan Jambon onaanvaardbaar was.

2. Het MoU)werd onderhandeld tussen de dienst Vreemdelingenzaken en het Turkse Directoraat Generaal voor Migratie Management (DGMM). In deze tekst wordt de samenwerking tussen beide partijen beschreven, onder andere op vlak van technische bijstand en de strijd tegen illegale migratie. De samenwerking tussen beide landen zal verder worden uitgebouwd door onder meer het uitwisselen van best practices in het managen van gesloten centra. Het niet ondertekenen van deze MoU staat goede verdere samenwerking tussen beide diensten niet in de weg.

3. De Turkse overheid werkt goed mee aan readmissieaanvragen voor Turken die illegaal in België verblijven. Recent werd de procedure aangepast die werd vastgelegd in het Europees Readmissieakkoord.

4. In 2014 en 2015 werden er in totaal 164 personen gedwongen teruggestuurd naar Turkije. 55 personen keerden in die periode vrijwillig terug. Niet voor al deze mensen was de aflevering van een Turkse laissez-passer nodig. Sommigen konden met hun eigen documenten of een Europese laissez-passer terugkeren.

Sur d'autres plans, nos opinions divergent de celles de nos collègues turcs. Cela a fait que la signature planifiée du MoU entre l'Office des étrangers belge et son équivalent turc n'a pas pu avoir lieu. La Turquie liait cette signature à un autre dossier en rapport avec la lutte contre le terrorisme, ce qui était inacceptable à nos yeux, mon collègue Jan Jambon et moi-même.

2. Le mémorandum d'entente (MoU) a été négocié entre l'Office des étrangers et la Direction générale de gestion des migrations (DGMM). Ce texte porte notamment sur la collaboration entre les deux pays, par exemple au niveau de l'assistance technique et de la lutte contre l'immigration illégale. Cette collaboration va continuer à se développer, notamment grâce aux échanges de bonnes pratiques en matière de gestion des centres fermés. La non signature de ce MoU n'empêche pas la bonne collaboration entre les deux services.

3. Les autorités turques collaborent activement dans le cadre des demandes de réadmission concernant les ressortissants turcs qui séjournent illégalement en Belgique. La procédure prévue dans l'Accord de réadmission européen a récemment été adaptée.

4. En 2014 et 2015, 164 personnes ont fait l'objet d'un rapatriement forcé vers la Turquie. Au cours de la même période, 55 personnes ont opté pour un retour volontaire. La délivrance d'un laissez-passer turc n'a pas été nécessaire pour chacune d'elles. En effet, certaines ont peut rentrer grâce à leurs documents personnels ou à un laissez-passer européen.

DO 2015201609211

Vraag nr. 650 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 03 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Centrale registratie van incidenten.

Bijna drie maanden geleden zei u dat Fedasil werkte aan de registratie en de centralisatie van de in haar opvangnetwerk voorgevallen incidenten. In 2014 werden er ongeveer 152 incidenten geteld.

1. Hoever staat Fedasil met de invoering van deze gecentraliseerde registratie van de incidenten? Hoe kunnen incidenten in lokale opvanginitiatieven opgespoord en dus geregistreerd worden?

DO 2015201609211

Question n° 650 de monsieur le député Olivier Chastel du 03 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'enregistrement centralisé des incidents.

Vous avez annoncé il y a près de trois mois que Fedasil travaillait à l'enregistrement et à la centralisation des incidents survenus dans son réseau. En 2014, près de 152 incidents avaient été dénombrés.

1. Pouvez-vous indiquer où en est Fedasil dans la mise en place de ce registre centralisé des incidents? Comment les incidents survenus en initiatives locales d'accueil pourront-ils être repérés et donc comptabilisés?

2. Beschikt men reeds over geaggregeerde gegevens met betrekking tot het totale aantal incidenten in 2015 en met betrekking tot het aantal ernstige gevallen? Wat zijn de eerste cijfers voor 2016? Kunt u de cijfers ook opsplitsen per centrum?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 650 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 03 mei 2016 (Fr.):

1. Op 1 april 2016 werd een uniformisering van de bestaande meldingsprocedure en een centraal beheer van de registratie doorgevoerd in alle collectieve opvangcentra. De melding en de registratie van incidenten die zich in de lokale opvanginiatieven voordoen gebeuren momenteel nog niet volgens dit geüniformiseerd systeem (is voorzien in de toekomst).

2. In 2015 werden 200 incidenten gesignaleerd van allerlei aard (zowel incidenten waarbij bewoners betrokken waren als technische incidenten). Van deze 200 incidenten werden er 25 als ernstig beschouwd (ruzie, opstand, bedreigingen, agressie, enz.). Tijdens het eerste trimester van 2016 hebben we 65 incidenten geteld.

Voor de maand april hebben we 49 incidenten geregistreerd op basis van het nieuwe verbeterde registratiesysteem, op basis daarvan kunnen we een verdeling per centrum opmaken die er als volgt uitziet:

2. Dispose-t-on déjà des informations agglomérées sur le nombre total d'incidents survenus en 2015 et du nombre de cas graves? Qu'en est-il des premiers chiffres pour 2016? Une ventilation par centre est-elle disponible également?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 650 de monsieur le député Olivier Chastel du 03 mai 2016 (Fr.):

1. Le 1*er* avril 2016, ont été lancées une uniformisation de la procédure de signalement existante ainsi qu'une centralisation de l'enregistrement pour l'ensemble des centres d'accueil collectifs. Le signalement et l'enregistrement des incidents survenus en initiatives locales d'accueil ne sont pas encore enregistrés selon ce système uniformisé (cela est prévu dans le futur).

2. Pour l'année 2015, 200 signalements d'incidents de tout type ont été enregistrés (concernant tant des résidents que des incidents techniques). Sur ces 200 incidents, 25 ont été considérés comme graves (bagarres, émeutes, menaces, agressions, *etc*.). Pour le premier trimestre 2016, nous avons comptabilisé 65 incidents.

Pour le mois d'avril 2016, sur base du nouveau système d'enregistrement, nous avons enregistré 49 incidents dont voici la ventillation par centre:

Federal Centra (en privé-operatoren)/ *Centres fédéraux (et opérateurs privés)*	Aantal incidenten/ *Nombre d'incidents*
Arendonk	1
Broechem	4
Charleroi	1
Elsemborn	1
Jodoigne	2
Klein Kasteeltje	6
Knesselare (privé-operator)	2
Koksijde	2
Neder-Over-Heembeek	1
OC Reno Gent (privé-operator)	1
OOC Steenokkerzeel	1
Overijse	1
Poelkapelle	3
Rixensart	1
Sint-Truiden	3
Zaventem	1
Tota(a)l	31

Opvangcentra Rode Kruis/ *Centres d'accueil Rode Kruis*	Aantal incidenten/ *Nombre d'incidents*
Brugge	2
Houthalen-Helchteren	2
Lanaken	5
Leopoldsburg	1
Linkeroever	2
Overpelt	1
Sijsele	3
Vilvoorde	1
Zwijndrecht	1
Tota(a)l	18

Geen cijfers gemeld door *Croix-Rouge*.

Aucun chiffre communiqué par la Croix-Rouge.

DO 2015201610316

Vraag nr. 715 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitwijzing van illegale delinquenten.

Op 8 juni 2016 deelde u mee dat er in 2015 bijna 1.437 delinquenten werden uitgewezen en dat er in 2016 reeds meer dan 600 delinquenten zijn uitgewezen.

1. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het huidige aantal gedetineerden zonder geldige verblijfstitel in de Belgische gevangenissen?

2. Hoeveel gedetineerden zonder geldige verblijfstitel werden er sinds 2014 in Belgische gevangenissen opgesloten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 715 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.):

1. Volgens de informatie waarover de Dienst Vreemdelingenzaken beschikt, waren er op 22.06.2016 3.132 gedetineerden niet in regel met hun verblijf.

2. De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt niet over cijfers van de gevangenispopulatie over een langere termijn, maar enkel over dagpopulaties zoals weergeven in het antwoord op vraag 1.

DO 2015201610316

Question n° 715 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Expulsion de délinquants illégaux.

Vous avez communiqué le 8 juin 2016 sur le nombre de délinquants expulsés en 2015, à savoir près de 1.437 personnes, et que plus de 600 délinquants avaient déjà été expulsés en 2016.

1. Disposez-vous des chiffres concernant le nombre de détenus illégaux actuellement dans nos prisons?

2. Savez-vous également combien de détenus illégaux ont été incarcérés dans des prisons belges depuis 2014?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 715 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.):

1. D'après les informations dont dispose l'Office des étrangers, 3.132 détenus étaient en séjour illégal en date du 22 juin 2016.

2. L'Office des étrangers n'a pas connaissance des chiffres de la population carcérale sur le long terme. Il dispose uniquement des statistiques relatives à la population journalière, telle que présentée en réponse à la question 1.

DO 2015201610339

Vraag nr. 722 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 15 juni 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Buitenlandse imams. - Behandelingstijd van visumaanvragen (MV 10708).

In ons land zijn een aantal imams actief die uit het buitenland komen. De imams worden door hun land van herkomst aangesteld. Voordat zij naar ons land kunnen afreizen, dient een visumaanvraag voor het uitoefenen van een eredienst ingediend te worden.

Het is normaal en absoluut te rechtvaardigen dat er een grondige screening van de afgevaardigde imam gebeurt. Het duurt echter soms zeer lang vooraleer de imam een antwoord krijgt op zijn visumaanvraag. Een aantal grote erkende moskeeën wachten zo al enkele maanden op hun nieuwe imam.

1. Hoe lang duurt het gemiddeld vooraleer een buitenlandse imam een antwoord krijgt op zijn visumaanvraag?

2. Wat is de reden waarom het verstrekken of het weigeren van het visum aan de imam zoveel tijd in beslag neemt?

3. Op welke manier kan de behandeling van dergelijke visumaanvragen worden bespoedigd zonder dat het onderzoek door de diensten aan kwaliteit moet inboeten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 722 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 15 juni 2016 (N.):

1. en 2. Mijn dienst is afhankelijk van de antwoorden van de veiligheidsorganen die worden geraadpleegd. Het is dus mogelijk dat het in het kader van het ene of het andere dossier langer duurt om een beslissing te nemen. Wanneer de imam een collega opvolgt moet mijn dienst er zich ten slotte eveneens van vergewissen dat de laatstgenoemde persoon en zijn familie het grondgebied verlaten hebben, vooraleer de toestemming gegeven wordt om het gevraagde visum af te geven. In dit geval is de afgifte afhankelijk van de antwoordtermijn van het gemeentebestuur.

DO 2015201610339

Question n° 722 de madame la députée Karin Temmerman du 15 juin 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Imams étrangers. - Délai de traitement des demandes de visa (QO 10708).

Certains imams officiant dans notre pays viennent de l'étranger. Ces imams sont désignés par leur pays d'origine. Avant de pouvoir voyager vers notre pays, ils doivent introduire une demande de visa pour l'exercice d'un culte.

Il est normal et tout à fait justifié de procéder à un *screening* approfondi d'un imam délégué par son pays. Toutefois, ces imams doivent parfois attendre très longtemps une réponse à leur demande de visa. Ainsi, certaines grandes mosquées reconnues attendent leur nouvel imam depuis plusieurs mois déjà.

1. Quel est le délai de traitement moyen des demandes de visa introduites par des imams étrangers?

2. Pourquoi ce délai de traitement est-il aussi long?

3. Quelles mesures pourraient-elles être prises pour accélérer le traitement de telles demandes de visa, sans diminuer pour autant la qualité de l'examen auquel procèdent les services?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 722 de madame la députée Karin Temmerman du 15 juin 2016 (N.):

1. et 2. Mon administration est tributaire des réponses fournies par les organes de sécurité qui sont consultés. Il est dès lors possible que pour certains dossiers, le délai de prise de décision soit plus long. Lorsqu'un imam succède à un collègue, mon administration doit également s'assurer que le collègue en question ainsi que sa famille ont quitté le territoire, avant d'accorder le visa demandé. Dans ce cas, la délivrance du visa dépend du délai de réponse de l'administration communale.

Indien de imam een door de FOD Justitie open verklaarde plaats komt innemen in een erkende moskee, duurt het onderzoek over het algemeen niet meer dan 15 dagen, te rekenen vanaf de ontvangst van het dossier en van de door de Dienst Vreemdelingenzaken gevraagde adviezen.

3. Er zijn weinig visumaanvragen. Rekening houdend met de informatie die ik u heb verstrekt denk ik dat ze op adequate wijze worden onderzocht.

Si l'imam vient occuper une place ouverte par le SPF Justice dans une mosquée reconnue, le travail de vérification ne prend généralement pas plus de 15 jours à compter de la réception du dossier et des avis sollicités par l'Office des étrangers.

3. Les demandes de visa sont peu nombreuses. Compte tenu des informations que je vous ai communiquées, ces demandes sont, à mes yeux, examinées de manière adéquate.

DO 2015201610415

Vraag nr. 735 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Werkbezoek aan Albanië.

U hebt midden juni 2016 een werkbezoek aan Albanië afgelegd.

1. Welke balans maakt u op van dat werkbezoek aan Albanië?

2. De Raad van State heeft op 28 oktober 2014 beslist Albanië van de lijst van "veilige landen van herkomst" zoals bepaald door de asielwetgeving te schrappen. Heeft de schrapping van Albanië van de lijst van veilige landen een invloed gehad op het aantal asielaanvragen tussen oktober 2014 en mei 2015, toen het land opnieuw op de lijst werd gezet?

3. Wordt Albanië als een veilig land beschouwd door andere Europese landen?

4. a) België heeft een overnameakkoord met Albanië gesloten. Hoe vaak werd er een gedwongen terugkeer georganiseerd voor Albanese onderdanen in 2015 en 2016?

b) Hoe werkt dat akkoord?

c) Zijn er verbeteringen aan dat akkoord denkbaar?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 735 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 juni 2016 (Fr.):

DO 2015201610415

Question n° 735 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Mission en Albanie.

Vous avez effectué mi-juin 2016 une mission de travail en Albanie.

1. Quel bilan dressez-vous de cette mission en Albanie?

2. Le Conseil d'État avait décidé le 29 octobre 2014 de retirer l'Albanie de la liste des "pays d'origine sûrs" établie par la loi en matière d'asile. Pouvez-vous indiquer si ce retrait de l'Albanie de la liste des pays sûrs a eu un impact sur le nombre de demandes d'asile déposées entre octobre 2014 et mai 2015, date à laquelle le pays a été remis sur la liste?

3. L'Albanie figure-t-elle comme pays sûr dans d'autres pays européens?

4. a) La Belgique a un accord de réadmission avec l'Albanie. Combien de retours forcés de ressortissants albanais ont été réalisés en 2015 et 2016?

b) Comment fonctionne cet accord?

c) Des améliorations sont-elles envisageables?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 735 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 juin 2016 (Fr.):

1. De balans van de missie naar Albanië is positief. Zowel in de hoofdstad Tirana als in Shkodër (in het Noorden van het land) had ik ontmoetingen met de autoriteiten, gevolgd door een persconferentie. De ontradende boodschap dat economische motieven nooit een grond kunnen zijn voor asiel werd goed opgepikt door de nationale en lokale media.

Met de politiediensten werd afgesproken de uitwisseling van informatie verder te optimaliseren onder andere voor Albanezen met een inreisverbod tot de Schengenzone. De goede samenwerking op het vlak van terugkeer werd onderstreept. De Albanese partners herbevestigden hun volledige steun aan de organisatie van terugkeervluchten.

2. In de periode van oktober 2014 tot mei 2015 is er geen abnormale verhoging van de instroom van asielzoekers uit Albanië vast te stellen. In oktober daalde de instroom in vgl. met september 2014. De verhoogde toename van Albanese asielzoekers kwam er in september/oktober 2015.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Albanië staat op de nationale lijst van veilige landen van herkomst in volgende andere Europese landen:

- Oostenrijk;
- Bulgarije (dit land beschikt sinds 2015 over dergelijke lijst maar ze wordt nog niet gebruikt);
- Tsjechië;
- Duitsland;
- Denemarken;
- Frankrijk;
- Hongarije;
- Luxemburg;
- Nederland;
- Verenigd Koninkrijk.

4. a) 2015: 546 (nummer 1 van de landenlijst met hoogst aantal repatriëringen)

2016 (tot en met april): 166

4. b) en c) Het akkoord werkt uitstekend. Aanpassingen zijn niet aan de orde.

1. Le bilan de la mission en Albanie est positif. Au cours de cette mission, je me suis entretenu avec les autorités dans la capitale Tirana, ainsi qu'à Shkodër, dans le nord du pays. Ces rencontres ont été suivies d'une conférence de presse. Les médias nationaux et locaux ont bien relayé le message dissuasif annonçant que des raisons économiques ne permettent jamais d'obtenir l'asile.

Il a été convenu avec les services de police de continuer à optimiser l'échange d'informations, notamment concernant les ressortissants albanais faisant l'objet d'une interdiction d'entrée dans zone Schengen. La bonne coopération en matière de retour a également été mise en exergue. Les partenaires albanais ont d'ailleurs réaffirmé leur plein appui à l'organisation des vols de retour.

2. Aucune augmentation anormale de l'afflux de demandeurs d'asile en provenance d'Albanie n'a été constatée entre octobre 2014 et mai 2015. En octobre, le flux entrant a même diminué par rapport à septembre 2014. Une hausse du nombre de demandeurs d'asile albanais a été observée en septembre/octobre 2015.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. L'Albanie figure sur la liste nationale des pays d'origine sûrs dans les pays européens suivants:

- Autriche;
- Bulgarie (ce pays dispose d'une telle liste depuis 2015 mais elle n'est pas encore utilisée);
- Tchéquie;
- Allemagne;
- Danemark;
- France;
- Hongrie;
- Luxembourg;
- Pays-Bas;
- Royaume-Uni.

4. a) 2015: 546 (l'Albanie est le pays vers lequel les rapatriements ont été les plus nombreux)

2016 (avril inclus): 166

4. b) et c) L'accord fonctionne parfaitement. Aucune amélioration n'est envisagée.

DO 2015201610923

Vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

In 2015 stemden er 4.053 asielzoekers in met een vrijwillige terugkeer naar hun land van herkomst.

1. Beschikt u over cijfers per nationaliteit?

2. Hoeveel van deze personen waren uitgeprocedeerde asielzoekers, en hoeveel van hen hebben de asielprocedure niet tot het einde toe gevolgd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Gelieve in bijlage de gevraagde informatie te vinden.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Hierbij de verdeling in functie van het administratieve statuut:

- 562 asielzoekers in procedure;
- 1.470 uitgeprocedeerde asielzoekers;
- 2.021 personen in illegal verblijf.

DO 2015201610923

Question n° 768 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retours volontaires.

4.053 demandeurs d'asile ont accepté de souscrire à un retour volontaire en 2015.

1. Avez-vous la ventilation par nationalité?

2. Sur ce nombre combien de personnes ont été déboutées du droit d'asile et combien n'ont pas poursuivi la procédure jusqu'au bout?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 768 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Veuillez trouver en annexe les informations demandées.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Voici la répartition en fonction du statut administratif:

- 562 demandeurs d'asile en procédure;
- 1.470 demandeurs d'asile déboutés;
- 2.021 personnes en séjour illégal.

DO 2015201610930

Vraag nr. 770 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Project "Time-out".

Het project Time-out bestaat sinds 2012 en is gericht op niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) die in een problematische situatie verkeren.

1. Hoeveel NBMV's hebben dat programma sinds 2015 gevolgd?

DO 2015201610930

Question n° 770 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le projet "Time-out".

Le projet Time-out existe depuis 2012 et est destiné aux mineurs étrangers non accompagnés (MENA) en situation problématique.

1. Combien de MENA ont suivi ce programme depuis 2015?

2. Welke balans maakt u op van dat programma?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 770 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Sinds 2015 hebben 356 NBMV gebruik gemaakt van het project Time-Out. Sommige NBMV maakten meermaals gebruik van dit project.

2. De balans van dit project is erg positief. Het project heeft tot doelstelling om preventief in te grijpen, indien de begeleiding van een NBMV dreigt te blokkeren. Het stimuleert de begeleiding van diverse opvangstructuren om alternatieve begeleidingstechnieken toe te passen en geeft ruimte aan zowel het team van begeleiders als de NBMV zelf. Het slaagt erin om het aantal breukmomenten in de opvang en begeleiding van de jongeren te reduceren. Het verderzetten en versterken van dit project is dus onontbeerlijk voor de specifieke begeleiding van NBMV.

2. Quel bilan tirez-vous de ce programme?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 770 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. Depuis 2015, 356 MENA ont suivi le projet Time-Out. Certains MENA ont suivi à plusieurs reprises ce projet.

2. Le bilan du projet est très positif. Le projet vise à intervenir préventivement au cas où l'accompagnement d'un MENA risque de se bloquer. Le projet stimule les accompagnateurs de diverses structures d'accueil à utiliser des techniques d'accompagnement alternatives et donne de l'espace à l'équipe d'accompagnement et au MENA. Le projet parvient à réduire le nombre de points de rupture dans l'accueil et l'accompagnement des jeunes. La poursuite et le renforcement de ce projet est donc essentiel à l'accompagnement spécifique des MENA.

DO 2015201611005

Vraag nr. 774 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer van asielzoekers.

De aanleiding voor deze vraag is het op 3 juli 2016 gepubliceerde persbericht dat in 2015 meer dan 4.000 asielzoekers vrijwillig naar hun land van herkomst zijn teruggekeerd.

Het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers (Fedasil) heeft in verscheidene grote Belgische steden terugkeerloketten geopend. Daar kunnen migranten die geen verblijfsvergunning hebben en voor wie er nog geen procedure loopt bij de dienst Vreemdelingenzaken onder andere terecht voor informatie over de vrijwillige terugkeer.

1. Kunt u voor de afgelopen drie jaar (2014, 2015 en de eerste helft van 2016) een gedetailleerd overzicht verstrekken van het aantal personen die ervoor kozen om af te zien van de asielprocedure en vrijwillig naar hun land terug te keren? Wat waren hun beweegredenen? Wat waren de betrokken landen van herkomst?

DO 2015201611005

Question n° 774 de monsieur le député Emir Kir du 12 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retour volontaire des demandeurs d'asile.

Ma question fait suite à l'annonce dans la presse du 3 juillet 2016 selon laquelle plus de 4.000 demandeurs d'asile sont retournés volontairement dans leurs pays d'origine en 2015.

En effet, l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile (Fedasil) a installé des guichets retour dans plusieurs grandes villes belges. Ces guichets visent entre autres à fournir des informations concernant le retour volontaire aux migrants sans permis de séjour et dont la procédure auprès de l'Office des étrangers n'a pas encore débuté.

1. Pouvez-vous donner une ventilation détaillée de ces trois dernières années (2014, 2015 et mi-2016) du nombre de personnes qui choisissent de laisser tomber la procédure et de rentrer volontairement chez eux? Quelles sont leurs motivations? Quels sont leurs pays d'origine?

2. Hoe werken die loketten? Zijn ze doeltreffend? Welk statuut hebben de medewerkers van de terugkeerloketten? Welk budget werd ervoor uitgetrokken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 oktober 2016, op de vraag nr. 774 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 juli 2016 (Fr.):

1. In de bijlage kunt u de gevraagde statistieken vinden.

2. De quelle manière fonctionnent ces guichets? Quelle évaluation faites-vous de leur efficacité? Quel statut a le personnel y travaillant? Quels sont les budgets mis à leurs dispositions?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 octobre 2016, à la question n° 774 de monsieur le député Emir Kir du 12 juillet 2016 (Fr.):

1. Veuillez trouver en annexe les statistiques demandées.

Land van oorsprong	2014	2015	1st semester 2016/ *1er semestre 2016*	*Pays d'origine*
Irak	24	226	482	*Irak*
Afghanistan	7	13	51	*Afghanistan*
Rusland	51	72	44	*Russie*
Georgië	44	41	39	*Géorgie*
Iran	5	6	18	*Iran*
Albanië	8	18	16	*Albanie*
Oekraïne	12	15	16	*Ukraine*
Libanon	1	12	13	*Liban*
Macedonië (FYROM)	5	17	12	*Macédoine (FYROM)*
Syrië	-	25	10	*Syrie*
Kosovo	5	31	8	*Kosovo*
Pakistan	3	2	7	*Pakistan*
Armenië	11	4	6	*Arménie*
Servië	7	7	5	*Serbie*
Kirgizië	2	3	4	*Kirghizistan*
Algerije	-	6	3	*Algérie*
Djibouti	-	1	3	*Djibouti*
Moldavië	15	-	3	*Moldavie*
Nepal	1	1	3	*Népal*
Congo DR	4	-	3	*RD Congo*
Turkije	6	3	3	*Turquie*
Marokko	1	1	2	*Maroc*
Mongolië	-	-	2	*Mongolie*
Senegal	3	2	2	*Sénégal*
Tadzjikistan	-	-	2	*Tadjikistan*
Angola	-	1	1	*Angola*
Centraal-Afrikaanse Republiek	-	-	1	*République centrafricaine*
Colombia	1	1	1	*Colombie*
Egypte	1	4	1	*Egypte*
Verenigde Arabische Emiraten	-	1	1	*Emirats Arabes Unis*
Verenigde Staten	-	-	1	*Etats-Unis*
Ethiopië	1	1	1	*Ethiopie*
Guinee	4	2	1	*Guinée*
Mauritanië	1	1	1	*Mauritanie*
Niger	3	5	1	*Niger*
Somalië	-	2	1	*Somalie*
Sudan	2	5	1	*Soudan*
Togo	1	1	1	*Togo*
Tunesië	-	2	1	*Tunisie*
Venezuela	-	-	1	*Venezuela*
Azerbeidzjan	2	4	-	*Azerbaidjan*
Bangladesh	2	-	-	*Bangladesh*
Belarus	4	2	-	*Biélorussie*
Burundi	3	-	-	*Burundi*
Kameroen	1	-	-	*Cameroun*
China	4	-	-	*Chine*
Ivoorkust	1	-	-	*Côte d'Ivoire*
Onbepaald	2	6	-	*Indéterminé*
Jordanië	2	2	-	*Jordanie*
Kazachstan	17	2	-	*Kazakhstan*
Letland	-	1	-	*Lettonie*
Libië	1	-	-	*Libye*
Madagaskar	4	-	-	*Madagascar*
Mauritius	-	1	-	*Maurice*
Mexico	1	-	-	*Mexique*
Nigeria	1	1	-	*Nigeria*
Roemenië	-	1	-	*Roumanie*
Rwanda	3	5	-	*Rwanda*
Sri Lanka	-	2	-	*Sri Lanka*
Suriname	-	2	-	*Suriname*
Tanzania	-	1	-	*Tanzanie*
Tsjaad	1	-	-	*Tchad*
Totaal	278	562	772	*Total*

Wat betreft de motivatie bij de terugkeer, kunnen de motieven van de personen die wensen terug te keren naar hun land van herkomst terwijl ze nog steeds in de procedure zitten heel uiteenlopend zijn en verschillen van persoon tot persoon, aangezien het om een zeer persoonlijke keuze gaat. Meerdere verklaringen zijn mogelijk: bewustwording van de betrokken personen dat België in werkelijkheid niet overeenstemt met het beeld dat ze ervoor hadden; vrees voor een toekomstige negatieve beslissing en de wens om in dat geval niet in het land te blijven zonder wettig verblijf; persoonlijke omstandigheden in het land van herkomst; gunstige evolutie van de veiligheidssituatie of van de politieke of economische toestand in het land (of de regio) van herkomst; enz. Wat de persoonlijke reden ook is, Fedasil en de terugkeerpartners van de vrijwillige terugkeer helpen de kandidaten zo goed mogelijk bij de terugkeer, onder andere door een re-integratieproject op maat voor te stellen in het land van herkomst.

2. Fedasil heeft vier loketten (Brussel, Antwerpen, Luik en Gent). Elk loket is open in de voormiddag, in de namiddag op afspraak. In deze loketten wordt alle terugkeerdienstverlening aangeboden. De Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) en Caritas houden er permanentie om informatie te geven over re-integratieprojecten. De loketten laten een eenduidige doorverwijzing toe.

De impact hiervan blijkt uit het aantal terugkeergesprekken dat in deze loketten wordt gevoegd. In de eerste vijf maanden van 2016 werden er 1.764 gesprekken gevoerd.

In elk loket werken twee medewerkers van Fedasil (statuut: contractueel bediende, contract onbepaalde duur). De loketten hebben geen specifiek toegewezen budget.

En ce qui concerne la question de la motivation au retour, les motivations des personnes qui souhaitent rentrer dans leur pays d'origine alors qu'elles sont toujours en cours de procédure peuvent être diverses et varier d'une personne à une autre étant donné qu'il s'agit là d'un choix très personnel. Diverses explications peuvent être avancées: prise de conscience par les personnes concernées que la Belgique ne correspond pas dans la réalité à l'image qu'elles en avaient avant d'y arriver; crainte d'une future décision négative et volonté de ne pas se retrouver dans cette éventualité en séjour illégal; circonstances personnelles dans le pays d'origine; évolution favorable du contexte sécuritaire, politique ou économique dans le pays d'origine (ou région d'origine); *etc.* Quelle que soit la motivation personnelle, Fedasil et ses partenaires de retour volontaire aide au mieux les candidats au retour, notamment par la possibilité d'un projet de réintégration sur-mesure dans le pays d'origine.

2. Fedasil a quatre guichets (Bruxelles, Anvers, Liège et Gand). Chaque guichet est ouvert le matin et sur rendez-vous l'après-midi. Toute forme d'aide au retour est offerte à ces guichets. L'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et Caritas assurent une permanence afin de donner des informations sur les projets de réintégration. Les guichets permettent une orientation plus simple.

L'impact qui s'ensuit est démontré par le nombre d'entretiens de retour passés dans ces guichets. Durant les cinq premiers mois de 2016, 1.764 entretiens ont eu lieu.

Deux collaborateurs de Fedasil travaillent au sein de chaque guichet (statut: agent contractuel, contrat à durée indéterminée). Les guichets n'ont pas de budget spécifiquement alloué.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2015201611796	13-09-2016	999	**Georges Gilkinet**	* Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	21
2015201611811	13-09-2016	1000	**Denis Ducarme**	* Federaal Planbureau.- Strijd tegen absenteïsme. Bureau fédéral du Plan. - Lutte contre l'absentéisme.	22
2015201611836	14-09-2016	1001	**Leen Dierick**	* Problemen met klantendiensten. Les problèmes relatifs aux services clientèle.	22
2015201611837	14-09-2016	1002	**Fabienne Winckel**	* Verhoging van de dossierkosten door BNP Paribas Fortis. L'augmentation des frais de dossier par BNP Paribas Fortis.	22
2015201611841	14-09-2016	1003	**Leen Dierick**	* Duur van reclameperiode voorafgaand aan feesten. - Gedragscode. Durée de la période publicitaire qui précède les fêtes. - Code de conduite.	23
2015201611846	14-09-2016	1004	**Frédéric Daerden**	* Aantal werklozen. Le nombre de personnes sans-emploi.	24
2015201611848	14-09-2016	1005	**Denis Ducarme**	* Landmeters-experten. Les géomètres-experts.	24
2015201611849	14-09-2016	1006	**Denis Ducarme**	* Bedrijfsrevisoren. Les réviseurs d'entreprise.	25
2015201611850	14-09-2016	1007	**Denis Ducarme**	* Erkende psychologen. Les psychologues agrées.	25
2015201611851	14-09-2016	1008	**Denis Ducarme**	* Personen die een ambulante of kermisactiviteit uitoefenen. Les personnes exerçant une activité ambulante ou de forain.	26
2015201611852	14-09-2016	1009	**Denis Ducarme**	* Automobieldeskundigen. Les experts en automobile.	26
2015201611857	14-09-2016	1010	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Door het Mededingingscollege aan Nethys opgelegde boete. L'amende infligée à Nethys par le Collège de la concurrence.	27

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2015201606635	16-12-2015	886	**Roel Deseyn**	Het omzeilen van paspoortcontrole om naar oorlogsgebieden te trekken. Le contournement des contrôles d'identité pour partir vers des zones de conflit.	67

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201606748	22-12-2015	911	**Stefaan Van Hecke**	Uitbereiding AIK's (MV 7548). Extension des CIA (QO 7548).	69
2015201608680	06-04-2016	1181	**Barbara Pas**	De dreiging van chemische en biologische wapens. La menace que représentent les armes chimiques et biologiques.	72
2015201609189	03-05-2016	1263	**Nele Lijnen**	Videoverhoor bij seksueel geweld. L'audition vidéo-filmée dans le cas de violences sexuelles.	76
2015201609327	11-05-2016	1285	**Vincent Scourneau**	Federale gerechtelijke politie. - Accreditatie van de laboratoria. Police judiciaire fédérale. - Accréditation des laboratoires.	77
2015201609948	01-06-2016	1351	**Nele Lijnen**	Loverboys. Loverboys.	78
2015201610008	02-06-2016	1361	**Barbara Pas**	Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Jongeren die geen Belg zijn verhinderen terug te keren. Mesures prises à la suite des attentats terroristes. - Empêcher les jeunes qui ne sont pas belges de revenir en Belgique.	82
2015201610487	22-06-2016	1465	**Gilles Vanden Burre**	Versterking voor de federale politie. - Verhoogde budgetten voor de lokale politiezones. Renforts octroyés à la police fédérale. - Augmentation des budgets des zones de police locale.	83
2015201610828	05-07-2016	1517	**Kattrin Jadin**	Stijging van het aantal door FAST behandelde dossiers van voortvluchtigen. L'augmentation du nombre de dossiers de fugitifs traités par le FAST.	85
2015201611167	20-07-2016	1565	**Denis Ducarme**	Bescherming van het Belgische olympische team. Protection de l'équipe olympique belge.	86
2015201611300	02-08-2016	1574	**Sybille de Coster-Bauchau**	Management Information System. Le projet Management Information System.	87
2015201611325	03-08-2016	1579	**Jean-Marc Nollet**	Raadpleging van het Rijksregister. La consultation du registre national.	91
2015201611427	10-08-2016	1586	**Franky Demon**	Bewakingsagenten. - Identificatiekaart. Agents de gardiennage. - Carte d'identification.	94
2015201611434	11-08-2016	1588	**Franky Demon**	Ladingdiefstallen. Les vols de chargements.	96
2015201611479	16-08-2016	1597	**Jef Van den Bergh**	Doven en personen met gehoorproblemen. - Brandpreventie. Personnes sourdes et souffrant de problèmes d'audition. - Prévention incendie.	98
2015201611487	16-08-2016	1598	**Barbara Pas**	Databank in de strijd tegen radicalisering. La création d'une banque de données dans le cadre de la lutte contre la radicalisation.	101
2015201611490	16-08-2016	1599	**Jef Van den Bergh**	Fietsverlichting. Éclairage des vélos.	104
2015201611534	18-08-2016	1603	**Koenraad Degroote**	Fouten in weddeschalen CALog. Les erreurs dans les échelles de traitement CALog.	107

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201611598	30-08-2016	1611	**Peter Vanvelthoven**		Overgang van gemeentelijke organisatie van de brandweer naar zonaal systeem. Le passage de l'organisation des services d'incendie d'un système communal à un système zonal.	109
2015201611624	31-08-2016	1616	**Kattrin Jadin**		Stijgend aantal incidenten met wapengebruik door politieagenten. L'augmentation du nombre de situations impliquant l'usage d'une arme par les agents de police.	111
2015201611645	01-09-2016	1619	**Barbara Pas**		Het nieuw Rijksadministratief Centrum in Brussel. La nouvelle Cité administrative de l'État à Bruxelles.	114
2015201611647	01-09-2016	1620	**Wouter Raskin**		Inschrijving in het bevolkingsregister op een referentieadres. Inscription au registre de la population sur la base d'une adresse de référence.	116
2015201611679	05-09-2016	1621	**Jef Van den Bergh**		BOB-campagne zomer 2016. La campagne BOB de l'été 2016.	119
2015201611693	06-09-2016	1623	**Denis Ducarme**		Aanwezigheid van de politie op het defilé op 21 juli. Présence policière au défilé du 21 juillet.	121
2015201611694	06-09-2016	1624	**Denis Ducarme**		Federal Truck. Federal Truck.	122
2015201611695	06-09-2016	1625	**Denis Ducarme**		Woningbranden. Incendies domestiques.	124
2015201611698	06-09-2016	1626	**Denis Ducarme**		INTERPOL. - Coalitie tegen Islamitische Staat. INTERPOL. - Coalition anti État islamique.	126
2015201611702	06-09-2016	1627	**Denis Ducarme**		Aanhouding van illegalen in West-Vlaanderen. Arrestation d'illégaux en Flandre occidentale.	127
2015201611706	06-09-2016	1628	**Denis Ducarme**		'Flood rescue'-opleiding voor de Civiele Bescherming. Formation "flood rescue" à la Protection civile.	128
2015201611731	07-09-2016	1629	**Denis Ducarme**		Opvolging van teruggekeerde Syriëstrijders en van personen die er niet in slaagden Syrië te bereiken. Suivi des personnes revenues ou ayant échoué à se rendre en Syrie.	129
2015201611739	07-09-2016	1630	**Denis Ducarme**		FANC.- Telewerk. AFCN. - Télétravail.	132
2015201611748	08-09-2016	1631	**Denis Ducarme**	*	Regie der Gebouwen.- Telewerk. Régie des Bâtiments. - Télétravail.	28
2015201611755	08-09-2016	1632	**Denis Ducarme**		FANC.- Strijd tegen absenteïsme. AFCN. - Lutte contre l'absentéisme.	132
2015201611759	08-09-2016	1633	**Leen Dierick**		Kids-ID. La Kids-ID.	133
2015201611761	08-09-2016	1634	**Leen Dierick**	*	Radioactieve weesbronnen. Les sources orphelines radioactives.	28
2015201611789	09-09-2016	1635	**Denis Ducarme**		Ondersteuning van de gouverneurs. Soutien aux gouverneurs.	136

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201611796	13-09-2016	1636	**Georges Gilkinet**		Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	137
2015201611797	13-09-2016	1637	**Denis Ducarme**	*	Child Focus. Child Focus.	29
2015201611798	13-09-2016	1638	**Denis Ducarme**	*	Cyberveiligheid. - Nieuwe tool van Europol. Cybersécurité. - Nouvel outil Europol.	30
2015201611804	13-09-2016	1639	**Denis Ducarme**		FOD Binnenlandse Zaken.- Strijd tegen absenteïsme. SPF Intérieur. - Lutte contre l'absentéisme.	138
2015201611819	13-09-2016	1640	**Denis Ducarme**	*	Bescherming van de gebedsplaatsen. Protection des lieux de culte.	30
2015201611825	13-09-2016	1641	**Denis Ducarme**	*	Westerse vrijwilligers die vechten tegen Islamitische Staat. Les volontaires occidentaux combattant l'État islamique.	31
2015201611827	14-09-2016	1642	**Denis Ducarme**	*	Smart@Fireproject. Projet "Smart@Fire".	31
2015201611839	14-09-2016	1643	**Veli Yüksel**		Ongevallen met dienstwapens binnen het politiekorps. Accidents impliquant des armes de service au sein du corps de police.	140
2015201611847	14-09-2016	1644	**Denis Ducarme**	*	Privédetectives. Les détectives privés.	32
2015201611919	20-09-2016	1650	**Barbara Pas**		Rituele slachtingen. - Klachten. Abattages rituels. - Plaintes.	144
2015201611926	20-09-2016	1653	**Christoph D'Haese**		Drugsbeleid. Politique en matière de drogues.	146
2015201611930	20-09-2016	1655	**Paul-Olivier Delannois**		112-noodcentrales. - Aantal oproepen. Les centres d'urgence 112. - Nombre d'appels.	148
2015201611934	20-09-2016	1656	**Yoleen Van Camp**		Flitspalen Herentals. Les radars installés à Herentals.	149
2015201611962	21-09-2016	1662	**Caroline Cassart-Mailleux**		Brandweerkazernes. Les casernes de pompiers.	151
2015201611973	21-09-2016	1664	**Rita Bellens**		Fietsdiefstallen. Les vols de bicyclettes.	152
2015201612059	28-09-2016	1676	**Jean-Marc Nollet**		Kabinetsmedewerkers. Les membres de votre cabinet.	154
2015201612074	28-09-2016	1680	**Barbara Pas**		Het nakende personeelsgebrek bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht. Le manque d'effectif qui menace la Commission permanente de contrôle linguistique.	155
2015201612118	03-10-2016	1688	**Kattrin Jadin**		Vertaling naar het Duits (MV 13300). La traduction en langue allemande (QO 13300).	157
2015201612119	03-10-2016	1689	**Kattrin Jadin**		Aanwezigheid van agenten van de speciale eenheden op rechtszittingen (MV 13141). Policiers des unités spéciales lors des audiences de tribunal (QO 13141).	158

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201612129	03-10-2016	1692	**Gilles Vanden Burre**	Nakende benoeming van de secretaris-generaal van de BVBO. - Geruchten. (MV 13693) Désignation prochaine du secrétaire général de l'APEG. - Rumeurs (QO 13693).	159
2015201612134	03-10-2016	1694	**Gilles Foret**	Gegevensoverdracht tussen administraties. - Veiligheid (MV 13139). Transfert de données entre administrations. - Sécurité (QO 13139).	162
2015201612206	05-10-2016	1697	**Denis Ducarme**	Nigeria. - Overnameovereenkomst voor illegale migranten. Nigéria. - Accord de réadmission des migrants irréguliers.	163
2015201612225	05-10-2016	1702	**Gautier Calomne**	Federal Truck. Le Federal Truck.	164
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste					
2015201611872	15-09-2016	678	**Roel Deseyn**	De gehanteerde wervingscriteria bij bpost. Les critères de recrutement appliqués par bpost.	165
2015201611876	15-09-2016	679	**Denis Ducarme**	Internationale samenwerking en ontwikkeling. - EU-verslag. Coopération internationale et de développement. - Rapport UE.	167
2015201611915	19-09-2016	683	**Dirk Van der Maelen**	Belgische humanitaire hulp aan vluchtelingen in Syrië en de buurlanden. L'aide humanitaire belge accordée aux réfugiés en Syrie et dans les pays voisins.	169
2015201611939	20-09-2016	684	**Wouter De Vriendt**	Conditionaliteit in de ontwikkelingssamenwerking. Conditionnalité dans la coopération au développement.	171
2015201611952	21-09-2016	685	**Wouter Raskin**	Proximus en bpost. - Aantal ontslagen. Le nombre de licenciements chez Proximus et bpost.	176
2015201611960	21-09-2016	686	**Caroline Cassart-Mailleux**	Nieuwe openingstijden van de postkantoren. Les nouveaux horaires des bureaux de poste.	177
2015201611971	21-09-2016	687	**Denis Ducarme**	Steun voor Syrische vluchtelingen in Turkije. - Emergency Social Safety Net. Aide aux réfugiés syriens en Turquie. - Emergency Social Safety Net.	179
2015201612033	27-09-2016	689	**Stéphanie Thoron**	Handistreaming. Handistreaming.	180
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales					
2015201610523	23-06-2016	662	**Wouter De Vriendt**	De situatie van LGBT's in Turkije. La situation des LGBT en Turquie.	182

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201610906	07-07-2016	706	**An Capoen**	VN-voorzitterschap Israël Sixth Committee. La Sixième Commission des Nations Unies sous la présidence d'Israël.	184
2015201611073	14-07-2016	714	**Peter De Roover**	De bouw van nieuwe woningen in Joodse nederzettingen. La construction de nouvelles habitations dans les colonies israéliennes.	186
2015201611088	15-07-2016	717	**Nele Lijnen**	Het geweld in Zuid-Soedan. Les violences au Soudan du Sud.	188
2015201611140	19-07-2016	721	**Denis Ducarme**	Zuid-Sudan. Le Soudan du Sud.	190
2015201611174	20-07-2016	725	**Wouter De Vriendt**	Aanbevelingen van diplomaten in Jeruzalem. Les recommandations formulées à Jérusalem par des diplomates de l'UE.	193
2015201611468	16-08-2016	751	**Rita Bellens**	B-FAST. B-FAST.	195
2015201611533	18-08-2016	754	**Sarah Claerhout**	Israël als voorzitter Zesde Commissie Algemene Vergadering Verenigde Naties. L'élection d'Israël à la présidence de la Sixième Commission de l'Assemblée générale des Nations Unies.	196
2015201611537	18-08-2016	755	**Sarah Claerhout**	De situatie in de Krim. La situation en Crimée.	198
2015201611568	24-08-2016	757	**Wouter De Vriendt**	Turkije. - LGBT-rechten. Turquie. - Droits des LGBT.	199
2015201611573	24-08-2016	758	**An Capoen**	EU. - China. - MES. UE. - Chine. - SEM.	201
2015201611575	24-08-2016	760	**Nele Lijnen**	Turkije. - Aanpassing regel kindermisbruik. Turquie. - Adaptation de la règle relative à l'exploitation sexuelle des enfants.	203
2015201611660	02-09-2016	765	**Olivier Chastel**	Situatie in de Centraal-Afrikaanse Republiek. - MINUSCA. Situation en Centrafrique. - MINUSCA.	204
2015201611701	06-09-2016	768	**Denis Ducarme**	Steun aan Irak. Aide à l'Iraq.	206
2015201611715	07-09-2016	769	**Denis Ducarme**	Dialoog EU-Oekraïne. Dialogue UE-Ukraine.	207
2015201611730	07-09-2016	772	**Olivier Chastel**	Toetreding van Montenegro. L'adhésion du Monténégro.	209
2015201611772	09-09-2016	773	**Denis Ducarme**	* EU-Jordanië. UE-Jordanie.	32
2015201611774	09-09-2016	775	**Denis Ducarme**	* Situatie in Haïti. Situation à Haïti.	33
2015201611775	09-09-2016	776	**Denis Ducarme**	* Bijstand door het Belgische consulaat-generaal tijdens de Olympische Spelen in Rio. Intervention de l'ambassade belge durant les JO de Rio.	33
2015201611777	09-09-2016	778	**Denis Ducarme**	* Toestand in Congo. Situation au Congo.	33

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201611778	09-09-2016	779	**Denis Ducarme**	*	Toestand in Bahrein. Situation à Bahreïn.	34
2015201611790	12-09-2016	780	**Denis Ducarme**	*	Situatie in Nepal. Situation au Népal.	34
2015201611796	13-09-2016	781	**Georges Gilkinet**	*	Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	35
2015201611808	13-09-2016	782	**Denis Ducarme**	*	FOD Buitenlandse Zaken.- Strijd tegen absenteïsme. SPF Affaires étrangères. - Lutte contre l'absentéisme.	36
2015201611818	13-09-2016	783	**Denis Ducarme**	*	Guinee-Bissau. Guinée-Bissau.	36
2015201611824	13-09-2016	784	**Denis Ducarme**		Situatie in Zambia. Situation en Zambie.	210
2015201611834	14-09-2016	785	**Nele Lijnen**	*	Boko Haram. Boko Haram.	36
2015201611853	14-09-2016	786	**Wouter De Vriendt**	*	Oeganda. - Arrestatie van een 8-jarig meisje. Ouganda. - Arrestation d'une fillette de 8 ans.	37
2015201612079	28-09-2016	800	**Denis Ducarme**		IHP Triplex 2016. Triplex exercice.	213
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**			
2015201611749	08-09-2016	1364	**Denis Ducarme**	*	FOD Justitie. - Strijd tegen absenteïsme. SPF Justice. - Lutte contre l'absentéisme.	38
2015201611757	08-09-2016	1365	**Stefaan Van Hecke**	*	Controle op gokwebsites. Le contrôle des sites de jeux en ligne.	38
2015201611767	08-09-2016	1366	**Barbara Pas**	*	De doorlichting van bankrekeningen in het kader van terrorisme. Le contrôle de comptes en banque dans le cadre du terrorisme.	40
2015201611787	09-09-2016	1367	**Denis Ducarme**	*	Aanvraag van de Belgische nationaliteit naar aanleiding van de brexit. Demande de nationalité belge suite au Brexit.	41
2015201611796	13-09-2016	1368	**Georges Gilkinet**	*	Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	41
2015201611830	14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	*	Maatregelen naar aanleiding van terrorisme. - Verduidelijking erkenning moskeeën. Les mesures prises pour lutter contre le terrorisme. - Précision des critères de reconnaissance des mosquées.	42
2015201610225	14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Verkeersovertredingen. Les infractions au Code de la route.	42

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
				Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**	
2015201607778	15-02-2016	734	**Barbara Pas**	Openstaande vorderingen van de openbare ziekenhuizen. Les créances exigibles par les hôpitaux publics.	213
2015201608885	20-04-2016	833	**Barbara Pas**	Asielcentra. - Besmettelijke ziektes. Centres d'asile. - Maladies contagieuses.	217
2015201609285	09-05-2016	876	**Benoît Friart**	Longkanker. - Zorgkwaliteit. La qualité de prise en charge du cancer du poumon.	218
2015201609867	30-05-2016	932	**Daniel Senesael**	KCE-rapport over de financiering van de urgentiediensten. Rapport du KCE sur le financement des services des urgences.	222
2015201609893	30-05-2016	934	**Vincent Van Quickenborne**	Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail. - Publiek beschikbare gegevens. Caisse des soins de santé de HR Rail. - Données publiques.	227
2015201609970	02-06-2016	941	**Jean-Marc Nollet**	Herclassificatie van een type van schildklierkanker. La reclassification d'un type de tumeur de la thyroïde.	228
2015201610088	06-06-2016	949	**Werner Janssen**	Studentenarbeid. Travail des étudiants.	231
2015201610118	07-06-2016	952	**Benoît Friart**	Voorkamerfibrillatie. Fibrillation auriculaire.	233
2015201610120	07-06-2016	953	**Fabienne Winckel**	Verstrekking van de morning-afterpil door schoolverpleegkundigen in Frankrijk. La délivrance de la pilule du lendemain par les infirmières scolaires en France.	234
2015201610124	07-06-2016	955	**Benoît Friart**	Patiënten die hun arts niet begrijpen. Incompréhension des patients après consultation.	235
2015201610147	08-06-2016	957	**Els Van Hoof**	Registratie van drugsincidenties. Enregistrement de l'impact de la consommation de drogues.	237
2015201610229	10-06-2016	960	**Kattrin Jadin**	Gebrek aan inzicht van patiënten in hun medische toestand. Le manque de compréhension des patients pour leurs données médicales.	239
2015201610836	05-07-2016	1004	**Nathalie Muylle**	Diabetici. Les diabétiques.	241
2015201610886	07-07-2016	1007	**Denis Ducarme**	Bloeddonaties. Dons de sang.	244
2015201610888	07-07-2016	1009	**Denis Ducarme**	Evolutie van het aantal seksueel overdraagbare ziekten. L'évolution du nombre de maladies sexuellement transmissibles.	245
2015201610921	07-07-2016	1013	**Olivier Chastel**	Mucoviscidosescreening bij pasgeborenen. Le dépistage néonatal de la mucoviscidose.	245

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201610955	08-07-2016	1019	**Véronique Caprasse**		Sensibiliseringscampagnes voor orgaandonatie. Les campagnes de sensibilisation aux dons d'organes.	247
2015201610991	11-07-2016	1034	**Fabienne Winckel**		Alcoholcontroles bij minderjarigen. Les contrôles d'alcool chez les mineurs d'âge.	251
2015201611092	15-07-2016	1050	**Anne Dedry**		Incontinentieforfait voor zwaar afhankelijke personen. Forfait incontinence pour personnes dépendantes.	253
2015201611293	02-08-2016	1091	**Denis Ducarme**		Aantal apotheken. Le nombre de pharmacies.	255
2015201611336	04-08-2016	1093	**Anne Dedry**		Schadelijke niet-medische echografieën. Les dangers des échographies non médicales.	256
2015201611411	10-08-2016	1104	**Muriel Gerkens**		Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten. Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.	259
2015201611415	10-08-2016	1105	**Muriel Gerkens**		Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten. Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.	260
2015201611553	23-08-2016	1111	**Kattrin Jadin**		Tekort aan donorbloed. La pénurie des dons de sang.	261
2015201611673	05-09-2016	1121	**Kattrin Jadin**		Overmatig geneesmiddelengebruik bij kinderen. La surconsommation de médicaments chez les enfants.	263
2015201611681	05-09-2016	1125	**Alain Mathot**		Reorganisatie van de FOD Volksgezondheid. La réorganisation du SPF Santé publique.	266
2015201611796	13-09-2016	1131	**Georges Gilkinet**	*	Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	43
2015201611801	13-09-2016	1132	**Denis Ducarme**	*	Controles in de horeca. Contrôle horeca.	43
2015201611813	13-09-2016	1133	**Denis Ducarme**	*	FOD Sociale Zekerheid.- Strijd tegen absenteïsme. SPF Sécurité sociale. - Lutte contre l'absentéisme.	44
2015201611816	13-09-2016	1134	**Denis Ducarme**	*	Aantal specialisten in de palliatieve zorg. Le nombre de spécialistes en soins palliatifs.	44
2015201611817	13-09-2016	1135	**Denis Ducarme**	*	Hepatitis C. L'hépatite C.	44
2015201611843	14-09-2016	1136	**Frédéric Daerden**	*	Uitbreiding van de studentenarbeid. Extension du temps de travail des jobistes.	45
2015201608840	15-09-2016	1137	**Sébastian Pirlot**		Begeleiding van de gewonde slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016. L'accompagnement des blessés des attentats du 22 mars 2016.	214
2015201612009	22-09-2016	1150	**Jean-Marc Nollet**		Behandeling van alcoholverslaving. Le traitement de la dépendance à l'alcool.	269
2016201712330	11-10-2016	1182	**Vincent Scourneau**		Berekening van het recht op uitkeringen voor gehandicapten. Le calcul des droits aux allocations pour les personnes handicapées.	275

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse						
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale						
2015201605575	22-10-2015	579	**Patrick Dewael**		De werking van de hypotheekkantoren. Le fonctionnement des bureaux des hypothèques.	276
2015201611754	08-09-2016	1180	**Denis Ducarme**	*	FSMA. - Strijd tegen absenteïsme. FSMA. - Lutte contre l'absentéisme.	46
2015201611764	08-09-2016	1181	**Barbara Pas**	*	Tradingactiviteiten verplaatsen naar het buitenland. La délocalisation à l'étranger des activités de trading.	46
2015201611765	08-09-2016	1182	**Barbara Pas**	*	De opbrengsten van de Belgische vermogensbelastingen. Le produit des impôts sur le patrimoine en Belgique.	47
2015201611766	08-09-2016	1183	**Barbara Pas**	*	De evolutie van het pensioensparen. L'évolution de l'épargne-pension.	47
2015201611767	08-09-2016	1184	**Barbara Pas**	*	De doorlichting van bankrekeningen in het kader van terrorisme. Le contrôle de comptes en banque dans le cadre du terrorisme.	48
2015201611796	13-09-2016	1185	**Georges Gilkinet**	*	Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	49
2015201611803	13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	*	Evolutie van de belastingontvangsten. L'évolution des recettes fiscales.	50
2015201610225	14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Verkeersovertredingen. Les infractions au Code de la route.	50
2015201611856	14-09-2016	1188	**Caroline Cassart-Mailleux**	*	Reactivering van de evaluatiecommissie van de DAVO. Le relancement de la Commission d'évaluation du SECAL.	51
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale						
2015201611894	16-09-2016	539	**Kattrin Jadin**		Faillissementen in de bouwsector, de detailhandel en de horeca. Les faillites dans les secteurs de la construction, du commerce de détail et de l'horeca.	277
2015201611910	19-09-2016	540	**Ine Somers**		Runderen. - Lumpy skin desease. Bovins. - Dermatose nodulaire contagieuse.	281
2015201611917	19-09-2016	541	**Yoleen Van Camp**		Thuisslachtingen. Abattages à domicile.	284
2015201611932	20-09-2016	542	**Patricia Ceysens**		Hervorming GLB en actieplan ter bestendiging van de Europese landbouw. Réforme de la PAC et plan d'action visant à pérenniser l'agriculture européenne.	285

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201611949	21-09-2016	543	**Yoleen Van Camp**	Productnormering bijen (MV 12654). La normalisation de produits pour les abeilles (QO 12654).	288
2015201611963	21-09-2016	545	**Yoleen Van Camp**	Bijenbeleid (MV 12653). La politique de préservation des abeilles. (QO 12653)	288
2015201611977	21-09-2016	546	**Leen Dierick**	Vlees printen uit een 3D-printer. L'impression de viande à l'aide d'une imprimante 3D.	292
2015201612166	04-10-2016	552	**Barbara Pas**	Controles op onverdoofd slachten. Les contrôles relatifs à l'abattage sans étourdissement.	293
			Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling **Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**		
2015201612157	04-10-2016	350	**Jean-Marc Nollet**	Belgische Nationale Biodiversiteitsstrategie. La stratégie nationale pour la biodiversité.	294
2015201612186	05-10-2016	354	**Bert Wollants**	Het markttoezicht op lampen, warmtepompen en verwarmingsketels. Le contrôle du marché des lampes, pompes à chaleur et chaudières.	299
2015201612261	06-10-2016	355	**Jean-Marc Nollet**	Impact van de hittegolf op de werking van onze kernreactoren (MV 13266). L'impact de la canicule sur l'activité de nos réacteurs (QO 13266).	300
			Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken **Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**		
2015201611865	15-09-2016	848	**Denis Ducarme**	AMPT-cursus. - Air commando's. Stage AMPT. - Air commandos.	303
2015201611866	15-09-2016	849	**Denis Ducarme**	Oefening van B-FAST. Exercice B-FAST.	304
2015201611873	15-09-2016	850	**Denis Ducarme**	SERE-cursus in Bevekom. Stage SERE de Beauvechain.	304
2015201611880	15-09-2016	851	**Denis Ducarme**	Oefening inzake beveiliging van krappe ruimtes. Exercice de sécurisation en milieux confinés.	305
2015201611893	16-09-2016	852	**Jean-Marc Nollet**	Geïntegreerd Europees veiligheidsbeleid. Création d'une politique de sécurité européenne intégrée.	306
2015201611907	19-09-2016	854	**Karolien Grosemans**	Reservisten bij Defensie. Les réservistes à la Défense.	307
2015201611968	21-09-2016	856	**Alain Top**	De interventies van DOVO. Les interventions du SEDEE.	310
2015201611993	22-09-2016	858	**Georges Dallemagne**	Methodes om de militaire investeringen te 'vergrendelen'. Les méthodes envisagées pour "verrouiller" les investissements militaires.	311
2015201611996	22-09-2016	860	**Peter Buysrogge**	De interventies van DOVO. Les interventions du SEDEE.	313

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201612099	29-09-2016	869	**Denis Ducarme**	Mijnenbestrijdingssystemen. Systèmes de lutte contre les mines.	316
2015201612188	05-10-2016	872	**Kattrin Jadin**	"Open source and social media collect and analyse tool" (MV 13340). Le logiciel "Open Source and Social Media Collect and Analyse Tool" (QO 13340).	317
2015201612194	05-10-2016	875	**Marco Van Hees**	Rapport van het Britse Parlement. - Ware beweegredenen voor de oorlog in Libië. (MV 13706) Rapport du Parlement britannique. Vraies raisons de la guerre en Libye (QO 13706).	318
			Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij **Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**		
2015201611747	08-09-2016	144	**Stefaan Van Hecke**	Nationale Loterij. - Reizen voor best presterende verkooppunten. Voyages proposés aux meilleurs points de vente de la Loterie Nationale.	320
2015201611875	15-09-2016	154	**Denis Ducarme**	Nationale Loterij. - Subsidies in de provincie Henegouwen. Loterie Nationale. - Subsides dans la province du Hainaut.	322
2015201611964	21-09-2016	155	**Denis Ducarme**	Nationale Loterij. - Sponsoring in Waals-Brabant. Loterie Nationale. - Sponsoring en Brabant wallon.	323
2015201612059	28-09-2016	158	**Jean-Marc Nollet**	Kabinetsmedewerkers. Les membres de votre cabinet.	324
			Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen **Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**		
2015201609186	03-05-2016	1425	**Nele Lijnen**	"Spitsgids". "Spitsgids".	324
2015201609474	08-06-2016	1507	**Philippe Pivin**	Veiligheidspoortjes in de Belgische stations. Portiques de sécurité au sein des gares belges.	327
2015201610533	23-06-2016	1537	**David Geerts**	De Diabolo verbinding. La liaison Diabolo.	328
2015201610841	05-07-2016	1611	**Sabien Lahaye-Battheu**	NMBS en Infrabel. - Schuldenpositie (MV 12388). L'endettement de la SNCB et d'Infrabel (QO 12388).	330
2015201610872	06-07-2016	1616	**Wouter Raskin**	Het aantal treinpassages bij een open spoorwegovergang. Le nombre de trains franchissant un passage à niveau dont les barrières sont levées.	332
2015201611017	13-07-2016	1631	**Roel Deseyn**	NMBS. - Uitbating spoorwegennet op een veilige manier. - Voltijdse equivalenten. La sécurité d'exploitation du réseau ferré de la SNCB. - Equivalents temps plein.	333

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2015201611018	13-07-2016	1632	**Roel Deseyn**		De ontmanteling van het spoor tussen De Panne en de Franse grens (lijn 73). - De onduidelijke houding van België. Le démantèlement de la voie entre La Panne et la frontière française (ligne 73). - La position peu claire de la Belgique.	336
2015201611097	15-07-2016	1637	**Wouter Raskin**		De kost van infrastructuurwerken in opdracht van Infrabel. Le coût des travaux d'infrastructure pour le compte d'Infrabel.	338
2015201611751	08-09-2016	1710	**Denis Ducarme**	*	Belgocontrol. - Strijd tegen absenteïsme. Belgocontrol. - Lutte contre l'absentéisme.	52
2015201611752	08-09-2016	1711	**Denis Ducarme**	*	NMBS.- Strijd tegen absenteïsme. SNCB. - Lutte contre l'absentéisme.	52
2015201611763	08-09-2016	1712	**David Geerts**	*	NMBS. - Station Mol. - Sanitaire voorzieningen. SNCB. - Gare de Mol. - Équipements sanitaires.	53
2015201611771	08-09-2016	1713	**Denis Ducarme**	*	NMBS. - Gsm-gebruik door rijdend personeel. SNCB. - Utilisation du GSM pour le personnel roulant.	54
2015201611011	08-09-2016	1714	**Franky Demon**	*	Jobstudenten op de luchthavens. - Screening. Étudiants jobistes dans les aéroports. - "Screening".	54
2015201611782	09-09-2016	1715	**Gautier Calomne**	*	Elektronische betaling van verkeersboetes. Le paiement électronique des amendes routières.	55
2015201611802	13-09-2016	1717	**Denis Ducarme**	*	Infrabel. - Biodiversiteitsprojecten. Infrabel. - Projets de biodiversité.	55
2015201611829	14-09-2016	1718	**Denis Ducarme**	*	Greensky. "Greensky".	55
2015201611831	14-09-2016	1719	**Wouter Raskin**	*	Belgisch spoornet. - Het gebruik van tijdsloten door goederenvervoerders. Réseau ferré belge. - Utilisation de sillons par les transporteurs de fret.	56
2015201611838	14-09-2016	1720	**Paul-Olivier Delannois**	*	Aantal vluchtmisdrijven in België. Le nombre de délits de fuite en Belgique.	56
2015201611840	14-09-2016	1721	**Jef Van den Bergh**	*	Kleurbepaling staanders verkeersbord. Le choix de la couleur des supports des signaux routiers.	57
2015201611855	14-09-2016	1722	**Caroline Cassart-Mailleux**	*	Presentatie en goedkeuring van de GEN-studie voor Luik. La présentation et la validation de l'étude "RER Liège".	58

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2015201611933	20-09-2016	365	**Marco Van Hees**		Financiering van de veiligheidsmaatregelen bij de federale kunstinstellingen. Le financement des mesures de sécurité protégeant les institutions culturelles belges.	340

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201607476	27-01-2016	499	**Denis Ducarme**	Operatie "Poseidon Rapid". L'opération "Poseidon Rapid".	345
2015201607667	04-02-2016	521	**Denis Ducarme**	Loket voor vrijwillige terugkeer in Antwerpen. Le guichet de retour volontaire à Anvers.	346
2015201607672	04-02-2016	524	**Denis Ducarme**	Re-integratie op de arbeidsmarkt in Irak. - MAGNET-project La réintégration du marché du travail en Irak. - Le projet MAGNET.	348
2015201607705	09-02-2016	529	**Denis Ducarme**	Opleiding van Fedasil-personeel inzake mensenhandel. La formation du personnel Fedasil sur la traite des êtres humains.	350
2015201608110	02-03-2016	565	**Philippe Pivin**	Vluchtelingencrisis. - Preopvang. - Naleving van de Belgische wetgeving. Crise des réfugiés. - Pré-accueil. - Respect de la législation belge.	351
2015201608279	10-03-2016	584	**Philippe Pivin**	Sluiting van het vluchtelingencentrum in Aarlen. Fermeture du centre pour réfugiés d'Arlon.	352
2015201608435	16-03-2016	592	**Benoit Hellings**	Reisdocumenten voor erkende vluchtelingen (MV 8974). Les documents de voyage pour réfugiés reconnus (QO 8974).	353
2015201606921	17-03-2016	594	**Denis Ducarme**	Controle van de bezoekers van de centra van Fedasil. Le contrôle des visiteurs des centres Fedasil.	342
2015201608449	17-03-2016	595	**Wouter De Vriendt**	Het aanzuigeffect. L'effet d'aspiration.	355
2015201608469	17-03-2016	601	**Leen Dierick**	De daling van de administratieve lasten. La diminution des charges administratives.	358
2015201608619	31-03-2016	608	**Benoit Hellings**	Aanwezigheid van de advocaat van de asielzoeker tijdens het eerste onderhoud met de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). Présence de l'avocat du demandeur d'asile lors du premier entretien à l'OE.	360
2015201608679	06-04-2016	614	**Benoit Hellings**	Gesloten centra. - Toepassing van de Europese richtlijnen. Les centres fermés. - Application des directives européennes.	362
2015201608737	12-04-2016	620	**Kattrin Jadin**	Niet-uitzetbare vluchtelingen (MV 8966). Les réfugiés inexpulsables (QO 8966).	365
2015201608764	13-04-2016	622	**Kattrin Jadin**	Verdubbeling van het aantal plaatsen in de gesloten centra (MV 8993). Le doublement des places en centres fermés (QO 8993).	368

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201608872	19-04-2016	628	**Denis Ducarme**	Overname van onregelmatig verblijvende personen (MV 8730). Réadmission (QO 8730).	369
2015201608907	21-04-2016	631	**Olivier Chastel**	Repatriëringen na de aanslagen van 22 maart 2016. Rapatriements après les attentats du 22 mars 2016.	372
2015201607348	21-04-2016	636	**Denis Ducarme**	Syrische paspoorten. Les passeports syriens.	344
2015201609024	26-04-2016	641	**Olivier Chastel**	Bevel om het grondgebied te verlaten. Ordres de quitter le territoire.	374
2015201609059	28-04-2016	643	**Denis Ducarme**	Missie in Turkije. Mission en Turquie.	376
2015201609211	03-05-2016	650	**Olivier Chastel**	Centrale registratie van incidenten. L'enregistrement centralisé des incidents.	377
2015201610316	15-06-2016	715	**Denis Ducarme**	Uitwijzing van illegale delinquenten. Expulsion de délinquants illégaux.	379
2015201610339	15-06-2016	722	**Karin Temmerman**	Buitenlandse imams. - Behandelingstijd van visumaanvragen (MV 10708). Imams étrangers. - Délai de traitement des demandes de visa (QO 10708).	380
2015201610415	20-06-2016	735	**Denis Ducarme**	Werkbezoek aan Albanië. Mission en Albanie.	381
2015201610923	07-07-2016	768	**Denis Ducarme**	Vrijwillige terugkeer. Retours volontaires.	383
2015201610930	07-07-2016	770	**Denis Ducarme**	Project "Time-out". Le projet "Time-out".	383
2015201611005	12-07-2016	774	**Emir Kir**	Vrijwillige terugkeer van asielzoekers. Le retour volontaire des demandeurs d'asile.	384
2015201611750	08-09-2016	833	**Denis Ducarme**	* CGVS. - Strijd tegen absenteïsme. CGRA. - Lutte contre l'absentéisme.	58
2015201610741	08-09-2016	834	**Denis Ducarme**	* Aantal personen in het vreemdelingenregister. Le nombre de personnes dans le registre des étrangers.	59
2015201611783	09-09-2016	835	**Denis Ducarme**	* Europese lijst van veilige landen. Liste européenne des pays sûrs.	59
2015201611784	09-09-2016	836	**Denis Ducarme**	* Weerslag van de situatie in Turkije op de asielaanvragen. Impact de la situation en Turquie sur les demandes d'asile.	60
2015201611785	09-09-2016	837	**Denis Ducarme**	* Overnameovereenkomst met Congo en Guinee. Les accords de réadmission avec le Congo et la Guinée.	60
2015201611786	09-09-2016	838	**Denis Ducarme**	* Terrorismebestrijding. - Screening. Lutte contre le terrorisme. - "Screening".	61
2015201611796	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	* Medewerking van gespecialiseerde advocatenkantoren voor Europeesrechtelijke dossiers. Le recours à des cabinets d'avocats pour des dossiers de droit européen.	62
2015201611810	13-09-2016	840	**Denis Ducarme**	* Fedasil. - Strijd tegen absenteïsme. Fedasil. - Lutte contre l'absentéisme.	62

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201611820	13-09-2016	841	**Denis Ducarme**	* Gezinshereniging. - Controles. Regroupement familial. - Contrôles.	63
2015201611828	14-09-2016	842	**Denis Ducarme**	* "Hotspots". - Evolutie. "Hotspots". - Évolution.	63
2015201610117	14-09-2016	843	**Denis Ducarme**	* Agressie jegens asielzoekers. L'agression contre les demandeurs d'asile.	64
2015201607248	14-09-2016	844	**Denis Ducarme**	* Staatlozen. Les apatrides.	64

Centrale drukkerij – Deze publicatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier
Imprimerie centrale – Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier entièrement recyclé